Limburgs Dagblad

LPGoed zo!

Zaterdag 25 oktober 1986. 68e jaargang nr. 252.

Uitgeversmaatschappij Limburgs Dagblad b.v., postbus 3100, 6401 DP Heerlen, telefoon 045-739911 — Hoofdredakteur: Ben Romijn. Adjunkt-hoofdredakteur: Jan Ros — Losse nummers ƒ 1,25

VAN DE HOOFDREDACTEUR

De schommelingen van kostbaarheden als goud en zilver lijken de klanten nauwelijks te raken. Zeker het goud kost nog altijd gemiddeld dertig gulden per gram. En voor een gram zilver ligt de prijs op veertig cent. De niet op een foto uit te beelden wereldmarkt is aan paniekbewegingen onderhevig. De koffie is als echt consumptiegoed overgeleverd aan de twijfels van de handelaren. Maar bovendien speelt de natuur een rol van betekenis als enorme oogsten mislukken. Het gebeurt dat dergelijke rampen wel worden aangekondigd maar dan niet plaats vinden. Het gevolg is een prijsverhoging, die niet nodig is. Het tin is nu ook in prijs aan het dalen. Dat gebeurt zelfs vrij fors. Een ton tin ging verleden jaar nog voor dertig duizend gulden weg. Maar dit jaar is die prijs gezakt naar veertien duizend gulden. Deze duikeling heeft de tinproducerende landen genoopt tot een spoedberaad. Net als bij de olie exporterende en olie producerende landen van de OPEC gaan de gedachten uit naar een produktiebeperking om de val van de tinprijs te stoppen. Zowel goud, zilver als tin zijn op de huishoudelijke markt van het kleinverbruik volgens de jongste gegevens nog steeds populair omdat het woord edelmetaal tot de verbeelding spreekt. In de sieradenwereld zijn ook veel andere metalen in omloop, die op zich zelf niet zo duur zijn als bijvoorbeeld goud of zilver maar waarvan de vormgeving die ambachtelijk vakkundig tot stand komt, zeer opvallend is. Er zijn enorme schattingen gemaakt omtrent het bezit aan sieraad-goud in de Nederlandse gemeenschap van vier miljoen huishoudens. Dan wordt er gesproken over bewaargoud en draaggoud in de sfeer van de oude kous met de bankbiljetten, die als safe gold. Goede Morgen, er komen gouden tijden voor de koper.

Het weer

Half tot zwaar bewolkt met in de middag buien, sommige met hagel, onweer en zware windstoten. Middagtemperatuur ongeveer 11 graden. Krachtige westenwind.
Zondag t/m woensdag:
Af en toe zon maar dinsdag regen. Middagtemperaturen circa 11 graden.

VANDAAG:

zon op:	07.21	onder:	17.25
maan op:	22.20	onder:	15.02

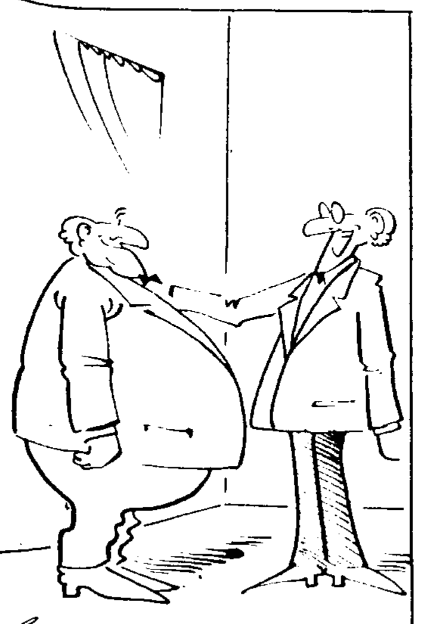
MORGEN:

zon op:	07.23	onder:	17.23
maan op:	23.36	onder:	15.25

Hond

De gelovigen in de Pinksterkerk van Kyenkyen-Nkwanta in het westen van Ghana konden hun ogen niet geloven toen een hond, die tijdens een dienst de kerk was binnengestruind, plotseling de bijbel van de predikant tussen zijn tanden nam. Enkele ouderlingen lieten dit niet op zich zitten en stortten zich op het dier. Met veel moeite wisten ze hond en bijbel te scheiden, maar in het tumult van deze actie werden enkele bladzijden echter danig vernield. Nadat de hond het godshuis had verlaten – en dat overigens geheel onvrijwillig – zette ds. Kwabena Badu zijn preek voort. Hij bestaat dus: de hond met bijbelhonger.

K.v.Koophandel start cursus 'Wirtschaftsdeutsch'



...U bent geslaagd!!!...

Laatste politieke daad van ex-staatssecretaris

Brokx wil onderzoek naar geknoei bij ABP-project

DEN HAAG – De voormalige staatssecretaris van Volkshuisvesting Brokx heeft als laatste beleidsdaad woensdag de hoofdofficier van justitie in Maastricht gevraagd een strafrechtelijk onderzoek in te stellen naar de gang van zaken rond de stichtingskosten van het bouwproject Heydnahof in Rotterdam. Dit project is van het Algemeen Burgerlijk Pensioenfonds in Heerlen.

Het bouwproject Heydnahof kwam in opspraak nadat de hoofdingenieur-directeur voor de volkshuisvesting in Zuid-Holland, de heer Post, het project in een nota als voorbeeld had gesteld hoe beleggers door het opgeven van te hoge stichtingskosten ten onrechte te veel subsidie ontvingen. Brokx gisteravond: „Vlak voordat ik woensdag premier Lubbers verzocht mijn ontslag te bevorderen, heb ik een brief getekend aan het Openbaar Ministerie in Maastricht omdat gebleken is dat er verschillen zijn in de kosten van het Heyda-hofproject in Rotterdam."

Het ministerie heeft op 19 september via de gemeente Rotterdam het zgn. gereedmeldingsformulier voor het project Heydnahof gekregen, met daarin de definitieve stichtingskosten die in totaal 41.057.272 miljoen gulden bedroegen. Na een nader onderzoek is het ministerie tot de conclusie gekomen dat de opgegeven kosten zeven miljoen gulden hoger liggen dan de berekeningen van VROM zelf.

Het ABP is op diezelfde dag verzocht of men aanleiding zag de opgegeven stichtingskosten te wijzigen. Uit de daarop volgende reactie rees bij de ex-staatssecretaris het vermoeden dat in de kosten tenminste een bedrag van anderhalf miljoen gulden is opgegeven, dat niets te maken heeft met de werkelijke kosten voor het verkrijgen van de woningen in eigendom. Daarop heeft Brokx de accountantsdienst van zijn ministerie van VROM een onderzoek laten verrichten. Het resultaat van dat onderzoek bevestigde dat vermoeden.

Steekpenningen

Brokx concludeert dat niet langer kan worden uitgesloten dat door samenspanning tussen de voormalige directeur beleggingen van het ABP, drs Masson, en de aannemer van het project Heydnahof, P. Kruithof Bouwbedrijf in Rotterdam, steekpenningen als kosten zijn opgevoerd in de aanneemsom van het project. En dat heeft een kostenverhogende werking gehad. Het ministerie bekijkt nog of er aanleiding is een onderzoek in te stellen naar de bouwkosten van het project Houtwijk in Den Haag, omdat het ABP in een brief van 30 september zelf heeft aangegeven dat bij dit project nagenoeg dezelfde lijn is gevolgd als bij Heydnahof.



● *De vele slingers die de woonkamer sieren van Sjeng Lemmens in het bejaardentehuis 'Ave Maria' te Geulle duiden er al op: zondag is het precies een eeuw geleden dat deze rasechte Bundenaar het eerste levenslicht zag. Vandaag wordt de nog vitale Sjeng Lemmens na een heilige mis om vier uur in de Sint Agneskerk een receptie in 'de Expo' aangeboden. Zondag is er een viering in de kring van zijn huisgenoten. Liefst 60 jaar was hij lid van het zangkoor St. Cecilia in Bunde. „Jammer was alleen dat vroeger geen meisjes bij het koor waren. We mochten van de pastoor zelfs niet naar meisjes kijken," herinnert zich Sjeng Lemmens. „Die honderd jaar zijn echt voorbijgevlogen", zegt hij trots.* FOTO: FRITS WIDDERSHOVEN

Canada en VS roepen ambassadeurs terug

Londen kapt met Syrië

LONDEN – Groot-Brittannië heeft gisteren de diplomatieke betrekkingen met Syrië verbroken. De actie van de regering-Thatcher volgde onmiddellijk na de veroordeling in Londen van de Jordaniër Hindawi tot 45 jaar gevangenis wegens een mislukte poging een Israëlisch verkeersvliegtuig op te blazen. Hindawi had geprobeerd een bom aan boord te smokkelen die zat verstopt in de bagage van zijn zwangere vriendin. Minister Howe van Buitenlandse Zaken verklaarde in het Lagerhuis dat er 'sluitend bewijs is voor de Syrische officiële betrokkenheid bij Hindawi'.

Zowel Canada als de Verenigde Staten hebben als steunbetuiging met de Britse maatregel hun ambassadeurs uit Syrië teruggeroepen voor consultatie. In Britse regeringskringen werd vernomen dat Howe zijn ambtgenoten van de Europese Gemeenschap maandag in Luxemburg zal vragen de maatregelen tegen Syrië te steunen. De Syrische ambassadeur in Londen en de Syrische president Assad hebben steeds iedere betrokkenheid van hun land tegengesproken bij Hindawi's terroristische komplot. Howe zei dat Groot-Brittannië 'vastbesloten blijft de strijd voort te zetten om terrorisme uit ons midden te bannen'.

● Zie verder pag. 3

Strafklacht tegen Baruch Moszkowicz

STEENBERGEN – De donderdag in Assen tot twee jaar en drie maanden gevangenisstraf veroordeelde importeur van cyanide houdend gips, H. B. uit Rolde, gaat een strafklacht indienen wegens afpersing tegen zijn verdediger mr Baruch Moszkowicz. De jurist eiste een ton voor de verdediging. Dat gebeurde een dag voor de eerste zittingsdag. Kreeg hij die niet, dan zou hij niet verschijnen.

Dat zegt J. Bel uit Steenbergen, zaakwaarnemer en zwager van H. B. Bel: „Binnen zeven weken hebben we een ton aan de man moeten betalen in porties van 17.000 gulden. Een veel te hoge declaratie. Via een strafrechtelijke procedure gaan we proberen een deel van dat geld terug te krijgen." Baruchs vader, Max Moszkowicz, heeft bevestigd dat hij de verdediging van B. in hoger beroep overneemt.

Voorbarige LPG-toeslag teruggedraaid

DEN HAAG – Staatssecretaris Koning van Financiën heeft een voorbarig toegepaste verhoging van de LPG-toeslag in de motorrijtuigenbelasting teruggedraaid. Hij heeft dat de Eerste en de Tweede Kamer gisteren laten weten. Het Centraal Bureau Motorrijtuigenbelasting had al vervolgaangiften aan LPG-rijders verstuurd, waarin de verhoging van de LPG-toeslag per 1 november was verwerkt. Het betreffende wetsontwerp, dat de Tweede Kamer onlangs aanvaardde, moet echter nog door de Eerste Kamer worden behandeld. Koning betreurt de gang van zaken en zegt dat in strijd met de opdracht is gehandeld.

muziek
film
beeldende kunst
theater
literatuur

met de kleine en de grote
redactie jos frusch, tel.: 045-739277

9 1/2 WEEKS

Regie: Adrian Lyne; met: Mickey Rourke, Kim Basinger, Margaret Whitton, David Margulies, Christine Baranski, Karen Young e.a. In H5 Heerlen.

'9 1/2 Weeks' is het verhaal van twee mensen die elkaar toevallig op straat ontmoeten. Ze voelen zich direkt tot elkaar aangetrokken en starten een intense, gepassioneerde relatie. Elisabeth (Kim Basinger) en John gaan daarbij volledig in elkaar op. Hij verzorgt, voedt en kleedt Elisabeth en zij geeft zich volkomen aan hem over. In hun relatie, die 9 1/2 week duurt, verleggen zij hun grenzen, tot op de grens tussen liefde en haat.

'9 1/2 Weeks' is een film die laat zien dat passie in staat is om mensen verder te laten gaan, dan ze eigenlijk willen, maar ze ook het besef geeft dat passie niet alles is.

Adrian Lyne is erin geslaagd een sterk erotische film te maken, zonder ook maar ergens ordinair te worden. Door op lokatie te filmen met daglicht, waardoor de kleuren wat wegvallen en het geheel wat grijs wordt, heeft Lyne bereikt dat de kleurrijkheid van de karakters duidelijker naar voren komt. Kim Basinger en Mickey Rourke geven op een uitmuntende manier gestalte aan de mooie, romantische Elisabeth en de koele, afstandelijke John. Jammer, dat de film op het einde een beetje traag wordt.

HAUNTED HONEYMOON

Regie: Gene Wilder; met: Gene Wilder, Gilda Radner, Dom DeLuise, Jonathan Price, Paul L. Smith e.a. In: Maxim Heerlen.

Larry Abbot (Gene Wilder) is een hoorspelacteur die nogal schrikachtig is en snel van slag raakt van zulke gewone dingen als de wind- en stormgeluiden in de hoorspelen die hij speelt. Zijn oom Paul, een psychiater, weet daar wel een remedie op: hij moet zich (bijna) doodschrikken. Dat kan dan het beste gebeuren tijdens een familiereünie in het kasteel van zijn oudtante Kate (Dom DeLuise), waar hij zal trouwen met Vickie Pearle (Gilda Radner). Wat Larry en Vickie niet weten is dat Larry de enige erfgenaam van tante is en de rest van de familie er alle belang bij heeft dat hij zich echt doodschrikt. Iedereen blijkt dan ook in het komplot te zitten, dat leidt tot een serie griezelige gebeurtenissen en het is nog maar de vraag of Larry en Vickie de trouwplechtigheid halen.

'Haunted Honeymoon' is een komische thriller in de stijl van de jaren dertig. Het verhaal speelt zich ook af in 1939. Alle griezelelementen zitten erin: een spookachtig kasteel, een weerwolf, een engerd á la Frankenstein, veel storm en onweer. Maar het geheel is niet echt komisch, een beetje oubollig zelfs, en niet echt spannend; vlees noch vis.


● *Gene Wilder in 'Haunted Honeymoon'*

THE LIGHTSHIP

U.S.A. 1985 Regie: Jerzy Skolimowski; met: Robert Duvall, Klaus-Maria Brandauer en Michael Lyndon. In: Filmhuizen Heerlen, Brunssum en Sittard.

Alex wordt na een klein vergrijp door de politie aan zijn vader overgedragen, die hem meeneemt naar het lichtschip waarvan hij de kapitein is. De zoon kijkt neer op zijn vader, die zich in een onduidelijke affaire in WO 2 laf zou hebben gedragen. Een drietal gangsters met aan het hoofd een psychopaat betreden het schip en er ontstaat een psychologische machtsstrijd tussen de kapitein en de gangsterbaas. Wanneer Alex en de bemanning zich niet meer kunnen beheersen vallen er slachtoffers. Een beklemmende psychologische gangsterfilm waarin goed wordt geacteerd.

Gemma Wildenberg


● *Scene uit de komische thriller 'Haunted Honeymoon'*

Lataster in Signe

HEERLEN – In galerie Signe, Akerstraat 86 in Heerlen, loopt tot en met 16 november een tentoonstelling met werk van de schilder en graficus Ger Lataster. De tentoonstelling geeft een overzicht van ongeveer tien jaar grafisch werk van deze in 1920 in Schaesberg geboren kunstenaar.

Lataster vertrok in de jaren veertig naar Amsterdam, waar hij zijn studie voortzette aan de Rijksacademie voor Beeldende Kunsten samen met andere bekende Limburgers als Defesche en Diederen. In 1945 exposeerde Lataster reeds te Heerlen in het toen juist voltooide Stadhuis van Peutz.

De openingstijden van de expositie zijn woensdag tot en met zondag van 14.00 tot 17.00 uur.

Sil Crefcoeur in Kijkdoos

HEERLEN – De tweede expositie van dit seizoen in de Kijkdoos in de Stadsschouwburg van Heerlen is gewijd aan het werk van de Maastrichtse schilderes Sil Crefcoeur. De tentoonstelling loopt tot en met 5 december en is geopend van maandag tot en met vrijdag van 12.00 tot 15.00 uur en tijdens de voorstellingen.

Sil Crefcoeur is geobsedeerd door dieren die zij met fijngevoeligheid voor fantastische kleuren ogenschijnlijk rustig met elkaar laat praten. Licht en donker worden in evenwicht gehouden en vormen een onwaarschijnlijke toestand waarin dieren opdoemen als uit het nachtelijk duister. Voor Sil Crefcoeur zou het dier een symbool van de relatie tussen ieder schepsel en de natuur moeten zijn.
In de Kijkdoos worden schilderijen en gouaches van haar geëxposeerd.


● *De groep Kontrast '85 exposeert momenteel in de nieuwe galerie van Wanda Reiff*

Twee exposities bij Wanda Reiff

MAASTRICHT – In de nieuwe galerie van Wanda Reiff in de Rechtstraat 43 in Maastricht staan twee exposities op het programma: vandaag begint tot en met 30 november een tentoonstelling met werk van Martin Kippenberger.

Tevens is er een tentoonstelling van de groep Kontrast '85, bestaande uit Wim Claessens, Giel Clement, Jacques Dieteren, Ton Slits en Joop Vugs. De kunstenaars beëindigen hun samenwerkingsproject met deze kleurencatalogus. De opening van de exposities is vanmiddag om 17.00 uur en wordt verricht door Jan Hoet, directeur Museum Hedendaagse Kunst Gent. De galerie is geopend van dinsdag t/m zondag van 13.00 tot 17.00 uur.

Landschappen Paul Olfers

GULPEN – In de Timpaan in Gulpen worden tot en met 15 november portretten en landschappen geëxposeerd van Paul Olfers uit Eys.

De hoofdmoot van de expositie van deze autodidact vormt een 17-tal landschappen in zomer- en herfstdecor, die geografisch begrensd worden door de lijn Vijlen-Valkenburg. Het zijn olieverfschilderijen. Daarnaast worden portretten geëxposeerd, een techniek die Paul Olfers heeft geleerd bij Toon Willemsen.

De tentoonstelling is dagelijks te bezichtigen van 8.30 tot 17.30 uur en van 18.30 tot 20.30 uur.

Textieldruk van Astrid Sabéti

MAASTRICHT – In galerie Signature, Kapoenstraat 24 te Maastricht, wordt morgenmiddag om 13.00 uur een expositie geopend met werk van Astrid Sabéti. Deze in Aken geboren kunstenares kwam tijdens een bezoek aan Perzië in contact met de textieldruktechnieken. Na terugkomst in Europa ontdekte zij in Frankrijk het schilderen op zijde. Deze techniek heeft zij steeds verder ontwikkeld, waarbij landschappen en stillevens uit de natuur haar geliefde motieven vormen.
Naast de toepassing van beschilderde zijde als wanddecoratie, verwerkt zij deze nu ook tot shawls, bloesen en japonnen. De galerie is geopend van woensdag t/m vrijdag 11.00 tot 18.00 uur, zaterdag van 11.00 tot 17.00 uur, zondag van 13.00 tot 17.00 uur.

Kunst en cultuur over de grenzen

In de **Opera van Keulen** worden komende dagen de volgende operaproducties gepresenteerd: vandaag 25/10, maandag 27/10 en vrijdag 31/10, telkens om 19.30 uur 'Die Entführung aus dem Serail' en zondag 26/10 'Cendrillon' (met o.a. Yvonne Schiffelers), eveneens om 19.30 uur. Dinsdag 28/10 solo-avond met Kurt Moll en Harald Stamm. In het **Schauspielhaus van Keulen** vanavond 25/10 Emilia Galotti van Lessing (19.30 uur). Zondag 26 en maandag 27 Tartuffe van Molière.

In de **Deutsche Angestellten Akademie Aken,** Oppenhoffallee 143, wordt tot 9 november de tentoonstelling 'Werken op Japans papier' van Armand Stijnen gepresenteerd. De **Neuer Aachener Kunstverein** toont tot 15 november schilderijen van Angelo Evelyn.

Hasselt biedt deze dagen een diversiteit aan culturele activiteiten: in het **Cultureel Centrum** loopt t/m 23 november de fototentoonstelling Genesis van Marc Roelant; dinsdag 28/10 concerteert het Koninklijk Filharmonisch Orkest van Vlaanderen om 20.00 uur in dit gebouw (soliste is Emmy Verhey, die het Vioolconcert van Sibelius zal uitvoeren),terwijl de Compagnia d'Opera Italiana er donderdag 30/10 met Traviata te gast is. 'My fair lady' in de produktie van het Koninklijk Ballet van Vlaanderen kan vrijdag 24 en zaterdag 25 oktober in het **Cultureel Centrum** worden bezocht, terwijl hier vandaag eveneens de tweede theater zesdaagse begint, die tot donderdag 30/10 zal duren (opvoeringen steeds om 14.30 uur). In de **Stedelijke Academie voor Schone Kunsten** worden t/m 16 november poppen en landschappen van Hetty Petersen getoond, terwijl Laurens Bisscheroux in **Galerij Tamara** van het Cultureel Centrum schilderijen, gouaches en tekeningen presenteert.

In het **Kreismuseum Heinsberg** wordt tot en met 23 november werk getoond van de Weense kunstenaar Franz Politzer.

in gesprek

● Spelen

Grote opluchting, geen O.S. in Nederland (Amsterdam). Ik vraag me wel af wat de O.S. nog met SPORT vandoen hebben. Politiek en commercie spelen hier een grote rol. Sport is verbroedering, maar als het zo moet is het verloedering. Eenentwintig miljoen weggegooid geld. En dan een stel actievoerders de schuld geven is zo gemakkelijk. In een democratisch land mag en kan alles. Dat iemand als Van Thijn maar orde op zaken stelt in eigen Amsterdam, de heer Van Agt maar op de racefiets blijft zitten en de heer Lubbers de drankorgels in Den Haag maar eens tot de orde roept. Zeer terecht dat veel mensen hier tegen protesteren, over zo'n walgelijke zaak die met sport totaal niets heeft te maken. Ik zou al deze heren wel eens willen horen als ze al deze uitspattingen uit eigen zak hadden moeten betalen. Geen O.S. in Amsterdam, gelukkig maar!

MAASTRICHT **Jan Tromp**

● Bidden

Al 35 jaar lezen wij het Limburgs Dagblad en ik wil hem voor geen andere krant ruilen. Zelfs op vakantie laten wij hem achterna zenden, omdat we anders alle nieuwtjes uit Sittard en omstreken zo zouden missen. Maar toen ik de krant las van 21 oktober vielen me toch de klompen (als ik die aan had gehad) uit. Ik heb nog eens goed gekeken, en ja hoor het staat er echt! Irene de Kok: 'Bidden voor de wereldtitel' en dan gaat ze ook nog op bedevaart naar Londen om in de Westminster Abby te bidden, dat ze wereldkampioen wordt.
Als je al op bedevaart gaat voor de sport en er zijn heel wat sporten, dan komen de zieken niet aan de beurt. Want dan wordt de rij waar je in moet staan wel erg lang voor je aan de beurt bent. Dat ze wil bidden is goed, maar laat ze het voor zich zelf houden, dan is het pas een bedevaart en loop je er niet mee te koop. Ik zal er zeker geen weesgegroetje voor bidden, verbeeld je dat ze het wordt; dan heeft mijn Geloof weer een deukje gekregen.

SITTARD **mevr. J. Daniëls**

● Opdraaien

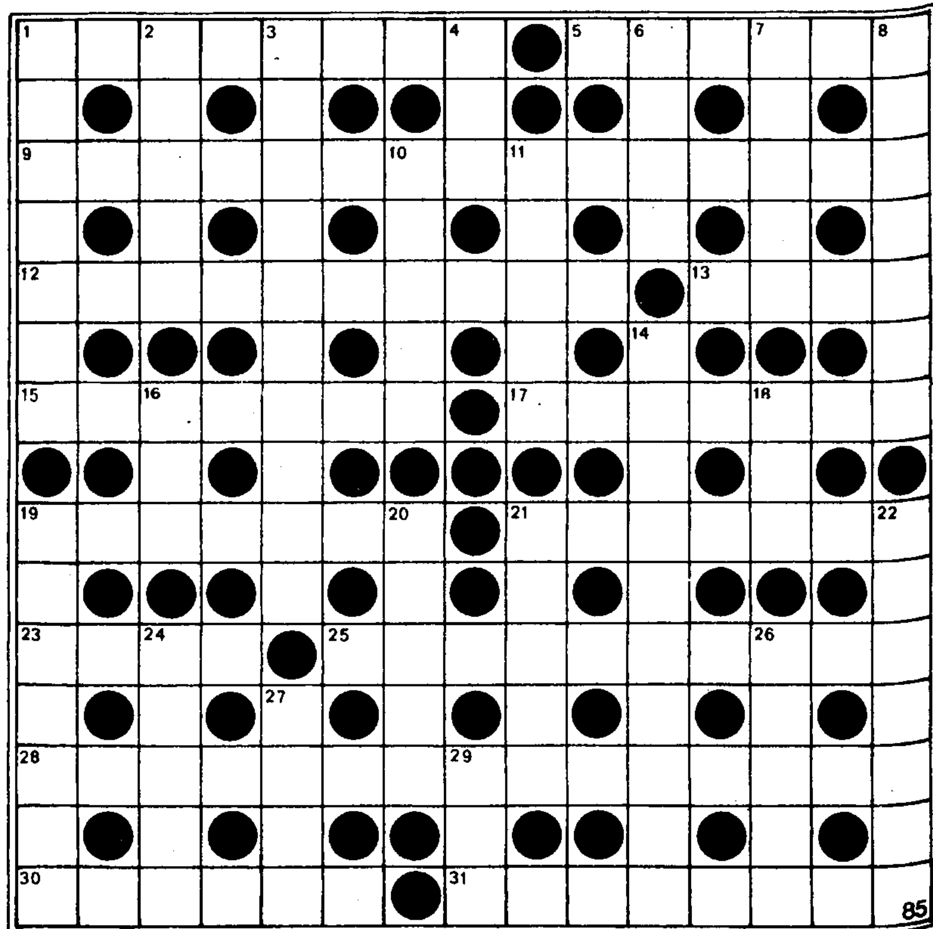
In Uw blad van 23/10 een VVD'er aan 't woord, een zekere mr. M. Wetzels in de begrotingsbehandeling van de gemeente Kerkrade, die met name Roda JC voor de kosten wil laten opdraaien voortvloeiend uit bestrijding van vandalisme vóór en ná en ook tijdens de wedstrijden. Tjonge, tjonge nee, die man zit vast nooit op de tribune bij Roda JC, dan zou hij zelf kunnen zien hoe goed het Roda JC financieel gaat met 5.400 mensen publiek (spelers inbegrepen). Hij beweert: Roda JC staat er financieel enorm goed voor gezien het aankopen van spelers en de meegevallen aanslag van de belastingdienst inzake de fraude-affaire. Of is die meneer met een Kerkraadse naam soms toch iemand van boven de Moerdijk?

HEERLEN **H. J. Vestjens**

Oplossing van gisteren

- e - e d - e -
- m i n e r v a
d i n g - - a l
- g e - r a - v
a r r e n - k a
p a t e - i o -
- n i k s n u t
- t e - n a s i

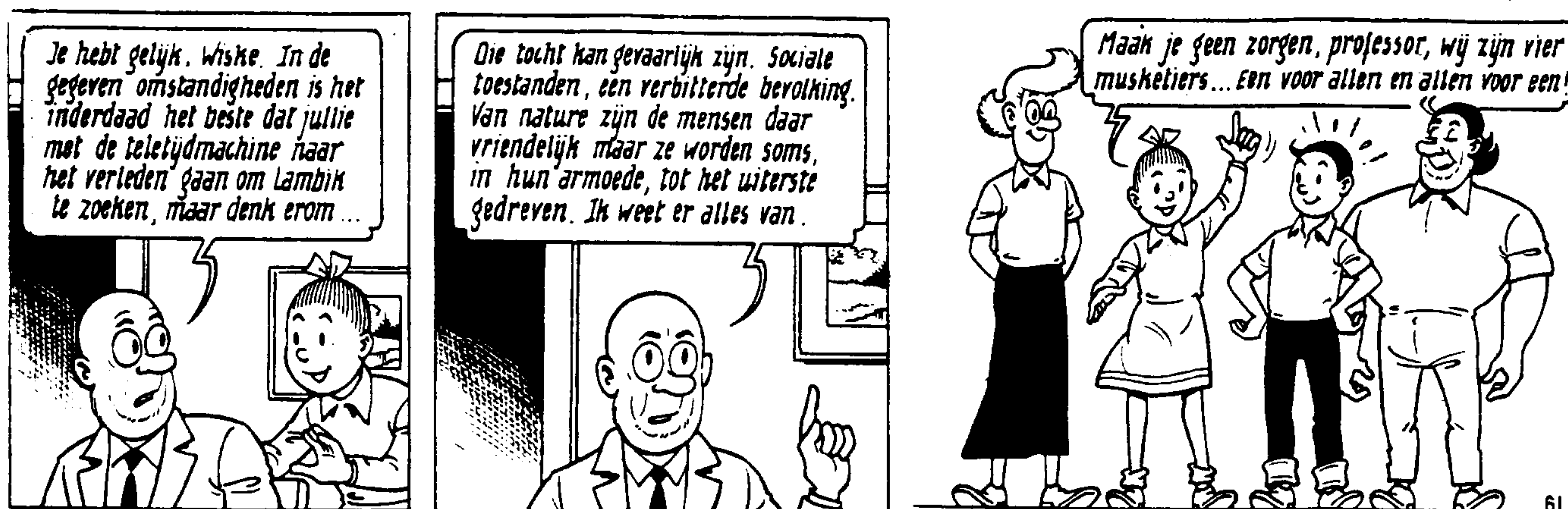
weekendpuzzel

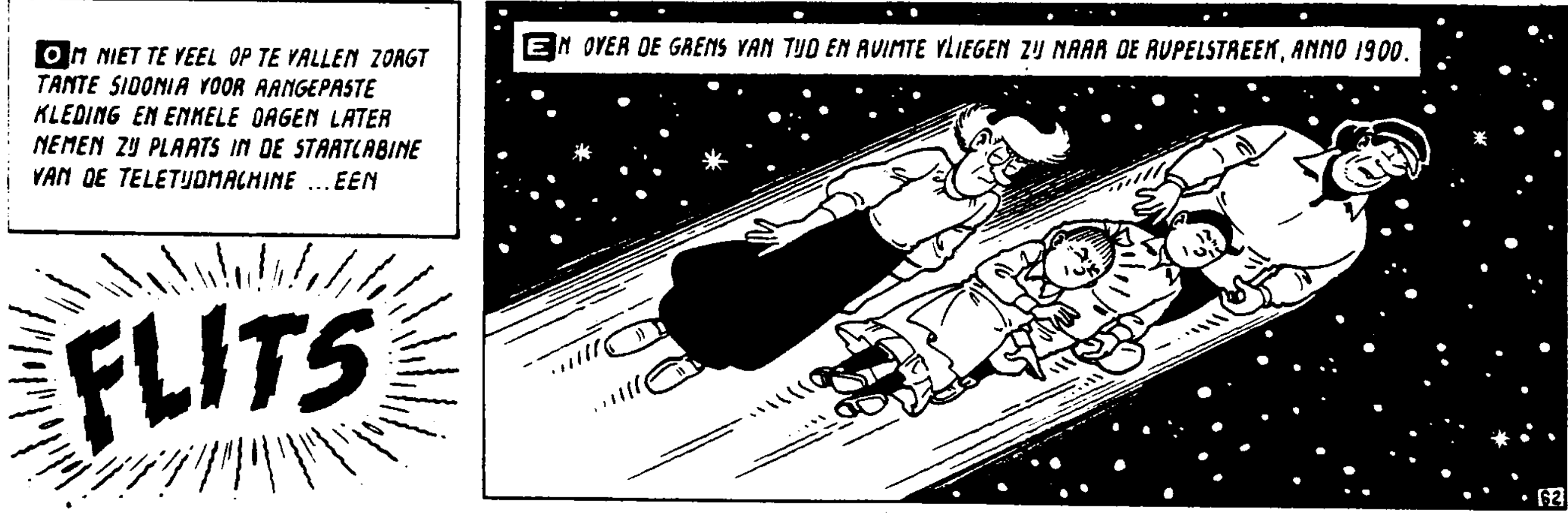


Horizontaal:
1. De kat spon voor een teken. 5. De beer woog maar één kilo; dat was zijn handicap. 9. Zo mocht Kea zich vast niet noemen; Jan Steen trouwens ook niet. 12. Zo is het nu en daarmee uit. 13. Hij zag de noot voor een jas aan. 15. Een apewens om dat te eten. 17. Kunt u, ingenieur, een vest kopen voor zo'n paar centen? 19. Deel voor een water en feesten maar. 21. Hij rook pas lont, toen hij iemand zijn neus hoorde snuiten. 23. Eindeloze stormen zijn over de walvis heengegaan. 25. A. vond zo te horen een oude stad voor een Europeaan; hij had dan ook op goed geluk gezocht. 28. 't Is altijd spannend om naar een Engelse lucifer te gaan kijken. 30. Moeder luisterde nog lang naar de echo. 31. Hij schrobde er eens flink mee.

Verticaal:
1. Dus wacht hij eindeloos op wat verkoeling. 2. Of ge één kruisboog zult zien? 3. Een schadelijk voorstel en nog niet netjes ook. 4. Hoewel ik het haat, zijn ze onafscheidelijk. 6. Een vierde sprong in het water. 7. Is er nu één te zien of staat alles nog overeind? 8. Het dier had er een titel veroverd, zei de bode. 10. Wilt u niet spreken, of juist wel? 11. De rokers verloren hun hoofd en gingen een andere kant op. 14. Tussen u en de boa konden we nog net instappen. 16. De oudere slikte de eerste in om ons te plagen. 18. het vee liep voor niets vijftig uur; er kon niets meer bij. 19. Voor een ogenblik wil ik het wel onderzoeken. 20. Na de huid komt een litteken. 21. Een hond moet wel veranderen, als hij de diepte wil peilen. 22. Daar kronkelde zelfs een paard zich op het ijs. 24. Met een andere staart wordt het vruchtje een dier, en niet eens een levend. 26. Er woont een hele reeks van zulke vrouwen op een eiland. 27. Het eerste slachtoffer. 29. Als we een beetje voortmaken kunnen we de spin nog vangen.

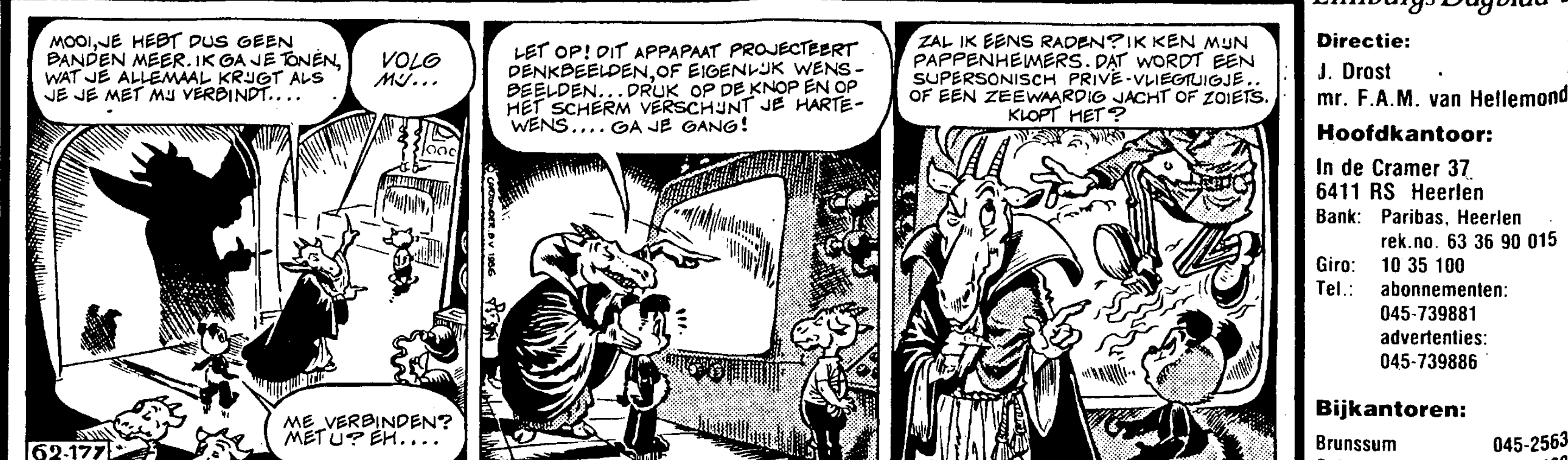
de hellegathonden





c Standaard Uitgeverij, Antwerpen-Weesp

panda en de overdaad



recept

h. meijer

Appelpannekoeken met vanille-ijs

Benodigdheden voor 4 personen: 150 g bakpruimen, 4 eieren, 4 eetlepels bloem, ½ l melk, 1 pakje vanillesuiker, 3 appels, 4 eetlepels boter, 1 klein glas pruimensap, 3 eetlepels boter, ½ l vanille-ijs en 1 beker room.
De bakpruimen wassen en een nacht laten wellen.
Van eieren, bloem, melk en vanillesuiker een deeg bereiden.
De appels schillen, klokhuis verwijderen in vier partjes verdelen en deze in plakjes snijden.
¼ deel van de appelschijven in een eetlepel boter even aanfruiten.
Daarover ¼ van het eierbeslag gieten en aan beide kanten goudbruin laten bakken.
Uit de pan nemen en warm wegzetten.
Voor de saus de boter laten smelten.
Daarin de kleingesneden pruimen, het welvocht en het pruimensap doen en laten koken.
Op iedere pannekoek een punt vanille-ijs leggen, met pruimensaus begieten en daarna met de stijfgeklopte slagroom garneren.

Uitgeversmaatschappij
Limburgs Dagblad b.v.

Directie:
J. Drost
mr. F.A.M. van Hellemondt

Hoofdkantoor:
In de Cramer 37
6411 RS Heerlen
Bank: Paribas, Heerlen rek.no. 63 36 90 015
Giro: 10 35 100
Tel.: abonnementen: 045-739881
advertenties: 045-739886

Bijkantoren:

Brunssum	045-256363
Geleen	04494-46868
Hoensbroek	045-218555
Kerkrade	045-452932/455506
Maastricht	043-254477
Schaesberg	045-311719
Roermond	04750-184[illegible]
Sittard	04490-155[illegible]
Valkenburg	04406-150[illegible]

Telex:
redactie 56[illegible]
overige afdelingen 56078

Abonnementsprijzen:
bij vooruitbetaling te voldoen
per kwartaal ƒ 69,4[illegible]
per maand ƒ 23,1[illegible]

Deining rond uitlating kanselier Kohl

Gorbatjsov-Göbbels parallel krijgt staartje

BONN – „Ik ben geen dwaas. Ik zie Gorbatsjov niet als een liberaal in. Hij is een moderne communistische leider, die goed op de hoogte is van de public relations. Göbbels was ook een public-relationsexpert." De laatste woorden over deze uitlating van bondskanselier Helmut Kohl in een interview met het Amerikaanse weekblad Newsweek, zijn nog niet gesproken. De Russische ambassade heeft al bij de Westduitse regering geïnformeerd wat Kohl hiermee bedoelt.

De regering in Bonn verzekerde dat het interview niet tot een belasting van de Duits-Russische betrekkingen zal leiden. Kohl zelf zei dat hij Gorbatsjov op geen enkele manier met de nazi-leider had vergeleken. „Dat kan ieder weten, die de tekst leest," zei de kanselier. De Groenen willen begin november het omstreden interview tot inzet van een debat in het parlement maken. De SPD is woedend over de uitlating.

Het gezaghebbende weekblad Die Zeit schreef in een commentaar onder meer 'elke keer als deze bondskanselier zich met de geschiedenis bemoeit, schept hij problemen in het politieke heden. Dat begon met zijn loflied op de 'genade van de late geboorte', waarmee hij zijn Israëlreis zwaar belastte. Het zette zich voort toen hij president Reagan naar Bitburg uitnodigde en toen hij de Oostenrijker Kurt Waldheim als een groots patriot en als president aanbeval'.

Blunder

Deze blunder is een volgende aflevering in de ongelukkige serie, stelt het blad, dat zijn commentaar afsluit met de zin: „Kohl begint het fatale interview met de zin: I am not an fool'. Werkelijk niet?" De zeer linkse TAZ schrijft dat Kohl zich op zijn minst bij het hele Russische volk moet verontschuldigen. En dat zijn zeker nog niet de laatste woorden die over Kohls uitglijder zijn gesproken.

Aftrek alimentatie voor kinderen is vervallen

DEN HAAG – Sinds 1 oktober is de mogelijkheid afgeschaft, om onder bepaalde omstandigheden de alimentatie voor studerende kinderen van 18 jaar en ouder op te voeren als buitengewone lasten bij de aangifte voor de inkomstenbelasting.

Omdat de kinderbijslag voor deze kinderen is afgeschaft en vervangen door de studiefinanciering is de grond voor deze aftrekpost vervallen, zegt de voorlichting van het ministerie van financiën. De aftrekpost bestond sinds 1982, toen de kinderbijslag belastingvrij werd. De redenering was dat de ouder die de kinderen verzorgde de belastingvrije kinderbijslag kreeg, en dat, uit oogpunt van gelijkheid, de alimentatie betalende, niet verzorgende echtgenoot daar een compensatie voor moest krijgen. Omdat het belastingvoordeel voor de verzorgende ouder nu is vervallen, vervalt het ook voor de nietverzorgende ouder.



Naar Bonn

● De Sovjet-minister van Buitenlandse Zaken, Edoeard Sjevardnadze, zal komend jaar een bezoek brengen aan de Bondsrepubliek Duitsland. Hoewel een precieze datum nog niet is vastgesteld, heeft een hoge functionaris van het Centraal Comité van de communistische partij van de Sovjetunie de informatie bevestigd. De mogelijkheid van een bezoek was in juli in Moskou geopperd door de Westduitse minister van Buitenlandse Zaken, Hans-Dietrich Genscher. De betrokken functionaris, Vadim Zagladin, sloot niet uit dat na Sjevardnadze ook partijleider Michail Gorbatsjov zou ingaan op een uitnodiging voor een bezoek.

Bekentenis

● *Eén van de Sikhs die er van beschuldigd wordt op 2 oktober premier Rajiv Gandhi van India te hebben willen vermoorden, had tevoren zijn wapen 'beproefd'. Karamjit Singh, die met drie andere Sikhs gearresteerd is – zij worden beschuldigd van medeplichtigheid – heeft volgens het persbureau PTI aan de politie opgebiecht dat hij een 'onschuldige' in Punjab had doodgeschoten voordat hij op de eerste-minister schoot.*

Wapenvrij

● **De Tsjechoslowaakse communistische partij steunt het voorstel van de Westduitse sociaal-democratische partij SPD en de Oostduitse communistische SED voor de instelling van een kernwapenvrije zone in Midden-Europa. Dit heeft het officiële Tsjechoslowaakse persbureau Ceteka meegedeeld na een onderhoud van president en partijleider Gustav Husak met Hermann Axen van de SED. Axen presenteerde het plan voor een kernwapenvrije zone woensdag in Bonn samen met Egon Bahr, de ontwapeningsexpert van de SPD. De beoogde zone omvat een gebied van 150 kilometer aan weerszijden van de grens tussen de DDR, de Bondsrepubliek en Tsjechoslowakije. Het is de bedoeling dat alle Amerikaanse en Russische kernwapens uit dit gebied verdwijnen.**

Kerken open

● Pastores en ambtdragers van ruim 20 kerkgemeenten in de stad Groningen hebben besloten bescherming te bieden aan vluchtelingen die Nederland uit dreigen te worden gezet. Ze menen dat staatssecretaris V. Korte-Hemel van Justitie in haar beleid humanitaire aspecten onvoldoende meeweegt. Aangenomen wordt dat met uitzetting bedreigde vluchtelingen in groten getale bescherming zullen zoeken in Groninger kerken. Aanleiding tot deze actie is de weigering van de staatssecretaris om het Tamil-gezin Sarma, dat al bijna drie weken in een Groninger kerk schuilt, als vluchteling te beschouwen.

Aanslag

● *Baskische separatistische guerrillastrijders hebben donderdagavond in de buurt van de Noordspaanse stad San Sebastian twee bommen geplaatst bij een opslagplaats van de Franse bierbrouwerij Kronenbourg. Het gebouw liep zware schade op maar er zijn geen gewonden, zo heeft de politie gisteren meegedeeld. De bommen waren – onder bedreiging van werknemers van de brouwerij – geplaatst door drie gewapende en gemaskerde mannen die zeiden deel uit te maken van de Baskische guerrillabeweging ETA. De ETA heeft al eerder aanslagen gepleegd op Franse zakenbelangen en voertuigen in Spaans Baskenland uit protest tegen het harde optreden van de Franse regering tegen in Frankrijk levende vermeende separatistische guerrillastrijders. Parijs heeft sinds de zomer, toen premier Jacques Chirac zijn volledige steun betuigde aan Spanje's strijd tegen het separatistisch geweld, dertien gezochte guerrillastrijders de grens overgezet.*

Gevlucht

● **Een Oostduitser is in de nacht van donderdag op vrijdag naar de Bondsrepubliek gevlucht. Hij stak de grens over in Nedersaksen, zo deelde de grenspolitie mee. De 19-jarige vluchteling verklaarde zijn land te hebben verlaten uit onvrede met de politieke en economische situatie. De afgelopen week waren er al vijf Oostduitsers in geslaagd naar de Bondsrepubliek te vluchten. Twee van hen staken evenens in Nedersaksen de grens over. Twee anderen vluchtten naar Beieren en een man slaagde er in de Muur in Berlijn te passeren zonder te worden opgemerkt door de Oostduitse grenswachten.**

MENINGSVERSCHILLEN OVER WIJZE WAAROP

EG-sancties Zuid-Afrika nog steeds niet uitgevoerd

BRUSSEL – De landen van de Europese Gemeenschap zijn het nog altijd niet eens over de uitvoering van de economische sancties tegen Zuid-Afrika, waartoe op 16 september werd besloten. Meningsverschillen over de juridische vorm waarin die sancties moeten worden gegoten, hebben ertoe geleid dat de maatregelen nog steeds niet zijn uitgevoerd. Het gaat daarbij om de juridische basis voor het verbod op de invoer van gouden munten (Krugerrands) uit Zuid-Afrika en het verbieden van nieuwe investeringen in dat land. De ministers van Buitenlandse Zaken van de EG zullen zich maandag en dinsdag in Luxemburg over deze problemen buigen, maar het is niet denkbeeldig dat zij er niet uitkomen.

Het meningsverschil draait om de vraag of voor deze beide sancties 'communautaire', dus EG-wetgeving nodig is, of dat de twaalf lidstaten de strafmaatregelen via nationale wetgeving van kracht moeten laten worden. Die laatste mening wordt vooral verkondigd door Frankrijk, Groot-Brittannië, Denemarken en Portugal. Gemeenschapswetgeving heeft als voordeel dat tegen niet-naleving ervan door de EG kan worden opgetreden. Dat vergroot de effectiviteit van de sancties, terwijl bovendien de Europese Commissie betere controle kan uitoefenen op de naleving dan wanneer elk land de sancties op zijn eigen wijze controleert.

Wirwar

Voor de invoerstop op gouden munten is in de wirwar van Europese regels nog wel een artikel te vinden dat gemeenschappelijk optreden mogelijk maakt, maar voor de investeringsstop ligt dat moeilijker. 'Overzeese' investeringen behoren tot nog toe niet tot het werkterrein van de EG. Daar nu ten aanzien van Zuid-Afrika een uitzondering voor maken, betekent dat een ingewikkelde en tijdrovende besluitvormingsprocedure moet worden gevolgd.

De overwegingen van de landen die geen EG-wetgeving willen lopen nogal uiteen. Bij Groot-Brittannië, dat altijd tegen sancties is geweest, speelt zonder meer een rol dat via nationale maatregelen nog enige vertraging in de uitvoering van sancties kan worden gebracht. Frankrijk is uit principe geen grote voorstander van dit soort Gemeenschapswetgeving en de Denen hebben een minderheidsregering, die voor elk besluit buiten de grenzen de toestemming van het Deense parlement nodig heeft. Portugal heeft laten weten liever nationale maatregelen te willen, maar bereid te zijn zich te schikken naar de meerderheid indien daardoor EG-optreden wordt vergemakkelijkt.

Voor het nemen van besluiten terzake is niet per se eenstemmigheid nodig, maar een 'gekwalificeerde meerderheid'. Frankrijk, Groot-Brittannië en Denemarken hebben te zamen echter voldoende stemmen in de EG-raad om een 'blokkerende minderheid' te vormen, die besluitvorming kan tegenhouden. Nederland is altijd een groot voorstander van gemeenschappelijke uitvoering van strafmaatregelen geweest.

Nu er mogelijk in de EG-ministerraad geen beslissende meerderheid voor te vinden is, zou onze regering zich ertoe gedwongen kunnen voelen om tot nationale uitvoering over te gaan. Moeilijk voor minister van Buitenlandse Zaken Van den Broek, want hij heeft in '83 in de Tweede Kamer nog betoogd, dat nationale sancties onmogelijk zijn.



● *De Syrische ambassadeur in Londen, dr Loutof Allah Haydar (midden), verlaat omstuwd door pers en politie zijn ambassade. Hij moet met zijn ambassadestaf van 21 mensen binnen twee weken Groot-Brittannië verlaten. De Britse ambassade in Damascus, met 19 diplomaten, wordt binnen dezelfde tijd gesloten. Als reactie op het Britse besluit verbrak Syrië later op de dag zijn diplomatieke betrekkingen met Groot-Brittannië en sloot het luchtruim en zijn havens voor Britse vliegtuigen en schepen.*

Daders aanslag op Pinochet gearresteerd

SANTIAGO – In Chili zijn vijf mannen gearresteerd die hebben bekend dat zij betrokken zijn geweest bij de mislukte aanslag op president Pinochet op 7 september. Dit maakte de Chileense regeringswoordvoerder, Francisco Cuadra, donderdag bekend. De aanslag kostte aan vijf begeleiders van Pinochet het leven. De president werd slechts licht gewond.

De vijf mannen, variërend in leeftijd van 23 tot 32 jaar, zijn lid van het Patriottisch Front Manuel Rodriquez (MRPF), dat zich verantwoordelijk heeft gesteld voor de aanslag. Cuadra omschreef het MRPF als de paramilitaire organisatie van de communistische partij. Onder de vijf mannen is de zoon van Victor Diaz Caro, de voormalige plaatsvervangend secretaris-generaal van de Chileense communistische partij die in december 1976 werd gearresteerd en sindsdien wordt vermist. De anderen zijn Juan Moreno Avila, Arnaldo Arenas Vejar, Fidel Peralta Veliz en Jorge Angulo Gonzalez. Volgens Cuadra is een van de vijf mannen opgeleid op Cuba.

Ouderen vragen maatregelen tegen premieverhoging ziektekosten

UTRECHT – De Algemene Nederlandse Bond van Ouderen (ANBO) heeft gisteren staatssecretaris Evenhuis van Economische Zaken gevraagd maatregelen te nemen ter voorkoming van een onbeperkte en sterke verhoging van de premies voor particuliere ziektekostenverzekeringen. De prijsmaatregel, waardoor de premieverhoging dit jaar werd beperkt tot maximaal drie procent, wordt in 1987 niet verlengd.

Inmiddels is bekend geworden dat de particuliere verzekeraars volgend jaar tengevolge van wettelijke maatregelen een forse heffing op de premie moeten leggen (114 gulden voor mensen tussen de 20 en de 65 jaar en 91,20 gulden voor 65-plussers). De ANBO vreest dat de verzekeraars daarnaast de premies flink zullen verhogen. In een brief aan de staatssecretaris herinnert de bond eraan, dat veel maatschappijen hebben geprobeerd ontheffing te krijgen van de prijsmaatregel-1986. Voor jonge mensen vragen de verzekeraars doorgaans lage premies. Maar de premies voor ouderen zijn hoog, aldus de ANBO, terwijl zij geen of weinig mogelijkheden hebben om van verzekering te veranderen. Zij dreigen daardoor de dupe te worden van ongelimiteerde premieverhogingen. De ook voor ouderen in het vooruitzicht gestelde koopkrachtverbetering komt daardoor in het gedrang, zo stelt de bond.

Heerma vrijwel zeker opvolger van Brokx

DEN HAAG – De huidige staatssecretaris van handelsbevordering, drs E. Heerma, wordt vrijwel zeker opvolger van zijn partijgenoot Brokx als staatssecretaris van volkshuisvesting. De officiële bekendmaking van de benoeming wacht nog op een besluit over de opvolging van Heerma. Als kandidaten daarvoor worden genoemd het huidige Kamerlid drs M.J.J. van Amelsvoort en de Europarlementariër mevrouw mr Y.M.C.P. van Rooy.

Binnen het CDA is nog geen overeenstemming bereikt over de opvolging van Heerma op het ministerie van Economische Zaken. Volgens premier Lubbers, die het liefst gisteren al tot besluiten was gekomen, zal het nu waarschijnlijk nog het hele weekeinde duren voordat de vacature-Brokx vervuld is. Op zijn wekelijkse persconferentie noemde de premier nadrukkelijk Heerma als voornaamste kandidaat voor Volkshuisvesting.

Maar hij stelde daarbij tevens vast dat het niet uitgesloten is dat geen goede kandidaat gevonden wordt om Heerma op te volgen. Dan kan alsnog iemand anders gevraagd worden voor de vroegere post van Brokx. Lubbers wilde niet bevestigen dat hij over deze zaak van mening verschilt met CDA-fractieleider De Vries. De premier liet weten mevrouw Van Rooy een geschikte kandidaat te vinden voor het staatssecretariaat van handelsbevordering. De Vries heeft liever dat iemand uit de fractie lid wordt van het kabinet. Daarmee zou tevens de weg zijn vrijgemaakt voor oud-staatssecretaris Brokx om zitting te nemen in de fractie. Hij bezet de eerste opvolgersplaats op de CDA-kandidatenlijst.

Schatting na enquête onder huisartsen:

Jaarlijks 5.000 keer euthanasie

UTRECHT – De Nederlandse huisartsen voeren naar schatting jaarlijks ongeveer 5.000 keer euthanasie uit. Deze schatting is gebaseerd op de uitkomst van een enquête onder 63 huisartsen uit Groningen, Haren en Hoogeveen. Zij namen deel aan een nascholingscursus waarop ook de hoofdofficier van justitie en de inspecteur van de volksgezondheid een inleiding hielden en aan de discussies deelnamen. Samen hebben deze huisartsen 140.000 patiënten; ongeveer één procent van de Nederlandse bevolking, en samen hebben ze de afgelopen twee jaar 90 keer euthanasie toegepast.

Van de 63 waren er maar twee onder geen enkele voorwaarde bereid, 'actieve' euthanasie uit te voeren. Negentien hadden de afgelopen twee jaar geen euthanasie gepleegd (van wie een deel in het verleden wel), achttien twee maal en negen huisartsen drie tot vijf maal, zo blijkt uit een beschouwing van dr G Th. van der Werf, huisarts in Haren, in het artsenblad Medisch Contact.

Uit de antwoorden op verschillende vragen valt af te leiden, dat 51 van de 63 huisartsen ooit euthanasie hadden uitgevoerd. Twee van hen vermeldden, dat ze vooraf nooit overleg met hun collega's hadden gepleegd, acht hadden dat soms gedaan en 41 altijd. De artsen met wie overleg werd gevoerd waren meestal collega's uit de eigen waarneemgroep. Verder werden specialisten, huisartsen buiten de waarneemgroep en andere hulpverleners (inclusief familieleden) genoemd. Zelf waren 37 huisartsen wel eens door een collega over euthanasie geconsulteerd.

Ommezwaai Van den Broek in zaak-Havel: rede wordt toch integraal voorgelezen

DEN HAAG – Het kabinetberaad van gisteren heeft minister Van den Broek ertoe gebracht een ommezwaai te maken in de zaak van de uitreiking van de Erasmusprijs aan de Tsjechische schrijver Havel. In een brief aan de Tweede Kamer schrijft de minister van Buitenlandse Zaken dat de regering uit het Kamerdebat van afgelopen week de conclusie heeft getrokken dat de Kamer in grote meerderheid een andere gang van zaken had gewenst.

„De regering zal zich in dit geval aan het oordeel van de Kamer refereren, waarbij zij overigens de vanuit de Kamer gehanteerde argumenten voor rekening van de betrokken woordvoerders laat." Premier Lubbers kreeg tijdens het debat, waaraan hij deelnam als minister ad interim van Buitenlandse Zaken, bijna de hele Kamer over zich heen omdat na een gesprek tussen Van den Broek en de Stichting Praemium Erasmianum besloten was tijdens de prijsuitreiking op 13 november, niet de door Havel toegezonden redevoering te laten uitspreken, maar slechts een deel daarvan. Het totale getuigenis van de schrijver zou later op de dag, tijdens een toneelopvoering, worden gepubliceerd. Een en ander hield verband met de traditionele aanwezigheid van de koningin en prins Bernhard als regent van de stichting.

In een reactie toonde de voorzitter van de Stichting Praemium Erasmianum, G.A. Wagner zich erg blij met het kabinetsbesluit, dat de rede van Havel onverkort zal worden uitgesproken. „Wij hebben daar steeds voor gepleit. Ik ben dan ook zeer voldaan. De plechtigheid in aanwezigheid van de koningin kan nu zoals wij dat steeds wilden plaatsvinden," aldus Wagner, die nog niet van de exacte inhoud van de brief van minister Van den Broek op de hoogte was.

Misverstanden

Volgens premier Lubbers zou de uitvoering van de door Van den Broek, in samenspraak met de Stichting, ingeslagen weg misverstanden kunnen opleveren die zodanige schade konden aanrichten dat het beter was de Kamer te volgen. Lubbers sprak de veronderstelling uit dat tijdens de prijsuitreiking de oorspronkelijk gekozen opzet zal worden gevolgd door het voorlezen van Havels volledige tekst. Van den Broek nam gisterochtend, bij zijn terugkeer uit Djakarta op Schiphol, nog een ander standpunt in.

Bouterse wordt nu in het openbaar bekritiseerd

Er is iets veranderd in Suriname

Van onze correspondente

PARAMARIBO – Er is speciaal Javaans eten voor me klaargemaakt. De eigenaar van het eettentje heeft zelfs wat uien gekregen, iets waaraan grote schaarste bestaat. Ik hoor geringschattende opmerkingen over het leger dat keer op keer 'een pak slaag' krijgt van Brunswijk. Het leger is volkomen onbetrouwbaar, weet iemand. Een paar tafeltjes verder zit een verklikker, iedereen weet dat hij mensen aangeeft bij de militaire politie. De man zegt: „Stoppen jullie met dit gekraai, hè". Wat vorig jaar ondenkbaar was, gebeurt nu. Overmoedig roept de groep: „Wat? Mogen wij niet praten over ons geliefd Suriname? Wat is dat?" Er is iets veranderd. In het openbaar wordt de bevelhebber bekritiseerd. „Bouterse is een lafaard, waarom vecht hij zelf niet mee?"

De gewone mensen haten het militaire regime, een regering van puur onderdrukking. „Dat is geen corruptie meer, dat is banditisme. De landskas wordt met wapens leeggeroofd", zo verklaart een geestelijke. „De machthebbers vernederen het volk. Bijna alle ministers hebben zich verrijkt", zo vindt iemand anders. De mensen zien de ministers komen en gaan. De meesten blijven maar zes maanden. Voldoende tijd om hun zakken te vullen. Ze rijden in grote auto's, zoals een Mercedes Benz en wonen in kastelen van huizen.

Genoemd wordt de corruptie rond de aankoop van hoogspanningsleidingen, een handeltje dat minister Tjon Kie Sin geen windeieren heeft gelegd. Minister Fong Poen was een



● Bouterse, volgens velen een lafaard. „Waarom vecht hij niet mee?"

half jaar geleden betrokken bij het schandaal van de Scheepvaart Maatschappij Suriname (SMS), een zaak van 30 miljoen gulden. Goree heeft met zijn sergeantensalaris een rijstplantage op Nickerie gekocht. De namen worden genoemd van bevelhebber Bouterse. Hij heeft zijn huis in Domburg gekocht van een Hindoestaan en het later voor het drievoudige doorverkocht aan het land. Merkwaardig is dat hij zelf in het huis kan blijven wonen. De militairen Bagwandas en Goree zijn nu op non-actief gesteld, maar zij beheersten de handel met het buitenland. Alleen vriendjes kwamen aan bod om goederen in te voeren, maar die moesten daar wel fors commissie voor betalen.

Anderhalf jaar geleden kwamen er grote partijen ether in containers het land binnen, bedoeld voor het cocaïnelaboratorium van Bouterse. Minister Herrenberg had deze zaak in Colombia geregeld. De laatste keer dat een landsbegroting openbaar werd behandeld, was in 1982. Deze begroting moet nog steeds geratificeerd worden, zo geeft de directeur van de centrale bank toe. Er bestaat geen Rekenkamer en lastige vragen worden vanuit de benoemde 'volksvertegenwoordiging', de Assemblee, niet gesteld. Hoe denken de mensen op straat daar nu over?

Duurder

Op de markt vertelt een Hindoestaanse verkoopster me dat „deze regering beslist niet goed is voor de armen". Alles wordt duurder, een pond soepvlees kost ƒ 7,50; een kilo suiker ƒ 9. Spijsolie is haast niet te krijgen. Er wordt behoorlijk gerotzooid en geregeld om aan levensmiddelen te komen. Een andere dame in een winkel zegt me „op het ergste voorbereid te zijn". De hele stad leeft in vrees omdat Brunswijk met zijn mannen eraan komt. „Dat zijn primitieve mensen. Het kan nog erger worden als Bouterse". De situatie is explosief, omdat er steeds minder spullen te krijgen zijn. Zo hebben de militairen broodmeel 'geleend', dat eigenlijk bestemd was voor doorvoer naar Frans-Guyana.

In het warenhuis van Kersten zijn diverse afdelingen samengevoegd; de winkel is ingekrompen, omdat er eenvoudigweg minder goederen voor de verkoop zijn. Men is niet meer zo bang om zijn mening te geven. Iemand die zojuist uit het tot oorlogsgebied verklaarde Oost-Suriname komt, vindt dat „Nederland of de Verenigde Staten maar moeten ingrijpen". Als er over enkele weken meel wordt ingevoerd, moet een groot deel daarvan direct naar het buurland doorgestuurd worden. De waspoederfabriek ligt stil, omdat er geen grondstoffen kunnen worden ingevoerd. Grote handelsbedrijven staan op springen, omdat zij geen deviezen krijgen voor bestellingen in het buitenland.

Ik praat in Paramaribo met een familielid van Brunswijk. Een groot deel van de familie is opgepakt door de militairen, zijn vriendin, zijn broer en zijn vader en moeder. Ze zitten bijna twee maanden vast zonder dat een aanklacht tegen hen is ingediend. Het aantal opgepakte bosnegers wordt geschat op 150. Zij zitten in drie tenten, elk met 30 mensen. Daarnaast zitten er mensen in Fort Zeelandia en in het oude politiebureau. Ze worden niet mishandeld, zo verklaren de officiële instanties, maar de tenten staan wel in de hete zon te broeien: dan gaat het vanzelf.

Deze man is een oom van Brunswijk. Hij is klein en stevig, maar sterk. Ook hij was opgepakt, maar hij is door magie vrijgekomen, zo verklaart hij.

„In het bos hebben we besloten dat Bouterse weg moet. We zullen liever vechten tot we dood gaan dan dat we opgeven". Iedere zeven, acht maanden komen er nieuwe ministers. Ze zeggen allemaal dat de bosnegers worden betrokken bij de ontwikkeling van het land: de bosnegers gaan het goed krijgen. Er worden eindeloze vergaderingen gehouden, maar de situatie wordt alleen maar slechter. „De vrouwen hebben geen eten meer voor de kinderen", zo zegt de oom van Brunswijk. „We hebben de bakra's (blanken) overwonnen, deze strijd gaan we ook winnen. Bouterse moet weg".

Ik praat met een andere bosneger in het Marowijne-gebied. Hij zegt dat ze de bakra (witte man) terug willen. „Zo gauw als we de Marowijne en Brokopondo hebben losgeweekt van de rest van Suriname wordt in alle bosnegerdorpen de Nederlandse vlag gehesen. In ieder dorp ligt al zo'n vlag klaar". Dan wordt Nederland gevraagd om via de Verenigde Naties orde op zaken te komen stellen. Daarna moeten er verkiezingen worden georganiseerd. Frustraties over de maatschappelijke achterstelling vormen de basis van het bosnegerverzet. De 'djoeka' beschouwt zich als de vrijheidsstrijder van Suriname. Hij is de trotse afstammeling van de weggelopen slaven. In zijn harde bestaan in het bos is alles gericht op overleven. Het stadsleger kijkt neer op deze ongecultiveerde mensen. Minachtend zegt hij „doe niet als een djoeka" als iemand zich onbeleefd gedraagt. De stadslegersoldaten lopen met een grote bocht om de boslandcreolen heen, zij vinden dat de bosneger stinkt.



● Veel bosnegers zijn het Marowijne-gebied uit angst voor de gevechten ontvlucht. Degenen, die zijn achtergebleven, lijden honger.

Volgens een informant in Paramaribo heeft bevelhebber Bouterse in augustus via een radiozender persoonlijk met Brunswijk gesproken. Brunswijk heeft hem toen uitgenodigd om op neutraal terrein, het eiland Drietabbetje, te onderhandelen. Bouterse heeft het aanbod afgeslagen. Hoewel de bosnegers naar buiten toe altijd hun eigen mensen zullen steunen, willen zij in feite deze gevechten niet. Het duurt erg lang voordat bosnegers beginnen met vechten. Dat gebeurt alleen nu zij met de rug tegen de muur staan, zo verklaart de informant.

De situatie van de bosnegers bij de Marowijne is, volgens hem, vooral het laatste jaar sterk verslechterd. Sinds het grenswisselkantoor op Albina werd geopend zijn de bijverdiensten uit het smokkelen van allerlei voedsel opgehouden. Nu er gevochten wordt in het gebied kunnen de bosnegers en indianen niet meer veilig naar hun kostgrondjes. De meesten zijn dan ook weggetrokken. Ongeveer vierhonderd indianen naar Frans-Guyana en veel bosnegers naar Paramaribo. Degenen die zijn achtergebleven lijden honger, want de voedselaanvoer uit de hoofdstad is mondjesmaat.

Het is beslist nog niet duidelijk wie achter de groep van Brunswijk staan. Gezegd wordt dat er steeds meer mensen gaan meedoen en dat de rebellen inmiddels al met zo'n 600 tot 700 man zijn. De militairen in Paramaribo stellen dat de groep-Brunswijk veel steun krijgt vanuit Nederland. Duidelijk is wel dat de Nederlandse regering zich nogal tolerant opstelt. Als zij wat actiever in de zaak zou zijn, konden waarschijnlijk heel wat strafbare handelingen van verzetsgroepen worden voorkomen. Dat is de mening van intellectuelen in Paramaribo.

Genoemd worden Becker en Ansur als financiers. Ansur heeft de huurlingen betaald die enkele maanden geleden in de Verenigde Staten zijn opgepakt. De Nederlandse overheid kan anderzijds moeilijk controleren als er geld wordt overgemaakt naar Frans-Guyana, voor welk doel dit bestemd is.

Stroman ?

In Paramaribo vraagt men zich momenteel bezorgd af wat de politieke beweegredenen zijn van Brunswijk. Zelf is Brunswijk beslist niet in staat een politiek alternatief te realiseren. Als hij gebruikt wordt als stroman voor de belangengroepen in Nederland zal dit voor veel Surinamers, die in het land zijn gebleven, onaanvaardbaar zijn. Haakmat van het Amsterdamse Volksverzet wordt in Paramaribo afgedaan als een politieke opportunist. Somohardjo is degene die rond de onafhankelijkheid in 1975 veel geld heeft afgetroggeld van arme Javanen en ze op een enkele reis naar Nederland heeft gezet. Ook de Stichting Makmur wordt in Paramaribo beschouwd als opportunistisch en uit op eigen belang.

Weerzinwekkend

Er komt steeds meer informatie los over de weerzinwekkende wijze waarop het Surinaamse leger optreedt. Vorige week werd de dorpsgek van Albina zomaar doodgeschoten. Het leger heeft enige tijd daarvoor in het wilde weg vanuit een patrouilleboot op de rivier op alles geschoten wat maar bewoog in het bosnegerdorp Mopikondre. De militairen vrezen de magische kracht van Brunswijk. Ook binnen het leger zitten sympathisanten van Brunswijk. Bij de burgers in Paramaribo is de militaire politie gehaat. Men vertrouwt elkaar niet meer. Iedereen kan je aangeven bij de militairen.

Het leger is een toevluchtsoord geworden voor jonge werklozen. Zij worden geacht de bevelen klakkeloos op te volgen en maken graag misbruik van hun macht. De burgers trekken toch altijd aan het kortste eindje. Op het vliegveld Sanderij bijvoorbeeld hoeven de vrienden van de militairen niet in de lange rijen te wachten. In het verkeer rijden de militairen zo, dat het hen uitkomt en als je een grote mond hebt proberen ze je uit te dagen, zodat ze je daarna kunnen pakken.

Een Hindoestaanse familie kreeg 's avonds laat bezoek van de militaire politie. Er wordt aangebeld en als de man naar buiten is gekomen, wordt een buurtbewoner voor zijn eigen familie door de militairen in elkaar geslagen. De militaire politie vraagt geld om te zorgen dat de man niet verder in de zaak wordt betrokken. Eerst driehonderd gulden, maar als de afkoopsom grif is betaald moet er nog tweehonderd gulden bij. Nadat het geld snel bij elkaar is gehaald, beschuldigen de militairen hem van omkoperij.

Suriname is geen rechtsstaat. Mensen worden opgepakt en in elkaar geslagen. „Je wordt dwars gezeten als je kritisch staat tegenover het regime. De verklikkers worden beloond met auto's, baantjes of bevorderingen of zelfs met huisjes. Duidelijk is dat ook binnen het leger ene harde terreur bestaat. Gewoon dienstplichtigen komen in gewetensnood. Zij moeten soms wreed optreden tegen eigen familieleden. Als je eenmaal beroepsmilitair bent kom je er nauwelijks meer uit. Het Surinaamse leger heeft een hoge ongevallenscore, zo zei een diplomaat. Kerngezonde militairen worden 'niet goed' door de zon en overlijden op mysterieuze wijze of anderen plegen zelfmoord een half uur nadat zij vrolijk van huis waren gegaan.

Achterban

De politieke aanhang van Bouterse is sinds december 1982 drastisch geslonken. Vergaderingen van de volksmobilisatie trokken vroeger wel 5000 mensen op het Onafhankelijkheidsplein. Later werden het er 2000 op een sportveld. Twee weken geleden zaten er slechts 200 mensen in het zaaltje toen de bevelhebber zijn politieke achterban van de 25 Februari Beweging toesprak. De leiders van de oude politieke partijen Lachmon, Arron en Somita zitten dan wel in het zogenaamde topberaad, de door de militairen benoemde regering. In de praktijk hebben zij weinig te zeggen.

Steeds meer wordt in Paramaribo rekening gehouden met een herhaling van 8 december 1982, toen 15 politieke tegenstanders van het bewind werden vermoord. De militaire top is verdeeld en men gaat elkaar mogelijk de schuld geven van de onmacht. Er vindt momenteel een machtsstrijd plaats tussen de minister van buitenlandse zaken Henk Herrenberg en de persoonlijke adviseur van Bouterse, Heidweiller. Herrenberg is een voorstander van goede relaties met Cuba en Lybië. Hij krijgt daarin steun van de ambassadeur in Mexico, Nahrendorp. Adviseur Heidweiller wil juist de relaties met Nederland verbeteren.

Belang van partij en fractie tegenover kabinet geaccentueerd

De Vries niet langer hulpje van Lubbers

Van onze parlementaire redacteur

Het CDA kan zich dit weekeinde tamelijk opgelucht voelen. Een vuiltje dat zich de komende maanden had kunnen ontwikkelen tot een rotte plek, is deze week snel en efficiënt verwijderd. Ogenschijnlijk zijn de rijen na de wekenlange discussies over de 'ABP-affaire' weer gesloten.

Er zijn geen messen getrokken over het vertrek van staatssecretaris Brokx. Ondanks vaak emotionele taferelen in de CDA-fractiekamer lijkt de gehele fractie zich toch bij het voldongen feit neer te leggen. Slechts drie Brabantse Kamerleden zouden Brokx tot het laatst toe hebben gesteund, een gebaar dat vooral lijkt te zijn ingegeven door regionale loyaliteit.

Fractieleider De Vries heeft de afgelopen week hoog ingezet, met succes naar het zich laat aanzien. Met zijn brief, waarin hij Brokx de wacht heeft aangezegd, accentueerde hij tevens het belang van partij en fractie tegenover het kabinet. Voor premier Lubbers moest de les duidelijk zijn: de CDA-fractie wil niet nog eens vier jaar aan de leiband lopen van het Catshuis. Brokx mocht die boodschap overbrengen. Daarmee is tevens een tamelijk vergaande conclusie getrokken uit de gebeurtenissen van de afgelopen week. De fractie, die de afgelopen jaren geen eigen geluid kon laten horen, lijkt zich wat meer te willen manifesteren. Het dualisme, eens een groot goed in de vaderlandse politiek, zou langzaam kunnen terugkeren. De eigen verantwoordelijkheid tegenover het kabinet gaat weer tellen.

Voldongen feit

Op deze wijze geïnterpreteerd krijgt het optreden van De Vries een wat bredere betekenis. Met zijn brief, die uiteindelijk leidde tot het aftreden van de staatssecretaris, plaatste hij premier Lubbers voor een voldongen feit. En Lubbers moest een stapje terug. Zijn pogingen om het onheil voor de bewindsman en voor het kabinet alsnog af te wenden, strandden op de onverzettelijke houding van De Vries. Voor Lubbers was het stikken of slikken. Hij koos het laatste. Het moet gezegd, hij deed het met verve.

Ook na het machtswoord van de fractie blijft de minister-president de belangrijkste politicus in zijn partij. Zijn jarenlange ervaring als fractieleider en premier, zijn internationale statuur maken dat vooralsnog niemand uit zijn kring zich het met hem kan meten. Maar de 'souschef' - zoals De Vries wel spottend genoemd werd - lijkt zich zelfstandig te willen maken. En hij weet zich daarbij sinds deze week verzekerd van de steun van het overgrote deel van zijn fractie.

De afgelopen jaren was De Vries nauwelijks meer dan de vertegenwoordiger van Lubbers in de fractie. Niet zo verwonderlijk, omdat hij vooral ook tot zijn eigen verbazing in 1982 gekozen werd tot fractieleider. Voortdurend werd nauw overleg met de premier nodig om de weg uit te stippelen die zou moeten leiden tot economisch herstel en tot stabilisatie van de partij. Beide doelstellingen bleken dit voorjaar ruimschoots bereikt.

Botsingen

Sindsdien lijkt de onderlinge rolverdeling wat veranderd. Reeds voor de verkiezingen kwamen de twee CDA'ers op pijnlijke wijze met elkaar in botsing. Dat gebeurde tijdens de euthanasiediscussie. De premier – al aangewezen als lijsttrekker – zocht steun bij zijn partij voor het compromis dat CDA en VVD in het kabinet hierover bereikt hadden. Maar De Vries, als het geweten achter het verkiezingsprogramma, blokkeerde deze poging. Na de verkiezingen kwam de kwestie ook niet meer in deze vorm terug.

Bij het debat over de regeringsverklaring in augustus volgde een tweede botsing. De premier, misschien wat te zelfverzekerd, bruskeerde de fractieleider enkele malen door interrupties. Op een gegeven moment leek hij zelfs namens De Vries het woord te willen voeren. Slechts excuses restten hem. Daarna was het de beurt van De Vries. Zijn ondoordachte, harde aanval bij de algemene beschouwingen op het ontbreken van een echt sociaal beleid in de Miljoenennota en de rijksbegroting keerde zich tegen hem. De fractieleider moest zijn woorden binnen een dag inslikken. Opmerkelijk genoeg misten zij het doel toch niet. Want de waarschuwing was geuit en daarmee kreeg de fractie toch weer iets van een sociaal gezicht terug.

Tweestrijd

De kwestie-Brokx lijkt het begin van een nieuwe fase in de relatie tussen Lubbers en De Vries. De tweestrijd (machtsstrijd lijkt een veel te zwaar woord) speelde zich de afgelopen weken voor een groot deel achter gesloten deuren af. Maar inmiddels is gebleken dat Lubbers aan het kortste eind trok. De tijdbom onder de stoel van Brokx tikte, en de premier was niet in staat de klok stil te zetten.

Want ook indien de brief niet was uitgelekt, had deze zijn werking niet gemist. Brokx en Lubbers hadden in dat geval misschien weken achtereen moeten strijden om elke afzonderlijke stem in de fractie. Dat had pas echt schade berokkend aan het CDA, vooral omdat de Statenverkiezingen angstig snel dichterbij komen. Een affaire te vergelijken met wat RSV deed voor de VVD is wel het laatste waarop het CDA zit te wachten.

Hoewel bijna alle fractieleden door de publikatie van de brief werden overvallen, bleek woensdag toch al dat een aanzienlijke meerderheid de politieke afweging van de fractieleider steunde. Slechts tien tot twaalf kamerleden maakten bezwaar tegen de inhoud (te hard voor Brokx) of het tijdstip (te vroeg) van de brief, maar zij aanvaardden de uitleg van De Vries.

Tijdens het Kamerdebat verheelde Lubbers niet dat hij het oordeel van De Vries en van de fractie over het toekomstig functioneren van Brokx niet deelde. Maar hij gaf, tamelijk grootmoedig, toe dat de fractieleider in deze zaak een eigen verantwoordelijkheid droeg. Deze uitspraak zou de komende maanden en jaren nog wel eens een bijzondere betekenis kunnen krijgen. De fractie en De Vries zullen hen daar wel aan herinneren.

Dertig jaar geleden: tomeloze haat ontlaadt zich in Boedapest

De verloren strijd van het Hongaarse volk

● Afrekening in Boedapest: iedereen die als veiligheidsagent werd herkend, werd zonder pardon neergeknald of aan een lantaarnpaal opgeknoopt.

Van een speciale medewerker

Het in februari 1956 gehouden congres van de communistische partij van de Sovjetunie vormde de opmaak voor de stormachtige gebeurtenissen van dat jaar in Oost-Europa die zouden uitmonden in de Hongaarse revolutie, nu dertig jaar geleden. Op dit congres stelde Chroesjtsjov in zijn beroemd geworden rede de misdaden van Jozef Stalin aan de kaak. Tevens beloofde hij de Oosteuropese staten die ten tijde van Stalin vaak per telefoon vanuit het Kremlin geregeerd werden, een grotere mate van onafhankelijkheid.

Voor Hongarije had dit in eerste instantie tot gevolg dat dictator Matyas Rakosi gedwongen werd tot rehabilitatie van Laszo Rajk, een nationaal voelende communist, die in 1949 na een schijnproces op beschuldiging van samenzwering met de vanwege zijn 'eigen weg naar het socialisme' in ongenade gevallen Tito werd terechtgesteld. Tevens voelden de Hongaarse liberale intellectuelen zich nu vrij om het schrikbewind uit de Stalin-tijd in het openbaar te kritiseren, hetgeen vooral geschiedde tijdens de samenkomsten van de zogenaamde petöfi-kring in Budapest. Toen Rakosi inmiddels voor de arrestatie van zo'n 400 intellectuelen een stokje wilde steken, werd hij na toestemming van het Kremlin tot afgetreden gedwongen. Hij werd echter niet, zoals de Hongaren graag gezien hadden, opgevolgd door de populaire Imre Nagy maar door zijn kleurloze rechterhand Ernö Grö.

Congres van Russische CP leidde opstand in

Imre Nagy had de Hongaren tijdens zijn premierschap, dat duurde van juli 1953 tot maart 1955, gewonnen door zijn politiek van de nieuwe koers. Hij had de belastingdruk op de boeren verlicht, de druk op de kerken gematigd en vele politieke gevangenen vrijgelaten. Na de val van zijn Russische beschermer Malenkov was hij echter door Rakosi tot aftreden gedwongen en uit de partij gezet.

Ondertussen lagen ook de Poolse communisten in de clinch met Moskou. Tijdens een marathonzitting van het Centraal Comité werd de nationale communist Wladislav Gomoelkaka tot partijsecretaris benoemd en een politiek van hervorming afgekondigd. Russische tanks rukten op naar de buitenwijken van Warschau en een delegatie uit Moskou onder leiding van Nikita Chroesjtsjov arriveerde per vliegtuig teneinde orde op zaken te stellen.

Het begin

Om hun steun te betuigen aan de Polen (en daarmee tevens hun eigen leiders aan te sporen tot een meer onafhankelijke koers),organiseerden de studenten van de technische hogeschool in Boedapest een demonstratieve zwijgende optocht. Ondanks een aanvankelijk verbod van de autoriteiten ging de demonstratie op 23 oktober om half drie van start. Eerst trok men langs de Pest-kant van de Donau naar het standbeeld van de nationale dichter Sandor Petöfi waar een toneelspeler het gedicht voorlas dat de Hongaarse revolutie tegen de Habsburgers van 1848 had ingeluid. Vandaar trok men dwars door Pest naar de Margaretabrug om in Boedapest aan de overkant van de Donau een krans te leggen bij het standbeeld van de Poolse generaal Bem, een van de aanvoerders van de Hongaarse troepen tijdens de revolutie van 1848. Tijdens de tocht door Pest werden steeds meer leuzen gescandeerd waarvan de voornaamste was 'Russen ga naar huis'.

Op het Marx-plein, een eindpunt van veel bus- en tramlijnen, sloten talrijke arbeiders die van hun werk kwamen zich bij de betogers aan. Van het standbeeld van Bem trok men weer naar het aan de overzijde van de Donau gelegen parlementsgebouw. Hier riep de menigte om Imre Nagy. De ex-premier verscheen inderdaad op het bordes. Hij besefte op dat moment echter nog niet wat er gaande was en hield een weinig zeggend toespraakje waarin hij de demonstranten opriep naar huis te gaan en de oplossing van de problemen over te laten aan het Centraal Comité.

Opstand

In plaats daarvan trok de menigte naar het gebouw van de staatsradio waar men uitzending eiste van hun programma van zestien punten. Deze zestien eisen waren de vorige dag op de vergadering van de studenten aangenomen en behelsden onder meer: terugtrekking van de Sovjet-troepen uit Hongarije, herstel van de parlementaire democratie, benoeming van Imre Nagy tot premier en vervanging van de communistische Rode Ster door het Kossuth-embleem. De eisen mochten in een toevallig bij het gebouw staande radiowagen worden voorgelezen.

Toen de demonstranten echter via radio's van buurtbewoners merkten dat de eisen niet gelijktijdig werden uitgezonden, begonnen ze het gebouw te bestormen. Even later openden agenten van de veiligheidspolitie, de AVO, vanaf het dak van het gebouw het vuur op de demonstranten. Politietroepen die ook naar de plek des onheils gestuurd waren, stonden hun wapens echter af aan de demonstranten. Toen deze hiermee op de mannen van de AVO begonnen te schieten was de opstand een feit.



Nog diezelfde avond werd het reusachtige standbeeld van Stalin van zijn sokkel gehaald. De volgende dag rolde een divisie Sovjet-tanks de straten van Boedapest binnen. Deze behoorden tot de in Hongarije gelegerde Sovjet-troepen en waren te hulp geroepen door de Hongaarse regering. De Russen bezetten de strategische punten maar gingen afgezien van sporadische gevallen niet tot actie over. Hier en daar verbroederden de tankbemanningen zich zelfs met de rebellen.

Sovjet-manoeuvre

Weer een dag later, op 25 oktober, arriveren twee leden van het Sovjet-politbureau, Anastas Mikoyan en Michail Soeslov in de Hongaarse hoofdstad. In de geest van het 20ste partijcongres stelden ze zich positief op tegenover het onafhankelijkheidsstreven van de satellietstaat en deden zelfs enkele concessies: de stalinisten Andraas Hegedüs en Ernö Gerö mochten uit hun functies van respectievelijk premier en partijleider ontslagen worden en vervangen door Imre Nagy en Janos Kader. Met de belofte dat de Sovjet-troepen zo snel mogelijk teruggetrokken zouden worden, vertrokken de twee dezelfde dag weer naar Moskou.

Door dit alles konden de rebellen, nog gesterkt door het besef dat de Sovjet-leiders in Warschau inmiddels bakzeil hadden gehaald, hun acties uitbreiden. Al snel sloeg de revolutie over naar andere delen van Hongarije. Op het platteland werden de kolchose opgeheven; fabrieken werden naar Joegoslavisch model overgenomen door arbeidersraden; oude democratische partijen werden opnieuw opgericht; er kwamen radiozenders van de rebellen in de lucht; dagbladen van alle gezindten werden opgericht; de rode ster, het gehate communistische symbool, werd van de daken gehaald en uit de vlaggen geknipt; kardinaal Mindszenty werd vrijgelaten.

Afrekening

Doordat kolonel Pal Maleter weigerde om een bevel van de minister van defensie uit te voeren om met tanks tegen de rebellen op te rukken en zich met een groot deel van het leger aansloot bij de vrijheidsstrijders, en hoofdcommissaris Sandor Kopacsi weigerde om politietroepen tegen de revolutionairen in te zetten, hadden dezen de handen vrij om af te rekenen met hun enig overgebleven tegenstander: de veiligheidsdienst.

In de tien dagen tussen 23 oktober en 4 november 1956 haalde het Hongaarse volk zijn gram voor de wrede terreur die deze dienst in de voorafgaande periode had uitgeoefend. Het hoofdkwartier werd ingenomen en de daar aangetroffen folterkamers werden getoond aan de inmiddels in groten getale toegestroomde buitenlandse journalisten. Iedereen die als veiligheidsagent werd herkend, werd zonder pardon neergeknald of aan een lantaarnpaal opgeknoopt.

Imre Nagy en Janos Kadar stonden aanvankelijk met enige reserve tegenover de rebellen. Na enkele dagen echter onderkenden zij het democratische karakter van de opstand en benadrukten in radiospeeches, dat er geen sprake was van een contrarevolutie, zoals in de Oosteuropese pers werd beweerd, maar van een brede beweging voor meer democratie en politieke onafhankelijkheid, in reactie op de misdaden van de communistische leiders uit voorgaande perioden.

Reactie

Alles bij elkaar ontstaat er een toestand, die Mikoyan en Soeslov bij hun tweede bliksembezoek aan Boedapest op 29 oktober de indruk gegeven moet hebben dat Hongarije zonder ingrijpen van buitenaf reddeloos voor het communisme verloren zou zijn. Het besluit tot een tweede militair ingrijpen moet, zoals achteraf valt te reconstrueren, gevallen zijn tijdens een sessie van het Russische Politburo op 31 oktober.

Samen met Molotov doet Nikita Chroesjtsjov vervolgens per vliegtuig de ronde langs de Oosteuropese leiders om hen van zijn besluit op de hoogte te stellen. De Polen gaan na enig tegenstribbelen akkoord. De Tsjechen, Roemenen en Bulgaren, die Chroesjtsjov in Roemenië spreekt, stemmen vrijwel onmiddellijk met het plan in. In de nacht van 2 op 3 november arriveerden de twee Sovjet-leiders vervolgens op het eiland Brioni om de Joegoslavische leiders op de hoogte te stellen.

Chroesjtsjov moet deze ontmoeting met enige zorg tegemoet gezien hebben. De betrekkingen met de Joegoslaven, die door Stalin verbroken waren, waren door hem persoonlijk nieuw leven ingeblazen en hij wilde de Joegoslaven liever niet voor het hoofd stoten. Bovendien was Joegoslavië het enige Oosteuropese land waar de pers positief over de gebeurtenissen in Hongarije bericht had. Zoals we nu weten ging Tito echter vrij snel akkoord met het invasieplan. Hij stipuleerde alleen dat niet de laffe opportunist Ferenc Münnich, maar Janos Kadar het hoofd van de nieuwe regering zou worden. Een wens waaraan Chroesjtsjov, zoals bekend, voldaan heeft.

Inval

Op 1 november komen bij het Hongaarse Politburo alarmerende berichten binnen over een stroom van Sovjet-troepen die over de oostgrens Hongarije binnentrekken. De Russische ambassadeur Joeri Andropov wordt op het matje geroepen. Hij beweert van niets te weten en zal inlichtingen bij zijn regering inwinnen. Later op de dag verklaart hij dat de Sovjettroepen zich volgens afspraak terugtrekken en dat de nieuwe troepen alleen dienen om de gewonden te verzorgen en de aftocht te regelen. Om vijf uur 's middags is Andropov aanwezig bij een zitting van het Hongaarse Politburo. Imre Nagy deelt hem dan mee dat Hongarije zich als neutraal beschouwt en zich terugtrekt uit het Warschau-pact. Bij die gelegenheid verklaart Janos Kadar dat hij eventueel met zijn blote handen tegen de Russische tanks zal vechten.

Diezelfde Janos Kadar is de volgende dag spoorloos verdwenen. Pas op 7 november komt hij weer terug aan het hoofd van een door de Russen gesteunde 'regering van arbeiders en boeren'. Zijn opportunisme is uiteindelijk toch sterker gebleken dan zijn idealisme. De Russische tanks zijn dan in de nacht van 4 op 5 november voor de tweede maal Boedapest binnengerukt. Terwijl heel Europa aan de radio gekluisterd zit, vechten de Hongaren met doodsverachting tegen de Russische troepen. Ze hopen op hulp uit het Westen. Een hoop die vooral levend wordt gehouden door uitzendingen van radiostations als Free Europe. Maar het Westen heeft zijn handen vol aan de gelijktijdig uitgebroken Suezcrisis.

Kansloos

Tot 12 november wordt er in Boedapest gevochten. Maar de Hongaren zijn uiteraard kansloos tegen de Sovjetrussische overmacht. Terwijl de grenzen nog open zijn, nemen 300.000 Hongaren de wijk naar het Westen.

Door het militair ingrijpen van de Russen werden de machtsverhoudingen in Oost-Europa zoals die op de conferenties van Yalta en Potsdam waren vastgelegd, in zekere zin bezegeld. Toen de Tsjechen in de Praagse ellende van 1968 met hun 'communisme met een menselijk gezicht' een eigen weg leken in te slaan, konden de Russen militair ingrijpen in de zekerheid dat het Westen niet zou reageren. En was het de dreiging van een Russische interventie die Jaruzelski er in 1983 toe bracht om Solidariteit zelf een halt toe te roepen.

Misschien is het wel de ironie van de geschiedenis dat 30 jaar na dato Hongarije de enige satellietstaat is die erin is geslaagd een eigensoortig communisme te creëren.

Overloper doet boekje open over Sovjetrussische geheime politie

'KGB handelde in zaak Daniloff op bevel Gorbatsjov'

Van de redactie buitenland

PARIJS – De KGB heeft in opdracht van partijleider Michail Gorbatsjov gehandeld, toen zij op 30 augustus de Amerikaanse journalist Nicholas Daniloff arresteerde op beschuldiging van spionage. Dit heeft een vroegere luitenant-kolonel van de geheime politie van de Sovjetunie die in 1980 naar het Westen overliep, verklaard. De aanhouding van Daniloff leidde haast tot de afgelasting van de topontmoeting tussen Gorbatsjov en Reagan op IJsland.

„Permissie van het Politburo en van de secretaris-generaal is nodig voor een dergelijke operatie, en de KGB weet dat elk initiatief dat niet van boven komt, stuk kan lopen," aldus Ilja Djirkvelov.

De stelling als zou Gorbatsjov, die eind augustus officieel op vakantie was, door de KGB „gepasseerd" zijn in de kwestie-Daniloff, is net zo „stompzinnig als die dat er binnen de leiding van de Sovjetunie duiven en haviken voorkomen," aldus de vroegere geheime agent van de Sovjetunie.

De 59-jarige Djirkvelov ging aan het eind van de Tweede Wereldoorlog voor de KGB werken. Aanvankelijk behoorde hij tot de lijfwacht van de in 1953 overleden dictator Josef Stalin, daarna hield hij zich in het buitenland bezig met verscheidene spionage-opdrachten en „actieve maatregelen" – het verspreiden van valse inlichtingen en het manipuleren van invloedrijke personen. Nog weer later ging hij zich in Moskou toeleggen op het bewaken en werven van buitenlanders, vooral diplomaten en journalisten.

In 1980 liep hij naar het Westen over. Officieel was Djirkvelov toen werkzaam bij de Wereldgezondheidsorganisatie (WHO) in Genève. Hij woont onder een nieuwe identiteit in Groot-Brittannië.

De ex-agent, die lange tijd voor de KGB gewerkt heeft terwijl hij zich voordeed als journalist, zei dat de zucht naar sensationele berichtgeving in het Westen „een kostbare hulp betekent voor de Sovjet-organen." Dit leidde er bij voorbeeld toe dat verkeerde inlichtingen naar buiten kwamen, zoals het gerucht eind 1985 dat tienduizenden joden weldra naar Israël zouden vertrekken. Hierbij zouden Polen en Frankrijk bemiddelen, aldus Djirkvelov.

Buitenlanders in Moskou staan niet 24 uur van de dag onder bewaking, maar „als de KGB speciale belangstelling heeft, kan een buitenlandse journalist op elk uur van de dag rekenen op zeker 17 personen en 12 voertuigen," aldus Djirkvelov, die zelf aan dit soort operaties heeft meegedaan. Daartoe behoorde ook het visueel en met afluisteringsapparatuur bewaken van mensen.

De KGB beschikt over nauwkeurige rapporten van buitenlanders die in de Sovjetunie gewerkt hebben. Zij is heel goed op de hoogte van hun verleden, hun hobby's, hun politieke opvattingen en hun kwetsbaarheid wat betreft alcohol, vrouwen en geld, aldus Djirkvelov.

Gevraagd naar de persoon van Viktor Louis, een Sovjet-functionaris die op goede voet staat met de Westerse journalisten in Moskou, zei de ex-KGB'er: „Hij is een veteraan-medewerker van de KGB die vaak voor mij werkte."

Zwitserse horloges weer in trek

ZURICH – De aankondiging door één van de grootste Zwitserse horloge-industrieën dat zij dit jaar weer dividend zal uitkeren is een belangrijk teken dat het weer bergopwaarts gaat met de Zwitserse fabrikanten van uurwerken. Societé Suisse de Microelectronique et d'Horlogerie (SMH) liet donderdag weten dat de winst vorig jaar was verdubbeld tot 60,4 miljoen Zwitserse frank (82,7 miljoen gulden). De Zwitserse horloge-industrie was omstreeks het eind van de jaren '70 op de rand van de afgrond gebracht door de concurrentie van goedkope quartz-horloges afkomstig uit Japan en Hong Kong.

Tevens maakte de voorziter van de raad van bestuur van SMH, Nicholas Hayek, bekend dat er in 1986 vijf procent dividend uitgekeerd zal worden. Al sinds het begin van de jaren tachtig werd er geen dividend meer uitgekeerd. SMH, dat de bekende Zwitserse merken Omega, Tissot en Swatch op de markt brengt, verwacht dit jaar 15 miljoen horloges te verkopen, 40 procent meer dan in 1985. De omzet zal 1,8 miljard frank (2,4 miljard gulden) bedragen.

De jaren vanaf 1983 hebben een duidelijke ommekeer in de resultaten van de onderneming te zien gegeven. De omzet werd sterk gestimuleerd door het succes van de laag geprijsde en populaire Swatch-horloges. Tegelijkertijd werden de kosten sterk gedrukt door een een grondige herstructurering en de vermindering van het aantal werknemers.

De boekhouding kon spoedig weer in zwarte inkt worden geschreven en dat het goed ging bleek vooral uit de verkoop van een belang van 51 procent in SMH door de banken aan een groep ondernemers onder leiding van de huidige topman Hayek. Hayek kon donderdag verder meedelen dat ook Omega op het punt staat weer winst te maken. Een kwart van de aandelen SMH bevindt zich in handen van het publiek en de rest is verdeeld over de groep van Hayek en de banken.

Prof. Rutten: „Vereenvoudiging stelsel niet voldoende"

Topman EZ pleit voor flinke verlaging belastingtarieven

DEN HAAG – Er is een aanzienlijke verlaging van de belastingtarieven in de komende tien jaar nodig om tot economische groei van betekenis te komen. Vereenvoudiging alleen, volgens de lijnen van het rapport van de commissie Oort, is hiertoe ontoereikend maar tegelijkertijd onmisbaar om de tarieven omlaag te krijgen. Het moet een soort tweetrapsraket zijn. Dat heeft prof. dr. W. F. Rutten, secretaris-generaal van het ministerie van economische zaken en topadviseur van het Kabinet vrijdag gezegd in Den Haag, waar hij sprak op een bijeenkomst over de voorstellen van de commissie Oort georganiseerd door de Rijksuniversiteit Leiden.

Rutten pleitte voor een lastendruk (inkomstenbelasting plus sociale premies) van 30 en 50 procent van de loonkosten voor de meeste belastingbetalers. In de voorstellen tot vereenvoudiging van Oort (die belasting- en premieheffing wil samenvoegen) is deze druk voor de meeste belastingbetalers in de orde van 40 à 65 procent of meer. „Veel te hoog met het oog op het goed functioneren van de economie," aldus Rutten.

Hij is van mening dat de huidige belastingtarieven een fors welvaartsverlies tot gevolg hebben en noemde het aannemelijk dat een aanzienlijke verlaging zeer gunstig zou uitwerken op de nationale economie en op de welvaart van brede lagen van de bevolking. Rutten heeft met belastingverlaging niet in eerste aanleg vergroting van de vraag als motor van de economie op het oog. De gunstige gevolgen daarvan acht hij op termijn gering.

Veeleer dacht Rutten aan positieve effecten op investeringen, arbeid en het zwarte circuit: de zogenoemde aanbodkant van de economie. Volgens hem wordt het aanpassingsvermogen van ondernemers, dat wordt bepaald door inkomensvoordelen, vergroot door lagere belastingen (ook de vennootschapsbelasting moet mee omlaag). De winsten stijgen en beïnvloeden zo rechtstreeks de investeringen.

Minder aftrek

Vóór belastingverlaging moeta, aldus Rutten, echter eerst ruimte worden gemaakt door minder uitgaven en beperking van aftrekposten. Blijkt de belastingverlaging minder te kosten dan op grond van de tariefsverlaging werd aangenomen, dan wordt daarmee een verdere verlaging mogelijk. Hij ziet zeker na 1990 ruimte voor lagere tarieven, wat dan niet gepaard hoeft te gaan met verdere bezuinigingen op gemeenschapsvoorzieningen. Wel zullen subsidies en kredieten fors moeten worden verminderd.

Fiat biedt op Alfa

MILAAN – Het Italiaanse automobielconcern Fiat heeft een bod uitgebracht op het in financiële moeilijkheden verkerende staatsbedrijf Alfa Romeo. Een woordvoerder verklaarde dat het voorstel van Fiat is overgebracht aan een topman van Alfa, tijdens een ontmoeting in Rome.

BEURS-OVERZICHT

Omslag

AMSTERDAM – De Amsterdamse effectenbeurs heeft het gisteren heel wat beter gedaan dan de voorgaande vier dagen. Onder invloed van het vaste Wall Street en de hogere dollar sloeg het beursklimaat om en over de hele linie stegen de koersen flink. De omzetten bleven met f 650 miljoen aan de matige kant, zij het dat de aandelen hiervan bijna f 500 miljoen voor hun rekening namen. De CBS-stemmingsindex steeg 3,2 punt tot 139,8.

Onder de belangrijke winnaars zat Unilever die f 7,50 hoger werd gevraagd op f 477. ABN won f 8 op f 535 en NMB ging f 3 vooruit naar f 203. Van de verzekeraars werd Amev f 2,30 hoger gewaardeerd op f 73. Uitgever VNU voegde f 8 aan de koers toe op f 322. Ook Ahold was vast op een hoogtepunt van f 102,70. KNP was f 3,50 in herstel op f 156,50 en Fokker gaf eveneens een belangijke verbetering te zien van f 3,20 op f 58 na even f 60,50 te zijn geweest. Pakhoed won f 4 op f 68.

Op de lokale markt ging Emba niet minder dan f 43 vooruit naar f 810 en ook Mijnbouwkundige Werken steeg fors met f 32 tot f 300. De elektronicafondsen Geveke en Multihouse lagen gevraagd evenals onder meer Holec (plus f 4 op f 32,50), Goudsmit, VRG, Ahrend, Borsumij en Nutricia.

Op de parallelmarkt werd voor de inschrijvingsrechten Gelderse Papiergroep f 4,50 meer betaald op f 24,50. Ook aandelen Pie Medical en Kooyman zaten in de lift. De obligatiemarkt was fractioneel lager.

Q8 gaat rustig door

Van onze redactie economie

ROTTERDAM – Niet alleen gaat Kuwait Petroleum Nederland rustig door met het maken van reclame voor Q8-olieprodukten, volgende maand wordt ook een begin gemaakt met het ombouwen van alle benzinestations in ons land die nu nog Gulf heten, tot Q8-stations. Zoals bekend bepaalde de president van de Haarlemse rechtbank op 6 oktober, dat het bedrijf de naam Q8 binnen 60 dagen van al zijn benzinestations en merkverpakkingen in de Benelux moest verwijderen.

Het ziet ernaar uit dat de juridische strijd tussen Q8 en Q (olie-produkten van het Britse bedrijf Duckham) nog lang niet voorbij is, nu de Belgische handelsrechtbank het voeren van de merknaam Q8 in België wel toestond. Over de afloop is algemeen directeur van Kuwait Petroleum Nederland, de F. De Pryck, zeer optimistisch: binnen enkele weken begint – volgens plan – de tweede fase van de ombouw van de Gulf-keten. Midden volgend jaar moeten alle 250 benzinestations in Q8-stijl zijn opgepoetst. Alleen al in Nederland zal Kuwait dan ongeveer 35 miljoen gulden in de metaformose hebben geïnvesteerd.

In '83 en '84 kocht de staatsoliemaatschappij van Koeweit de Europese verkoop- en raffinage-activiteiten van de Amerikaanse Gulf Oil Corporation. De nieuwe eigenaar had tot februari 1988 gebruik kunnen blijven maken van het Gulf-logo, maar marktonderzoek had uitgewezen dat de oude merknaam in Europa veel van zijn commerciële uitstraling had verloren. Dus werd een kleine 100 miljoen dollar uitgetrokken om dit wereldddeel vertrouwd te maken met Q8 ('Kjoe-eit', let op de gelijkenis met de Engelse uitspraak van 'Kuwait').

Koeweit is het enige OPEC-land dat beschikt over een distributienet voor de eindprodukten van ruwe olie. De overname enkele jaren geleden van Gulf-belangen in Europa was volgens De Pryck niet ingegeven door de waan van de dag, in een periode van hoge olieprijzen, maar is een welbewuste strategische zet geweest van Koeweit om op lange termijn zeker te zijn van afzetmogelijkheden voor de enige grondstof die het land heeft.

Daarvoor moet nog veel werk verzet worden, want Kuwait Petroleum streeft naar een volledig Europese dekking en zo ver is men nog lang niet. Een poging om Gulf-Zwitserland in handen te krijgen mislukte.

In Engeland is KPI nog in onderhandeling met de nieuwe Gulf-eigenaar Chevron.

Belangrijke Europese landen waar KPI nog geen enkel station bezit, zijn Frankrijk, Spanje en West-Duitsland. Met name de Bondsrepubliek is een belangrijke markt waar Q8 mettertijd vaste voet aan de grond hoopt te krijgen. Gulf is dat nooit gelukt; „die had op het laatst in Duitsland het imago van de maatschappij die komt en gaat". KPI is vastbesloten om er te komen. De Pryck: geheel naar Arabische trant zal men er rustig de tijd voor nemen, vijf jaar of desnoods twintig jaar, en een goede gelegenheid afwachten.

Modernisering van de Gulf-stations zal volgens De Pryck automatisch leiden tot een zekere omzetgroei. Bij de ruim 60 stations die meteen bij de start van de campagne zijn omgebouwd, nam de omzet toe met 10 tot 15 procent. Vorig jaar was in Nederland een uitbreiding met 10 a 15 stations gepland.

Het werden er 65! Dit jaar wordt er officieel weer gemikt op 15, maar hoeveel het er in werkelijkheid worden, is nog een vraagteken.

Beurs & Valuta

Goud en zilver

AMSTERDAM – Voorlopige noteringen goud en zilver op vrijdag om 14.30 uur bij de fa Drijfhout, alles in kg:

GOUD: onbewerkt f 29.810-f 30.510, vorige f 30.350-f 31.050; bewerkt verkoop f 32.110, vorige f 32.650.

ZILVER: onbewerkt f 375-f 445, vorige f 380-f 450; bewerkt verkoop f 490, vorige f 490.

Advieskoersen

AMSTERDAM – Advieskoersen buitenlands bankpapier van gisteren:

Amerikaanse dollar	2,22-2,34
Engelse pond	3,08-3,38
Belgische frank (100)	5,27-5,57
Duitse mark (100)	110,75-114,75
Italiaanse lire (10.000)	15,30-17,30
Portugese escudo (100)	1,30-1,80
Canadese dollar	1,56-1,68
Franse franc (100)	33,00-36,00
Zwitserse frank (100)	134,50-139,00
Zweedse kroon (100)	31,00-34,00
Noorse kroon (100)	28,75-31,75
Deense kroon (100)	28,00-31,00
Oostenr. shilling (100)	15,85-16,35
Spaanse peseta (100)	1,58-1,83
Griekse drachme (100)	1,30-1,90
Finse mark (100)	44,25-47,25
Joegoslav. dinar (100)	0,30-0,70
Ierse pond	2,93-3,23

Wisselmarkt Amsterdam

AMSTERDAM – Noteringen op de Amsterdamse wisselmarkt per gistermiddag:

US dollar	2,28625-2,28875
Pond sterling	3,2265-3,2315
Duitse mark	112,975-113,025
Franse frank	34,51-34,56
Belgische frank	5,4405-5,4455
Zwitserse frank	137,015-137,065
Japanse yen	141,88-141,98
Italiaanse lire	16,315-16,365
Zweedse kroon	32,905-32,955
Deense kroon	29,985-30,035
Noorse kroon	30,775-30,825
Canadese dollar	1,64875-1,65125
Oostenr. shilling	16,0550-16,0650
Ierse pond	3,0730-3,0830
Spaanse peseta	1,6870-1,6970
Griekse drachme	1,62-1,72
Australische dollar	1,46-1,47
Hongkong dollar	29,25-29,50
N.Zeeland dollar	1,1550-1,1650
Antilliaanse fls.	1,2625-1,2925
Surinaamse fls.	1,2675-1,3075
Saoedi riyal	60,85-61,10
Eur. ECU	2,3505-2,3555

INDEX Amsterdam ANP CBS

AMSTERDAM – De jongste ANP/-CBS-indices over de Amsterdamse Effectenbeurs per dato gisteren luiden (eerste kolom vorige index, laatste kolom index van gisteren, e.e.a. volgens 1979 = 100):

Algemeen	269,8	272,7
Algemeen-lokaal	283,2	286,8
Internationals	255,3	257,5
Industrie	269,7	272,9
Scheep- en luchtv	206,7	211,7
Banken	377,5	380,7
Verzekering	618,5	629,6
Handel	291,6	296,6
CBS-oblig. index	116,7	116,5
Rendem.staatslen.	6,12	6,14
waarvan 3-5 jaar	5,87	5,89
waarvan 5-8 jaar	6,26	6,28
waarvan 5 langste	6,28	6,30
Rendem. BNG-len.	[illegible]	[illegible]
Rendem. banklen.	–	–
Rendem. pandbr.	5,87	5,87

beurs van amsterdam

Binnenl. aandelen (hoofdfondsen)

AEGON	89,00	90,70
Ahold	100,00	102,60
Akzo	144,30	144,50
A.B.N.	527,00	535,00
Alrenta	151,20	151,10
Amev	70,70	72,90
Amro-Bank	89,50	90,60
Ass. R'dam	126,10	126,30
Bols	163,20	166,00
Bührm.Tet.	207,50	208,00
Dordtsche P.	188,00	187,80
Elsevier	226,50	230,30
Fokker	54,80	58,00
Friesch Gr.H.	39,20	40,60
Gist-Broc. c.	44,20	44,60
Heineken	164,00	165,30
Hol.Bet.Gr.	137,00	137,00e
Hoogovens	60,50	61,40
Hunter Dougl.	57,00	58,00
Int.Müller	82,00	83,00
KLM	45,20	45,90
Kluwer	243,00	247,00
Kon.Ned.Pap.	153,00	156,50
Kon. Olie	199,30	198,80e
Nat. Nederl.	76,40	77,70
N.M.B.	200,00	203,00
Nedlloyd Gr.	168,00	169,50
Nijv. Cate	134,80	136,00
Océ-v.d.Gr.	476,00	477,00
Ommeren Van	33,50	34,00
Pakhoed Hold.	64,00	68,00
Philips	46,50e	47,20
Robeco	89,90	90,50
Rodamco	136,00	135,80
Rolinco	81,00	81,80
Rorento	49,50	49,50
Stork VMF	26,20	27,50
Unilever	469,50	477,00
Ver.Bezit VNU	314,00	322,00
Wessanen	75,00	76,00

Binnenl. aandelen

ACF-Holding	60,10	63,50
Ahrend Gr. c	135,00	138,00
Asd Rubber	10,70	10,95
Amst.Rijtuig	825,00	835,00
Ant. Verff.	280,00	–
Audet	196,50	201,00
Aut.Ind.R'dam	105,50	108,50
BAM-Holding	98,00	97,00
Batenburg	1900,00	1950,00
Beek, Van	135,00a	128,00
Beers' Zonen	240,00	240,50
Begemann	57,00	57,00
Belindo	407,00	408,00
Berkel's P.	33,50	35,50
Blyd.-Will.	59,50	62,00
Boer De, Kon.	186,00	186,00
Borsumy Wehry	129,00	135,00
Boskalis W.	12,30	12,10
Boskalis pr	7,90	7,80
Braat Bouw	274,00	260,00
Bredero	104,00	99,00
Bredero c	100,00	95,00
Br./Molijn c	13,70	–
Burgman-H.	2745,00	2765,00
Calvé-Delft c	660,00	664,00
Calvé pref.c	3700,00	3680,00
Centr.Suiker	60,90	62,00
C.S.M. cert	62,90	64,00
Ceteco	302,00	307,00
Ceteco cert.	302,00	308,00
Chamotte Unie	58,60	58,30
Cindu-Key	85,60	86,50
Claimindo	407,00	411,00
Cred.LBN	84,30	86,50
Désseaux	180,00	180,00
Dordtsche pr.	186,50	185,50
Dorp-Groep	305,50	307,00
Econosto	122,50	122,80
EMBA	767,00	800,00
Enraf-N.c.	52,50	52,60
Eriks hold.	265,00	268,00
Furness	41,50	41,50
Gamma Holding	311,00	314,00
Gamma pref	25,00	25,30
Gelatine D.	215,00	215,00
Gerofabriek	110,00	110,00
Geveke El.	119,50	122,00
Geveke T.H.	42,70	43,40
Giessen-de N.	114,50	117,00
Goudsmit Ed.	136,50	138,00
Grasso's Kon.	155,00	156,00
Grolsche B. c	75,50	77,00
GTI-Holding	123,00	124,00
Hagemeyer	72,20	73,50
Hoek's Mach.	178,00	179,00
Holdoh Hout	397,00	397,00
Holec	28,00	32,50
Holl.Am.Line	815,00	830,00
H.A.L. Tr. b	809,00	807,00
Heineken Hld	143,50	144,50
Holl.Sea S.	2,84	2,81
Holl. Kloos	400,00	395,00
Hunter D.pr.	5,00	5,00
ICA Holding	36,00	36,00
IGB Holding	35,00	34,80
IHC Caland	14,90	15,30
Industr. My	145,00	148,00
Ing.Bur.Kondor	440,00	445,00
Kas-Ass.	64,50	65,20
Kempen & Beg.	181,00	188,00
Kempen & Co	339,00	345,00e
Klene's Suik.	1015,00	1015,00
KBB	124,70	125,70
KBB (cert.)	124,20	125,20
KBB (pref.)	32,00	31,00
Kon.Sphinx	57,50	58,50
Koppelpoort H.	365,00	365,00
Krasnapolsky	137,00	137,00
Landré & Gl.	600,00	600,00
Leidsche Wol.	90,20	90,00
Macintosh C.	85,50	86,50
Maxwell Petr.	465,00	460,00
Medicopharma	73,00	72,60
Meneba	89,00	89,00
MHV Amsterdam	8,80	8,50
Moeara Enim	915,00	915,00
M.Enim OB-cert	11550,00	11540,00
M.Enim WI-cert	2460,00	2480,00
Mulder.Bosk.	67,00	66,00a
Multihouse	24,90	26,20
Mynbouwk. W.	268,00	300,00
Naarden Int.	90,00	90,00
Naeff	225,00	–
NAGRON	57,50	57,00
NBM Bouw	11,80	11,90
NEDAP	333,00	333,00
Ned.Springst.	15500,00	16200,00
Norit	311,00	315,00
Nutricia	270,00	273,00
OTRA	405,00	409,00
Palthe	95,00a	94,50
Pont, Kon.	70,00	74,00
Porcel. Fles	131,00	132,50
Pronam	103,00	105,00
Proost en Br.	49,50	49,50
Ravast	43,50	44,00
Reesink	52,50	53,00
Riva	76,90	76,90
Riva (cert.)	75,00	75,00
Rommenhöller	1090,00	–
Samas Groep	116,50	117,50
Sanders Beh.	380,00	381,00
Sarakreek	39,20	39,50
Schuitema	933,00	930,00
Schuppen	65,00	65,00
Schuttersv.	116,00	116,00
Smit Intern.	31,00b	31,60
Sporth.Centr.c.	128,00	129,00
St.Bankiers c.	45,70	46,30
Telegraaf De	321,50	319,50
Text.Twenthe	142,00	143,00e
Thomass.Dr.-V.	26,00	26,20
Tulip Comp.	58,50	57,50
Tw.Kabel Hold	815,00	818,00
Tw. en Gudde	92,00	92,50
Ubbink	176,00	176,00
Ver.Glasfabr.	177,50	178,00
Verto	35,00	36,20
Volker Stev.	29,50	29,70
VRG Gem.Bez.	135,50	138,00
Wegener's	99,00	99,00
Westhaven Asd	245,00	246,00
Wolters Samsom	107,00	109,00
Wyers	57,30	57,00

Binnenl. obligaties (staatsleningen)

12¾ NL 81-91	139,90	139,60
12½ NL 81-91	117,00	117,00
12¼ NL 81-88	109,00	109,00
12 NL 81-91	113,20	113,20
12 NL 81-88	107,00	107,00
11¾ NL 81-91	115,20	115,20
11½ NL 80-90	110,00	110,00
11½ NL 81-91	113,00	112,70
11½ NL 81-92	115,40	115,40
11½ NL 82-92	115,80	115,70
11¼ NL 81-96	123,80	123,80
11¼ NL 82-92	115,50	115,50
11 NL 81-88	106,80	106,80
11 NL 82-92	116,20	116,00
10¾ NL 80-95	114,00	113,80e
10¾ NL 81-91	110,00	110,00
10½ NL 80-00	128,00	128,00
10½ NL 82-92	113,60	113,40
10½ NL 82-89	107,90	107,90
10¼ NL 80-90	110,20	110,20
10¼ NL 86-96	123,80	123,80
10¼ NL 80-87	102,70	–
10¼ NL 82-92	125,60	125,60
10 NL 80-90	108,50	108,50
10 NL 82-92	113,20	113,20
10 NL 82-89-1	106,10	106,10
10 NL 82-89-2	107,50	107,50
9½ NL 80-95	109,70	109,70
9½ NL 83-90	107,80	107,80
9½ NL 86-93	113,90	113,90
9¼ NL 79-89	105,30	105,20
9 NL 79-94	107,80	107,80
9 NL 83-93	111,30	111,30
8¾ NL 76-96	103,30	103,30
8¾ NL 79-94	107,00	107,00
8¾ NL 79-89	105,20	105,20
8¾ NL 84-94	111,90	111,90
8½ NL 78-93	105,80	105,70
8½ NL 78-89	103,60	103,30
8½ NL 79-89	104,20	104,20
8½ NL 83-94	109,70	109,70
8½ NL84-94-1	109,80	109,80
8½ NL84-94-2	116,60	116,20
8½ NL84-91-1	111,90	111,90
8½ NL84-91-2	107,30	107,20
8½ NL84-91-3	107,60	107,50
8¼ NL 76-97	103,90	103,90
8¼ NL 77-92	103,50	103,30
8¼ NL 77-93	104,50	104,50
8¼ NL 79-89	103,30	103,30
8¼ NL 83-93	107,40	107,40
8¼ NL 84-94	109,10	109,10
8¼ NL 85-95	110,15	110,10
8 NL 77-97	104,05	104,05
8 NL 77-87	102,20	102,20
8 NL 78-88	103,15	103,15
8 NL 83-93	107,60	107,60
8 NL 85-95	108,75	108,70
7¾ NL 77-97	104,40	104,40
7¾ NL 77-92	104,10	104,10
7¾ NL 82-93	106,45	106,45
7¾ NL 85-00	109,50	109,40
7½ NL 78-93	103,80	103,80
7½ NL78-88-1	101,80	101,80
7½ NL78-88-2	102,60	102,60
7½ NL83-90-1	103,05	103,05
7½ NL83-90-2	103,30	103,30
7½ NL 84-00	107,60	107,50
7½ NL 85-95	106,35	106,20
7½ NL 85-2 95	106,50	106,35
7½ NL 86-93	106,30	106,30
7.20 NL 72-97	101,00	101,00
7 NL 66-91	102,80	102,80
7 NL 66-92	102,40	102,40
7 NL 69-94	101,80	101,90
7 NL 85-92/96	104,20	103,85
6¾ NL 78-98	102,70	102,70
6¾ NL1-2 85-95	102,50	102,45
6¾ NL 86-96	102,60	102,40
6½ NL68-93-1	101,90	101,90
6½ NL68-93-2	102,10	102,10
6½ NL 68-94	102,00	102,00
6½ NL 86-96	101,40	101,20
6¼ NL 66-91	101,50	101,50
6¼ NL 67-92	101,50	–
6¼NL86-92/6	100,00	99,90
6¼ NL 86/96	100,20	99,90
6 NL 67-92	101,40	101,20
5¾ NL65-90-1	100,50	100,50
5¾ NL65-90-2	100,10	–
5¼ NL64-89-1	99,50	99,50
5¼ NL64-89-2	99,40	99,40
5 NL 64-94	98,90	98,90
4½ NL 59-89	98,70	98,70
4½ NL 60-90	98,40	98,40
4½ NL 63-93	98,50	–
4¼ NL 60-90	98,40	98,40
4¼ NL 61-91	98,40	98,40
4¼ NL63-93-1	98,30	98,30
4¼ NL63-93-2	98,70	98,70
4 NL 62-92	97,90	97,90
3¾ NL 53-93	97,60	97,60
3½ NLSt47-87	99,35	99,35
3¼ NL B48-98	96,30	96,30
3¼ NL 50-90	98,30	98,30
3¼ NL 54-94	96,90	96,90
3¼ NL 55-95	97,10	97,10

Converteerbare obligaties

5 ABN 85-95	114,50	115,50
8 Asd.R.84-92	128,00	128,00
6¾ Amro 73	123,00	123,00
8¼ A.I.R.85	147,50	147,50
6½ Bobel 86a	114,00	114,70
11 Bredero 81	100,00	100,00
6¾Br/Mol85	24,00	–
6¼Bührm.73	194,00	194,00
7¼Bührm.76	256,00	256,00
7 CreditLBN 74	107,50	107,00f
5 Enraf-N.86	105,00	105,00
7¼Furness73	97,50	97,50
6 Hoogov. 85	114,50	115,50
8¼Holec85	122,00e	122,00
8¾ KNSM 75	110,10	110,10
8¾ KBB 75	264,00	264,00
9 Meneba 74	98,80	98,80
7¾ Nutr.72	405,00	410,00
6½ Nijv.85	205,00	207,00
10 Pont 74-89	106,00	104,00
6½ Rol.67	101,80	101,80
8 Sanders 72	160,00	160,00
8¾ S'ma 76	740,00	730,00
14 SHV 81	174,50	174,50
8¾ Stevin76	100,20	100,00
9 VMF-Stork 76	116,50	122,50
8½ Volker78	99,00	99,00

Beleggingsinstellingen

ABN Aand.f.	310,00	317,50
ABN Beleg.f.	52,10	52,20
Alg.Fondsenb.	232,00	234,00
America Fund	246,00	255,00
Amro Neth.F.	67,50	68,20
Amvabel	113,40	113,50
Bemco Austr.	63,00	63,00
Bever Belegg.	30,00a	30,50
BOGAMIJ	164,80	164,80
Chemical Fund	17,60	18,00
DP Am. Gr.F.	21,00	21,10
Eng-Holl.B.T.1	1040,00	1040,00
Equity Mort.F.	61,80	63,50
Eurinvest(1)	75,00	75,00b
Eur.Ass. Tr.	8,80	8,80
Goldmines (1)	1020,00	1045,00
Hend.Eur.Gr.F.	214,30	215,00
Holland Fund	70,80	72,10
Holl.Pac.F.	63,60	64,50
Interbonds	570,00	570,00
Intereffekt	32,10	32,50
Japan Fund	35,00	35,00
MK Int.Vent.	60,00a	58,00
Obam. Belegg.	182,00	184,90
OrcoAust.M.F.	39,70	40,00
Orcur.Ned.p.	49,50	49,50
Rentalent Bel.	1237,50	1240,50
Rentotaal NV	27,40	27,20
Rolinco cum.p	104,00	104,00
Sci/Tech	14,80	14,90
Technology F.	27,60	28,00
Tokyo Pac. H.	165,00	163,20
Trans Eur.F.	60,10	60,20
Transpac.F.	370,00	383,00
Uni-Invest	171,00	170,00
Unico Inv.F.	84,60	84,80
Unifonds	32,60	33,50
Venture F.N.	47,50	47,70
VIB NV	82,30	82,40
Viking Res.	33,80	34,50
Wereldhave NV	179,00	178,00

Buitenlandse obligaties

8¾ EEG84(1)	109,50	109,50
3½ EngWarL	35,00	36,00
7¾ EIB 72	100,90	100,70
5¾ EIB 65	99,20	99,10
4 Norsk Hyd37	95,00	95,00b
6¼ Rothmans	123,00	–

Orig. n.amerik. aandelen

Allied Signal Ind	40,50	40,50
Amer. Brands	44,00	44,50
Amer. Expres	57,20	57,60
Amer. Motors	3,15	3,10
Am.Tel.& Tel.	23,30	24,10
Ameritech	128,10	128,60
Amprovest Cap.	176,50	176,50
Amprovest Inc.	320,00	320,00
ASARCO	14,30	14,30
Atl. Richf.	55,40	56,30
BAT Industr.	4,42	4,42
Bell Atlantic	63,60	64,60
Bell Res.Adlr	4,00	4,20
Bell South	56,10	56,50
Bethl. Steel	6,50	6,90
Boeing Comp.	54,00	55,70
Burroughs	71,35	73,15
Chevron Corp.	42,80	42,10
Citicorp.	49,10	49,20
Colgate-Palm.	38,75	39,10
Control Data	25,00	25,30
Dow Chemical	53,50	54,00
Du Pont	80,30	82,60
Eastman Kodak	57,20	58,75
Exxon Corp.	66,40	66,70
First PacInt	0,65e	–
Fluor Corp.	12,60	13,00
Ford Motor	55,20	59,40
Gen. Electric	76,20	76,80
Gen. Motors	68,30	70,10
Gillette	40,30	41,70
Honeywell	67,30	68,00
Int.Bus.Mach.	120,80	122,00
Intern.Flavor	38,60	38,90
Intern. Paper	68,90	69,40
ITT Corp.	52,50	53,20
Litton Ind.	74,50	75,20
Lockheed	45,00	45,00
LTV Corp.	2,10	2,30
Minnesota Mining	104,00	107,00
Mobil Oil	37,60	37,50
N.Am.Phill.	38,70	39,00
Nynex	61,40	62,10
Occ.Petr.Corp	29,00	29,00
Pac. Telesis	51,10	51,90
Pepsico	27,00	28,00
Philip Morris C.	70,50	72,60f
Phill. Petr.	10,40	10,40
Polaroid	68,20	69,60
Quaker Oats	77,30	78,50
RJR Nabisco	50,00	51,00
Saralee	65,30	66,50
Schlumberger	31,70	33,30
Sears Roebuck	42,30	43,70
Southw. Bell	105,00	105,50
Tandy Corp.	37,30	37,80
Texaco	35,00	35,60
Texas Instr.	109,00	113,50
Union Carbide	21,70	22,20
Union Pacific	59,00	60,50
USX Corp	26,20	25,90
US West	53,60	54,20
Warner Lamb.	55,30	55,60
Westinghouse	55,60	56,60
Woolworth	41,70	42,30
Xerox Corp.	54,30	55,00

Certificaten buitenland

AMAX Inc.	32,00	33,00
Am. Home Prod.	168,00	164,00
Am. Motors	7,70	7,70
ATT Nedam	54,00	53,50
ASARCO Inc.	24,00b	–
Atl. Richf.	123,00	125,50
Boeing Corp.	123,00	126,00
Burroughs	161,00	167,00
Can. Pacific	24,00	24,00
Chevron Corp.	96,90	96,00
Chrysler	82,00	87,80
Citicorp.	109,00	110,00
Colgate-Palm.	87,00	90,00
Control Data	55,00	56,00
Dart & Kraft	119,50	124,40
Dow Chemical	122,00	122,20
Eastman Kodak	128,00	132,00
Exxon Corp.	149,00	151,00
Fluor Corp.	30,20	30,20
Gen. Electric	171,00	174,50
Gen. Motors	154,00	160,50
Gillette	91,00	93,50
Goodyear	93,00	93,50

slotkoersen/optiebeurs

Inco	26,50	27,80
I.B.M.	278,00	280,00
Int. Flavors	88,50a	88,00
ITT Corp.	116,00	119,00
Kroger	67,50	68,00
Lockheed	100,00	102,00
Merck & Co.	239,50	245,10
Minn. Min.	237,00	246,00
N.Am.Philips	86,00a	89,00
Pepsi Co.	62,00	64,00f
Philip Morris C.	156,00	162,00
Phill. Petr.	22,00	22,50
Polaroid	146,00	151,20
Procter & G.	160,50	166,00
Quaker Oats	170,00	170,00
Schlumberger	70,00	74,50
Sears Roebuck	95,00	97,50d
Shell Canada	35,00	35,50
Sperry Corp.	161,00	–
Tandy Corp.	82,50	84,50
Texas Instr.	246,00	253,50
Union Pacific	132,50	136,50
USX Corp	58,00	58,40
Varity Corp	5,20	4,80
Westinghouse	123,50	126,70
Woolworth	186,50	192,00
Xerox Corp.	122,00	128,00

Certificaten buitenland

AEG Telef.	13,00a	–
Deutsche B.	766,00	778,00
Dresdner B.	383,00	387,00
Hitachi (500)	900,00	1050,00
Hoechst	253,00	257,00
Mits.El.(500)	350,00	350,00
Nestlé	8500,00	–
Siemens	684,00	685,00

Warrants

Ahold	1328,00	1385,00
Akzo	55,00	55,70
Amer. Express	49,00	–
AMRO warr.	31,00	33,00
Asia Pac Gr F.	4,60	4,60
Bever Bel.	3,00	3,00
Bogamij	61,00	62,00
Bredero	27,00	25,50
Falcons Sec.	10,15	10,15
Honda motor co.	780,00	800,00
K.L.M. B	454,00	460,00
K.L.M. 85-92	268,00	274,00
MK Int. Vent.	7,50	7,30
Nat.Nederl. 76	3100,00	3100,00
Nat.Nederl. 78	2660,00	2700,00
Philips Gem.B	58,00	58,50
Philips 85-89	260,00	262,00
St.Bankiers a	19,00	19,80
St.Bankiers b	17,50	17,20
Tulip Comp.	85,00	85,00
VNU Ver. Bez.	1155,00	1164,00

Euro-obligaties & conv.

10¼ Aegon 85	107,10	107,10
11⅞ Aegon84	108,50	108,50
15½ Aegon82	104,50	104,50
Aegon warr.	33,50	33,00
13Amev 85	100,50	100,50
13Amev 85	102,50	103,50
10 Amev85	110,40	110,50
11 Amev 86	99,75	99,75
13 Amro-Bank82	113,40	113,40
10¾ Amro 83	106,75	106,75
10½ Amro 86	97,50	97,75
5¾ Amro 86	96,75	96,75
Amro Bank wr	114,00	114,00
Amro zw 86	68,50	68,75
9 BMH ecu 85-92	102,90	102,90
11 CC Rabo83	110,50	110,50
9 CCRabo 85	105,85	105,85
7 CCRabo 84	108,00	108,00
11 DSM 84	107,00	106,80
10¼EEG-ecu 84	103,00	102,60
9¾EIB-ecu 85	107,00	108,00
12½ HIAirl.F	94,00	94,25
12¼HIAirl.F	107,50	107,50
HollAirl.warr.	52,50	52,50
KLM warrant	9,00	–
12 NIB(A)85-90	105,50b	105,00a
12 NIB(B) 85-90	112,20	112,20
11¼ NGU 83	112,25	112,25
11¼ NGU 84	109,00	109,00
10 NGU 83	109,25	109,25
NGU warr.	0,05	–
NGU warr. ecu	0,10	–
8¾ Phil. 86	102,30	102,70
6¾ Phil.83	98,25	98,25
14¼Un.Becumy 86	102,30	101,20
12¼ Unil.	97,50	97,50
4¾ Akzo 69	182,50	182,50
5½ Amro 69	384,00	–
5¾ Gist 69	455,00	455,00
5¼ Hoog.68	107,00	110,00

Binnenland (niet officieel genoteerd)

Breev. aand.	33,00	30,50
Breev. cert.	33,00	31,00
Rademakers	16,00	16,00
RSV. cert	4,00	4,12
7⅛ RSV 69	48,10	48,50

Parallelmarkt

Alanheri	16,70	16,60
Asd Opt.Tr.	61,50	61,50
Crown v.G.	141,00	141,50
Datex Hold.	55,20	55,50
De Drie Electr.	31,00	31,10
Dentex Groep	37,00	37,70
DOCdata	99,00	95,00
Hes Beheer	313,00	315,00
Melle	232,00	233,00
Pie Med.	23,50	24,10
Polynorm	96,90	98,00
Text Lite	17,20	17,30

a = laten
b = bieden
d = ex-dividend
e = gedaan-bieden
f = gedaan-laten
g = bieden en ex-dividend

OPTIEBEURS

abn	C	jan	540,00	135	16,90	22,00
abn	C	jan	560,00	230	10,00	13,50
abn	C	jan	580,00	128	6,00	8,50b
abn	P	jan	520,00	236	10,60	7,70
agn	P	apr	80,00	136	3,50a	2,00
ah	C	jan	100,00	280	6,00	7,50
akz	C	jan	140,00	220	10,00a	10,20
akz	C	jan	150,00	409	5,60	5,80
akz	C	jan	160,00	245	2,80	2,90
akz	C	oct	150,00	131	34,90	33,50
akz	P	jan	140,00	337	5,00	[illegible]
akz	P	jan	150,00	158	9,50	8,70
akz	P	apr	130,00	213	4,10	3,60
amv	C	jan	75,00	130	2,50	[illegible]
amv	C	jan	80,00	178	0,90	1,10
arb	C	jan	90,00	250	5,00	[illegible]
arb	C	jan	95,00	178	3,00	3,70
arb	C	jan	100,00	458	1,60	2,10
arb	P	jan	85,00	137	2,40	[illegible]
dgx	C	dec	230,00	240	2,40	4,50
dgx	C	dec	235,00	553	1,00	2,30
dgx	P	dec	220,00	161	2,20	[illegible]
dgx	P	dec	225,00	246	3,60	[illegible]
dgx	P	dec	230,00	293	7,30	[illegible]
dgx	P	dec	235,00	142	11,40a	[illegible]
gd	P	nov	400,00	245	1,80	[illegible]
gd	P	nov	420,00	423	5,50b	[illegible]
gd	P	may	380,00	490	5,50	[illegible]
gis	P	jan	50,00	155	6,00	[illegible]
hei	C	jan	170,00	173	6,00	[illegible]
ho	C	jan	65,00	166	3,20	[illegible]
klm	C	jan	50,00	130	1,50	[illegible]
klm	C	apr	55,00	337	1,70	[illegible]
phi	C	jan	45,00	485	3,90	[illegible]
phi	C	jan	50,00	426	1,80	[illegible]
phi	C	jan	55,00	143	0,80	[illegible]
phi	C	jan	60,00	141	0,30	[illegible]
phi	C	apr	50,00	150	2,80	[illegible]
phi	C	apr	55,00	199	1,00	[illegible]
phi	C	oct	55,00	714	12,60	[illegible]
phi	P	jan	45,00	217	2,30	[illegible]
phi	P	jan	50,00	166	4,00b	[illegible]
rd	C	jan	200,00	707	8,20	[illegible]
rd	C	jan	210,00	442	4,20	[illegible]
rd	P	jan	190,00	141	2,80	[illegible]
rd	P	jan	200,00	652	6,00	[illegible]
uni	C	jan	460,00	139	27,00	[illegible]
uni	C	jan	480,00	318	16,50	[illegible]
uni	C	jan	500,00	342	8,90	[illegible]
uni	C	jan	520,00	256	4,50	[illegible]

Forse winstdaling bij Shell Oil

HOUSTON – Shell Oil, de Amerikaanse tak van Koninklijke/Shell, heeft in het derde kwartaal van dit jaar een winst behaald van 133 miljoen dollar. Dat is 64 procent minder dan in het derde kwartaal van het afgelopen jaar. Over de eerste negen maanden van dit jaar is er sprake van een winstdaling van 37 procent tot 628 miljoen dollar.

De winstdaling is geheel het gevolg van de sterke daling van de prijzen van olie en gas. De winst op de exploratie en de produktie van ruwe olie verminderde in het derde kwartaal maar liefst van 357 miljoen tot [illegible] miljoen dollar.

De omzet van Shell Oil verminderde in het derde kwartaal van 5,42 miljard tot 4,34 miljard dollar. De omzet over de eerste negen maanden ging achteruit van 15,77 miljard tot 13,71 miljard dollar. In het derde kwartaal van dit jaar lag de gemiddelde binnenlandse olieprijs in de Verenigde Staten op ruim tien dollar per vat (159 liter) tegen iets meer dan 24 dollar vorig jaar. De aardgasprijzen daalden met 32 procent.

Nederland 1

09.30 -09.35 Nieuws voor doven en slechthorenden
11.05 -11.25 Telebord 4. Afl.: Klederdracht en Punk. (herh.)
13.00 -13.05 Nieuws voor doven en slechthorenden
15.00 Muppet Babies. Amerikaanse tekenfilmserie. Afl. 4: Op zoek naar de jungle.
15.25 Amazone. Documentaire serie. Afl. 3: De Indianen. Het vertrek van de Spanjaarden bracht bepaald geen verbetering in de positie van de Indianen.
16.15 Klassewerk. Spelprogramma voor en met scholieren.
17.15 Algemene Loterij Nederland
17.30 Journaal
17.41 Brandpunt zaterdageditie. Actualiteitenmagazine met om ca. 18.00 uur voetbal.
19.00 De Fabeltjeskrant. Kinderprogramma.
19.05 Mini Playbackshow. Amusementsprogramma gepresenteerd door Henny Huisman. Vanavond o.a. imitaties van Lee Towers, Anita Meyer en Toon Hermans.
20.00 Journaal
20.28 Ciske de Rat
Televisiebewerking in vier delen van de Nederlandse speelfilm uit 1984, naar het gelijknamige boek van Piet Bakker. Regie: Guido Pieters. Met o.a. Danny de Munck, Willeke van Ammelrooy, Peter Faber, Herman van Veen en Rijk de Gooyer. Afl. 4: Een nieuw begin. Ciske heeft van het leven na zijn gevangenschap hoge verwachtingen, die maar ten dele uitkomen.
21.15 Inspecteur Dalgliesh en het mysterie van de Zwarte Toren
Engelse tv-serie in zes delen naar het boek van P.D. James. In de hoofdrollen: Roy Marsden, Martin Jarvis, Pauline Collins en Rachel Kempson. Afl. 4: Waar rook is, is vuur. De brand doet inspecteur Dagliesh vermoeden, dat er iets mis is in het verpleegtehuis: De bewoners verbergen iets.
22.05 Van vrouw tot vrouw. Gesprekken via de sateliet: Russische en Amerikaanse vrouwen praten via een satellietverbinding met elkaar in Leningrad en Boston.
22.55 Punt Komma. Een tekst om bij stil te staan. Vandaag een tekst van bisschop Bekkers.
23.00 Alfred Hitchcock presenteert
Serie televisiefilms van de 'Master of suspence'. Afl. 5: Wil de echte psychiater nu opstaan? Dr. Marion McGregor, psychiater en schrijfster, wordt via de telefoon regelmatig bedreigd. De stem lijkt verdacht veel op die van haar overleden echtgenoot.
23.30 Journaal
23.35 -23.40 Nieuws voor doven en slechthorenden

Nederland 2

13.00 -13.05 Nieuws voor doven en slechthorenden
16.45 Studio Sport: Judo. reportage van de Wereldkampioenschappen Judo voor Dames te Maastricht.
17.15 Paspoort voor Marokkanen. Informatief programma voor Marokkanen in Nederland.
17.45 Medelanders Nederlanders. Programma voor Antillianen. Afl.: Bon Bas ta Bo Mes (De beste baas ben je zelf).
18.15 Nieuws voor doven en slechthorenden
18.20 Paspoort voor Italianen. Informatief programma voor Italianen in Nederland.
18.30 Sesamstraat. Kinderprogramma.
18.45 Jeugdjournaal
19.00 Journaal
19.12 Nederland muziekland. Amusementsprogramma met veel muziek, gepresenteerd door Erik de Zwart.
19.55 Bodylijn. Magazine waarin de nieuwste snufjes op het gebied van mode, fitness, uiterlijk en voeding worden behandeld.
20.15 Veronica film. Programma voor film- en videoliefhebbers.
20.35 Publiek! Voorbeschouwing van de nieuwe Nederlandse musical 'Publiek!' Tekst: Seth Gaaikema. Muziek: Bob Zimmerman. Theaterregie: Willem Nijholt.
20.55 The long hot summer
Amerikaanse mini-serie. Deel 1: Ben Quick belandt in een ingeslapen stadje in Mississippi. De bevolking ziet in hem een onruststoker.
22.30 Journaal
22.40 Studio Sport
23.10 Nieuws voor doven en slechthorenden
23.15 -00.55 The long hot summer. Deel 2.

Duitsland 1

10.00 Heute
10.03 Sportschau
10.30 ●● Super-Hitparade der Volksmusik. Bekende artiesten brengen een gevarieerd programma met volksmuziek. (herh.)
12.00 Umschau
12.55 Persoverzicht
13.00 Heute
13.15 Programma-weekoverzicht
13.45 Kinder der Welt (6). Serie over kinderen. Afl.: Die Vergessenen. Documentaire over de opvoeding van jongeren tijdens de vrijheidsstrijd in Eritrea (herh.)
14.30 Sesamstrasse. Kleuterprogramma.
15.00 Taugenichts
Tsjechisch-Italiaanse film uit 1977 naar een roman van Joseph Eichendorff. Regie: Bernhard Sinkel. Met: Jacques Breuer, Matthias Habich, Mareike Carrière, e.a. De vader van 'Taugenichts' is molenaar. De concurrentie werkt met stoommachines en mede daardoor lopen de zaken slecht. En omdat zijn zoon toch een nietsnut is die het liefst de hele dag viool speelt, laat hij hem de wereld intrekken.
16.30 Die schwarzen Brüder
Zesdelige Duits-Zwitserse tv-serie naar de roman van Lisa Tetzner. Met: Robert Bricker, Dore de Rosa, Monica Bleibtreu, e.a. Afl. 3: Giorgio belandt in Milaan om het gevaarlijke vak van schoorsteenveger te leren. Gelukkig is meester Rossie een vriendelijke man, maar het vlot minder goed met diens vrouw en zoon. Alfredo blijkt inmiddels toegetreden te zijn tot het genootschap van de zwarte broeders.
17.20 Meisterwerke der Musik. Afl.: Die Marseillaise.
17.30 Hier und Heute unterwegs
17.55 WWF
18.00 Nieuws
18.05 Sportschau
19.00 Markt. Consumentenrubriek.
19.25 Polizei-Inspektion 1. Duitse politieserie. Afl.: Rufmord.
19.57 Programma-overzicht
20.00 Nieuws (met ondertiteling)
20.15 ●● Varieté Ronacher
Gevarieerd programma gepresenteerd door Felix Dvorak, vanuit het theater op de Weense Küniglberg. Gasten: Alfred Böhm, Isabell Weicken, de muzikale clowns Mini & Maxi, e.a.
21.45 ●● Lotto-trekking
21.50 Nieuws
22.00 Das Wort zum Sonntag. Meditatie.
22.05 Der Glöckner von Notre-Dame
(Notre-Dame de Paris). Franse film uit 1956, naar de roman van Victor Hugo. Met: Gina Lollobrigida, Anthony Quinn, Alain Cuny e.a. Regie: Jean Dellanoy. In de toren van de Notre Dame woont de bultenaar Quasimodo. De Parijzenaars bespotten de mismaakte klokkenluider, die verliefd wordt op de beeldschone zigeunerin Esmeralda. Zijn kansen lijken nihil. Maar wanneer zij onschuldig terechtgesteld dreigt te worden ontvoert hij haar.
00.00 Fahrstuhl zum Schafott
(l'Ascenseur pour l'échafaud). Franse speelfilm uit 1957 van Louis Malle. Met: Jeanne Moreau, Lino Ventura, Georges Poujouly e.a. Julien Tavernier vermoordt de echtgenoot van zijn minnares in diens kantoor. Hij is ervan overtuigd de perfecte moord te hebben gepleegd. Het is na werktijd en het reusachtige gebouw is verlaten. Dan blijft hij steken in de lift.
01.30 Nieuws
01.35 -01.40 Nachtgedanken. Beschouwing door Hans-Joachim Kulenkampff.

(ADVERTENTIE)

Speel mee en win

BINGO



(ADVERTENTIE)

Duitsland 2

11.00 ●● Programma-overzicht
11.30 Chemie. Informatieve serie. Afl. 8: Het begon met uraan.
12.00 Nachbarn in Europa. Informatie en amusement voor buitenlanders en Duitsers. Met bijdragen uit Griekenland, Spanje en Joegoslavië.
14.00 Diese Woche. Nieuwsoverzicht. (met ondertiteling).
14.20 Damals: Vor vierzig Jahren. Serie oude weekjournaals. Vandaag: Vertreibung der Sudentendeutschen.
14.30 Umwelt. Milieumagazine. Vandaag o.a. Verschmutzte Küsten, bedrohte Paradiese en gefährdete Moorgebiete.
15.00 Wir sind alle Gottes Kinder (All God's Children). Amerikaanse speelfilm uit 1980 met Richard Widmark, Ned Beatty, Ossie Davis e.a. Regie: Jerry Thorpe.
16.30 ●● Ein Sommernachtstraum.
17.18 Danke schön. Reportage over de 'Aktion Sorgenkind'.
Aansl.: **Der grosse Preis**, bekendmaking van de winnaars.
17.25 Heute
17.30 Länderspiegel. Actueel magazine.
18.20 Königlich Bayerisches Amtsgericht. Serie tv-spelen. Vandaag: Die Kollision. Met: Hans Baur, Harry Hardt, Monika Dahlberg, e.a.
18.57 Programma-overzicht
19.00 Heute
19.30 Terra-X. Documentaire serie over vergane culturen. Afl.: Mummies in Eldorado, de erfenis van de Inka's.
20.15 Allein gegen die Mafia
Tv-serie. Afl. 1. Met: Michele Placido, François Perier, Florinda Bolkan e.a. Men vraagt Cattani opnieuw de strijd tegen de Mafia op te nemen, maar hij weigert. Zijn dochter Paola kan het leven na haar ontvoering niet meer aan. Na haar dood is ook zijn huwelijk met Else definitief ten einde. Op Sicilië, waar hij nog persoonlijke zaken moet afhandelen, wordt de bankier Ravanussa vermoord. De politie verdenkt Cattani van een wraakactie.
22.15 Heute
22.20 Reportage van de SPD-partijdag vanuit Offenburg/Baden.
22.50 Das aktuelle Sport-Studio
Aansl.: **Lotto-uitslagen**
00.05 Bis aufs Blut
(The savage guns/Tierra brutal). Amerikaans/Spaanse speelfilm uit 1961 van Michael Carreras. Met: Richard Basehart, Don Taylor, Alex Nicol e.a. Na de Burgeroorlog wil een voormalige majoor van de Zuidelijken zich als boer in Mexico vestigen. Hij zweert nooit meer een wapen op te pakken. Dan wordt de streek bezocht door een nietsontziende bende.
01.25 -01.30 Heute

Duitsland 3/WDF

09.00 -12.00 Telekolleg II. Tv-cursus.
16.30 Telekolleg II. Cursus Duits, les 5 (herh.)
17.00 Telekolleg II. Cursus wiskunde/algebra, les 18 (herh.)
17.30 Die neue Fabrik. Serie over automatisering. Afl. 2: Automaten bauen Telefone.
18.00 Cursus Engels voor beginners. Les 1: An interview.
18.30 Gut drauf
19.00 Aktuelle Stunde. Regionaal magazine met nieuws en sport.
20.00 Nieuws en weerbericht
20.15 Sport im Westen
21.00 Gott und die Welt. Magazine. Vandaag: Wider den Brudermord. Filmreportage van Pat Conolly over het sociale werk van de katholieke kerk onder de jeugdbendes in Los Angeles.
21.30 Ballet im Fernsehen
Liebe, Choreographie und Tod. Filmreportage van Norbert Beilharz over het Shakespeare-ballet van John Neumeier.
23.00 Fahrenheit 451
Engelse speelfilm uit 1966. Met: Julie Christie, Oskar Werner, Cyril Cusack e.a. Regie: François Truffaut. Brandweerman Montag blust niet, maar verbrandt.... boeken. De wereld, waarin hij leeft, staat lezen namelijk niet toe.
00.50 -00.55 Nieuws

Duitsland 3/SWF

15.30 Avec plaisir. Cursus Frans, Les 6: Herzlichen Glückwunsch, Laurent! (herh.)
16.00 News of the week. Engels weekjournaal.
16.15 Actualités. Frans weekjournaal.
16.30 Telekolleg II. Cursus Duits, les 5: Sprache und Normen.
17.00 Mathematik: Algebra im Telekolleg II. Les 18: Verschiedene Arten von Funktionen.
17.30 Chemie IV - Wege zum Produkt. Cursus scheikunde. Afl. 11: Organismen als chemische Fabrik.
18.00 Einführung in das Strafverfahrensrecht. Informatieve serie. Afl. 13: Privatjustiz-Einstellung des Verfahrens und Rechtskraft.
18.30 Prophet für heute? Filmreportage ter gelegenheid van de 200-ste geboortedag van de priester van Ars, Jean Baptiste Vianney.
19.00 Nieuwsoverzicht
19.02 Glaskasten
19.26 Das Sandmännchen. Kleuterprogramma.
19.30 Länder - Menschen - Abenteuer. Expedition in die Vergangenheit. Reportage over rotstekeningen van de Adjer-stam in het berglandschap van Zuid-Oost Algerije.
20.15 Heilig's Blitzle!
Volkstoneelstuk van Karl Wittlinger vanuit het theater Marquardt, opgevoerd door de Komedie van Stuttgart. Met: Ellen Brugger, Rotraut Rieger, Walter Schultheiss, e.a. Vertaling in Zwabisch dialect: Manfred F. Vogel.
22.00 Nieuws
22.05 Prominenz im Renitenz. Gevarieerd magazine. Gastheer: Achim Krausz. Gasten: Daliah Lavi, Graf Lenart Bernadotte, Karl Heinz Schroth e.a.
23.20 Deadlock
Duitse speelfilm uit 1970. Met: Mario Adorff, Anthony Dawson, Marquard Bohm, e.a. Regie: Roland Klick. Drie bankrovers hopen in de woestijn veilig te zijn voor achtervolgers. De natuur is hen echter vijandig gezind en er ontstaat een zenuwslopend krachtstpel.
00.45 Nieuws
00.50 -01.00 Gutenacht-Geschichten. Prominente und Autoren lesen. Dieter Stolte leest Thomas Mann.

België/TV 1

14.00 -14.30 Bonjour la France. Cursus Frans voor beginners. Les 4: Cafés (Au café-herh.)
16.00 Wie is de verrader?
(Danger within). Engelse speelfilm uit 1958. Met in de hoofdrollen: Richard Todd, Bernard Lee, Michael Wilding, e.a. (Originele versie met Nederlandse ondertiteling.) De ontsnappingsplannen van Britse krijgsgevangenen in een Italiaans kamp lekken te vaak uit. De enige verklaring daar voor is dat er een verrader in hun midden is.
17.55 Journaal
18.00 Tik Tak. Animatieserie voor de kleuters. (herh.)
18.05 Plons. Kinderserie. Afl.: Plons en de dichter. (herh.)
18.10 Merlina. Vlaams jeugdfeuilleton. Afl.: Een studie in Dadaïsme. Met: Lea Couzin, Jan Reusens, Mie-ke Bouve, e.a.
18.35 De kleinste zwerver (The littlest hobo). Amerikaanse jeugdserie over de belevenissen van een Duitse scheper. Vandaag: De fotofinish (The Photo Finish).
19.00 Trekking van de lotto-joker
19.05 Boeketje Vlaanderen. Toeristisch magazine met o.a.: Toeristisch portret; Dit leuke land en agenda. Presentatie: Gerty Christoffels.
19.35 Lotto-trekking, paardenkoersen, mededelingen en programma-overzicht
19.45 Journaal
20.10 Kunst-zaken. Actualiteiten uit kunst en cultuur.
20.20 Weekendfilm: De aftelling (Countdown to looking glass). Amerikaanse speelfilm uit 1984 van Fred Barzyk. In de hoofdrollen o.a. Scott Glenn, Michael Murphy en Helen Shaver. In de nasleep van een financiële wereldcrisis leidt een reeks van gewelddadige incidenten tot een gevaarlijke confrontatie tussen de Verenigde Staten en de Sovjetunie. De spanning loopt zo hoog op dat de Amerikaanse president besluit om zijn hoofdkwartier te verplaatsen naar een vliegtuig dat ver van het atoomgeweld kan blijven.
21.55 Rigoletto. Michel Follet praat leuke, grappige fragmenten uit buitenlandse programma's aan elkaar. Met: Alias Smith and Jones, Two Ronnies en Spike Jones.
22.25 Sport op zaterdag
22.40 -23.00 Journaal en Coda: 'Nouvellette' van Glazoenov, door het Arriaga Kwartet.

België/TV 2

Geen uitzending

België/RTBF 1

08.30 Nouba nouba. Gevarieerd kinderprogramma met tekenfilmpjes, o.a. Plastinots; Woody Woodpecker en L'Oiseau des mers.
09.30 -10.00 Spreek met ons mee. Cursus Nederlands, les 29/30.
11.50 Interwallonie: Zdravo, Zdravo, Zdravo. Gevarieerd informatief programma voor Joegoslaven.
12.30 Interwallonie: Ciao amici. Gevarieerd informatief programma voor Italianen.
13.30 Tribune économique et sociale. Magazine voor ondernemers. Vandaag het C.S.C.
14.00 La pensée et les hommes. Programma over filosofie en lekenmoraal. Vandaag: L'homme et ses languages. Een gesprek met de schrijver Claude Hagege.
14.30 Libre accès. Informatief programma voor lichamelijk gehandicapten.
15.25 Cabaret tournaisien. Fragmenten uit de revue Tout feu, tout femme!
16.25 Onbekend
17.00 Noubanimé. Kinderprogramma met tekenfilmpjes, o.a. Muppets Babies.
17.25 Rox Box. Gevarieerd popmuziekprogramma voor jongeren, gepresenteerd door Ray Cokes.
18.25 Coup de film. Overzicht van nieuwe films die binnenkort in roulatie gaan. Presentatie: Terry Focant.
18.40 Lotto - Joker
18.45 Télétourisme. Toeristisch nieuws gepresenteerd door Guy Lemaire.
19.21 Lotto - Joker
19.27 Quick et Flupke. Tekenfilmserie voor de kinderen.
19.30 Journaal
20.00 Le jardin extraordinaire. Natuurfilmserie van David Bellamy. Afl.: Katten.
20.30 Major Dundee
Amerikaanse western uit 1964 van Sam Peckinpah. Met in de hoofdrollen: Charlton Heston, Richard Harris, James Coburn e.a. Vlakbij de Mexicaanse grens bevindt zich fort Benlin. Het regiment aldaar wordt door de Apache Sierra Charriba uitgemoord, waarna deze bloeddorstige Indiaan ook nog drie kinderen ontvoerd, die als losprijs voor de federale troepen moeten dienen.
22.25 Inédits. Informatieve serie over amateurfilms en -foro's, met als thema 'vakantie aan zee'.
Aansl.: **Lotto-uitslagen, Joker**
23.00 -23.20 Nieuws

België/RTBF 2

Geen uitzending

SSVC

11.30 Birthday time cartoon show
11.45 Pop Spot. Videoclips gepresenteerd door Mark Page.
12.15 Grandstand. Sportprogramma.
17.05 Nieuws en weerbericht
17.15 Roland Rat. Tv-serie.
17.40 Doctor Who. Science-fiction serie voor de jeugd. Afl.: The trial of a time lord.
18.10 The late late breakfast show. Amusementsprogramma. Presentatie: Noel Edmonds.
19.00 Blind date. Amusementsprogramma met Cilla Black.
19.35 Live from The Piccadilly. Jimmy Tarbuck presenteert een live amusementsshow met gasten vanuit het West End Theatre.
20.25 Casualty. Tv-serie over de eerste hulppost van het ziekenhuis van Holby City.
21.15 The runaway train
Speelfilm uit 1973. Als Holly Gibson terugkeert van het skieën komt hij erachter dat de hoofdremmen bevroren zijn.
22.30 To have and to hold. Tv-serie.
23.20 Spitting image. Satirische poppenserie.
23.45 -00.10 Sing country. Countrymuziek. Presentatie: David Allen.

SKY Channel

08.00 Fun Factory. Gevarieerd kinderprogramma met o.a. de tekenfilmseries: Family Ness, the Toothbrush Family, Inspector Gadget, Baggy Pants, The Popples, The Littles, She-Ra, princes of power, Jayce and the Wheeled Warriors en The Transformers.
Aansl.: **Barrier Reef.** Avonturenserie voor de jeugd. Met in de hoofdrollen: Joe James, Ken James en Richard Melke.
12.10 -14.35 ●● Sky Trax, met om:
12.10 Pop formule.
12.55 Young, free and single.
13.45 All American hot 100.
14.35 US College Basketball 1986. Beelden van de wedstrijd Ohio State - Louisiana.
15.40 Shell international motor sports 1986. Gevarieerd auto- en motorsportmagazine.
16.50 The Transformers. Amerikaanse science-fiction tekenfilmserie voor de jeugd.
17.15 ●● Sky Trax - The Nescafe UK Network Top 50 Show. Overzicht van de Engelse hitlijst.
18.15 Land of the giants. Science-fiction serie met o.a. Don Matheson, Jack Albertson, Don Marshall en Heather Young. Afl.: Sabotage.
19.10 Born free. Avonturenserie met Gary Collins en Diana Muldaur. Afl. A matter of survival.
20.05 Police woman. Politieserie met Angie Dickinson als sergeant 'Pepper' Anderson. Afl.: Anatomy of two rapes.
21.00 WWF Superstars of wrestling. Amerikaanse worstelwedstrijden tussen supersterren.
21.50 The deadly Ernest Horror Show. Serie horrorfilms. Vandaag: 1. **Earth, air, fire and water.** Met: Frank Converse, Joan Blackman en Tim Mcintyre. 2. **Time of terror.** Met Patricia Neal, Graig Stevens en Alice Ghostley.
23.40 ●● Sky Trax - The Nescafe UK Network Top 50. Overzicht van de Engelse hitlijst.
00.41 -01.11 The world tomorrow

FilmNet

07.00 The Alaska Wilderness adventure. Avonturenfilm met o.a. John Russel en Linda Johnson.
09.00 Circus op stelten. Nederlandse familiefilm.
11.00 Man about the house. Dramatische speelfilm met Giuseppe Amato, Guy Midleton, e.a.
13.00 Odds and evens. Amerikaanse komische speelfilm met in de hoofdrollen Bud Spencer en Terence Hill.
15.00 Tulips. Komische speelfilm met Gabe Kaplan.
17.00 Who finds a friend finds an tresure. Amerikaanse komische speelfilm met Bud spencer en Terence Hill.
19.00 The Alaska Wilderness adventure. Avonturenfilm.
21.00 Cheech & Chong: still smokin'. Komische speelfilm.
23.00 Scarface. Actiefilm met Al Pacino, Michelle Pfeiffer, e.a.
01.45 Nightclub Special. Frivole speelfilm (titel onbekend).
03.15 Who finds a friend finds a treasure. Komische speelfilm.
05.00 Cheech & Chong: still smokin'. Komische speelfilm.

Music Box

00.00 07.00, 13.00 en 19.00 Simon Potter
01.00 06.00, 12.00 en 18.00 The power hour. Hardrockmuziek met Gary Moore.
02.00 09.00, 15.00 en 23.00 Boogie Box
03.00 en 11.00, 17.00 en 22.00 Off the wall. Nieuwtjes uit de wereld van de popmuziek.
04.00 10.00, 16.00 en 21.00 Private eyes
05.00 The Shadow
08.00 14.00 Backtracks
20.00 Rox Box

Europa TV

17.25 Weerbericht
17.30 Kinderprogramma. Ploom, Plastinots, Bollo Bries.
18.00 Europa Countdown. Popmuziek gepresenteerd door Adam Curry.
18.45 Connexions
19.10 Almanac
19.15 Weerbericht
19.30 Sports Report
20.30 Did you know. Deel 3.
21.00 Feature. De vijanden.
22.30 Music entertainment
23.10 Weerbericht
23.15 More to it
23.20 Sport Report
00.25 Programma-overzicht voor de volgende dag

TV 5

16.00 Mobiles. Serie gewijd aan diverse takken van sport.
16.20 Autant savoir. Afl.: De school na de school.
16.40 Variété. Recital van Claude Nougaro.
17.50 Le monde du cinéma. Filmmagazine vandaag gewijd aan Volker Schlöndorff, of 20 jaar uit het leven van een cineast.
19.00 Mobiles. Programmaserie gewijd aan diverse sporttakken. Vandaag o.a.: 'Old trucks' een rit met oude vrachtwagens van Londen naar Brighton; de Grote Prijs van Lausanne voor Formule I-wagens uit de jaren 1920 t/m 1950.
19.30 Entre autres. Reportage over hoe kinderen omgaan met en reageren op vreemde ervaringen.
21.05 Le monde du cinéma. Filmmagazine van Sélim Sasson.
22.00 -22.30 Nieuws

RTL-Plus

14.10 Gewinn zu Beginn
14.15 Finale Extra. Rechtstreekse reportage van de voetbalwedstrijd FC Homburg - Bayern München.
16.30 Mini Max. Amerikaanse komische spionageserie. Afl.: Reich viel Theater.
17.00 -18.03 RTL-Miniplus. Gevarieerd kinderprogramma.
17.05 Robinson Crusoë. Tekenfilm.
17.50 Popeye. Amerikaanse tekenfilmserie. Afl.: Das Jonglier-Baby.
18.03 Löwenjagd. Duitstalige hitparade. Presentatie: Horst Tempel.
18.53 7 vor 7 - Die Bilder des Tages. Nieuws, weerbericht en sport.
19.25 RTL-Spiel
19.25 Filmvorschau
19.30 Kronen, Könner, Kavaliere. Afl.: Der Alte vom Berge. Ein be[...] bei O.W. Fischer. Deel 1. Portret [...] professor O. W. Fischer. Hij v[...] over de acteur O. W. Fischer, [...] huidige relatie met Maria Schell, Ruth Leuwerik en over zijn mis[...] king in Hollywood.
19.40 Ein Herz spielt falsch
Duitse speelfilm uit 1953 van R[...] Jugert. In de hoofdrollen: O.W. Fischer, Ruth Leuwerik, Carl Wer[...] Lina Carstens. Sybilla Zander w[...] in de kliniek van haar oom opg[...] men. Haar klachten zijn niet er[...] maar tijdens de onderzoeken [...] dat zij wel ernstig ziek is. Ze [...] nog maar een half jaar te leven. [...] vallig komt Peter van Booven [...] weten. Hij is achter het geld van [...] billa aan en hij vraagt zich af of h[...] een half jaar met haar uit kan [...] den.
21.25 Kronen, Könner, Kavaliere Deel 2. Zie 19.30 uur.
21.45 RTL-Spiel
21.50 Herodes - Blut über Jerusalem
Frans/Italiaanse speelfilm uit [...] van Arnaldo Genoino. Met o.a. [...] mund Purdom, Sylvia Lopez en [...] dra Milo. Herodes regeert met h[...] hand over de Joden. Door de ne[...] laag van zijn bondgenoot Antonio [...] hij zich gedwongen om met ke[...] Oktavian in contact te treden. V[...] dat hij afreist geeft hij zijn die[...] Aron de opdracht zijn vrouw Mi[...] te vermoorden. Aron kan de m[...] daartoe niet opbrengen. Miriam [...] de koning dood verklaren, en wil [...] tobalo tot nieuwe koning uitroe[...] Dan komt Herodes weer terug.
23.15 Dall-As. Talkshow met [...] Dall en gasten, o.a. Klaus und K[...] Constanze Elsner, Kurt Prina en [...] tiecommisaris Dominke.
00.00 Weerbericht
00.05 Horoskop
00.10 -00.15 Betthupferl

TV-KANALEN, GOLFLENGTEN

■ = zwart/wit programma
●● = stereo of 2-kanaaltoon

TELEVISIE

Nederland 1: 5, 8l, 53 en 57
Nederland 2: 31, 54, 56 en 60
Duitsland 1: 9, 24 en 46
Duitsland 2: 21, 29 en 37
Duitsland 3 (WDF): 48, 50, 55 en 58
Duitsland 3 (SWF): 40 en 46.
België/TV 1: 10 en 44
België/TV 2: 25 en 47
België/RTBF 1: 3 en 8.
België/RTBF 2: 28 en 42.
RTL Plus: 7 en sateliet
SSVC: 33, 40, 49 en 59
Sky Channel: sateliet.
Music Box: sateliet
Europa TV: sateliet
TV 5: sateliet

RADIO

Kabel- en CAI-abonnees: voor kanalen zie schema exploitant

Radio 1: 95,3 en 100,3 mHz; 747 kHz (402 m) en 1251 kHz (240 m)
Radio 2: 92,1 en 88,2 mHz (van 19.00-7.00 ook frequenties AM- en FM-zender Radio 1)
Radio 3: 103,9 en 90,9 mHz
Radio 4: 98,7 en 94,5 mHz
Radio 5: 1008 kHz (298 m) en 891 kHz (337 m)
ROZ: 95,3 en 100,3 mHz
BRT 2: 555 m (540 kHz). FM 22, 36 en [...] (93,7-97,5 en 97,9 kHz)
Belg. Rundfunk: FM 5, 26 en 45
RTL: 208 m (1440 kHz van 5.30-19.00) FM 6 en 33 (88,9 en 97 mHz) - KG 49 m (6090 kHz)

RADIO

Radio 1
7.03 TROS Nieuws Show. met o.a. 7.40 Uitgaanstips. 7.48 Toerisme, 8.06 TROS Aktua. 11.00 Kamerbreed. 12.03 Oud plaatwerk. 13.06 TROS Aktua. 12.56 Mededelingen voor land- en tuinbouw. 17.06 TROS Aktua magazine. 18.03 Coulissen. 19.02 NOS Jazz Platform. 20.02 Langs de lijn. 22.02 Metro's Music. 23.07 Met het oog op morgen. 0.02 Oogluik. 1.02 Niemandsland.

Radio 2
7.03 Hallo Hier Hilversum. (7.25 De wind, kinderprogrogramma. 8.03 Dingen van de dag). 10.03 De Stand van zaken. 11.03 Tussen Barend & Van Dorp. 12.03 De Rooie Haan. 14.03 Wie in 't Nederlands wil zingen. 15.03 Hits van Smits. 16.03 ●● Zin in muziek, 17.03 Glas in lood. 18.03 Echo. 18.15 ●● Levenslief en levensleed. 19.00-07.00 Zie Radio I.

Radio 3
7.03 Vroegop. 7.30 Rabarbara. 8.03 Pop non stop. 9.03 Gospelrock. 10.03 Popsjop. 12.03 Los Vast. 14.03 Tussenuur. 15.03 Popstation. 16.03 NCRV-Zaterdag-Sport. 18.03 De Avondspits. 19.02 Koploper. 20.03 Hitherinneringen. 21.02 Elpee pop. 22.02 Country Style. 23.02-24.00 Jazztime.

Radio 4
8.02 Concerto mattinale: klassieke muziek. 10.00 Caroline. 11.00 Kurhaus Concert. Deutsche Kammer Akademie Neuss: klassieke muziek. 12.00 Strauss en Co. 13.02 Veronica Klassiek: A. Radio Symphonie Orkest Berlijn met solisten. Moderne en klassieke muziek. B. klassieke muziek voor bariton en piano. C. Nieuwe grammofoonplaten en CD's. 15.45 Lang leve de opera! l'Elisir d'Amore, opera van Donizetti. Koor- en Orkest van de RAI, m.m.v. solisten. 18.02 Avondstemming. 20.02 KRO-Klassiek op zaterdagavond. Met om 20.02 Minneliederen en klaagzangen uit het middeleeuwse Frankrijk; 20.45 Opkomst der Virtuozen (3); 22.00 Orgelrubriek. Livre d; Orgue deel 6 en 7, Messiaen; 22.20 Laudate. 23.00-24.00 Spektakel. Grenzen bestaan niet. 3 Programma's over de culturele eenheid van Europa. Deel 3: Alle wegen leiden naar Rome.

Radio 5
9.02 NOS-Sportief. 9.25 Waterstanden. 9.30 Je woordje doen. Afl. 3. 9.45 Rekenen, afl. 2. 10.00 Nederlandse Taal, Tekens en Regels. Afl. 3. 10.15 De muzikale fruitmand. 11.15 Tijdsein-Thema. 12.05 Zie zo zomer. 12.20 EO in de regio. 12.45 Vragen naar de weg. 13.10 Ronduit-Praise. 13.35 Opo Doro, voor Surinamers en Nederlanders. 14.00 Euroburo. 15.00 Het spoor: Fraude in België. 16.00 Het spoor terug: De geschiedenis opnieuw verteld. 17.00 Licht en uitzicht. 17.46 Uitzending van het Ministerie van WVC. 18.10 Arabisch programma. 18.30 Kayen Rasja (Er is hoop). 18.45 Iyi Haberler (Goed nieuws). 19.00 Programma voor buitenlandse werknemers (19.00 Turks. 19.20 Marokkaans. 19.50 Spaans. 20.00 Joegoslaven). 20.30 Laat ons de rustdag wijden. 21.14 EO-Metterdaad Hulpverlening. 21.15 Reflector. 21.35 Deze week.

ROZ
11.03-11.59 De weg naar Bourgondië: weerbericht en informatie over aktiviteiten en festiviteiten in het weekend. 12.03-12.59 Het evenement, het wekelijks muziekprogramma van de ROZ. 18.03 ROZ-aktueel en weerbericht. 18.15 Vrij spel, een programma over popmuziek in Limburg. 18.40-18.59 Programma voor Turken, Marokkanen en Tunesiërs in Limburg.

BRT 2
5.30 Welkom weekend. Lichte muziek en de juiste tijd. (met om 7.45 In het spionnetje. Cursiefje door Louis Verbeeck. (herh.) 8.12 Te bed of niet te bed. Programma voor horizontale en verticale luisteraars. 10.03 Buitenspel. Programma met veel aandacht voor sport. 11.00 De Vlaamse Top 10. 11.30 Tips voor de top. 12.00 Top 30: De Nationale Hitparade. 14.00 Radio Rijswijck. Eigentijdse popmuziek. 17.05 Fris van Levefer. Recent pop- en rockvoer opgediend door Marc Lefever. (met om 19.10 Soulfood). 20.00 Domino. Het betere oude en nieuwe pop- en rockwerk met specials en kort commentaar. 23.30-02.00 Twee tot twee. Easy listeningmuziek.

Belg. Rundfunk
6.35 Radiofrühstück. 7.15 Wunschkasten. 7.45 Veranstaltungskalender. 8.10 Presseschau. 8.30 Besinnliche Worte. 9.05 Musikexpress. 10.00 BRF-International. 12.00 Musik bei Tisch. 12.15 Veranstaltungskalender. 12.30 Presseschau. 12.45 Im Brennpunkt. 13.00 LP-Markt. 14.05 Hit-countdown met Knut Kuckel. 16.05 Contra-Re. Jeugdmagazine. 17.05 Oldiekiste. 18.00 BRF-Aktuell. 18.30 Freie Tribune: LG. 18.45 Abendständchen. 19.00 Saturday night rock show. 21.00 Lottogetallen.

Luxemburg/RTL
5.30 Guten Morgen, Deutschland. 9.00 Ein Tag wie kein anderer. 11.00 Liederlotto, 12.00 Mahlzeit. 14.00 Viva. 15.00 Ententanz. 16.00 RTL-Musikduell. 17.50 Sportshop. 18.00 RTL-Tagesthemen. 18.08 Prima. 19.00 Luxemburg 1331. 22.00-01.00 Traumtänzer. Musik zum Träumen.

Nederland 1

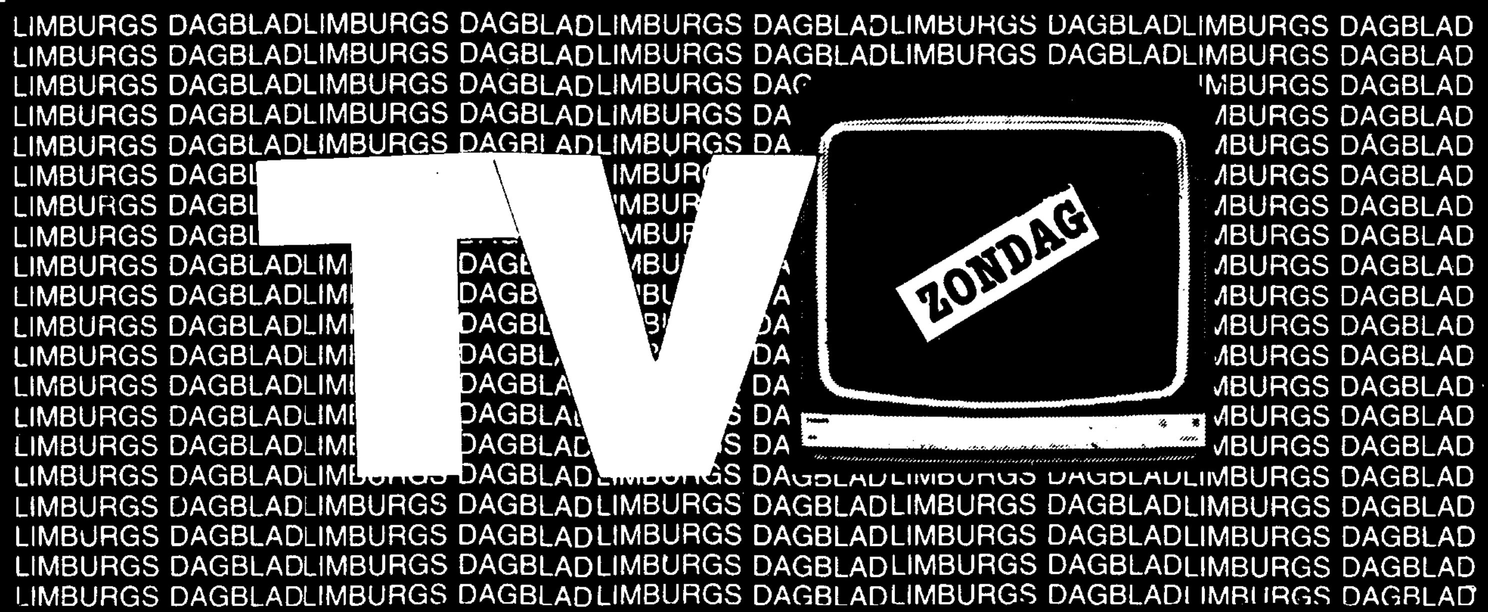
.30 -09.35 Nieuws voor doven en slechthorenden
.00 -11.50 Eucharistieviering vanuit Amersfoort. Voorganger: Oppeppastor Adri Verwey.
.00 -13.05 Nieuws voor doven en slechthorenden
.25 Por Favor. Cursus Spaans voor beginners. Herh. les 3.
.55 Kinderboeken. Les 2.
.25 Vrouwtje Theelepel. Tekenfilmserie.
.35 Snelbinder. Jeugdmagazine gepresenteerd door Paul de Leeuw met assistentie van Snelbinder.
.55 De Zevensprong. Dertiendelige tv-serie van Karst van der Meulen naar het gelijknamige boek van Tonke Dragt. Afl. 4: (herh.) Meester Frans komt er achter wie de samenzweerders zijn in het complot om Gert-Jan te helpen.
.20 Grote verhalen voor kleine mensen. Serie getekende bijbelverhalen voor kinderen. Afl. 4.
.25 Dinges. Kinderprogramma.
.50 Welles nietes. Discussieprogramma.
.30 Journaal
.35 De Gummieberen. Amerikaanse tekenfilmserie van Walt Disney.
.00 Gewoon geloven. Religieus programma.
.30 U zij de Glorie. Geestelijke liederen.
.00 Journaal
.05 De Carsons. Australische tv-serie over de perikelen binnen een advokatenfamilie. Afl.: Algernon McQuade wordt beschuldigd van doodslag. Advocaat Arthur Simpson kent hem als een goedaardige man en hoopt zijn onschuld te kunnen bewijzen.
.50 The Cosby Show. Amerikaanse comedyserie met Bill Cosby in de hoofdrol als pa Huxtable. Afl.: Theo en zijn boezemvriend Cockroach krijgen een proefwerk over MacBeth. Gelezen hebben ze het toneelstuk echter niet.
0.10 Muziek met Marco. Muzikaal programma met Marco Bakker.
1.00 Het verre paradijs
(The far pavilions). Engelse tv-serie in 5 delen. Afl. 4: Ash vraagt ontslag uit militaire dienst. Dat kan, mits hij nog één keer - nu als spion - naar Afghanistan terugkeert.
2.00 Rondom Tien. Actuele documentaire. Vandaag over de mogelijkheden en onmogelijkheden bij de behandeling van kanker.
2.45 St. Elsewhere
Amerikaanse tv-serie over een ziekenhuis in een volkswijk. In de hoofdrollen o.a. Ed Flanders, William Daniels, Cythia Sikes en David Morse. Afl.: Een paar straatzwervers voelen zich geheel verloren in het ziekenhuis, waar Cora moet worden opgenomen.
23.35 Meditatief Moment. Overdenking.
23.40 Journaal
23.45 -23.50 Nieuws voor doven en slechthorenden

Nederland 2

11.00 Medelanders Nederlanders. Programma voor Antillianen. Afl.: Kapricho Antiano. (De grote oversteek).
11.30 Open universiteit. Herhaling van de cursus: Muziekwetenschappen. Afl.: Beweging en bewogenheid.
12.00 -12.45 Het Capitool. Directe uitzending waarin belangrijk binnen- en buitenlands nieuws wordt geanalyseerd en toegelicht.
13.00 -13.05 Nieuws voor doven en slechthorenden
17.55 Studio sport: Judo. Reportage van de Wereldkampioenschappen Judo voor dames te Maastricht.
18.25 Nieuws voor doven en slechthorenden
18.30 Sesamstraat. Kleuterprogramma.
18.45 Afwas in de ijskast. Informatief kinderprogramma, speciaal voor jongeren vanaf 7 jaar.
19.00 Studio Sport
19.55 Trekking Lottogetallen
20.00 Journaal
20.10 Vreemde geschiedenissen
(Cuentos Imposibles). Serie van vier Spaanse televisiedrama's. Afl. 3: Juncal. Een oudere man probeert gratis zijn kostje bijeen te scharrelen door te pochen over zijn, naar eigen zeggen, roemruchte stierenvechtersverleden. Regie: Jaime de Arminan.
21.10 Hollands signaal. Programma waarin Nederlanders rechtstreeks vanuit een huiskamer hun hart kunnen luchten. Presentatie: Peter van Ingen.
21.35 Spitting Image. Satirisch programma uit Engeland waarin bekende persoonlijkheden op de korrel worden genomen.
22.00 Diogenes
Programma waarin een eigenzinnige visie wordt gegeven op, of onverwachte verbanden worden verlegd tussen internationaal belangwekkende fenomenen en gebeurtenissen. Deze maand: Drie fasen in het zionisme.
23.11 Simple Simon
Televisiebewerking van de danstheatervoorstelling 'Atwood M' van Studio's Onafhankelijk Toneel te Rotterdam. Gebaseerd op korte verhalen van de Canadese schrijfster Margaret Atwood, waarin de man-vrouwrelatie centraal staat. Theaterregie: Ton Lutgerink.
23.50 -23.55 Journaal

Duitsland 1

08.30 Programma-overzicht van de komende week
09.00 ARD-Sport extra. Reportage van de laatste ronde in de Formule-I races om de grote prijs van Australië.
10.00 Jenseits der Grossen Mauer. Documentaire serie over het leven in de Volksrepubliek China. Afl.: Chengying fällt aus der Rolle.



10.45 Janoschs Traumstunde. 13-delige tekenfilmserie. Afl.: Die Grille und der Maulwurf.
11.15 Familienbande. Video-documentaire. De maker, Walter Thielsch treedt aan de hand van oude foto's in gesprek met zijn grootmoeder, Margarete Appenrodt.
12.00 ●● Der Internationale Frühschoppen. Journalistenforum.
12.45 Nieuws met weekoverzicht.
13.15 Magazine der Woche. Regionaal nieuwsoverzicht.
13.50 Der Feind (3). Engelse tv-serie in 6 delen van Robert Westall. De vrienden willen een 'echt' fort bouwen, maar naast hun schoolwerk houden zij te weinig tijd over. Toevallig stort er dan een vliegtuig op de school.
14.15 Taras Bulba. Symfonisch werk uitgevoerd door het Tsjechisch Filharmonisch Orkest o.l.v. Vaclav Neumann.
14.45 Das Film-Festival: Ein Sonntag auf dem Lande
(Un dimanche à la campagne). Franse speelfilm uit 1984 van Bertrand Tavernier. Met: Louis Ducreux, Sabine Azema, Michel Aumont, e.a. Op een mooie nazomerdag in 1921 krijgt de oude kunstschilder Ladmiral bezoek van zijn wat onnozele zoon en diens gezin. Onverwacht komt ook zijn grillige dochter langs. Haar komst betekent niet alleen meer levendigheid. Haar vragen dwingen hem tot een zelfonderzoek naar zijn artistieke prestaties.
16.15 Boteros Corrida. Nieuwe schilderijen van de Colombiaanse schilder Fernando Botero.
16.45 Lass mich nicht in Ruhe. Kerkdienst vanuit de evangelische Christuskirche in Keulen.
17.15 Programma-overzicht
17.20 ARD-Ratgeber: Essen und Trinken.
18.00 Nieuws
18.05 Wir über uns
18.10 Sportschau
18.40 Lindenstrasse. Duitse familieserie met Annemarie Wendl, Ludwig Haas, Tilly Breidenbach, e.a. Afl.: Der Schmuck der Lydia Nolte (met ondertiteling).
19.10 Weltspiegel
19.50 Sportschau-Telegramm
19.57 Programma-overzicht
20.00 Nieuws (met ondertiteling)
20.15 Segeln macht frei
Tv-serie van Wolf Dietrich. Met: Gerhart Lippert, Claudia Wedekind, Stefan Schneider, e.a. Afl. 2: Wie man ein Boot mietet.
21.30 TV-Safari um die Welt
Documentaire naar aanleiding van het 25-jarig jubileum van het World Wildlife Fund International.
23.00 Nieuws
23.05 ●● Schwarz-Rot-Gold und Trikolore. Muzikale soirée verzorgd door het Frans-Duitse jeugdwerk, waarbij zang, dans en amusement centraal staan.
00.05 Nieuws
00.10 -00.15 Nachtgedanken. Beschouwingen door Hans Joachim Kulenkampff.

Duitsland 2

09.00 ●● Programma-overzicht
09.30 Gott hält Wort. Eucharistieviering vanuit Giessen.
10.15 Stadtschreiber Matinee: Ich weiss eine Stadt. Documentaire over de culturele historie van Basel.
11.15 Mosaik. Gevarieerd magazine voor senioren. Vandaag: De nieuwe man, de nieuwe vrouw. Bestaan ze echt?
12.00 ●● Das Sonntagskonzert auf Tournee. Muzikale herinneringen aan Pfronten, Rijnland en Hannover.
12.45 Heute
12.47 Sonntagsgespräch. Gaste: Brigitte Sauzay. Gastvrouw: Ingeborg Wurster.
13.15 Die kleine Filmkunde. Informatieve serie. Afl. 3: De regie.
13.45 Anderland. Kinderserie. Afl.: Valentin und die Mozartkugeln. Met: Oliver Engel, Christoph Hahn, Franz-Günther Heider e.a.
Aansl.: **Sonntags Nach-Tisch.**
14.15 1 - 2 oder 3. Wir Drollinge wissen mehr. Spelprogramma voor kinderen. Met: Joe Bodemann, Brunos Bunte Bühne, Jean Herberts Show en kinderen uit Duitsland, Oostenrijk en Zwitserland. (met ondertiteling).
15.05 Die Welt des Märchens: Entenzauber. Hoe de heks Hundertgesicht werd overwonnen. Sprookje van Andras Solyom.
16.20 Einblick. Unser Ziel ist der aktive Mensch. Filmportret van de masseur Willi Dungl.
16.35 Die Seidenstrasse
Japans-Chinese documentaire over heden en verleden langs de oude karavaanroute naar China. Afl. 2: Dunhuang - een grot geeft haar geheimen prijs. (met ondertiteling).
17.20 Heute
17.22 Die Sport-Reportage
18.10 Tagebuch. Nieuws uit de Katholieke Kerk.
18.25 Tiere unter heisser Sonne. Natuurserie. Afl.: Als de leeuwen honger hebben. (met ondertiteling).
18.50 Programma-overzicht
19.00 Heute
19.10 Bonner Perspektiven. Parlementair nieuws.
19.30 ●● "...weil wir leben wollen". Amusementsprogramma ten bate van het World Wildlife Fund vanuit Keulen met o.a. Udo Jürgens, Modern Talking en Bonnie Tyler.
21.15 Heute
Aansl.: **Sport am Sonntag**
21.30 In den Schuhen des Fischers (The Shoes of the Fisherman). Amerikaanse speelfilm uit 1968 van Michael Anderson. Met: Anthony Quinn, Oskar Werner, David Janssen e.a. Een Russische bisschop heeft twintig jaar in ballingschap in Siberië doorgebracht. Na bemiddeling van het Vaticaan mag hij naar Rome vertrekken. Ook al valt hij daar op door zijn onconventionele gedrag, toch is hij spoedig kardinaal. Na het plotselinge overlijden van de paus begint het traditionele verkiezingsritueel.

● *GERHART LIPPERT en CLAUDIA WEDEKIND in het tweede deel van de Duitse tv-serie "Segeln macht frei" - Duitsland 1, 20.15 uur.*

00.00 Brief aus der Pronvinz. Lüchow-Dannenberg - Natuur en techniek.
00.05 -00.10 Heute

Duitsland 3/WDF

09.00 Telekolleg aktuell. Informatie over tv-cursussen.
09.30 -11.00 Telekolleg II. Tv-cursussen, met om 09.30 Engels, les 5. (herh.) 10.00 Sociale wetenschappen, les 5 (herh.) 10.30 Geschiedenis, les 5. (herh.)
16.00 Sehen statt Hören. Weekmagazine voor slechthorenden.
16.30 Ihre Heimat - unsere Heimat. Programma voor buitenlandse werknemers uit Portugal, Italië en Turkije.
17.30 Ach so - Natur und Technik für Kinder. Serie. Afl.: Wenn Steine reden könnten.
18.00 Matt und Jenny. Amerikaanse kinderserie. Afl.: Der Geist vom Pocomoonshine Sumf.
18.30 Aktuelle Stunde. Regionaal magazine met nieuws en sport.
19.00 Un ballo in maschera. Opera in drie bedrijven van Verdi, uitgevoerd door het koor en orkest van de Weense Staatsopera o.l.v. Claudio Abbado m.m.v. solisten.
22.30 Alexander Zwo
Zesdelige tv-film van Oliver Storz. Met: Jean Claude Bouillon, Marina Malfatti, Alfons Höckmann. Afl. 1: Gefährliche Heimkehr.
23.45 Experimente: Der Dämon in Berlin. Videofilm van Gabor Body naar het epische gedicht "Der Dämon" van Michael Lermontov.
00.15 -00.20 Nieuws

Duitsland 3/SWF

09.00 Telekolleg aktuell
09.30 Telekolleg II. Tv-cursussen. (zie Duitsland 3/WDF).
11.00 Sehen statt Hören. Weekmagazine.
14.00 Grote Prijs van Stuttgart. Internationaal Rij- en Springconcours vanuit de Schleyerhalle.
17.30 Ostasiatisches Kochkabinet. Afl. 13: Betrunkene Ente.
17.45 Weekoverzicht
18.00 Touristik-Tip. Toeristisch magazine met informatie voor vakantiegangers. 1. Wanneer is wintervakantie het goedkoopst? 2. Wat wordt de mensen die niet sporten tijdens een wintervakantie geboden? 3. Toeristische berichten.
18.15 Reden ist Gold. Praatprogramma voor de jeugd. Gasten: Charlotte Link, Bettina Scheibler, Heike Böning e.a.
19.00 Un Ballo in maschera
Opera in drie akten van Giuseppe Verdi. Live-opname vanuit de Staatsopera te Wenen. Met het Koor en Orkest van de Wiener Staatsoper o.l.v. Claudio Abbado, Luciano Pavarotti, Piero Cappuccilli, Margaret Price e.a.
20.05 Pavarotti in Wenen
20.20 Un Ballo in maschera - vervolg.
21.05 Nieuws
21.10 Flutlicht. Sportprogramma.
21.25 Un Ballo in maschera - vervolg.
22.30 Es ist angerichtet. Sketches met Eddi Arent.
23.00 Full house. Rockshow met Carmel en de Fine Young Cannibals.
23.45 -23.50 Nieuws

België/TV 1

10.00 Eucharistieviering vanuit de St. Jozefparochiekerk te Oostende.
11.00 Confrontatie. Politiek debat.
12.00 Babel. Migrantenmagazine.
14.15 Luister met je ogen. Serie lessen over communicatie met gehoorgestoorden. Les 4: Zich verplaatsen. Het mondbeeld van de 'p, b of m'. (herh.)
14.30 Voor boer en tuinder. Agrarisch magazine. Afl.: Terrabeperkingen bij suikerbietenoogst.
15.00 Kwizien. Tips voor koken en lekker eten. Presentatie: Etienne Cocquyt. Vandaag: Pizza. (herh.)
15.20 Doctor Snuggles. Amerikaanse tekenfilmserie. Afl.: De raadselachtige waterdiefstal.
15.45 ■ Comedy Capers. Serie slapstickfilmpjes. Afl.: De leeuw brult (The lion roars) met in de hoofdrollen Billy Bevan en Andy Clyde.
16.00 Eiland. Kunstmagazine. (herh.)
17.00 De Paradijsvogels
Serie van de BRT naar het werk van Gaston Martens. Met in de hoofdrollen Anton Peters, Werther van der Sarren, Polly Geerts, e.a. Afl. 7 (herh.)
17.55 Journaal
18.00 Tik Tak. Animatieserie voor de kleuters. (herh.)
18.05 Liegebeest. Kinderserie. Afl.: Zomer op het regenboogeiland.
18.20 Leven.... en laten leven. Natuur- en milieuprogramma.
19.45 Journaal
20.00 Kijk uit! Verkeerstips. Afl.: Schijf- en trommelremmen. (herh.)
20.05 Sportweekend. Gevarieerd sportmagazine.
20.40 Damiaan
Toneelstuk van Aldyth Morris met Alex Wilequet. Vertaling en bewerking: Alex Wilequet. Toneelregie: Roger Vossenaar.
22.05 Film: New York
23.35 -23.55 Journaal en Coda: 'Vrijheid' van Ben Cami uit 'Gedichten 1954-1983'.

België/TV 2

Geen uitzending

België/RTBF 1

10.00 Bruxelles: Paradis des P.M.E.? Informatieve serie over Brussel. Afl. 2: Les aménagements particuliers.
10.30 Politieke uitzending. La pensée socialiste. (herh.)
11.00 Protestantse kerkdienst
12.00 Faire le point. Discussieprogramma.
13.00 Journaal
13.05 Concertissimo. Klassiek muziekprogramma met het Orchestre Symphonique de la RTBF o.l.v. Alexandre Myrat. 1. Ouverture Faust, Schumann; 2. Ouverture Manfred, idem; 3. Symfonie no. 3 'Rhénane, idem.
14.00 Le Disney Channel. Compilatie van Walt Disney-producties met o.a. videoclips, Winnie de Poeh, Mickey Mouse, Donald Duck en Zorro.
15.35 Frank, chasseur de fauves (Bring 'em back alive). Amerikaanse avonturenserie met in de hoofdrollen Bruce Boxleitner, Cindy Morgan, Clyde Kusatsu, e.a. Afl.: Pris à son propre piège.
16.25 Les grand déserts. Documentaire serie. Afl.: De grote witte woestijn (Canada).
17.20 Symphonie
Frans/Zwitsers/Duits/Italiaans/Belgische serie van Jean-Pierre Desagnat. Met: Gisèle Pascal, Wolf Roth, Josephine Chaplin, e.a. Afl. 5.
18.10 Noubanimé. Kinderprogramma met tekenfilmpjes. Vandaag o.a. De Smurfen en Mamémo.
18.30 Week-end sportif. Gevarieerd sportmagazine. Presentatie: Marc Jeuniau.
19.27 Quick et Flupke. Tekenfilmserie.
19.30 Journaal
20.00 Cinéma à la une. Filmrubriek.
20.05 Les ambassadeurs de la chanson. Amusementsprogramma met als gasten Claude Barzotti, Muriel Dacq, Sandra Kim e.a. Presentatie: Adrien Jovenau en Jacques Mercier.
21.00 Une femme innocente
Televisiefilm van Pierre Bautran met Jacques Dufilho en Catherine Wilkening.
22.40 -23.05 Nieuws

België/RTBF 2

Geen uitzending

SSVC

13.00 Weekend world. Actueel informatief programma. Presentatie: Matthew Paris.
13.55 Birthday time/cartoon show
14.00 He-man and the masters of the universe. Tv-serie.
14.35 Children's film special. A hitch in time.
15.30 The big match live. Manchester City - Manchester United.
15.25 The smurfs. Kinderprogramma.
15.40 Pet watch. Informatief programma.
18.10 The A Team. Tv-serie.
18.55 Home on sunday. Informatief programma.
19.30 Nieuws en weerbericht
18.40 The queen in Hong Kong. Reportage. The Roal of the Orient.
20.05 Vintage morecambe and wise. Hoogtepunten uit oudere afleveringen van dit amusementsprogramma.
20.30 Eastenders. Tv-serie.
21.30 The world about us. Documentaire serie.
22.20 Hell's Bells. Komische tv-serie. Afl.: Big boys don't cry.
22.05 -23.45 Murder by the book. Tv-film gebaseerd op een boek van Agatha Christie.

SKY Channel

08.00 Fun Factory. Gevarieerd kinderprogramma met tekenfilms en tv-series. (herh. van zaterdag).
11.00 Barrier reef. Avonturenserie voor de jeugd met o.a. Joe James en Ken James.
12.00 -14.35 ●● Sky Trax, met om:
12.05 The Pat Sharp show
13.00 Heartline
13.30 The great video race
14.30 NFI American Football 1986. Beelden van de wedstrijd Dallas Cowboys - New York Giants. Commentaar: Bob Payton.
15.35 The flying Kiwi. Tv-serie. Afl.: Find the lady.
16.05 Castaway. Romantische avonturenserie met Don Barkham, Fred Haltiner en Isobel Black. Afl.: Sail ho.
16.35 Fashion TV. Programmaserie met veel modenieuws en muziek. Presentatie: Jeanne Beker.
17.00 Hollywood close up. Amusementsprogramma met de laatste nieuwtjes vanuit Hollywood. Presentatie: Steve Edwards en Cynthia Allison.
17.30 ●● The Coca-Cola Eurochart top 50 show. Muziekprogramma live opgenomen in een Europese discotheek. Presentatie: Linda de Mol.
18.30 The time tunnel. Science-fiction tv-serie met in de hoofdrollen o.a. James Darren en Robert Coleby.
19.25 Life and times of Grizzly Adams. Avonturenserie over een man die met zijn dieren in de wildernis woont. Met Dan Haggerty, Denver Pyle en Don Shanks. Afl.: Howdy-do, I'm mad Jack.
20.20 Tommy
Britse rockopera uit 1975 met o.a. Roger Daltrey, Oliver Reed, Ann-Margret, Tina Turner en Eric Clapton. Tommy is doofstom en blind en zijn leven is een nachtmerrie. Op een dag hij leert hij met een flipperautomaat om gaan. Hij wordt de grootste flipperautomaatspeler van de wereld.
22.15 Hollywood close up. Amusementsprogramma met nieuws, interviews, reportages en sterren uit de droomwereld Hollywood.
22.45 -00.50 ●● Sky Trax. Met om:
22.45 The Coca-Cola Eurochart Top 50.
23.45 Sky Trax. Heartline.

TV 5

15.00 Rioda ou la promenade de l'amour. Tv-film van S. Joubert. Met Philippe Pouchain, Charles Nelson, Maurice Biraud, e.a.
16.40 L'école des fans. Kinderen zingen liedjes van bekende vedetten. Vandaag: Frédéric Lodeon.
17.20 Flip bouc. Tekenfilmserie.
17.30 Papa Poule. Tv-serie. Afl.: Het seminarie van Papa Poule. Bernard wil vier dagen op 'retraite' gaan. Het is echter moeilijk om je helemaal van de buitenwereld af te sluiten als je vier kinderen hebt.
18.30 Carnet de l'aventure. Kinderprogramma. Afl.: Biene Voigtman.
19.00 La chance aux chansons. Showprogramma. Vandaag: Het populaire lied van de Parijse bals.
19.30 Histoire de rire
Tragi-komische speelfilm van J.L. Cochet. Met o.a. J.P. Bacri, Danielle Evenou en J.P. Bouvier.
21.30 Histoire naturelles. Serie over de jacht en visvangst. Afl.: De jacht onder de grond.
22.00 Nieuws
22.30 -23.30 7/7. Actualiteitenoverzicht.

Music Box

00.00 07.00, 13.00 en 19.00 ●● Videopix. Favoriete videoclips.
01.00 11.00, 17.00 en 22.00 The Music Box Eurochart. Europese en Amerikaanse hits.
05.00 The Shadow. De beste videoclips gepresenteerd door de mysterieuze man.
02.00 10.00, 16.00 en 21.00 The Sunday Smooch. Een uur gevarieerde muziek voor de rustige uurtjes.
04.00 12.00, 18.00 en 23.00. The Sunday Cinema. Filmmuziek gepresenteerd door Sunie.
08.00 14.00 en 20.00 One night stand. Concertopnamen.
06.00 Rox Box. Gevarieerd popmuziekprogramma gepresenteerd door Ray Cokes.
03.00 09.00 en 15.00 First Sight
00.00 Timmy Mallet

FilmNet

07.00 Cloak & dagger. Avonturenfilm met Henry Thomas en Dabney Coleman.
09.00 Space hunter. Science-fiction film met in de hoofdrollen Peter Strauss en Molly Ringwald.
11.00 The man who loved cat dancing. amerikaanse western met Sarah Miles en Burt Reynolds.
13.00 Little miss parker. Tragikomische speelfilm met Walter Matthau, Tony Curtis en Julie Andrews.

TV-KANALEN, GOLFLENGTEN

■ = zwart/wit programma
●● = stereo of 2-kanaaltoon

TELEVISIE

Nederland 1: 5, 5l, 53 en 57
Nederland 2: 31, 54, 56 en 60
Duitsland 1: 9, 24 en 46
Duitsland 2: 21, 29 en 37
Duitsland 3 (WDF): 48, 50, 55 en 58
Duitsland 3 (SWF): 40 en 46.
België/TV 1: 10 en 44
België/TV 2: 25 en 47
België/RTBF 1: 3 en 8.
België/RTBF 2: 28 en 42.
RTL Plus: 7 en satelliet
SSVC: 33, 40, 49 en 59
Sky Channel: satelliet.
Music Box: satelliet
Europa TV: satelliet
TV 5: satelliet

RADIO

Kabel- en CAI-abonnees:
voor kanalen zie schema exploitant

Radio 1: 95,3 en 100,3 mHz; 747 kHz (402 m) en 1251 kHz (240 m)
Radio 2: 92,1 en 88,2 mHz (van 19.00-7.00 ook frequenties AM- en FM-zenders Radio 1)
Radio 3: 103,9 en 90,9 mHz
Radio 4: 98,7 en 94,5 mHz
Radio 5: 1008 kHz (298 m) en 891 kHz (337 m)
ROZ: 95,3 en 100,3 mHz
BRT 2: 555 m (540 kHz), FM 22, 36 en 39 (93,7-97,5 en 97,9 kHz)
Belg. Rundfunk: FM 5, 26 en 45
RTL: 208 m (1440 kHz van 5.30-19.00) - FM 6 en 33 (88,9 en 97 mHz) - KG 49,26 m (6090 kHz)

15.00 Man about the house. Dramatische speelfilm met Giuseppe Amato en Guy Middleton.
17.00 Cloak & Dagger. Avonturenfilm.
19.00 Spring break. Komische speelfilm met David Knell, Perry Lang, e.a.
21.00 The don is dead. Speelfilm over de mafia met in de hoofdrollen Anthony Curtis en Frederic Forrest.
23.00 The man who loved cat dancing. Western.
01.00 Space hunter. Science-fiction.
03.00 Spring break. Tragi-komedie.
05.00 The don is dead. Speelfilm.

Europa TV

15.10 Music
15.40 Sport Reports. Formule 1 Australië.
17.25 Weerbericht
17.30 Children's Programmes. Ploom, Plastinots and Once upon a time.
18.00 Europa Countdown. Popmuziek gepresenteerd door Adam Curry.
18.45 Connexions. Nature Wildlife.
19.10 Almanac
19.15 Weerbericht en World Watch
19.30 Entertainment
20.30 Europa Report
21.00 Foreign Affairs
22.00 Europa TV Sports Report
23.30 Programmaoverzicht, weerbericht en World Watch

RTL-PLus

12.00 Buona Domenica. Gevarieerd programma in het Italiaans.
13.00 Hei elei, kuck elei
14.15 Motorsport Extra. De grote prijs van Australie.
16.05 Was darf's denn sein? Muziek op verzoek, gepresenteerd door Camillo Felgen.
17.05 Die Zwölf. De internationale kijkershitparade gepresenteerd door Matthias Krings.
18.03 Einfach tierisch. Dierenmagazine. Presentatie: Iff Bennett.
18.25 Programma-overzicht
18.28 Karlchen. Der RTLümmel vom Dienst.
18.53 7 vor 7 - Die Bilder des Tages. Nieuws en weerbericht.
19.05 Ein Tag wie ein anderer. Reisquiz met als inzet een 14-daagse reis van Wenen naar Linz via Salzburg, Innsbruck en Graz. Presentatie: Thomas Wilsch.
20.30 Der letzte grosse Sieg der Draker
Roemeens Franse avonturenfilm uit 1966 van Sergiu Nicolaescu. Met: Amza Pellea, Mircea Albulescu, Gyorgy Kovac, Georges Marchal e.a. Het is het jaar 57 na Chr. De generaals Severus en Fuscus, de keizer Domition en de senator Attius zijn het niet eens over de krijgsstrategie. Attius besluit de Donau over te steken om de Dakers te informeren.
22.15 Finale. Sportprogramma met reportages, commentaren, spellen en gasten. Presentatie: Burkhard Weber.
23.15 Weerbericht
23.20 Horoskop
23.250 23.30 Betthupferl

RADIO

Radio 1

7.02 Ontbijtshow. 7.53 Ter overweging. 8.05 Groot Nieuws, met om 18.25 Overdenking. 9.02 TROS-VERONICA Sport. 11.02 De Schuurpapier. 11.30 Zout op zondag. 13.05 Hier en nu. 14.02 Langs de lijn. 18.02 Borat. 19.02 Buut vrij. 19.30 Hersengymnastiek. 20.02 Uit studio en theater. 21.02 Toppers van toen. 22.02 Nederlands op AVRO 1. 23.07 Met het oog op morgen. 0.02 De Nachtwacht. 4.02 Krieken met Adje.

Radio 2

8.02 Vroege Vogels. 10.02 Tony van Verre ontmoette Cees Buddingh. 10.30 Snotneus ahoy. 10.40 AVRO's Kinderkoor o.l.v. Paul Poulissen. 11.02 Duyscotheek. 12.02 AVRO-magazine. 14.02 Zondag AVRO-Matinee. 17.30 Kom's langs in des Indes. 19.00 Zie Radio 1.

Radio 3

8.02 Hurrie-up. 10.02 Het Egmond Complex. 12.02 KRO-Miniparade. 13.02 Het weeshuis van de Hits. 15.02 Tijd voor Toen. 16.02 'Lieve Paul'. 18.02 KRO's Hitweek. 19.02 Pop-eye. 20.02 Krachtvoer. 22.02 Op slag van maandag.

Radio 4

8.02 H Vier. Klassieke en oude muziek. 9.00 Musica Religiosa en Profana. 9.50 Programma-overzicht. 10.00 Eucharistieviering vanuit de St. Josephkapel van het R.K. Ziekenhuis te Dordrecht. 11.00 Für Elise, rechtstreekse uitzending vanuit het Concertgebouw. 13.02 Opera Matinee: Ariadne auf Naxos, opera van R. Strauss. London Philharmonisch Orchestre: Georg Solti, met solisten. 14.00 Onder de groene linde. 14.15 Concert op de zondagmiddag. Residentie Orkest, m.m.v. Karin Adam, viool. Klassieke muziek. (ca. 15.05-15.25 Praten over muziek). 16.30 Diskotabel. 18.02 Musica Nova. Concertgebouw Orkest. Die Seejungfrau, Zemlinsky, m.m.v. solisten. 19.00 Continu Klassiek. Klassieke muziek. 20.02 Specialiteiten à la carte. Klassieke en moderne muziek. 22.00 Koren en Korpsen. 22.30 Kamerconcert. Pianomuziek van Liszt, Deel 4: Mephistomuziek. 23.00 Finale.

Radio 5

9.02 Woord op zondag. 9.30 Te Deum Laudamus. 9.55 Waterstanden. 10.02 Sjofele koning. 10.10 Kerkdienst. 10.58 Wilde ganzen. 11.00 De andere wereld van zondagmorgen. 12.05 Het zwarte gat. 13.30 Radio Romantica. 16.00 De grote verwarring. Zendtijd voor de Kerken: 17.00 Kerkdienst. 17.58 Wilde ganzen. 18.10 Liturgie en kerkmuziek. 18.40 Nederlands programma. 19.00 Programma voor buitenlandse werknemers. 19.20 Suara Maluku. 19.55 Tambu. 20.30 Zorg en Hoop. 21.20 NOS Cultuur Special: Manifestatie Nederland in Hongarije. 22.00 Dichter bij de dichter. 22.10 Jazz uit het historisch archief. 22.40 Hobbyscoop.

ROZ

11.02-12.00 Open raam. Een programma over zangers en zangkunst. 12.02-13.00 ROZ-sport en weerbericht. 18.02 ROZ-Sport en weerbericht. 19.00-23.00 Finale Bondsconcours R.K. Limburgse Bond van Muziekgezelschappen (Superieure Afdeling). Rechtstreekse uitzending vanuit de concerthal te Baexem.

BRT 2

6.30 Goede morgen, morgen. Een opgewekte muzikale ochtendgroet. 8.12 Relax. Retromuziek uit de jaren '30-'60. 9.00 Hitrevue. Hits van belang. 10.03 Het genootschap. Feestelijk brunchprogramma met cabaret, gesprekken met gasten en muziek voor de zondag. 12.00 De tafel van twee. Met Annemie Coppieters. 14.00 Fiestag. Een curieus radioprogramma voor verzamelaars van curiositeiten, snuisterijen en antikwiteiten. 17.05 Sportkaffee, met nationale en provinciale voetbaluitslagen. 20.00 Vragen staat vrij. Groot verzoekprogramma voor de zondagavond. Presentatie: Lutgart Simoens. 23.30-02.00 Twee tot twee. Nachtprogramma gepresenteerd door Paul de Meulder (met om 23.30 Lutgart Simoens vertelt... en vanaf 00.03 tot 02.00 Jazz in de nacht, populaire jazzmuziek).

Belg. Rundfunk

6.35 Fröhlicher Auftakt. 7.15 Wunschkasten. 7.45 Veranstaltungskalender. 8.00 Fröhlicher Auftakt 8.30 Glaube und Kirche. 9.05 Mundartsendung: Über d'Land on d'Lögt - van domols on högt. 10.00 Eucharistieviering, rechtstreeks vanuit de parochiekerk van Hauset. 11.05 Treffpunkt frischauf. 12.45 Schlagersouvenirs. 14.05 Die Deutsche Schlagerparade met Frank Oesterling. 16.05 Domino - die Spielshow des BRF. 17.05 Sportmagazin. 18.40 Seniorenfunk. 19.00 Wunschkonzert. 21.00 Sportuitslagen.

Luxemburg/RTL

7.00 Camillos Konzert I. 8.00 Heimatmelodie. 10.00 Wünsch dir was bei RTL. 14.00 Nationale Hitparade. 16.00 Camillos Konzert II. 18.00 Nachgefragt - RTL befragt Politiker live. 19.00 Luxemburg 1331. 22.00-01.00 Traumtänzer. Musik zum Träumen.

Tony Willé (ex-Pussycat) begint een solocarrière



● *TONY WILLE*
....Natuurlijk hoop je erop zo'n succes als 'Mississippi' te evenaren. Maar dat is dus nooit meer gebeurd. Jammer!"...

(Van onze showpagina-redactie)

HILVERSUM/BRUNSSUM – Als ze binnenkomt, in de Wisseloord-studios in Hilversum, is haar eerste reactie „hè hè, 't leek wel of iedereen die een schep had, buiten aan de snelweg stond te spitten. We hebben weer eens stapvoets de weg naar Hilversum afgelegd. Ik woon al zo ver weg, dan moeten ze niet ook nog 's al die wegen opbreken, want dan kom je nergens meer". Tony Willé (33), nog steeds woonachtig in Brunssum, is zoals bekend zangeres. En verder: huisvrouw en moeder. Haar zoontje van vijf heet Nicky.

Onder haar eigen naam treedt ze tegenwoordig op en maakt ze platen. Deze keer wordt het een solo-elpee, die ze onder de hoede van Ton Scherpenzeel heeft opgenomen en gearrangeerd. Sinds Pussycat stopte, ongeveer vijf jaar geleden, is ze alleen verder gegaan. Met vallen en opstaan, want de professionele belangstelling voor haar is weliswaar groot gebleven, maar het publiek heeft het enigszins af laten weten. Het gigantische succes van 'Mississippi' (ooit nummer 1 in Engeland) is nooit meer geëvenaard en de enkele hit die Pussycat nog scoorde is nu ook verleden tijd.

Verlegen

Het is dan ook niet verwonderlijk dat Tony Willé wel de meest miskende zangeres van Nederland wordt genoemd. Ze lacht er verlegen om. Kan haar vreugde niet op wanneer manager Hans Dekker op dat moment begint te roepen dat het nieuwe stuk voor de elpee waar ze nu aan werkt 'prachtig is gezongen'. Tony: „Eerlijk gezegd ben ik altijd nogal nuchter gebleven. Ik wist toen ik in dit vak begon als zangeres dat je na drie jaar uitgerangeerd kon zijn. Dat heeft iedereen me altijd goed duidelijk gemaakt. Vooral omdat ik met mijn zusjes, Marianne en Betty, zomaar 'uit het niets' indertijd kwam aanzetten. Met 'Mississippi' scoorden we in een keer de grootste hit uit onze carrière; natuurlijk hoop je erop daarna zo'n succes te evenaren. Maar dat is dus nooit meer gebeurd. Jammer. Maar we waren er op voorbereid".

Glamorous

Tony, glimlachend: „Ik heb in de tien jaar dat Pussycat bestond keihard moeten werken. Te hard. Daarom zijn we dus gestopt. We gingen kapot aan het vele reizen, de (te) lange avondvullende acts die we hadden en de onafzienbare reeks promotie-activiteiten, waar we altijd weer aan moesten".

„Vooral Marianne had er geen zin meer in. Die was toch al niet zo'n glamorous type, dus ze heeft het altijd nogal moeilijk gehad met het werk. Alleen de platensessies vond ze leuk, de rest, daar had ze een hekel aan. Tegenwoordig heeft ze een café en met optreden is ze helemaal gestopt".

„Betty, het andere zusje, zit samen met mij in een country & western groep, waarin ook Lou, mijn man, aktief is. The Cepband, zo heet onze groep en zo heet het café in Brunssum, waar we elke week optreden".

Flop

Toch moest Pussycat ook stoppen, omdat het succes uitbleef. Op een gegeven moment flopten de platen en liep de belangstelling terug. Tony: „Ja, ook dat heeft een rol gespeeld. Als je succes hebt, gaat alles nu eenmaal makkelijker. Ik had het leuk gevonden als ik aan de top was gebleven. Maar dat is dus niet gelukt en ach, zo'n ramp is dat dan ook niet, omdat ik in ieder geval nu, na tien jaar, weet waar ik wel en niet toe in staat ben. Ik kan dingen zingen die ik toen ik twintig was niet had kunnen zingen. Ik denk dat een zangeres pas goed wordt, als ze ouder is. Niet alleen omdat een vrouwenstem pas volgroeid is bij 28 jaar, maar ook omdat ik geloof dat je evenwichtiger wordt. Je krijgt meer levenswijsheid; ik was, toen ik een jaar of 18 was, verschrikkelijk onzeker. En was dat nog steeds op mijn 23ste. Zat vol met twijfels, was vreselijk beïnvloedbaar. Nu besef ik die dingen beter. Bovendien ben ik andere zaken belangrijker gaan vinden, vooral toen ik zelf een kind kreeg".

„Dat neemt niet weg, dat ik altijd bezig zal blijven in de muziek. Vroeger, voordat ik met Pussycat beroemd werd, werkte ik als typiste-telefoniste bij DSM. Wel leuk hoor, maar ik zou dat niet meer willen. Ik wist niet wat me overkwam, toen we opeens succes kregen in de muziek. Dat had ik altijd gewild en dat gebeurde toen zomaar. Ik heb nooit durven dromen dat ik nog eens zelf een huis en een auto bijmekaar zou verdienen. Toch niet gek, natuurlijk, als zoiets lukt".

„Ja, in het begin is er nogal wat weerstand geweest tegen ons. We werden beschouwd als provinciaaltjes, er bleef echt maar heel weinig van ons over als de media uit het centrum van het land over ons begonnen. We zagen er niet uit, we waren niet te verstaan, we kwamen uit een mijnwerkersmilieu, ons repertoire leek nergens op en ga zo maar door. Pas toen we nummer 1 stonden in Engeland werden we plotseling, bijna van de ene op de andere dag, met een zeker respect behandeld. Nu pluk ik daar nog steeds de vruchten van, want de programmamakers in Hilversum willen me nog steeds graag op televisie hebben. De laatste keer dat er een single van me uitkwam, bleek dat in een ongunstige tijd te zijn. Tijdens de zomervakantie, toen iedereen weg was en er op televisie alleen maar Engelse series werden vertoond. Ik hoop nu meer geluk te hebben".

Ambitieus

„Mensen die me kennen zeggen dat ik ambitieus ben, maar zelf heb ik dat nooit zo gevonden. Ik loop nu eenmaal niet zo hard, het liefste ben ik thuis, of bij mijn moeder. Ja, ik ga er elke dag naar toe, mijn zusjes ook trouwens. Ik heb ontzettend weinig behoefte aan vrienden en kennissen uit de amusementswereld, op de een of andere manier heb ik daar nooit mijn best voor willen doen. Vroeger kreeg ik voortdurend uitnodigingen voor promotiefeestjes en platenrecepties van alle mogelijke artiesten".

„Slechts één keer ben ik daar naar toe gegaan. Dat was in Maastricht en Kojak zou erbij zijn. Toen ik binnenkwam werd ik direkt meegesleurd naar die meneer Kojak en moest ik, zittend op zijn schoot, poseren voor een stel fotografen. Daar heb ik toen zo verschrikkelijk van gebaald, dat ik heb gezworen om die dingen nooit meer te doen. Misschien is dat niet de manier om er te komen, maar ik heb er anderzijds evenmin zin in om mijn huis, mijn familie en mijn vrienden uit de buurt op te offeren aan een carrière. Dus zal ik niet verhuizen, wat me vaak is aangeraden en zal ik evenmin aantreden op de parties".

Doodmoe

„Ik streef naar een 'normaal' leven, dat wil zeggen dat ik alles met mate wil kunnen doen. Dus ook het werk. Ik heb ervaren wat het is om voortdurend in een bus rond te reizen, van het ene optreden naar het andere: om ergens doodmoe aan te komen en dan nog een liedje te moeten zingen of om dag en nacht vast te zitten aan je zusjes. Dat is psychisch 'n enorme belasting geweest en dat wil ik dus niet meer op die manier. Maar ook dat zo snel mogelijk zo veel mogelijk geld verdienen hoeft voor mij niet meer, het maakt je leven volstrekt abnormaal. Natuurlijk is een goed inkomen belangrijk en natuurlijk zal ik succes altijd leuk blijven vinden, maar het staat niet meer nummer één".

Hoewel Tony Willé weinig kan loslaten over de elpee die binnenkort gaat uitkomen (zelfs een titel is nog niet bekend), prijst ze zichzelf wel gelukkig met de teksten van Irene Linders, de vrouw van Ton Scherpenzeel: „Ik kan me helemaal vinden in haar Woody Allen-achtige verhaaltjes, over doodgewone dingen eigenlijk, maar zo perfect verwoord, dat ik het een compliment vind dat ik zulke teksten mag zingen".

Onrecht

„Nee", vervolgt ze „ik heb nooit de behoefte gehad om zelf teksten te schrijven of om me te verdiepen in bepaalde onderwerpen. Ik sta niet op de barricaden en ik zal nooit voorop lopen met de spandoeken. Het enige dat me al vroeg heeft geraakt is de onrechtvaardigheid van een mijnwerkersbestaan. Mijn vader was altijd stil, moe en afgewerkt. Nooit schoon, eigenlijk, al ging hij vijf maal per dag in bad, het gruis bleef in zijn poriën zitten. Op zijn vijftigste kreeg hij een hartaanval en werd toen blijvend arbeidsongeschikt. Dat heeft zijn leven er toen een stuk leuker op gemaakt. Ook collega's van hem hielden stoflongen en andere akelige kwalen over aan hun werk. Het heeft me nooit opstandig gemaakt, wel nadenkend. Ik lees daar dan boeken over, bijvoorbeeld van Catherine Cooks; niet alleen omdat ik er bepaalde aspecten in herken, maar ook om er bij stil te kunnen staan".

„Mijn zusjes en ik hadden het geluk dat we naar de MULO mochten, zodat we in ieder geval iets konden. Maar daar hield het dan helemaal op. Nu vind ik mezelf niet zo slim dat ik door had kunnen leren, maar mijn zusje Marianne had dat graag gedaan, was daar ook toe in staat. Financieel echter was dat een onhaalbare zaak. En dan zijn wij nog luxueus opgegroeid, vergeleken met de meisjes die een jaartje huishoudschool deden en daarna vooral moesten zien te trouwen. Toen Marianne, Betty en ik ons daar bovenuit hadden gewerkt, ja, toen was dat heel wat".

Show

EINDREDACTIE: HARRIE CREMERS

Tel. 045-739273



'Valkenburg Muziekland'

(Van onze rtv-redactie)

VALKENBURG – Voor een keertje noemen wij het programma dan maar 'Valkenburg – Muziekland'. Een variant dus van het bekende Veronicaprogramma 'Nederland – Muziekland' dat op deze zaterdagavond (Nederland II, 19.12 uur) komt vanuit Valkenburg. Eerder deze week heeft Veronica de grote tent ingeruild voor enkele mooie plekjes in Valkenburg. Het décor straks voor dit populaire muziekprogramma. In het openluchttheater, de gemeentegrot, de ruïne, het kasteel, het station en de Scala Jumbo Dancing zullen één of meerdere artiesten optreden. Veronica's eigen 'artiest' Erik de Zwart zal onder anderen de volgende collega's aankondigen: Anita Meijer, René Shuman, Centerfold, de Zangeres zonder Naam, Corry & Koos, Mai Tai en anderen.

● ***Vóór het station van Valkenburg filmde de Veronicaploeg eveneens voor 'Nederland – Muziekland'. Op onze foto v.l.n.r. Anita Meijer, NS-groepschef M. Ebbelink (van de blaaskapel van het station van Maastricht) en TV-presentator Erik de Zwart.***

(FOTO: Frits Widdershoven)

'Rondom tien' over kanker

HEERLEN – In de Rondom tien-uitzending van zondag (Nederland I, 22.00-22.45 uur) praat samensteller presentator Henk Mochel met drie vooraanstaande Nederlandse kankerspecialisten. Er wordt onder andere ingegaan op de vraag wat de mogelijkheden en onmogelijkheden zijn op het gebied van de kankerbestrijding. In dat verband wordt stilgestaan bij de mate van vooruitgang bij kankeronderzoeken, wat er in de nabije toekomst aan resultaten te verwachten is, welke vormen van kanker goed zijn te behandelen welke minder goed. Tevens wordt belicht of door andere voeding en leefgewoonten kanker eventueel voorkomen kan worden.

Een belangrijke ethische vraag is verder of bepaalde ingrijpende en/of kostbare therapieën en operaties moeten worden uitgevoerd wanneer een situatie toch hopeloos is. Dus wanneer de prognose van de specialisten zo slecht is dat er weinig hoop meer is op genezing. Dit laatste onderwerp komt met name an de orde in gesprekken met in de studio aanwezige kankerpatiënten en ex-patiënten.

Er is er een jarig...

(Van onze rtv-redactie)

HEERLEN – Er moet méér gelachen worden. De ernst van het leven kun je volgende week vrijdagavond even vergeten bij de klucht 'Er is er een jarig' die de TROS vanaf 20.30 uur via het eerste net op het scherm brengt. Naast de voormalige Mounties zijn in het komische verhaal Diana Dobbelman, Sylvia de Leur en Guikje Roethof te zien.

Een klucht wordt onder meer gekenmerkt door een simpel gegeven. Deze keer draait alles om het huwelijk van Jacqueline (Dobbelman) en Bernard (Van Vooren), dat in zijn beste tijden het karakter van een 'hete zomer' had en dat ook maatschappelijk gezien succesvol mag heten. Beiden worden ouder en realiseren zich, dat na de herfst ook nog een mogelijk saaie winter volgt. Onafhankelijk van elkaar vinden de echtelieden, dat daar iets aan gedaan zou moeten worden.

Jacqueline maakt avances in de richting van hun gezamelijke vriend Robert (Bambergen), een zeer betrouwbare, degelijke vrijgezel, die het van loodgieter gebracht heeft tot succesvol aannemer. Robert zit met de toenaderingspogingen van Jacqueline in zijn maag, want hij is zowel op haar als op haar man gesteld.

Bernard is intussen ook op vrijersvoeten. Hij heeft zijn oog laten vallen op een jong meisje uit de stad, Brigitte (Roethof).

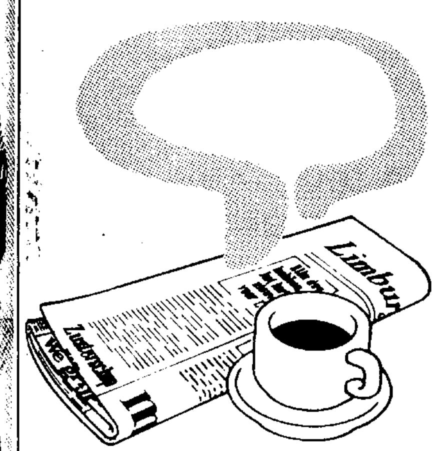
Echte verwarring gaat zich voordoen als de nieuwe keukenhulp van Jacqueline ook naar de naam Brigitte blijkt te luisteren. En, zoals steeds, loopt ook deze klucht goed af. 'Er is er een jarig' is een stuk van de hand van Marc Camoletti, de succesvolle auteur van het legendarische 'Boeing Boeing'.

● *PIET BAMBERGEN, RENE VAN VOOREN, SYLVIA DE LEUR en DIANA DOBBELMAN in een scène uit 'Er is er een jarig'*

Limburgs Dagblad voor Oostelijk Zuidlimburg

Zaterdag 25 oktober 1986 ● Pagina 11

HET LIMBURGS DAGBLAD VOOR OOSTELIJK ZUID-LIMBURG IS DE PLAATSELIJKE EN REGIONALE EDITIE VAN HET LIMBURGS DAGBLAD VOOR HET GEBIED OOSTELIJK ZUID-LIMBURG. HOOFDREDAKTEUR: BEN ROMIJN, ADJUNKT-HOOFDREDAKTEUR: JAN ROS. CHEF-EDITIEREDAKTIE: WIM DRAGSTRA. HOOFDKANTOOR: 6411 RS HEERLEN, IN DE CRAMER 37, TEL. 045-739911. RAYONKANTOREN: 6461 ED KERKRADE, MARKT 42, TEL. 045-455506; 6431 HE HOENSBROEK, KOUVENDERSTRAAT 215, TEL. 045-218555; 6443 CB BRUNSSUM, RUMPENERSTRAAT 81, TEL. 045-256363; 6371 GV SCHAESBERG, FR. ERENSLAAN 4, TEL. 045-311719.



Engel



● *Engelen zijn in. Wie afgelopen donderdag het KRO-programma - Er is meer tussen hemel en aarde heeft gevolgd, kon interessante stanpunten vernemen over engelen. Een Nijmeegse professor en een doctor in klassieke letteren gaven zo hun eigen zienswijze over het geloof in engeltjes. Wie wel eens in Heerlen op de hoek Dr. Poelsstraat en Nobelstraat omhoog kijkt naar het pand van Bert Maas (Modeschoenen) ziet op het dak een levensgrote engel staan. Bijna 2½ meter hoog met een gewicht van 2.500 kilo kijkt deze schat (is een engel mannelijk of vrouwelijk?) naar het Heerlense stadsgewoel. En dat doet hij of zij al vanaf 1928 toen het pand tot stand kwam. In deze jaren had de Noord-Brabantsche Levensverzekeringsmaatschappij uit Waalwijk een bijkantoor in dit pand en Leon Meijs voerde er de scepter. Of de levensgrote engel diende ter bescherming van de verzekeraars of van de verzekerden konden wij helaas niet meer achterhalen. Wel is het zo dat het 'engeltje' op dit moment een nieuw verfje krijgt en zodoende haar of zijn wat onduidelijke taak nog jaren kan volhouden.*

Doelmatig

● *Doelmatiger en korter vergaderen. Dat was het doel van een aantal maatregelen – zoals spreektijdbekorting – die in de raad van Landgraaf deze week aan de orde waren om de eigen bijeenkomsten wat ordelijker te laten verlopen. Dat lukte bij het betreffende agendapunt (en ook de rest van de avond) dus in ieder geval niet. Uitgebreid kwamen de raadsleden aan het woord over de verschillende maatregelen en aan het einde van het debat – één van de langste – wisten verschillende aanwezigen niet meer waar men het nu wel en niet over eens was. Gelukkig verzachtten enige kopjes koffie de pijn voor de diverse toehoorders.*

Optreden

● *De Koninklijke Harmonie Sint Caecilia van Spekholzerheide treedt zondag op voor het verplegend personeel en alle patiënten van de Lückerheidekliniek. Om 10.00 uur is er zondag in de Lückerheide een H. Mis tijdens die de kopergroep van de harmonie zal opluisteren. Daarna geeft het voltallige korps een populair concert tot 12.00 uur.*

Vies

● *„Het zwembad D'r Pool is een enorme dure voorziening, doch wanneer wordt daar eens eindelijk het sanitair in orde gebracht", aldus sprak mr. H. Wetzels van de VVD midden deze week tijdens de begrotingsbehandelingen in de Kerkraadse raad. „Het is daar nog altijd niet proper en het stinkt er. De mannen moeten zich bij de vrouwen wassen en de vrouwen bij de mannen, met het gevolg dat niemand iets uittrekt om zich behoorlijk te kunnen wassen of dat men er zelfs regelmatig ongereinigd te water gaat." Aldus Wetzels. „Maar je gaat toch juist naar een zwembad om je aldaar te water te reinigen", merkte onze man van Palemig gisteren op. „Dus wat is het probleem van meneer Wetzels." We hebben hemel en aarde moeten bewegen om onze vriend van Palemig aan het verstand te peuteren dat dat niet de functie is van een zwembad. „Oh", zei hij daarop. „D'r Pool, is dat een zwembad?" Hij kreeg een rooie kop en beloofde in het vervolg het Thermenmuseum in Heerlen te bezoeken.*

Functie met onmiddellijke ingang aanvaard

John van Dijk nieuwe manager bij golfbaan

BRUNSSUM – De Brunssumse wethouder John van Dijk gaat met onmiddellijke ingang de functie van part-time mananger bij de Openbare Golfbaan Brunssummerheide bekleden. Dit is gisterochtend tijdens een vergadering van het algemeen bestuur van de golfbaan besloten. Hij zal die functie, waaraan geen specifieke uren zijn gekoppeld, gedurende een jaar vervullen. Officieel wordt hij de waarnemend manager. Na een jaar wordt bekeken of een definitieve benoeming door beide partijen gewenst is.

Wethouder John van Dijk zelf wenste geen commentaar te geven naar aanleiding van de beslissing. Hij volgt Rainier Garretsen op die 'wegens het niet optimaal functioneren' niet meer actief is binnen het Brunssumse golfgebeuren.

John van Dijk was al enige tijd binnen het management van de golfbaan actief. Dit echter vanuit zijn functie als lid van het Algemeen Bestuur. Nu hij officieel de kar gaat trekken, zal hij die bestuursfunctie in ieder geval gedurende een jaar neerleggen. Volgens de heer J. van de Bunt, zelf lid van het Dagelijks Bestuur, wordt er geen opvolger gezocht voor Van Dijk, maar bestaat het Algemeen Bestuur komend jaar uit vijf personen.

Vrijheid

„We laten de heer Van Dijk de vrijheid zijn wethouderschap en het management van de golfbaan qua tijdsinvulling naar eigen inzicht te bekleden. Het zijn beide flinke klussen, maar hij is naar onze mening energiek genoeg om op alle twee de vlakken naar tevredenheid te functioneren. 's Winters is het natuurlijk wat rustiger op de golfbaan, maar met name voor de komende zomer zijn we blij een goede manager in huis te hebben", aldus de heer Van de Bunt.



● *Het vlaghijsen ter gelegenheid van het hoogste punt vond plaats tijdens een korte ceremonie.*

Vlag in top tijdens feestelijke ceremonie

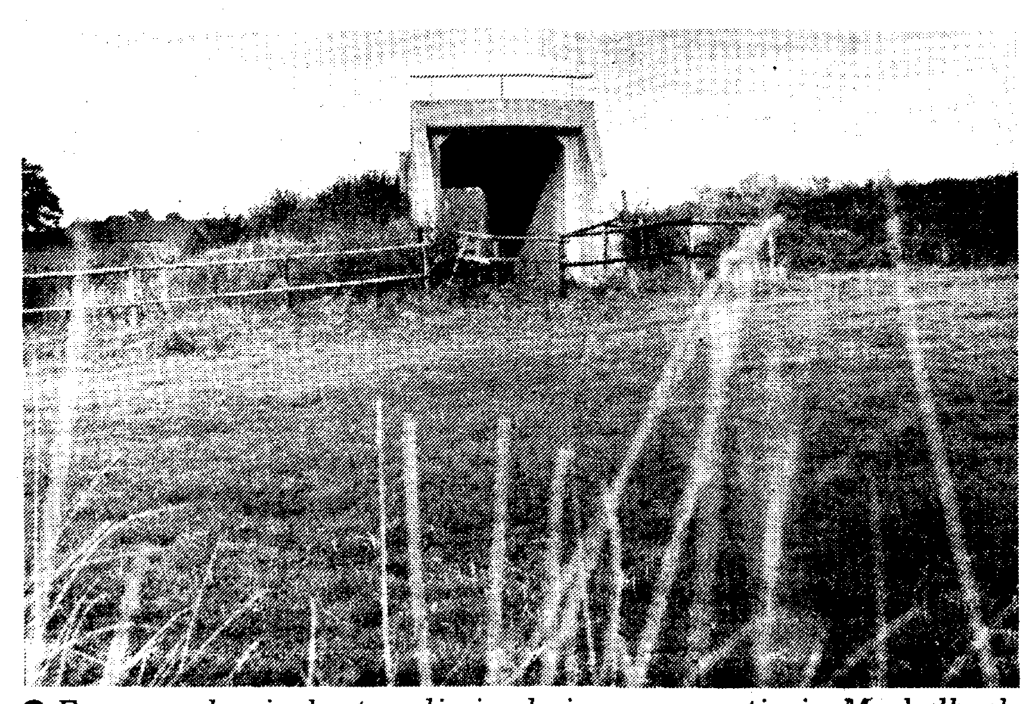
Hoogste punt bij Afcent-stafbureau

BRUNSSUM – Met het hijsen van de Afcent-vlag werd gisteren het bereiken van het hoogste punt bij de nieuwbouw van het stafbureau binnen het Afcent-Hoofdkwartier in Brussum officieel gevierd. Na een korte toespraak gaf generaal J. Berkhof, Chef Staf bij de Afcent, het startteken voor de korte ceremonie die zich onder trompetgeschal en onder toeziend oog van tientallen Afcenters, leden van het bouwteam en de bouwvakkers voltrok.

Het 5,6 miljoen gulden kostende project ging maart dit jaar van start. In totaal staat het hoofdkwartier tot 1990 een complete face-lift ten bedrage van veertig miljoen gulden te wachten. Het twee verdiepingen tellende stafbureau zal uiteindelijk de gemoderniseerde oudere gebouwen op het Hendrikterrein met elkaar gaan verbinden.

Na ruim tien jaar plannen rondom SW-21

Aanleg weg van Doenrade naar Heerlen van start



● *Een van de viaducten die in de jaren zeventig in Merkelbeek met het oog op de aanleg van de SW-21 'alvast' het licht zagen.*

BRUNSSUM – Na ruim tien jaar van plannen maken, lijkt er nu definitief schot te komen in de aanleg van het Brunssumse gedeelte van de SW-21, de provinciale weg Doenrade-Heerlen. De dienst Gemeentewerken verwacht, bij monde van directeur Frans van de Kant, dat komend voorjaar met de werkzaamheden kan worden gestart. Overigens zal het dan nog enkele jaren duren voordat de tweebaansweg, die via Merkebelbeek naar de Karel Doormanstraat in Brunssum loopt, gereed zal zijn. De optimistische geluiden worden niet alleen veroorzaakt door de bouwvergunning die de provincie bij de gemeente Brusssum heeft ingediend voor de aanleg van drie viaducten in de zo belangrijke verbindingsweg tussen de Oostelijke en Westelijke Mijnstreek. Bovenal zijn de orginele plannen inmiddels zodanig aangepast, dat aan de SW-21 een betaalbaar prijskaartje hangt.

Zo is de eerder geplande vierbaansweg met ongelijkvloerse kruisingen omgevormd tot een tweebaansweg met alleen bij de Maastrichterstraat een brug en twee viaducten voor voetgangers en fietsers. Die wijziging in de plannen leverde een bezuiniging van maar liefst 1,2 miljoen gulden op. De bouwplannen voor de drie viaducten zijn inmiddels gereed en liggen vanaf medio deze week bij de gemeente Brunssum ter inzage. Enige maanden geleden werd die inspraakprocedure al gestart voor het wegtraject. Daarop kwam één bezwaarschrift binnen van het Brunssumse timmerbedrijf Boumans. Deze firma moet met het oog op de aanleg van de SW-21 een nieuwe toegangsweg krijgen.

Voor de herindeling werd er op papier al gewerkt aan de ontlasting van de rijksweg Sittard-Amstenrade en daarop aansluitend de Akerstraat via Hoensbroek en Heerlerheide naar het centrum van Heerlen. In de jaren zeventig kwamen in Merkelbeek al de eerste drie viaducten van de grond. De provincie wilde vervolgens met de bouw van het eerste gedeelte van de SW-21 beginnen, maar Brunssum maakte er bezwaar tegen dat deze weg op de Karel Doormanstraat zou uitkomen.

Dat zou een onhoudbare verkeerssituatie in het centrum van Brunssum tot gevolg zou hebben. Men wilde wachten tot de totale weg zou worden aangelegd. Op Heerlens grondgebied moet de SW-21, vanaf de Karel Doormanstraat, immers een aansluiting krijgen via de zogenaamde Zwart 1.

Haast

Inmiddels hebben Brunssum en Heerlen afgesproken dat die laatste gemeente zoveel mogelijk haast maakt met de aanleg van de Zwart 1. Deze laatste weg, die naar het centrum van Heerlen leidt, vereist echter een geheel nieuw bestemmingsplan waaraan momenteel volop gewerkt wordt. Aangezien met de aanleg van de SW-21 in Doenrade wordt gestart, verwacht Brunssum echter dat de procedure rondom de Heerlense weg grotendeels achter de rug zal zijn, als de werkzaamheden richting Brunssum vorderen. Volgens de huidige tekeningen krijgt de SW-21 een gelijkvloerse aansluiting op de Karel Doormanstraat en loopt dan verder - langs de zilverzandgroeven - naar een nieuw te bouwen viaduct over de Herenweg. Geruststellende gedachte voor Brunssum is bovendien dat er met de aanleg van de Emmaweg, waarmee op korte termijn gestart moet worden, het centrum van Brunssum kan ontlasten.

OOK GEEN BUURTBUSAANSLUITING

VSL had Gracht moeten informeren over wijziging

KERKRADE – Gedeputeerde Staten van Limburg hebben de directie van het Streekvervoer Limburg (VSL) op de vingers getikt. G.S. vinden het 'niet gebruikelijk' dat het VSL de bewoners van de Kerkraadse wijk Gracht niet op tijd heeft ingelicht over de wijziging van de VSL-lijn 44. „Dat is niet gebruikelijk vanwege het nauwe overleg met de gemeente", aldus G.S.

Het college heeft dit geantwoord op vragen van drie leden van Provinciale Staten; de heren Niesten en Matti en mevrouw Coops-Vaessen. Zij hadden gevraagd hoe het mogelijk is geweest dat de buslijn 44 (Heerlen-Aken) niet meer de wijk Gracht aandoet en waar dat dan wel mee te maken heeft. Die wijziging is ingegaan op 1 juni dit jaar. De wijziging zou een direct gevolg zijn van een onderzoek over de behoeften aan openbaar vervoer. Hoewel de lijn Heerlen-Aken volgens dat rapport een belangrijke lijn is, is men volgens datzelfde rapport van mening geweest dat het aandoen van de wijk Gracht in zijn geheel niet meer pastte in de route: „Slechts 14 reizigers vanuit de Gracht maakten per dag gebruik van de zestien VSL-ritten naar Aken." Door het niet meer aandoen van de Gracht wordt tijd gewonnen en wordt de verbinding Heerlen-Aken dus aantrekkelijker, meent men.

Op de vraag of de 3000 inwoners van de Gracht nu kunnen 'instappen' in het buurtbusproject heeft Gedeputeerde Staten ontkennend geantwoord: „De Gracht voldoet niet aan de daartoe opgestelde normen en criteria", aldus het college.

Arrestatie dader heeft hoogste prioriteit

Weer overval in centrum Heerlen

HEERLEN – Gistermiddag om tien minuten voor drie heeft een gewapende man een overval gepleegd op het financieringskantoor IDM aan het Tempsplein te Heerlen. De arrestatie heeft volgens een woordvoerder van politie momenteel de hoogste prioriteit binnen het Heerlens politiekorps. De politie gaat ervan uit dat deze man zeker zes overvallen heeft gepleegd die het laatste half jaar in het centrum van Heerlen plaatsvonden.

De man stormde de bank binnen sprong over de balie en dwong een bankbediende, met een vuurwapen op haar gericht, hem geld te geven. Nadat hem een bescheiden bedrag was gegeven, nam hij de benen en vluchtte in de richting Kapelaan Berixstraat- Nobelstraat. Volgens de woordvoerder is het mogelijk dat daar een vluchtauto klaar heeft gestaan.

Naar aanleiding van getuigeverhoren is de politie tot het volgende signalement gekomen: de dader is 1,60/1,65 meter groot, is tussen de twintig en vijfentwintig jaar oud, heeft een tenger postuur en een verzorgd uiterlijk. Hij droeg een witte trui met daarop lichtblauwe motieven in de vorm van een blad. Hij droeg een donkergrijze broek. Hij nam het gestolen geld mee in een witte plastic zak. De politie verzoekt getuigen zich te melden bij de politie Heerlen, telefoon: 712511 tst. 323.



● *De arrestatie van deze man heeft momenteel de hoogste prioriteit.*

FORSE AANVARING IN RAAD

Raadslid Heiligers loopt kwaad weg

LANDGRAAF – Het voorstel van het college van de gemeente Landgraaf om twee nieuwe 'burgerleden' (niet-raadsleden, red.) te benoemen in de commissies Volkshuisvesting, Ruimtelijke Ordening en Milieu (VROM) en Welzijn, Onderwijs en Cultuur (WOC) ontmoette in de vergadering van de gemeenteraad veel tegenstand.

Raadslid Uwe Heiligers (Sociaal-Democraten) verliet zelfs kwaad de zaal toen het voorstel in stemming werd gebracht. „Het CDA speelt hier een machtsspelletje. Het is een daad van onbehoorlijk bestuur", voegde hij het college toe. Onlangs nog sprak een andere adviescommissie van het college zich tegen het voorstel uit.

Verschillende oppositieleden spraken de mening uit dat het voorstel bedoeld was om Lei Bisschops (Burgerbelangen Landgraaf) in het kamp van de coalitie, die in de raad maar 14 van de 27 leden achter zich heeft staan, te loodsen. „Het voorstel gaat tegen de afspraken in die gemaakt zijn na de totstandkoming van de coalitie. Wij ervaren dit als een dolkstoot in de rug, er wordt hier vals gespeeld. Bisschops moet nu een extra commissielid krijgen voor de betoonde en nog te betonen lippendiensten aan het college, zoals zijn steun voor de sloop van zwembad de Bovenste Molt", aldus een verontwaardigde Sjef Horbach (fractie Gulpers).

Deze geluiden konden niet verhinderen dat het voorstel toch in stemming werd gebracht en met 14 tegen 11 aangenomen. Tegen stemden de oppositieleden minus Bisschops en Heiligers, die de zaal verlaten had. Hierna moest gekozen worden tussen de door het college voorgestelde kandidaten en de tegenkandidaten die de fractie Gulpers namens de 11 oppositieleden naar voren schoof. De kandidaten van de coalitie werden zoals verwacht beiden met weer 14 tegen 11 stemmen gekozen. De heer F. Ringens komt in de commissie VROM voor (inderdaad) Bisschops, mevrouw Royen de Vries in de commissie WOC voor de VVD, die het college gedoogt in de raad.

De raadsledfen die achter de coalitie staan spraken de beschuldigingen dat de uitbreiding van de commissies bedoeld is om de coalitie meer steun te geven overigens helemaal niet tegen. De officiële argumentatie voor de uitbreiding was dat een staken der stemmen in de betreffende (advies)commissies voorkomen moet worden.

Bromfietser ernstig verwond

HOENSBROEK – Gisterochtend om half tien heeft een bromfietser ernstig beenletsel opgelopen toen hij op de hoek Kouvenderstraat/-Grubbelaan te Hoensbroek tegen een bedrijfsauto botste. De automobilist verleende hem geen voorrang. De bromfietser is overgebracht naar het ziekenhuis in Brunssum.

In plaats van kaarten

Uw overweldigende belangstelling bij de viering van ons

50-jarig huwelijksfeest

heeft ons bijzonder getroffen. Wij zijn zo overstelpt met gelukwensen, bloemen en cadeaus, dat het ons onmogelijk is iedereen hiervoor persoonlijk te bedanken.

Langs deze weg willen wij u allen, ook namens onze kinderen en kleinkinderen, hartelijk danken voor deze onvergetelijke dag.

F. Vinders
T. Vinders-Küppers

Kerkrade, oktober 1986, Toupsbergstraat 34

Dankbetuiging

Daar het ons onmogelijk is allen persoonlijk te bedanken willen wij langs deze weg onze hartelijke dank betuigen aan Hare Majesteit de Koningin, de Commissaris der Koningin van de provincie Limburg, Burgemeester van Heerlen en echtgenote, het Hoofdbestuur van de bej.huizen Sittard, de Directie bej.teh. Ter Eyck en de medebewoners en vele anderen voor de vele geschenken en felicitaties die wij mochten ontvangen bij gelegenheid van ons 65-jarig huwelijksfeest.

H.M. v. Broeckhuysen
M.W.C. v. Broeckhuysen-Peters

Kinderen en kleinkinderen
Heerlen, 25 oktober
Bej.teh. Ter Eyck
Verpl. Schuttershof Brunssum

Dankbetuiging

Vanwege de enorme belangstelling waarin wij ons op onze trouwdag mochten verheugen is het onmogelijk om een ieder persoonlijk te bedanken.

Vandaar dat wij langs deze weg onze welgemeende dank uitspreken aan iedereen die middels bloemen, cadeaus, felicitaties, belangstelling of wat dan ook onze trouwdag tot een onvergetelijke dag maakte.

Jan Janssen
Wilma Janssen-Custers
Hekerbeek 23 Geleen

Enige en algemene kennisgeving

†

Na een voorbeeldig en zorgzaam leven is heden, in de leeftijd van bijna 91 jaar, van ons heengegaan, voorzien van het sacrament der zieken, onze innig-geliefde vader, schoonvader, groot- en overgrootvader, broer, schoonbroer, oom en neef

Sjaak Frusch

echtgenoot van wijlen

Elisabeth Pinxt

Beek: **P. Frusch**
T. Frusch-Gelissen
Limbricht: **N. Hochstenbach-Frusch**
T. Hochstenbach
Geleen: **H. Frusch**
J. Frusch-Sangen
Brunssum: **M. Vroemen-Frusch**
G. Vroemen
Hulsberg: **J. Frusch**
T. Frusch-Stassen
Echt: **Tr. Frusch**
Elsloo: **Fr. Frusch**
H. Frusch-Lenaerts
En al zijn kleinkinderen en achterkleinkinderen
Familie Frusch
Familie Pinxt

6191 SX Beek, 23 oktober 1986
Corr.adres: Annastraat 43

De plechtige uitvaartdienst zal worden gehouden op dinsdag 28 oktober om 10.30 uur in de St.-Martinuskerk te Beek, waarna de begrafenis op het oude kerkhof zal plaatshebben.
Maandagavond om 18.45 uur wordt de rozenkrans gebeden, waarna aansluitend in de kerk de h. mis in voornoemde kerk.
Bijeenkomst in de kerk. Geen condoleren.
De overledene is opgebaard in het uitvaartcentrum Daemen & Zn., Prins Mauritslaan 5 te Beek; bezoek dagelijks van 18.00 tot 18.45 uur.

Als mijn krachten het begeven
mijn adem gaat zwaar
ik kan geen woord meer spreken
Heer, neem dan mijn zuchten aan.

Heden is van ons heengegaan, onze vader en opa

Piet Vlaandere

weduwnaar van

Enne de Groot

in de leeftijd van 82 jaar.

Kerkrade: **Liesbeth**
Frits en Jan
Turnhout: **Annie en Piet**
Peter en Marcel
Houten: **Yvonne en Gijs**
Annemarie en Marco
en familie

Brunssum, 23 oktober 1986
Corr.adres: Narcisstraat 38, 6466 RV Kerkrade

De kerkdienst, geleid door ds. V.d. End, zal plaatsvinden op maandag 27 oktober as, om 13.30 uur in de Bethelkerk aan de Heugerstraat te Brunssum, gevolgd door de begrafenis op de algemene begraafplaats aan de Merkelbeekerstraat aldaar.
Bijeenkomst in voornoemde kerk, waar gelegenheid tot schriftelijke condoléance vanaf 13.00 uur achter in de kerk.
Vader is opgebaard in het mortuarium van het St.-Gregoriusziekenhuis te Brunssum; bezoekuren dagelijks van 17.30 tot 18.30 uur.

---

†

Met grote droefheid geven wij u kennis dat, geheel onverwacht, uit ons midden werd weggenomen, voorzien van het h. oliesel, in de leeftijd van 82 jaar, mijn lieve man, onze goede en zorgzame vader, schoonvader, opa, broer, schoonbroer en oom

Rudolf Vek

echtgenoot van

Marie Julie Noël

In dankbare herinnering:
Kerkrade: **Mevr. M.J. Vek-Noël**
Weert: **Ruud Vek**
Lenie Vek-Lambrechts
en Paul
Familie Vek
Familie Noël

6462 VC Kerkrade, 23 oktober 1986
Vroenstraat 219

De plechtige eucharistieviering zal plaatsvinden op dinsdag 28 oktober om 10.00 uur in de parochiekerk van de H. Maria Goretti te Kerkrade-Nulland, waarna aansluitend crematie in het crematorium te Heerlen, Imstenraderweg 10.
Bijeenkomst in voornoemde kerk.
Voor vervoer van de kerk naar het crematorium is gezorgd.
Daar wij overtuigd zijn van uw medeleven, is er geen condoleren.
Maandag 27 oktober, tijdens de avondmis van 19.00 uur in bovengenoemde kerk, zal de overledene bijzonder worden herdacht.
De overledene is opgebaard in het mortuarium van de Lückerheidekliniek te Kerkrade, St.-Pieterstraat 145; gelegenheid tot afscheid nemen van 18.00 tot 19.30 uur.
Zij die geen kennisgeving mochten ontvangen, gelieven deze annonce als zodanig te willen beschouwen.

Je hebt nu rust gevonden
al is vol droefheid ons hart
je lijden moeten zien
niet afdoende kunnen helpen
dat was onze smart

Na een werkzaam leven, getekend door liefde, eenvoud en hulpvaardigheid, is, na een moedig gedragen ziekte, kalm en vredig van ons heengegaan, op de leeftijd van 69 jaar, mijn lieve man, onze goede vader, schoonvader, opa, broer, zwager, oom en neef

Hubert Vanwersch

echtgenoot van

Louise Vandeberg

Vijlen: **L. Vanwersch-Vandeberg**
Vaals: **Ruud en Ine Eymael-Vanwersch**
Lemiers: **Jo en Leny Vanwersch-Kruyels**
Miranda en Andy
Vijlen: **Jacques en Annie Nix-Vanwersch**
Timmy
Vijlen: **Wiel en Annita Vanwersch-Smeets**
Danny
Familie Vanwersch
Familie Vandeberg

23 oktober 1986
St.-Martinusstraat 3, 6294 AA Vijlen

De plechtige uitvaartmis zal worden gehouden op dinsdag 28 oktober as. om 11.00 uur in de parochiekerk St.-Martinus te Vijlen, waarna aansluitend begrafenis op het r.-k. kerkhof aldaar.
Rozenkransgebed, gevolgd door de h. mis tot intentie van de dierbare overledene, op maandag 27 oktober om 18.45 uur in voornoemde kerk.
Vader is opgebaard in de rouwkapel Sjalom, Hilleshagerweg 11 te Mechelen. Gelegenheid tot afscheid nemen aldaar, dagelijks van 11.00 tot 12.00 uur.
Zij die onverhoopt geen kennisgeving mochten hebben ontvangen, gelieven deze annonce als zodanig te willen beschouwen.

Geschokt vernamen wij het droeve bericht dat is overleden, onze oud-voorzitter van het bestuur, de heer

H. Vanwersch

Wij wensen zijn echtgenote, kinderen en kleinkinderen veel sterkte toe.

Bestuur, raad van toekomst, directeur en personeel
Rabobank Vijlen

---

†

Dankbaar voor zijn leven en sterven, geven wij kennis van het overlijden van mijn lieve man, broer, schoonbroer, oom en neef

Peter Anton Peeters

echtgenoot van

Emma Loppersum

Hij overleed op de leeftijd van 70 jaar, voorzien van de h.h. sacramenten.

Elsloo: **E. Peeters-Loppersum**
J. Loppersum
Familie Peeters
Familie Loppersum

6181 AV Elsloo, 24 oktober 1986
Paul Rubensstraat 2

De plechtige uitvaartdienst, gevolgd door de begrafenis, zal plaatsvinden op woensdag 29 oktober 1986 om 11.00 uur in de Mariakerk te Elsloo.
Bijeenkomst in de kerk. Geen condoleren.
Dinsdagavond om 18.45 uur wordt de rozenkrans gebeden in de St.-Augustinuskerk te Elsloo, waarna aansluitend de h. mis.
De overledene is opgebaard in uitvaartcentrum Daemen & Zn., Heirstraat 41 te Elsloo; bezoek dagelijks van 19.15 tot 20.00 uur.

---

†

Met verslagenheid geven wij kennis van het plotseling overlijden van

Ludwig Hilgers

in de leeftijd van 49 jaar

Sittard: **M. Bovens-Hilgers**
Sittard: **B. Mulder-Hilgers**
J.R. Mulder
Sittard: **H. Lotz-Hilgers**
M.M. Lotz
Familie M.G.P. Timmers

6137 TG Sittard, 23 oktober 1986
In de Camp 23

De plechtige eucharistieviering zal plaatshebben op dinsdag 28 oktober as. om 10.30 uur in de parochiekerk O.L. Vrouw Geboorte te Broeksittard, waarna de crematieplechtigheid zal plaatsvinden in het crematorium Nedermaas te Geleen.
Daar wij overtuigd zijn van uw medeleven, is er geen condoleren.
De overledene ligt opgebaard in het mortuarium van het ziekenhuis te Sittard; bezoek dagelijks van 17.30 tot 19.00 uur.
Tot intentie van de dierbare overledene zal een avondmis worden opgedragen maandag 27 oktober om 19.00 uur in voornoemde kerk.
Zij die geen kennisgeving mochten ontvangen, gelieven deze annonce als zodanig te beschouwen.

M.i.v. 1 november 1986 is de

huisartsenpraktijk van J.H.M. Swinkels

verplaatst van Leyenbroekerweg 33 naar

Broeksittarderweg 168

(ter hoogte van de Hemelsley)
Het telefoonnummer blijft 19977.

Op zaterdag 1 november bent u van harte welkom op een

Open Middag

vanaf 15.00 uur.

---

†

Diep bedroefd, maar dankbaar voor de liefde en zorg waarmede zij ons gedurende haar leven heeft omringd, geven wij kennis dat heden van ons is heengegaan, voorzien van de h.h. sacramenten, onze lieve en zorgzame moeder, schoonmoeder, groot- en overgrootmoeder

Elisabeth Maria Lendi-Hermans

weduwe van

Hendrikus Lendi

In de gezegende leeftijd van 89 jaar.

In dankbare herinnering:
H. Lendi
E. Lendi-Jacobs
Kinderen en kleinkinderen
J. Lendi
H. Lendi-Bremmers

23 oktober 1986
Corr.adres: Kouvenderstraat 15
6431 HA Hoensbroek

De plechtige uitvaartdienst zal plaatshebben op dinsdag 28 oktober om 11.00 uur in de dekenale kerk van St.-Jan Evangelist te Hoensbroek, gevolgd door de begrafenis op de centrale begraafplaats aan de Randweg.
Bijeenkomst in de kerk. Er is geen condoleren.
Maandag as. om 18.45 uur rozenkransgebed met aansluitend avondmis in de kleine St.-Jan aan de markt. Moeder is opgebaard in een der rouwkamers van de Universele, Hoofdstraat 100; gelegenheid tot afscheid nemen dagelijks van 14.00 tot 15.00 uur en van 19.00 tot 20.00 uur, zondag alleen van 14.00 tot 15.00 uur.
Zij die geen kennisgeving mochten ontvangen, gelieven deze annonce als zodanig te beschouwen.

---

†

Nooit klagend, nooit vragend
Zijn lasten in stilte dragend
Zijn handen hebben voor ons gewerkt
Zijn hart heeft voor ons geklopt
Zijn ogen hebben ons tot het laatst gezocht.

Met diepe droefheid, maar in grote dankbaarheid voor hetgeen hij voor ons heeft betekend, geven wij kennis dat, vrij onverwacht, van ons is heengegaan, voorzien van de h.h. sacramenten, in de leeftijd van 72 jaar, mijn dierbare man, onze goede en zorgzame vader, schoonvader, opa, broer, zwager, oom en neef

Hein Kuijpers

echtgenoot van

~~Maria Müller~~

De overledene was begiftigd met de bronzen leeuw en drager van het oorlogsherinneringsmedaille met de gesp

Jabeek: **M. Kuijpers-Müller**
Jabeek: **Gertha en Wiel Strijdhagen-Kuijpers**
Jabeek: **Guus en Marjo Kuijpers-Philippen**
Marc
Familie Kuijpers
Familie Müller

6454 BB Jabeek, 24 oktober 1986
Eindstraat 14

De plechtige eucharistieviering zal worden gehouden op dinsdag 28 oktober om 11.00 uur in de parochiekerk H. Gertrudis in Jabeek, waarna de begrafenis volgt op het r.-k. kerkhof aldaar.
Samenkomst in de kerk.
Daar wij overtuigd zijn van uw medeleven, is er geen condoleren.
Avondwake voor de dierbare overledene maandag om 19.00 uur in voornoemde kerk.
De overledene is opgebaard in het uitvaartcentrum Dela in Geleen, Vouershof 1; gelegenheid tot afscheid nemen zondag van 14.00 tot 15.00 uur en maandag van 18.00 tot 19.00 uur.
Wilt u, indien wij vergeten zijn u een kennisgeving te zenden, deze aankondiging als zodanig beschouwen.

Met diepe verslagenheid vernamen wij het vrij plotselinge overlijden van onze mede-oprichter, oud-lid, oud-bestuurslid en oud-erevoorzitter, de heer

Hein Kuijpers

Zijn hartelijkheid en vriendschap zullen steeds in onze herinnering blijven voortleven.

Bestuur en leden fluit- en tamboerkorps St.-Gertrudis, Jabeek.

Diversen

Bingo thuis rode kruis, uitslag 24 okt., bingogetallen: 09, 85, 59, 35, 19, 81, 03, 11, 21, 99, 58, 28, 05, 73, 56, 78, 62, 70, 46, 52, 71, 06, 75, 98, 53, 72, 65, 12, 61, 84, 97, 40, 29, 54, 23, 48, 94, 33, 51, 64, 20, 95, 31, 63, 01, 25, 13, 45, 96, 90, 07, 30, 68, 02, 14, 69, 10, 77, 17, 36, 66, 42, 39; loterijgetal: 6430004548; speel mee en bel: 070-949414.

---

40 jaar
Sint-Antonius - Doctorcollege
Kerkrade

Het was een grandioos feest!

Hartelijk dank aan allen, die op welke wijze dan ook hebben bijgedragen tot het welslagen hiervan.

Tevens dank voor de vele blijken van belangstelling in de vorm van gelukwensen, bloemen en geschenken.

Bestuur en directie A.D.C.
C. de Hoon, oud-docent Engels
R. Delsing, oud-rector

122709

---

†

Bedroefd, maar met een blij gevoel dat zij zoveel voor ons betekende, is, na een werkzaam leven vol zorg en toewijding voor allen die haar dierbaar waren, heden van ons heengegaan, mijn lieve vrouw, onze zorgzame moeder, pleegmoeder, schoonmoeder en oma

Maria Antonia Wehrens

echtgenote van

Johannes Keulers

Gesterkt door het h. sacrament der zieken, overleed zij op 63-jarige leeftijd.

Geleen: **J. Keulers**
Munstergeleen: **W.J.M. Keulers**
A.L.G. Keulers-Verheijen
Emmy
Geleen: **J.M. Keulers**
J.J.M. Keulers-van Heijster
Jeroen, Peter, Susan
Geleen: **J.J.M. Keulers**
A.G.G.A. Keulers-Geilen
Debby, Judith, Claudia
Geleen: **M.A.W. Jeuken-Keulers**
Th.L.L. Jeuken
Roy
Geleen: **O.A.M. Sillen-Keulers**
H.A.P. Sillen
Bart, Inge, Mieke
Familie Wehrens
Familie Keulers

6161 AJ Geleen, 24 oktober 1986
Augustinusstraat 45

De plechtige eucharistieviering zal plaatshebben dinsdag 28 oktober as. om 11.00 uur in de parochiekerk van St.-Augustinus te Lutterade-Geleen, waarna aansluitend de crematie in het crematorium Nedermaas, Vouershof 1 te Geleen.
Bijeenkomst in de kerk.
Daar wij overtuigd zijn van uw medeleven, is er geen condoleren.
Tot intentie van de dierbare overledene zal een avondmis worden opgedragen maandag 27 oktober om 19.00 uur in voornoemde kerk.
De overledene ligt opgebaard in de rouwkapel van het St.-Barbaraziekenhuis te Geleen, alwaar gelegenheid tot bezoek zaterdag en zondag van 17.30 tot 18.30 uur.

Dankbetuiging

Daar het ons onmogelijk is ieder persoonlijk te bedanken voor de vele blijken van deelneming die wij mochten ontvangen bij het overlijden en de begrafenis van mijn lieve echtgenote, onze pleegmoeder en oma

Cato Kamps

betuigen wij u op deze wijze onze hartelijke dank. Uw medeleven, persoonlijk, schriftelijk of in de vorm van bloemen en h. missen tot uiting gebracht, was voor ons een grote troost en zal een dankbare herinnering blijven.

A. Mátrai
Pleegkinderen en kleinkinderen

Sittard, oktober 1986

De plechtige zeswekendienst zal worden gehouden in de St.-Petruskerk (Grote kerk) te Sittard op zondag 26 oktober as. om 11.30 uur.

---

†

In dankbare herinnering aan wat hij voor ons en velen betekende, hebben wij, geheel onverwacht, afscheid moeten nemen van mijn lieve man, onze zorgzame vader, schoonvader, opa, broer, zwager, oom en neef

Jan Struik

echtgenoot van

Hendrikje Wever

Hij overleed op de leeftijd van 66 jaar.

Hoensbroek: **H. Struik-Wever**
Eindhoven: **H. Struik**
G. Struik-Vollmer
Sandra en Tom
Hoensbroek: **F. Jennes-Struik**
J. Jennes
Erik
Gennep: **L. Struik**
D. Struik-Mosley
Paul en Daniëlle
Amstenrade: **J. Struik**
S. Struik-Crijns
Schaesberg: **P. van Moorsel-Struik**
J. van Moorsel
Chantal
Familie Struik
Familie Wever

20 oktober 1986
Nassaustraat 37, 6433 GX Hoensbroek

De crematie heeft, geheel ingevolge de wens van de overledene, in familiekring plaatsgevonden.
Geen bezoek aan huis.

LEAO - LDS - MEAO - MMO-C - MMO-BD

Op vrijdag 31 oktober nemen wij afscheid van de heer L. Sijtsma, conciërge van onze school

en de heer P. Mennen, docent Duits.

De heer P. Mennen viert die dag tevens zijn 40-jarig onderwijsjubileum.

Gaarne nodigt het bestuur van de Scholengemeenschap voor Economisch Onderwijs u uit voor een receptie.

Deze zal worden gehouden in het schoolgebouw aan de Bredeweg 235, op vrijdag 31 oktober 1986 van 17.30 tot 19.00 uur.

De aanwezigheid van oud-collega's, oud-leerlingen en andere relaties van beide medewerkers wordt zeer op prijs gesteld.

Te k. BMW 320, bwj. 4-cyl., groenmetal., ƒ 2600,–. Sittarderweg, Hrl. 045-725078.

Te k. R 4 F6, bwj. ƒ 1250,–, en R 4 GTL, '78, ƒ 500,–. Tel. 045-41…

Te k. gevr. 4 st. licht… VELGEN of stalen, 5 j. v. Honda Accord, typ… Tel. 045-719215.

FORD Taunus, APK, ƒ 1750,–. Sterrenstr. … Brunssum.

BMW 320 6-cyl., i.g.st., met., get. ramen, spo… gen, schuifd., ƒ 5900,… 17.00 uur 04492-1304.

'Als het zo doorgaat wordt patiënt slachtoffer'

Limburgse ziekenhuizen in rode cijfers of bijna

HEERLEN – Vrijwel alle ziekenhuizen in Limburg hebben te kampen met een exploitatietekort. De ziekenhuizen Sittard-Geleen en het ziekenhuis in Roermond zeggen dit jaar de zaak nog net sluitend te kunnen krijgen, maar bij ongewijzigd beleid volgend jaar in de problemen te zullen komen. Ook het ziekenhuis in Weert redt het nog net.

Koploper is het De Weverziekenhuis in Heerlen, dat vorig jaar een exploitatietekort van vier miljoen moest incasseren en voor dit jaar op een zelfde bedrag rekent. Het ziekenhuis in Kerkrade had vorig jaar voor het eerst een klein tekort, en heeft het ook voor dit jaar op een klein tekort kunnen houden; het ziekenhuis in Brunssum schat dat het dit jaar op een begroting van 30 miljoen komt op een tekort van drie of vier ton.

Psychomedisch centrum Vijverdal in Maastricht komt op een tekort van een half miljoen op een begroting van 40 miljoen. Van pcg Welterhof in Heerlen was gisteren niemand bereikbaar voor commentaar, maar al eerder verluidde dat ook daar financiële problemen opdoemen.

De ziekenhuizen in Sittard en Geleen, die streven naar integratie van hun organisaties, hebben het tekort nog klein kunnen houden doordat het in elkaar schuiven van diensten de laatste jaren nog voor soelaas heeft gezorgd. Maar het moment is niet ver, aldus directeur patiëntenzorg Kok, dat ook patiënt gebonden diensten eraan moeten geloven.

Directeur Lagro van het ziekenhuis in Brunssum wijt het tekort op de exploitatie vooral aan de grote groei van het werkgebied van het ziekenhuis, en de grote vernieuwing van de medische staf die zich de laatste jaren heeft voltrokken. Het ziekenhuis is in bespreking met de financiers, die de problemen erkennen, en ook dat de rek er nu uit is. Gedacht wordt aan differentiatie van functies in samenwerking met de andere ziekenhuizen in de regio. „Kan ik nog bezuinigen zonder de kwaliteit van de zorg aan te tasten, dat is de centrale vraag," aldus Lagro.

Directeur patiëntenzorg van het ziekenhuis in Weert, Rijntjes, zegt dat zijn instelling zeer veel moeite heeft met de bezuinigingen. „We zitten nog precies op de nullijn, maar er hoeft niets te gebeuren of we gaan er overheen."

Het ziekenhuis in Roermond heeft zelfs nog wat overgehouden, dit jaar, maar als het doorgaat met bezuinigen was dat de laatste keer.

De woordvoerder van Vijverdal signaleert dat als gevolg van de bezuinigingen en de daarmee gepaard gaande groeiende spanning het ziekteverzuim in de instelling flink oploopt. Momenteel is die acht procent en het einde is nog niet in zicht. „Dat men niet meer de zorg kan verlenen die men nodig acht, dat werkt demotiverend voor het personeel. En daar komt dan nog bij dat om de haverklap mensen op onverwachte en onaangename tijden moeten invallen." Hij voegt er nog aan toe, dat wat aan bezuinigingen mogelijk was, nu helemaal is uitgeput.

'Nutteloze' overval nog mislukt ook

VALKENBURG – Twee gewapende mannen hebben donderdag na afloop van de koopavond tevergeefs een overval gepleegd op de bedrijfsleider van de Horecagroothandel Jaap van Rennes aan de Beekstraat in Valkenburg. De bedrijfsleider, die om tien voor tien de groothandel verliet, had geen geld bij zich. De overvallers pakten hem wel een tas af, maar daarin zat verder niets dan persoonlijke spullen zoals een bril en wat boterhammen.

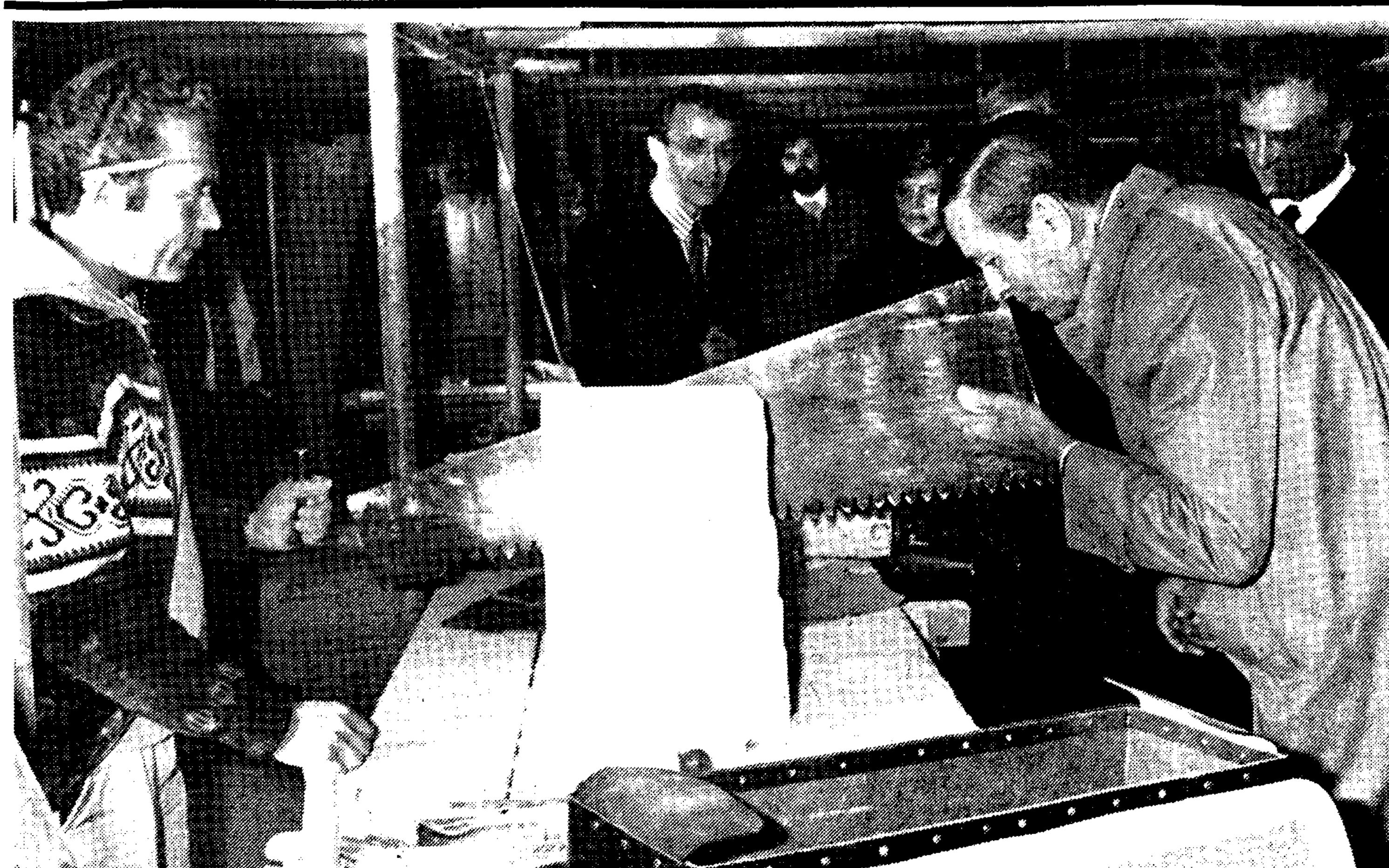
Toen de bedrijfsleider in zijn auto wilde stappen kwam het tweetal op hem af. Een van hen spoot hem een bijtende stof, mogelijk CS-gas, in het gezicht en de ander bedreigde hem met een vuurwapen. Maar de bedrijfsleider stelde zich te weer en daarop sloegen de twee overvallers op de vlucht. Vermoedelijk zijn zij ervandoor gegaan in een auto, die op een veldweg aan de andere kant van de spoorlijn geparkeerd stond.

De bedrijfsleider hield aan de bijtende stof in zijn gezicht alleen wat tranende ogen en enige irritatie over.

Van de overvallers bestaat nauwelijks een signalement. Zij hadden een slank postuur en droegen donkere kleding. De politie Valkenburg vraagt mensen die iets gemerkt hebben of mogelijk de auto hebben gezien op de veldweg (van de groothandel uit gezien achter de spoortunnel links) contact met haar op te nemen (☎04406-12302).

Varkenspest in Luik en Belgisch Limburg

HASSELT – In alle aan Limburg grenzende Belgische provincies zijn speciale maatregelen afgekondigd vanwege optredende varkenspest. Het Belgische ministerie van landbouw heeft die maatregelen uitgevaardigd voor een aantal gebieden in de provincies Limburg, Luik, Brabant en Namen omdat daar in de voorbije weken haarden van klassieke varkenspest zijn vastgesteld. De evolutie van die ziekte acht men ‚verontrustend' en daarom heeft het ministerie voor die gebieden een vervoersverbod voor varkens ingesteld. Ook mogen er geen varkens worden verzameld (bijvoorbeeld op markten). Slachtvarkens mogen in die gebieden wel naar de slachthuizen worden overgebracht maar voor zulke transporten is een schriftelijke toestemming nodig van een bij de inspectie werkende veearts.



● *Prins Claus bij de restauratiewerkzaamheden aan de gewelven van de St.-Servaas. Jo van Mulken (links) uit Houthem legt hem de zaagtechniek van de mergelblokken uit.*

ZEVEN UUR IN MAASTRICHT

Prins Claus niet steeds met beide benen op de grond

MAASTRICHT – Twee objecten als uitersten in historisch perpectief markeerden gisteren het werkbezoek van prins Claus aan Maastricht. Het van dit jaar daterende gouvernement en de eeuwenoude Sint Servaasbasiliek. Tijdens zijn precies zeven uur durende visite aan de Limburgs hoofdstad werd de prins geconfronteerd met een fors bezet programma.

Aan de boorden van de Maas wachtte hem een rondgang met als excursieleider gouverneur dr. Sjeng Kremers door het gebouw, dat nog vrij onlangs zijn echtgenote officieel had geopend; Limburgs bestuurscentrum, het gouvernement. In de vergaderzaal van Gedeputeerde Staten volgde een geanimeerd onderhoud met respresentanten van in Maastricht gevestigde internationale instituten.

In de Servaasbasiliek werd het de prinselijke gast niet vergund steeds met beide benen op de grond te staan. Na het tekenen van het gastenboek en de kennismaking met het restauratieteam werd prins Claus uitgenodigd in gezelschap van gouverneur en deken R. Maessen in een werklift naar de hoge gewelven van het kerkgebouw op te stijgen om daar de eerste resultaten van de restauratiewerkzaamheden te bekijken. Neergedaald op de begane grond werd de prins rondgeleid langs de recente opgravingen, het reeds gerestaureerde gedeelte van de kerk en de schatkamer.

In zijn hoedanigheid van voorzitter van de Stichting Biowetenschappen bezocht de prins eerder op de dag de burelen van Natuur en Techniek, dat de uitgave verzorgt van de cahiers van die stichting van elk in een oplage van 50.000 exemplaren.

Dr. Elisabeth Antébi, een Franse wetenschapsjournaliste, bood de prins een exemplaar aan van haar boek over biotechnologie, dat momenteel onder haar leiding in Maastricht wordt vertaald en bewerkt voor de Nederlandse markt.

Vlaamse fractieleider Broers in brief aan minister Michel:

'Fusie Voeren-Riemst lost problemen op'

door frits schils

VOEREN – Samenvoeging van Voeren en Riemst tot één gemeente. Dit idee lanceert de fractieleider van de Vlaamse oppositie in de raad van Voeren, Huub Broers, in een brief aan de minister van Binnenlandse Zaken, Joseph Michel. „Nee", zegt Broers, „dit is geen grap, geen zotte inval, maar een serieus voorstel. Verwezenlijking van zo'n fusie zal ertoe leiden, dat meteen alle problemen rond de benoeming van een burgemeester en de aanstelling van schepenen in de Voerstreek uit de wereld zijn."

De brief vcor Michel die de bewindsman maandag op zijn bureau vindt, is een persoonlijk initiatief van Broers. Ik heb hem niet geschreven in mijn hoedanigheid van oppositieleider in de Voerense raad, maar „als gewone Voerenaar".

Waarom een fusie met Riemst?

Broers: „Welnu, het is de dichtstbij liggende Limburgse gemeente. Wat ons, Voerenaren, van Riemst scheidt, zijn de Maas, het kanaal en een stukje Wallonië. Op het eerste gezicht doet mijn voorstel misschien wat vreemd aan, maar ik ken wel meer van zulke territoriale merkwaardigheden. Neem bijvoorbeeld de situatie met betrekking tot Baarle Hertog."

„Juridisch zijn er geen problemen", licht Broers verder toe. „Wel wordt politieke moed gevraagd."

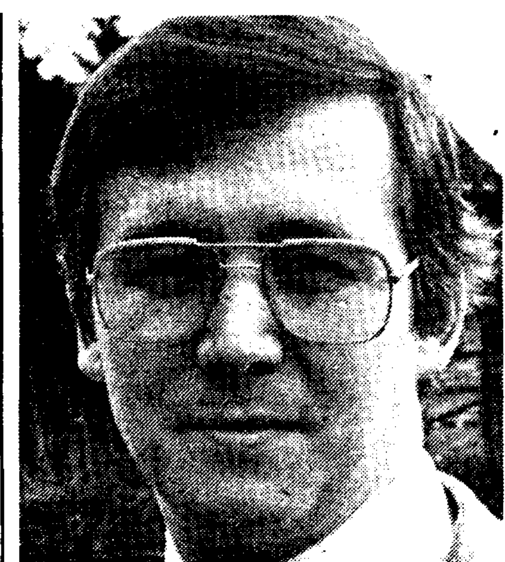
-Van wie?

„Da's duidelijk. Van de mensen in het parlement."

-En heeft de plaatselijke bevolking geen stempel in het kapittel?

„Nee. Dat is trouwens altijd zo geweest."

Broers herinnert in dit verband



● *HUUB BROERS ...een serieus plan...*

aan de gigantische herindelingsoperatie, waardoor het aantal Belgische gemeenten op 1 januari 1977 van 3000 tot 600 teruggebracht werd. Toen werd er ook buiten de plaatselijke bevolking om beslist. Referenda kent België in zulke gevallen niet.

Broers: „Ook de rol van de gemeenten zelf is beperkt. Zij kunnen van advies dienen, maar die adviezen zijn niet bindend. Belangrijk is de stem van de provincieraad en er moet tevens een eensluidend advies zijn van de Vlaamse gewestraad.

Instemming

De reacties in Riemst op het voorstel van Broers zijn nog zeer schaars. Maar als we de ontwerper van het plan mogen geloven, ziet vooral de jonge, politiek bewuste en geëngageerde generatie zo'n fusie wel zitten.

Dat Happart en de Voerense Retour-à-Liège-fractie de suggestie van Broers integraal afwijzen, ligt voor de hand. In hun visie immers moet de Voer terug naar Luik of zal het Voerstatuut „alvast" een tweetalig karakter moeten krijgen. Die eis is dan weer volstrekt onaanvaardbaar voor de Vlamingen.

Broers tot besluit: „Als Voeren met Riemst fuseert, zal de meerderheid van de bevolking in de nieuwe gemeente op nationale Vlaamse lijsten stemmen en zal de Retour-à-Liège-beweging gevoelig afgestraft worden."

Steekproef Marechaussee met alarmerende uitslag

Scherpere grenscontrole op illegale buitenlanders

MAASTRICHT – Sedert enkele weken heeft de Marechaussee het toezicht op het binnenkomend reizigersverkeer aan de zuidelijke grens van Nederland verscherpt. Vooral het verkeer uit België wordt nauwgezetter dan voorheen in de gaten gehouden. Reden daarvoor is een verscherpt toezicht op illegale buitenlanders, die via de nauwelijks gecontroleerde zuidelijke grenzen Nederland trachten binnen te komen.

Aanleiding voor de verscherpte controles zijn de resultaten van een proef in de week van 3 tot 9 oktober, waarin de marechaussee alleen al in de treinen uit België naar Roosendaal en Breda 149 illegale buitenlanders aanhield. Dat is aanzienlijk meer dan normaal in twee maanden wordt aangetroffen. Volgens een woordvoerder van justitie hebben de controles alles te maken met het verscherpte toezicht aan de Franse grens als gevolg van de anti-terreur maatregelen van de Franse regering. De controles richten zich vooral op Marokkanen en Turken, maar ook Ghanezen en Indiërs worden gecontroleerd.

In de proefweek werd 80 procent van de treinen uit België aangehouden die als eerste plaatsen Breda en Roosendaal aandoen. Doorgaans wordt 10 procent van die treinen gecontroleerd. De woordvoerder van justitie spreekt nadrukkelijk niet over grenscontrole, want in Benelux-verband is de grenscontrole afgeschaft. Bij de gewone controles in de drie zuidelijke provincies hield de marechaussee in 1984 915 buitenlanders aan die vanuit België de grens overkwamen. In 1985 waren dat er 847. Ze worden vrijwel meteen op de trein, meestal retour Frankrijk gezet. Zou de proefweek begin oktober maatstafgevend zijn voor dit jaar dan zouden zeker 7700 illegalen via deze weg ons land kunnen binnen komen.

Afhankelijk van de mankracht voert de marechaussee momenteel in Brabant, Zeeland en Limburg zo veel mogelijk controles uit, aldus de woordvoerder van justitie.

Koerden

De politie van Enschede heeft vrijdag in het buitengebied van deze gemeente een groep van 25 Turkse vluchtelingen aangetroffen. Het gaat om Jisidene Koerden die vanuit België in de nacht van donderdag op vrijdag per autobus via Limburg zijn binnen gekomen en in Enschede zijn ‚gedropt'. De vluchtelingen, voor het merendeel kinderen, zijn overgebracht naar het hoofdbureau van politie in Enschede om op verhaal te komen. Later werden zij naar de grensovergang Glanerbrug vervoerd. De Turken hadden verklaard in de Bondsrepubliek Duitsland (BRD) asiel te willen aanvragen.

Ziedende VVD'er Jos Van Rey:

PNL-vergadering moet doorgaan

Van onze Haagse redacteur

DEN HAAG – Het voornemen de vergadering van de Bijzondere Kamercommissie voor het PNL-beleid andermaal uit te stellen en over de jaarwisseling heen te tillen, (zie het Limburgs Dagblad van gisteren) is bij de VVD'er Jos van Rey totaal in het verkeerde keelgat geschoten. Hij zegt alles op alles te zullen zetten de vergadering op de voorgenomen datum van maandag 15 december alsnog te laten doorgaan.



● *Jos van Rey ...eigenmachtig optreden...*

„Het is ongehoord en ontoelaatbaar, dat wij de jaarstukken 1985 over het PNL-beleid ver in het voorjaar van 1987 gaan behandelen. En dat alleen omdat het tijdstip een CDA'er die voorzitter moet worden van deze commissie (bedoeld is de heer Walter Paulis, red.) niet gelegen komt". De heer Van Rey is van plan de kwestie aan de orde te stellen tijdens een procedure-vergadering komende week, waarop de nieuwe commissie-voorzitter benoemd moet worden. "En dan zullen we eens zien, of we niet in staat zijn onze zaken behoorlijk af te handelen. We kunnen dat niet eindeloos uitstellen. Er zijn andere, belangrijker dingen te doen voor Limburg", zo meent vers van de lever Jos van Rey.

"Als het CDA meent eigenmachtig staatssecretarissen naar huis te kunnen sturen en eigenmachtig vergaderingen te kunnen uitstellen, zijn ze bij mij aan het verkeerde adres", geeft een ziedende Jos van Rey lucht aan een opgekropt gemoed.

Besluit in Heerlen:

Vereniging van Ou's in oprichting

HEERLEN – Als alles goed gaat wordt in januari volgend jaar de Vereniging van Open Universiteiten en instellingen voor afstandsonderwijs opgericht. Tot de oprichting werd gisteren in Heerlen besloten op de laatste dag van de conferentie van afgevaardigden van dit soort instellingen uit heel West-Europa. Maar niet alle afgevaardigden hadden mandaat om meteen 'ja' te zeggen, vandaar dat de feitelijke oprichting nog even op zich laat wachten.

Het secretariaat van de nieuwe vereniging zal voorlopig worden ondergebracht bij de Open Universiteit in Heerlen. Op de bijeenkomst waren tien instellingen vertegenwoordigd, maar aan de vereniging zullen vermoedelijk ook instellingen in Frankrijk en Griekenland deelnemen, die niet vertegenwoordigd waren. Opvallend was ook de deelname aan de conferentie van Noorwegen, als enige geen lid van de EG.

Op de bijeenkomsten werden ook werkgroepen opgericht die zich zullen gaan bezighouden met de mogelijkheden van uitwisseling van cursussen en onderdelen daarvan, het opzetten van een beleid op lange termijn en dergelijke. Men wil ook mogelijk maken dat studenten van de ene Ou gebruik maken van de faciliteiten van die in andere landen zonder dat zij daarvoor extra hoeven te betalen.

Morgen aan HTP:

Infomarkt Kenya-project

HEERLEN – De HTP-kerkgemeenschap houdt morgen 26 oktober aan de HTP, Oliemolenstraat 60 te Heerlen, een infomarkt over het zgn. project-Lemek. Dit is een technisch opleidingscentrum voor jonge Masai in Lemek (Kenya) dat vorig jaar werd geadopteerd. De markt speelt zich af van 12.00 tot 15.00 uur. Er is voor iedereen wat interessants, ook voor kinderen; het algemene onderwerp is de Derde Wereld.

Medegedeeld wordt dat er gezorgd wordt voor een passende versterking van de inwendige mens. Voorafgaand aan de markt is er in de kapel van de HTP een eucharistieviering met als thema 'Bidden is kwetsbaar zijn'. De voorganger is drs. G. Groot Zevert.

†

Heden is, vrij plotseling, overleden, in de leeftijd van 65 jaar, mijn lieve vrouw, onze moeder en oma

Tilla Aarts

echtgenote van

Sef Janssen

Sittard: **J.J. Janssen**
Bocholtz: **Mary Kuhnke-Janssen**
Hans Kuhnke
Robert, Christian
Neerbeek: **Lei Janssen**
Truus Janssen-Corten
Peter
Familie Aarts
Familie Janssen

6135 CL Sittard, 23 oktober 1986
Dempseystraat 162

De plechtige uitvaartdienst zal plaatshebben op maandag 27 oktober as. om 11.00 uur in de kerk van de H. Paulus, Limbrichterveld te Sittard.
Aansluitend zal de crematie plaatsvinden in crematorium Nedermaas, Vouershof 1 te Geleen, om 12.30 uur.
Bijeenkomst in de kerk, alwaar gelegenheid tot schriftelijk condoleren vanaf 10.40 uur.
De dierbare overledene zal bijzonder worden herdacht tijdens de avondmis van heden, zaterdag, om 19.00 uur in bovengenoemde kerk.
Gelegenheid tot afscheid nemen in het mortuarium van het ziekenhuis te Sittard, dagelijks van 17.30 tot 19.00 uur.
Zij die geen kennisgeving mochten ontvangen, gelieven deze annonce als zodanig te beschouwen.

Dankbetuiging

Mede namens mijn kinderen dank ik allen hartelijk voor de enorme belangstelling, bloemen en hartelijke kaarten en brieven die ik heb mogen ontvangen bij het overlijden van mijn dierbare man en onze vader

Frits Has

E.M. Has-Cardinal

Verl. Wilhelminastraat 8
Hoensbroek

Uw innige medeleven en warme belangstelling getoond na het overlijden en bij de begrafenis van mijn lieve man en zorgzame vader, schoonvader en grootvader

Leo Speetjens

waren voor ons een grote troost en hebben ons zeer gesterkt.
Wij betuigen u hiervoor onze hartelijke dank.

Mevr. M. Speetjens-Huijnen
kinderen, klein- en achterkleinkinderen

Slenaken, 24 oktober 1986

De zeswekendienst zal plaatshebben op zondag 2 november 1986 om 10.30 uur in de parochiekerk van de H. Remigius te Slenaken.

Dankbetuiging

Hiermede allemaal bedankt voor alle blijken van medeleven en hulp betoond tijdens de ziekte, bij het overlijden en bij de crematie van mijn dierbare vrouw, onze moeder en oma

Mieke Geel-de Kat

Frans Geel
Marian
Irma
Annemieke
Jack

OVERLEDEN

† **Agnes Kruse,** oud 79 jaar, weduwe van Gerardus Melis. Maastricht, Koningsplein 7. Eucharistieviering in de parochiekerk van het H. Hart Koepelkerk, Scharnerweg, Maastricht, op maandag 27 oktober as. om 11.00 uur. Er is geen condoleren.

† **Sjeng Vrijens,** oud 70 jaar, echtgenoot van Catharina Van Noppen. Maastricht-Wolder, Redemptielaan 25 A. Eucharistieviering in de parochiekerk van St.-Petrus en Paulus te Wolder op maandag 27 oktober as. om 11.00 uur. Er is geen condoleren.

† **Agnes van Golde,** echtgenote van Frans Theunisz. Maastricht, Anton Bieleveltstraat 7. De uitvaartdienst zal worden gehouden op maandag 27 oktober as. om 10.30 uur in de St.-Martinuskerk te Wyck-Maastricht. Er is geen condoleren.

† **Leon Limborgh,** oud 85 jaar, echtgenoot van Antoinette Meijer. Maastricht, huize Lenculenhof. De uitvaartdienst zal plaatshebben, heden, zaterdag 25 oktober, om 10.30 uur in de parochiekerk van St.-Martinus te Wyck-Maastricht. Geen condoleren.

† **Hub Eyssen,** oud 52 jaar, echtgenoot van Gerda Smeets. Ulestraten, St.-Catharinastraat 63. De uitvaartdienst zal plaatshebben op maandag 27 oktober om 10.30 uur in de St.-Catharinakerk te Ulestraten. Geen condoléance.

Bij exploit van mij, deurwaarder, d.d. 22 oktober 1986 is ten verzoeke van:
1. **Wilhelm Joseph Smeets,** wonende te Linne, beroep: chef Algemeen Dagblad buitendienst,
2. **Gustaaf Kurt Elisabeth Smeets,** wonende te Unterägeri (Zwitserland), beroep: directeur van een vennootschap,
3. **Joseph Willem Theresia Smeets,** wonende te Echt, beroep: directeur van een vennootschap,
4. **Hendrikus Maria Joseph Smeets,** wonende te Echt, zonder beroep;

(procureur mr. H. Tomlow-Keppler, Tempsplein 21-22, 6411 ET Heerlen).

Aan:
Alle zo bekende als onbekende of aanwezige belanghebbenden bij de nalatenschap van de op 27 augustus 1977 te Kessel, provincie Limburg, overleden heer **Willem Smeets,** laatstelijk wonende te Gangelt (BRD) geboren te Kerkrade op 6 augustus 1909;
Betekend:
een verzoekschrift waarmee requiranten zich hebben gewend tot de arr.rechtbank te Maastricht met de daarop door die rechtbank gegeven beschikking d.d. 23 juni 1986;
Ten tweede male gedagvaard:
Om op donderdag 8 januari 1987, des v.m. om 9.30 uur, niet in persoon doch vertegenwoordigd door een procureur te verschijnen ter terechtzitting van de arr.rechtbank te Maastricht, alsdan en aldaar gehouden wordende in een der zalen van het paleis van justitie aan de Minderbroedersberg 4;
Ten einde:
Bij vonnis van voormelde rechtbank zal worden benoemd een rechter-commissaris te wiens overstaan die rekening door eisers aan de gedaagden zal worden gedaan; Voorts het bedrag van ontvangsten en uitgaven der rekening zal worden vastgesteld, het saldo zal worden bepaald en aan de eisers akte zal worden verleend van hun bereidverklaring om uit dat saldo, voor zover mogelijk, de schulden, lasten en legaten, drukkende op deze nalatenschap te voldoen, met bepaling dat het mogelijk overschot aan eisers zal worden uitgekeerd, met verklaring, dat de kosten zullen komen ten laste van de boedel en met veroordeling van de gedaagden, die deze vordering tegenspreken, in de kosten door die tegenspraak veroorzaakt:
Een afschrift van dit exploit en van de beschikking kan worden verkregen ten kantore van mr. H. Tomlow-Keppler voornoemd;

M.M.J. Haenen,
gerechtsdeurwaarder
Wilhelminasingel 125
6221 BJ Maastricht

Schade door verkeersleidersstaking

KLM en Schiphol eisen 29 miljoen van minister

Van onze verslaggever

DEN HAAG – Een hoorzitting van de landsadvocaat over een claim van 29 miljoen gulden die de KLM, de luchthaven Schiphol en andere belanghebbenden indertijd instelden tegen de minister van Verkeer en Waterstaat wordt met vertraging van een week op volgende week donderdag gehouden. De zitting is een onderdeel van het schadevergoedingsproces dat luchtvaartmaatschappij, luchthaven en anderen tegen de staat voeren omdat zij in deze het ministerie van Verkeer en Waterstaat en meer speciaal de Rijksluchtvaartdienst aansprakelijk stellen voor de miljoenenschade die twee jaar geleden ontstond door de staking van de luchtverkeersleiders in Amsterdam.

De landsadvocaat had deze week naast functionarisssen van de Rijksluchtvaartdienst (o.a. de voormalige directeuren Raben en Smit) ook de organisaties van verkeersleiders gevraagd. Niemand kwam echter opdagen. Met de resultaten van het gehoor had de landsadvocaat zich willen wapenen voor de rechtbankzitting waarin de claim van 29 miljoen ter sprake komt.
In feite gaat het om een tweede fase in de zitting, omdat de eerste fase vastliep op de eis van de KLM e.a. om minister Smit-Kroes tijdens de zitting te horen, tezamen met een aantal RLD-autoriteiten. De rechtbank willigde deze eis niet in, maar was – toen de KLM in beroep ging – wel bereid toe te stemmen in het laten horen van de verantwoordelijke personen bij de Rijksluchtvaartdienst en o.a. de vakbonden; de eisers hadden toen het verhoor van de minister laten vallen.

Voorwetenschap

De landsadvocaat die zich straks namens de minister moet verweren tegen de claim van 29 miljoen, wil zich vantevoren vergewissen van de argumenten die ter zitting zullen worden aangedragen. Bij de voor de hoorzitting uitgenodigde instanties kon men vernemen dat men er weinig in zag om de tegenstander vantevoren te voorzien van argumenten en dat men daarom maar liever wegbleef. De landsadvocaat onderneemt nu a.s. donderdag een nieuwe poging de aspirant-getuigen aan het praten te krijgen.

● OESTERSUND – Zweden zal zich ook kandidaat stellen voor de organisatie van de Olympische Winterspelen van 1994.
● BRIGHTON – De als eerste geplaatste Steffi Graf heeft, na een moeizame eerste set, de halve finales bereikt van het tennistoernooi te Brighton. De Westduitse won in drie sets van de Amerikaanse Robin White: 1-6, 6-4, 6-2. In de voorlaatste ronde speelt Graf tegen de Zuidafrikaanse Rosalyn Fairbank.

officiële mededelingen

GEMEENTE BORN
BEKENDMAKING
SCHOUW DER WATERLOSSING

Burgemeester en wethouders van de gemeente Born brengen bij deze ter kennis van belanghebbenden dat over de Kingsbeek (waterlossing nr. I in legger B der voormalige gemeenten Born, Grevenbicht en Obbicht ca) schouw zal worden gevoerd op:
- dinsdag 18 november 1986 vanaf haar oorsprong tot aan de molen te Grevenbicht, voorzover de Kingsbeek in de gemeente Born is gelegen;
- vrijdag 21 november 1986 vanaf de molen te Grevenbicht tot aan de grens met de gemeente Susteren.

De onderhoudsplichtigen en bedieningsplichtigen worden gewezen op hun verplichtingen opgenomen in het reglement op de waterlossingen in Limburg.

Born, 24 oktober 1986

Burgemeester en wethouders van Born,
de secretaris,
G.A. Van Cleef,
de burgemeester,
P.L.H. Creemers.

Bij afscheid van HTP Heerlen

Bundel opstellen voor prof. Bosch

HEERLEN – Volgende week donderdag krijgt prof. dr J. W. Bosch, oud-docent wijsbegeerte en oud-rector aan de Hogeschool voor Theologie en Pastoraat te Heerlen tijdens een afscheidsbijeenkomst het eerste exemplaar uitgereikt van een 'liber amicorum' waaraan zeven collega's hebben bijgedragen; de redactie erover is gevoerd door A. Blijlevens, F. Jespers en M. Krinkels. De titel van het boek is 'Met het oog op mensen.'

De bundel opent met een bewerking van het afscheidscollege dat dr Jo Bosch uitsprak op 21 april 1983, toen hij de HTP met VUT verliet. Het 'vriendenboek' dat hem nu – in de kring van een refereerberaad van de HTP-staf – wordt aangereikt heeft de bedoeling hem aan de vooravond van zijn 66ste verjaardag te eren om zijn grote verdiensten voor de Hogeschool – en voor het vroegere grootseminarie Roermond. Vijftien jaar gaf hij les aan het voormalige Philosophicum van het bisdom, waarna hij vanaf 1966 wijsgerige antropologie doceerde aan de HTP. Hij was van dit instituut ook negen jaar rector.

Bij de introductie van de bundel zegt de HTP dat in een tijd met een sterk naar de voorgrond treden van de menswetenschappen de wijsgeer aanwezig dient te zijn om zowel te wijzen op de positieve inbreng ervan als op de risico's die de 'verwetenschappelijking' van het leven met zich brengt. Tegen deze achtergrond, zo wordt gezegd, moet men het thema van het afscheidscollege van prof. Bosch waarderen: de betekenis van de wijsgerige reflectie voor geloof, theologie en pastoraat.

Achtereenvolgens zijn aan het woord drie filosofen, een godsdienstsocioloog en drie theologen. Tot de deelnemers aan de bundel behoren naast de reeds genoemde redacteuren P. Jonkers, G. van Tillo, T. van den Hoogen en C.J. Menken-Bekius. 'Met het oog op mensen' is als HTP-katern nr 3 te krijgen bij de HTP-Heerlen, postbanknr. 2307590, prijs ƒ 12,50 plus ƒ 4,50 verzendkosten.

SPORT KORT

● HEERLEN – Morgen vindt rond de Welterhof aan de Kennedylaan in Heerlen de vierde Welterhofloop plaats. Start en finish bij de hoofdingang. De trimloop begint om 10.30 uur (2.500 meter), gevolgd door een loop over 7.500 meter om 11.00 uur. Inschrijfgeld vier gulden. Elke deelnemer ontvangt een medaille. Organisatie: Achilles-Top in samenwerking met Cultureel programma Welterhof.

● DEN BOSCH – Vandaag en morgen wordt in de Branbanthallen van Den Bosch een indoormotorcross gehouden met onder meer Eric Geboers, John van den Berk, Leif Niklasson, Jo Martens, John Ponjé en Leo Combee. De eerste manche is vandaag om 19.00 uur. Het bijprogramma vermeldt wedstrijden met de internationale B-top, de jeugd 125cc en nationaal 125/250cc. Zondag is de eerste heat om 13.30.

● GRONSVELD – AV Vital Fittness houdt morgen een trimploop in het Savelsbos in Rijckholt. Afstanden: 2,5, 5 en 10 km. De wedstrijden beginnen om 10.00 uur. Inschrijven: loods Voerenweg Rijckholt.

● VALKENBURG – Resultaten eerste wedstrijd bridgecompetitie damesparen; hoofdklasse: 1. Neelis-Sleijpen 61.46; 2. en 3. Hamers-Van de Weijer en Helsloot-Hermans 56.60; eerste klasse B: 1. Arets-Hermans 55.90; 2. en 3. Theunissen-Widdershoven en Van de Berg-Schreurs 55.56; eerste klasse C: Brouwer-Poswick 59.00; 2. Herck-Van Steenstraten 57.08; 3. De Klerk-Ramaekers 54.00

● DEN HAAG – De Federatie Sport Gehandicapten wil dat de Tweede Kamer bij de behandeling van de begroting van het ministerie van WVC de gehandicaptensport buiten de discussie over mogelijke alternatieve bezuinigingen houdt. Dit schrijft de FSG in een brief die aan de fractievoorzitters in de Tweede Kamer is bezorgd.

● VILLARRICA – Eduardo Cuevas heeft de koppositie ingenomen na de derde etappe van de wielerronde van Chili. De Chileen won donderdag de rit vóór de Braziliaan Wanderley Magalhaes en de Argentijn Omar Contreras.

● TOKIO – Het internationale tennistoernooi van Tokio krijgt een einde met de beste tennissers ter wereld. Ivan Lendl, Stefan Edberg, Boris Becker en Jimmy Connors strijden in het weekeinde om de vetste prijzen uit de pot van ruim 800.000 gulden.

● WENEN – Michiel Schapers is, in wat hij zelf de ongelukkigste partij van zijn leven noemde, uitgeschakeld in het tennistoernooi te Wenen. De Rotterdammer verloor in de kwartfinales in drie sets van een oude bekende, de Zweed Jan Gunnarsson: 7-5, 6-7, 4-6.

Geleen onderzoekt eerst economische gevolgen

Tijdelijke stop zonering DSM

door eric van dorst

LEEN – Gedeputeerde Staten van Limburg hebben al ebruari dit jaar besloten de voorbereiding van de intele zonering rond de DSM-terreinen bij Geleen tijdelijk te zetten. GS wilden de gemeente Geleen de kans ge- een rapport op te stellen over de maatschappelijke en nomische gevolgen die zo'n zonering voor de stad heeft dit rappport inbrengen tijdens een gesprek met de mi- ters van milieu, economische zaken en binnenlandse en. Een en ander blijkt uit vertrouwelijke notulen van gesprek dat GS met burgemeester en wethouders heb- gehad op 4 februari j.l.

e colleges willen koste wat kost komen dat de woonwijken de bedrijfsterreinen van DSM zodanig hoge veiligheidsnor- gekoppeld worden dat woonen in Geleen, Stein en Urmond ntwikkeling beperkt, gesaneerd elfs afgebroken zullen moeten den. In de notulen staat dat de ' van de integrale zonering t stopgezet en dat moet wor- voorkomen dat een sluipend s voortgang vindt, dat tot ac- tie zou kunnen leiden van een are veiligheidsnorm.

ecte aanleiding voor het besluit en de resultaten in een rapport het Londense onderzoeksbu- Technica, dat in opdracht van provincie een uitgebreid onderk had ingesteld naar de gevolgen DSM voor de omgeving op het ied van milieu-aspecten als ge- en externe veiligheid. Aan de nd van de bevindingen werd over Geleen een aantal zogenaamde veiligheidscirkels getrokken.

De opdracht werd verstrekt nadat de minister van milieu-zaken met de provincie had afgesproken het gebied rond DSM integraal te zoneren.

Risico's

Technica kwam eind 1985 tot de conclusie dat duizenden inwoners van wijken in de gemeenten Geleen en Stein blootstonden aan te grote risico's door de aanwezigheid van DSM-installaties in de omgeving. Als grensfactor hanteren zowel Technica als nu ook de minister van VROM en de Rijksinspecteur voor volksgezondheid de risicofactor '10 tot de macht min 8', wat betekent dat omwonenden eenmaal in de 100 miljoen jaar getroffen kunnen worden door een ernstig bedrijfsongeval bij DSM. Een van de belangrijkste bedreigingen vormt het net transportleidingen (zogenaamde ringleidingen) voor ammoniak die vanaf ammoniakfabriek AFA-3 boven het noordelijk deel van het DSM-terrein naar diverse fabrieken lopen.

Zowel de provincie, de gemeente Geleen als DSM zelf betwisten de basisgegevens van waaruit Technica het onderzoek heeft verricht, met name naar de gevaren van ammoniak. Ze voelen zich gesterkt door het feit dat voor geluidsbelasting wel, maar voor externe veiligheid geen wetgeving bestaat. Beiden vinden dat de door het Technica-rapport ondersteunde normen van de minister te streng zijn. Volgens hen dient de factor '10 tot de macht min 6' (eenmaal in 1 miljoen jaar een ramp) als uitgangspunt voor aanvaardbare veiligheid te dienen. De 'veilige' kringen die dan over DSM en omstreken worden getrokken vallen kleiner uit en komen grofweg overeen met het bestaande hekwerk van DSM. In dat geval zal de woonomgeving uit oogpunt van externe veiligheid nauwelijks belemmeringen ondervinden door de aanwezigheid van DSM. De door de Rijksinspecteur ondersteunde cirkels van Technica beslaan echter een belangrijk deel van Stein en Geleen. In de laatste plaats ligt de grens zowat op de Markt.

Weerleggen

Ook de provincie en DSM zouden in de loop van dit jaar begonnen zijn met het opstellen van eigen onderzoeksrapporten om de bevindingen van Technica te weerleggen. DSM wordt, als het tot beveiligen van de ammoniakleidingen komt, geconfronteerd met kosten die 90 tot 100 miljoen bedragen.

Het tot op aanvaardbare afstand terugdringen van de woonbebouwing zal waarschijnlijk een veelvoud kosten.

Ook de gemeente Geleen zit niet stil en heeft het onderzoeksbureau OD 205 opdracht gegeven een onderzoek in te stellen naar de maatschappelijke en economische gevolgen van de integrale zonering voor Geleen. Aan dat rapport wordt momenteel de laatste hand gelegd.

Alternatieve bezuiniging onderwijs

Franssen (VVD) wil peildatum vervroegen

door theo sniekers

ERLEN – De onderwijsspecia- van de VVD in de Tweede Ka- de heer J. Franssen, heeft in rlen tijdens een bijeenkomst directeuren van scholen voor ciaal onderwijs uit de regio eni- alternatieven aangedragen voor bezuinigingen van 130 miljoen minister Deetman het speciaal erwijs wil opleggen.

Wil hij de peildata van de leerlintellingen verschuiven van 1 il naar 16 januari; dan hebben de olen over het algemeen minder lingen en zijn dus ook minder krachten vereist. Daarnaast wil nssen bezuinigen op de exploita- van de scholen (schoonmaak, warming enzovoorts) en minder wbouw laten plegen. Ook op de klasse-assistenten die in het speciaal onderwijs de leerkrachten bijstaan, moet ingeleverd worden. Verder vindt de VVD inkrimping van het aantal leerkrachten noodzakelijk, maar wil daarbij minder ver gaan dan de minister.

Nuancering

Franssen schaart zich verder achter al eerder aangekondigde voorstellen die ook voor het basisonderwijs als geheel gelden: kinderen wel met 4 jaar naar school laten gaan, maar slechts voor halve dagen en een aantal wachtdagen voordat zieke leerkrachten vervangen mogen worden.

Het kamerlid stelde de plannen van de minister in de huidige vorm niet acceptabel te vinden en bij handhaving van het te bezuinigen bedrag (ook op het basisonderwijs als geheel) nuanceringen aan te willen dragen. Volgende week gaat hij zijn plannen bespreken met de onderwijsspecialisten van het CDA in de Tweede Kamer, de heer Hermes en mevrouw Kraaijeveld-Wouters. Franssen verwacht dat zijn voorstellen daar een gewillig gehoor zullen vinden.

Rolduciens priester in Rotterdam

TERDAM – Zaterdag 8 no- ber wijdt bisschop R. Ph. Bär Rotterdam in de kathedrale van de H. H. Laurentius en abeth te Rotterdam drie dia- tot priester. Het gaat om drs. M. Gouw, mr. C. Stam en W. J. er. Alle drie zijn reeds in een hollandse parochie werk- m.

Ruud Gouw (39), geboren in sterdam, is sinds september vo- jaar diaken-stagiair in de paro- Christus Koning en Onbevlekt van Maria te Den Haag. Hij ft gestudeerd aan het grootsemie Rolduc van het bisdom Roerd. Eerder studeerde hij theolo- aan de Katholieke Theologische eschool te Amsterdam en ge- denis aan de Universiteit van erdam.

Kees Stam (51), die eveneens in erdam is geboren, werkt op dit ent in de parochie van de H.H. ens en Michael te Rotterdam. heeft eveneens in Rolduc de teropleiding gevolgd. Stam eerde eerder Nederlands en no- el recht in Amsterdam. Hij was 1967 tot 1981 kandidaat-notaris Den Haag.

Reder (67) is sinds 1983 als dia- werkzaam in de parochie van de Martha in Den Haag. In 1982 d hij diaken gewijd, nadat hij jaar lang de diakenopleiding het grootseminarie Rolduc had olgd. Hij is sinds 1976 weduw-. Hij is ambtenaar geweest en zijn vervroegde uittreding em- ye van een reisbureau. Reder is egroeid in een gereformeerd ge- Kort voor zijn huwelijk in 1947 hij toe tot de Katholieke Kerk.

dit moment volgen 23 mannen het bisdom Rotterdam een steropleiding. Het bisdom nde vorig jaar in Voorburg een rum voor mannen die zich op priesterambt voorbereiden.

WOCV-prijs voor Franse hoogleraar

MAASTRICHT – De Rijksuniversiteit Limburg zal op 10 november voor de eerste keer de prijs van de Stichting Wetenschappelijk Onderzoek inzake Circulatie- en Voedingsproblemen (WOCV) in Maastricht uitreiken aan de Franse prof. H. Chap, hoogleraar biochemie in Toulouse, Frankrijk.

G.S. willen kwart miljoen toespelen aan koor-met-orkest

MAASTRICHT – Gedeputeerde Staten hebben een kwart miljoen gereserveerd om volgend jaar bij wijze van proef kooruitvoeringen met instrumentale begeleiding te subsidiëren. Voorgesteld wordt de provinciale bijdrage in concreto te bepalen op maximaal vijftig procent van de begeleidingskosten.

In een toelichting aan Provinciale Staten stellen G. S. vast, dat de zangkunst een bijzondere plaats inneemt binnen het Limburgse cultuurgebeuren. Zij zeggen het tot de taak van de Provincie te rekenen mee te werken aan het veiligstellen, uitbouwen en intensiveren van deze kunstvorm. In het bijzonder gaan de zorg en belangstelling van G. S. uit naar uitvoeringen van koren, die ondersteuning behoeven van een begeleidingsensemble.

In dat verband herinneren zij er aan, dat diverse Limburgse koren op dit terrein reeds veel hebben gepresteerd. Als voorbeelden worden aangehaald Bach's Passionen en Verdi's Requiem, opera- en operetteprodukties door o.m. het Roermondse gezelschap Orpheus alsmede uitvoeringen van Studium Chorale en het Limburgs Concertkoor. De kosten van een noodzakelijke orkestrale begeleiding zijn echter vaak hoog en maken de exploitatie van dit soort uitvoeringen in toenemende mate problematisch. Juist daarom willen G. S. door middel van een afzonderlijk subsidie bijdragen aan continuering van deze activiteiten.

Het provinciebestuur zal eind volgend jaar bezien in hoeverre de nieuwe subsidievoorziening een gunstige uitwerking heeft gehad op de vocale kunst in Limburg. Aan de hand van die bevindingen worden dan aan Provinciale Staten voorstellen gedaan om de regeling te continueren of bij te stellen.

Moluks eethuisproject

MAASTRICHT – In Maastricht is gisteren een Moluks eethuisproject van start gegaan en daarvoor was wethouder Jan Hoen naar de Molukse gemeenschap in Heer gekomen. Het project beoogt het maken van warme maaltijden voor Molukkers en Nederlanders tegen betaling en om Molukse werkzlozen werkervaring te laten opdoen. Bejaarden kunnen de maaltijden ook thuis bezorgd krijgen. Op de foto: wethouder Jan Hoen temidden van de Molukse koks.

Euro-Combi-Wagonfabriek gaat onverdroten voort

Prototype Walda's spoorwegwagon in Hoensbroek gereed

HOENSBROEK – Na ruim twee jaar voorbereiding is gisteren het prototype van een Walda-spoorwegwagon met een draaibare laadvloer en totaalgewicht van ca. 26 ton in de rails getild. Dat gebeurde bij de Euro-Combi Wagonfabriek op het Hoensbroekse industrieterrein De Koumen. De droom van de familie Walda, het ontwerpen van een nieuw treinonderstel voor het vervoer van vrachtwagens en trailers, is daarmee weer een stapje dichterbij gekomen.

Om de wagon met een hydrolische kraan op de rails te kunnen tillen bouwde het bedrijf uit Hoensbroek hiervoor naast de constructiehal een eigen terminal met een raillengte van 100 meter.

Het vervoerssysteem van uitvinder Walda werkt als volgt: via een terminal rijden trekkers met trailer op de uitgedraaide laadvloer; de trailer blijft op de wagon achter, de trekker verdwijnt aan de andere zijde. Naast de trailer kan de wagon als extra last een 8 voet lange container meenemen. Het grote voordeel van de nieuwe wagon is de snelheid waarmee de trailers geladen en gelost kunnen worden en dat het vervoer per spoor steeds aantrekkelijker wordt voor de vervoerders omdat de transito-landen steeds hogere tarieven gaan berekenen.

De wagon wordt voorlopig op het fabrieksterrein tentoongesteld. Hier hopen de ontwerpers binnen niet al te lange tijd geïnteresseerden uit binnen- en buitenland te kunnen ontvangen.

De kosten per wagon zullen in serieproduktie tussen de 200.000-220.000 gulden gaan liggen.

'Vrouw en Werk' gokt op dependences in regio

Financiële hulp voor Steunpunt structureel

SITTARD – Het Steunpunt Vrouw en Werk in Heerlen mag zo goed als zeker rekenen op structurele financiële hulp van de overheid. Hiermee zou het voortbestaan van deze organisatie die als belangrijkste uitgangspunt heeft het verbeteren van de positie van de vrouw op de arbeidsmarkt, verzekerd zijn. Definitief is de geldelijke toelage er pas als de nota van de minister goedgekeurd wordt. Maar in het concept wordt uitgegaan van voortzetting van de Steunpunten.

Het Steunpunt wil in de nabije toekomst de ogen richten op de regio en er dependences starten. Hierdoor zouden ook weer nieuwe arbeidsplaatsen ontstaan. Dit deelde Tiny Rieken van het Steunpunt gisterochtend mee aan het begin van de themadag die in de Stadsschouwburg van Sittard gehouden werd rondom het 3-jarig bestaan van het Steunpunt.

Hoewel het Steunpunt constateert dat steeds meer vrouwen een betaalde baan willen en beter en hoger onderwijs volgen, zijn er toch nog veel problemen die opgelost moeten worden, zoals kinderopvang en zwangerschapsverlof. De toename van vrouwen in het betaalde werk vindt namelijk plaats in de lagere, vaak in deeltijd en in flexiebele functies. In veel gevallen moeten vrouwen ook genoegen nemen met slechte of helemaal geen arbeidscontracten. De betaling laat vaak te wensen over en er is haast geen ontslagbescherming.

Juist voor deze vrouwen staat het Steunpunt op de barricaden. Monica Soest, hoogleraar werkgelegenheidsvraagstukken binnen het emancipatiebeleid aan de Universiteit van Amsterdam illustreerde het gegeven dat vrouwen, ongeacht hun functie, veel minder verdienen dan hun mannelijke collega's. „Het zijn dan wel cijfers uit 1981; recentere gegevens zijn nog niet voorhanden, maar wat blijkt: Vrouwen beginnen vaak met een hoger salaris maar eindigen met veel minder dan hun mannelijke collegae. Een voorbeeld. Vrouwen tussen de 20 en 24 jaar verdienden in 1981 21.000 gulden per jaar en mannen 19.000. Kijken we naar de leeftijdscategorie 40-44 jaar dan ontvangen de vrouwen 15.000 gulden en de mannen 41.000. Werk genoeg aan de winkel om daar een einde aan te maken", vertelde de van oorsprong Vlaamse hoogleraar.

Positief

Positieve actie is de kreet die de emancipatie op alle niveau's moet doorvoeren. In dit kader haalde mevrouw Soest als voorbeeld Noorwegen aan, waar de overheid een verdeling tussen mannen en vrouwen op de arbeidsmarkt gemaakt heeft van 60/40 %. „Dat is een streven. De kans bestaat dat deze verhouding niet spontaan gehaald wordt. Alleen dan dienen inhaalmaatregelen getroffen te worden in die zin dat vrouwen een voorkeursbehandeling krijgen zodra blijkt dat ze voldoet aan de functie-eisen."

De slogan 'positieve actie' krijgt ook van het Steunpunt veel aandacht. Er is een diakklankbeeld gemaakt om zoveel mogelijk vrouwen te benaderen. Binnenkort wordt een videofilm gemaakt van het klankbeeld die door instellingen geleend kan worden en indien nodig door medewerksters van het Steunpunt van een mondelinge toelichting kan worden voorzien.

Kinderopvang

Kinderopvang, niet los te denken van de emancipatie van de vrouw, staat in Nederland nog op een laag pitje. Dit in tegenstelling tot de Belgen die ver op ons land voorliggen. Nederlandse vrouwen uit de grensstreek brengen vaak hun kinderen naar Belgische 'onthaalmoeders'. „In België is de opvang prima geregeld. De onthaalmoeders worden deels betaald door de ouders van het kind en door de Staat. Zij staan ook voortdurend onder contrôle. Maar we mogen niet vergeten dat in verhouding meer vrouwen in België werken. Nederland loopt wat dat betreft achter", aldus mevrouw Triest.

400 man bij oefening hulpdiensten

ROERMOND – In het kader van de rampenbestrijding vindt vandaag een grootschalige rampenoefening plaats op en rondom de Clauscentrale in Maasbracht. Aan deze oefening zullen zo ongeveer 400 hulpverleners deelnemen, afkomstig uit het brandweerwezen, Rode Kruis en medische sector uit het Stadsgewest Roermond en de regio Weert.

Dag van de Tijdelijke Arbeid

HEERLEN – Zaterdag 1 november is door de Keser Uitzendgroep uitgeroepen tot 'Dag van de Tijdelijke Arbeid'. Keser wil die dag op 1 november in zijn 69 vestigingen verspreid over heel Nederland, vieren. Het initiatief tot het uitroepen van de Dag van de Tijdelijke Arbeid werd genomen op 22 oktober bij de presentatie van het nieuwe boekje van columnist/schrijver Hans Ferrée, dat handelt over werk en werkloosheid en getiteld is 'Van Must tot Lust'.

Bij de oplossing van de werkloosheid blijkt tijdelijk werk een dermate belangrijk maatschappelijk verschijnsel dat Hans Ferreé de 1e Mei als Dag van de Arbeid een verouderd instituut noemde. Keeser Uitzendgroep proclameert daarom de 1e november, zes maanden na de 1 mei, tot Dag van de Tijdelijke Arbeid.

Protest tegen dodenherdenking Duitse militairen

HEERLEN – De werkgroep tegen fascisme en racisme te Heerlen wil op zondag 2 november met minstens 100 mensen aanwezig zijn op het Duitse soldatenkerkhof in het Belgisch-Limburgse Lommel. Volgens de werkgroep wordt daar de jaarlijkse dodenherdenking gehouden. „Fascistische groepen uit Duitsland brengen dan hulde aan gestorven nazi's. Dat gebeurt in uniform en daarbij wordt ook de Hitlergroet gebracht", zegt de werkgroep. „Vorig jaar waren op deze bijeenkomst 400 Duitsers tesamen gekomen. Door onze aanwezigheid willen wij duidelijk maken dat in 19.. het fascisme geen kans meer heeft. Daarom roepen wij anti-fascisten uit de Euregio op zich bij ons aan te melden om deel te nemen aan een anti-fascistische demonstratie", dus een woordvoerder van de groep. Aanmelding kan gebeuren bij de groep, gevestigd aan de Grasbroekerweg 166 in Heerlen, dinsdag, donderdag en vrijdag telkens van 13 tot 16 uur.

AV'34-ers op weg naar het Vrijheidsbeeld

MONTROSE – De dertig Maastrichtse atleten van AV'34 die van plan zijn in vier dagen de afstand te overbruggen van Albany, New York, naar het Vrijheidsbeeld, hebben gisteren een school bezocht die is genoemd naar Hendrick Hudson, een Nederlandse pionier in Amerika. De Verenigde Staten vieren dit jaar het 100-jarig bestaan van het beeld.

De Limburgers maakten ook een tussenstop bij een nabijgelegen ziekenhuis voor veteranen uit de Tweede Wereldoorlog, het Franklin D. Roosevelt-ziekenhuis, teneinde hulde te betuigen aan de rol van de Amerikanen in WO-II.

Gisteren in Maastricht geopend

Meldpunt voor anti-discriminatie

MAASTRICHT – Met feestelijke ceremonieel is gisteren in Maastricht een Meldpunt voor Anti-Discriminatie van start gegaan. Het meldpunt, dat zowel telefonisch als via spreekuren bereikbaar is, heeft tot doel discriminatie, racisme en fascisme tegen te gaan. De officiële opening werd verricht door wethouder Jan Hoen van onder meer Sociale Zaken en Welzijn.

„Ik ben niet blij dat een meldpunt in onze stad nodig is, ik ben echter wel blij met de onderkenning door Maastricht en met brede ondersteuning van het gemeentebestuur van de noodzaak daarvan," aldus de wethouder, die een "anti-discriminitatie-affiche" onthulde dat in de stad verspreid zal worden. Het meldpunt, dat is gevestigd aan de Cortenstraat 4, richt zijn activiteiten zowel naar het opsporen en behandelen van klachten over discriminatie als het geven van voorlichting en het verstrekken van adviezen en beleidsaanbevelingen om te komen tot een structureel anti-discriminatiebeleid in Maastricht. Daarbij gaat het om discriminatie voor zover die betrekking heeft op ras en cultuur.

Via dit meldpunt, dat wordt bezet door een groep vrijwilligers, kunnen concrete discriminerende handelingen door personen of instellingen worden gesignaleerd. Na de melding, waarvan de anonimiteit is gewaarborgd, worden de klachten onderzocht. Daarbij wordt nagegaan of en welke – zonodig juridische – stappen ondernomen worden.

Subsidie

Het door particulier initiatief tot stand gekomen meldpunt wordt beheerd door een stichtingsbestuur, gevormd door vertegenwoorigers van organisaties van ethnische en culturele minderheden, welzijnsorganisaties, onderwijs, kerken, juridische instanties en de RL.

De gemeente Maastricht heeft het meldpunt voorlopig tot 1989 een jaarlijkse subsidie van 15.000 gulden toegekend.

Enquête onder deelnemers Centraal Ziekenfonds Sittard

Verzekerden ziekenfonds zijn tégen eigen risico

Van onze verslaggever

SITTARD – Bijna tweederde van de ziekenfondsverzekerden wil niets weten van een eigen risico. Dat is gebleken uit een enquête onder enkele duizenden verzekerden van het Centraal Ziekenfonds in Sittard, dat morgen het zestigjarig bestaan viert. Van de 4000 aangeschreven verzekerden reageerde ruim de helft, en geconstateerd kan worden dat dat een representatieve groep is. Ook de wetenschappelijke begeleiding door deskundigen van de Rijksuniversiteit Limburg is uniek. Het resultaat, afwijzing van een eigen risico, is consistent met dat van onderzoeken die enkele jaren geleden onder ziekenfondsverzekerden werden gehouden.

Maar uit de enquête blijkt wel dat de verzekerden genuanceerd denken over het ziekenfondspakket. Volgens de verwachting bleek dat degenen die om wat voor reden dan ook een hoger risico vertegenwoordigen, minder geinteresseerd zijn in verkleining van het verstrekkingenpakket. Huisartsenhulp moet er in ieder geval in blijven, meent 92 procent, medicijnen op recept volgens 83 procent, tandheelkundige hulp meent 79 procent, ziekenvervoer meent 65 procent en hetzelfde percentage van de ondervraagden vindt dat fysiotherapie deel moet blijven uitmaken van het verstrekkingenpakket. Van de vrouwen in de leeftijd waarin zij verlos- en kraamhulp nodig kunnen hebben is 42 procent van mening, de kosten daarven eventueel zelf te willen dragen.

Handhaving

Wat het eigen risico betreft zijn het vooral de gezinnen, de oudere alleenstaanden, de lagere inkomensgroepen en degenen die zeggen te beschikken over een slechtere gezondheid die tegen de invoering van een eigen risico zijn. Vóór handhaving van de huidige situatie (feitelijk geen eigen risico) is 65.8 procent. Een eigen risico tot 700 gulden wil 11.7 procent nog aanvaarden, tussen 700 en 900 gulden vindt eventueel nog goedkeuring van 5.7 procent, en 5.8 procent wil zelfs wel een eigen risico van boven de 900 gulden. Van 11 procent is de mening niet bekend, omdat die de betreffende vraag onbeantwoord hebben gelaten. Bij de vraag was overigens wel vermeld, dat invoering van een eigen risico een flinke daling van de premie zou inhouden. Ook bij de vragen over het ziekenfondspakket was steeds vermeld hoeveel het in de premie zou schelen als een bepaald onderdeel uit het pakket zou worden gehaald, bijvoorbeeld 315 gulden per jaar voor medicijnen op recept, of 178 gulden per jaar voor tandheelkundige hulp.

Ook de meningen over de inhoud van het ziekenfondfdspakket blijken sterk te variëren met de huidige eigen positie van de verzekerde. Het cijfer over de verloskundige en kraamhulp is daarvan een sprekend voorbeeld. De uitslag van d enquète is met commentaar van d hand van prof. dr. F.H.H. Rutte hoogleraar economie van de g zondheidszorg aan de Rijksunive siteit Limburg en van drs. P.W. va Gestel, beleidsmedewerker va het CZF, opgenomen in het g denkboek dat uitkomt bij gelege heid van het 60-jarig bestaan va het ziekenfonds. Het werd gistere officieel gepresenteerd tijdens ee bijeenkomst in de Stadsschouw burg in Sittard.

Ziekenfondsen moeten eigen risico zelf bijverzekeren

SITTARD – Wanneer het onverhoopt zou komen tot invoering van een eigen risico voor diverse ziekenfondsverstrekkingen, dan zullen de Limburgse ziekenfondsen de mogelijkheid openen die risico's bij te verzekeren in hun Aanvullingsfonds. Dat heeft de directeur van het Centraal Ziekenfonds in Sittard, mr. Paulus, gisteren gezegd tijdens de feestbijeenkomst bij gelegenheid van het zestigjarig bestaan van het fonds.

Tot nu toe ging men er van uit dat men die eigen risico's alleen zou kunnen bijverzekeren via particuliere ziektenkostenverzekeraars, maar de Limburgse ziekenfondsen zijn daar tegen en zullen dus het Aanvullingsfonds open stellen.

Paulus zei ook nog dat de ziekenfondsen meer vrijheid moeten krijgen bij het al of niet aanstellen van medewerkers (artsen, apothekers en dergelijke), en dat er ook mogelijkheden moeten komen voor regionale afwijking van tarieven. Meer dan tevoren zullen de ziekenfondsen zich ook moeten gaan inspannen voor een doelmatige gezondheidszorg in de regio.



15 Maanden voor verdachte zaak V/d Valk

DEN BOSCH – De rechtbank in Den Bosch heeft gisteren de 26-jarige G. R. uit Uden veroordeeld tot vijftien maanden cel. De officier van justitie eiste op 10 oktober 2,5 jaar.

De man werd in augustus door de politie in Zwitserland aangehouden, nadat hij bij enkele banken geld had ingewisseld. Het bleek een gedeelte van het losgeld dat in 1983 is betaald om de ontvoerde mevrouw Van der Valk vrij te krijgen. Hij werd later uitgeleverd aan Nederland. Hij heeft steeds gezegd dat hij van niets wist.

Officier Kolkert vond die reactie begrijpelijk „als je weet welke mensen hierachter zitten". Hij vond het geen „doorsnee helingzaakje" zoals advocaat Hiddeman op de zitting zei. „Door dit bloedgeld in te wisselen verlaagt hij zich tot hetzelfde allooi als zijn opdrachtgevers", zei de officier.

Kale takken, dikke wolken..

WEUSTENRADE – Kale takken, dikke wolken. Regen striemt het omgeploegde land, vormt geultjes in de voren. De zon breekt moeizaam door de wolken, maar houdt niet lang stand. Haar kracht is in de lange zomermaanden verbruikt. Het is herfst, ook in Limburg. Ook in Weustenrade, waar fotograaf Dries Linssen een eenzaam veldkruis aantrof aan een eenzame, kale boom.

Welstandstoezicht keurde 10.789 bouwplannen goed

MAASTRICHT – De twaalf regionale en negen gemeentelijke commissies voor welstandstoezicht in Limburg hebben vorig jaar tijdens 505 vergaderingen in totaal 11.362 bouwplannen behandeld. In 8495 gevallen (75%) volgde direct een gunstig advies, in 2294 gevallen (20%) pas na aangebrachte wijziging. In 573 gevallen (5%) werd een plan afgewezen.

Het thans verschenen jaarverslag 1985 van de stichting Het Limburgs Welstandstoezicht is opgesteld door de heer J.H.M. Kerckhoffs, die vorig jaar het secretariaat heeft overgenomen van de heer H.P.A.J. Wijsen. Deze is van de oprichting in 1951 tot 1985 secretaris-penningmeester van de stichting geweest.

Musica Cantat op ROZ

BRUNSSUM – Het gemend koor Musica Cantat van de muziekschool van Brunssum zal vanmiddag op de radio te beluisteren zijn. In het ROZ-programma Het Evenement van Ed Gerits (tussen 12.00 en 13.00 uur) zal het koor o.l.v. Bart Kockelkoren o.a. werken uitvoeren van Di Lasso, Andriessen en Donizetti.



● *Het Sharon Quartett*

Terborg-concert met Sharon Quartett

SCHINNEN – In de serie Terborg-concerten, georganiseerd door Contraint, speelt vanavond om 20.15 uur het Sharon Quartett, dat naast primarius Gil Sharon bestaat uit Rodica Daniela Ciocoiu (viool), Georg Haag (altviool) en Catalin Ilea-Meier (cello).

Het Sharon Quartett is in 1984 opgericht door vier musici die hun sporen in de kamermuziek verdiend hebben. Na hun eerste optredens in Nederland en Duitsland volgden uitnodigingen voor concerten binnen en buiten Europa. Tijdens het concert van vanavond op Kasteel Terborg in Schinnen worden werken uitgevoerd van Mozart, Schubert en Ravel.

OPROEP: „GEEF VOGELVANGERS AAN!"

Kritisch Faunabeheer bezorgd over toename illegale vogelvangst

Van onze verslaggever

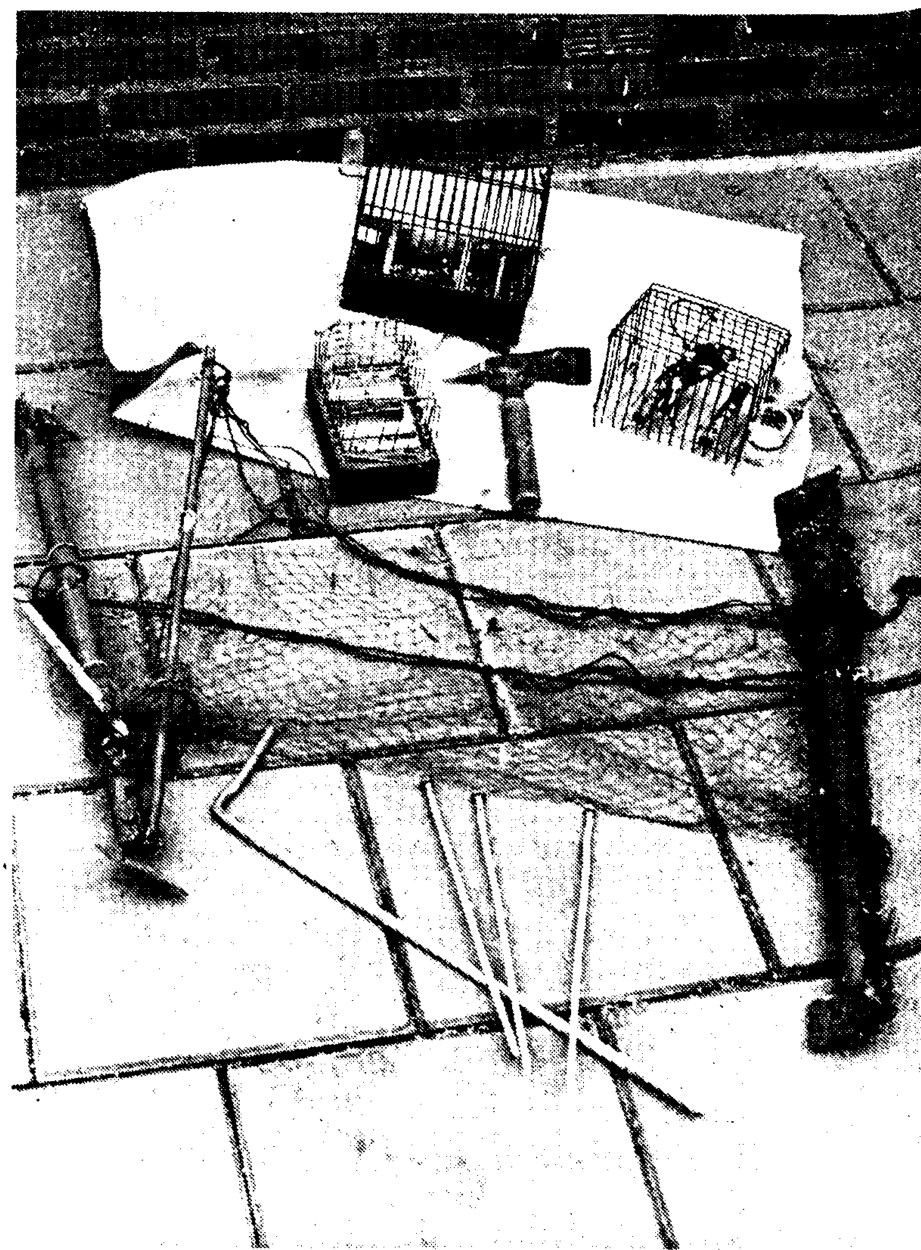
ROERMOND – Stichting Kritisch Faunabeheer Limburg heeft haar bezorgdheid uitgesproken over de nog steeds toenemende illegale vogelvangst in de gehele provincie. Deze toename werd geconstateerd door controleurs op de Vogelwet, een wet uit 19336 die het vangen van wilde zangvogels verbiedt. „We doen een beroep op de bevolking mee te helpen om hier een einde aan te maken. Wanneer ook de burgers opletten en eventuele vogelvangers aangeven, kunnen we de zaak misschien enigszins afremmen, want het loopt echt de spuigaten uit", aldus mr Mathieu Kerres, juridisch adviseur van de provinciale stichting.

In deze maanden, de periode oktober tot en met december, als de wilde zangvogels hun trektijden kennen, worden ieder jaar vele vogels gevangen genomen. Het gaat vooral om putters, sijsjes, vinken en goudvinken, zo laat de Stichting weten, „en die dieren moeten de verdere rest van hun leven in gevangenschap doorbrengen. Een groot deel sterft echter vrij kort na de vangst aangezien de omschakeling van natuurlijk op standaardvoedsel voor veel vogels te groot is", vertelt Mathieu Kerres.

Lijmstok

De vogelvangers hebben als werkterrein bijvoorbeeld hun eigen tuin. Ook zijn ze aan te treffen op verdekte plaatsen in de natuur. Dit maakt het volgens Kerres zo moeilijk die mensen te lokaliseren „en het aantal bekeuringen vormt de bekende druppel op de gloeiende plaat."

De vogelvangers hebben vele vangmethoden, maar het meest in trek is de zogenaamde lijmstok. „Dit zijn met lijm ingesmeerde takken, waaraan de vogels blijven kleven als ze erop zijn gaan zitten. Aanraking betekent eigenlijk al het einde van hun vrijheid. Weet de vogel zich toch nog los te trekken dan zijn de veren dusdanig beschadigd dat het dier niet meer kan vliegen en dus de hongerdood moet sterven." Een andere methode bestaat uit het uitzetten van vangnetten: „maar voor de vogelvanger oninteressante vogels laat hij gewoon zitten en zo wurgen die prachtige vogels zichzelf in de netten. Dergelijke lui durven zich ook nog vogelliefhebber te noemen", aldus Mathieu Kerres.



● *Kooien met lokvogels, netten, lijnstokken, allemaal hulpmiddelen die de vogelvangers gebruiken*

De Stichting Faunabeheer Limburg vraagt de burgers op te letten en vogelvangers aan te geven. Tips, die vertrouwelijk worden behandeld en doorgegeven aan de politie, kunnen worden opgestuurd naar Kritisch Faunabeheer Limburg, Postbus 27, 6114 ZG Susteren.

Kerkradenaar doet aanval op record orgelspelen (ruim 36 uur)

Leon Stijns vreest nu al voor zijn vingers

SIMPELVELD — Het Nederlands/Belgisch record electronisch orgelspelen staat sinds 7 oktober 1967 op naam van de in 1974 overleden Amsterdammer Nico Krap. Hij was het die in het Zandvoortse café-restaurant De Kousenpaal, ter gelegenheid van zijn 40-jarig jublileum als musicus, een duurterecord vestigde van 36 uur, 6 minuten en 30 seconden. In Simpelveld begon gisteren om 10 uur precies, in café Zum Pony aan de Irmstraat, de 21-jarige Leon Stijns uit Kerkrade een aanval op het bestaande record.

Leon Stijns is vastbesloten het oude record te verbreken. Opgewekt startte hij in de vroege morgen met een vrolijk deuntje op zijn keyboard. Minimaal 38 uur hoopt hij vol te maken en dat houdt in dat zijn laatste deunen op zondagmorgen rond de klok van twee zullen versterven. Het langdurig zitten op zijn krukje achter zijn board ziet Leon niet als een probleem, meer moeilijkheden verwacht hij van zijn vingers die onafgebroken in beweging zullen blijven, uitgezonderd de vijf minuten rust welke hem reglementair na elk uur toegestaan worden. Consumptie van alchoholische dranken is uit den boze, buiten een enkel hapje neemt Leon tijdens zijn sessie alleen koffie en frisdranken tot zich. En alsof het langdurig keyboardspelen nog niet voldoende is: Leon Stijns zingt er ook nog bij. Vandaag komen zijn vrienden van de kegelclub hem aanmoedigen en dat heeft hij toch wel hard nodig.

Een vroege supporter wilde gisteren parallel aan de poging van Leon een aanval doen op het record „bier drinken". Na enig rekenwerk (ca. 160 pilsjes in ongeveer 40 uur) zag hij van dit voornemen snel af.

Medewerking

De gemeente Simpelveld verleende ook medewerking aan de poging het record te verbeteren. Bij hoge uitzondering werd toestemming verleend om het etablissement van kastelein Jo Jorissen ook in de nachtelijke uren open te houden. Wel mogen zich maar vijftien personen ophouden in het café tijdens de kleine uurtjes en nuttiging van alchohol is in die tijd taboe.

De registratie van records berust in Nederland in handen van de uitgeverij Kosmos B.V. te Utrecht. Strenge regels, zoals het bijhouden van een logboek, het opvoeren van getuigen en een verklaring van een gerechtsdeurwaarder zijn enkele voorwaarden waaraan de kandidaat moet voldoen om voor opname in het Groot Guiness Record Book in aanmerking te komen.



● Stijns, nog vrolijk kijkend achter zijn key-board. Zondagochtend zal zijn gebleken of hij het Belgisch/Nederlands record heeft verbeterd.

Marian Prehn en Rob Swart over tien jaar COC Heerlen:

„Dat onze strijd gestreden is, dat is grote flauwekul"

HEERLEN – „Veel mensen denken dat onze strijd gestreden is. Als je hier aan de telefoon zit en die enorme hoop rottigheid aanhoort waarmee homo's worden geconfronteerd, dan blijkt het tegendeel. Veel mensen vinden homosexualiteit inderdaad prima, zolang ze er maar niet in hun eigen territorium mee geconfronteerd worden. Je hoort weer steeds meer van jongeren die het ouderlijk huis uit worden geschopt, van mensen die in elkaar worden geramd omdat ze nou toevallig uit een homobar kwamen. In feite is die acceptatie de laatste drie, vier jaar weer fors achteruit gehobbeld". Aan het woord zijn Marian Prehn en Rob Swart van het COC, stadsgroep Heerlen. Een gesprek over tien jaar felle discussies, een hoop leut, een flink portie gezelligheid en hard 'aanpoten' aan de vooravond van tien jaar COC in Heerlen.

Het COC Zuid-Limburg telt momenteel 145 leden. Een aantal dat volgens de Heerlense afdeling slechts een schijntje is van het werkelijke aantal homoseksuelen in deze regio. „Heel wat mensen lopen met oogkleppen op. Ze laten het COC links liggen, durven niet over die drempel te stappen en leven een soort van dubbel leven. Het COC is een van de machtigste homoörganisaties ter wereld, maar dan heb je wel voeding nodig, ook vanuit het zuiden. Dan is het de pest als zo'n grote groep het doodeenvoudig laat afweten. Maar ondanks het feit dat we niet een van de grootste afdelingen in Nederland zijn, hebben we de komende maand wel een fantastisch gevarieerd jubileumprogramma in elkaar gestoken, doorspekt van een flinke brok aan culturele hoogstandjes. Het is gewoon te gek wat er in er de stad rondom tien jaar COC gaat gebeuren".

Blinde plek

Zeven september 1976 gingen bij het Heerlense COC de eerste officiële brieven de deur uit, toentertijd vanuit het jeugd- en jongerencentrum Elmar op het Tempsplein. „De Maastrichtse afdeling bestond zo'n vijf jaar en daar werden behoorlijk wat blinde plekken op de kaart van Zuid-Limburg geconstateerd. Een stuk of zeven, acht mensen besloten de kar in Heerlen te gaan trekken. In feite waren de reacties op de oprichting van het COC Heerlen vanuit de omgeving vrij positief. Waarschijnlijk lag dat ook wel een beetje aan de stemming die er eind zeventiger jaren nog wat heerste; zo van 'alles moet kunnen'. Het COC trok toen een groot aantal 'uitersten', mensen die wat opvattingen betreft mijlenver uit elkaar lagen en elkaar daarom net aantrokken".

„Dat bevrijdingsgevoel speelde heel sterk. De mensen wilden uit hun getto's kruipen en taboes doorbreken. Je zag ook jongens die winkels binnenstapten en er met oorbelletje, de meest bizarre kleren en liefst een geverfd permanentje weer uit kwamen. Ze liepen al 'relledellend' hand in hand over de Heerlense Promenade. In die tijd zijn twee jongens, een uit Heerlen en een uit Kerkrade, nog in een kerk in Kerkrade 'getrouwd'. Dat soort acties riepen natuurlijk reacties op, maar iedereen had zo iets van we laten ons niet meer in een hoekje drukken".



● Het COC Heerlen: v.l.n.r. Rob Nooyen, Marian Prehn, Rob Swart en Irene Weimar.

Topje

„Vroeger zaten we meer op de discussietoer, nu zijn we stukken minder radicaal en ligt het accent wat meer op hulpverlening. Jaarlijks krijgen we 150 tot 160 mensen binnen die met de meest uiteenlopende problemen te kampen hebben. Vorig jaar zijn we eens gaan turven hoeveel homo's die met geestelijk of lichamelijk geweld te kampen hebben, hier binnenkwamen. Dan schrik je je rot als op die lijst in december zestien mannen en een vrouw staan genoteerd, waaronder twee chantage-gevallen. Zeker omdat je weet dat dat slechts het topje van de ijsberg is".

Eind tachtiger jaren herbergde het Heerlense COC twintig tot dertig actieve leden en een bloeiend verenigingsleven. Het barstte er van de werk- en praatgroepen en de open avonden trokken gemiddeld zo'n veertig tot vijftig man. „Toen werd het gebrek aan een eigen huisvesting steeds nijpender. We zaten nog steeds in Elmar, maar moesten ook regelmatig uitwijken naar Inpoet of de Nor. Als iemand het COC moest hebben, kwam hij in een complete chaos terecht en wist nauwelijks iemand waar we nu eigenlijk te bereiken waren. Op een gegeven moment kwam ons dat echt de neus uit en zijn we in de stad handtekeningen gaan verzamelen. Binnen een dag hadden we er zo'n negenhonderd binnen. Twee weken later stond de wethouder op de stoep met de 'hondenhokken' in de Luciushof. Geen ruimte om in onze behoefte te voorzien, zo waren zijn letterlijke woorden toen, maar voor een tijdje konden we tenminste vooruit. Hadden we dat predikaat 'tijdelijk' toen maar op papier laten vastleggen. Zes jaar later zitten we er nog steeds, al is nu bekend dat we per 1 januari moeten verhuizen. We zijn benieuwd".

Potenrammerij

De beperkte mankracht binnen het Heerlense COC heeft momenteel zijn beperkingen, maar volgens Marian Prehn en Rob Swart ligt er nog een breed werkvlak open. „Zo gaan we in november in samenwerking met de politie een project voorbereiden omtrent geweld tegen homoseksuelen. Op de Brunssummerheide is twee jaar geleden een homo vermoord. Tientallen rechercheurs zijn daarmee bezig geweest, maar nog steeds zonder duidelijk resultaat. Wel denk ik dat de politie gedurende dat onderzoek geschrokken is van de terughoudendheid die ze bij homoseksuelen aantroffen en er achter is gekomen dat die onderlinge relatie duidelijk verbetering behoeft. Het is de bedoeling dat we zo'n driehonderd Limburgse agenten voorlichting gaan geven en er enkele 'vertrouwens-agenten' worden ingesteld. Momenteel komen veel homo's nog, als ze slachtoffer van geweld zijn geworden, naar het COC. In feite zet dat geen zoden aan de dijk".

Datzelfde probleem speelt rondom Aids. Willen de mensen wat meer over die ziekte weten of denken ze iets onder de leden te hebben, dan moeten ze eigenlijk niet naar ons hoeven komen maar naar hun huisarts kunnen stappen. Op de universiteiten worden de doktoren in spé de laatste tijd wat meer op dit soort onderwerpen gewezen, maar nog niet iedere huisarts staat volledig open voor homo's. In feite hebben we nog heel wat werk te verrichten.

De Rooms Katholieke bejaardenhuizen in Zuid-Limburg ontkennen doodeenvoudig dat er zoiets als een homoseksuele bejaarde bestaat, laat staan dat twee mannen of vrouwen een gemeenschappelijke kamer kunnen delen. We willen eraan gaan werken dat ook de gemeente Heerlen een homo-beleid gaat voeren. De doodnormaalste zaken zijn voor homo's immers nog steeds taboe".

Heerlen in teken van 10 jaar COC

HEERLEN – In het kader van het tienjarig bestaan houdt het COC Heerlen donderdag 13 november van 17.00 tot 19.00 uur een receptie in de Luciushof aan de Putgraaf te Heerlen. Voor dit officiële tintje binnen het tweede lustrum zijn 300 uitnodigingen de deur uitgegaan. Naast de leden en vertegenwoordigers van tal van Heerlense instellingen, zullen ook burgemeester Piet van Zeil, wethouder Jos Zuidgeest en enkele Heerlense raadsleden hierbij aanwezig zijn.

Van maandag 3 tot donderdag 6 november volgt een expositie met homo-erotische kunst in galerij Art tot Take aan de Dr. Poelsstraat in Heerlen. Hier zijn een reeks gouaches en schilderijen van de Maastrichtse kunstenaar Hennie Knapen te zien. Van zaterdag 1 tot en met zaterdag 15 november is een van de etalages van een boekhandel aan de Geleenstraat/Raadhuisstraat volledig ingericht met homo-literatuur, terwijl de laatste twee weken van november de V&D aan de Promenade met een extra stand aandacht aan deze vorm van literatuur besteed. Gedurende de hele maand november is er ook in de Heerlense bibiotheek extra ruimte voor homo-boeken ingeruimd.

'Nieuwe dood'

Vrijdag 7 november begint in de Heerlense stadsschouwburg vanaf 20.00 uur het bekende toneelstuk 'Een nieuwe dood', geschreven door Jos Brink en op de planken gezet door Manon Alving, Eddy Brugman, Hetty Verhoogt en Jasper de Moord. Een stuk waarin het geestelijke en lichamelijke proces rondom de ziekte Aids, maar ook de reacties van de omgeving daarop, aan bod komen.

In het Filmhuis Inpoet aan de Akerstraat draait dinsdag 11 november vanaf 20.00 uur en 22.30 uur 'Het afscheid'. Een Finse produktie waarin het verhaal van de lesbische Valerie wiens opvattingen in schril contrast staan met die van haar bemiddelde, ietwat burgerlijke ouders. Dinsdag 25 november staat, opnieuw in Inpoet en om dezelfde aanvangstijden, de film Querelle op het programma; het 'filmtestament' van de bekende regiseur Ranier Werner Fassbinder. Zaterdag 22 november treedt in De Nor aan de Geerstraat in Heerlen van 21.00 uuur het satirische duo Juffrouw Sonika en tante Gré op.

Manifestatie

De afsluiting van de jubileummaand vindt zaterdag 29 november plaats met een Lesbische Manifestatie, die of in het Vrouwenhuis aan de Coriovallumstraat of in de Luciushof aan de Putgraaf plaatsvindt.

Om 12.30 uur verricht emancipatiewerkster Ivonne Smeets de opening, van 14.00 tot 15.00 uur gevolgd door een politiek debat waaraan ondermeer landelijke en plaatselijke politici en een bestuurslid van het COC-stafbureau deelnemen. Om drie uur volgt een lezing door de bekende Betty Paërl over Vrouwen en Erotiek. 's Avonds is er om 21.00 uur een optreden van het Nijmeegse smartlappentrio Magnolia en rond kwart over tien stapt, onder voorbehoud, de bekende zangeres Mathilde Santing op het podium. Zij is net terug uit het buitenland en het COC Heerlen kan wellicht op het nippertje in haar Nederlandse toernee worden ingepast.

'Fast Eagles' houden fuif

KERKRADE – De Kerkraadse Motorclub Fast Eagles hield gisteravond en houdt vandaag zijn jaarlijkse fuif. Dat hebben ze althans de buurtbewoners rondom het gemeenschapshuis in Spekholzerheide laten weten middels een briefje. „Wij verzoeken U de parkeerplaatsen rond het gemeenschapshuis vrij te houden. Wij staan namelijk niet in voor eventuele schade aan Uw auto's aangezien wij niet overal op kunnen letten", aldus de Fast Eagles.

EXPOSITIES

● **BRUNSSUM**
d'r Brikke-oave, Lindeplein 5a, Poolse lederkunst. T/m 24 oktober, open ma t/m vrij 14-17 en 19-21 uur, zo 14-17 uur. **Galerie Rob Rozeman.** Werk van Frans Witte. T/m 31 oktober, open ma 13-18 uur, di t/m vr 9-21 uur, za 9-17 uur.

● **HEERLEN**
Thermenmuseum, Coriovallumstraat 9. De ontdekte schijndeugt of de wereld van Cornelis Troost. T/m 16/11, open di t/m vr 10-17 uur, za en zo 14-17 uur. **Stadsschouwburg (Kijkdoos),** Van Grunsvenplein. Schilderijen en gouaches van Sil Crefcoeur. Van 24 oktober t/m 5 december, open ma t/m vr 10-15 uur en tijdens voorstellingen. **Art to take,** Dr. Poelsstraat. Werk van Frans Koolen, Gijs Romme en Mooniek Bastiaans. T/m 2 november. **Galerie Signe,** Akerstraat 86. Grafisch werk van Ger Lataster. T/m 16 november, open wo t/m zo 14-17 uur. **N.M.B.-bank,** Bongerd 13. Tekeningen van Elly Horsten-Klören. T/m 10 november, open ma t/m vrij 9-16 uur, do ook 17-18.30 uur.

● **HOENSBROEK**
Fotogalerie 68, Poortgebouw Kasteel Hoensbroek. 'Processies' van Carl Uytterhagen. T/m 16 november, open ma t/m vrij 10-12 en 13.30-17 uur, za zo 13.30-17 uur. **A.B.N.-galerie,** Hoofdstraat. Foto's van Hanneke Lagache. T/m 16 november, open ma t/m vrij 9-16 uur.

● **KERKRADE**
Galerie Erenstein, Oud Erensteinderweg 6. Werken van Jo Havenith. T/m 2/11, open za en zo 14-17 uur.

OOSTELIJKE MIJNSTREEK ☎ REDACTIE: 739282
JOURNAAL

Klimmen

● In het gemeenschapshuis Op d'r Plats houdt 't Fakteurke dinsdag vanaf 19 uur een ruilbeurs met veiling.

● Zondag vindt van 10.00 tot 19.00 uur een missietentoonstelling plaats in het gemeenschapshuis 'Op der Plats' te Klimmen. De opbrengst komt ten goede aan de missiepost van pater Jan Bos van Termaar, die tijdens de tentoonstelling aanwezig is.

Heerlen

● In de HTP aan de Oliemolenstraat wordt zondag van 12 tot 15 uur een info-markt gehouden over het door de HTP geadopteerde projekt Lemek in Kenia. Er zijn leuke attracties voor bezoekers van alle leeftijden.

● De Heerlense band Kilimanjaro treedt zaterdag vanaf 21.30 uur op in de Nor aan de Geerstraat te Heerlen. De groep maakt popmuziek uit de zestiger jaren. De entree bedraagt drie gulden.

● De Stichting Vakantie voor het Lichamelijk Gehandicapte Kind houdt zondag een informatiemiddag omtrent de door haar georganiseerde Limburgse 'vaarvakanties'. Het gebeuren vindt plaats vanaf 14.00 uur in Motel Heerlen.

● De aktie 'Media voor Verzet', die gehouden wordt in het Missionair Centrum, wordt woensdag om 20 uur afgesloten met een informatieavond over het thema 'Berichtgeving met een Westerse bril'. Voor sfeer zorgt een Zuidamerikaanse muziekgroep. De toegang is gratis.

● Op zaterdag 1 november wordt de jaarlijkse dropping van de vv EHC gehouden. De eerste groepen starten om 18.30 uur aan de kantine. Men dient vantevoren in te schrijven via ☎ 216244 of 218531.

● Zondag wordt de nieuwe pastoor van de St. Martinusparochie in Welten, J.H. Prins, geïnstalleerd door deken mr. J. Punt. Als het weer het toelaat zal pastoor Prins aan de grens van de parochie worden begroet en vanaf de Mergelsweg naar de kerk worden geleid. Om 10.00 uur vindt, tijdens een plechtige concelebratie, de installieplechtigheid plaats. Na afloop van deze viering is er gelegenheid om met pastoor Prins kennis te maken in het Gemeenschapshuis tegenover de kerk. Mede in verband met de installatie wordt Allerheilige op 1 (en 2) november gevierd.

Kerkrade

● De uit Terwinselen afkomstige Annemie Vluggen-van Huet exposeert dit weekeinde ruim honderd borduurwerken in de galerij de Riet te Helden-Panningen. De galerie is vandaag en morgen open van 14 tot 17 uur.

● In verband met het behalen van het Nederlands kampioenschap te Barneveld, wacht het show- en trompettercorps St. Barbara Chèvremont vandaag om 17 uur een ontvangst in het gemeentehuis.

● In het kader van het 15-jarig bestaan van de fc Hirsch vindt morgen vanaf 11 uur een groot oktoberfrühschoppen plaats in harmoniezaal Kluytmans te Bleijerheide. De muziek wordt verzorgd door de Wurmtaler Musikanten o.l.v. John Quadflieg. De entree is gratis.

Bocholtz

● In de Wilhelminastraat wordt zondag om 9 uur gestart met een volleybaltoernooi voor dames. Oud-burgemeester Persoon stelde een beker beschikbaar.

● De fraktie Vaessen houdt maandag om 20.30 uur een bijeenkomst in zaal Coerver.

Nuth

● De plaatselijke LVB viert vandaag haar 50-jarig bestaansfeest. Om 14 uur is er een mis in de St Bavokerk. Van 19 tot 20 uur vindt de receptie met huldiging van de jubilaressen plaats in zaal 't Oude Centrum aan de Stationstraat.

Eygelshoven

● Dans- en showgroep Fantasy houdt zaterdagavond van 19.30 tot 21.00 uur een receptie, met aansluitend een gezellige feestavond, in A Genne Kom aan de Laurastraat te Eygelshoven. Dit ter gelegenheid van het 15-jarig bestaan van de groep en het 25-jarig dansjubileum van leidster Anjo Bodelier.

● Harmonie St. Caecilia uit Eygelshoven houdt zondag van 11.30 tot 13.00 uur een receptie in verenigingslokaal A Genne Komm aan de Laurastraat te Eygelshoven. Dit in verband met het behalen van een eerste prijs op het gehouden bondsconcours in de Rodahal te Kerkrade.

Simpelveld

● De Limburgse Federatie van Amateurtoneelverenigingen start binnenkort met een cursus voor acteurs. Er worden op 10 dinsdagen lesavonden gehouden in Harmoniezaal Frijns. De kosten zijn gering. Men kan zich aanmelden bij mevrouw Ger Frankort, ☎ 045-441266.

Hoensbroek

● De Stichting Wijk en Welzijn houdt morgen van 10.30 tot 16.30 uur een tweedehands beurs voor kleding, boeken, speelgoed en platen in het MFC Gebrook. De entree is gratis.

Landgraaf

● Het Vrouwentrefpunt houdt op woensdag 29 oktober om 9.30 uur haar eerste koffie-ochtend in De Beute. Alle vrouwen zijn welkom en de toegang is gratis.

Schinveld

● Skatclub Ohne Sechs houdt morgen vanaf 14.30 uur een skattoernooi in café 't Heukske.

● De hsv De Hering houdt vandaag en morgen vanaf 8 uur forelvissen. Voor niet-leden bedraagt de entree f 20.-.

imburgs agblad

Zaterdag 25 oktober 1986 ● Pagina 18

Reinhold Messner verovert alle achtduizenders

van onze sportredactie

KATMANDU-/HEERLEN – De beroemde Zuidtiroolse alpinist Reinhold Messner heeft 'top'-historie geschreven. Als eerste heeft hij alle bergen beklommen die hoger zijn dan achtduizend meter. Er zijn op de wereld veertien achtduizenders, die alle in de Himalaya liggen. Er ontbraken nog twee bergen, de Manaslu en de Lhotse, aan de toplijst van de 41-jarige Zuidtiroolse hemelbestormer. De twee laatste bergen beklom hij gedurende één expeditie, samen met zijn Italiaanse landgenoten Hans Kammerlander en Friedl Mutschlechner.

Half september bereikten zij de top van de 8.163 meter hoge Manaslu. Vorige week veroverde Messner c.s. ook de Lhotse (8.516 meter). Messner beklom alle achtduizenders zonder gebruik te maken van kunstmatige zuurstof. Hij voltooide ook de eerste 'zuurstofloze' bestijging van de Mount Everest. In de race om als eerste mens alle achtduizenders te betreden ondervond de klimmer uit de Dolomieten de laatste tijd nog onverwacht veel concurrentie van de Pool Jerzy Kukuczka (elf achtduizenders) en de Zwitser Marcel Rüedi (negen achtduizenders). Vandaar dat Messner de Manaslu en de Lhotse in één ruk beklom. Met het bedwingen van de veertien hoogste wereldbergen voltooide Reinhold Messner een van de laatste grote alpinistische opgaven.



● *Reinhold Messner, nieuw hoogtepunt.*

De veertien achtduizenders zijn: Mount Everest 8.848 meter, K-2 (Chogori) 8.611, Kangchenjunga 8.586, Lhotse 8.516, Makalu 8.463, Cho Oyu 8.201, Dhaulagiri 8.167, Manaslu 8.163, Nanga Parbat 8.125, Annapurna 8.091, Hidden Peak 8.068, Broad Peak 8.047, Shisha Pangma 8.046 en Gasherbrum II 8.035 meter.

Meespelen Thijssen is nog onzeker

SITTARD – Naast de geschorste Bert van Marwijk zal Fortuna Sittard morgen mogelijk ook niet kunnen beschikken over Frans Thijssen. De spelverdeler heeft last van een verrekte bilspier. Trainer Bert Jacobs: „Ik zet in elk geval een vraagteken bij Thijssen." Valt de blessure van Thijssen mee, dan opereert Fortuna in Utrecht met dezelfde basisploeg die zich vorige week tegen AZ eindelijk weer eens winnend over de drempel tilde.

Bert Jacobs plaatst het duel tegen Utrecht in direct verband met de thuiswedstrijd van volgende week woensdag tegen Feyenoord. „We moeten de wedstrijd tegen Utrecht in eerste instantie zonder kleerscheuren zien door te komen. Dat is erg belangrijk met het oog op de confrontatie in de Baandert tegen Feyenoord." Daaruit mag worden geconcludeerd dat Fortuna Sittard zich in Utrecht zal concentreren op minimaal een gelijkspel.

MVV zoekt aansluiting

MAASTRICHT – Wil MVV de aansluiting met de topploegen van de eerste divisie niet verliezen, dan zal het team van Frans Körver vanavond in de Geusselt tegen het Waalwijkse RKC winnend moeten afsluiten. De aanvalsdrift van de Maastrichtenaren voor eigen publiek is ook bij de RKC-coach Leo van Veen genoegzaam bekend.

Het speelt de Waalwijkers juist in de kaart. Het is genoegzaam bekend, dat RKC een zeer goed counterende ploeg is en met Eric van der Kaay en Johan Lammers twee oergevaarlijke spitsen heeft. Het meespelen van Peter van Velzen bij RKC blijft een vraagteken en Frans Körver zal daarop zijn tactisch concept helemaal op afstemmen. Met de van Haarlem overgenomen Gerrie Kleton en de van Feyenoord afkomstige Stanley Brard heeft Van Veen genoeg routine in zijn elftal om juist tegen ploegen als MVV het hoofd erbij te houden.

MVV-aanwinst Arts krijgt meteen de vuurdoop in dit vierpuntenduel. MVV zal het vanavond nog zonder de geblesseerde Robby Delahaye moeten stellen.

Programma betaald voetbal

Vandaag 19.30 uur:
VVV-Haarlem
PEC Zwolle-Sparta
Morgen 14.30 uur:
AZ-Ajax
Utrecht-Fortuna Sittard
Den Bosch-GA Eagles
Twente-PSV
Groningen-Excelsior
Roda JC-Den Haag
Feyenoord-Veendam

Ajax	11	8	2	1	18	31-10
PSV	11	8	2	1	18	23- 8
Feyenoord	11	6	4	1	16	25-13
Den Bosch	11	6	3	2	15	14- 9
Sparta	11	6	2	3	14	27-17
Roda JC	11	6	2	3	14	18-17
Twente	11	3	6	2	12	16-14
Fortuna Sittard	11	4	4	3	12	16-14
Groningen	11	4	3	4	11	21-15
Veendam	11	2	6	3	10	11-14
PEC Zwolle	11	3	3	5	9	23-22
Den Haag	11	2	5	4	9	13-18
Utrecht	11	3	2	6	8	17-2[illegible]
Haarlem	11	3	2	6	8	9-2[illegible]
VVV	11	1	6	4	8	8-2[illegible]
GA Eagles	11	2	3	6	7	8-17
Excelsior	11	2	1	8	5	9-2[illegible]
AZ	11	1	2	8	4	5-1[illegible]

Vandaag 19.30 uur:
MVV-RKC
Emmen-DS '79
Vitesse-Wageningen
Cambuur-Heerenveen
Eindhoven-Heracles
SVV-Telstar
Helmond Sport-NEC
Morgen 14.30 uur:
Volendam-Graafschap
Willem II-NAC

Cambuur	11	7	3	1	17	23-1[illegible]
DS'79	12	6	5	1	17	27-15
De Graafschap	12	5	5	2	15	18-12
Heerenveen	11	6	2	3	14	14-1[illegible]
Willem II	12	6	2	4	14	22-19
Volendam	11	6	1	4	13	21-18
RBC	12	5	3	4	13	27-20
RKC	12	5	3	4	13	17-20
Vitesse	11	6	0	5	12	19-16
MVV	11	4	3	4	11	22-19
NAC	11	4	3	4	11	14-12
Helmond Sport	12	4	3	5	11	19-1[illegible]
Emmen	11	3	4	4	10	14-17
SVV	11	4	2	5	10	18-22
NEC	11	4	1	6	9	20-29
Wageningen	11	4	0	7	8	18-24
Eindhoven	12	3	2	7	8	21-25
Telstar	11	1	4	6	6	8-22
Heracles	11	0	4	7	4	11-24

Vandaag 20.00 uur:
Mechelen-Anderlecht
Charleroi-Kortrijk
Beerschot-Berchem
Morgen 15.00 uur:
Lokeren-Gent
RJ Brussel-Beveren
Waregem-SV Brugge
Antwerp-FC Luik
FC Brugge-Seraing
Standard-RWDM

(tweede bekerronde, belangrijkste wedstrijden)

Vandaag 15.30 uur:
Homburg-Bayern M. (14.30)
Uerdingen-Nürnberg
Düsseldorf-Leverkusen
FC Köln-Mannheim
Morgen:
Borussia MG-Dortmund (20.00)
Gütersloh-BW Berlin (14.30)
Mainz-Frankfurt (14.45)

Vandaag 19.30 uur
Scheidsrechter: Verhoef

VVV (opstelling) Roox, Nijssen, Van Berge-Henegouwen, Verhagen, Rutten, Reijnierse, Ringels, Valckx, Janssen, Van Rosmalen, Berghuis.
Haarlem (opstelling): Metgod, Linger, Verkaik, Baas, Matthaei, Atteveld, Balm, Modrezejewski, Keur, Moniz, Sitek.

Vandaag 19.30 uur
Scheidsrechter: Van Mierlo

MVV (selectie): Hanssen, Linders, Mommerts, Arts, Merk, Van Staveren, Adam, Vincent, Van de Luer, Thal, Driessen, Van den Boogaert, Maas, Schmeitz, Baetsen.
RKC (opstelling): Gerards, Beloy, Kleton, Joore, Brard, Bosz, Kruys, Gouda, De Kok, Lammers, Van de Kaay.

Morgen 14.30 uur
Scheidsrechter: Van Swieten

Utrecht (opstelling): Van Noortwijk, Verrips, Du Chatinier, Van der Meer of Van der Hooft, Van den Akker, De Kruyk, Plomp, Pattinama, Van der Horst, Van Loen, Willaarts of Fräser.
Fortuna Sittard (opstelling): Van Gerven, Boessen, Koevermans, Eleveld, Maessen, Mordang, Thijssen (?), Janssen, Holverda, Lens, Linford. Reserves: Körver, Reijners, Gerringa, Frijns, Evers. Geschorst: Van Marwijk. Geblesseerd: Schrijnemakers.

Morgen 14.30 uur
Scheidsrechter: Geurds

Roda JC (opstelling): Smits, Hanssen, Brandts, Wildschut, De Jong, Suvrijn, Blattler, Jans, Hoekman, Meijer, Smeets.
Den Haag (opstelling): Stam, Van Alphen, Jol, Lankhaar, Van Oosten, Otto, Groenendijk, Purvis, Morley, Boere of De Roode, Bouwens.

Voor Roda-Den Haag: „Een ander type zou Stoop op het gezicht hebben geslagen"

Rob Baan komt zichzelf tegen

KERKRADE – Roda JC-FC Den Haag. Automatisch dringt zich de naam Rob Baan op. Voor het technische opperhoofd van Roda JC is het morgenmiddag alsof hij in de spiegel kijkt. In beide kampen ziet hij zeer nadrukkelijk zijn eigen stempel. FC Den Haag, de ploeg die hij klaarstoomde voor de comeback in de eredivisie. Vorig jaar was hij in het Zuiderpark echter niet alleen 'hotnews' door de imponerende reeks waarmee de club ongeslagen kampioen werd. De conflicten met voorzitter Dé Stoop en vooral de wijze waarop Rob Baan de talloze dolksteken van de praeses ontweek, door 'cool' te blijven presteren, riepen in heel voetballend minnend Nederland verbazing en bewondering op. Om 14.30 uur botsen verleden en toekomst van de 43-jarige Rotterdammer op Kaalheide op elkaar. Niet alleen voor de ordebewaarders een risicodragende wedstrijd. Tijdens een interview met het LIMBURGS DAGBLAD bleek het ook voor Rob Baan een duel met gemengde gevoelens, al blijft hij daar nuchter onder: „Het sentimentele aspect heeft alleen betrekking op mij. De spelers raakt het niet. In de voorbereiding wordt daar dus niet over gesproken".

Tekst:
HUUB PAULISSEN



● *Spiegeltje, spiegeltje aan de wand... Roda JC-trainer Rob Baan staat morgenmiddag oog in oog met zichzelf.*

Foto: DRIES LINSSEN

„Ik ben in de voorbije maanden zo intensief bezig geweest met Roda JC, dat ik eigenlijk geen tijd heb gehad op de bewogen periode in Den Haag terug te kijken. Roda JC 2 is voor mij nu belangrijker dan Den Haag 1". Een openingszet om het wel en wee van vorig seizoen te bagatelliseren? De voorbije week dwaalden de gedachten van Rob Baan in ieder geval meer dan eens af naar het Haagse Zuiderpark. Met uitzondering van de Brit Tony Morley verschijnt morgenmiddag op Kaalheide het elftal, waar Baan drie jaar lang aan sleutelde.

„Den Haag had niet alleen een afgebrande tribune, toen ik er kwam, het was helemaal een afgebrand zooitje. Stap voor stap heb ik op het technische vlak de bezem erdoor gehaald. Ook al heeft Dé Stoop vorig seizoen alles gedaan om mij het werken onmogelijk te maken. Het begon allemaal met publicaties waarin hij zei, maar één trainer goed te vinden: Pim van der Meent. Daaruit werd de conclusie getrokken dat ik niet goed genoeg zou zijn en mijn positie kwam ter discussie te staan".

Wapengekletter kon niet uitblijven. Rob Baan bleek hierin de beste strateeg. Hij liet zich niet provoceren door de vaak laatdunkende en kant nog wal rakende uitlatingen van zijn voorzitter. De prestaties stelden hem keer op keer in het gelijk. „Ik heb nooit teruggeschopt en mij ertoe beperkt de onterechte aantijgingen van Stoop te weerleggen. Door de spanningen, onstonden toch kliekjes. De meesten kozen partij voor mij. Gelukkig waren daar ook de spelers bij en konden wij sportief de zaak op de rails houden. De pijn bij Stoop was natuurlijk dat ik geen inspraak duldde in het technisch beleid en de opstelling. Dat transfervrije mensen als Jol en Otto werden binnengehaald, gebeurde op mijn initiatief. De kracht van Stoop was dat hij het financieel mogelijk maakte. Hij moest voorzichtig zijn, omdat wij bleven winnen. Daarom leende hij de inmiddels binnengehaalde Van der Meent snel uit aan MVV. Hij realiseert zich dat hij enkel gloreert bij succes. Vorig jaar liet hij dan ook niet na met de borst vooruit te lopen".

„Het neemt niet weg dat Stoop bepaalde normen met voeten heeft getreden. Maar ja, hij is nou eenmaal het type dat overal in conflict raakt. Of dat nu de volleybalwereld of de voetballerij is. Het vervelende was, dat het mij privé niet onberoerd liet. Mijn ouders, die mensen zijn achter in de zeventig, mijn vrouw, mijn kinderen; zij ergeren zich eraan en dat raakt je. Als ik een ander type was geweest, dan zou ik niet alles hebben opgekropt, dan had ik Stoop echt op z'n gezicht geslagen. Ik ben erin geslaagd mijn emoties te verbergen en een houding aan te nemen".

Voor een recht-door-zee trainer als Rob Baan is, geen gemakkelijke facade. Meer dan eens zal hij een vuist in zijn broekzak hebben gemaakt, ofschoon hij beweert „altijd fluitend naar het werk te zijn gegaan. Maar wij hadden dan ook heel wat te feesten. Na het behalen van de promotie, het kampioenschap of de huldiging van het stadhuis heb ik het moeilijk gehad. Dan realiseerde ik me wat wij hadden opgebouwd en deed het pijn dat ik weg moest. Ik heb in Den Haag niet alleen gepresteerd, ik heb ook iets voor de toekomst achtergelaten. De club kocht van alles, maar alleen Morley staat in de basis. De as met René Stam, Martin Jol, Heini Otto, Karel Bouwens en Remco Boere komt in elke topclub mee. En de jeugd staat klaar voor het grote werk".

Lang heeft Rob Baan niet kunnen huilen om het afscheid van zijn Haagse liefde. Zijn nieuwe broodheer slokte hem helemaal op. Hij verkoos Roda JC, boven Sparta („waar ik in de jeugd heb gevoetbald") en Helmond Sport, omdat Limburg zijn inziens meer perspectief bood. „Kwa structuur - Sparta is een stichting, Roda nog een echte vereniging - en kwa achterban. Hier lijden de mensen nog echt als Roda JC verliest".

Bij Roda JC treft de trainer/manager in feite een soortgelijke situatie aan, als ruim drie jaar geleden bij Den Haag, of destijds bij VVV. De 43-jarige opnieuw in de rol van opbouwwerker, na de grote uittocht bij Roda JC. „Door transfers en blessures is het elftal op zeven plaatsen veranderd. De aankoop van enkele bekende namen, houdt aan de supporters de belofte in dat je subtop speelt. Als trainer zie ik het echter anders. Roda JC betekent voor mij dit jaar, kiezen met welk spelconcept ik doorga als ik alles bij elkaar heb".

„Dit seizoen hebben wij eigenlijk steeds te aanvallend gespeeld. Dat propageer ik ook, maar dan wel doordacht. Over twee of drie jaar heb ik de selectie volledig in balans. In de voetballerij leeft de gedachte dat presteren en opbouwen niet samengaan. In mijn filosofie, en die van Roda JC, is ook ruime aandacht voor de scouting en de jeugdelftallen. Daar wordt hard gewerkt aan continuïteit. Ook de spelers worden hierbij betrokken. Zo hebben alle profs in de voorbije herfstvakantie de jeugd een keer getraind".

„Als ik Happel heet, kan ik zeggen: 'kein geloel, ik hou me alleen met het eerste bezig'. Ik denk dat Roda JC voor mij heeft gekozen, in de wetenschap dat ik iets achter laat bij een club. Dit verschil in benadering houdt echter niet in, dat ik bij een topclub niet uit de verf zou komen. Zoals bijvoorbeeld Hans Kraay werkt bij PSV, dat zou mij uitstekend liggen. Het komt misschien zo over, maar ik wil echt niet alles zelf doen. Delegeren gaat me goed af. Bij Roda JC is het de bedoeling dat ik op den duur meer het accent op het managerschap ga leggen. Ik blijf dan verantwoordelijk voor het technische gedeelte, maar dan moet alles zo georganiseerd zijn dat ik meer achter dat bureau kan zitten".

John Rep en Jesper Olsen: vallende sterren

■ Pagina 22

'Hij doet er te weinig voor'

Reker passeert Frank Verbeek

VENLO – Trainer Jan Reker heeft zijn elftal voor de thuiswedstrijd tegen Haarlem op een plaats nogal verrassend gewijzigd. Frank Verbeek moet zijn voorhoedeplaats afstaan aan de 19-jarige Robert Janssen. Reker is ontevreden over de prestaties van Verbeek.

„Hij doet er te weinig voor. Niet alleen in de wedstrijd maar ook zijn trainingsinzet laat te wensen over. Niet goedschiks, dan maar kwaadschiks", zo heeft Reker hem laten weten. Overigens blijft VVV ijverig op de spelersmarkt naar een spits speuren. Manager Teeuwen: „We hebben een IJslander op bezoek gehad en maandag komt een Joegoslaaf een proeftraining afleggen". Het zou gaan om een zekere Stevictz, die uit elf wedstrijden 13 doelpunten heeft gescoord en uitkomt voor de tweede divisieclub Jedinctvo. Teeuwen: „Maar ik sluit niet uit dat het uiteindelijk toch een speler uit het Nederlandse voetbal gaat worden. Ook daar hebben we enkele contacten.

Hopelijk kan ik op korte termijn uitsluitsel krijgen".

HANDBALTOPPER IN SITTARD

Bert Bouwer: 'We moeten winnen'

SITTARD – In de zaalhandbaleredivisie heren staan dit weekend twee Limburgse derby's op het programma. Morgenmiddag (14.00 uur) in de hal aan de Koninginnelaan in Roermond het treffen tussen Enzico/Swift en NCR Blauw Wit terwijl vanavond (19.45 uur) in de Stadssporthal te Sittard het competitieduel tussen Sittardia en Herschi/V en L afgewerkt wordt. Veruit de meeste aandacht gaat uit naar dit treffen.

Na drie gespeelde competitiewedstrijden heeft Sittardia evenzovele punten behaald en derhalve niet aan de gestelde verwachtingen voldaan. Toch is trainer Bert Bouwer het niet helemaal eens met deze zienswijze. „Ik heb vooraf reeds gesteld dat we enkele weken nodig zouden hebben om te wennen aan het aantal nieuwe spelers. Vooral verdedigend breekt ons dit nog op. Niettemin moeten we vanavond winnen willen we niet meteen te ver achterop raken".

Datzelfde geldt ook voor Herschi/V en L trainer Gabri Rietbroek. Evenals Bert Bouwer kan hij over de volledige selectie beschikken al zal pas op het laatste moment bekend zijn of Gino Smits inzetbaar is. Zoals bekend blesseerde Smits zich in het duel tegen Enzico/Swift aan zijn schouder. „Wij gaan naar Sittard toe om te winnen. Niet alleen omdat het onze buur is, maar omdat we aan ieder karwei beginnen met die gedachte".

NCR Blauw Wit heeft de op papier gemakkelijke opgave bij hekkesluiter Enzico/Swift. De jonge Roermondse ploeg heeft in de twee laatste wedstrijden behoorlijk klop gekregen en wil dit tegen Blauw Wit kost wat kost voorkomen. NCR Blauw Wit daarentegen is, na drie competitiezeges op rij, in de winningmood en wil ook na zondag ongeslagen zijn. Misschien is de Neerbeekse ploeg dan wel de enige ploeg in de eredivisie heren, want Swift Arnhem, medekoploper, heeft morgen de moeilijke uitwedstrijd in en tegen Aalsmeer op het programma staan.

In de eerste zaalhandbaldivisie dames speelt Caesar morgen om 14.55 uur in de sporthal van Beek tegen SVM en Zonnebloem tegen EMM (14.40 uur Echt). Bij de heren spelen de reserves van Sittardia zondag in de stadssporthal te Sittard (12.10 uur) tegen BDC. Voor de Oosterbeek's sportprijzencup speelt VGZ/Sittardia morgen om 16.25 uur tegen Enzico/Swift.

Klacht van Hermans tegen Rompelberg

HEEREWAARDEN – De sponsor van de Brabantse wielrenner Matthieu Hermans, heeft een klacht neergelegd bij de profsectie (FICP) van de wereldwielrenunie (UCI) tegen de recordpogingen van de Limburgse stayer Fred Rompelberg in Moskou. Volgens Albert Stofberg, één van de ploegleiders bij de Spaanse wielerformatie, werd dit gedaan, omdat de aanval op het werelduurrecord stayers door Matthieu Hermans onmogelijk werd gemaakt.

„Rompelberg heeft het alleenrecht opgeëist in Moskou en gekregen", zei Stofberg. „Wij hadden alles in orde gemaakt voor een aanval in september. De Nederlandse wielrenunie stond er achter. Toen mijn collega Henk Bruijntjes in Moskou kwam om de laatste details te regelen, werd er niet meer over Hermans, maar alleen nog over Rompelberg gesproken. Hermans kan er nu pas in februari terecht. Daar heeft hij echter niets meer aan, want dan is hij al met het wegseizoen bezig".

Overigens verloopt voor Rompelberg de voorbereiding op het werelduurrecord niet op rolletjes. De Maastrichtenaar arriveerde donderdag op tijd in Moskou, maar van het materiaal was op dat moment niets te vinden. De luchtvaartmaatschappij noch de Sovjet-autoriteiten konden Rompelberg gisteren uitsluitsel geven over de plek waar zijn fietsen en motoren zich bevinden.

● DEN BOSCH – Renner van het Jaar 1985, Joop Zoetemelk, heeft gisteravond de Gerrit Schultetrofee 1986 aan Adrie van der Poel uitgereikt. Connie Meijer werd door de 'Club 48' uitgeroepen tot 'Renster van het Jaar' en John Talen tot 'Renner van de Toekomst'.

Overwinning Smoke Eaters

TILBURG – Smoke Eaters heeft gisteravond de competitiewedstrijd tegen Hebro-Trappers met 8-11 gewonnen. Het duel werd ontsierd door enkele vechtpartijen.

Succes Alemannia

AKEN – Alemannia Aken heeft gisteravond de derde ronde van de DFB-Pokal bereikt door Saarbrücken met 4-0 te verslaan. Augsburg verloor in eigen huis met 1-2 van HSV.

Toto/lotto

Midlotto 42a: eerste prijs: geen winnaar. Tweede prijs: 1 winnaar, die bruto f. 300.000.00 ontvangt. Derde prijs : 32 winnaars, die ieder bruto f. 4393.10 ontvangen. Vierde prijs: 1942 keer f. 72.30. Vijfde prijs: 38.934 keer f. 5.00. Cijferspel 42a: eerste prijs: 1 winnaar. Tweede prijs: 1 winnaar. Derde prijs: 22 keer. Vierde prijs: 196 keer. Vijfde prijs: 1991 keer (vaste prijzen).

ZEIST – Roda JC moet het salaris van oud-hulptrainer Jo Bonfrère tot 1 november doorbetalen. Bonfrère, momenteel oefenmeester bij het Belgische SK Wellen, had bij de KNVB beroep aangetekend tegen het ontslag bij Roda JC. Bonfrère werd door de bond in het gelijk gesteld omdat de Kerkraadse club het ontslag te laat had aangevraagd.

Gebed in Westminster Abbey verhoord • Van Unen: zilver; Staps: brons

Irene de Kok wereldkampioene



van onze medewerker
PIERRE FRAMBACH

MAASTRICHT – De eerste dag van het wereldkampioenschap Judo voor dames is voor Nederland een groot succes geworden. Irene de Kok, Marjolein van Unen en Anita Staps veroverden respectievelijk goud, zilver en brons. Irene de Kok zorgde voor de grote klapper door de drievoudige wereldkampioene Ingrid Berghmans in de finale van de klasse tot 72 kilogram te verslaan.

Niet de Belgische favoriete bepaalde het gevecht, maar Irene de Kok. Geen enkel moment twijfelde ze. Ze streed zelfs op het hautaine af. Zelfverzekerd trad ze Berghmans tegemoet. Irene de Kok bewees op de mat, dat zij 's werelds beste in haar gewichtsklasse is.

Het was een groots gevecht, waarbij de beide toppers probeerden geen enkel foutje te maken. Steeds als de Ingrid Berghmans iets wilde ondernemen, verhoogde Irene de Kok het tempo. Dat bracht Berghmans dan uit haar ritme. Met nog twee minuten te gaan wilde Berghmans een nieuwe aanval inzetten, maar De Kok ving haar met een schouderworp op en werd beloond met een koka en haar eerste wereldtitel. Daarmee werd haar gebed, afgelopen maandag in de Londense Westminster Abbey verhoord. Terwijl de verslagen Belgische uit de hal verdween, juichte Irene de Kok. „Dit is mijn geluk", riep ze terwijl ze haar trainer Peter Ooms knuffelde. „Niet helemaal waar", repliceerde deze terwijl hij een klein rood beursje liet zien. „Het geluk van Irene zit hierin. Je krijgt het maar eenmaal te zien en wat het is vertelt ik niet. We hebben dit mee gebracht van onze bedevaart naar de Westminster Abbey. Het gaat de toekomst van Irene bepalen".

Marjolein van Unen was heel dicht bij een gouden plak. Zij moest het in de finale opnemen tegen de 130 kilogram wegende Chinese Fenglian Gao. Van Unen was zeer strijdlustig, maar zij kon het verschil van 50 kilogram niet overbruggen. Halverwege het duel kon Gao Van Unen plotseling na een voorbereidend grondgevecht in de houdgreep krijgen. Terwijl er niemand meer op rekende kon Van Unen er na een poos toch noch uitraken, maar het koste enorm veel kracht. Met nog een minuut voor de boeg zette ze aan voor de houdgreep op de Chinese maar ze kreeg de kolos niet gekanteld en raakte definitief in de houdgreep van Gao.

De bronzen medaille van Anita Staps, in de klasse tot 66 kilogram, had beslist een andere kleur kunnen hebben. Op onbegrijpelijk wijze werd de opmars naar de finale gestuit door de latere wereldkampioene, de Francaise Brigitte Deydier. Deydier kreeg zelfs een shido tegen maar won toch naderhand op beslissing van de scheidsrechter. In de halve finale haalde Anita Staps haar gram op de Poolse Marszatek door haar gedecideerd van het brons af te houden.

WK judo-cijfers

Klasse tot 72 kg, eindstand: 1. **Irene de Kok,** 2. Ingrid Berghmans (Bel), 3. Aixiang Liu (Chi) en Barbara Classen (WDl), 5. Diana Bridges (VSt) en Avril Malley (GBr).
Tot 66 kg, eindstand: 1. Brigitte Deydier (Fra), 2. Elisabeth Karlsson (Zwe), 3. **Anita Staps** en Alexandra Scheiber (WDl), 5. Jolanta Marszatek (Pol) en Godelieve Lieckens (Bel).
Boven 72 kg, eindstand: 1. Femglian Gao, **2. Marjolein van Unen,** 3. Nilmari Santini (Puer) en Isabelle Paque (Fra), 5. Joanne Spinks (GBr) en Regina Sigmund (WDl).



● *Beeld van de finalepartij tussen Irene de Kok (links) en de Belgische Ingrid Berghmans. Inzet: de dolgelukkige wereldkampioene kust de gouden medaille.*
Foto's: PERSBURO WIDDERSHOVEN

Jan Wagenaar: 3000e zege

SCHAESBERG – Uitbundig zwaaiend met zijn zweep ging de 49-jarige Jan Wagenaar gisteravond op de draf- en renbaan Schaesberg na de zevende koers door de finish. Eindelijk was het hem gelukt: met Zeres Boszorg behaalde hij de 3000e overwinning in zijn glansrijke carrière. Hij deed dat tegen tegenstanders van formaat.

Vooral Henny Grift (Always Again) vormde lange tijd een bedreiging, maar kon uiteindelijk niet verhinderen dat de familie Wagenaar een feestje ging vieren. Het bestuur van Schaesberg reageerde attent: een deken in de kleuren van stal Wagenaar sierde Zeres Boszorg tijdens de huldiging onder royaal applaus van het publiek.

Uitslagen:
Landauer-Prijs: 1. Amor de Bloomerd (J.H.M. van der Pijl) 2.53.5 km.tijd 1.22.6; 2. Adelman Boszorg; 3. Ziggy Spencer. Winn. 3,80; pl. 2,60, 1,20, 1,20; koppel 3,30; trio 75,80.
Sulky-Prijs: 1. Zarina T (P.W.B. de Bruin) 2.51.3 km.tijd 1.21.6; 2. **Antunnis Boszorg:** 3. Zerto W. Winn. 5,20; pl. 1,30, 1,50, 1,40; koppel 15,70; trio 146,00.
Charlottown-Prijs: 1. Turbo (M.J. Riley) 1.55.0; 2. Short Look; 3. Saluki. Niet gestart: Oktavianus. Winn. 1,20; pl. 1,20, 4,30; koppel 6,50; trio 30,40.
Diligence-Prijs (1e afd.): 1. Zeester Ulandia (R.B. van Veen) 2.49.9 km.tijd 1.20.9; 2. Yzella K; 3. Ymar Buitenzorg. Niet gestart: Ysbrand C. Winn. 1,60; pl. 1,10, 1,20, 1,30; koppel 2,60; trio 27,90.
Koets-Prijs: 1. Yla van Neerbeek (G. de Jong) 2.08.0 km.tijd 1.19.6; 2. Yromi W; 3. Winston van Echt. Niet gestart: Trus Kalken. Winn. 4,50; pl. 1,40, 2,30, 3,10; koppel 15,60; trio 235,60.
Galcador-Prijs: 1. Upshala (T. Cain) 1.13.7; 2. Starlight Dancer; 3. Silver Bill. Winn. 2,30; pl. 1,20, 2,40, 1,70; koppel 47,90; trio 405,00.
Jan Plezier-Prijs: 1. Zeres Boszorg (J. Wagenaar) 3.33.1 km.tijd 1.22.0; 2. Always Again; 3. Zilverstar W. Winn. 3,50; pl. 2,70, 1,90, 1,20; koppel 21,60; trio 74,50.
Brik-Prijs: 1. Vryo Buitenzorg (H. Grift) 2.49.5 km.tijd 1.20.7; 2. Uresco Double; 3. Wehnes Dream. Winn. 1,90; pl. 1,00, 1,00; koppel 2,30; trio 6,30.
Diligence-Prijs (2e afd.): 1. Amber Enzelens (G. de Jong) 2.50.8 km.tijd 1.21.3; 2. Zetzlar Hazelaar; 3. Windroos Fortuna. Winn. 1,20; pl. 1,00, 1,60; koppel 4,10; trio 77,80.
De omzettotalisator bedraagt f 74.563.

Vultink verliest zijn precisie

EEDE – Een kwart eeuw geleden behaalde Hans Vultink zijn eerste nationale titel bandstoten. Met jeugdig enthousiasme probeert de inmiddels 49-jarige biljarter in Eede Jos Bongers te onttronen als Nederlands kampioen. Ondanks zijn jarenlange ervaring verloor Vultink zijn precisie door een discutabele beslissing van de arbiter. Jean-Paul de Bruijn profiteerde van de onvrede van de record-kampioen.

Christ van der Smissen kwam door de misser van Vultink aan kop in de zware B-poule. Willy Steures is de verrassende mede-koploper in poule A. Jos Bongers is tevreden over zijn verrichtingen. Hij sloot de derde ronde wel winnend af. De kampioen staat eerste in zijn groep.

Poule B, stand na drie ronden:

1. Van der Smissen	6	5	10,97
2. Vultink	4	139	12,10
3. Van der Ven	4	94	9,73
4. Jaspers	2	68	8,44
5. De Bruijn	2	60	7,51
6. Habraken	0	14	2,88

Poule A, stand na drie ronden:

1. Bongers	6	65	10,22
2. Steures	6	46	6,81
3. Arnouts	4	48	7,80
4. Koorevaar	2	36	5,81
5. Klijn	0	42	6,30
6. Kesselaar	0	29	4,63

OVERZICHT HOOFDKLASSE

Gelissen: 'Slechts resultaat telt'

HEERLEN – Uithuilen en opnieuw beginnen. Dat is de boodschap die Caesar-trainer Jos Gelissen zijn manschappen morgen zal meegeven in de lastige ontmoeting tegen Halsteren. Immers, de enorme dreun (0-6), die de Beeker-ploeg afgelopen zondag van Sittard ontving, galmt nog steeds na.

Gelissens klaagzang: „Het kan echt niet meer alleen aan de vele blessures liggen. Er zijn ook nog andere factoren, die ongetwijfeld een rol spelen. Het water staat ons zo langzamerhand aan de lippen. Met twee thuiswedstrijden voor de boeg, zullen we op een andere manier te werk moeten gaan. Voor ons telt op dit moment alleen het resultaat."

In Weert staat de topper tussen **WILHELMINA '08** en **GELDROP** op het programma. De ploeg van Willy Heugen doet het dit jaar verrassend goed. „Als we Geldrops spitsen ver van ons doel kunnen houden, zie ik best mogelijkheden," meent hij.

TOP ontvangt **LIMBURGIA**. De Brunssumse ploeg, die na een uitstekende start tijdens de laaste drie duels slechts één punt wist te vergaren, wil minimaal met een punt terugkeren uit Oss. „Als je TOP het scoren erg lang kunt beletten, wordt de ploeg ongedurig. Daar liggen dan onze mogelijkheden," zegt Math. Schaepkens.

EHC reist naar Den Bosch. Frans Kerens: „**BVV** is, tenminste naar wat ik gehoord heb, een erg wisselvallige ploeg. Het begint bij ons beter te lopen, alleen mankeert er nog wat aan het scoren."

Moreel gesterkt door de goede resultaten tegen Feyenoord en Caesar vertrekt **SITTARD** richting Tilburg om het **LONGA** zo moeilijk mogelijk te gaan maken, om zo wat verder uit de bedreigde zone te kunnen kruipen.

Brabander keert terug naar Italië

Van der Velde kopman bij Gis

door bennie ceulen

HEERLEN/RIJSBERGEN – Johan van der Velde keert terug naar Italië. De 29-jarige Rijsbergenaar wordt volgend seizoen kopman van de Gis-ploeg. Van der Velde neemt bij Gis de plaats in van de naar het Del Tongo-team van Beppe Saronni overgestapte Silvano Contini. De Brabander reist volgende week naar Italië om het éénjarig contract te tekenen.

Hoewel Van der Velde, die dit jaar voor Panasonic fietste, ook voor 1987 een verbintenis met dit Nederlandse team op zak had, mocht hij van Peter Post naar eèn andere werkgever uitkijken. „Behalve een aanbieding van de Belgische Ad Renting-ploeg had ik ook diverse mogelijkheden in Italië. Het voorstel van Gis trok me het meest aan," verklaart Van der Velde, die na een tweejarig verblijf in Italië dit seizoen bij Peter Post terugkeerde op het oude nest.

Voor Panasonic won Van der Velde afgelopen seizoen een etappe in de Giro en een rit in de Tour de France, waarin hij ook geletruidrager was. Van der Velde: „Ik keerde terug naar Post omdat ik de Tour miste, maar nadat ik de Ronde van Frankrijk weer eens had meegemaakt, merkte ik dat mijn hart opnieuw naar Italië trekt."

De overstap naar Gis kan betekenen, dat Van der Velde nooit meer in de Tour de France terugkeert, aangezien de Italiaanse ijsfabrikant Scribilia na het mislukte Touravontuur van dit jaar zijn formatie niet meer voor deelname aan La Grande Boucle inschrijft. Johan van der Velde heeft er geen enkele moeite mee. „Ik kan mijn seizoen nu helemaal op de Ronde van Italië afstemmen. Ik ben blij, dat ik bij Gis de enige kopman word."

Behalve zijn ritzege in de afgelopen Ronde van Italië, won Van der Velde vorig jaar het puntenklassement in de Giro. In 1984 eindigde hij in het eindklassement van de Italiaanse etappekoers op de vijfde plaats. Zijn belangrijkste eendagssucces op het laarsvormige schiereiland was zijn triomf in de semi-klassieker Coppa Bernocchi van vorig jaar. Deze successen waren voor de leiders van de Gis-ploeg voldoende om de lange Nederlander het kopmanschap voor het nieuwe seizoen aan te bieden.

KARPOV SLAAGT NIET IN OPZET

Timman slaat aanval af

TILBURG – Met briljant vertoon van verdedigingskunst heeft Jan Timman de aanval van Anatoli Karpov op zijn toppositie bij het Interpolis-toernooi in Tilburg afgeslagen. Hij hield zich staande in een stelling, waarin Kasparov tegen dezelfde Anatoli Karpov op een verschrikkelijke manier onderuit ging.

Het handelde om de zeventiende partij van de laatste match in Leningrad, die aan het begin stond van het wonderbaarlijk herstel van Karpov. Met drie achtereenvolgende overwinningen maakte hij zijn achterstand ongedaan, voordat Kasparov op zijn „tweede lucht", alsnog zegevierde.

Het verloop van de partij Karpov - Timman uit de vijfde ronde is: Wit: Anatoli Karpov. Zwart: Jan Timman. Gruenfeld-Indisch 1. Pg1-f3 Pg8-f6 2. c2-c4 g7-g6 3. Pb1-c3 d7-d5 4. d2-d4 Lf8-g7 5. Dd1-b3 d5xc4 6. Db3xc4 0-0 7. e2-e4 Lc8-g4 8. Lc1-e3 Pf6-d7 9. Ta1-d1 Pb8-c6 10. Lf1-e2 Pd7-b6 11. Dc4-c5 Dd8-d6 12. e4-e5 Dd6xc5 13. d4xc5 Pb6-c8 14. h2-h3 Lg4xf3 15. Le2xf3 Lg7xe5 16. Lf3xc6 b7xc6 17. Le3-d4 Le5-f4 18. 0-0 e7-e5 19. Ld4-e3 Lf4xe3 20. f2xe3 Pc8-e7 21. Td1-d7 Pe7-f5 22. Td7xc7 Tf8-c8 23. Tc7-d7 Tc8-d8 24. Tf1-d1 Td8xd7 25. Td1xd7 Pf5xe3 26. Td7-c7 Ta8-b8 27. b2-b3 Tb8-d8 28. Pc3-e4 Td8-d4 29. Pe4-f6+ Kg8-g7 30. Tc7xc6 Td4-d2 31. g2-g4 Pe3-c2 32. Kg1-f1 Pc2-d4 33. Tc6-a6 Pd4-f3 Remise.

De uitslagen: Hübner (WDl) - Portisch (Hon) 1/2-1/2; Ljubojevic (Joe) - Miles (Eng) 1-0; Karpov (Sov) - Timman 1/2-1/2; Kortsjnoi (Zwi) - Beljavski (Sov) afg. **De stand is**: 1. Timman 3 pnt en 1 afg. partij; 2. Karpov 3 pnt; 3. Ljubojevic 2 1/2 pnt en 1 afg. partij; 4. Hëbner en Kortsjnoi 2 pnt en 1 afg. partij; 6. Beljavski en Miles 1 1/2 pnt en 1 afg. partij; 8. Portisch 1 1/2 pnt.



Vakantie en Rekreatie

Zeeland

KERST AAN ZEE IN HET NIEUWE WESTDUIN HOTEL**** te Koudekerke bij Vlissingen. Reserveer direct of vraag onze fantastische kleurenbrochure. **LET OP:** bij reservering vóór 1 december verlenen wij u **5% korting op de arrangementsprijs!** Tel. 01185 - 25 10.

TIJDELIJK MET GRATIS TOEGANGSKAARTEN VOOR DE OOSTERSCHELDEWERKEN

WEEKEND WEG?
KOM NAAR BURGHSTEDE!

Fijn een paar dagen ontspannen aan de Zeeuwse kust bij Burgh-Haamstede, strand, duinen en bossen. Vanaf slechts 185,- verblijft u een weekend in ons fraai gelegen park met 6-persoons bungalows, prettige sfeer, alle sportieve en culinaire mogelijkheden en... met de Deltawerken vrijwel "om de hoek". In Burghstede heeft u het gevoel er ècht uit te zijn. Bel voor boeking en brochure: 070-47.21.01 ('s avonds en in in het weekend 01115-2110).

wk. 43

BOHEMEN BUNGALOWPARKEN

Gelderland

Seizoen-jaarplaats? Nu kijkdagen!
Voor met uw tour- of stacaravan. Camping De Vlinderhoeve ANWB★★★★, mooi gel. op grens Veluwe Achterhoek. Verw. zwembad enz. Folder? (05733) 354. Bathmenseweg 7, Gorssel. Ook stacaravanverkoop.

Caravans/tenten/boten

BOTEN - motoren, zeil-, speed-, rubberboten, dekzeilen. Alles voor surf en boot, rep. winterb. Jachth. Snijders, Korvetweg 14, Beatrixhaven-Mstr. Tel. 043-633034, b.g.g. 214652.

Caravan- of BOOTSTALLING. Stationstraat 44, Gronsveld, tel. 04408-1251.

Voor maar ƒ 3,50 gaat u de boot niet in! U maakt elke week kans op ƒ 5000,-. Speel mee en win met Limburgs Dagblad BINGO. Bingo-kaarten verkrijgbaar bij vele verkoopadressen met het speciale Limburgs Dagblad Bingo-vignet en alle kantoren van deze krant.

Inkoop, verkoop en verhuur RALON. Brommelen 58A, Geulle, tel. 043-645079.

CARAVANSHOW 1987: vouwwagens: Alpenkreuzer, nu nog met winterkorting tot ƒ 600,-; toercaravans: Burstner, Hobby, Knaus, nog enkele 1986-modellen met extra kortingen. Caravanimport Feijts, Hoofdstraat 84, Amstenrade, tel. 04492-1860.

Nu aantrekkelijke winteraanbieding van de 1987-er modellen van de topmerken Munsterland, Lord, Hehn, Fendt, Corsar, Digue va. 395 kg en va. ƒ 8995,-. Bij de exclusieve importeur voor Limburg UBACHS, Eygelshovergracht 39, Kerkrade-Vink, tel. 045-460252.

Te k. CARAVAN met voortent en inventaris, te bevr. 045-723121.

Te k. VOUWWAGEN Walker Vitesse type '84, vaste prijs ƒ 4000,-. 04498-54414.

Te k. CARAVAN Tabbert '82 met kach., ijskast en voortent, prijs ƒ 8750,-. Tel. 045-412045.

Bij camping cars RIDDERBEKS, de 87'er Gruau caravans. Nu met speciale winterkorting. Prinsenbaan 135, Koningsbosch, 04743-2213.

Te k. gevr. tour- en VOUWCARAVANS. Contant geld. Ook verkoop caravans. 045-752747.

Schitterende carav. t.k., homecar GTI, nieuw, t.e.a.b. Tel. 045-454203.

Bijz. mooie CHATEAU Victorie te k. '82, 5 pers., 420 m. ringverw., gr. ijsk., af-z.kap, rolg., wasgel., 2 luif., radio, reisw., gasfl., res.w., 2 wat.p. etc. Keur.rapp. aanw. ƒ 8850,-. Tel. 045-458922.

Te k. gevr. Hobby CARAVAN, 5- à 6-pers., va. bj. '79. Tel. 04742-3188.

Te k. TOERCARAVAN Home Car Rally GT, ijskast, ringverw., luifel, bwj. '84, ƒ 11.000,-. Gouwestr. 9, Beersdal Heerlen.

Auto's en motoren

Opel KADETT 1200 S, kl. groen met extra's, bwj.'80, nw. model, iets moois, vraagpr. ƒ 7750,-, inr. mog. Ernst Casimirstr. 2, Kakert-Sch'berg.

Te k. VOLVO 343 DL autom., bj. '78. Adm. Helfrichstraat 57, Geleen.

Te k. prachtige OPEL Ascona 19 S, 4-drs., bj. '79. Burg. Lemmensstraat 38, Geleen.

Te k. MAZDA 323 autom., 4-drs., bj. '78, met APK. Bernhardstraat 12, Munstergeleen.

Te k. SUZUKI Alto, type '83, km.st. 45.000. Tel. 04494-44316.

AUDI 100 GLS, APK-gekeurd, bj. '78, grijsmet., ƒ 2200,-. Tel. 04492-4954.

Te k. OPEL Kadett 1.2 S autom., bj. '77, APK-gekeurd. Dr. Nolensplein 19, Heerlen-Molenberg, werkdagen na 16.00 uur.

Gelderland

EEN PRIMA PLEK

Stel: je bent op zoek naar een prima camping voor je sta-/tourcaravan of tent, (voor een jaar- of seizoensplaats). Waarom je ons dan zou bellen?
Omdat wij in gewoon Nederlands vertellen wat JUIST VOOR JOU PERSOONLIJK de voordelen zijn van de Camping Unieparken. En je advies geven (als je dat wilt) bij je keuze uit de 10 campings die wij beheren.
Bovendien zetten wij het antwoord op je vragen even op papier en dat sturen we je – samen met de gratis kleurenfolder – toe. Ons adres; Camping Unie b.v., Postbus 1894, 1200 BW Hilversum. Ons telnr. (tijdens kantooruren) 035-49854. Vraag dan even naar Rob Bakhuizen of naar Angelique van den Brink. Ons bellen? ZOU JE EENS MOETEN DOEN.
CAMPING UNIE, GEWOON GOED. Steeds voordelig. 122023

TOYOTA Landcruiser 3.4 diesel, bj. '83. Tel. 04495-7764.

Te k. PEUGEOT 505 STI, met alle extra's, bj. '80, vr.pr. ƒ 8750,-. Tel. 045-451832.

Te k. VOLVO 66 GL autom., bj. '79. Tel. 04490-18401.

Te k. mooie FORD Taunus 1.6 GL, 4-drs., bj. '79. Watersleyerweg 6, Munstergeleen.

RENAULT 18 Station, bj. '81. Pijler 49, Schaesberg, tel. 045-316205.

Te k. BMW 316, met veel extra's, kl. wit, bj. '84. Tel. 045-416118.

T.k. mooie BMW 1502, LPG, trekh., nwe. banden 1975. Pr. n.o.t.k. Tel. 045-751580.

RENAULT 18 TL, bwj. 10-6-'80, LPG, vraagpr. ƒ 3500,-. Tel. 045-464335.

Te k. PEUGEOT 305, '83, ƒ 9.500,-. Tel. 04457-2267.

AUTO CAUBO occasions

Keuze uit meer dan 100 auto's waaronder:

Volkswagen - Audi

Scirocco LS 1.6 ltr.	1980	ƒ 314,70
Polo LX, zilvermet.	1981	ƒ 237,72
Derby GLS	1979	ƒ 159,66
Jetta S 1.6 ltr., 4-drs.	1980	ƒ 269,42
Jetta CL diesel	1981	ƒ 292,06
Jetta C diesel, wit	1984	ƒ 480,08
Passat C 1.6 ltr., 5-drs.	1981	ƒ 292,06
Passat, silver spec., 1.6 ltr.	1982	ƒ 355,52
Passat Variant C 1.6 ltr	1983	ƒ 377,88
Santana CX diesel, 4-drs	1985	ƒ 531,20
Golf L, blauwmet.	1979	ƒ 212,88
Golf GL diesel, 5-drs	1980	ƒ 269,42
Golf GTI, zwart, met extr	1981	ƒ 337,34
Golf LX, wit, 1e eig	1983	ƒ 362,22
Golf C, 3-drs., 1.3 ltr.	1984	ƒ 389,06
Golf CL 1.3 ltr., roodmet.	1985	ƒ 453,41
Audi 80 LS, 4-drs., 1.6 ltr.	1980	ƒ 264,89
Audi 80 L Diesel, 4-drs.	1981	ƒ 337,34
Audi 80 CL automaat, 3-drs.	1983	ƒ 420,36

Div. merken

BMW 316, 2-drs.	1980	ƒ 229,08
Datsun Sunny 140 Y	1980	ƒ 148,09
Peugeot 305 SR, 4-drs., schuifd	1981	ƒ 269,42
Mini Metro 1000 E	1982	ƒ 314,70
Renault 5 TL, 3-drs.	1982	ƒ 205,94
Mazda 323 HB 1.3, blauwmet.	1983	ƒ 314,70
Mazda 626 2.0 ltr	1982	ƒ 222,14
Opel Ascona 1.3 S	1984	ƒ 377,88
Citroën Visa 11 spec., 4-drs.	1984	ƒ 253,57
Renault R 11 GTL, LPG, 1985		ƒ 422,60
VW LT 28 BUS, Taxi-rolstoel '81		

Bovenstaande prijzen zijn per maand

Auto Caubo, Neerhem 25, Valkenburg 04406-15041 122407

Noord-Brabant

Al een luxe bung.★★★★ voor ƒ 265,– p.w.! in de bossen v. Overloon/De Peel kunt u genieten v. natuur en luxe open haard, c.v., kl.tv., badkamer/ligbad, tennisbanen. Kl.folder. (010) 4672633 (vrij na 17/10)

Belgie

HOTEL BRIMMEYR, gel. in kl. Luxemb.-Swiss. Mooi wandelgebied, Franse keuken, 30 kamers, evt. met douche, gr. park, half pens. va. ƒ 45,-, kind. 30 en 50%. Speciale prijs v. groepen. Voor info: 09-35272392.

Oostenrijk

Voor winter 86-87 nog 2 pers.kamers vrij. Etage-douche. Nabij Zell am See, langlaufloipe. Walter Fischer „Grieserwirt" 5662 Gries i/Pzg. Tel.: 09-43-6543-8115

Spanje

Iberbus
rijdt iedere dag goedkoop naar Spanje. Inf. (020) 241010 of (010) 4130978.

MINI Clubman de Luxe 1100, bj. '76, APK-gekeurd, sportv., ƒ 1750,-. Tel. 045-451292.

MERCEDES 230 E blauwmet. '85; Citroën CX 25 GTI turbo grijs '85; Citroën CX 25 GTI roodmet. type '86; Citroën BX rood '85 5000 km; Citroën BX TRS rood '84 30.000 km; Citroën BX 19 TRD wit '85 45.000 km; Citroën BX autom. airco zwart '85 13.000 km; Citroën BX 14 RE rood 15.000 km '85; Citroën GSA Break groen met gas '81; Citroën 2 CV 6 rood '81; Renault 18 Break blauw '83; Renault 11 TL 5-drs. rood '84; Renault 5 TL 5-drs. blauw '79; Mazda 323 5-drs. blauwmet. '82; Mazda 626 blauw met 5-drs. '84; Peugeot 504 SR beige met gas '81; Peugeot 205 5-drs. GL blauw 18.000 km '85; Talbot Samba Rally wit '85 3000 km; Citroën C 35 benzine 5 versn. '83. Inruil, garantie, financiering. May Crutzen, Hunsstr. 33, Ubachsberg, tel. 045-752121.

Te k. VW GOLF MX bj. '79 lichte blikschade, pr. ƒ 3900,-. Treebeekstr. 68, Brunssum.

RENAULT 4 F 6 combi 1100, km 34.700, kl. wit, i.z.g.st., bj. '84, vr.pr. ƒ 10.000,-. Tel. 045-216673.

Te k. RENAULT 4F6 bj. sept. '80 i.pr.st. ƒ 1950,-. Veldstr. 30, Brunssum.

Te k. Opel KADETT, 4-drs., '77, gekeurd, t.e.a.b., tel. 045-711545.

Te k. TOYOTA Corolla coupé DX, 3-deurs, bwj. 12-9-'81, ƒ 6200,-. Tel. 045-715167.

Te k. PORSCHE 911, SC coupé, met. bruin, bwj.'79, div. extra's. Pr. ƒ 42.500,-. Tel. 04759-2323, 04759-1833.

T.k. DATSUN 120A '78, APK, i.z.g.st. Tel. 045-454530.

R 5 ALPINE, bwj. '80, i.z.g.st. Ruil of inruil grotere auto. Vr.pr. ƒ 7800,-. Tel. 043-627190.

Te k. BMW 520, bwj.'79, i.z.g.st. Doormanstr. 83, Ubach o. Worms.

CROSSMOTOR, merk Honda, bwj.'83, waterkoeling, vraagpr. ƒ 1750,-. Tel. 04490-15158.

Ford TAUNUS 20L 1981, veel extra's, w.o. sunroof, trehk., e.d. Vraagpr. ƒ 6250,-. Tel. 045-219450.

Te k. FIAT 127 bj. '79 i.g.st., zuinig, sunroof, rad.-cass. Vr.pr. ƒ 2000,-. Tel. 04406-12711.

Te k. MOTORBLOK v. Opel Kadett '77 + and. onderdelen. De Wendelstr. 11, Schaesberg.

Te k. VOLVO 343 DL bj. '85, 32.000 km. Tel. 04959-2103.

Gesloten VOLKSWAGEN-BUS LT 35 op gas, bj. '80, laadverm. 2000 kg m. dubb. lucht. Pr. ƒ 4500,-. Tel. 04402-74703.

Te k. MINI Metro 1.0 nov. '82, na 12.00 uur. Begoniasingel 57 Geleen.

Te k. FORD Escort 1600 bj. '77, apk gek. i.g.st. Vr.pr. ƒ 850,-. Tel. 04492-2643.

Te k. van Volvo-medewerker VOLVO 340 GL + div. access., bwj.'83. Tel. 04498-54425.

Te k. v. part. PEUGEOT 505 GL 1983, als nieuw! Tel. 043-646938.

Te k. Ford FIESTA 1300 S, zeldz. mooi, APK door off. dealer, rek. ter inzage, type '79, vraagpr. ƒ 3750,-. Briandstr. 33, Schaesberg.

Te k. TALBOT Tagora 2.2. GLS met veel access. bwj.'82, vraagpr. ƒ 11.000,-. Tel. 04497-1230.

ALFA Giulietta 1.8 '80 rood i.pr.st., pr. ƒ 5250,-. Tel. 04402-79350.

Jan v. Cruchten Auto's

Mercedes demo-auto's 300 SL sport-86, 420 SEC coupé-86, 500 SEC coupé-82, 500 SE-86, 84. 420 SE-86. 380 SEL-85. 280 SE 82-83. 280 S-82-74. 300 E-85., 230 E 86-85-84., 190 E 86-83. 190 E 2.3 16 kleppen, 300 D-85., 200 D-80, 230 TE combi-86, Golf GTI-83. Tel. 045-722844 of 727529. Schandelerstraat 2-4, Heerlen.

Te k. SUZUKI GT 380 uit '77 i.pr.st., vr.pr. ƒ 600,-. 045-461830.

Te k. BMW 630 CSI donkerblauwmet., kantelschuifdak, cremekleur leren bekl., km.st. 112.000, sportvelgen, APK gek., pr. ƒ 18.000,-. Assurantiekantoor HAKVO, tel. 04405-3008.

Te k. ALFA Romeo Giulietta 1600. Tel. 045-228054, na 17.00 uur.

BMW 528 I, i.z.g.st., bwj.'80, schuifd., stuurbekr., get. glas ƒ 12.000,-, tel. 04492-2738.

Te k.FIAT Uno 55 S, 3-drs., bwj. aug.-'85, 5 versn.,grijsmet., 17.000 km, t.e.a.b. Tel. 04456-621.

Te k. zeer mooie HONDA Accord bj. '78, APK, vr.pr. ƒ 2250,-. Inr. mogl. Prof. v.d. Waalstr. 8, Hoensbroek.

VOLVO 244 GL m. 1981 LPG, 118.000 km, groenmetallic, schuifdak, vaste prijs ƒ 9500,-. Tel. 043-648653.

Te k. Opel REKORD 21 D stationcar, gek., bj. '78, i.z.g.st., vr.pr. ƒ 2450,-. Inr. mogl. Prof. v.d. Waalstr. 9, Hoensbroek.

Te k. TOYOTA Starlet de luxe bj. '79 zeer mooi, pr. ƒ 2950,-. 045-453368.

CX 2000 bj. '76 APK gek. 12-'87 ƒ 950,-. Houtstr. 10, Merkelbeek, 04492-2225.

Te k. MERCEDES 300 D APK '76; BMW 730 APK '78 ƒ 7750,-; Toy. Carina '79 LPG ƒ 3000,-; Toy. Sportswagon '77 APK ƒ 2150,-; Honda Civic '79 ƒ 3000,-; Honda Accord 2× '78 APK ƒ 2350,-; Honda Accord sedan '78 APK ƒ 2750,-; Fiat 128 3P '78 APK ƒ 2350,-; Fiat 128 '79 ƒ 2500,-; Mazda 1000 '76 APK ƒ 1450,-; Lada APK '78 ƒ 1275,-. Inr. mogl. Pater Beatusstr. 30, Heerlen Eikenderveld.

Te k. HONDA Accord 3-drs. coupé 1978, APK gek., zeer mooi, ƒ 2450,-. 045-216658.

Te k. FIAT 127 bj. '78 APK gek. tel. 045-352517.

KERA-OCCASIONS: BMW 315 '83,'84; BMW 316 '82,'83,'84; BMW 318 I '84,'85; BMW 320 I '84,'85; BMW 518 '79,'80,'84; BMW 520 I '84; BMW 525 I '82,'83,'84; BMW 528 I '83; BMW 524 TD diesel '84,'85; BMW 728 IA '81; Opel Kadett 1.3 S '83; Opel Ascona 1.6 S '83; Renault 5 C '86; Peugeot 505 STI aut. '83; Toyota Camry TD '84; div. BMW's in automaat uitv. Kerkradersteenweg 5, Kerkrade, tel. 045-452121.

SIERRA stationcar 4-drs. met gas '83; Ford Sierra 2000 L 5-drs. autom. '85; Ford Sierra L 2000 5-drs. '85 5-bak; Ford 1600 Bravo autom. '82 en 1 Bravo 1600 '82; Escort 1100 5-drs. E bak '83; Mazda 626 1600 '84 en '85; Datsun Cherry GL 3-drs. '83; Talbot 1510 GKS 5-bak '83; Galant 1600 GL '82; Peugeot 505 GL '80 en '81 en '83; Peugeot 102 GR 5-bak '83; Peugeot 504 GL '79; Volvo 244 GLE autom. '79; VW Jetta '81; Renault R 18 '80; Sunbeam TI '80; Fiat Ritmo '80; Toyota sportwagon '79. Inruil en financiering Bovag garantiebewijs. Eigen werkplaats. Autobedrijf P. v. Dijk en Zonen, Hompertsweg 33, Schaesberg Kakert, tel. 045-311729.

Te k. TOYOTA landcruiser diesel bj. '81 zeer mooi ƒ 15.750,-. Inr. mogl. Tunnelweg 54, industrieterrein Dentgenbach Kerkrade-West.

DATSUN 100A de luxe, zuinig en goed met APK ± ƒ 1350,-, tel. 045-322864.

Ford TAUNUS 2.0 S bj. '79 vr.pr. ƒ 3450,-. 045-415528.

Te k. MERCEDES 200 D, bwj. '75, APK-gek., in uitst. staat v. onderh., vr.pr. ± ƒ 3500,-. Tel. 045-227468.

Te k. onder garantie en service: BMW 323i, 4-drs., div. extr., '84; BMW 728 I, alle extr., '84; BMW 320 Cabriolet, '81; BMW 318, '84; Opel Kadett, 4-drs., 13 S, '85; Opel Kadett LS 13 S, '85; Opel Kadett 13 SLS Caravan, '85; Ford Escort, 4-drs., 1.1, '83; Ford Escort Laser, '84; Audi 100 GLS autom., '80; VW Golf 1300, '84; Opel Manta 1900 SR, '76; Ford Sierra, '85; VW Golf, 4-drs. autom., '85; VW Golf GTI, '81. Inruil, financ., garantie. Autohandel P. Franken, Ganzeweide 59, Heerlen, tel. 045-216475 of 222030.

Wegens aanschaf bedr.auto LADA 1500 combi + LPG, nov. '83, alle keur. toegestaan. Tel. 043-251863 ƒ 6750,-.

Te k. in st. v.splinter nw. MITSUBISHI Colt GL 1.2 3-drs., bj. '81 kl. goudmetall. ƒ 6750,-. 043-211387.

MAZDA RX.7 ƒ 10.900,-; Eend 2 CV 6 6-'84 1e eig. ƒ 6900,-; Ford Escoort 11-'84 22.000 km ƒ 12.900,-; Ren. R4 GTL 1e eig. 5-'81 ƒ 4950,-; VW Golf LD 2-'81 ƒ 7950,-; Golf autom. 9-'80 ƒ 7950,-; Golf GTI ƒ 8750,-; Golf LD 11-'78 APK en nw. motor ƒ 3950,-; Pontiac Le Mans APK 7-'78 ƒ 3950,-; Mercedes 300 D APK t. '78 ƒ 5950,-; Peugeot 305 APK 6-'78 ƒ 2500,-; Daf 44 APK 6-'77. P. Joosten, Scharnerweg 3, Mstr. 043-627308.

Mooie MAZDA 323 automatic bj. juni '78 m. APK keur., vr.pr. ƒ 2250,-. Tel. 045-422610.

Te k. gevr. div. sloop- en SCHADEAUTO'S, alle bwj., red. prijs. Afgifte vrijwaring + ophalen. Tel. 045-752088, -216475, -222030.

Te k. ROVER 3500 automatiek, bwj. '79, LPG, i.g. Vr.pr. ƒ 4700,-. Spiesstr. Kerkrade, 045-459407.

Te k. OPEL Kadett 1.3 L bwj. '85 (nieuw model), vermetallic, km.st. 40.0 ƒ 17.500,-. Tel. 045-72757

CROSSMOTOR Suzu RM 125, '83; Yamaha mi cross, 50 cc, '84 + Yama 400, '82, t.e.a.b. Schildstr. Brunssum.

PEUGEOT 305 SR, bwj. '78, APK-gek., get. glas, elek. ramen, schuifd. Hoenstr. 181, Hoensbroek

Te k. van Golf SNEEUWBANDEN met velg tochtschermen, trekh. div. onderd. 1600 cc mo Tel. 045-256347.

LADA 1200, bwj. '79, geel, i.st.v.nw., vr ƒ 1850,-. Tel. 045-724273.

Te k. MAZDA 1000, bj. '78, APK-gek. 045-27240

Te k. van part. SUZUKI Carry, bwj. '82, km 40.000, i.z.g.st. Pr. ƒ 690 met bank en 2 winterbanden. Tel. 04498-56621 na uur.

'PROBLEMEN? MAANDAGMORGEN ZIJN ZE ALLEMAAL OPGELOST'

KNETTERGEK VAN JUDO



MAASTRICHT – Het statige Hotel Maastricht is daags voor de start van de wereldkampioenschappen judo voor dames veel van zijn allure kwijt. De ontvangsthal is bezaaid met een sporttassen waarvoor schijnbaar niemand meer belangstelling heeft. Midden in de hal, op een bank, liggen vier Koreaanse judoka's dicht tegen elkaar alsof ze elkanders lichaamswarmte willen absorberen. In een hoek zitten twee Italiaanse meisjes, die weigeren het hotel te verlaten omdat het buiten zo koud is. Ze zeggen, dat ze alleen voor de wedstrijd zelf naar sporthal De Geusselt gaan en dat liefst weer zo snel mogelijk richting Italië willen. Er wordt hard gelachen en hard geroepen. Mannen van vreemde nationaliteiten drukken elkaar aan de borst. Het lijkt alsof er veel verloren zonen worden teruggevonden. Een impressie van het aparte sfeertje, dat gewoonlijk aan een WK voorafgaat.



● *De nors kijkende Japanse zwaargewicht (110 kg) Noriko Matsumoto (links) weigerde in de richting van de camera te kijken.*

Foto: PERSBURO WIDDERSHOVEN

Breed uitgemeten zit de Australische Yvonna Zuydam in een hoek alles gade te slaan. Haar houding straalt een zalige rust uit. Met haar 27 jaar deponeert zij maar liefst 120 kilogram op de weegschaal! Twee categorieën zal ze bevechten, namelijk boven de 72 kilogram en de open klasse. Het bevalt haar in Maastricht. „Waarom ook niet", merkt ze op. „Ik ben zelf van Hollandse afkomst. Mijn ouders zijn 34 jaar geleden vanuit Rotterdam naar Sidney in Australië geëmigreerd. Ik heb hier dus nog familie wonen en sinds juni ben ik bij mijn 75-jarige oma in Rotterdam ingetrokken. In de sportschool van Chris de Kort, de coach van het Nederlandse herenteam, trainde ik voor dit WK".

De logische vraag is of zij er baat bij heeft gevonden om in Nederland te komen trainen. „Zeer zeker", zegt ze met veel nadruk, terwijl ze op haar bovenarmen wijst. „Ik ben veel sterker geworden". Yvonna Zuydam mag misschien wel als een professional te boek worden gesteld. Tot april dit jaar oefende zij in Sidney nog het beroep van verpleegster uit. Zij heeft haar baan opgegeven en is middels steun van de Australische regering naar Nederland gekomen. Zij blijft tot december en vertrekt dan naar Japan voor een belangrijk toernooi.

Waarom heeft Yvonna Zuydam voor judo gekozen? „Omdat ik finaal knettergek ben", schatert ze. „Door een vriendje ben ik eens meegenomen naar het judo en sindsdien kom ik er niet meer vanaf", is haar verdere toelichting op haar hobby.

Heel anders gaat het er op dat moment aan toe met de Japanse ploeg. Trainer Hisashi Yanagisawa heeft zijn dames, samen met een stel mannelijke judoka's die speciaal uit Japan zijn meegekomen, naar de sportschool van Pierre Zenden gecommandeerd. Daar worden de dames gedurende de anderhalf uur 'licht' getraind. Voortdurend 'vergrijpen' de dames zich aan de mannen, waarbij steeds weer bepaalde technieken worden herhaald. Slechts even komen Noriko Matsumoto (110 kilogram) en de door velen gevreesde Yoko Tanabe (tot 72 kilogram) met elkaar in gevecht. Nog altijd heeft de trainer niet uitgemaakt wie van beiden zondag in de open klasse zal meedoen. Tussen de strijdende partijen door probeert de fotograaf een shot van de uiterst nors kijkende Matsumoto te maken. Hij heeft er bijna een half uur voor nodig, omdat ze weigert in de richting van de camera te kijken. Na de training blijkt de 25-jarige lerares lichamelijk opvoeding bijzonder spontaan te zijn.

Opmerkelijk is, dat de 20-jarige Tanabe een andere houding aanneemt dan haar collega's. Als een van hen op bepaalde technische tekortkomingen wordt gewezen, geeft zij met een duidelijk hoofdknik 'begrepen' aan. Tanabe niet. Zij luistert en alleen haar lippen bewegen alsof ze wil zeggen: oké. Is het persoonlijke trots of alleen maar een houding om haar opponent te beïnvloeden? Het WK-toernooi zal het antwoord geven.

In een van de eetzalen van Hotel Maastricht zit ondertussen de Amerikaanse lerares Arnhoff (23). Naast haar zit een dame, die mogelijk ook een judoka kan zijn, maar het blijkt haar moeder Gloria te zijn, die haar dochter naar elk toernooi vergezelt.

De reclamespot 'Zo slank als je dochter' lijkt echt waar te zijn. „Het is ontzettend leuk om altijd je moeder bij je te hebben. Je hebt dan echt iemand waar je direct op kunt terugvallen", vertelt Arnhoff. Om haar woorden enigszins te logenstraffen jubelt ze meteen uit, dat ze het volgend jaar op 11 april gaat trouwen en dan thuis weggaat. Zij komt uit in de klasse tot 61 kilogram en zegt op echte Amerikaanse wijze dat ze alleen gekomen is voor het goud, terwijl haar coach James Hrbek dit met een goedkeurend knikje bevestigt.

Regerend wereldkampioene in de klasse boven 72 kilogram, de Italiaanse Maria-Terasa Motta, zit koukleumend met haar Siciliaanse collega Soraci Domenika (tot 56 kilogram) in een hoek weggedoken. Stuurs kijkend verklaren beide studenten dat ze, terwijl ze een blik naar buiten werpen, nu begrijpen waarom die Hollanders zo graag naar 'Bella Italia' komen. Nee, hun kennismaking met ons land valt tegen. Deze mening kan nog veranderen, want zowel Motta als Domenika zijn in hun klasse serieuze favorieten voor een medaille.

Enkele Zweedse dames vormen een spontaan groepje. Ondanks het feit dat ze ruim twee uur moeten wachten voordat ze ingecheckt zijn, blijven ze grappen maken. Een van de troeven in het team is de 19-jarige Elisabeth Kartsson (tot 66 kilogram). De blonde studente 'zonder speciale richting' staat op scherp. „Ik heb vijf weken in Rotterdam bij Chris de Kort getraind. In Nederland ontmoet ik betere tegenstandsters dan in Zweden. Bovendien heeft Nederland terecht een goede naam in de judowereld. Ik heb zo'n zeven of acht Zweedse juniorenkampioenschappen op mijn naam staan. Het wordt nu tijd, dat ik me ook bij de senioren laat zien. Ik heb er goede hoop op, want mijn derde plaats in Wenen, twee jaar geleden, moet ik kunnen verbeteren. Maar dan zou ik misschien een tikkeltje harder moeten trainen en daar heb ik soms een echt broertje aan dood", vertelt Kartsson.

Even verderop zit de Engelse kampioene in de klasse boven 72 kilogram, Joanne Spinks. Als een verkiezing van de mooiste 'paardestaart' gehouden zou worden, zou deze 18-jarige bankemployé het ongetwijfeld winnen. Zij heeft een typisch leeftijdsprobleem. „Was mijn vriend maar hier, want ik mis hem! Voor hem zou ik nog beter vechten", zegt ze in een poging om overtuigend over te komen.

Er wordt gezocht naar de door iedereen gevreesde Duitse Renate Sigmund. „Ze traint momenteel", liegt een Duitse official. „Ze is wandelen", probeert een ander de boot af te houden. „Ze ligt in bed", zegt een teamgenote van haar met een sarcastisch glimlachje. Aan de deur staat een stralend lachende Japanner. Hij spreidt zijn armen en zegt: „Problemen? Maandagmorgen zijn ze allemaal opgelost!".

PIERRE FRAMBACH

Martin Scherpenhuizen, trainer van RKTSV:

'Jonkies moeten leren koppie erbij te houden'

Van onze medewerker HENK SPORKEN

TERWINSELEN – Het is een wet van Meden en Perzen dat aan de staart van de competitieranglijst een vereniging de niet benijdenswaardige positie van rodelantaarndrager moet bekleden. Een lot dat op dit moment TSV uit Terwinselen in 4C is beschoren. Slechts twee punten uit zeven duels werden tot nu toe vergaard. Een onderhoud met trainer Martin Scherpenhuizen over de gang van zaken leek en bleek dan ook alleszins de moeite waard te zijn. De 28-jarige leraar lichamelijke opvoeding die binnenkort bovendien ook zijn studie fysiotherapie hoopt te beëindigen heeft de Kerkraadse formatie sinds juli onder zijn hoede.

„Ik ben trots op deze vereniging. Ik werk ontzettend graag", start hij zijn spreekbeurt. „RKTSV is niet voor niets de grootste amateurclub van Kerkrade. Het geheel is dank zij het prima functioneren van het bestuur voortreffelijk georganiseerd. Dit slaat duidelijk over op de spelersgroep. Het trainingsbezoek is vrijwel optimaal. Zelden zijn minder dan dertig jongens aanwezig. We hebben zelfs de onplezierige maatregelen moeten treffen enkele vaste derde elftalspelers de training op donderdag te ontzeggen. Ook de sfeer in de groep is, ondanks de slechte resultaten, uitstekend. De oorzaken van de tegenvallende prestaties zoek ik dan ook niet per se niet in randverschijnselen buiten het veld. Nee, we schieten op dit moment met name op taktisch gebied gewoonweg nog tekort. Aan het begin van het seizoen werd ik voor een voldongen feit gesteld. Een stel ervaren spelers koos bewust voor een stap terug. Zij maken op dit moment furore in het vierde. Bovendien vertrok Malskat naar SVK hetgeen eveneens een gevoelig verlies was. Ik moest dan ook te drastisch verjongen. Ons eerste team bestaat nu hoofdzakelijk uit knapen van rond de twintig. Zij zijn, en dat wil ik duidelijk stellen, zeer fanatiek bezig. Het komt er alleen nog niet uit. We laten de bal nog te weinig werk verrichten. Bovendien trekken we te vaak ten aanval als enthousiaste pony's die nog niet uitkijken waar ze lopen. Achterin beland je dan regelmatig in een tegen een situaties met alle gevolgen vandien."

Martin, tot slot: „Onze jeugdige keepers, die tijdens de training prima presteren, kunnen in dergelijke situaties nog niet voor de broodnodige rust zorgen. Ik ben er echter van overtuigd dat knapen als Raymond Martens, René Michorius, Roger Smits, John Muyen en nog enkele andere kunnen uitgroeien tot volwaardige krachten. Wat de toekomst betreft ben ik dan ook optimistisch gestemd. Aan degraderen denk ik geen moment. Daarvoor voetballen we ook nu al te veel te goed. Als de jeugdige knapen leren de koppies erbij te houden, komen de resultaten van zelf".



●*Drie personen die RKTSV door de moeilijke periode heen moeten loodsen. V.l.n.r.: hulptrainer T. Scholtes, E. Steffan en trainer Martin Scherpenhuizen.* Foto: WIM KÜSTERS

Veldwerk

Onder redactie van Arno Römgens



● *Sportclub-trainer Piet Aussems geeft aanwijzingen aan zijn groep.* Foto: WIM KÜSTERS

Club uit Bocholtz heeft draai nog niet gevonden

Concurrentieslag bij Sportclub'25

Van onze medewerker LEO JASPERS

BOCHOLTZ – Sportclub'25 anno 1986: 20 nagenoeg gelijkwaardige, technisch en taktisch uitstekend geschoolde voetballers die op een magnifieke accommodatie wekelijkse trainingspartijtjes afwerken en zondag's een oogstrelende voetbalpartij op grasmat weten te leggen. Voor menig trainer een situatie om de vingers bij af te likken. Piet Aussems, de likkebaardende oefenmeester in kwestie bij Sportclub'25 (teleurstellend in 4b geopend met zes punten uit zeven wedstrijden), denkt daar inmiddels toch wel iets genuanceerder over.

Piet Aussems: „Ik trof hier inderdaad een groot en prima voetballend spelerspotentieel aan. De spelers van het eerste en tweede team deden kwalitatief nauwelijks voor elkaar onder. Maar ik proefde een zekere verzadiging bij de groep. Iedereen was vastgeroest op zijn vertrouwde plek in het eerste en/of tweede team. Concurrentie viel er nauwelijks te duchten, met het gevolg dat de echte bezieling om zondags iets extra's te geven ontbrak. Dat patroon heb ik bewust willen doorbreken. Sterker nog: ik heb de spelers van de A-jeugd ook nog in de geënsceneerde concurrentieslag om een plaats in de hoofdmacht betrokken. De begoogde motivatie steeg zienderogen en optimistisch traden we dan ook de competitie tegemoet. Maar zie... een nieuw, haast ziekelijk fenomeen, overijverigheid en besluiteloosheid in het strafschopgebied, stak de kop op en schonk ons slechts teleurstellende resultaten".

Piet Aussems probeert die impasse nu te doorbreken. Zijn recepten: trainen op afronden, inpraten op de groep en A-spelers incidenteel echt voor de leeuwen gooien. Die jongens blijken namelijk wèl hun schroom in het vijandelijke doelgebied van zich af te kunnen zetten en iets af te dwingen. Bij vijf van de zes veroverde competitiepunten (1–0 thuiszeges tegen Vijlen en Mheerder Boys en 1–1 bij Gulpen) tekenden zij zelfs voor de doelpuntenregie. Een ontwikkeling die Piet Aussems en voorzitter Peter Bertram zichtbaar deugd doen. Peter Bertram: „We moeten het op langere termijn toch van de jeugd hebben en we hebben trainer Piet Aussems juist aangetrokken omdat hij bij EHC bewezen heeft iets op de jeugd te kunnen overdragen".

Piet Aussems wanhoopt dan ook nog lang niet. Hij vindt dat Sportclub'25 zeker een goede subtopper in 4B moet worden („Bij alle zeven tot nu toe afgewerkte wedstrijden waren wij immer de betere ploeg"). Youngsters als Marco Stoffelen, Jeroen de Bruin en Hans Görtzen kunnen zijn inziens aan die subtopper-doorbraak hun steentje gaan bijdragen.

Zondagmiddag half drie

Eerste klasse F
Waubach-Heerlen
Voerendaal-SCG
Veritas-Roermond
Tiglieja-Sparta '18
Meerssen-Almania
SVN-Volharding
Heer-RKONS

Tweede klasse A
Eijsden-Sweikh. Boys
MKC-Hopel
Obbicht-RKVVL
Miranda-Vinkenslag
Kolonia-Leonidas
Rapid-Heerlen Sport

Derde klasse B
Chevremont-SVK
Minor-Bekkerveld
Mariarade-RKBSV
KEV-Vaesrade
Abdissenb.-Groene Ster
Schuttersv.-Heksenberg

Vierde klasse B
Nijswiller-Banholtia
Wit Groen-Vilt
Zwart Wit-Sportclub
Hulsberg-RKMVC
Gulpen-Vijlen
Mheerder Boys-RKVVM

Vierde klasse C
RKTSV-Rimburg
Heilust-RKHBS
RKSVB-FC Gracht
Laura-Simpelveld
Waubachse B.-Schimmert
Weltania-Schimmert

Vierde klasse D
Sanderbout-IVS
Urmondia-RKDFC
FC Hoensbroek-Kaspora
Nieuw Einde-Treebeek
De Leeuw-Schinveld
Langeberg-GSV '28

Enkele duels in Haarlem, twee partijen bij Bouwfonds en voorlopig vier weken Vienna

van WK-ster tot part-timekracht



● *John Rep, afgelopen maandag nog op de bank bij Bouwfonds, vandaag op de voetbalweide in Wenen.*

Foto's: FRITS WIDDERSHOVEN

MAASTRICHT/JISP – Aan de periode dat John Rep in zijn riante villa in het Noordhollandse Jisp uitkeek op de Wijde Wormer, waarin zijn gedachten en herinneringen aan de goudomrande voetbalera langzaam wegstroomden, is weer een einde gekomen. Met ingang van gisteren staat de ex-international tijdelijk onder contract bij het Weense Vienna. Het wordt de zoveelste halte in de carrière van Rep. Als een rondreizend voetbalartiest zwierf hij langs de Europese voetbalvelden: Ajax, Valencia, Bastia, St. Etienne, PEC Zwolle, Feyenoord, Haarlem. Korte tijd geleden stortte hij zich nog op de zaalvoetbalmarkt. Hij hielp het Geleens Bouwfonds twee wedstrijden uit de brand. Donderdag dwong hij na een testtraining een contract af (voorlopig voor vier weken) bij het Oostenrijkse Vienna, waarin hij vandaag debuteert tegen Linz. „Ik ben 34. Ja, de jaren gaan nu hard. Ik wil echter nog minimaal twee jaar op niveau presteren", begint part-timer John Rep, die eigenlijk louter en alleen op zijn naam is overgenomen door de Oostenrijkers, zijn relaas.



● *„Ik ben 34. De jaren gaan nu hard, maar ik hoop minimaal nog twee jaar op niveau te kunnen spelen", vertelde Rep, die voorlopig vier weken onderdak heeft gevonden bij het Oostenrijkse Vienna.*

Afgelopen maandag speelde John Rep zijn laatste duel voor zaalvoetbalvereniging Bouwfonds. Rep vervulde een onopvallende rol, maar scoorde in de slotfase wel de belangrijke gelijkmaker. De beslommeringen in de zaal zijn nu weer voltooid verleden tijd. „Het was een vriendendienst", verkondigde de ex-Oranje-klant. „In de loop der ja-



Tekst: **Frans Dreissen**

ren heb ik Limburg heel wat contacten opgebouwd en via die connecties ben ik in Geleen terechtgekomen". Over het feit dat Rep voor elke partij een fikse vergoeding beurde (gefluisterd wordt een bedrag van 750 gulden), wordt met geen woord gerept. Rep blijft erbij dat hij zich belangeloos inzette voor Bouwfonds. „Het was een liefhebberij. Ik nam de reis van Jisp naar Geleen visa versa op de koop toe. Binnen twee uur was ik via Amsterdam in Limburg. Dat viel dus allemaal best wel mee".

Of de komst van Rep naar Bouwfonds effect heeft gesorteerd is moeilijk te zeggen (4-3-zege op het ongeslagen Brunssum en 3-3 tegen Stap In). Voorzitter Wim Snijders had alle reden tot tevredenheid. Zijn vereniging heeft ondanks de matige prestaties in elk geval landelijke publiciteit gekregen. „John Rep heeft de ploeg bepaalde impulsen gegeven. Hij werkte van week tot week. De afspraak was dat hij zou spelen indien we hem nodig zouden hebben. Hij was als het ware een soort oproepkracht". Schnabbelaar Rep bevestigend: „Ik was met de club overeengekomen dat ik alleen zou spelen als ik tijd had. Een vast contract had ik niet". De activiteiten in de zaal waren niet meer dan een leuk tussendoortje; een tijdverdrijf tussen het veldwerk in.

De Zaankanter heeft een vervelende oktobermaand achter de rug. Begin deze maand vernam hij via de televisie dat Haarlem-trainer Hans van Doorneveld geen prijs meer op hem stelde. In het contract van Rep was een clausule opgenomen waarin beide partijen tussentijds konden opzeggen. Omdat Rep, kampend met conditieproblemen, geen poot aan de grond kreeg als centrale middenvelder, maakte Haarlem gebruik van die clausule. Rep, nog steeds pisnijdig: „Ik voelde het aankomen maar ik vind het geen stijl waarop een en ander naar buiten werd gebracht. Van Doorneveld is een enorme stiekumert. Het wordt tijd dat hij opstapt bij Haarlem".

Rep, ooit bij Ajax de opvolger van Sjaak Swart en de voorganger van La Ling die thans een modebedrijf bestiert, heeft zelf ook niet altijd volgens de regels gehandeld. Drie jaar geleden verdween hij op mysterieuze wijze uit Frankrijk, nadat zijn toenmalige broodheer Saint Etienne had besloten om hem geen contract meer aan te bieden. Rep had in Frankrijk een enorme belastingschuld van circa een miljoen Franse francs. Een en ander was het gevolg van een speurtocht naar geld in de zwarte kas van voorzitter Roger Rocher. Voor het delgen van de belastingschuld werden Reps bezittingen in Saint Etienne destijds verkocht.

Tussen 1973 en 1981 droeg Rep 42 maal het shirt van Oranje. Voor Nederland scoorde hij vijftien keer. De twee WK-finales vormden de sportieve hoogtepunten van de Noordhollander. Enkele weken geleden was de ster van weleer gedoemd tot niets-doen; de voetbal-WW lag in het verschiet. Vergane glorie. Heracles informeerde voorzichtig naar het prijskaartje van Rep, maar zag uiteindelijk af van een transfer. Van de belangstelling van Cercle Brugge hoorde Rep alleen via de media.

„Ik had al langer contacten met Vienna in Wenen, dat momenteel in de hoogste Oostenrijkse liga op een achtste plaats worstelt voor deelname aan de kampioenscompetitie. De ploeg is dringend verlegen om versterking. Die achtste plaats is immers een must", vertelt Rep, die in Wenen een oude bekende treft uit de WK-finale van 1978. In het elftal van Vienna kreeg hij immers een stek toebedeeld naast de voormalige Argentijnse international Mario Kempes.

„Vienna is een nieuw avontuur. Tussendoor probeer ik nog zo goed en kwaad als het kan, aandacht te besteden aan de trainingscursus; die profcursus van de VVCS. Volgende maand word ik 35. Mijn toekomst ligt waarschijnlijk toch in het voetbal. Ik zou later best in het trainersvak willen stappen. Eerst mijn karwei in Oostenrijk afmaken. Daarna zien we wel verder". Flierefluiter Rep heeft in Wenen een contract dat in eerste instantie loopt tot het begin van de 'play-offs' die over vier weken beginnen. Mocht Vienna zich voor die kampioensronde plaatsen, dan wordt de verbintenis verlengd tot het eind van het seizoen (juni '87). Mocht het elftal van Rep de eindronde niet bereiken, dan keert Rep over vier weken noodgedwongen weer terug naar Nederland. „Ik ben blij dat ik voorlopig weer onderdak heb gevonden. Ik blik niet te ver vooruit. We moeten met Vienna eerst bij de eerste acht in de competitie eindigen, dan ziet de nabije toekomst er tenminste weer wat rooskleuriger uit".

● *Jesper Olsen, peinzend op de bank. „Bij Ajax is er kennelijk geen geld meer."*



Jesper Olsen heeft buik vol van Engels krachtvoetbal

Van onze verslaggever

MANCHESTER – Twee jaar geleden werd Jesper Olsen nog op handen gedragen bij Manchester United, maar aan die hoogtestage is dit seizoen definitief een einde gekomen. De 25-jarige Deen heeft zijn status als basisspeler bij de legendarische Engelse voetbalclub moeten inleveren en is door manager Ron Atkinson gedwongen zich te schikken in de rol van pendelaar tussen de bank en het veld. 'De Vlo', zoals de kleine linkerspits in zijn Ajaxtijd werd genoemd, maakte twee weken terug zelfs een dieptepunt in zijn voetballoopbaan mee, toen hij door teamgenoot Remy Moses op de training knock-out werd geslagen en met een open linkerwenkbrauw moest worden afgevoerd. Elf hechtingen waren noodzakelijk om de gapende wond te dichten, waardoor Olsen voor de zoveelste maal in deze jaargang uit beeld verdween.

„Nog altijd begrijp ik niet", zo zoekt de ex-Ajacied naar een explicatie voor het incident, „hoe dit heeft kunnen gebeuren. Moses en ik heb nooit problemen met elkaar gehad. Sterker nog, het is gewoon een heel aardige jongen. Het gebeurde na een kopduel. Op de een of andere manier was hij kennelijk geïrriteerd geraakt en riep me iets toe in de trant van mafketel. Toen ik vroeg wat er aan de hand was, haalde hij ineens uit. Hij sloeg me twee keer achter elkaar in mijn gezicht. Mijn hele wenkbrauw lag open. De clubarts heeft de wond gehecht, maar het betekende wel, dat ik twee weken niet kon spelen. Moses heeft direct na die vechtpartij zijn excuses aangeboden en die heb ik geaccepteerd."

Hoewel voor Olsen het voorval met Moses is afgedaan, heeft de linkerspits toch zijn buik meer dan vol van Manchester en het Engelse voetbal. Zijn sportieve verblijf op het Britse continent is vooral na zijn ongebruikelijke reeks reservebeurten op zo'n grote teleurstelling uitgelopen, dat hij aan het einde van dit seizoen het voetballand, dat hij vóór zijn komst zo hoog taxeerde, per se wenst te verlaten. „Ik ga hier absoluut weg", zo benadrukt hij. „Aan het einde van dit seizoen loopt mijn contract af en dan wil ik proberen elders aan de slag te komen. Ik vind mezelf te goed voor de reserves. Ik schik me voorlopig in de situatie, omdat het nu eenmaal voor een voetballer niet goed is midden in een seizoen te vertrekken".

Olsen heeft zijn blik gericht op West-Europa en dan Italië of West-Duitsland in het bijzonder. „In die landen wordt er gespeeld zoals ik bij Ajax gewend was te doen. Dat is veel beter voor mijn ontwikkeling. In Engeland is de dekking heel stringent en dien je je te beperken tot hard werken en vechten om de bal. Niemand zoekt de combinatie. Het zijn allemaal lange trappen. Je krijgt er pijn van in je nek. Het is jammer dat er niet meer spelers rondlopen als Glenn Hoddle bijvoorbeeld. Hij zoekt echte voetbaloplossingen en dat is voor een type zoals ik ben, heel belangrijk. Op die manier kom ik het best tot mijn recht. Toen Arnold Mühren bij Manchester speelde, klikte het ook uitstekend. Nee, op deze manier gaat het plezier er heel snel af".

Ajax komt niet meer in het toekomstperspectief van Olsen voor, „want", zo beweert hij met grote stelligheid, „het wordt toch nooit meer hetzelfde. Bovendien gaan er steeds spelers weg. Kijk maar naar Koeman en Vanenburg en straks misschien Van Basten. Er is kennelijk geen geld of men wil het niet uitgeven. Dat weet ik niet. Ik heb er een geweldige tijd gehad en ontzettend veel geleerd, maar ik denk niet dat het verstandig is om terug te gaan wanneer Ajax belangstelling mocht tonen. Daar komt bij, dat er in Nederland nauwelijks competitie is. Dat is vergeleken met Engeland een enorm verschil. Elke wedstrijd moet je op scherp staan. Tien maanden lang zonder winterstop, anders lig je eruit".

De Deen heeft dat dit seizoen zelf aan den lijve ondervonden, zogoed als hij ook nadrukkelijk heeft kennis gemaakt met de hardheid van het Engelse spel. „Er mag in dit land veel meer. Het publiek vindt het ook prachtig, dat krachtvoetbal. Bang ben ik nooit geweest. Ik doe er zelf ook aan mee. Dat is gewoon noodzakelijk. Anders kun je je hier helemaal niet handhaven". Jesper Olsen ligt 'eruit' bij Ron Atkinson. „Als persoon heb ik geen moeite met die man, wel als manager. We verschillen gewoon van inzicht over het voetbal dat hij met Manchester voorstaat. In dat opzicht zit ik meer op de lijn van Linder, De Mos en Piontek. Zij propageren een concept, waarin ik het beste kan functioneren. Van hun krijg ik een vrije rol. Bij Atkinson moet ik veel te plaatsgebonden spelen", aldus de Deen, die door alle negatieve ervaringen van de laatste tijd door bondscoach Piontek niet is geselecteerd voor de EK-kwalificatiewedstrijd van volgende week woensdag tegen Finland.

Atkinson kreeg een soort vrijbrief om aankopen te doen, waarvan de Brit optimaal gebruikt maakte. Sinds zijn bewind investeerde hij een slordige 17 miljoen gulden in spelers, onder wie de Ierse international Frank Stapleton, John Gidman, Bryan Robson, Remi Moses, Gary Birtles, Arnold Mühren, Peter Davenport, Gordon Strachan, Alan Brazil en Jesper Olsen. Om die transfers financieel te kunnen realiseren werden ook enkele toppers van de hand gedaan, onder wie Ray Wilkins (naar AC Milan) en Mark Hughes, die voor het recordbedrag van 7 miljoen gulden naar Barcelona verdween.

Ondanks al die investeringen wacht United al twintig jaar op een landstitel. De enige successen, die Atkinson binnenhaalden, waren de twee FA-Cups in '83 (tegen Brighton) en in '85 (tegen Everton). In de verschillende Europa Cup-toernooien moest de miljoenenformatie eveneens met bescheiden prestaties genoegen nemen. De meest in het oog springende verrichting was de halve-finaleplaats in het EC-toernooi voor bekerwinnaars vorig jaar, waarin Juventus vervolgens een te grote hindernis bleek.

Dit seizoen werd een rem gezet op de aankoopdrift van Atkinson, maar na de zwakke seizoenouverture van de Reds stond de manager zonder succes bij de leiding al weer aan de klaagmuur. „Voor mijn gevoel", zo luidt de analyse van Olsen, „zijn we te laat met de voorbereiding begonnen. Pas drie weken voor de competitie zijn we bij elkaar gekomen om vervolgens direct tegen topploegen als Fluminense, Real Sociedad en Dynamo Kiev te spelen. Ik denk, dat we beter net zoals in Nederland het geval is, tegen amateurclubs hadden kunnen oefenen om in het ritme te komen en het nodige zelfvertrouwen op te bouwen. Iedereen liep nu echt op zijn tenen. Van die zware inspanningen hebben we in het begin van de competitie een forse terugslag gekregen en in feite betalen we daar nu nog steeds de tol voor".

rijuit & huis

limburgs dagblad

eindredactie: jos van wersch

Hoe een Limburgs echtpaar zwaar gedupeerd raakte en 's nachts geen oog meer dicht doet

Dagelijks staan er berichten in de krant over inbraken bij deze of gene. Je leest het, haalt de schouders op en je denkt: *pech gehad*. Om vervolgens tot de orde van de dag over te gaan. Want tja, zolang het je zélf niet aangaat laat zo'n diefstal je koud. Maar wie ooit geconfronteerd is met inbrekers vergeet dat z'n leven lang niet. Nog afgezien van verdwenen (en vaak dierbare) spullen, nog afgezien van financiële problemen (onderverzekerd of problemen inzake de verzekering zoals in onderstaand verhaal) is er ook nog de geestelijke pijn. Vooral de angst, het onbehaaglijke gevoel zodra het buiten donker wordt en de vrees naar bovenkomt dat de inbrekers opnieuw zullen toeslaan.

Zeven weken geleden werd in een vrijstaande, zeer fraaie woning in de regio Grathem ingebroken bij een echtpaar. Voor een 'zeer groot bedrag', waarmee behoorlijk wat nullen zijn gemoeid, werden goederen (met name schilderijen en tapijten) door inbrekers ontvreemd terwijl de heer en mevrouw des huizes sliepen. Zeven weken na dato zijn ze bereid om over die afschuwelijke nacht en de daarop volgende periode te praten. Ze hopen met dit verhaal (via tips) nog iets van hun kostbare spullen terug te krijgen. 'Want ik kwam tot mijn ontzetting erachter dat we niet waren verzekerd', zegt Wiel. 'Althans, zo denkt de verzekering er in eerste instantie over. Als dat al het geval is, dan is dat natuurlijk stom, heel stom.'

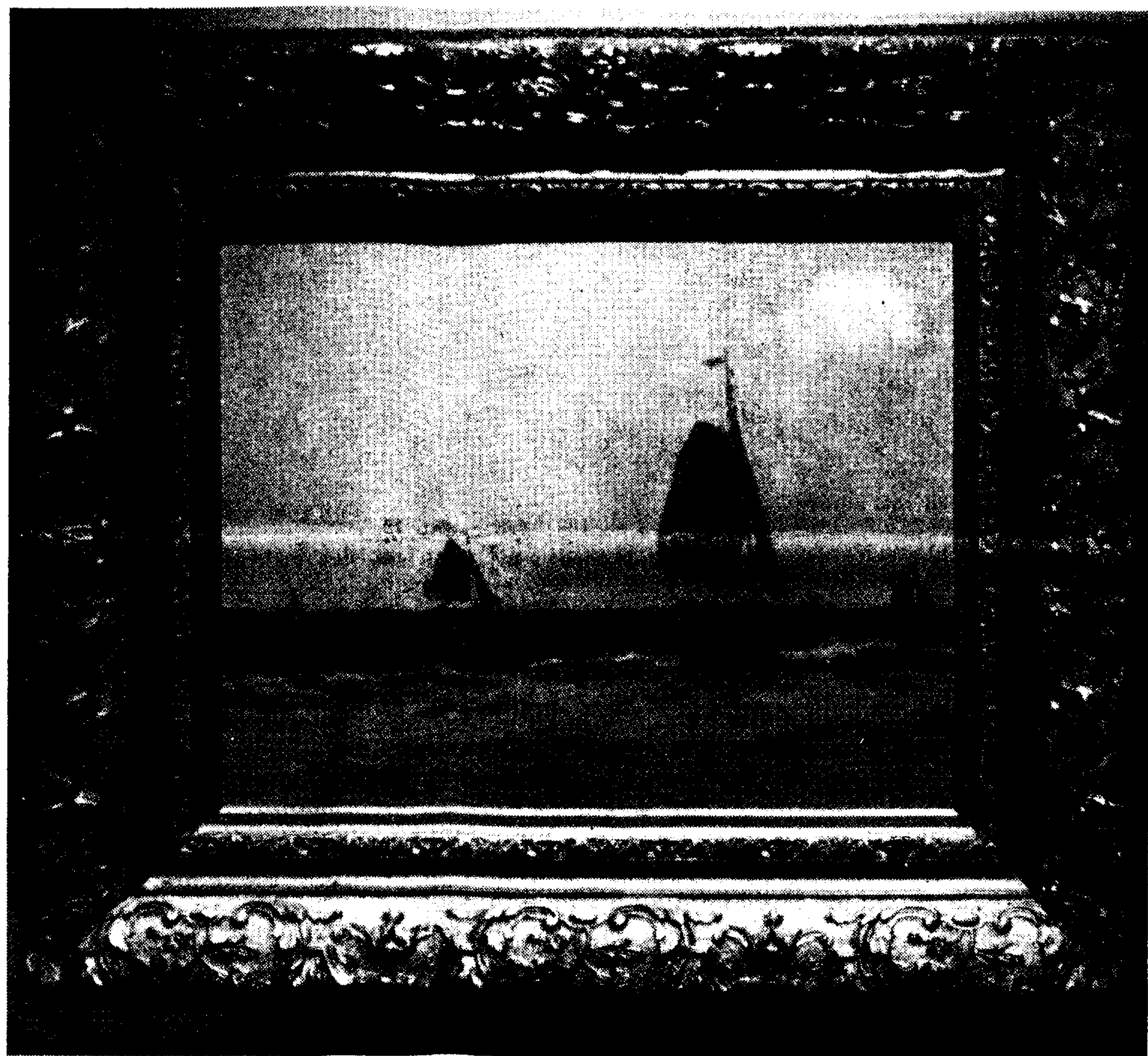
'Laat dit verhaal tevens een waarschuwing voor anderen zijn', zegt zijn vrouw Maria. 'Eerst de schrik, dan de woede, tenslotte de angst die maar niet over gaat'.

Maandag 1 september 1986. Een mooie, zonnige dag loopt ten einde. Maria en Wiel zijn beiden flink in de weer geweest en voelen zich moe. Ze laten voor één keertje de blinden voor het raam open, want buiten is het nog volop licht. Maria: 'Het was nog zomertijd'.
Even na tienen gaan ze te bed. Ergens die nacht (Zij: 'Geen idee hoe laat het was') hoort Maria de poes miauwen, maar ze schenkt er verder geen aandacht aan. Even na vieren horen ze hun huisdiertje opnieuw en Wiel besluit om toch maar eens te gaan kijken. 'Ik had al een raar gevoel toen ik de keuken binnenging', zegt hij nu. Beneden in de hal ziet hij in één oogopslag wat er aan de hand is. Alle perzische tapijten zijn weg en hoewel stijf van de schrik rent hij de immens grote woonkamer is. Wiel: 'Ik meen gezien te hebben dat er nog eentje door het raam naar buiten sprong'.

Waar Wiel en Maria al jaren bang voor waren, is een feit. Er is ingebroken en niet zo'n beetje ook. Hoewel het tweetal hun huis mechanisch goed heeft beveiligd, is toch een raampje aan de achterkant geforceerd. En via dat raam hebben de inbrekers zich toegang weten te verschaffen tot het huis.

De politie van Thorn wordt gealarmeerd en is binnen een mum van tijd present. Maria en Wiel lopen, zwaar aangeslagen en helemaal van streek, door de kamer op en neer. Wat hebben ze meegenomen- en nog belangrijker: wat is er nog óver van hun collectie? Wiel: 'Dertig jaar lang hebben mijn vrouw en ik kunst verzameld. Schilderijen en tapijten. Hele mooie schilderijen, waardevolle stukken. We hebben er al die tijd bijna alles voor opzij gelegd. We zijn zelden of nooit op vakantie geweest omdat we alle geld besteedden aan kunst. Zestien schilderijen en zestien tapijten – en nog vele andere spullen – zijn die nacht gestolen. Als de poes ons niet wakker had gemaakt, waren we waarschijnlijk álles kwijt geweest.'

Maria: 'Ze hebben ook dierbare stukken meegenomen. We hebben vele jaren met elkaar verkering gehad. In die periode kocht ik verzilverde onderzetters van het merk WMF. Die waren niet zo heel kostbaar, maar voor mijn gevoel waren het unieke stukken. Vanwege de herinnering'.
De politie vindt sporen. Het blijkt dat twee auto's, een oude Volvo uit de 240-serie en (tien tegen een) een Mercedes die in het nabij gelegen maisveld geparkeerd stonden, de buit hebben vervoerd. Eén schilderij hebben de inbrekers, in het bos, laten staan. Een buurjongen van Wiel en Maria, die omstreeks kwart voor drie die nacht per fiets terugkeerde van een kermis in de buurt, herinnerde zich een dag later dat hij met zijn rijwiel 'heel even tegen zo'n vreemd geparkeerde auto reed'. Maar hij stond verder niet stil bij dat voorval. Totdat hij de dag nadien van de inbraak hoorde. Toen ging hem een licht op.
De politie van Thorn, zo zegt Wiel, heeft alle mogelijke moeite gedaan. En het onderzoek duurt voort. 'Maar ik begrijp dat onze zaak niet de hoogste prioriteit heeft. De politie informeert trouwens regelmatig, ook buiten diensttijd, hoe het nu met ons gesteld is. Dat stellen we zeer op prijs.'
De politie van Thorn – zo laat ons een woordvoerder weten – is 24 uur per dag met deze inbraak bezig, maar er spelen natuurlijk nog meer kwesties. Ook privé-detective Ben Zuidema is inmiddels ingeschakeld, met mede-weten van de politie. Vooraf zijn tussen politie en Zuidema duidelijke afspraken gemaakt over 'wie waar mee bezig is' en daar houdt Zuidema zich strikt aan, aldus de politie in het witte stadje.



● *Willem Weisenbruch, 1864-1941, (afm. 45 x 35), olieverf op doek*



● *Prof. Ludwig Knaus (afm. 60 x 76), negentiende eeuw, olieverf op paneel*

...s van 10.00 ...

Hoge beloning ƒ 10.000,–

voor degene die aanwijzingen of inlichtingen verschaft welke leiden tot het bekend worden van de dader(s) en tot terugbrenging van de goederen, te weten:

a. kostbare schilderijen, meesterwerken van Schelfhout, Israels, Knaus, Gerome, Herring, Weissenbruch en anderen;
b. Perzische tapijten, benaming bidjar, kashan, sarouck, veramin, farahan en andere, in diverse afmetingen;
c. antieke koperen en verzilverde voorwerpen;
d. Chinese vazen, blauw decor.

Deze goederen zijn ontvreemd vanuit een woning te Kel-... gemeente Grathem, in de nacht van 1 ... 2 septem-...

... dan ...

● *Deze advertentie stond in de krant van 20 september jl. Zonder resultaat...*



● *Jean Léon Gerome, 1824-1904, (afm. 45 x 54), olieverf op paneel en gesigneerd op 1859*

Verzekering

Wiel en Maria, vijftigers, kunnen eigenlijk geen dag zonder elkaar, al was hij, toen hij nog leiding gaf aan een inkoopteam van een groot concern, regelmatig op zakenreis. Nu is hij zelfstandig zakenman. Het klinkt wat betuttelend maar Wiel en Maria zijn brave mensen, die geen vlieg kwaad doen, sterker nog, zij ontplooien veel aktiviteiten in de sociale sfeer maar wensen daar zelden met iemand over praten. En dat het tweetal erg begaan is met het lot van dieren, weet de hele buurt. Maria: 'Het feit dat er inbrekers in ons huis hebben gelopen geeft je een heel eng gevoel. Psychisch is er bij mij iets gebroken.'

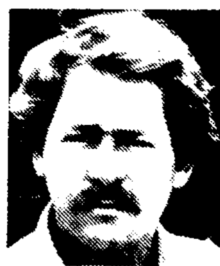
Maar het leven gaat ook na die nacht van de eerste op de tweede september verder. Wiel, als een echte pietje precies voor alles verzekerd wat er te verzekeren valt, haalt zijn inbraak-polis (van de *Ohra* in Arnhem) erbij. Trouw heeft hij jaarlijks de premies betaald voor de meest uiteenlopende zaken. Als hij de Ohra in kennis stelt van de inbraak, krijgt hij al snel een brief terug.

Geachte heer, U was slechts tot 1 maart 1986 via ons verzekerd. Derhalve kunnen wij enz...
Wiel en Maria krijgen daarmee een tweede klap binnen enkele dagen te verwerken. 'Ik heb een polis in mijn bezit die tot 1990 loopt. In 1980 en '81 heb ik een gesprek gehad met een inspecteur van die maatschappij. Maar die inspecteur, die op mij zeer correct overkwam, liet onder tragische omstandigheden het leven. Daarna kwam een andere inspecteur. Dat klikte niet zo best. In die gesprekken werd mij wel gezegd dat ik mijn huis – naast de mechanische beveiliging – ook elektronisch moest wapenen tegen inbraak. Hoewel ik een schrijven van die maatschappij kreeg dat ik per 1 maart 1986 niet langer verzekerd was tegen inbraak ging ik er vanuit dat de kwestie – met die genoemde polis 'tot 1990' op zak én mijn plannen om het huis nóg beter te beveiligen – toch in orde zou komen. Kijk, ik zat al maanden te wachten op de acceptgirokaart van de Ohra, maar die kwam maar niet. Ik heb altijd in de veronderstelling geleefd dat ik wél verzekerd was. Daar komt bij dat ik na dat gesprek met die inspecteur – media februari jl. – nooit meer iets van de Ohra heb vernomen. Ik ben van de veronderstelling uitgegaan dat mijn zaak in behandeling was. Ik heb ook nog een brief geschreven, op 28 april, waarin ik mijn verbazing uitsprak over het feit dat ik niets meer had vernomen. Maar ook op dat schrijven heb ik niets meer gehoord. In mei van dit jaar kreeg ik wel nog, van dezelfde maatschappij, een bedrag uitgekeerd inzake een antenne-schade van vijf jaar geleden. Dat bevreemdt mij al met al. Trouwens, menige kenner van het assurantiewezen heeft me gezegd dat de Ohra – juist vanwege die polis tot 1990 – niet zomaar de handen af kan houden van deze zaak. Ik heb nu advies gevraagd bij *Centraal Beheer* in Apeldoorn, want ik ben ook verzekerd voor Rechtsbijstand. Dat loopt nog'.
Het echtpaar gaat er (voorlopig en vooralsnog) van uit dat het geen cent van verzekering krijgt. Wiel: 'Ik heb me daar bijna al bij neergelegd. Hoe pijnlijk dat ook is.'

Woordvoerder Koenders van de Ohra, door ons geconfronteerd met deze tegenstrijdige kwestie, zegt: 'Deze zaak heeft in ieder geval onze aandacht. Ik kan op dit moment nog niet op de zaken vooruit lopen'.

Wiel en Maria reizen intussen stad en land af tijdens hun speurtocht naar de gestolen goederen. Wiel: 'Ergens moeten die dingen toch zijn. Maar het is zoiets als een speld in een hooiberg zoeken'.
Zij hopen op tips uit de burgerij of 'van wie dan ook'. Op 20 september stond een advertentie in enkele dagbladen waarbij tevens een beloning werd uitgeloofd. Zonder resultaat tot nu toe. Wiel: 'Het is niet alleen het verdriet over het verlies van de kunstwerken, nog afgezien van het geld dat met de aankoop daarvan was gemoeid. Zo'n inbraak verandert ook je leven. Je hebt geen moment rust meer. Als het s'avonds begint te schemeren, komt dat onzekere gevoel bij je op. Ik heb na die inbraak natuurlijk de nodige maatregelen genomen om herhaling te voorkomen, maar zekerheid heb je nooit. Ik heb in ieder geval een advies aan alle mensen die dit verhaal lezen. Kijk goed naar uw polisvoorwaarden. Ook al dénk je dat je voor alles en nog wat verzekerd bent, er kunnen addertjes onder het gras zitten. Want verzekerd zijn voor iets is één, maar uitbetalen is vers twee. Het is ook raadzaam om foto's en taxatierapporten van de kunstgoederen in bezit te hebben, want die zijn bij de afwikkeling van de schade van immens belang'.

door jos van wersch



Al geeft de gedupeerde toe dat hij 'de lettertjes van de verzekering ook beter had moeten lezen. Dat mij zoiets is overkomen... Ik heb nota bene altijd mijn familie en kennissen gewezen op het feit dat een verzekering een must is. Nu ben ik zelf het haasje.'

Let op de aangeboden kunstwerken!

Het vermoeden bestaat dat de partij gestolen goederen inmiddels 'ergens' in Limburg aangeboden ís of aangeboden zál worden. Voor aankoop wordt in ieder geval gewaarschuwd. Inlichtingen – die uiterst discreet behandeld worden – en die leiden tot het terugvinden van bovengenoemde goederen of een gedeelte hiervan worden zeer hoog beloond. Inlichtingen naar: Rijkspolitie Thorn t.a.v. de heer Arntz (☎ 04956-1855) of privé-detective Ben Zuidema: ☎ 0949-72573033 of schriftelijk: B. Zuidema, Postbus 166, Meerssen.

Het betreft de op 2 september gestolen goederen te weten: 16 schilderijen, 16 tapijten, antiek koperwerk, verzilverd bestek en Chinese vazen. Het betreft de volgende schilderijen: een handwerkend meisje bij een venster, toegeschreven aan Jozef Israels, een Willem Weissenbruch (vissersboten op open zee), een Ludwig Knaus (oude man in gesprek met een jongen), Verliefd paartje in een tuin (maker onbekend), winterlandschap met hoge bomen rechts en op het pad twee figuren (gesigneerd, maar naam van maker onleesbaar), van Oene Romkes de Jongh (twee stadsgezichten), stal met schapen, boer en boerin (van A.H. Winter), een Delphin Enjolras (tafereel van zangles), schaapsherderin in duinlandschap (toegeschreven aan Israels), van G.P. Haanen een paneel, voorstellende vrouw met kind en hond bij een ruïne, van E. Boehm een Oostenrijks landschap met koeien bij beek, Oosterse vrouw zittend op sofa (van Paul Leroy, Franse school), Boomrijk landschap met twee figuren die bloemen aan wegkant plukken (toegeschreven aan Andreas Schelfhout), van Jean Leon Gerome een oosters interieur met 4 personen waarvan er één op een luit speelt), van John Frederick Herring een paneel, voorstellende paarden bij een poel voor boerderij.

Wat de kostbare tapijten betreft zijn ondermeer gestolen: diverse Saroucks, Farahans, Keshans, Bochara's, Bidjars, Veramins en Tekke Camelbags.

Op deze pagina staan enkele (van de in totaal 16) ontvreemde schilderijen afgebeeld.

Aangeboden betrekkingen

Gevraagd: part-time

apothekers-assistente

per 1-12-86 in apotheekhoudende huisartsenpraktijk. Schriftelijke sollicitaties s.v.p. aan: C.M. Kroes en J.G. Nijhof, huisartsen. Parallelweg Noord 4, 6336 AE Hulsberg.

Administratieve kracht

gevraagd voor makelaar voor typewerk, telex, archief en telefoon voor ± 30 uur per week.
Tevens telefoonwaarneming thuis.
Opl. tenminste VWO of MEAO, leeftijd 18-22 jaar. Schoolverlater eveneens welkom.
Voor een vlotte persoonlijkheid met goed uitdrukkingsvermogen prima mogelijkheden. Brieven met volledige persoonsbeschrijving en pasfoto z.s.m. Br.o.nr. KE 433 LD, Markt 42, 6461 ED Kerkrade.

Draaier

met ruime ervaring, die zelfst. kan werken, draaiwerk tot 8 m. Liefst met kennis van andere versp.mach. Afwiss. werk. Soll. vlg. telf. afspr. 045-411818.

Staalbouw Mecanique Dacier & Zn.
Grisenstraat 3, 6465 CE Kerkrade

Fico Art

internationaal producent van sier- en gebruikskeramiek en geschenkartikelen zoekt voor bestaande klanten (cadeaushops)

salespromotors
(rayon Limburg)
vaste dienst/free-lance. Wij vragen: inzet, motivatie en enige verkoopervaring, leeftijd vanaf 25 jaar, vlotte en goede omgangsvormen, minimaal 3 dagenper week, i.b.v. auto. Wij bieden: een leuke job, vaste basissalaris plus onkostenvergoeding of alleen provisie (free-lance), een prettige werksfeer. Bel 080-240140

Gevr. MEISJES voor privé en scort. Tel. 045-229008, tussen 20.00 en 22.00 uur.

DRUMMER met zang zoekt aansluiting. Tel. 04406-14031.

Rijschool zoekt RIJINSTRUCTEURS M/V die in staat zijn zelfst. en ser. te werken. Soll. met rec. pasfoto sturen naar Beroepsautorijschool Thijs Mayntz, Dr. Ottenstr. 24, 6369 VP Simpelveld (selekties in november).

BARMEISJE gevr. Mog. tot enkele dg. p.w. Tev. voor weekend. 045-463943.

Met spoed MEISJES gevr. voor privé en escortservice. 045-425303.

Nieuw te openen privé- en ESCORTSERVICE zoekt voor direkt meisjes. Tel. 045-725504.

ASSISTENTE gevraagd voor privéhuis. Inl. tel. 04492-4518.

Belfi's Ice-cream, Oranje Nassaustr. 16, Hrln. vraagt een AFWASHULP voor een 40-urige werkw. Max. leeft. 18 jr. Gaarne tel. contact opn. 045-714249.

WERKSTER gevr. voor onze supermarkten te Heerlen, Nuth en Geleen. Br. o. nr. HK 618 LD, Postbus 3100, 6401 DP Heerlen.

Keser Uitzendgroep

zoekt met grote spoed

Loodgieters
C.V.-monteurs

Wij zoeken zeer ervaren krachten, die zelfstandig kunnen werken. Indien u op contractbasis werkzaam bent en dit contract loopt ten einde, neem even contact op met Keser Uitzendgroep. Wij helpen u aansluitend aan uw contract verder met een nieuwe baan.
Neem a.s. maandag contact op met Hans Duineveld te Maastricht, tel. 043-218151, Paul Fölker te Sittard tel. 04490-22279, Harm Wiertz te Heerlen tel. 045-713120.

Voor een binnenkort te openen Greenshop in het centrum van Heerlen zijn we op zoek naar een

AGF-vakman

die als zelfstandige ondernemer eventueel samen met echtgenote/partner deze zaak kan gaan runnen. Liefhebberij voor het bereiden van rauwkost en salades is een noodzaak. Bel of schrijf naar Greenshop Franchising b.v., Postbus 524, Roermond, tel. 04750-19533 of 32263.

Gevr. ORGANIST/accordeonist voor duo, liefst m. zang, voornamelijk seizoenswerk. Tel. 04450-3214.

Ervaren damesconfectie THUISNAAISTERS gevr., omg. Kerkrade. Bellen 045-457475 na 17.00 uur.

Bar kan met spoed MEISJES plaatsen. Tel. 04499-1119.

Gevraagd voor het westen des lands AUTOPLAATWERKERS, carrosseriebouwers en hydrauliekers. Br.o.nr. HK 624, L.D., Postbus 3100, 6401 DP Heerlen.

Bij alleenst. oudere heer in HEERLEN, hulp in de huishouding, 7 dg. p.w. van 9.30 - 18.30 u. eventueel intern. Br. o. no. RO 367 LD, Pr. Bernhardstr. 44, 6043 BH Roermond.

FRITUREHULP gevr. voor enkele avondenper week. Tel. 045-462015 tussen 10.00 en 12.00 uur.

BEZORG(ST)ER gezocht voor Algemeen Dagblad in Douvenweide, Heeserveld, bij voorkeur met brommer en telefoon. Reacties tussen 9-12.00 u. 045-316209.

Onderzoek: Voeding en Kanker

Dank aan de tienduizenden die de vragenlijst opstuurden! Heeft u nog geen kans gezien om mee te doen? Dit kan nog tot 15 november 1986! Bij voorbaat dank. RU Limburg/TNO.

Internationaal transportbedrijf A.L. Langen B.V. vraagt voor spoedige indiensttreding:

chauffeurs voor wisseldiensten

Aanmelden dagelijks op ons adres: Borrekuilstraat 70, Geleen.

Gevr. AUTOSPUITER zelfstandig kunnen werken. Hoog loon, tel. 045-315249.

Part-time CHAUFFEURS gevr. voor h. weekend. Pers. aanmeld. Reeweg 58 Ubach over Worms.

DRINGEND meisje gevr. voor privé te Kerkrade. 045-424255.

Verspreidingsbureau zkt. voor SCHAESBERGERVELD nog enkele aktieve bezorgers voor het dinsdag's. Br.o.nr. BR 434 LD, Rumpenerstr. 81, 6443 CC Brs.

Schoonmaakbedrijf Kraan vraagt een ervaren SCHOONMAAKSTER voor enkele uren p/wk. Omg. Heerlen. Sollicitaties tussen 10 en 11 uur, tel. 045-422877.

BLOEMENHANDEL vraagt voor haar filiaal te Beek een actieve verkoper/ster, ervaring vereist, sollicitatie richten aan Bloemenhandel Hendriks, Heerderdwarsstraat 24, 6224 LT Maastricht.

Gevr. betrekkingen

NEW LOOK B.V. Baanstr. 101 Schaesberg. Schoonmaakonderhoud, gevelreiniging, uitkappen, voegen, steigerverhuur. Tel. 045-312154-312709.

GEVELRENOVATIE -zandstralen - uitkappen -voegen en impregneren, tevens eiken meubels en velgen stralen. Tel. 045-259492 of 218363. Gebr. Timmermanns.

Alles in één hand! Bel Hans Lips B.V. voor al uw timmer- en DAKWERK, spanten, dakkapellen, isolatie, kozijnen, interieurbetimmering enz. alsook alle soorten daken, zinkwerk v. nieuwbouw of onderhoud. Tel. 045-453818.

„G.V.L." gevelverzorging. Gespecialiseerd in GEVELRENOVATIE. Vochtwering met 10 jr. schr. gar. Voor inl. tel. 045-251467.

Gevr. betrekkingen

Trap BEKLEDEN. Rails hangen. Gordijnen maken. Voordeelprijzen en vakmanschap. Gratis prijsopgave. Schillings Interieur, Sunplein 39, Nieuwenhagen. Tel. 045-312613.

Voor alle VERSTOPPINGEN: R.R.S. Dag- en nachtservice. 25 Vestigingen in geheel Nederland. Bel gratis 06-0991313. Betaling alleen bij succes.

Voor al uw opritten, terrassen en SIERBESTRATING. Tel. 045-250238.

STUCADOOR kan nog binnen- en buitenwerk aannemen, tel. 045-459073.

TUINONDERHOUD vrijblijvende prijsopgave, tel. 04457-2267.

Gedeeltelijke WAO'er zkt. lichte WERKZ.H. voor 25 à 30 uur p.wk. Tel. 045-419016.

Let op! Uw dak is ons vak! Dakdekkersbedrijf Peters, groenstr. 21/Maastrichterlaan 42, Ubach o. Worms, tel. 045-325793 of 045-312817. Tevens ZINKWERK en PVC dakgootbekleding. Gratis offerte.

Klein bouwbedr. kan nog timmer-, metsel-, tegel-, STUCADOORWERKZAAMHEDEN en het vernieuwen van daken en reparatiewerkz.heden aann. Tel. 045-721850.

VOEGERSBEDRIJF Wim Hofman voor uithakken en voegen, voor oud- en nieuwbouw. Schelsberg 17, Heerlen. 045-724462.

RIJINSTRUCTEUR biedt zich aan, in bezit van alle instructeursbewijzen, br.o.nr. SB 587 LD, Fr. Erensln. 4, 6371 GV Schaesberg.

VROUW 35 jr. zoekt werk op Mavo-niveau, omg. Heerlen. Tel. 045-727404.

Aangeb. HULP v. 1 à 2 d. p.w. in 1 à 2 pers. huish. centrum Heerlen. Br. o. no. 628 HK, Limb. Dagblad b.v., postb. 3100, 6401 DP Heerlen.

Voor vakbekwame SCHILDERWERKZAAMHEDEN: tel. 045-210020.

Dakdekkersbedrijf M. Haas v. alle vernieuwingen, REPARATIES v. alle soorten daken, goten, schoorstenen, dakkapellen, dakbeschoten, dakisolatieplaten. Kerkrade 045-451862.

Wij breken gratis oude SIERBESTRATING op. Tevens handel in sierbestrating. Tel. 045-211948.

Te koop aangeboden

Te k. goedlopende FRITURE te Heerlen. Tel. 045-424350.

Te k. 1e klas ANTRACIET kolen, zeer voordelig, tel. 045-414372 b.g.g. 460262.

KINDERSPORTWAGEN met zak, ƒ 195,-. Tel. 045-723259.

SIERBESTRATING. Grote partij straatstenen 20×10×6 en waalformaatjes 20×5×6, afkomstig uit faillissement tegen weggeefprijzen. Op = op. l'Ortye, de Koumen 72, Hoensbroek, tel. 045-212358. Geopend: ma. t/m vr. 8.00-18.00 uur, zat. 9.00-14.00 uur.

DRUMSTELLEN 5-delig, met paistebekkens, compleet ƒ 998,-. Muziekhuis Lyana, Mauritsweg 48, Stein, tel. 04495-3227.

KLEIBINTJES v.d. boer. Afhalen ƒ 0,20 p.kg. Tel. 045-721976.

Ter overname aangeb. goedlopende KAPSALON te Heerlen. Tel. uitsluitend na 18.00 uur. Tel. 045-750983.

T.o.a. D.KAPSALON te Valkenburg. Lage huur. Br. o. nr. HK 620 Limburgs Dagblad, postbus 3100, 6401 DP Heerlen.

Te k. WANDMEUBEL, zwart essen met grenen voorfront, afm. h. 2,15, br. 3,75, vr.pr. ƒ 500,–; aquarium, afm. 150×50×50 incl. toebeh. ƒ 450,–; eethoek, 6-pers. zeshoekige tafel met chroom + glasblad, ƒ 100,–. Varenerf 18, Heerlen, tel. 045-218312.

Te k. open ZEILBOOT, afm. 4.50×1.90 mtr. met b.b.motor en trailer, 045-222727, Kastanjelaan 110, Hoensbroek.

Te k. massief eiken kast (h.×b.×d.) 170×100×050, ƒ 1600,–. Tel. 045-752780.

GRONDVERBETERING voor uw tuin hebben wij in voorraad: teelaarde, bosgrond, compost en grof gewassen zand. l'Ortye, de Koumen 72, Hoensbroek. Tel. 045-212358. Geopend ma. t/m vr. 8.00-18.00 u., zat. 9.00-14.00 u.

Elektr. zig-zag NAAIMACHINE m. gar. ƒ 150,–; 045-711656.

Te k. KOPIEERAPPARAAT Olympia Omega 403. Te bevr. ma.-vr. 045-718601.

Twee Luxaflex ROLLUIKEN blauw, maten br. 159 cm en 199 cm. 045-458123.

Te k. WIENER als nieuw, 4-rijer, G,C,F,B, 3-korig. Danieleik 16 Kerkrade-West op de Gracht.

Te k. witte BRUIDSJURK met toebeh. m. 38. Tel. 045-243947.

DIEPVRIESKASTEN en -kisten, wasautomaten, droogtrommels, video's en stereo-app. Alles teg. de halve prijs. Unieke serv., rotsvaste garantie en landelijk erkend. Vriesko, Sittarderweg 136, Heerlen. Tel. 045-727342. 's Maandags gesloten.

BLAASINSTRUMENTEN, nieuw! Kwaliteit voor een redelijke prijs. Muziekhuis Lyana, Mauritsweg 48, Stein, tel. 04495-3227.

T.k.a. één 2-pers. OPKLAPBED ƒ 100,- met ombouw; 1-pers. stapelbed ƒ 60,-; 1-pers. bed ƒ 30,-; 1 gascomfoor 4-pits ƒ 70,-; 1 zw.-wit tv ƒ 50,-; 1 vagjack wit, maat 40 z.g.a.n. ƒ 45,-; 2 suède jacks, maat 38 en 36 met teddy gevoerd z.g.a.n. ƒ 50,-; spijkerjack merk Wrangler maat 36 ƒ 25,-. Tel. 043-641215.

Te k. ANTIEK, o.a. st. bronzen kandelaar, porseleinen waterreiniger, klokje, bloementafel, stolp, mijntelefoon en 3 poppen. Tel. 045-224480.

Te k. eiken KAMERKAST, vr.pr. ƒ 250,-. Tel. 045-228371.

Te k. ant. DEKENKIST, hoog model, prijs n.o.t.k. Oude Heilust 17, Kerkrade-West.

Te k. antiek massief donker eiken ROLBUREAU, 1.50 m breed, 1.04 m hoog en 78 cm diep, met 9 laden. Tel. 04495-2060.

Te k. i.z.g.st. electr. BOEKHOUDMACH. Ruf 38 met tafel, prog. grootboek. deb.-cred. sub. V+W balans. Magneetkaartsysteem. Adresseer-, tekstverw.machine. Pr.n.o.t.k. inl. 045-718520. Tijdens kantooruren.

WINTERAARDAPPELEN Rode Irene. Tel. 045-441427.

Te k. rest. tegels 40-40 14 m2, bruin ƒ 150,–; oude kommode m. marmer blad + spiegel ƒ 175,–; Karpet afm. 3×3 ƒ 100,–; dubb. allum. ladder 2M ƒ 75,–; eiken banksteltafel 1,5×0,8, ƒ 100,–, div. voor- + achterdeur., rieten stoel, kop. hanglamp; glaz. T.L. bakken, vrijdag na 19.00 u. 045-415127.

Grote sortering TUINPLANTEN bij Groencentrum Bok BV, Uterweg 117, Heerlen (langs weg Heerlen-Brunssum, richting sporth. Varenbeuk), tel. 045-215366.

Te k. magere KOLEN, nu voordeliger per ton. Tel. 045-319784.

Te k. BRUIDSJAPON Pronovias, recent model, halve nw. pr. Tel. 045-257294.

Te k. mooie PAARDEHAMEN en weegschalen. Tel. 04492-4623.

Te k. compl. VISAQUARIUM 100×50×50. Bovenderstr. 20, Merkelbeek.

Te k. TIENERKAMER en boekenkast pr.n.o.t.k. Tel. 045-440369.

Te k. port. VIDEO m. af-st.bed. Hitachi + camera m. alle toebeh. JVC geh. compl., vraagpr. ƒ 6500,–, t.b.v. na 18.00 uur, 045-319772.

VERWARMINGSRADIATOREN, verschill. maten, zijn nieuw! V/d helft v/d prijs, tuss. 14 en 17 u. Tel. 045-721362.

ORGEL Gem '50 als nieuw, compl. met bank, koptel., lesboeken ƒ 1200,–. Moltweg 32, Schaesberg.

Te k. 2-pers. stalen LEDIKANT met nachtkastje, gaskacheltje en vurenhouten ramen m. glas. Tel. 045-257850.

Te k. 1 PAARDEKAR, Aambeeld, 3000 mulde dakpannen, kango 900, lasapparaat, 1 re + 1 l wedstr.-buks (Diana 66), 250 kg lood, 16 m2 planken, 1 grote poort 270 x 350, 1 schuifladder (hout) 12 m. 045-252146.

T.k. geïsol. AANH. 120 x 80 x 90. Na 13.00 uur, Waalstr. 3, Hrln.

T.k. BABY-UITZET: kinderwagen, box, badje, kleertjes, enz. Tel.045-422409.

Te k. eiken SLAAPKAMER en eik. bankstel. Tel. 045-421767.

Te k. KINDERWAGEN, donk.blauw, rib, i.g.st. Tel. 045-314480.

Oude POTKACHEL ƒ 50,–; kolenhaard. Tel. 04742-1501.

Te k. hardhouten en kunststof RAMEN met dubbel glas, direct leverbaar, voordeuren geh. compl. Reijnen, tel. 04498-56966.

Te k. van part. antieke eiken TV-KAST ƒ 900,–, antiek eiken secretaire ƒ 475,-, antieke stoelen va. ƒ 40,-, antieke halspiegel ƒ 175,-. Tel. 04498-55083.

Gebr. BANDEN m. gar. ABC Sampermans, Willemstr. 80, Heerlen.

Te k. AANHANGWAGEN, geremd, 2.25x1.32, prijs ƒ 1400,-. J. v. Maerlandstraat 59, Heerlen.

Te k. 2-pers. BED en 1-pers. bed, 1 bijzetkachel Etna (gas), 1 radiator, electr. en olie, 3 standen. Tel. 045-316146.

Te k. GASHAARD en 4 gevelkachels. Tel. 045-325389.

Te k. voor liefhebber Viking Sport 02 DROOGPAK incl. onderpak, prijs ƒ 750,-. Tel. 043-628742.

Te k. KOLENFORNUIS merk Etna, vr.pr. ƒ 400,–. Te bevr. Marebosjeweg 9, Brunssum-Treeb. 045-217805.

Te k. KINDERWAGEN, jeans-stof, ƒ 150,–. Tel. 04492-1974.

Te k. antieke MEUBELEN, o.a. slp.kamer e.d. Te bevr. 045-256091, b.g.g. 258153.

Te k. ELECTRONICA-ONDERDELEN zoals gestab. voeding 5V 5A, 5V 12A, XT-schrijver, schakelmat. componenten, trafo's, o.a. 24V 21A, Sinclair ZX 81 etc. Tel. 045-319812.

Spectrum ENCYCLOPEDIE te koop, nw.pr. ƒ 4500,– voor ƒ 1250,–. Tel. 045-454628.

KLEURENTEEVEE, video en stereotoren te koop. Tel. 045-454628.

Te k. KINDERWAGEN merk Emmaljunge, z.g.a.n., incl. matrasje + dekbedje. Prijs ƒ 130,–. Tel. 045-313746.

Te k. SCHAAFBANK Douglas-Standard, 380 V, 5,5 Kw p. 50 7,5 PK, r. 1440, t. LKD-75/4. Edisonstr. 22-24, Schaesberg.

Te k. weg. aanschaf mod., veel ANT. SPULLEN, w.o. klokkenst., beelden, perzen, tinnen kannetjes en div. kleingoed. 045-216189.

DIEPVRIESKASTEN en -kisten, wasautomaten, droogtrommels, video's en stereo-app. Alles teg. de halve prijs. Unieke serv., rotsvaste garantie en landelijk erkend. Vriesko, Sittarderweg 136, Heerlen. Tel. 045-727342. 's Maandags gesloten.

WINTERAARDAPPELEN, kleibintjes, met fritesmaat, ƒ 0,28 per kg, gepoeierd en thuis bezorgd. W. Raeven, Holterweg 2A, Amstenrade, tel. 04492-1859 na 17.00 uur.

WINTERAARDAPPELEN 1e kwaliteit, rode Irene en witte Hazen, Etzenrade 2, tel. 045-251202.

Tegels, bandjes, geïsol. PLAFONDPLATEN etc. Bouwbergstr. 100, Brunssum, 251964.

WINTERAARDAPPELEN, kleibintjes ƒ 0,30 p. kg, gepoederd en thuisbezorgd, J. Verwoert, Melcherstr. 10, Schaesberg, tel. 045-316122.

Te k. a. eiken BANKSTEL 3-1-1 m. leren bekl., noten kast, eiken eethoek m. 4 st., noten sal.taf., aquarium compl. Te bevr. 04493-2132.

Te k. 5 LOC., 15 wagons, rails, transf., aut. wissels, seinpalen etc. (merk Fleischmann, Lima, HO). Tel. 043-646938.

VIDEO te koop Betamax, goed toestel, tel. 043-642217.

Eikehouten KAST best. uit 3 elementen, zit-slaapkamerkast. Inl. 045-456732.

Te k. 1300 BETONPANNEN à 0,75. Tel. 045-270139.

Te koop 600W stroom AGREGAAT mase, vaste prijs ƒ 550,–, tel. 045-250701.

ORGEL te k. Eminent, 2 klav. autm. ritme enz., van ƒ 5400,– voor ƒ 1595,–. 045-312801.

Electronisch ORGEL, Diamond 903. Tel. 04493-1105.

Te k. Sony SLF 30E VIDEO, 1 jaar oud, z.g.a.n., ƒ 800,-. Byrdstraat 10, Heerlen.

Goede KLEUREN-TV'S. Zeer grote sort. Alle bek. merken va. ƒ 195,– met gar. Radio Geel, Grasbroekerweg 25, Heerlen. Tel. 045-724760.

KANTELPOORTEN, div. maten, fabrieksnieuw. Prijs voor de helft van de nw.waarde (alles moet weg). Akerstr.-Nrd. 350, H'broek.

Mod. 2+3-zitS BANK, salontaf. + gr. 4-del. wandelem. kast, kl. zilvergrijs, velours in nw.st. Nw.pr. ƒ 8000,-. Vr.pr. ƒ 3400,-. Tel. 045-424659.

Te k. weg. verb. CV-KETEL, 17.000 cal.; gevelradiator; Etna bijzetfornuis (gas), als nieuw + keukengeiser; smeedijzer. open haard, rooster + aslade. Tel. 211332.

Te k. BUFFET en elektronische kassa t.e.a.b. Tel. 04492-4483.

Te k. alle soorten ZAND, grind, cement, biels, petroleum. Franssen, Heerenweg 240, Heerlen. Tel. 045-211948.

Te k. uitgebreide ZWART-/WIT-DOKA en Honda scooter NH80, 7 mnd. oud. Tel. 045-460073.

Te k. 2-drs. ant. eiken KAST, strak model, 225×150×50. Tel. 045-314697.

Te k. ± 34 m meranti KOZIJNEN, ± 7 m² watervast multiplex, div. alum. pijpen, rookvangers, radiators, 2 paar mistlampen, autocass.deck, Sony, 4-arms tap breimach. Na 12.00 uur Eindstr. 9, Schinveld.

Alle merken KTV's en video's. Bijv. de nieuwste KTV ster. telet. 66 cm ƒ 1698,–, video VHS af-st.bed. ƒ 998,– Financ. mog. v.a. ƒ 50,– per mnd. Ook gebr. KTV v.a. ƒ 150,–, RTV Van Voorst, Ganzeweide 48, Heerlerheide, tel. 045-213879.

KLEURENTELEVISIES O.a. Philips, Blaupunkt, ITT, vanaf ƒ 195,–. Radio/TV Frank B.V., Bokstr. 33, H'heide. Tel. 045-213432.

VLOERBEDEKKING, gordijnen en karpetten. Grote voorraad en voordelige prijzen. Vele coupons met hoge korting. Woninginr. Grooten, Kloosterstr. 22, Simpelveld. Tel. 045-441346.

Niet NIEUW, maar nu uw ski's gewaxed en geslepen voor 15 piek tot 1 nov. a.s. G&E Sportswear, O.N.-str. 26-28 Heerlen, 045-718086.

Te k. aangeb. stalen BALKEN, uit voorraad leverbaar tegen concurrerende prijzen. Hoenen Staal, Handelsweg 4 Geleen tel. 04494-46541.

ZONNEHEMELS. Natuurlijk bij speciaalzaak Brozon, Kerkstr. 55, Cadier en Keer 04407-1554.

Spiel & Hobby, modeltreinen, superaanbieding, extra prijzen, prijslijst aanvragen: J. Wagner, D-5100, Aachen, Kleinmarschierstr. 70/72. Tel. 09-49-241-31065.

Te k. nieuwe RADIATOREN rechtstreeks af fabriek. VEHA-radson, superia, stelrad., steeds wisselende voorraad vanaf ƒ 5,72. Tel. 043-617182.

PLANTEN voor uw tuin o.a. prachtige heide 60-75 cent. Kursten Ruysstr. 89 Helden tel. 04760-72812.

HOUT, board, triplex, meubelpl., wandpl., schrootjes in div. soorten, lak, lijm, beits, gips, kalk, cement, stucadoormortel, tempex en glaswol, ijzerwaren, verfwaren, tuinartikelen, plastic golfpl. en vlakke pl., plastic dakgoot, regenpijp en 1001 andere doe-het-zelf-art. Boumans, Brunssum. Alles voor de doe-het-zelver. Dr. Kuyperstr. 8a, Haansberg.

ANTWOORDAPPARAAT Compur, nieuw en gebruikt. Tel. 09-4924091035.

KEUKENS, keukenapparatuur. Laag in prijs, met garantie. R/J Handelsonderneming, Stationstraat 294, Nuth. Tel. 045-242602.

KANTELDEUREN, roldeuren, sectiedeuren met of zonder afstandbediening in 23 maten direkt leverbaar. Afstandbediening, computergestuurd, geschikt voor alle soorten garagedeuren compl. met zender voor in uw auto. Fa. Straten, Eijkskensweg 18, Geulle. Tel. 043-641044.

Stereo-, video- en TV-MEUBELS, boeken- en ladenkasten, ortom alle soorten kleinmeubelen in eiken, geloogd of in de was na keuze. Vraagt kostenloos katalogus. Motke-Vefato, Printhagenstr. 3 Kleingenhout-Beek tel. 04402-73044.

Grote uitverkoop van DEMONSTRATIEKEUKENS. In het centrale keukenmagazijn van Horn worden alle demonstratiekeukens verzameld. Deze komplete keukens worden verkocht voor ongekend lage prijzen. Demonstratiekeukens met opruimingskortingen tot 60%. Zoekt u een buitenkansje? Dan naar: Horn Centraal Keukenmagazijn, Loperweg 8 Echt, tel. 04754-3434.

KANTELDEUREN, roldeuren, sectiedeuren met of zonder afstandbediening, in 23 maten, direkt leverbaar. Afstandbediening computer gestuurd, geschikt voor alle soorten garagedeuren, compl. met zender voor in uw auto. Fa. Straten, Eijkskensweg 18, Geulle, tel. 043-641044.

Te k. aangeb. FOTOKOPIEERAPP. diverse modellen met gar. vanaf ƒ 450,-, Spoor kantoormachines, Bocholtz, tel. 045-443961.

Te k. Limburgs Dagblad BINGO-KAARTEN voor maar ƒ 3,50. Elke week kans op ƒ 5000,-. Speel mee en win met Limburgs Dagblad Bingo.

De mooiste BRUIDSSTOFFEN en exclusieve damesstoffen. Waar? bij Tummers, Kerkstraat 302, onderaan de promenade Brunssum, tel. 045-272677.

Te k. BOEKEN, tijdschriften, div. over Limburgse steenkoolmijnen. Voor informatie A. Weijts, Witzand 11, 5801 HH Venray.

WINTERAARDAPPELEN kleibintjes 1e kwal. va. ƒ 0,35 kg, afgeh. met 100 kg ƒ 0,30 p.kg. Poeder gratis. Uien 5 kg ƒ 2,50. Veendrick ing. kasteel A'rade.

Supervoordelig STOOKHOUT voor open haard of kachel, zowel gezaagd als ongezaagd, thuisbezorgd. Bellen tussen 16 en 18 uur, tel. 045-215716.

U zoekt gebruikte meubels, zo goed als nieuw? MEUBELHANDEL Lei Römer, Einderstraat 46 (verlengde Uterweg), Nieuw-Einde-Heerlen-Nrd. Tel. 045-215716.

Lamellengordijnen - pvc-schroten - plafondbouw - dakgootbekleding. In/excl. mont. Fa. Frelico, 045-215597. Na 18.00 u. 045-218731.

Te k. KOLENHAARD Davenette en kolengas combinatie v. Etna. M. Trompstr. 24, Schaesberg.

Te k. 3-2-1-zits gestoff. BANKSTEL, zwaar donk. eiken salontafel, 045-324176.

Uit faillisementen eiken BANKSTEL ƒ 375,–; eiken bankstel ƒ 550,–; eiken bankstel zwaar ƒ 695,–; eiken salonkast ƒ 575,– enz. enz. Kouvenderstraat 208, Hoensbroek.

Te k. SCHILDERSEZEL, tel. 045-412636.

WINTERAARDAPPELEN bintjes en wortelen te k. Tel. 045-410554.

Te k. ZIBROKAMIN groots model, 1 jaar oud, nw.pr. ƒ 895,– nu ƒ 600,–. Houtstr. 10, Merkelbeek, 04492-2225.

Te k. SLAAPKAMER met lit-jumeauxbed en kast met schuifdeuren. Confectienaaimachine, op tafel. Te bevr. maandag na 15 uur. Brandstr. 9, Simpelveld.

Te k. elek. GITAAR + verst. + juke-box, bwj. '58, i.z.g.st. Te bevr. Schildstr. 9, Brunssum.

Te k. FRANKLIN-HAARD, verbeterde uitvoering v. kolen, incl. kachelpijp en bocht. ƒ 240,–. Transport mogelijk. 045-441757 na 18.00 uur.

ORGEL (Salino), racefiets, mt. 54, olieradiator, motorjacks, mt. 48-50. Tel. 045-721044.

Te k. weg. overcompl. 2-zits Chesterfield leren BANK + Perzisch tapijt + leren gemaksfauteuil, alles als nw. 04750-18902.

Antiek FORNUIS, i.z.g.st. Tel. 045-270790.

BRANDHOUT voordelig af te halen, 10 m3 voor 240,–. Van Thoor, Holstraat 33, Margraten, tel. 04458-1818.

Te k. weg. plaatsgebrek Franse JACHTEETHOEK, prijs n.o.t.k. Ridderweg 18, Heerlerbaan.

Te k. ALLESBRANDER, cirkelzaagmachine, electr. kettingzaag. Tel. 045-210154.

EIKEHOUT: kunstmatig gedroogd Frans eikenhouten planken en balken in diverse lengtes en diktes, voor het maken van meubels e.d. Van Thoor, Holstraat 33, Margraten, tel. 04458-1818.

Te.k. ant. SLAAPKAMER, 3-drs. kast met spiegel, commode, bed, 1 nachtkastje, 2 ant. kasten, 1 ant. commode. Tel. 04492-3971 na 19.00 uur.

Compl. FILMUITR. m. geluid, camera, filmzon, projector, viewer, plakpers, proj.scherm en tafel, compl. ƒ 850,–, tel. 045-422737.

O.K. HALLEN. Pracht. meubels, spotgoedk., eiken met rundl. bankstel v.a. ƒ 1.595,–, schitt. toogkasten beneden ƒ 1.000,–, eiken met rundl. eethoeken enz. enz. Verder schitt. occas. o.a. eiken bankstellen v.a. ƒ 295,–, eethoeken v.a. ƒ 145,–, eiken kasten v.a. ƒ 195,– en! wij ruilen oude meubels in. O.K. Hallen, Agnes Printhagenstr. 22-24, Geleen centrum, vlakbij Alb. Heijn.

Te k. AANBOUWKEUKEN wit, 3.80 mtr. lengte, geheel compl. ƒ 1150,–, tev. Ford Taunus '80 met of zonder gas ƒ 6500,–. Alleen op zat. Kleingenhoutersteeg 17, Arensgenhout, Hulsberg, tel. 04450-2833.

Te k. DIEPVRIESKAST 175 ltr. Prijs ƒ 195. Langlaufset, schoenm. 40. Pr. ƒ 135,-. Schubertstr. 64 Sittard.

Te k. AVT COMPUTER (Apple 2) incl. monitor. Pr. ƒ 700,-; 7 kleurenprinter + interface voor Apple 2 ƒ 750,-. Tel. 04950-32546.

Luxman RECIEVER-R-1050 + testrapp. + Dual CS 505-2 platenspeler. Tel. 045-715021.

Mechelse EETH., ant. kast m. opbouw, ant. nachtk., sigarenpl. 2p. potkachel (hout/kolen), electr. cirkelza. (tafelm.); vlaggemast m. grondst. Pleyweg 23 Hrl.

Bij aankoop van MIELE keuken, naast een aantrekkelijke korting en gratis plaatsing, een gas/elektro combinatie H 610 EG voor slechts ƒ 96,–; Duur aktie t/m 15 nov. 1986. Rouppe van der Voort, Breukerweg 3 Heerlen.

Te k. FOTOCOPIEERAPPARATEN div. modellen ½ jr. gar. vanaf ƒ 450,–; Spoor kantoormachines Bocholtz. Tel. 045-443961.

Te k. in nieuwst. verk., deelbaar, mass. eiken WANDMEUBEL, o.a. met vitrinekast, bar, lades en opbergkasten, nw.pr. ƒ 3995,– nu ƒ 1250,–; Tel. 045-463908.

Te k. weg. sterfgev. 2 BANKSTELLEN, 2 kasten, 3x 1 pers. bed, 1x 2 pers. bed, 2 nachtkastjes + 4-drs. kleerkast, wasmach., ijskast, 2 gaskachels, keukentafel + 2 stoelen. Tel. 045-218264.

Uw meubels binnen een week nieuwe BEKLEED met de nieuwste collectie meubelbekleding. Stoffeerderij Kloprogge, Akerstr. 70 Kerkrade-W. Tel. 045-412735.

Te k. SPIEGELREFLEX, fot.kam. met leren etui + 135 mm telelens, merk (Yashika FR) Tel. 045-441063.

Te k. AANHANGWAGEN. Spoorstr. 24 Nuth.

Te koop gevraagd

Hoogste prijs alle GOUD, zilv. munten, postzeg., etc. Vrijbl. tax. cont. bet. Groenstr. 109, Geleen.

POSTZEGELS te k. gevr. Postzegelhandel C. de Wit b.v., beëdigd taxateur. Nobelstr. 41, Hrl. Tel. 045-710571.

Te k. gevr. loop-, sloop- en SCHADEAUTO'S. Bel nu 045-751325.

GOUD, zilver en sieraden. Wij betalen topprijzen. Fa. Sterling, Molenbeekstraat 3, Sittard (bij markt). In- en verkoop. Tel. 04490-28006/21472.

Heeft u defecte antieke STOELEN? wij kopen ze direct op; tel. 045-223164.

Te k. gevr. SLOOPAUTO'S vanaf ƒ 100,-. Tel. 045-751734.

Wij zoeken altijd Bouquet, Intiem, Candle-light, Love-affair, Jasmijn e.d. DAMESPOCKETS te k. Wij struinen heel Limburg af tot in alle uithoeken. Bel vandaag nog 043-253078.

Hoogste prijs GOUD, munten, postzegels, ansichtkaarten, di. t/m vr. 4-6, zat. 10-5 uur, Akerstr. 208, Hoensbroek.

KLEUREN-TV, video en stereotoren te koop gevraagd. Tel. 04406-12875.

TE k. gevr. BOEKEN en strips. „De Boekenwurm". Tel. 045-228082.

Wij kopen GOUD, zilv. munten. Wij betalen contant geld. Verseveld, Saroleastr. 80A Heerlen 045-714666.

De allerhoogste prijs voor uw gebr. DIEPVRIES, koelkast, video, VHS en KTV 12 kan. Tel. 045-726206. 's Maandags gesloten.

Gevr. IJSKAST, gasfornuis, diepvries, slaapkamer en eiken bankstel. Tel. 045-725595.

Te k. gevr. Trix Express TREINEN. 045-463379.

Te k. gevr. leren BANKSTEL, twee-zits bankjes of stoelen, tel. 045-319179.

Te k. gevr. CITROEN bestelcend of Opel Kadett stationcar. Def. g. bezw. Tel. 04492-2421.

Te k. gevr. PIANO. Tel. 045-212669 of 045-221414.

Te k. gevr. grote GEVELGASKACHEL. Tel. 045-458072.

Ter overname een zogenaamde LEGE B.V. Inl. 03438-13695.

Te k. gevr. WINKELRESTANTEN en restpartijen; tel. 043-210830 tussen 13 en 18 uur.

Te huur aangeboden

Te huur HOEKPAND in Ubach o. Worms, Schoolstr. 1, inl. 045-312096.

Te huur Heerlen, Mgr. Feronstraat 14

flatwoning met woonkamer, 2 slaapkamers, keuken, douche en toilet. Huurprijs ƒ 401,90 per maand incl. voorschot servicekosten.
Inlichtingen en bezichtigingen:
B.V. Makelaardij Onroerende Goederen
Peter van Bruggen
Heerlerbaan 50, 6418 CH Heerlen.
Tel. kant. 045-417085.

VERHUIZEN? Te huur kleine en grote bestelauto's. Ook met hydr. laadlift. Ruime keuze in pers.auto's, 9-pers.busjes en campers. Bastiaans InterRent autoverhuur. Spoorsingel 50 Heerlen. Tel. 045-724141.

ZELFVERHUIZEN met onze speciaal ingerichte meubelwagens voor personenautorijbewijs. Tevens verhuur personenauto's en busjes. Autoverhuur Collaris, Schelsberg 45, Heerlen. Tel. 720202.

Te huur Heerlen, Weltertuynstraat 67

éénkamerappartement met eigen kitchenette, douche en toilet. Komt in aanmerking voor huursubsidie en is zeer geschikt voor studenten. Huurprijs ƒ 462,90 "all-in" per maand.
Inlichtingen en bezichtigingen:
B.V. Makelaardij Onroerende Goederen
Peter van Bruggen
Heerlerbaan 50, 6418 CH Heerlen.
Tel. kant. 045-417085.

Te h. te H'heide grote ongemeub. ZIT-/SLAAPKAMER, ondergebr. in bungalow, met gebr. van keuken, douche, eigen opgang, prijs ƒ 95,- per week all-in. Inl. na 19.00 uur, tel. 045-223482.

Te h. BEDRIJFSHAL, 1320 m² en 930 m² groot, ook samen, dus 2250 m² groot, tot. geïsol., voldoende parkeergelegenheid. Inl. Biallas BV Heerlen, tel. 045-412189 b.g.g. 045-310557.

Te huur Kort bij centrum Heerlen een appartement

omvattende hal, toilet, badkamer, slaapkamer, woonkamer met open keuken, garage en berging. Huurprijs ƒ 525,– per maand.
Frankort Assurantiën Voerendaal
045-751871

Woning te KERKRADE-WEST, 160 m2, centr. verwarm., 3 slpkam., woonk., keuk., bad, douche, 2 zolderkamers, kelder met. of later te aanv. Tel. 09-4924137610 Deutschland/Aachen.

CAFE-ZAAL met 2 volautom., kegelbanen en bovenwoning, in centrum Schaesberg. Goed lopende zaak, huur ƒ 1600,- p.mnd., koopprijs inventaris ƒ 49.500,-. Horecabureau Limburg, 043-630127.

Te huur Nuth, Parklaan

diverse flats met woonkamer, keuken, 3 slaapkamers, douche, toilet en berging. Voorzien van lift en centrale verwarming. Huurprijs ƒ 499,50 per maand, excl. voorschotten stook- en servicekosten.
Inlichtingen en bezichtigingen:
B.V. Makelaardij Onroerende Goederen
Peter van Bruggen
Heerlerbaan 50, 6418 CH Heerlen.
Tel. kant. 045-417085.

Te k. BENEDENWONING incl. woonkmr., keuk., 2 slpk., douche en toilet. Huurpr. ƒ 700,– excl. gas, water en licht. Geleg. in Urmond oost. Br.o.nr. GE 330 LD, Markt 3, 6161 GE Geleen.

Woning te h. te BLEIJERHEIDE, 1e etage 2 kamers, keuken, douche en toilet, 2e etage 2 kamers + zolder evt. te huur met groentetuin. Geen huisdieren. Huursubsidie mogelijk. Inl. 045-452071.

Te huur Heerlen, Valkenburgerweg 135A

etage op de 1e verd. met woonkamer/kitchenette, slaapkamer, douche annex toilet en terras.
Huurprijs ƒ 680,80 incl. servicekostenvoorschot per maand.
Inlichtingen en bezichtigingen:
B.V. Makelaardij Onroerende Goederen
Peter van Bruggen
Heerlerbaan 50, 6418 CH Heerlen.
Tel. kant. 045-417085.

SUSTEREN: te h. kleine benedenwoning, ƒ 490,- excl. p.mnd., gas - licht en water ƒ 250,- p.mnd. Tel. 04499-2181.

Te h. per 1 dec. ZIT-/SLAAPKAMER met keuken, douche, toilet, kelder in centrum Oirsbeek. Tel. 04492-3971 na 20.00 uur.

Te huur Maastricht, Muzenhof 30

luxe patio-bungalow aan de rand van de stad.
Indeling: garage, woonkamer, keuken, 2 slaapkamers, toilet, badkamer met ligbad, zolder en hobbyruimte.
Huurprijs ƒ 1.250,- per maand.
Inlichtingen en bezichtigingen:
B.V. Makelaardij Onroerende Goederen
Peter van Bruggen
Heerlerbaan 50, 6418 CH Heerlen.
Tel. kant. 045-417085.

Te h. KERKRADE-W., Industriestr. 46, woonk., 3 slpk., keuken, douche, w.c. ƒ 650,- excl. 045-440887.

Te huur APPARTEMENTEN te K'rade met huursubs. Tel. 04492-1822.

Te huur KAMER m. volpension, was, w + k water en c.v. + t.v.-aansl. Tel. 045-351283, hotel Metropool, Putstr. 27, Eygelshoven.

Hoensbroek KAMER te huur, tel. 04457-2267.

WONING te k. Kerkrade-W. 2 slaapk. met subsidie. Nieuwstr. 49, Kerkrade.

Gem. ZIT/SLPK. te h. in Kerkrade, liefst middelb. lft. 045-460245.

Te huur per 1/11, halfvrijst. WOONHUIS. Romenkamp 30, Oirsbeek. Ind.: hal, toilet, woonk., keuken, 3 slpks., badk., garage, tuin. ƒ 925,– p. mnd. + waarborg. Inl. 04492-1965.

Te huur Beek, Irenestraat 32

flatwoning met woonkamer, 3 slaapkamers, keuken, badkamer. Gelegen op de 1e woonlaag en voorzien van individuele c.v. Huurprijs ƒ 640,- per maand incl. voorschot servicekosten.
Inlichtingen en bezichtigingen:
B.V. Makelaardij Onroerende Goederen
Peter van Bruggen
Heerlerbaan 50, 6418 CH Heerlen.
Tel. kant. 045-417085.

Te huur gem. KAMERS en appartem. omg. Sittard. Tel. 04492-4539.

Huis te huur in SITTARD, 3 slpk., badk. m. 2e toilet, zolder, kelder, garage, gr. tuin. Te bevr. 04490-12381 na 17 u.

Te h. gem. KAMERS. Anjelierstr. 131a. Tel. 045-214246.

Te huur per 1 dec. BOVENWONING: 1 slaapkamer, woonkamer, keuken, douche - toilet, in centrum Oirsbeek. 04492-3971 na 20.00 uur.

N'hagen te h. KAMER met kookgel., douche, eig. ing. Tel. 045-317786.

Te h. gem. ZITSLAAPK. met kookgel., vrije opg., veel privacy, zeer landel. gel. omg. H'broek-Hrl. Tel. 045-241588.

Te huur BEDRIJFSRUIMTE ±85 m², gesch. v. winkel of kantoor. Hoofdstr. 5, Amstenrade. 04492-4483.

Te h. ZIT-/SLAAPKAMER m. keuk., douche en w.c. all-in ƒ 400,–, te Kerkrade-West. Tel. 045-420576.

Weg. omstandigh. ter overname aangeb. **BUURTCAFÉ**, omg. Heerlen. Verschillende verenigingen, geschikt om door echtpaar gerund te worden. Ruime bovenwoning. Zonder contant geld en papieren niet reflecteren. Br.o.nr. HK 602 Limburgs Dagblad, Postbus 3100, 6401 DP Heerlen.

'DAGBOEK VAN EEN BOER' WELDRA IN BOEKVORM

Sjeng Schrijvers: kroniekeur van het boerenleven

SIMPELVELD – Hij krijgt er nog een brok van in zijn keel en moet ongekunsteld een paar keer slikken, wanneer hij terugdenkt aan dat unieke voorval tijdens het aardappelrooien op Bosschenhuizen. „Zeer recentelijk kwamen een paar wandelaars zo maar op me af en bestelden, terwijl ik onder modder zat en een opdracht voor het afleveren van bintjes verwachtte, een paar exemplaren van mijn *Dagboek van een Boer*. Ik raakte geëmotioneerd, iets wat me normaliter niet gauw overkomt, en ik ervoer deze onverwachte bestelling in het open veld als een van de ingrijpendste ervaringen in mijn leven."

Sjeng Schrijvers (62), een op het eerste gezicht wat verlegen boer-vrijgezel, slaat de ogen neer en zucht. De gloeiende potkachel in zijn Spartaans gemeubileerde *goede kamer* vecht tegen de plotseling ingevallen herfstkou, die het gehucht Bosschenhuizen (gemeente Simpelveld) niet spaart. Medio november verschijnt van Sjeng Schrijvers (een betere naam voor zijn tweede levensinvulling bestaat er niet) diens eerste boek: *Dagboek van een Boer*.

Op initiatief van Jef Bonten, die voor de selektie, redaktie en bewerking zorgdroeg en van de Simpelveldse uitgever-drukker Nic Coenen die hoe langer hoe enthousiaster raakte en dank zij deze uitgave een van de mooiste boeken aan zijn fonds mag toevoegen, zal een 164 pagina's tellende selektie uit de dagboekbladen 1980-1986 het licht zien.

Kroniekeur

In zijn boeiende dagboek, dat tweewekelijks in *Boer en Tuinder* en in diverse weekbladen verschijnt, brengt de wat introverte agrariër zijn gehucht Bosschenhuizen in kaart. De horizon van dit nietige landkaartvlekje, dat in mini-proporties kan concurreren met gezegende landschappelijke beauty's als Trintelen, Eijserheide, Winthagen, Vrouwenheide, Etenaken enzovoorts, blijft beperkt tot luttele kilometers vogelvlucht. Maar het blijkt een wereld in het klein, met alle menselijke facetten, weliswaar overzichtelijker en ongecompliceerder, maar de menselijke trekjes zijn haar niet vreemd. De schrijvende boer bericht zo'n 3 à 4 keer per week over zijn ervaringsveld, zijn belevenissen met vee, land en soortgenoten. In die volgorde ongeveer. Hij heeft recht van spreken, want sinds 1929 gebruikt hij zijn uit 1774 daterende boerderij als *lanceerbasis* voor zijn agrarische labeur op een middelgroot gemengd boerenbedrijf. Zijn zus Bertha, haar zoon John en echtgenote, 18 koeien, 26 runderen en 12 fokzeugen met biggengrut houden hem daarbij gezelschap. De 23 ha heuvelland met de in de kosmos ervaren eenheid van dieren- en mensenwereld dienen als welkome inspiratiebron.

Boeiende taferelen, rijk aan variatie en herkenningskracht, als aardappelrooien, varkensslachten, het ploeteren van de boer en diens loonwerkers, wandelaars, joggende passanten, de redding brengende veearts, het onthoornen van runderen, een geboorte met keizersnede bij een koe, een gesprek met een eik, de komische jacht op uitgebroken runderen, het gier lozen met zijn aangevochten geurenspectrum en honderden onderwerpen meer komen aan bod.

Geografisch-topologisch krijgen onbezongen domeinen als Télehek, Schlichagerveld, Knipweide, Beierd, Risterkuil, Gitsertberg, Kromhaag, Vogelzang, Henneberg en Mertensgraaf door Sjeng Schrijvers een autobiografisch monument in taal gebouwd.

● Sjeng Schrijvers: boer en auteur. Op 15 november komt zijn boek uit

Isolement

Zoals het de natuurmens betaamt, hoeft hij als selfmade man zijn tekort aan schoolopleiding (lagere school en enkel Lagere Landbouwschool) nauwelijk te compenseren. Daar zijn z'n surplus aan ervaringen met levend materiaal en zijn geboren vertelvermogen debet aan. In velden en weiden en zelfs wanneer hij zich te slapen legt, heeft hij potlood en notitieboekje binnen handbereik, teneinde spontane invallen niet verloren te laten gaan.

In de eenzame beslotenheid van zijn slaap-zitkamer werkt hij deze geheugensteuntjes 3 à 4 keer per week uit in even zovele dagboekbladen. In moeilijk leesbaar handschrift overigen (hij is de typekunst niet machtig), waarin de letter 's' consequent als een 'c' wordt geschreven. De macht der gewoonte, of ... wellicht zo koppig als een boer!

Merkwaardigerwijze wees niets er aanvankelijk op, dat Sjeng Schrijvers ooit op overtuigende manier de pen zou gaan hanteren. Integendeel, zijn bijzonder slechte gezichtsvermogen plaatste hem op de lager school volkomen apart. Hij voelde zich inferieur, kon het tempo van de doorsnee-leerling niet bijbenen en kreeg eerst op 12-jarige leeftijd - rijkelijk laat dus - een uitkomst brengende bril. Toen begon een inhaalmanoeuvre die met het voortschrijden der levensjaren zeldzaam-sterke brilleglazen noodzakelijk maakte. Desalniettemin verslond hij alle boeken uit de privébibliotheek van *meester* Rademacher, een van zijn onderwijzers. Hij legde daarbij een voorkeur aan de dag voor het streekroman-oeuvre van Stijn Streuvels, Ernest Claes, Marie Koenen, Antoon Coolen en verder voor de werken van Godfried Bomans, Simon Carmiggelt en vooral van Anton Tsjechow.

Geestelijk dagboek

Verborgen voor iedereen werkt de boer uit Bosschenhuizen aan een *geheim dagboek*, dat nooit aan de openbaarheid zal worden prijsgegeven en dat licht laat schijnen op zijn geestelijk leven. Bijbel-exegaten als Küng, Schillebeeckx, Grolleberg en Peale bieden daarin stof tot meditatie. Via de Nederlandse Bijbelbond blijkt de wekelijks in het kerkkoor 'Harmonia' te Simpelveld optredende koorzanger Schrijvers reeds 20 jaar aan bijbelstudie te doen... Isolement op een wereldvreemd gehucht als Bosschenhuizen kan fnuikend zijn voor de sociale contacten, maar ook - zoals bij deze geboren vrijgezel - de motor blijken voor een nieuwe en beslissende levensinvulling. Wat was namelijk het geval? Op het eind der 50-er jaren begon de zich miskend wetende boer een intensieve briefwisseling met zijn neef Leo Kohl, die toentertijd in Tilburg rechten studeerde. Sjeng deed onder het pseudoniem *Orbis* verslag van het leven op en rond de boerderij en zijn correspondentievriend informeerde op zijn beurt de geïsoleerde oom onder de schuilnaam *Urbis* over de avonturen van een oud-dorpsgenoot in 'een grote stad'. Sindsdien is Schrijvers, ook toen na twee jaar een einde aan deze curieuze nieuwsvoorziening kwam, op aandringen van zijn neef en enkele bestuursleden van de Boerenbond blijven schrijven. Zijn produkt van het land bestaat sindsdien, al 27 jaar lang, niet uitsluitend uit bintjes en varkensspek... De pennevruchten van de boer uit Bosschenhuizen bleken zo'n succes, dat de aanvankelijk met *Boer en Tuinder* (het vakblad) overeengekomen maandelijkse bijdrage al spoedig tot een tweewekelijkse werd geïntensiveerd.

Na pseudoniemen als *Jan Steen* en *Orbis* koos Schrijvers uiteindelijk voor de schuilnaam *Agricola*. Daarmee zijn hoofdberoep en de naam van een bekende 16e eeuwse theoloog, Johannes Agricola (1492-1566), tot een sprekend verbond smedend. Deze Agricola, van wie Schrijvers het veelvuldig hanteren van aforismen en zegswijzen geleerd zou kunnen hebben, schreef onder andere 'Een dag is de leerling van een andere dag', 'Vuur in den vreemde is niet zo helder als rook thuis' en 'Wie voor de galg geboren is, verzuipt niet'.

Dergelijke volkswijsheden debiteert de Simpelveldse debutant, overigens volkomen geïntegreerd in zijn autobiografisch ego-document, met veel gevoel voor overlevering en moralistische overtuigingsstrategie. Schrijvers blijkt niet alleen kroniekeur van het Zuidlimburgse landleven, maar ook commentator en belanghebbende. Zo mild-ironisch hij zijn profane geloofsgenoten tegemoet treedt, zo onverzettelijk-argwanend en kritisch benadert hij landbouweconomen en politieke beleidsmakers. Die hebben louter oog, zo oordeelt hij, voor mammoet-produktiecijfers en voor de ondergang van het kleine en middelgrote boerenbedrijf! Voor deze *struggle for life* van een bedreigde beroepscategorie wil hij wel als spreekbuis fungeren, voor het overige blijft hij de individualist, de Einzelgänger, die er een eigen mening op na houdt. Hij schroomt zich niet daarvan bij de minister, de gouverneur, de hoofdredaktie en zelfs bij de Paus van Rome (die hij overigens zeer respecteert en over wiens bezoek aan Beek hij een prachtige impressie heeft geschreven) kond te doen!

Toen ik enkele dagen geleden bij Schrijvers op bezoek ging, was hij bijzonder gedeprimeerd en aangeslagen. Wat was het geval? Hij had zich verheugd op een interview met hem in 'Boer en Tuinder', een weekblad waar hij al vele jaren in publiceert, maar de redaktie bleek dit enkele weken uitgesteld te hebben. Hij wendt zich terzijde en produceert een vloek, die niet het Vaticaanse 'Imprimatur' zou verwerven...

„Mijn dagboek is begonnen als *Spielerei*, geïnspireerd op mijn land- en vee-ervaringsveld en mijn wereldwijde nieuwsgierigheid. Al lezende bereisde ik de hele wereld, hoewel ik nooit verder dan de Bossche veemarkt ben gekomen en een 2-daagse reis met heimwee naar Luxemburg... Er is niets boeienders dan werken met levend materiaal, van kiemend graan tot een barende koe."

Over de Bijbel: „De Bijbel is het meest verkochte, maar het minst individueel gelezen boek. Bij aandachtig lezen ontmoet men er zichzelf in. Sommige profeten waren zelf boer, of omgekeerd, zoals de vlammende Amos. En Abraham en Lot bezaten zelfs in maatschap een mammoetbedrijf." Over de theologie komt hij niet uitgepraat: „Wanneer de theologen elkaar steeds meer in de wielen rijden, dan is dit een signaal om zelf op zoek te gaan naar de hemel."
Deze en andere citaten strooit Schrijvers royaal door zijn teksten en gesprekken.

„Wist je dat journalisten menseneters zijn?", houdt hij mij uitdagend voor. „Ik hoor praktisch nooit, dat krantenmensen de patroon van de journalisten citeren. Om nog maar te zwijgen van een jaarlijkse bedevaart naar...Sales." Met graagte haalt hij aan: „Schrijven is als zaaien, als het goed gebeurt, zal het opkomen en vrucht dragen" en „Wie met weinig tevreden is, bezit veel" (Goethe, ook van toepassing op de produktie-overschotten in de landbouw en veeteelt).

Privé-krantje

„Nu ik er over nadenk, kom ik tot de conclusie dat ik in feite een eenmansbedrijf voer, dat ik er een privé-krantje op nahoudt. De meeste collega-boeren staan positief tegenover mijn schrijverij. Mij bereikt wel eens en reaktie, ook van boven de Moerdijk, en ik constateer vaak dat men door een verkeerde interpretatie, door tussen de regels door te willen lezen of door het direkt betrekken van het verhaal op zichzelf tot een te emotionele benadering geraakt. Natuurlijk zit er een groot stuk van mijn zieleleven in en is bijna alles werkelijk gebeurd. Hier en daar verander ik een naam of kleur ik iets bij, maar het is beslist onterecht als lezers mij ervan verdenken aan het fantaseren geslagen te zijn. Ik noteer min of meer de dagelijkse historie van Bosschenhuizen, waar ik iedere boom, iedere heuvel of molshoop ken en een zekere intimiteit met flora en faun heb opgebouwd. Van nature ben ik een individualist, die anderen het voortouw op maatschappelijk gebied laat nemen. Maar — in alle eerlijkheid — ondertussen vlecht ik wel alvast een nieuw exemplaar voor het geval er iets mis zou gaan'!

Voldoening

„Net zoals die kennis van mij een gevoel van trots over me bracht toen hij vertelde, dat hij op de Eifeltoren een peer van mij had verorberd, zo fier en voldaan ben ik straks te weten, dat er iets voor het nageslacht van mij bewaard wordt in bibliotheken en particuliere boekenkasten. Ik ervaar het als een optreden voor het wereldforum, een debuut dat ik nooit vermoed, laat staan gezocht heb. Ik ben benieuwd of de lezers mij reakties sturen, positieve of negatieve, met beide kan ik verder leven."

Op zaterdag 15 november zal Sjeng Schrijvers in aanwezigheid van uitgever Nic Coenen, bewerker Jef Bonten en de zes illustratoren Sjef Hutschenmakers, Pierre Delnoy, Nic Habets, mevrouw Vereecken-Otten, Al Bolton en Toon Willemsen de eerste exemplaren van *Dagboek van een Boer* aan staatssecretaris René van der Linden (zelf een boerenzoon) en aan het college van B & W van Simpelveld in de raadszaal overhandigen.

J.B.

Bedevaart naar St. Gerardus in Wittem als inzet weddenschap

De schrijvende boer Sjeng Schrijvers uit Bosschenhuizen krijgt het op zijn heupen. Doorgaans de degelijkheid en ernst zelve, gaat hij nu opeens met zijn uitgever Nic Coenen te Simpelveld een weddenschap aan, die hem verplicht een boetetocht heen en terug te ondernemen naar het bedevaartsoord van St. Gerardus in Wittem indien hij niet in zijn voornemen slaagt. Wat dat inhoudt? Wel, hij heeft het Bestuur van de Landbouw Hogeschool Wageningen laten weten, dat hij de 14 km retour naar Wittem zal afleggen, tenzij hij meer dan zeven agro-economen-in-opleiding weet te bewegen een exemplaar van zijn debuut *Dagboek van een Boer* aan te schaffen.

Letterlijk schrijft de 62-jarige vrijgezel, die onder het pseudoniem Agricola opereert: „In een overmoedige bui heb ik met mijn uitgever, de heer N. Coenen, een eenzijdige weddenschap afgesloten, namelijk dat ik als kleine boer persoonlijk meer dan zeven exemplaren zal boeken onder de studenten te Wageningen (een lector telt dubbel). In geval dat het niet zal lukken, verplicht ik mij een boetetocht te maken naar het bedevaartsoord van St. Gerardus te Wittem. Een boetetocht van 14 km retour (een soort ontgroening dus). Ik vraag u beleefd doch dringend om deze info onder de studenten te laten rouleren. Dan ben ik er rotsvast van overtuigd, dat ik St. Gerardus teleurstellen moet..." Schrijvers kan niet nalaten een naschrift aan zijn brief toe te voegen: „Dit sober briefpapier is onderhand een symbool van de kleine zelfstandige."

Dagboek van een Boer van Sjeng Schrijvers (Agricola), uitgegeven door Nic Coenen b.v. te Simpelveld, 164 pagina's. Prijs *f* 28,50.

Te huur aangeboden

APPARTEMENT gestoff. en gemeub., all-in. ƒ 725,–; Kerkrade (Nieuwstr. 62) Tel. 045-456795 of 462978.

Te h. zeer mooie café-dancing met overname inventaris. Br.o.nr. KE 430 LD, Markt 42, 6461 ED Kerkrade.

Te h. STUDENTENKAMER in centrum Heerlen. Inl. 045-711617.

Hoensbroek. 1 à 2-pers. ZIT-/SLPK. Kamer met keukenblok, douche en toilet, eigen ingang ƒ 550,- p.mnd. incl. Huursubs. mog. Tel. 04459-2277.

Te huur KAMER in Sittard, met c.v., keuken, douche en wc. Tel. 04490-28367.

Te h. LOODS 70 m² m. vr. inrit, voorz. v. electr. en water. Tevens koelcel. Oude Lindestr. 48, Centr.-Heerlen.

T.h. BOVENWONING met c.v. en event. m. garage. Na 18.00 uur. Tel. 045-752130.

Vaals-kantoor

50 m2 kantoorruimte, keuken, toilet, berging, C.V. Huurprijs ƒ 450,– per maand. Ideaal voor boekhouder, assurantiekantoor, doktersprakijk etc. Tel. 04490-10792.

Te h. Heerlen rust. omg. nabij centr. BEN.WON. wk., ek., keuk., keld., w.c., v.a. tuin met ap. ing. en berg. Tel. inf. 043-641861.

Nabij Heerlen te huur een ruime halfvrijst. WONING met garage. Nette woonomg. ƒ 885,– p.mnd. Inl. 04494-48180.

Te h. gemeub. KAMER met volpension in slagerij. Tel. 04494-42669.

Te h. APPARTEMENT centrum Brunssum, kale huur ƒ 500,–. Tel. 258866.

KAMERS te huur met voll. pension. Buttingstr. 24, Hoensbroek. 045-214804.

Gevr. nette KOSTGANGER bij eenvoudige mensen, tel. 045-422837, Kerkrade-West.

Te h. ETAGEWONING te H.broek en appartement te Kerkrade, tel. 045-723988.

KAMERS te h. Dr. Calsstraat 13, Schaesberg bij station, tel. 045-721658 na 18.00 uur tel. 045-313898.

Te huur moderne SLAGERIJ met grote werkruimnte (tot. 300 m²), gel. in grote woonkern, zeer hoge omzetmogelijkheid. Inventaris (koel- en driepvriescel, prof. rookapparaat, kookketels enz. enz.). Te aanv. onder gunst. condities. Met of zonder riante woning. Inl. Alex v. Putten, Ganzeweide 117A, 6413 GC Heerlen. Tel. 045-226823, b.g.g. 2[illegible]606, toestel 27.

Reserveer tijdig ST.-NICOLAAS, zw. piet of kerstmancostuum. Mgr. Schrijnenstr. 31 tel. 717608.

Te h. VAALS nette rustige woning. woonk., kkn, 2 slpk., douche + w.c. ƒ 670,–; Tel. 045-440887.

Te h. v.a. 1 nov. '86 APPARTMEENT 3e etage ƒ [illegible]85,- p. mnd. Centrum Hoensbroek. Tel. 045-[illegible]361.

[illegible]RN ruim half vrijst. woonhuis m. gar. en gr. tuin ƒ [illegible],–, 04498-51977.

Gr. ZIT/SLPK. met kookgel., douche, wc en c.v. te Chevremont. 045-456014.

Te h. te Kerkrade-Holz, ruime nog op te knappen BOVENWONING, te bevr. Jongen Ganastr. 8, Eygelshoven.

Te huur gevraagd

Te huur gevr. EENGEZINSWONING met garage, ƒ 600,-, liefst gem. Landgraaf. Tel. 045-324624. B.g.g. 045-322400.

Meisje, 24 jr., zkt. gestoffr. KAMER of etage te Geleen, Beek of dir. omg. Br.ond.nr. GE 329 LD. Markt 3, 6161 GE Geleen.

Alleenst. DAME 58 jr. zkt. rustige woning, geen flat, geen huisdieren. Tel. 045-463471.

Te h. gevr. WOONRUIMTE in Maastricht, minim. 3 kamers. Tel. 04494-46413 (work) vragen naar M. van Duin.

ƒ 1000,- beloning

Kleine boerderij of vrijst. woonhuis, event. koop. Max. 30 km van Maastricht (achterst. onderhoud geen bezwaar). 020-253004 (na 19 uur).

Te huur gevr. APPARTEMENT of etage. ca. ƒ 600,-, voor rustige dame in Heerlen of omg. Tel. 045-420404.

Jonge vrouw (26), zoekt per 1 nov. WOONRUIMTE te Geleen; tel. 074-914812.

Te h. gevr. BUNGALOW of landhuis Beek, Geleen of naaste omgev. Tel. 04494-45713.

KAMER te Maastricht per 1 dec. Tel. 04760-71103.

Te h. gevr. voor echtpaar kl. APPARTEM. gem. Sittard. Br.o.nr. 183 LD. Stationstr. 27, 6221 BN Maastricht. Tel. 043-218814.

Wie helpt mij? Gesch. man, 38 jr. zkt. rustige kamer te Hoensbroek. Huur tot ƒ 350,-. p. mnd. Tel. 04494-53264.

FLAT of woonhuis, c.v., min. 3 slpk., in een straal van 20 km rond Heerlen. Br.o.nr. BR 435 LD. Rumpenerstr. 81, 6443 CC Brunssum.

Te huur gevr., in omg. Geleen, Stein, Elsloo etc., ca. 4 RUIMTES voor werk en ruimte voor woning. Br.ond.nr. GE 334 LD. Markt 3. 6161 GE Geleen.

Ruilen

HUIS met oprit en bouwgrond, te ruil tegen kleine woning. Tel. 045-458352.

Te r. eengez.won. te Heerlerbaan met tuin en 3 slpk., tg. hoekwon. Versiliensbosch weg te Heerlen, Heuve-Einde, met tuin voor hobby. Br.o.nr. HK 622 Limburgs Dagblad, Postbus 3100, 6401 DP Heerlen.

Grote EENGEZINSWON. met 3 slpk. te H'broek-West, te ruil teg. kleinere eengez.won. met 2 slpk. in H'broek, liefst nabij centr. of Muisberg. Br.o.nr HO 082 LD, Kouvenderstr. 215, 6431 HE Hoensbroek.

WONINGRUIL: aangeb. 1-gezinswon., 2 gr. en 2 kl. slpk., voor- en achtertuin. Gevr.: 1-gezinswon., 3 gr. slaapk., gr. tuin en achterom. Br.o.nr. SI 327 L.D. Baandert 16, 6136 ER Sittard.

Gr. HUIS met 3 slaapkamers, c.v. en gr. tuin te Maastricht, te ruil tegen dito woning te Rotterdam, Amsterdam of Utrecht. Tel. 043-628030.

Bouwvak

DAMOISEAUX Heerlen verkoopt en verhuurt meer dan u denkt! (Verhuur zonder borg). Tel. 045-411930.

1.000 soorten STEENSTRIPS va. ƒ 7,50 p. m²; stenen va. ƒ 0,25; wand- en vloertegels va. ƒ 16,– p. m². FREPA, Staringstr. 123-125, Heerlen, achter Philips. Tel. 045-423641.

KANTELDEUREN en rolluiken bestellen? Straten Voerendaal bellen! (ook voor industrie). Tenelenweg 8-10, tel. 045-750187.

Dieren

Bent u op zoek naar een KENNEL, honderen of een geïsol. nachthok, dan moet u bij Diarsma Kennelbouw zijn. Goed en goedkoop. Diarsma, Bocholtzerweg 19, Simpelveld, 045-444917.

DW.POEDELS, tekkels, Yorks. en foxterr. va. ƒ 325,–. Rottweilers, alle pups. Tev. hondenkapsal. Walem 11a, Schin op Geul, tel. 04459-1237.

Nest LABRADORS v.z.g. afstamm. Vader kamp. Lab. clubmatch. 045-220043.

Te l'mest LABRADORS en nest cockerspaniels. Tel. 04743-2303.

Cocker SPANIEL pups te k., blauwschimmel en roodschimmel m. stamb. Burg. Coonenln. 17, Nieuwenhagen.

Kennelbouw Limburg heeft wat klant en DIER nodig hebben. Goedkoop en degelijk. Showroom Schelsberg 82 Heerlen N. Tel. 045-727045.

Te k. zeer prachtig nest Mechelse HERDERPUPS, goedkoop. Zwaluwstr. 10, Kerkrade-Hopel, 045-353101.

CONGO-ZALMEN ƒ 8,50 per paar. Aquarium G. Wagner, Willemstr. 111 Heerlen.

Te k. ROTHWEILERPUPS HD vrij. Ouders aanw. Nachtegaalstr. 9 Hrl. Tel. 045-228892.

Te k. ROTTWEILER-DOBERMANN-KRUISING, 1 jr. oud. Beukenbosweg 54, Chèvremont-Kerkrade.

Jonge HONDJES te koop, klein soort. Tel. 04493-1368.

Te k. Mechelse HERDERS, 6 wkn. oud, moeder aan de Boom. Vader Rudy van Heer, Haan Grachtstraat 49, Nieuwstadt.

Te k. Duitse DOBERMANN teef met stamb., lt. 7 mnd., kl. bruin/rood, gesch. v. africhting, vraagpr. ƒ 800,–. Te bevr. ond. tel. 045-226173, na 17.00 uur.

KLEIBINTJES v.d. boer. Afhalen ƒ 0,20 p.kg. Tel. 045-721976.

Prachtige blauwe Duitse DOGGEN, vader Nederlands kampioen met stamboom enz. Lid NDDC. Tel. 045-751980.

Te k. weg. omst. BOBTAIL, reu, 1½ jr. oud met krachtige stamb. 04402-78395.

Te k. div. kleuren dwerg- en middelslag POEDELS. Tevens goed tehuis gez. voor oudere poedeltjes. Tilly Busch, Putstraat 50, Sittard.

PAARD te k. 2½ jr. Arabier l. aanger. Locht 66, Kerkrade.

Te k. gevr. voor kweker diverse soorten papegaaien. Wij hebben ook BABY-GRIJZE-ROODSTAARTEN. Eventueel inr. mogl. van uw oude vogel v. n tamme baby. 043-254935.

Te k. ROTHWEILER-PUPS, geënt en ontw., pr. ƒ 300,- + teef 2 jr. oud m. stamb., pr. ƒ 500,-. Groenseyckerstr. 26, Geleen.

Te k. HEIDEWACHTEL, 7 maanden oud, teef. Tel. 045-215771.

Jonge ROTTWEILER met stamboom te koop. Tel. 045-419477.

Te k. prachtige YORKSHIRE TERRIERTJES m. stamb. en geënt. Gansbeek 51, Geleen, tel. 04494-55114.

Voor het TRIMMEN van uw hond bellen 045-244867.

Wegens omst.h. te k. gestr. BOUVIER, reu, 8 mnd., m. stamb., lief voor kinderen. St. Gregoriusln. 24, Brunssum. bezichtb. op zon.

Te k. br. DWERGPOEDEL met stamboom. 045-462241.

Te k. langharige TECKELS met stamboom, ontwormd, geënt en getat. Kennel v.d. Aalsberg, Snijderslaan 41, Nieuwenhagen.

Te k. BOUVIERPUPS 6 wk., gecoup. en ontw. Pr. ƒ 300,–. 04494-51494.

DOBERMANNPUPS m. stamb. etc. Zindelijk. Maarstr. 32 Kerkrade-West.

Te k. compl. VISAQUARIUM 1.20 m. Pr. 250,-. 043-254935.

Te k. DWERGPOEDELTJES zwart, wit, bruin, ingeënt m. stamb. Ouders aanwezig. Tel. 04750-16590.

Te k. BOXERPUPS m. off. stamb., ingeënt en ontw. Tevens boxer-teef, gestr. 6 mnd. 04760-72096.

DOBERMANN pinscherpups, beide ouders aanwezig. Tel. 04936-4290.

De Maastrichtse **HONDENSPORTVERENIGING** nodigt alle liefhebbers uit tot het inschrijven van hun rashonden voor haar clubmatch op zat. 13 en zond. 14 dec. '86, in de Dominican.kerk. te M'tricht. Inschrijven tot 1 dec. '86. Formulieren en inl. verkrijgbaar bij tel. 04405-2263 of 04406-13754.

Te k. Golden RETRIEVERPUPS met stamboom en garantie, ingeënt en ontwormd, ouder HD gekeurd. Tel. 04998-73217.

RASHONDJES jonge Dobermannpinchers, Labradors, Collies (lassies), Herdershonden, Cocker-Spaniels, Duitse Staanders, Boxers, Fox terriers, div. kleuren Poedels, Yorkshire Terriers, bastaard hondjes en Maltezerleeuwtjes, gediplomeerde kennel, goede garantieregeling, ook alle hondenbenodigdheden, elke dag geopend, dinsdagmiddag gesloten. Lochterweg 8, Budel-Schoot (achter Weert), tel. 04958-1851.

BABYPAPEGAAIEN: grijze roodstaarten uit kweek. Tamme kaketoes. Inkoop en inruil mog. Handels. Pr. Mauritslaan 2, Beek, tel. 04402-75359.

Te k. nest Duitse HERDERS. Goedkoop. Kerkstr. 33 Ubach o. Worms.

Te k. ROTTWEILERPUPS 10 wkn. oud. Dr. Poelsstr. 32 Schaesberg-Kakert.

Te k. Mechelse HERDER 12 wk. oud. Altaarstr. 72 Schinnen 04493-3023.

Te k. mooie gestroomde BOUVIER, teef, zeer lief voor kinderen, weg. allergie, pr. ƒ 125,–. 045-257068.

Te k. BEAGLE-PUPS. W. Rollinghoff, Auf der Pief 55, Herzogenraht, tel. 09/4924065251.

Te k. 20 vlieg- + 40 KWEEKDUIVEN 100% Jan aardenras, Maastrichterstr. 110, Brs., 257417, vraagpr. v/a ƒ 25,– p.st. wegens ziekte.

Te k. 2-wielige dresseer KAR + tuig met koperen beslag, zadel + hoofdstel, merk Stübben Siegfried, alles z.g.a.n. en niet duur. Tel. 045-256142.

Te k. ROTTWEILERREU, 4 mnd., + teef 5 mnd. geënt en ontwormd en zind. Tel. 045-324070.

Te k. pracht. BOBTAILREU, ½ jr., niet duur. Tel. 04404-1439.

Betrouwbare ROTTWEILERREU, ter dekking aangeboden. HD-vrij vererft, uitmuntend. 045-352673.

Te k. nest zeer mooie WELSH TERRIERS m. stamb. Kennel De Leeuwerik, tel. 04956-2544.

Te k. VEULEN, paard afstam. pretendent, 2½ jr. oud. Te bevr. 045-464792.

Te k. Fiat 242, 2-paards VEEWAGEN, i.z.g.st., met APK en veter. dienst tot 1991, prijs ƒ 6500,-. Te bevr. 045-464792.

Te k. blonde BOUVIERREU, 11 mnd. oud, Koempel 68, Schaesberg.

VERMIST 21-10 te Kerkrade-Gracht zw.-witte schotse collie. Wie kan inlichtingen geven. Tel. 045-423897.

Te k. nest MECHELSE HERDERS, 6 wkn., geënt + ontw., moeder harde steller. Achter den Winkel 352, Landgraaf, tussen 8 en 12 uur.

DOBERMANN te k. m. papieren, ƒ 500,–. Tel. 045-353264.

Levend alarm grote, blauwgrijze FIXKEEZEN en dwergkeesjes. Tel. 045-214859.

ROTTWEILER, teef, 2 jr. met pap. HD-vrij. Trichterweg 125, Brunssum.

Te k. Staffordshire BULLTERRIERS, deze pups zijn uit Engelse bloedlijn, ontw., getat. en met stamboom. 040-850266.

Weggelopen op 12-10-1986 in Chèvremont-Kerkrade: Perz. KAT, grijs getijgerd, tegen beloning terug te bezorgen, tel. 045-459713.

Auto's en motoren

Gebr. BANDEN m. gar. ABC Sampermans, Willemstr. 80, Heerlen.

Auto's en motoren

Te k. zeer mooie HONDA Prelude, zilvermet., bwj. '80, vr.pr. ƒ 6950,–, te bevr. Elisagracht 35, Kerkrade.

Te k. RENAULT 4 GTL bj. '80 i.z.g.st. Km. 74.000,-. Tel. 043-611557.

Te k. zeer mooie FORD Granada 2.0 4-cyl. bj. '81 m. lpg, radio-cass. en vele extra's. Pr. ƒ 7250,-. Tel. 043-625329.

Te k. FIAT Panda 45, type '83, dubbel open dak. Kl. rood. 043-612975.

Te k. TRIUMPH Spitfire bj. '66 MK.III 6 cyl., gereviseerd en gerestaureerd. Pr. ƒ 5750,-. 043-625627. Tus. 13-18 u.

GOLF GTI okt.'81 i.z.g.st. 5-bak, sch.dak. Vr.pr. ƒ 14.000,-. Tel. 043-642559.

Te k. weg. omst. DATSUN Cherry 1400 GL bj. '81 i.z.g.st. Pr. ƒ 5250,-. Te bevr. 04750-33958.

Te k. HYUNDAI Pony GLX + lpg, grijs/groenmetall., 38.000 km 1984. ƒ 7900,- Tel. 04752-3111.

Te k. MITSUBISHI Lancer, apk, zeer mooi i.z.g.st. ƒ 1800,-. Bouwbergstr. 13 Brunssum.

Koopje. Wolfrace VELGEN voor Ford met banden ƒ 450,-. Inr. mog. Tel. 045-228399.

CITROËN GS stationwagen, bwj.'79, pr. ƒ 925,–. Tel. 045-721059.

Te k. Opel KADETT coupé, APK-gek., bwj.'78, 100% in g.st. Tel. 045-419749.

Te k. Citroën GSA, bwj. sept. '80, i.g.st. Pr. ƒ 2850,–, Koekoekstr. 11, Heerlen-Nrd. Tel. 045-218386.

Te k. PEUGEOT 305 GT, kl. beige, bwj.'84, electr. schuifd., pr. ƒ 16.500,–. Tel. 045-724774.

HONDA type CIVIC '79, APK-gek., zeer mooi. Kerkraderweg 166, Heerlen.

Te k. DATSUN 100 A, FII coupé, bwj.'77 met APK-keur., zeer mooi, vraagpr. ƒ 1450,–, tel. 045-721059.

Toyota type STARLET 80, als nw. Rotterdamstr. 24, Heerlen.

Occasions met toekomst van de Citroën-dealer. Citroën 2CV6 Charleston 02.84, grijs. Citroën Dyane 6 Commercial, 05.83, blauw. Citroën Visa club, 03.85, wit. Citroën Visa club 08.84, wit. Citroën Visa club, 04.83, groenmet. Citroën Visa 11 Super-4, 03.82, beige. Citroën GSA-X-1, 02.84, wit. Citroën GSA-X-3, 01.83, wit, alluminium velgen, getint glas. Citroën GS-club break, 06.79, bruin, 135.000 km. Citroën CX-2500 diesel, 08.83, wit. 170.000 km. Autobedrijf Nizet BV, Industriestraat 14, Sittard. Tel. 04490-11051.

CITROËN BX-aanbiedingen. Citroën BX-16 TRI, model '87, 06.86 wit, 10.000 km; Citroën BX-16 TRS, el. schuifdak, 09.84, grijsmet., 40.000 km; Citroën BX-19 diesel, 04.86, grijsmet., 26.000 km; Citroën BX-19 TRD, diesel, 07.85, beigemet., 35.000 km. Autobedrijf Nizet BV, Industriestraat 14, Sittard. Tel. 04490-11051.

Ford ESCORT 1300 L, 05.84, bruinmet., 53.000 km, ƒ 14.000,–; Fiat Ritmo 60, 04.84, rood, 42.000 km, ƒ 11.500,–; Renault 18, 03.83, beige, 41.000 km, ƒ 10.500,–; Mitsubishi Sapporro 2000 GSR, 10.78, roodmet., 100.000 km, ƒ 4500,–; Volswagen Passat L, APK-gek., 10.73, rood, 100.000 km. Autobedrijf Nizet BV, Industriestraat 14, Sittard. Tel. 04490-11051.

Koopje PEUGEOT 504 Injectie leer, el. ramen '78 ƒ 900,–; Inr. mog. 045-228399 Navoln. 134 Heerlen.

Mooie HONDA Accord, 4-drs. sedan, met APK, bj. '78, vr.pr. ƒ 1850,-. 045-425894.

OPEL Kadett City, bj. '77, met APK, i.g.st., vr.pr. ƒ 1950,-. Tel. 045-422115.

Zeer mooie VW Golf, laat '78, APK tot 10e mnd. '87, vr.pr. ƒ 2900,-. 045-325657.

Kleine MITSUBISHI Colt GL, type '80, 1e eig., vr.pr. ƒ 3750,-. 045-225913.

Zeer mooie ALLEGRO, bj. '78, APK, ƒ 950,-. Tel. 045-412593.

Te k. OPEL Senator 30E automatiek, bj. '78, vr.pr. ƒ 6700,-. Burg. Willemstraat 32, Hoensbroek.

Te k. GOLF-MOTOR 1600, autom. versnellingsbak, prijs ƒ 450,-. Tel. 045-218194.

Toyota SPORTSWAGON 16S, bwj.'77, 5 versn., 3-drs., APK tot mei '87, ƒ 1650,–, tel. 045-215234.

Auto-huur-koop!

Kijken, beslissen, rijden!! Het kan uiterst voordelig zijn een auto voor 1 of 2 jaar te huren met een vastgesteld maandtarief en na 1 of 2 jaar te kopen voor een vastgestelde spotprijs. Kom eens vrijblijvend langs voor inlichtingen. Ruim keuze uit ± 80 top-occasions van diverse merken van 1982-1986.

Auto Limburg

Erkend Bovag-garagebedrijf. Mauritsweg 126, Stein. Tel. 04495-8474/8413.

Te k. puntgave RENAULT 4 GTL '81, Lindestr. 14, Echt, 04754-2182.

Fiat Sittycar herfstvoordeelshow

tot 31 oktober 1986

Voordeel 1: nu kopen, volgend jaar betalen renteloos

(vraag onze voorwaarden)

Voordeel 2: tot 2000 korting

Panda 750 L normaal ƒ 12.990,– nu ƒ 11.990,–
Panda 1000 CL normaal ƒ 14.490,– nu ƒ 13.490,–
Fiat 127 1050 5 versn.
normaal ƒ 13.750,– nu ƒ 11.990,–
Uno 45 Fire normaal ƒ 16.690,– nu ƒ 15.190,–
Uno 45 Super Fire normaal ƒ 18.150,– nu ƒ 16.650,–
Uno 60 Super normaal ƒ 18.380,– nu ƒ 16.880,–
Uno 60 Silver normaal ƒ 18.545,– nu ƒ 17.545,–
Uno 70 SL Super normaal ƒ 20.950,– nu ƒ 19.450,–
Ritmo 60 L 3-drs. normaal ƒ 16.790,– nu ƒ 15.290,–
Ritmo 60 L 5-drs. normaal ƒ 17.690,– nu ƒ 16.190,–
Regata 85 Super normaal ƒ 26.090,– nu ƒ 24.090,–

Nieuwe auto's 0 km

Reeds met kenteken excl. afl.kosten

Zolang de voorraad strekt

Alleen bij

Fiat Sittycar Geleen

Rijksweg Nrd. 84, tel. 04494-48546/43177

Fiat Sittycar Sittard

Pres. Kennedysingel 8-12, tel. 04490-17544

Te k. AUDI 100, diesel, '82, 60.000 km, trekhaak, radio enz. ƒ 9500,–. Tel. 045-462625.

PEUGEOT 305 GTX, 4e mnd. '85, met ANWB-keuring, t.e.a.b. 04402-74680.

Prachtige FORD Taunus, '79, APK, schuifdak, 81.000 km, ƒ 2950,-. 04406-14186.

Peugeot 205 XL, 1985

3-drs., blauw, ± 16.000 km, 1e eigenaar, zeer mooi

Van Leeuwen Citroën

Strijthagenweg 129, Kerkrade. Tel. 045-453355

Autobedrijf

Jurgen B.V.

Gespecialiseerd in nieuwe en gebruikte

Mercedes

250 D	nieuw
260 E	nieuw
230 TE	nieuw
300 E Aut.	'86
250 TD	'86
2× 190 D	'86
190 D 2.5	'86
190 D	'85
2× 190 D	'84
500 SEL	'82
280 SE Aut.	'82
240 TD, dec.	'83
240 D	type '81
200	'81
230	'80
200 D	'81 '82
200 D	'79

Langheckweg 40, ind.terr. Dentgenbach-Kerkrade Tel. 045-452570

Ook uw adres voor leasing, financiering, schade, taxatie en reparatie APK-keuringsstation

EXTRA-GARANT STER-OCCASIONS GEGARANDEERD GOED.

Merc. Benz 190 E, grijsmet., div. extra's, '86	ƒ 53.800,–
Merc. Benz 190, groen, '83	ƒ 34.500,–
Merc. Benz 190 diesel, rood, '84	ƒ 42.500,–
Merc. Benz 190, ivoor, '83	ƒ 31.500,–
Merc. Benz 190 diesel, div. extra's, wit, '84	ƒ 39.750,–
Merc. Benz 190 diesel, div. extra's, wit, 36.000 km, '84	ƒ 43.500,–
Merc. Benz 190 diesel, autom., schuifd., veel acc., '84	ƒ 45.500,–
Merc. Benz 200 diesel, beige, div. extra's, '84	ƒ 27.500,–
Merc. Benz 240 TD m. schuifd., veel extra's, '83	ƒ 36.500,–
Merc. Benz 300 diesel, '82	ƒ 26.500,–
Merc. Benz 280 S met LPG, bruinmet., '81	ƒ 39.500,–
Merc. Benz 280 S, '82	ƒ 42.750,–
Merc. Benz 280, veel extra's, '82	ƒ 25.000,–
Merc. Benz 230 E, '83	ƒ 28.750,–
Audi 80 GL diesel, 73.000 km, '84	ƒ 19.500,–
Audi 100 cc automaat, '85	ƒ 39.750,–
BMW 520i, groenmet., nieuwe motor, 114.000 km, '81	ƒ 10.500,–
BMW 728i, veel extra's, '83	ƒ 29.500,–
BMW 318i, '85, blauw	ƒ 32.800,–
BMW 525E, '84	ƒ 29.750,–
Ford Orion 1,6 L, 5-drs., wit, 5500 km, '86	ƒ 20.500,–
Mini 1000, 28.000 km, '83	ƒ 7.750,–
Opel Corsa 12S, '85	ƒ 14.750,–
Opel Kadett 1,2 S Combi, '80	ƒ 8.750,–
Opel Rekord 2,0S met LPG, 80.000 km, zeer mooi, '82	ƒ 13.750,–
Opel Ascona, '82, zilvermet.	ƒ 14.800,–
Porsche 944, zwartmet., '84	ƒ 59.500,–
Renault 25V6, '84	ƒ 34.750,–
Talbot Horizon 1,5 GL, 39.000 km, '81	ƒ 6.800,–
Volvo 360 GLE, '85	ƒ 26.500,–

Ster-occasion garantie / Servicecontract
Geld-teruggarantie / Servicepaspoort
Veiligheidsgarantie / Service-nooddienst
Kilometergarantie

EXTRA-GARANT STER OCCASIONS

Mercedes-Benz Zuid-Limburg

Hoensbroek/Heerlen: Wijngaardsweg 55, 045-224800 111415
Maastricht: De Griend 2, 045-216655
Sittard: Rijksweg Zuid 208, 04490-23888

Te k. zeer mooie FORD Fiesta nieuwe banden bwj. laat '77, APK, eind '87. Koopje. 045-726694.

Jurgen Autocentrum Nissan-dealer

Nissan Sunny 1.5 GL Coupé	'83
Nissan Bluebird 1.6 GL	'83
Nissan Sunny 1.3 DX	'82
Nissan Cherry	'82
Alfa Guillietta 2.0 L	'82
Audi 100 CC	'83
Audi 80 SC Diesel	'84
Audi 80 LS	'81
BMW 524 TD Aut.	'85
BMW 315	'83
Citroën CX	'80
Ford Sierra 2.0 GL	'83
Ford Sierra 2.0 L, 5-drs.	'83
Ford Escort 1600 GL	'83
Ford Escort 1.0 Bravo	'83
Ford Fiesta 1000 L	'84
Fiat Panda 45	'83
Opel Kadett Aut.	'81
Opel Ascona 2.0 S	'79
Peugeot 505 Turb.dies.	'84
Peugeot 505 Select	'85
Renault 25 GTX	'85
Renault 11 TD	'84
Renault 9 Louisianne	'85
VW Jetta CL Aut.	'85
VW Golf D	'82

Diverse goedkope inruilers Langheckweg 36 ind.terr. Dentgenbach Kerkrade. Tel. 045-462353

Fiat Sittycar occasionactie met 6 mnd. uitstel betaling · 6 mnd. Bovag-garantie

Panda 34 d.rood, 1984	ƒ 8.900,-
Panda 45 blauw 1983	ƒ 8.900,-
Panda 45, 2x beige/wit 1984	ƒ 10.800,-
Uno 45 beige 1983	ƒ 9.900,-
Uno 45, 3x blauw/rood/beige 1984	ƒ 11.700,-
Uno 45 Fire beige 1986	ƒ 13.900,-
Uno 55 S 3-drs. wit 1983	ƒ 11.500,-
Uno 55 S 3-drs. rood 1984	ƒ 12.900,-
Uno 70 Super wit 1984	ƒ 12.900,-
Ritmo 60 L 3-drs. blauw 1986	ƒ 13.900,-
Regata 70 d.rood 1984	ƒ 13.900,-
Argenta 110 groenmet. 1985	ƒ 19.900,-
Citroën 2 CV6 Club beige 17.000 km 1984	ƒ 7.900,-
Opel Corsa 1.0 S wit 1983	ƒ 11.900,-
Talbot Horizon 1.5 GL 1983	ƒ 11.900,-

Fiat Sittycar Sittard

Pres. Kennedysingel 8-12, tel. 04490-17544

Fiat Sittycar Geleen

Rijksweg-Nrd. 84, tel. 04494-48546/43177

FORD Sierra 1600 L 5-drs. met LPG 1982; Ford Fiesta 1100 Festival 20.000 km 1984; Austin Metro HLE, 49.000 km 1981; Austin Metro 1300 automatic 10.000 km 1985; Austin Mini 1000 1983; Mini special '80; Mini 1000 1979; Mini HLE 1983; Austin Mini Mayfair 1984; VW Derby LS apk gekeurd 1978, VW Polo Classic CL 1983; Mazda 323 DX 1981; Fiat Uno 45 3-deurs 1984; Suzuki Alto 3-deurs 1983; Opel Kadett 13 I, 5-drs. nov. 1983; Opel Kadett 4-deurs luxe 1979; Opel Rekord 2 S 4-drs. 1982; Peugeot 104 Comoft 1984; Renault R5 TL 1980; Opel Manta CC Berlinette 1e eigen. 70.000 km 1979; Peugeot 504 GR diesel 1980; Vauxhall VX 1800 1979; Morris Marina 1300 coupé 1979; Austin Montego 2 liter Mayfair 1984; Austin Mini 25 eenmalige uitgave 15.000 km 1985. Austin Rover dealer Havé, Industriestr. 31 te Sittard. Tel. 04490-15195. Inruil en financ. mogel. Bovag-garantiebewijs en APK II-keuringsstation.

Te k. OPEL Kadett stationcar. Bj. nov. '80. Tel. 04499-1999.

Te k. i.z.g.st. verk. FIAT 131 Super Mirafiori (stationcar) bj. '80, trekh., stereo rad.. Vr.pr. ƒ 4800,-. Tel. 04490-20303.

Te k. BMW R69 gerest. en gerev. bj. '59. Unieke motor ƒ 9800,-. Tel. 04490-20115.

Te k. zeer excl. LANCIA Spyder sportcabriolet '78, 4-pers. a.n. ƒ 11.500,-. Tel. 04490-20115.

Te k. i.g.st. RENAULT 5 bwj. '79. Tel. 045-311030.

RENAULT 14 TL, APK-gek. t/m 12-10-'87. ƒ 2000,–; Tel. 045-415839.

Te k. BMW 320, bj. '76, met LPG, APK-gekeurd, met sportvelgen en nw. banden, sunroof, vr.pr. ƒ 2600,-. 045-319030.

Te k. 2 WEDSTRIJDSKELTERS: 1x Mach I KZH 1986, 1x Mach I KZH 1984, alles in nw.st., 6 versn., gerev. motoren, 4 div. res.onderdelen. Jos Wevers, tel. 04492-3971.

Te k. OPEL Kadett 1.3 S, 5-drs., special, zilvergrijsmet., bj. april '83, i.pr.st., vr.pr. ƒ 12.500,-. Graanhof 20, Heerlen, tel. 045-422779.

FORD Taunus 16 L, bj. '76, APK, ƒ 850,-; Renault 5 GTL, bj. '77, APK, ƒ 1250,-. Tel. 04451-2076.

Te k. HONDA Accord coupé, 3-drs., 1980, zeer mooi, ƒ 5000,-. Tel. 045-225213.

Wij geven het meeste voor loop-, sloop- en SCHADE-AUTO'S. U belt, wij komen direct. Ook 's avonds. Tel. 045-411480.

Voor al uw AUTO-ONDERDELEN moet u zijn bij autosloperij Rapie. Tevens schade- en gebruikte automobielen. In- en verkoop. Locht 70 Kerkrade-West, tel. 045-423423, 1 m v. grensovergang Locht.

Te k. CHEVROLET Monza, kleine 6 cyl., wit leer, digitale inst. electr. antenne ƒ 3000,–, inr. mog. Navoln. 134, Heerlen, 045-228399.

Te k. TALBOT Samba GL 1985, km.stand 3000, kl. blauwm. moet weg wgns. vertr. nr. buitenl. ƒ 11.750,-. Te bevr. Roozenstr. 22 Sittard.

OPEL Ascona 18 SRE '83, 115 pk, 65.00 km, trekh., schuifd. Pr. ƒ 17.600,–; Tel. 045-410925.

BMW 316 bwjr. 1985 ƒ 26.000,–; km 15.00. Tel. 045-415537 m. extr.

Te k. FORD Fiësta 1100 L 1985, km. 16.000, kl. wit, iets aparts ƒ 13.800,-. Piet Heinstr. 20 Geleen.

PORSCHE 924 1979 uitneemb. dak, mokka-zwart, i.nw.st. 043-632316.

VW Golf C, okt. '84

5-drs., met. blauw, 50.000 km, gasinstallatie, 1e eigenaar, als nieuw.

Van Leeuwen Citroën

Strijthagenweg 129, Kerkrade. Tel. 045-453355

Citroën HY, nov. '78

80.000 km, 1e eigenaar, ideaal voor het maken van een camper.

Van Leeuwen Citroën

Strijthagenweg 129, Kerkrade. Tel. 045-453355

Te k. VW GOLF 1100, met. lak, bwj. 1982, tel. 04748-1217.

Te k. MINI 850, '79, 2e auto, km.st. 45.000, i.z.g.st. Grasbroekerweg 22, tel. 045-726343 tussen 17.00 en 18.00 uur.

Mercedes 280 SE, 1978

Autom., groenmet., Pullman-bekl., electr. schuifd., dubb. buitenspiegel, w.w.glas, centr. deurvergr., stereoinst., trekh., auto 1e eigen., verk. in perfecte st. ƒ 13.500,–. Tel. 045-716870 b.g.g. 045-462737.

Te k. zeer goede BMW 520 op gas, apk gek. Inr. mog. Tel. 04495-8119.

Van part. VOLVO 240 GL bj. '83 i.abs. nw.st., 82.000 km gel. m. lpg en sunroof, mag gekeurd worden. Vr.pr. ƒ 17.750,-. Borrekuilstr. 101 Geleen. 04494-41778.

Citroën BX 14 E

Okt. 1984, 5-drs., rood, ± 41.000 km, diverse accessoires, als nieuw, 1e eig.

Van Leeuwen Citroën

Strijthagenweg 129, Kerkrade. Tel. 045-453355

Renault 11 Aut., '84

3-drs., blauwmet., ± 41.000 km, elektr. ramen, luxe uitvoering, 1e eig., bijna nieuw

Van Leeuwen Citroën

Strijthagenweg 129, Kerkrade. Tel. 045-453355

Goedkoop!!

Renault 6, apk	ƒ 1200,–
Ford Escort, apk	ƒ 1500,–
Fiat 127, apk	ƒ 900,–
Peugeot 604, '78	ƒ 1450,–
Renault 4, '76	ƒ 500,–
Hyundai Pony, '80	ƒ 1500,–
Chrysler Avenger, '78	ƒ 1250,–
Skoda 105, '77	ƒ 900,–
Simca Horizon, '79	ƒ 500,–
Mitsubishi Lancer, '77	ƒ 750,–

Van Leeuwen Citroën

Strijthagenweg 129, Kerkrade. Tel. 045-453355

GOLF L diesel, eerste lak, tevens motor Honda 500 F, ƒ 1100,-. 04490-22518.

Te k. VW Golf, '79, 115.000 km. Kampstraat 10, Buchten.

BMW 525 bj. '78; Senator 3E autom. '82; Senator 2.8S '80; Opel Manta GTE '84; Opel Ascona Touring '84; Opel Ascona 16S 4-drs. '82; VW Jetta diesel '83; Mitsubishi Galant '81; Datsun Cherry '81; Mazda 929 '80; VW Golf '79; Ford Fiesta '78; NSU 1200; Landrover 109; BMW 316 bj. '76, niet van nieuw te onderscheiden. Div. inruilers. Inruil, financiering mogelijk. Alle occasions met garantie. Auto Middelga, O.L. Vrouwestr. 57, Kerkrade. 045-461161/464330.

BMW 524 TD

53.000 km, okt. '85, automaat aircon. blauwmetallic, 1e eig. nieuwstaat

Mercedes-specialist

Jurgen B.V.

Langheckweg 40. Ind.terr. Dentgenbach-Kerkarde Tel. 045-452570.

Renault 25 GTX

48.000 km 1985, 1e eig. nieuwstaat

Mercedes-specialist

Jurgen B.V.

Langheckweg 40. Ind.terr. Dentgenbach-Kerkarde Tel. 045-452570.

Peugeot 505 Select

25.000 km 1985, 1e eig., roodmetallic, nieuwstaat.

Mercedes-specialist

Jurgen B.V.

Langheckweg 40. Ind.terr. Dentgenbach-Kerkarde Tel. 045-452570.

Audi 100 CC Aut., '84

Audi 100 CC 2.2 E	'83
Audi 80 Diesel	'81
Audi 80 LS	'80
Audi 80 GT, demo	'86
VW Santana Royal	'84
VW Jetta Elan	'83
VW Jetta Elan, demo	'83
VW Jetta 1300 Elan	'86
VW Jetta Export	'81
VW Polo CL	'82
VW Polo C	'82
VW Polo Shopper	'85
VW Passat GLS	'81
VW Passat L	'80
VW Golf	'78 t/m '84
VW Golf CL	'83
VW Golf LX	'83
Golf GTI	'79
BMW 320	'79
Ford Fiësta 1100 Bravo	'82
Mazda 323	'80
Opel Kadett	'85
Opel Kadett	'81
Peugeot 205 GTI	'85
Peugeot 505 GR	'84
Renault 5 TL	'85
Volvo 343 DL	'84
Golf D	'78 t/m '84
Bedrijfsauto's	
VW Transporter Pick Up	'84
VW LT 35 D Pick Up	'82
VW LT 28 D, gesl. bestel	'84

VW Transporter, gesl. bestel, met ramen

Diverse goedkope inruilauto's. Peter Schunckstraat Heerlen. Tel. 045-412641. Geopend ma. t/m vr. van 9.00 tot 18.00 uur, za. van 10.00 tot 17.00 uur. Donderdag koopavond tot 21.00 uur.

Verkoopcentrum Vencken

Te k. LANDROVER 88, opknapper, vr.pr. ƒ 1500,- en Lada Niva jeep, bj. '79, vr.pr. ƒ 4500,-. Tel. 043-642866.

Bovagbedrijf Auto Landgraaf biedt aan ± 80 jonge occasions. VOLVO 760 GLE turbo diesel aut., airco. enz., blauwmet., 1984; BMW 745 i turbo m. airco., stereo enz., nw. model, '84; BMW TD, schuif/kanteldak, sportv., get. glas, stereo enz., wit, 1984; BMW 520i, auto., alle mog. acc., 1e eig., beige, 1982; BMW 316 m. div. acc., beige, 1984; BMW 323 i m. z.v. extra's, zwart, 1979; BMW 525, in topcond., bruinmet., 1980; BMW 525, groenmet., z. mooie auto, 1979; BMW 316, bruinmet., stereo etc., 1980; Mercedes 200 D, stuurbekr., zonw. glas, wit, 1983; Mercedes 200, LPG, open dak, auto enz. bruin, 1982; Mercedes 240 D m. div. extra's, ivoor, 1981; Mercedes 280, kl. model met ABS, airco., 1980; Alfa 33 1.5, grijs kent., ivoor, 30.000 km, in nieuwst., 1985; Alfasud TI, uitgebouwd, z. mooie auto, 1981; Citroën CX 2400 Prestige, airco., in topc., zilver, 1982; Citroën GSA Club, LPG, blauw, 1980; Datsun Cherry GL, zeer mooi, rood, 1979; Fiat Ritmo 65 C, z. sportieve uitv., oranje, 1980; Ford Escort Bravo, open dak, groenmet., 1982; Ford Capri 2.0 GL, 4-cyl., wit, mooie auto, 1982; Ford Taunus 1.6 Bravo station, blauw, 1982; Ford Taunus 1600 L, groenmet., veel schade, 1981; Ford Mustang 5.0 8-cyl., 1e eig., als nieuw, 41.000 km, wit, 1979; Honda Accord EX sedan, zilver, z. mooi, 1980; Hyundai Stellar GSL 1.6, z. mooie auto, groenmet., 25.000 km, 1984; Lancia Beta HPE 2.0, blauwmet., '78; Mazda 929 coupé, z. apart, mooie auto, groenmet., 1983; mazda 626 GLX hatchback, 5-drs., blauwmet., div. extra's, 1983; Mitsubishi Tredia 1.4 GL, mooie auto, rood, 1984; Mitsubishi Galant turbo diesel, zilvermet., sportv., stuurbekr. enz., zeer mooie auto, 1984; Nissan Bluebird diesel, luxe uitv., wit, 1984; Opel Kadett 1.6 D, goudmet., zeer mooi, aut., 1985; Opel kadett 1.6 D, wijnrood, met striping, mooie auto, 1983; Opel Senator 2.5 E met schuif/kanteldak, stereo, boordcomputer, Pullman enz., 31.000 km, wit, nov. 1983; Opel Senator 2.8 S aut., zeer mooie auto, blauwmet., '79; Opel Rekord 2.0 S 5-bak, v. + a. hoofdsteunen, zonwer. glas enz., blauw, 1984; Opel Rekord 2.0 S, 62.000 km, groen, 1982; Opel Ascona 16 S, rood, '83; Peugeot 505 turbo injection, zeer apart, zilver, 1985; Peugeot 305 GT, open dak, laatste nw. model, blauwmet., 1984; Peugeot 505 SR, stuurbekr., beigemet., 1980; Peugeot 505 GR met schade, beige, 1979; Renault 18 TS, blauw, leuke auto, 1981; Rover 2600 van den Plas, aut., met LPG, 1e eig., schuifdak, roodmet., 1984; Saab 900 GLS, bruinmet., 1983; Talbot Horizon diesel S, bruinmet., 1983; Toyota Celica 2.0 XT liftback, zilvermet., apart mooie auto, oktober 1984; Toyota Celica ST, zilv., nw. model, div. acc., 1984; Toyota Carina Station diesel, blauwmet., 1983; Toyota Cressida hardtop 2.0, zilver, 1980; VW Polo coupé Sprinter m. z.v. acc., rood, 6 mnd. oud; VW Polo coupé Sprinter, wit, 1985; VW Jetta C v. 1e eigen., rood, 1981; VW Passat LD diesel, rood, 1980; VW Scirocco, veel uitb.sit, goUdmetallic, '78; Volvo 340 autom., rood, 1983; Volvo 340 DL, wit, met div. extra's, 39.000, 1984; Volvo 240 GL, roodmet., zeer mooi, '83. Dit is slechts een greep uit onze voorraad, waaronder diverse auto's voorzien van automaat en/of LPG-inst. Kom vrijblijvend kijken en vergelijken op ons showterrein en in onze showroom. Inruil van auto of motor mogelijk. Snelle financiering. Garantie: 3 mnd. Bovag of 12 mnd. AL boven ƒ 5000,–. Tevens diverse goedkope inruilauto's vanaf ƒ 500,–. Autobedrijf Landgraaf, Heerlerbaan 74-76, Heerlen. Tel. 045-424268. Donderdag koopavond.

Auto Limburg

Wij bieden aan o.a.:

Opel Senator 2.5I met alle extra's	10-'84	ƒ 35.750,–
BMW 524 Turbo diessel, aut., veel extra's	'83	ƒ 28.750,–
BMW 520I met.blauw get. gl. 5-bak	'83	ƒ 22.75[illegible]
Audi 100 CC 5E met.groen	'84	ƒ 23.75[illegible]
Mercedes 200 met veel extra's	'82	ƒ 22.75[illegible]
Audi 80 CL diesel 4-drs. blauwmet.	'84	ƒ 17.75[illegible]
BMW 728 bronsmet.	'79	ƒ 9.750,–
Citroën BX 16 TRD wit 5-bak	'84	ƒ 18.750,–
Citroën GSA X1 wit 5-bak	'83	ƒ 9.500,–
Datsun Bluebird 1.8 zilvermet.	T'85	ƒ 16.750,–
Datsun Cherry 1.3 DX rood get. gl.	'83	ƒ 12.750,–
Datsun Sunny wit get. gl.	'82	ƒ 11.750,–
Datsun Bluebird 1.8 GL bruinmet.	'82	ƒ 11.750,–
Fiat Argenta 2000 blauw	'83	ƒ 11.750,–
Ford Sierra 1.6L combi	'84	ƒ 19.750,–
Ford Granada 2.0 GL groenmet.	T'82	ƒ 10.750,–
Ford Transit Camper rood	'80	ƒ 8.950,–
Honda Accord Sedan blauwmet.	'83	ƒ 14.950,–
Lancia Trevi zeer apart	'82	ƒ 12.750,–
Mazda 626 2.0 GLX HB groenmet. stuurbekr.	'84	ƒ 19.750,–
Mazda 626 1.6 LX Coupé grijsmet.	'84	ƒ 18.950,–
Mazda 626 1.6 GLX Sedan blauwmet.	'84	ƒ 16.750,–
Mazda 626 1.6 Coupe met.groen get. gl.	'82	ƒ 11.750,–
Mazda 929 2.0 LTD blauwmet. get. gl.	'82	ƒ 12.950,–
Mazda 323 1.3 Sedan 5-bak met.grijs	'83	ƒ 13.750,–
Mazda 323 1.3 Sport rood get. gl.	'83	ƒ 13.750,–
Mazda 323 1.3 3-drs. HB met.rood	'82	ƒ 11.950,–
Mitsubishi Lancer 1.3 GL	'85	ƒ 16.500,–
Mitsubishi Tredia 1.4 GL groenmet.	'84	ƒ 13.750,–
Mercedes 200 als nw.	'78	ƒ 11.500,–
Opel Rekord 2.0 S combi autom.	'83	ƒ 17.750,–
Opel Ascona 1.6 Sedan rood	'83	ƒ 13.750,–
Opel Kadett 1.2 S HB rood	'80	ƒ 8.750,–
Peugeot 505 GL wit	'82	ƒ 11.750,–
Peugeot 305 GLS rood schuifdak	'83	ƒ 11.500,–
Renault 18 GTI blauw	'83	ƒ 11.500,–
Renault 5 GTL rood 3-drs.	'82	ƒ 8.750,–
Toyota Crown Super Saloon 2.8I	'81	
Toyota Tercel als nieuw	'82	ƒ 10.750,–
Volvo 244 DL 4-drs. geel als nw.	T'81	ƒ 11.750,–
Volvo 343 2.0 GLS sportv. get. gl.	'81	ƒ 12.750,–
Volvo 343 2.0 GLS met.groen get. gl.	'81	ƒ 11.750,–
VW Passat Variant diesel wit	'83	ƒ 16.750,–
VW Passat diesel 5-drs. wit	'84	ƒ 17.750,–
VW Jetta diesel autom.	'82	ƒ 13.750,–
VW Golf diesel rood	'82	ƒ 12.750,–
VW Golf C 3-drs.	'81	ƒ 10.750,–
VW Jetta GLS rood 3-drs.	'81	ƒ 9.250,–
Opel Ascona 2.0S groenmet. sunroof	'80	ƒ 8.750,–
Opel Ascona 1.6S met.goud	'79	ƒ 4.950,–
Datsun Cherry 1.3 GL 2x	'80	ƒ 6.750,–
Mazda 929 Legato goudmet.	'80	ƒ 5.250,–
Mazda 626 met.goud 3x '79, '79, '80 vanaf		ƒ 4.250,–
Ford Granada Combi autom.	'78	ƒ 4.750,–
VW Passat met.groen sunroof	'79	ƒ 4.950,–
Mazda 323 met.blauw get. gl.	'79	ƒ 4.950,–
BMW 520/6 met.groen opknapper	'78	ƒ 3.950,–
Toyota Corolla rood get. gl. als nw.	'77	ƒ 2.750,–

Auto Limburg, erkend Bovag-garagebedrijf. Inruil en financiering mogelijk. ANWB-keuring toegestaan. Donderdag koopavond. 's Zondags kijkdag. Auto Limburg, Mauritsweg 126 (naast Superconfex) Stein. Tel. 04495-8474/8413.

Te k. TAUNUS 1600 '80, met of zonder gas ƒ 6500,–, tev. aanbouwkeuken wit, 3.80 mtr. lengte compl. Alleen op zaterd. Kleingenhoutersteeg 17, Arensgenhout, Hulsberg, tel. 04450-2833.

Te k. MAZDA 818, APK-gek., bwj.'76, vraagpr. ƒ 1450,–. Prof. Keulerstr. 49, Geleen.

Te k. OPEL Manta GTE bwj. '76 i.z.g.st. Vraagpr. ƒ 3200,–; Anselderlaan 13 Eygelshoven 045-352897.

Te k. HONDA Accord bwj. '80. Koopprijs ƒ 4500,–; km 82.00. Tel. 045-451115.

VOLVO 340 GL, juni [illegible], 5-drs., dk. blauw, 5-b[illegible], 17.000 km. Pr. ƒ 16.900,–, [illegible] 04495-3688.

Te k. VOLVO 340 GLE, [illegible] bwj.'84, km.st. 34.00[illegible] Vraagpr. ƒ 17.500,–, [illegible] mastr. 3, Geleen.

Te k. TALBOT Fourgonet[illegible] '86. Op de Bies 36, Schim[illegible] mert, tel. 04404-1479.

Te k. Alfa ROMEO Guilie[illegible] ta, bwj.'80, i.z.g.st., 04406-13497.

Te k. VW PASSAT G[illegible] Variant, aut., groen met[illegible] met trekh., i.g.st., bwj. '7[illegible] APK-gek. 04406-40479.

23 tot 27 oktober

AUTOMARKT

Toyota Mengelers b.v. Oirsbeek. Tel. 04492-1814.

Tot 5000,-

Peugeot 104 1.2 5-drs. 05-7[illegible]
Austin Mini Clubman St 1.1 3-drs. 08-78
Austin Mini Special 1.1 2-drs. 01-7[illegible]
Toyota Corolla Sportswagon 1.6 3-drs. 04-7[illegible]
Toyota Cressida stat. 2.0 5-drs. 08-7[illegible]

Van 5000,- tot 10.000,-.

Zastava 128 1.1 5-drs. 01-8[illegible]
Rover 2600 2.6 4-drs. 04-7[illegible]
Mazda 626 hrt. 1.6 2-deurs. 09-79
Datsun Cherry Gl 1.2 3-drs. 07-8[illegible]
Citroën Visa Super 1.1 5-drs. 01-8[illegible]
Mitsubishi Galant GL 1.6 4-drs. 07-8[illegible]
Volvo 343 DL 1.4 3-drs. 05-8[illegible]
Ford Taunus aut. 1.6 2-drs. 05-8[illegible]
Toyota Carina aut. 1.6 4-drs. 07-8[illegible]
Mercedes 230 aut. 2.3 4-drs. 05-7[illegible]
Toyota Corolla CP 1.3 3-drs. 04-8[illegible]
Ford Taunus 1.6 2-drs. 01-8[illegible]
BMW 316 1.6 2-drs. 04-8[illegible]
Opel Kadett HB 1.2 3-drs. 01-8[illegible]
Toyota Starlet Economy 1.0 3-drs. 05-8[illegible]
Toyota Corolla 1.3 2-drs. 01-81
Toyota Carina aut. 1.6 2-drs. 07-8[illegible]
Opel Kadett N 1.2 3-drs. 06-8[illegible]
Toyota Carina L 1.6 4-drs. 06-8[illegible]
Toyota Hi-Ace 9-p. 1.6 4-drs. 08-8[illegible]
BMW 320 1.6 2-drs. 06-8[illegible]

Van 10.000,- tot 15.000,-.

Honda Civic Wagon 1.5 5-drs. 01-8[illegible]
Mazda HB DX 1.3 3-drs. 03-8[illegible]
Toyota Corolla DX coupé 1.3 2-drs. 01-8[illegible]
Seat Ronda SX 1.6 5-drs. 11-8[illegible]
Toyota Corolla coupé 1.3 2-drs. 02-8[illegible]
Toyota Corolla aut. 1.3 3-drs. 04-8[illegible]
Opel Kadett S 1.3 4-drs. 01-8[illegible]
Toyota Carina DX 1.6 4-drs. 03-8[illegible]
Ford Escort L 1.1 3-drs. 06-8[illegible]
Toyota Lite-Ace Comm. 1.3 4-drs. 09-8[illegible]
Fiat Uno 45 1.1 3-drs. 05-8[illegible]
Toyota Tercel DX 1.3 3-drs. 06-8[illegible]
Mitsubishi Colt DL 1.2 3-drs. 01-8[illegible]
Nissan Micra 1.3 3-drs. 07-8[illegible]
Toyota Corolla LB 5-drs. 09-83

Boven 15.000,-

Toyota Camry LB Gl 1.8 5-drs. 11-8[illegible]
BMW 320 2.0 2-drs. 01-8[illegible]
Toyota Corolla sedan 1.3 4-drs. 01-8[illegible]
Toyota Corolla coupé GT 1.6 2-drs. 06-8[illegible]
BMW 316 1.6 2-drs. 08-8[illegible]
Toyota MR2 Twin Cam 1.6 2-drs. 07-85.

Diesel en lpg.

Lada Niva 2121 1.6 3-drs lpg 09-80
Toyota Corona L 2.0 4-drs. lpg 09-7[illegible]
Toyota Carina DL 1.6 2-drs. lpg 10-8[illegible]
Datsun Bluebird 1.6 4-drs. lpg 01-8[illegible]
VW Golf N 1.6 3-drs. diesel 09-7[illegible]
Toyota Cressida L aut. 2.0 4-drs. lpg 02-8[illegible]
BMW 320 2.0 2-drs. lpg 06-8[illegible]
Toyota Corolla DX 1.3 2-drs. lpg 05-8[illegible]
BMW 315 1.5 2-drs. lpg 11-8[illegible]
Toyota Crown DX 2.2 4-drs. diesel 01-8[illegible]
Toyota Carina DX 1.8 4-drs. diesel 09-8[illegible]
Toyota Carina DX 2.0 4-drs. diesel 01-8[illegible]
Toyota Corolla LB SXL 1.3 5-drs. lpg 05-8[illegible]
Toyota Carina LB DX 2.0 5-drs. diesel 01-85

Kasteel in Oud-Lemiers (Gen Hoes)
Rond het jaar 1200 hadden de Heren van Lemiers hier hun domicilie.
Eeuwen gingen heen, verval en opbouw wisselden elkaar af.
De Heerlijkheden op hun beurt, wisselden vaak van bezitter. De laatste
en meest recentelijke restauratie in 1985 die Mr. H.J. Heuvelmans in
zijn hoedanigheid als eigenaar heeft laten uitvoeren heeft dit kostbare
bezit voor onze generatie in pracht en ere hersteld.
Op de slothoeve, herbouwd in de 18e eeuw, heeft men zich gespecialiseerd
in het fokken van volbloedpaarden.

● Zó ziet Al Hellebrand een stukje Limburg in de contreien van Lemiers.

AL HELLEBRAND en zijn handwerk

Méér dan drieduizend uren stopte een graficus in een boek dat een schitterende documentatie werd van Vaals en omgeving.

Hij kijkt bedachtzaam naar een serie portretten van ans Vos en roept opeens t: „Geweldig! Zulke ppen kun je alleen maar kenen als de mensen er cht voor geposeerd bben". Dat klopt. oewel het lang geleden is t een stel oude aastrichtenaren middags rond de klok n drie in hun uiskamer" door unstschilder Frans Vos aarscherp werd tgetekend --de eltenissen zijn voor het geslacht bewaard en ngen ingelijst aan de mbrizeringen van „In n Ouden Vogelstruys" Maastricht--, de halkse verhalen over dat pseren destijds hebben ets aan amusante waarde rloren. Ze maken deel van de overlevering in n roemrucht café. l Hellebrand kijkt nieuw naar die koppen". Hij mompelt: Fantastisch!....de een raalt vrolijkheid, de der cynisme uit. Wat éd!".

Hellebrand wéét waarover praat. Deze „Volser jong" t zelf óók mensen en dingen t. Had wijlen Frans Vos aan kele lijnen, aan enkele etsen ruim voldoende om er in zijn atelier een portret of dschap tot in de finesses te nnen uitwerken, Al llebrand echter hanteert rst een Phentax om zijn derwerp tot in de kleinste zonderheden te registreren begint daarná pas te tekenen. ij: „Ik maak ontiegelijk veel namen, documenteer eèrst. ben nu eenmaal geen hepper maar een graficus....".

lbum

ng heeft hij verkeerd binnen „bescherming" van zin-werk-vrije tijd. Leven, esteren, ontspanning. Van de unstnijverheidsschool in aastricht naar Grünenthal mbH in Stolberg (bij Aken); n vrijgezel naar de bondenheid met Yvonne, miëlle en Eric; van liefde voor ooie dingen én natuur („Ik altijd een buitenmens weest") naar tekenen en ilderen als puur hobbyisme. „bescherming" overigens iet hij nog steeds volop. iftig is Al Hellebrand nu. Een ukkig man. Die pas in de e schaduwen van een derbij sluipende „Abraham", plan opvatte om --als volg op zijn map „Zwerven r Vaals"-- mensen en dingen Vaals en omgeving vast te gen. In, zoals hij het cheiden noemt, een milie-album". Méér dan eduizend (!) vrije tijdsuren teedde hij aan een werkstuk echter beduidend méér werd n een eenvoudig boek voor nden, kennissen en vallige passanten. Het werd rijke bundeling van llustreerde reportages, een ndloze collectie getekende geschreven formuleringen mensen en dingen in één Limburgs mooiste streken. Hellebrand gaf het een eneens opvallende titel mee: 2 m. Vols oos heemetstad; luuj; de umjeboeng" rtaald: 322 m. Vaals onze oortestad; zijn mensen; zijn geving).

raag

t dat boek stapte Al llebrand uit een rekkelijke anonimiteit. nister drs. Brinkman en verneur Kremers ontvingen, ens een elanden-happening in steel Vaalsbroek, de eerste mplaren. De lof voor het ek (50 gulden) werd overal gezongen, de kleine oplage 0 exemplaren) slinkt nderogen (voor hen die d-Limburgse visuele ntiteit in hun boekenkast laan, is het een „must"). e die identiteit („een lokale om") er in Hellebrands rgave uitziet, blijkt delijk uit de op deze pagina gepubliceerde reproducties. Commentaar overbodig. Het succes zou Al Hellebrand dan ook moeten strelen. Dat doet het óók wel. Maar nu het „einde" van dit schitterende document in zicht komt, lijkt Al op een tweesprong te zijn gearriveerd. Zich opnieuw beperkèn tot zijn, overigens belangrijke dagelijkse arbeid, óf als „part-timer" voort gaan andere mensen en dingen met fototoestel en vervolgens met stift vast te leggen? Dát is de vraag. Omgeven door twijfels én illusies.

de vanzelfsprekendheid van dit drietal
uit de Kunstwereld wordt verondersteld:
de zanger en leraar die vioolspelend zijn
alom bewonderde muzikale veelzijdigheid
demonstreert, en diens beroemde
oud-leerling die mondiale bekendheid
geniet en glunderend in de toekomst
blikt!
hiernaast het conterfeitsel van een
begaafd pianist en organist.

● *Drietal uit de muzikale wereld van Vaals: Willy Prick, Leo Ketelaars en John Bröcheler.*

Trots

Dagelijkse arbeid. Als „art-director" leidt hij de grafische afdeling van het bekende farmaceutische bedrijf Grünenthal GmbH. Een pendelaar dus tussen Vaals en Stolberg. Samen met veertien anderen tekent hij voor de visuele marketing, voor het eigen gezicht van een bedrijf waarin „miljoenen omgaan" en dat zich beweegt tot in Aziatische en Zuid-Amerikaanse landen toe.

door
NINO TOMADESSO

Al: „Uiteraard werken wij ook samen met grote agenturen. Maar zéker veertig tot vijftig procent van onze visualisering van stands, folders en brochures in het kader van een zestigtal grote en kleine beurzen jaarlijks, draagt onze stempel". Er valt enige trots te signaleren in de intonatie waarmee hij deze woorden uitspreekt. Uiteraard, een werknemer met meer dan een twintigjarige staat van dienst bij één en hetzelfde bedrijf, mag wel degelijk in bepaalde mate een gevoel van eigenwaarde etaleren.

Vrucht

Part-timer. Verder gaan dus op de weg die schuchter begon met de map „Zwerven door Vaals" en vervolgens een hoogtepunt bereikte in het prachtige boek dat „322 m. enzovoort enzoverder.." geworden is. Verder gaan. Hij wil wél maar weet niet precies hoé. Terugblik. Al: „Tweeëneenhalf jaar ben ik met dat Vaals-boek bezig geweest. Mensen en lokaties zoeken, opnamen maken, uitwerken, schrijven, *Völser luuj va huuj in hun umjeboeng* blijven observeren in de hoop dat er wéér een vonk zou overspringen. Méér dan drieduizend vrije tijdsuren heb ik er ingestopt". Praten met Leo Ketelaars („Hij begreep precies hoe mijn teksten bedoeld waren") en met lithograaf Heinz Römer („Hij voelde de fijne nuances van mijn tekeningen feilloos aan"). Slechts één persoon poseerde voor het boek. Al: „Mijn eigen vader". Alle andere mensen, alle andere „dingen" in het boek waren de „vrucht" van minitieuze documentatie. „Ik ben een graficus, geen schepper. Ik ben als iemand die zijn vingers staan blijven als hij, spelend op een piano, geen noten meer ziet...".

Reactie

Pratend over zijn boek, ontkomt men niet aan de indruk dat Al in weerwil van alle hem toegezwaaide lof toch méér erkenning had verwacht. De desbetreffende vraag ontwijkt hij, althans hij geeft er geen afdoend antwoord op. Maar uit zijn verbale reactie valt duidelijk de eens gekoesterde verwachting te noteren dat de oplage van zijn boek zou zijn weggevlogen. Dit is niet gebeurd. En dat stoort hem kennelijk een beetje. Eén oorzaak is duidelijk aan te wijzen. „Vols en umjeboeng" is te klein, levert te weinig respons op. Voor de hand liggend advies dus: Al, trek er in Limburg op uit. Beperk je niet tot Vaals en omgeving alléén. Leg elders in het Limburgse mensen en dingen vast. Op dezelfde wijze waarop je dat in je eigen tuintje gedaan hebt. Al reageert: „Ik ben er al mee bezig...".

● *Al Hellebrand: schitterend monnikenwerk*

Documentaties

In Hellebrands eigen tuintje. Hij zocht er onder meer chef de cuisine Sjef van Ginneken in Gasterije Schatull op, bewoog zich onder de schutters van schutterij St. Paulus en onder de kopstukken van De Grensülle, observeerde in de schaduw van de grenspost Wolfhaag „op de hand" wassende Maria Brandt, luisterde naar zijn vriend John Bröcheler, hief het glas met „kasteelheer" Jan Janssen, keek naar pastoor Collijn in het St. Lambertuskerkje in Holset, bezocht de Benediktijnen in de abdij Mamelis, liep de „broonk" mee, stelde zich op de hoogte in plaatselijke bedrijven, at vlaai in hotel Ons Krijtland in Epen en dronk een pilsje bij Sjef Pappers in Mechelen. Van al deze „ontdekkingstochten" vindt men in zijn boek schitterende documentaties.

Dialoog

Plagend noemt Al Hellebrand zijn „vrije tijdswerk" uitvoering van „het oude handwerk". Het ziet er naar uit dat hij dat in de naaste toekomst óók buiten „zijn" omgeving zal gaan opnemen, hoewel hij een steuntje in de rug best wel gebruiken kan. Al Hellebrand wil wel, maar is nog zoekende naar opbeurende dialoog. Nodig voor nieuw monnikenwerk, elders in Limburg. Want, dat zijn documentatie van mensen en dingen gepaard gaat met moeitevol geduld, staat buiten kijf.

Auto's en motoren

Autobedrijf P&P biedt te koop aan, tegen betaalbare prijzen en goede garantie: Audi 80 CD turbo diesel, met alle mog. extra's, duurste uitv., goudmet., '83, ƒ 22.500,-; Mitsubishi Galant 2.3 turbo diesel, groenmet., '83, ƒ 15.750,-; Fiat Ritmo diesel, beige, '82, ƒ 7950,-; Audi 80 CL, apart mooi, roodmet., '83, ƒ 15.800,-; BMW 316, in topcond., get. glas, wit, '82, ƒ 14.500,-; Alfa Guillietta 1.6, apart mooie auto, nw. model, rood, '83, ƒ 16.500,-; Ford Sierra 1.6 L, bijzonder mooi, grijsmet., '84, ƒ 18.900,-; Ford Sierra 1.6 Laser, blauwmet., '83, ƒ 16.500,-; Ford Escort 1.3 Bravo, 4-drs., blauwmet., '84, ƒ 15.500,-; Ford Fiesta, blauw, '84, ƒ 13.500,-; Ford Escort 1.3 L, goudmet., '80, ƒ 7750,-; Ford Taunus 2.0 GL statoncar, beige, '80, ƒ 6500,-; Ford Taunus 1.6 GL, bruin, '79, ƒ 4750,-; Volvo 340 2 ltr., 5-bak, bijzonder mooi, 4-drs., rood, '83, ƒ 14.800,-; Subaru 1.6 SRX, sportuitv., wit, '83, ƒ 12.500,-; Opel Senator 2.8 autom., met LPG, grijsmet., '80, ƒ 12.500,-; Datsun Cherry met special stripingdecor, rood, '83, ƒ 11.250,-; Lada 1600 CL, in topcond., beige, '82, ƒ 7750,-; Hyundai Pony 1.2, blauw, '83, ƒ 7750,-; Hyundai Pony 1.2, blauw, '81, ƒ 5750,-; Opel Kadett 1.3 SR, sportieve auto, wit, '81, ƒ 10.500,-; Honda Civic S, sportuitv., rood, '82, ƒ 10.800,-; Talbot Horizon, groenmet., '82, ƒ 7500,-; Talbot Horizon 1.5 SX autom., bruinmet., '79, ƒ 3950,-; Mazda 929 Legato, met LPG, blauwmet., eind '80, ƒ 7500,-; Opel Rekord 1.9, zeer mooie auto, bruinmet., '79, ƒ 6500,-; Citroën Visa, bruin, '81, ƒ 4750,-; Talbot 1510 GLS, bruinmet., '80, ƒ 5750,-; Toyota Celeste, APK, blauw, '77, ƒ 1950,-; div. inruilers vanaf ƒ 500,-. Inruil en financiering, 3 mnd. garantie of 12 mnd. boven ƒ 5000,-. Onderhoud en service in eigen werkplaats. 's donderdags koopavond tot 21.00 uur. Autobedrijf Piet PLOUM. Pr. Hendriklaan 32, Brunssum, tel. 045-270270.

Te k. OPEL Ascona 16 S, type '80, km.st. 65.000, elke keur. toegest. Vr.pr. ƒ 4650,–. Tel. 045-726416.

Te k. RENAULT 5 GTL, bj. '78, met APK, i.z.g.st., vr.pr. ƒ 1850,-. Tel. 04754-1588.

Te k. OPEL Manta Berlinetta, sportwielen, sunroof, blauwmet., '79, in absolute nieuwst., ƒ 4950,–. Tel. 045-218925.

Te k. FORD Sierra XR 4i, bj. '83; inruil Taunus 6 cyl. Ghia mogelijk. 045-225171.

Te k. OPEL Ascona de Luxe, bj. '81, Berlina-uitv., 4-drs., vr.pr. ƒ 10.000,-; inruil mog. Tel. 045-716554.

Te k. SIMCA Matra, bj. '78, i.g.st., prijs ƒ 4900,-. Tel. 045-351909.

Te k. MITSUBISHI Galant coupé met APK, vr.pr. ƒ 950,–. Corisbergweg 98, Heerlerbaan-Heerlen.

Te k. HONDA CB 250 T, i.g.st. Pr.n.o.t.k. Tel. 045-414659 na 14.00 u.

VOLVO 343, bj. '82, mooie en goede auto, met of zonder LPG, ƒ 8900,-. Lochterstraat 12, Heugem, 043-611171.

Te k. 2 CROSSMOTOREN Suzuki 80 cc, bj. '80 en '82. P. de Hooghstraat 48, Sittard.

TALBOT Simca 1100 LS autom., i.z.g.st., groen, '80, ƒ 2750,-. Wilhelminastraat 23, Nieuwenhagen.

OPEL Kadett 1.2, geel, '76, APK, ƒ 1950,-. Wilhelminastraat 23, Nieuwenhagen.

Opel KADETT 1.2, 2-drs., blauw, '81, ƒ 8750,-. Autobedrijf Gebr. Dominikowski, Wilhelminastraat 23, Nieuwenhagen.

Volvo Wesly

Daihatsu Charmant '82 vanaf ƒ 200,– per maand
Ford Escort 1.3 Laser '84 v.a. ƒ 320,– per maand
Fiat Uno 55 (11.000 km) '85 v.a. ƒ 310,– per maand
Lada 2105 '82 vanaf ƒ 120,– per maand
Peugeot 505 (52.000 km) '80 v.a. ƒ 200,– per maand
Peugeot 305 '84 vanaf ƒ 330,– per maand
Toyota Corolla Liftback '82 v.a. ƒ 240,– per maand
Ford Fiësta XR-2 (1600) '82 v.a. ƒ 290,– per maand
Renault 11 GTX m. gas (45.000 km) '84 v.a. ƒ 320,– per maand
Volvo 345 DL '82 vanaf ƒ 270,– per maand
Volvo 364 GLS '84 vanaf ƒ 380,– per maand
Mazda 626 '80 vanaf ƒ 150,– per maand
Mercedes 200 D '83 vanaf ƒ 575,– per maand
Keuze uit meer dan 40 stuks 1e klas occasions.
Eveneens financiering mogelijk.

Tel. 043-433225
Maastricht
Via Noorderbrug, Cabergerweg steeds rechtdoor.
Malbergsingel 6.

OPEL Commodore 2.5 E Berlina, div. extra's, groenmet., '81, ƒ 8950,-. 045-326016.

TOYOTA Corolla 1.3 DX Liftback, bruinmet., '82, ƒ 8950,-. Autobedrijf Gebr. Dominikowski, Wilhelminastraat 23, Nieuwenhagen, 045-326016.

Te k. OPEL Corsa 1.2 TR Luxe, roodmet., 25.000 km, 1e eig., '83, ƒ 12.750,-. Autobedrijf Gebr. Dominikowski, Wilhelminastraat 23, Nieuwenhagen, 045-326016.

Autobedrijf Gebr. DOMINIKOWSKI biedt te koop aan: let op onze aanbiedingen, prijzen geldig t/m 1-11-1986: Mercedes 280 SE autom., i.st.v.nw., groenmet., 1970; BMW 520i, goudmet., '83; Opel Corsa 1.2 S TR luxe, roodmet., 25.000 km, '83, ƒ 12.750,-; Opel Kadett 1.2, 2-drs., blauw, '81, ƒ 8750,-; Opel Commodore 2.5 E Berlina, groenmet., '81, ƒ 8950,-; Kadett, geel, '76, i.z.g.st., APK, ƒ 1950,-; Fiat Uno 55 S, 5-drs., bruinmet., '83, ƒ 9250,-; Toyota Corolla 1.3 DX Liftback, bruinmet., '82, ƒ 8950,-; Citroën (Eend) 2 CV6, oranje, '82, ƒ 5750,-; Talbot Simca 1100 LS autom., groen, '80, ƒ 2750,-. Inruil en financiering, garantie mogelijk. Wilhelminastraat 23, Nieuwenhagen.

Te k. CITROEN DS, bj. 1972, i.g.st., t.e.a.b. Duivenstraat 16, Geleen, tel. 04494-52313.

Zeer mooie FORD Taunus 1600 L, bj. '77, APK-gekeurd tot okt. '87, 100%, vr.pr. ƒ 1950,-. Tel. 04494-48280.

Te k. VW Kever 1303, Am. model, APK-gekeurd, bj. '73, prijs n.o.t.k. 04490-14693.

HONDA Civic, mod. '79. Tel. 045-442092.

MOTORBANDENSPECIALIST, grote sorteringen 1ste klas merken. Alle uitvoeringen. Motorbandencentrale Sampermans, Willemstr. 80, Heerlen.

BALANCEREN en uitlijnen: AutoBandenCentrale Sampermans, Willemstr. 80, Heerlen.

BALANCEREN en uitlijnen. AutoBandenCentrale Sampermans, Willemstr. 80, Heerlen.

Wij betalen de hoogste prijzen voor uw sloop- en SCHADEAUTO. Gratis afhalen. Tel. 045-751446.

Rijdt vandaag nog naar een verkoopadres met het Limburgs Dagblad BINGO-VIGNET en koop een of meerdere Bingo-kaarten. Elke week kans op ƒ 5000,-. Speel mee en win met Limburgs Dagblad Bingo.

Te k. gevraagd sloop- en SCHADEAUTO'S van 50 tot 4000 gld. 04490-19679.

MERCEDES BENZ MB LP 913 chassis '80; MB LP 813 open 5.5 mtr. '79; MB LP 813 gesl. 6.5 mtr. '84; MB LP 608 D open 3 ton '78; MB L 508 D gesl.; BE '79 MB L 409 gas gesl.; BE '79; MB 208 gas dubb. cabine '81; MB 1413 chass., wlb. 4.80 '76; MB 308 D chassis '80; MB 207 D gesl. '80; Daf 900 glas vervoer '80; Fiat 238 pick-up '79; Fiat 55 NC chassis '76; Clark heftruck 5 ton diesel; Atlas Copco 2 traps 40 pk. Auto Feijts Napoleonsweg 119 Haelen, 04759-1896.

Te k. gevr. loop-, sloop- en SCHADEAUTO'S. Betalen red. prijs. Gratis afhalen. 045-750794.

Automaterialen

Radiateuren, accu's, cilinderkoprevisies, etc.

Limb. Accu Centrale B.V.

Grasbroekerweg 67, Heerlen, tel. 045-724700.

Te k. gevr. auto's vanaf 1978. Garage SCHAEPKENS. Tel. 04405-2896.

Kerp REMMENDIENST alle voertuigen. In de Cramer 31, Heerlen. Tel. 716951.

Kerp. „Grootste assortiment" uit voorraad leverbaar: 6000 KNALPOTTEN en pijpen, 5000 accu's (alle voertuigen), 4200 olie- en luchtfilters, 3600 contactpunten, bougie- rotors, verdeelkappen, 2400 V-snaren, 1600 remblokken en remzadels, 1350 autoruiten, 800 remschijven, 570 remcylinders-remslangen, 650 spoorstangeinden, 480 trekhaken, 800 drukgroepen, 1100 frictieplaten, 1300 koppelingkabels- gas- remkabels, 1200 schokbrekers, 10.000 kogellagers + oliekeerring. 5000. Sikkens kleurencentrum. In de Cramer 31, Heerlen. Tel. 716951, naast Limb. Dagbl.

Te koop FORD Escort 1.3 L, 5-drs., kl. groenmet., bj. '81. Tel. 04405-1292.

Wij kopen uw sloop- en SCHADEAUTO. Tevens verhuur van moffelcabine, hefbrug en werkplaats. Autohandel en sloperij Marxer, kapelweg 24, Heerlen. Tel. 045-720418.

Bestel- en BEDRIJFSAUTO'S Moermans Beek, Weth. Sangersstr. 31, Achter Miro-Makado.

ACCU defect? Donny helpt u direct. Alle accu's voor alle merken en types auto's met 50% echte korting. Ook leveren wij fabrieksruilmotoren voor alle merken en type auto's, diesel en benzine. Verder trekhaken, koppelingen, uitlaten, remdelen, plaatwerk, ruiten enz. Met 30-40% korting. Donny Klassen BV, groothandel automaterialen, Meerssenerweg 219, tel. 043-627354 Maastricht.

DHZ-GARAGE met spuitcabine voor alle garagewerkzaamheden. Nu ook CO2- en puntlassen. 's Donderdags gesloten. Wagenschutsweg 41, Heerlen-Palemig. Tel. 045-721848.

Wij kopen alle luxe AUTO'S, bussen en bestellers va. '79, contant geld. Donny Klassen b.v., Meerssenerweg 219, Maastricht, tel. 043-627354.

Wij betalen ƒ 500,– tot ƒ 20.000,– voor uw AUTO (bedr.auto's). Schade of defect geen bezw. Ook sloop. 045-727742/723076.

Te k. GOLF GLD met schuifd., groenmet., bj. '83, vr.pr. ƒ 14.750,–. Tel. 04490-17769.

FIAT Sport X 1/9 i.p.st. (10 jaar) afneemb. dak, stereo r.cass. ƒ 4500,–. Inruil mog. 04466-14476 s.v.p. na 19 uur.

Gebruiktewagenshow: MAZDA 626 coupé GLX 2.0, 1985; Mazda 626 Sedan LX 2.0, 1983; Mazda 626 coupé DX 1.6, 1982; Mazda 626 Sedan SDX 1.6, 1982; Mazda 323 Sedan GLX 1.5, '86; Mazda 323 Sedan Sport 1.3, 1984; Mazda 323 Sedan DX 1.3, 1981; Mazda 323 HB GT, 1984; Mazda 323 HB DX 1.3, 1984; Mazda 323 HB Seaside 1.3, 1983; Mazda 323 HB DX 1.3, 1982; Mazda 323 HB DX 1.1, 1982; Mazda 323 HB DX 1.1, 1981; Mazda 323 HB DX 1.1, 1981; Mazda 323 HB DX 1.3, 1981; Mazda 323 Estate DX 1.3, 1984; Mazda 616 Sedan 1.6, 1976; Nissan Cherry 1.3, 1985; Toyota Corolla 1.3, 1980; Toyota Carina 1.6, 1982; Honda Quintet 1.6, 1981; Honda Civic 1.3, 1983; Mitsubishi Galant GLX 1.6, '84; Mitsubishi Galant GLX 2.0, 1980; Mitsubishi Lancer 1.2, '82; Ford Fiesta L 1.1, 1984; Ford Fiesta L 1.1, '84; Ford Fiesta L 1.1, '81; Ford Taunus Ghia 2.0, '80; Citroën GSA Club 1.3, '80; Renault 18 TL 1.4, '81; Peugeot 305 SR 1.5, '82; VW Santana LX 1.6, '83; Fiat Ritmo diesel 1.7, '83; Opel Ascona 1.6, '76. Mazda- Bovag-garantie, autobedrijf LEYMBORGH B.V., Bornerweg 6-8, Limbricht, tel. 04490-15838.

HONDA Accord, bwj. '77, i.z.g.st., vr.pr. ƒ 1250,-. Bergplein 9, H'broek.

VW JETTA CL dies., 4-drs., '83, kl. antraciet, 65.000 km, ƒ 12.750,-. 04492-3234.

Te k. FORD Escort Van, bwj. '76, APK, moet gespoten worden. Pr.n.o.t.k. Te bevr. Edisonstr. 22-24, Schaesberg.

Lucar Automobielen Kerkrade. Keuze uit ± 75 auto's. Duizenden gulden onder prijs. O.a. VW GOLF GTI, type '86, wit, Zender-uitgeb., zeer apart; VW Golf GTI, '82, zwart; GTI, '83, groenmetallic; Golf LS, '80, rood, ƒ 5700,-; VW Derby, '81, zilver, ƒ 5950,-; Polo, '80, oker, GLS, als nieuw, ƒ 5200,-; Golf, '78, zwart, ƒ 2250,-; Golf diesel, 3×, '79, '80, '82, vanaf ƒ 4750,-; VW Jetta GLS, '81, zilvergroen, ƒ 7750,-; BMW 730, '80; BMW 323i, '81; BMW 320, zilver, '82; BMW 320, oker, '80; BMW 320, '78, uitgebouwd, vanaf ƒ 4750,-; BMW 528, '81, groen, ƒ 8950,-; Ford Capri, '80, 6-cyl., 2 LS, zilver, zeer mooi; Manta GTE, zwart, '80, uitgeb.; Porsche 924, zilver, '80, Targa turbo-look; Mini 1100, '82, rood, ƒ 5250,-; Alfa Sport Sprint, 1982, ƒ 7950,-; Fiat Uno 65 CL, blauwmetal., ƒ 9250,-, zeldz. mooi; stationcar Opel Rekord, '82, ƒ 9750,-, rood; Mitsubishi, '81, combi, antraciet, in nieuwst., koopje; R5, 3×, '79, '80, '82, vanaf ƒ 1200,-. Met LPG 6×, o.a. Ford Sierra, '85; Mitsubishi Galant, '82, autom., alle access.; Mitsubishi Lancer, '83, 4-drs., rood, ƒ 4950,-; Fiat Panda, '82, rood, ƒ 5750,-. VW-bus, 3×, pers.-verv., '80, ƒ 4900,-; Mercedes 190 D, in nieuwstaat, ƒ 39.500,-; Mercedes 220 D, '78, ƒ 8750,-; Kadett coupé, '77, gas, koopje. ± 10 inruilwagens met APK. Garantie 6 maanden tot één jaar. Service in eigen werkplaats. Showrooms verlicht tot 21 uur. Lukassen Automobielen, Holzstraat 67, Kerkrade, tel. 045-456963.

Buitenkans voor Mercedesliefhebber:

Mercedes 300.D automatic bj. 1983

van part. gaat weg weg. aansch. Nog goed voor 275.000 km; uitv. spec. d.groenmetall., centr. deurv., electr. schuifd., stuur- en rembekr., getint w.w.-glas, automatisch gas- handgascomputer, dubb. spiegels, stereo-inst. m. 4 boxen, trekh. m. spec. achterschokbr. (1986), spec. alu. velgen, nwe. banden, z.g.a.n. minst. Deze fant. auto door mij altijd zeer zorgvuldig gereden en onderh. Garage-referentie techn. + uiterlijk nw.staat. (Nw.prijs 73.000,-). Vr.prijs 32.000,-. Bevr. Mastricht 043-213876.

DATSUN FII, bwj. '79, vr.pr. ƒ 2500,–. Laagstraat 36, Hoensbroek (steenberg).

AUTO'S. Hallo, opgelet. Wij betalen ƒ 300,– tot ƒ 20.000,– voor uw auto. Ook sloop. Tel. 045-411572.

Wilt u vandaag nog uw AUTO verk. Red. pr. Van 500,- t/m 25.000,-. Schade, def., spuitw. geen bezw. Dir. cont. geld. 045-414372. Ook 's-avonds. Ook sloop.

Te k. gevr. sloop- en SCHADEAUTO'S van ƒ 100,–, tot ƒ 5000,–. 04494-43481 of 04490-26242.

„AUTOLAND", Spoordijkstraat 14, Hoensbroek, „een Bovag-bedrijf", tel. 045-225124, biedt aan: Ford Escort, 1982, 3-drs., bruinmet., sunroof, ƒ 13.500,-. Donderdag koopavond.

„AUTOLAND", Spoordijkstraat 14, Hoensbroek, „een Bovag-bedrijf", tel. 045-225124, biedt aan: Opel Kadett 1300 N, H.B., 2-drs., bruinmet., 1980, ƒ 8950,-. Donderdag koopavond.

„AUTOLAND, Spoordijkstraat 14, Hoensbroek, „een Bovag-bedrijf", tel. 045-225124, biedt aan: Nissan Cherry 1300 GL, 2-drs., H.B. LPG, 1982, wit, ƒ 7950,-. Donderdag koopavond.

Te k. v. part. SIMCA 1308 S, bwj. '79, ƒ 3300,-, iedere keuring toegest. Tel. 045-259343.

MERCEDES 280 SE autom., bwj. '79, LPG, veel extra's. Tel. 045-253459. Pr. Hendriklaan 35, Brunssum.

TAUNUS 1600, bwj. '79, i.g.st., nw. uitl., remmen + trekh., ƒ 2000,-. Dorpsstr. 175, Bingelrade.

PEUGEOT 504 GR, bwj. '80 + LPG, sunroof + mag. velgen, i.z.g.st. 045-270701.

Te k. 4 alu. velgen, ATS, met band, m. sierd. Opel Kadett, v. Kadett C coupé, o.a. 2 deur., achterzitt. koff.bak, deksel enz. Te bevr. Bouwersstr. 26, na 14 uur Kerkrade.

BMW 518, als nieuw, gew. 1125 kg. bwj. '83, pr. ƒ 22.000,-, veel access. 04406-13485.

KOOPJE. Opel Rekord 2.0 S, mod. C, '72, APK, gerevis. motor. Erg mooie auto. Tel. 045-461949.

Moet weg!!! MAZDA 323, 5-drs., eind '77, APK. Tel. 045-353792.

Koopjes FORD Taunus 1.6, '77, APK, i.z.g.st. ƒ 1850,-. Mooie Ford Escort 1.2, '76, APK, ƒ 1250,-. Tel. 045-316940.

79er ALFA Romeo, Sprint Super Veloce, op gas, mech. oké, carr. opknapper, t.e.a.b. Tel. 045-242615.

FIAT Uno 45 '86 grijsmet., 5000 km. Inr. mog. Tel. 045-712204.

Te k. PEUGEOT 104 GL bwj. '77, APK-gek. Vraagpr. ƒ 950,-; Akkerwinde 28 Ubach o. Worms na 12 uur.

TOYOTA Cressida coupé, '77, ƒ 1600,-. Na 12.00 uur Eindstr. 9, Schinveld.

Te k. SCIROCCO GTI, type '78, rood, nw. banden, spoilers, i.z.g.st., ƒ 5950,-. Tel. 045-226164.

Te k. SPORTWAGEN Alfa Romeo Gulia Spider 1600. Tel. 04490-27879 b.g.g. 04494-53149.

Uitlaat kapot?

dan snel naar snelservice Auto Sport, Schelsberg 175, Heerlen, 045-725507. Dealer van originele Romax uitlaten en alle topmerken schokbrekers. Ook 's zaterdags geopend van 10.00 tot 17.00 uur.

APK-keuringsstation

Te k. VW Kever bj. '74, APK gek. Vr.pr. ƒ 900,-. Tel. 045-227068.

Te k. HONDA Civic, autom., 1.3 L, bj. '85, km.st. 2500. Nog nieuw. Pr. n.o.t.k. Tel. 045-218040, 227187, 216901.

Te k. Opel Kadett '79 + Mazda 818 '78 + Renault 5 '77. Alle i.z.g.st. en APK gek. Hoofdstr. 36, Amstenrade. 04492-2601.

Te k. RENAULT Fuego TL, '81, kl. rood, vr.pr. ƒ 9000,–, m. gasinst. 045-270474.

Te k. ALFA ROMEO Guilietta 1.8, i.z.g.st. bwj. '78, ƒ 2750,-. Tel. Rooseveltstr. 63, Brunssum.

Te k. VAUXHALL Cresta 6 cill., bwj. '56 met orig. linnen, veel kent., motor 100% lopend. Beetje laswerk nodig. Vraagpr. ƒ 3000,-. Inr. kleine auto mog. Te bevr. Dkn. Deutzln. 188, Kerkrade, tel. 453497.

Te k. FORD Fiësta bwj. '77, apk ƒ 2250,-. Tel. 045-316940.

Te k. mooie OPEL Kadett bwj. '78, apk ƒ 3750,-. Inr mog. Tel. 045-316940.

ASCONA 2 L D 4-drs. t '80 i.z.g.st., apk gek. ƒ 4300,-. 045-313142. Hoofdstr. 507 Schaesberg.

GOLF CL Diesel, 4+E Gang, bwj. '85, 25.000 km, wit, vielen Extras, Neupreis 22.500,-. Preis VB. Tel.: 09-49-2421-82748.

OPEL Rek. 2 L 4-drs., apk gek. i.z.g.st. ƒ 4500,-. 045-313753. Hoofdstr. 79.

VOLVO '80 GLE. Turbo-diesel, Model '83, viele Extras. Preis VB. Tel.: 09-49-2421-82748.

Te k. MITSUBISHI Galant i.z.g.st. bwj. '77, APK-gek., LPG, radio-cass. enz. Vraagpr. ƒ 2500,-. Kerkstr. 41 Hulsberg.

Te k. FORD Taunus 1600 GL apk. 1978 i.z.g.st. ƒ 2000,-. Aanhanger 200 x 130 x 55 torsievering ƒ 600,-. Kloosterradestr. 78 Kerkrade.

ASCONA 19N luxe '80; Fiesta 1.0 Festival '85; Escort 1.3 L Bravo '82. Automobielbedr. J. Denneman, Raadhuisstr. 107 Hulsberg.

Te k. TOYOTA Carina DL bwj. '81 i.z.g.st. 045-454034.

Te k. FORD Escort bwj.'81 met vele extra's. 045-455084.

Te k. CITROEN GS Pallas LPG, bwj. '80, veel extra's. Schaesbergerweg 160 Heerlen.

Te k. MAZDA 121 Coupé uitgev. als Amerik. Streetmaster, bwj. '80, veel extra's. 045-224252.

BEDRIJFSAUTO'S De Koumen biedt te koop aan: div. bestellers o.a. Simca, Toyota, VW Transporter etc.; vrachtauto's: Toyota Dyna met opbouw, Daihatsu 613 met koelbak, Dodge met huif (Mercedesmotor) M.A.N. Kieper - Daf autobus i.g.st. Mack trekker 50 ton. Inruil mog. De Koumen 120 H'broek tel. 222235.

Te k. OPEL Admiraal bwj. '69 + apk en Opel Admiraal voor sloop. 045-317777.

Weg. omstandigh. OPEL Kadett 1,2 s mei '85, 4-drs. Gel.mt.blauw. Tel. 045-442919.

OPEL Kadett C. Reestr. 17 Heerlen.

Te k. gevr. loop-, sloop- en SCHADEAUTO'S, hoogste prijs + vrijwaringsbew. Gratis afh. Tel. 752997.

Te k. FORD Combi met apk. Vr.pr. ƒ 1250,-. Dr. Poelsstr. 32 Kakert-Schaesberg.

FIAT Argenta 100 bwjr. 1984 automatic 1e eig. ƒ 11.000,-; Mercedes 280 S automatic bouwjr. 1983 1e eig. 70.000 km. alle extra's, i.st.v.nw.; Porsche 924 bouwjr. 1982, onderhoudsboekjes terinzage, ƒ 16.500,-; BMW 316 4-drs. 1985, 1e eig. Auto Wings, Terl. Klinkertstr. 24, Hoensbroek (nabij station) Tel. 045-226829.

Te k. BMW 320, 6-cyl., bwj.'78, Kasteelstr. 44, Brunssum.

Te k. ASCONA 1900, bwj. '80, vraagpr. ƒ 6500,–. Tel. 045-270441.

Te k. CITROEN Pallas diesel, bwj. '78, i.pr.st., APK-gekeurd, tel. 045-244138.

Autobedrijf A.C. MUYRES B.V., Kaalheidersteenweg 185, Kerkrade, tel. 045-413916, Fiat-dealer, biedt te koop aan: Fiat Panda 45, '82; Fiat Panda 34, '86; Fiat Uno 45, '86; Fiat Uno 55 S, 3-drs., '85; Fiat Ritmo 65 CL, '82; Fiat Ritmo Diesel, 5 drs., '83; Fiat Ritmo 85 CL, '81, met gas; Fiat 131 2 liter, met gas, '83; Fiat Regatta 70, 5 versn., '86; Fiat Regatta 85 S, '84; Fiat Regatta 70 Aut., '84; Citroën 2CV6, '84; Opel Ascona 1.9, '81; Renault 5 Alpine Turbo, '82; Suzuki Mini Jumbo SDX, 3-drs., '83; VW Golf GTI, '82. En diverse andere inruilers. Op alle auto's boven ƒ 5000,- een schriftelijke Bovaggarantie. 1 of 2 jaar garantie mogelijk. Uw adres voor moffel- en plaatwerk, cilindervlakken en gasinbouwinstallaties.

Te k. ROVER 2200 TC, bwj. '75, APK-gek. (rijksgecontrol.) Tel. 04459-1344.

MAZDA 323 ES '77, APK. Tel. 045-453930.

Te k. zeer mooie FORD ESCORT 1300, bwj. '80, nieuw model, vraagprijs ƒ 7950,-. Te bevr. Holzstr. 95, Kerkrade.

Te k. Opel MANTA 1600 S '76, APK + LPG, vraagpr. ƒ 1750,-, tel. 045-412580.

Te k. Opel Manta CC bj. '79 kl. zwart, vele extra's. Pr. n.o.t.k. 045-243947.

Te k. SUZUKI DR 400 S off the road, bj. 1980. Vr.pr. ƒ 1500,-. Tev. Honda Civic '75, prima motor, goede onderd. Pr. ƒ 300,-. Wolfshoofdpln. 11 Hoensbroek. Tel. 045-218203.

GOLF DIESEL, bwj. '79. Tel. 045-443240.

Te k. RENAULT 5 GTL, bwj. '82, ƒ 6950,-, [illegible] Elisagracht 13, Kerkrade.

CITROEN personenbus, type 232 diesel, bouwjaar 1979. Zeer geschikt voor ombouw tot camper. 045-210715.

VOLSWAGEN Golf type 1200 april 1982, 65.000 km, lichtgroen. 045-210715.

Te k. gevr. CITROEN bestelenend of Opel Kadett stationcar. Def. g. bezw. Tel. 04492-2421.

Te k. mooie VRACHTAUTO Mercedes 306D, laadbak 4 m, bwj. '76. Silstraat 25, Sittard.

Te k. KADETT '76, APK-gek., pr.n.o.t.k. Amonieterf 28, Heerlen, na 12 uur.

Te k. BMW 316 op LPG, bwj.'84, tel. 045-219609.

Te k. Ford TAUNUS 1600 APK + LPG, km.st. ± 120.000, i.z.g.st. ƒ 1250,–. Kruisbergstr. 60, Brunssum.

Te k. MINI 1100 Special, kl. zwart, pr. ƒ 1500,-. Dorpstr. 132A, Bingelrade.

Te k. Opel KADETT, bj.'78, APK-gek., i.z.g.st. Vraagpr. ƒ 3750,-, 045-259473.

Te k. RENAULT 5 TL, eind '77, ƒ 1350,-, Renault 5 TL '78 ƒ 1850,-. Beiden APK, 045-324942.

VW Kever 1300, i.z.g.st. Fina SERVICESTATION J.G. Schobben, Pr. Hendriklaan 243, tel. 045-252259, Brunssum.

VW Golf 1600 LS, GTI voor onderdelen Fina SERVICESTATION J.G. Schobben, Pr. Hendriklaan 243, tel. 045-252259, Brunssum.

Te k. Ford ESCORT, bwj.'75 met APK. 100% i.o. Vraagpr. ƒ 950,–. Tel. 045-452611.

Te k. HONDA Civic automatiek, bwj. '80, nw. model. Als nieuw! ƒ 5750,–. Inr. grotere auto mog. T. 045-316940.

VW Passat Variant Gl, autom., ± 70.000 km, div. extra's. Is in topconditie, vr.pr. ƒ 12.950,–. 045-458319.

Te k. MAZDA 323, bwj. '79, apk-gek. met LPG-inst. in prima st., veel extra's. Fr. Halsstr. 52 Meezenbroek, Heerlen.

Bastiaans Fiat

heeft ze weer, die voordelige aanbiedingen:
nieuwe auto's met kenteken, dus direkt leverbaar, o.a.:

Panda 750 L	ƒ 12.990,-	nu ƒ 11.790,-
Uno 45 Fire	ƒ 16.550,-	nu ƒ 14.950,-
Uno 45 S	ƒ 17.990,-	nu ƒ 16.400,-
Ritmo 60 3-d.	ƒ 16.590,-	nu ƒ 14.590,-
Uno 60 S	ƒ 18.230,-	nu ƒ 16.400,-
Regata 85 S	ƒ 25.890,-	nu ƒ 22.690,-

Bastiaans Fiat-dealer Heerlen
Spoorsingel 50. Tel. 045-724140.

T.k. PORSCHE 924, bwj. '79, alle extra's, pr. ƒ 16.200,–, tel 045-351392.

Te k. weg. omst.hed. VW Passat L diesel bwj. '79, in z.g.st. Vr. Pr ƒ 6750,–; Tel. 04743-1678.

Door omst.hede. te k. v. part. FORD Escort 1.6 5 bak, bwj. '84, rood, 1e eig., 5 bak, gel. gt. etc., 43.000 km, z.g.a.n. Vraagpr. ƒ 14.250,–; Tel. 04750-30457.

Te k. HONDA Civic 1500 3-drs. de luxe 1982, kl. roodmet., 61.000 km gel. Met radio, 5 versnellingen, i.z.g.st. Inl. tel. 045-456006.

Te k. mooie BMW 320/4 '77, APK, met veel extra's ƒ 4950,-. Toyota Carina type '75, APK, ƒ 900,-. Te bevr. Abel Tasmanstr. 59, Heerlen.

BMW 316 '78, kl. groen met LPG, i.z.g.st. ƒ 4250,-. Tel. 045-421207.

Chevrolet CAMARO Z 28 nw. model '83, uniek; Pontiac Tr.Am. nw. 0 km; tevens alle Amerikaanse modellen leverbaar. Overstraat 19, Munstergeleen, tel. 04490-12452.

BMW 323i '79, kl. champagne, i.z.g.st. ƒ 8750,-. 04492-3234.

Te k. SAAB 99 EMS, bwj. '76, tel. 045-753032.

CITROEN CX Athena '82 ƒ 6750,-; BMW 525 '80 ƒ 9250,-; BMW 728i '82 ƒ 24.750,-; BMW 316 '81 ƒ 12.500,-; VW Jetta aut. '80 ƒ 8250,-; Fiat Rit.mo 60 L '83 ƒ 8950,-; Peugeot 305 GLS combi '81 ƒ 6750,-; Alfa Romeo Giulietta '81 ƒ 8750,-; Vauxhall Cavalier '80 2× va. ƒ 5500,-; Mitsubishi Galant combi '79 ƒ 4750,-; Mitsubishi Galant '78, APK ƒ 2750,-; Volvo 360 Sedan '84 ƒ 16.900,-; Volvo 340 diesel '85 ƒ 17.900,-; Mercedes 300 D '78, APK ƒ 7750,-; Ford Taunus 1,6 GL '79 2× va. ƒ 2350,-; Mazda 626 aut. '79 ƒ 4950,-; Citroën GS Pallas '78, APK ƒ 1250,-; Renault 14 GTS '83 ƒ 7250,-. Etienne Franssen auto's, Parallelweg 1, Spaubeek, 04493-1896.

Te k. MITSUBISHI Galant GLX, 1982, prijs ƒ 11.000,-, incl. off. Mitsubishi-garantie tot 1-10-1987. Tel. 045-452179.

Te k. voor liefhebber OP[EL] Manta A, type 16S, AP[K] gekeurd, bj. 1973, keur[ing] geldig tot 9e mnd. '87, vr[.pr.] ƒ 1000,-. Tel. 04494-51652.

Te k. OPEL Ascona, ty[pe] 1600, bj. '77, APK-gekeu[rd] nw. uitlaat, lichte pl[aat]schade, vr.pr. ƒ 1250,-. 04494-51652.

EEND 2 CV6, bj. '80, km[.st.] 76.000, i.z.g.st. Tel. 044[...] 1189.

Te k. AUDI coupé, opkn[ap]per; Mazda 818 coupé, '76, geen APK, prijs ƒ 50[...] Tel. 043-533204.

MG MIDGET MK III, 1[...] 2-pers., sport, i.z.g.st. [...] tel. 043-432103.

Te k. XL 500 R, bj. [...] i.z.g.st., vraagprijs ƒ 340[...] Tel. 045-442647 na 18.00 u[ur].

Te k. GOLF S automa[tic] '77, APK-gekeurd, vr[.pr.] ƒ 2150,-. Tel. 04490-10086.

Te k. van 1e eig. HOND[A] Civic, 3-drs., 5 speed, bj. [...] 04490-15431.

Schadeauto

Escort, maart 1984, 4-drs., wit, 19.000 km, frontschad[e] event. leverbaar met nw. kop, ƒ 8200,- incl. Drs. Le[...] arts autosloop Roermond, tel. 04750-33155.

Te k. ALFA Guilietta 1.8, bj. '80, LPG, vr.pr. ƒ 4200,-. Tel. 04494-54573 na 13.00 uur.

Te k. Ford TAUNUS, [...] '76, APK-gek., pr. ƒ 150[...] Tel. 04494-50501.

RIJKSKEURINGSSTATION. APK I + II. Voor alle vo[er]tuigen. Kerp, In de Cramer 31, Heerlen, tel. 045-7169[...]

Te k. OPEL Ascona, z.g.a.n., 4-drs., grijsmet. 04498-54974.

Te k. VW Kever 1302, i.z.g.st., nieuwe uitlaat en brede sportw., met nieuwe banden, APK-gekeurd, vr.pr. ƒ 2150,-. 04498-55552.

Te k. GOLF 16 S, bj. laat '79, kl. oranje, met radio enz., prijs ƒ 4850,-. Ariensstraat 2, Kakert-Schaesberg.

Te k. DATSUN 120 F II coupé, i.z.g.st., bj. nov. '77, APK-gekeurd, ƒ 1600,-. Eisenhowerstraat 477, Sittard.

Te k. weg. omst. OPEL Kadett, bj. 1983, prijs n.o.t.k. 04498-52794.

Te k. MERCEDES 250, kl. model, div. extra's, i.z.g.st. Te bevr. 045-464792.

OPEL Kadett 1200 S autom., bj. '76, APK, techn. 100%. Tel. 045-322976.

Witte KEVER, bj. 1970, APK, 100%, ƒ 1500,-. Bekkerweg 51, Heerlen.

ALFA Romeo Giulietta 1.6 '83, kl. rood, LPG, i.st.v.nw, ƒ 12.750,-. 04492-3234.

„AUTOLAND" Spoordijkstr. 14, Hoensbroek, een Bovagbedrijf, tel. 045-225124 biedt aan: Renault 5 GTL 1300 automaat 1e eig. rood, grijs, stoffen interieur ƒ 6950,–, donderdag koopavond.

BMW 525 autom. bj. '80 ƒ 7400,-; Renault 4 GTL bj. '80 ƒ 2100,-; Opel Kadett 1200 S, apk, type '76 ƒ 1400,-; Fiat 128 type '78, apk, ƒ 1200,-; Talbot 1308 type '80 ƒ 1400,-; Mini 1100 Special type '78, apk, ƒ 1700,-; Mazda 818 coupé, apk, type '76 ƒ 1100,-; Lada 1300 type '78, apk, ƒ 1200,-; Zastava 1300 L type '79, apk, ƒ 1400,-; Vauxhall Viva, type '78, apk, ƒ 1100,-; Eend type '78 ƒ 700,-. Inr. mogel. Hommert 10B Vaesrade-Nuth tussen 14.00-17.30 uur.

Te k. gevr. SLOOP- + schadeauto's. M. v.d. Ven, Zwaluwstr. 10, Hrl., tel. 045-214929.

Te k. GOLF, type die[sel] LD, '80, i.z.g.st., ƒ 590[...] 04490-27158.

„AUTOLAND", Spoordij[k]straat 14, Hoensbroek, „[een] Bovag-bedrijf", tel. [045-]225124, biedt aan: Fiat R[it]mo 60 ES, zilvermet., 4-d[rs.,] bj. 1983, ƒ 8950,-. Dond[er]dag koopavond.

2 Complete VOLVO'S [...] opknappers, samen ƒ 10[...] Tel. 045-225124.

Complete VW Golf [...] KNAPPERS, sa[men] ƒ 1000,-. Tel. 045-225124.

„AUTOLAND", Spoordij[k]straat 14, Hoensbroek, „[een] Bovag-bedrijf", tel. [045-]225124, biedt aan: Fo[rd] Taunus Van station[car] 1980, wit, ƒ 5950,-. Dond[er]dag koopavond.

„AUTOLAND", Spoordij[k]straat 14, Hoensbroek, „[een] Bovag-bedrijf", tel. [045-]225124, biedt aan: Jag[uar] XJ 6 4.2, blauwmet., mo[...] 1981, aircond., autom[...] enz., ƒ 22.500,-. Donder[dag] koopavond.

Te k. OPEL Kadett, bj. [...] kl. rood, prijs ƒ 4650,-. Hendrikstraat 4, Nieuw[en]hagen.

Te k. OPEL Rekord 1[...] bj. '77, ƒ 500,-. Tel. [...] 325915.

Autobedrijf EVALE[...] Europaweg-Zuid 7, Uba[ch] over Worms - gem. La[nd]graaf, biedt aan: A.M.G.[...] geb. Mercedes 280 [...] autom., echt lederen int[e]rieur, get. ramen, Pir[elli] sports etc. etc., ƒ 11.00[0...] Chevrolet Camaro 6 [...] autom., zwart, ƒ 2650,-; [Alfa] Romeo Guiletta 2.0, L[PG] '79, ƒ 4950,-; Rover [...] automatic, duurste u[itv.] type '80, ƒ 4950,-; Fiat R[it]cing 2000 Sport 5 spe[ed] laat '80, ƒ 5500,-; Fiat Pa[nda] 45 L, bruin, 3-drs., ƒ 5750,-; Citroën GSA [...] ge, iets spuitwerk, 71.[...] km, '81, ƒ 2500,-; Opel As[co]na 16 S automatic, APK, [...] '77, ƒ 1500,-; Talbot Ho[ri]zon, blauwmet., '78, ƒ 2[...]; Toyota Carina 1600 st[a]tioncar, '79, ƒ 3950,-; Toy[ota] Cressida, 4-drs., LPG, AP[K] '77, ƒ 1750,-; Ford Escort [...] Ghia, rood, '77, ƒ 195[0...] Chevrolet Citation 6 [...] LPG, fastback, type [...] ƒ 4950,-; Peugeot 504 die[sel] schuifdak, bj. '79, ƒ 450[0...] Audi 100 LS, groenm[et.] APK, type '77, ƒ 195[0...] 5-d[rs.] Mazda 323 autom., [...] zilvermet., APK, bj. [...] ƒ 3250,-; Peugeot 504 [...] tioncar, rood, bj. '79, ƒ 375[0...] Steeds wisselende voo[r]raad; inruil, ruilen, fina[n]ciering etc.

DE LIMBURGSE  PERSONEELSGIDS

herold

In opdracht van de direktie van een vooraanstaande en bekende onderneming in Maastricht zoeken wij een

controller m/v
hoofd administrateur

De aan te stellen funktionaris zal over enige tijd het huidige hoofd van de administratie, die met pensioen gaat, moeten opvolgen.
De onderneming houdt zich bezig met produktie én handel, heeft meerdere vestigingen, enkele buitenlandse dochters en telt ca. 150 personeelsleden.
Daarvan zijn er een 10-tal in de administratie werkzaam.
De administratie beschikt over een IBM 36-systeem met 22 terminals en is vergaand geautomatiseerd.

De funktionaris zal 4 deelfunkties moeten vervullen, t.w.
- adviseur van de direktie inzake het financiële beleid;
- controller, financiële en bedrijfsekonomische analyses;
- hoofd van de (financiële) administratie en de automatisering;
- koördinator van de budgettering en van de algemene en de direktie-informatie.

Funktie-eisen:
- opleiding: HEAO-BE en/of SPD I+II;
- ruime ervaring, bij voorkeur in het bedrijfsleven;
- kennis van en affiniteit tot automatisering;
- leeftijd: 30 tot 40 jaar.

Het gaat om een verantwoordelijke en veelomvattende funktie. Het aanvangssalaris is afhankelijk van de ervaring. Het latere salarisniveau is zonder meer aantrekkelijk te noemen. De sekundaire arbeidsvoorwaarden zijn uitstekend.

Schriftelijke sollicitaties met uitvoerige gegevens over persoon, opleiding en ervaring dienen te worden gericht aan de heer J.P.C. ten Hove, direkteur van het Adviesbureau Dr. Joseph L. Herold te Maastricht, die ook bereid is serieuze kandidaten telefonisch nader te informeren.
Sollicitaties worden vertrouwelijk en zorgvuldig behandeld. Het adviesbureau acht zich gebonden aan de sollicitatiekode van de Ned. Ver. voor Personeelsbeleid.
Een psychologisch onderzoek zal deel uitmaken van de selektieprocedure.

adviesbureau
dr. Joseph L. herold



hoebigerweg 10, eys, tel. 04451-1990
postbus 4025, 6202 ra maastricht
lid van de orde van adviseurs voor werving en selektie/oaws

Int. transportbedrijf G.M. de Rooy en Zn.

Heuvel 25 Son

heeft wegens uitbreiding van haar wagenpark plaatsingsmogelijkheid voor

chauffeurs

Gegadigden dienen genegen te zijn tot uitvoering van meerdaagse ritten, standplaats Born.

Sollicitaties enkel na telefonische afspraak met de heer J. Lemmens op werkdagen tussen 9.00 en 15.00 uur 04990-74633.

120751



Ministerie van Defensie

Bij het Ministerie van Defensie is een vacature voor

hoofd afdeling Financieel Beheer Geneeskundige Verzorging (FBGV) (v/m)

De afdeling FBGV is als onderdeel van de Directie Financieel Beheer belast met de zorg voor een rechtmatige en doelmatige uitvoering van wetten, besluiten, ministeriële beschikkingen en voorschriften op het gebied van de geneeskundige zorg van militairen en hun gezinsleden voorzover een en ander financiële consequenties heeft.

Taak:
- leiding geven aan de afdeling;
- interpreteren van administratieve regelingen;
- volgen van de ontwikkelingen in de gezondheidszorg;
- commentariëren en adviseren van ontwerpregelingen;
- bestuderen van de jurisprudentie bij geschillen in de gezondheidszorg;
- beheer van het deelsysteem geneeskundige verzorging VAB;
- bijwonen van vergaderingen en onderhouden van contacten.

Vereist:
- diploma SPD-I, dan wel een gelijkwaardige combinatie van opleiding en ervaring;
- goede mondelinge en schriftelijke uitdrukkingsvaardigheid;
- leidinggevende capaciteiten.

Standplaats: Kerkrade.

Het salaris bedraagt, afhankelijk van opleiding en ervaring maximaal ƒ 4.705,- bruto per maand.
De vakantie-uitkering is 7,5% per jaar terwijl het aantal vakantiedagen minimaal 23 dienstdagen per kalenderjaar bedraagt.

Inlichtingen kunnen worden ingewonnen bij de heer G.W. Severens, personeelsconsulent, tel.: 045-469458.

Het ministerie van Defensie wil meer vrouwen in dienst nemen. Bij gelijke geschiktheid van kandidaten genieten vrouwen de voorkeur.

Sollicitaties binnen 14 dagen na verschijning aan:
Ministerie van Defensie, Directie Burgerpersoneel, Postbus 7000, 6460 NC Kerkrade.

Limburgs Dagblad

Uitgeversmaatschappij Limburgs Dagblad B.V. is de uitgeefster van het gelijknamige dagblad en van Limburgs grootste huis-aan-huisblad De Trompetter. Voor deze uitgaven, alsmede voor het drukken van andere dag- en weekbladen, beschikt onze onderneming over de meest geavanceerde persen en tekstverwerkingstechnieken. Een andere belangrijke aktiviteit ten behoeve van derden is de uiterst modern geoutilleerde offsetdrukkerij, gespecialiseerd in full-colour drukwerk, voornamelijk met grote oplagen.

Ter versterking van onze grafisch/technische organisatie zoeken wij een

jonge HTS'er (m/v)
(werktuigbouw)

met kennis van:
- pneumatiek
- meet- en regeltechniek
- moderne talen
- bedrijfskunde

en ervaring in het bedrijfsleven.

Vereist zijn verder een goede kontaktuele vaardigheid en organisatievermogen.

Tot zijn/haar taak rekenen wij onder meer het onderhouden van ons machinepark, technische installaties en gebouwen.

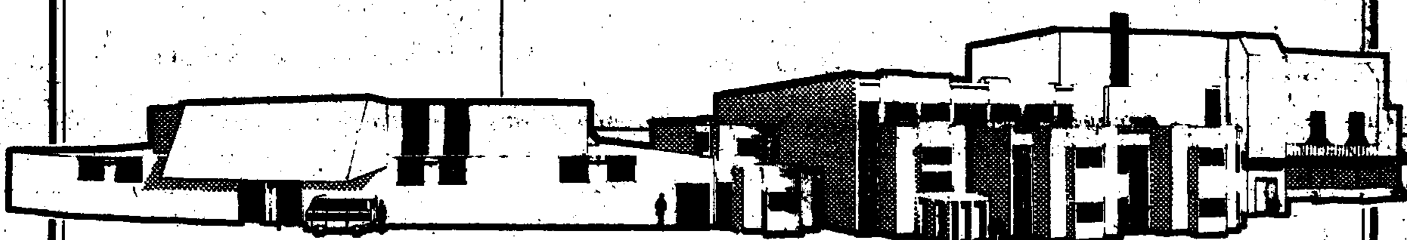
De werkzaamheden geschieden in dag- en nachtdiensten.

Arbeidsvoorwaarden konform de CAO voor het Grafisch Bedrijf in Nederland.

Woonplaats: Heerlen of direkte omgeving.

Schriftelijke sollicitaties te richten aan de Uitgeversmaatschappij Limburgs Dagblad B.V., t.a.v. mr. F. van Hellemondt, Postbus 3100, 6401 DP Heerlen, met in de linkerbovenhoek van de envelop de vermelding 'GTO'.

121051



Wij zijn een jonge, snelgroeiende kombinatie op het gebied van administratieve dienstverlening en zoeken op korte termijn een

ADMINISTRATIEF MEDEWERKER(STER)

voor het zelfstandig bijhouden van administraties uit het midden- en kleinbedrijf.

Vereisten:
- diploma MEAO, administratieve richting
- of diploma MBA
- leeftijd 25-35 jaar
- goede kontaktuele eigenschappen
- minimaal drie jaar werkervaring

Wij bieden:
- goede toekomstmogelijkheden gezien de groei van het bedrijf
- salariëring en secundaire arbeidsvoorwaarden zoals in de branche gebruikelijk

ACCOUNTANTSKANTOOR J.A.M. HUYNEN
EN
WOLTING DIENSTVERLENING
Schaesbergerweg 33b
6415 AB Heerlen

122616

M.D.G.O.-school 't Gasthuys te Heerlen

vraagt met spoed een

CONCIËRGE

voor 'n volledige weektaak.

Het betreft een tijdelijk dienstverband i.v.m. een vervanging wegens ziekte.

Sollicitaties voor 1 november 1986 uitsluitend schriftelijk te richten aan de directeur van de opleiding, de heer H.L.V. Haenen, Gasthuisstraat 17, 6411 KD Heerlen.

122705

Marc O'Polo
Only nature's materials.

Marc O'Polo Benelux BV te Maastricht verzorgt de exclusieve groothandel voor de Benelux van de kwalitatief hoogstaande leisure wear van **Marc O'Polo en Mason's**. In deze jonge, groeiende organisatie werkt een team van enthousiaste mensen. Een gestage toename van de werkzaamheden maakt de aanstelling wenselijk van een

office manager

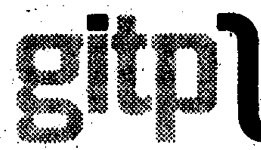
die onder rechtstreekse verantwoordelijkheid van de directeur-eigenaar leiding geeft aan de dagelijkse werkzaamheden. Tot uw taken zullen behoren:
- leiding geven aan het personeel
- de organisatie en planning van in- en verkoop
- financieel en administratief beheer.

U bent voor ons een interessante kandidaat wanneer u een opleiding hebt op

minimaal MBA-niveau

U bent zakelijk ingesteld en u heeft een administratieve en leidinggevende ervaring van enige jaren. U komt bij voorkeur uit de kledingbranche. Het Duits, Engels en Frans beheerst u in woord en geschrift. U behoudt gemakkelijk overzicht over een veelheid van activiteiten en informatie. U bent sterk in het plannen en organiseren. U kunt zelfstandig en besluitvaardig opereren. Zowel in de interne als in de externe contacten heeft u een vanzelfsprekend overwicht. Leeftijdsindicatie: 30-35 jaar. De honorering is in overeenstemming met het belang van de functie.

Belangstellenden (m/v) worden uitgenodigd hun schriftelijke sollicitatie met curriculum vitae te richten aan drs. F.J. Steemers van het GITP, Postbus 9043, 6500 KC Nijmegen, bij wie zij desgewenst nadere informatie kunnen verkrijgen (080-226468). Een psychologisch onderzoek kan deel uitmaken van de selectieprocedure. Het referentienummer is 0236L.



adviseurs voor organisatie- en personeelbeleid
AMSTERDAM • BREDA • NIJMEGEN • ROTTERDAM • TILBURG

Moret & Limperg behoort met ruim 35 vestigingen tot de grote accountantsmaatschappen in Nederland. Door het lidmaatschap van Arthur Young International reiken de contacten bovendien tot ver buiten de grenzen.

Typiste

Voor ons kantoor in **Heerlen** zoeken wij op korte termijn voor hele dagen een ervaren typiste.

In verband met het belangrijke en nauwkeurige werk dat verricht zal gaan worden, o.a. het uittypen van rapporten vanaf concept is minimaal een MAVO-opleiding vereist. Beheersing van de Nederlandse taal en enige jaren type-ervaring, bij voorkeur met een tekstverwerker is noodzakelijk.

Leeftijd niet ouder dan 24 jaar.

Wij bieden een afwisselende werkkring met een goed salaris en evenredige secundaire arbeidsvoorwaarden.

Wanneer u geïnteresseerd bent, nodigen wij u gaarne uit uw schriftelijke sollicitatie te richten aan Moret & Limperg Registeraccountants, Bekkerweg 1, 6411 EG Heerlen.

Moret & Limperg
LID VAN ARTHUR YOUNG INTERNATIONAL

VERENIGING KATHOLIEKE SCHOOLRAAD KERKRADE E.O. vraagt

een functionaris voor het directiesecretariaat (m/v)

De Vereniging Katholieke Schoolraad Kerkrade e.o. is een beleidsorgaan voor het katholieke onderwijs.

Zij adviseert de aangesloten schoolbesturen, terwijl het onderwijsbureau van de vereniging de administratie verzorgt voor een groot aantal scholen in Kerkrade en andere gemeenten. Het bureau heeft een dienstverlenende functie, terwijl t.a.v. de aangesloten schoolbesturen als t.b.v. de daarbij in dienst zijnde medewerkers (±600).

Voor dit bureau zoekt zij op korte termijn een functionaris (m/v). Tot zijn/haar taken dienen te worden gerekend te:
- het notuleren en zelfstandig uitwerken van vergaderingen (ook in de avonduren),
- het zelfstandig verzorgen van de korrespondentie,
- het verlenen van ondersteunende werkzaamheden ten behoeve van bestuur en directie,
- het verrichten van aanvullende administratieve en overige werkzaamheden.

De vereisten voor deze functie zijn:
- tenminste VWO- of Havo-diploma, aangevuld met een secretariële opleiding,
- goede mondelinge en schriftelijke uitdrukkingsvaardigheid,
- goede contactuele eigenschappen,
- interesse voor tekstverwerkende apparatuur,
- praktijkervaring.

Tot de selectieprocedure behoort een geneeskundig onderzoek, terwijl een psychologisch onderzoek niet wordt uitgesloten.
Het salaris zal afhankelijk zijn van ervaring en leeftijd en zal worden vastgesteld in overleg.

Het rechtspositiebesluit-onderwijspersoneel is van toepassing.

Inlichtingen worden verstrekt door de directeur van het bureau (telefoon 045-414330).

Schriftelijke sollicitaties binnen 14 dagen te richten aan het bestuur van de Vereniging Katholieke Schoolraad Kerkrade e.o., Kapelweg 20, 6466 AV, Kerkrade.



ENQUÊTEURS/ENQUÊTRICES

Taak: verrichten van enquêtewerkzaamheden in de eigen woonomgeving bij personen en gezinnen. Werktijden goeddeels in te richten naar eigen keuze en in overleg met de respondenten. Avondwerk zal soms onvermijdelijk zijn. Het is gewenst dat men over een auto beschikt.

Vereist: ten minste diploma MAVO en enige administratieve ervaring.

Standplaats: Landgraaf/Heerlen/Kerkrade.

Honorering geschiedt op grond van het aantal interviews. Dit aantal kan per regio en per maand sterk verschillen. Deze functie is beslist geen volle dagtaak.

Schriftelijke sollicitaties inzenden vóór 8 november 1986 aan het Centraal Bureau voor de Statistiek, hoofd van de hoofdafdeling Personeel en Organisatie, Postbus 4481, 6401 CZ Heerlen.



centraal bureau voor de statistiek

Gezonde Groninger studenten vrijwillig aan de pil

Asser laboratorium test geneesmiddelen op 600 proefpersonen

ASSEN – Je laat je vrijwllig een week opsluiten. Je krijgt een streng dieet voorgeschoteld. Als je eventjes een brief wilt posten, loopt er iemand met je mee om je in de gaten te houden. Je mag niet drinken, vaak niet eens roken. Drugsgebruik, dus ook het roken van cannabis, is helemaal uit den boze. Je krijgt bovendien medicijnen te slikken, terwijl je kerngezond bent. En je staat toe dat er regelmatig een halve liter van je bloed wordt afgenomen. Je bent dus gek.

Toch heeft Jan Jonkman, apotheker te Assen, de beschikking over liefst zeshonderd adressen van mannen tussen de 20 en 35 jaar oud, voor het merendeel studenten aan de Groninger Rijksuniversiteit, die maar wat graag pillen slikken en drankjes drinken ten behoeve van de farmaceutische industrie.

Waarom? Het levert ze zo'n ƒ 125 per dag op, plus gratis kost en inwoning. Gauw verdiend. Het bedrijf *Pharma Bio Research* in de Drentse hoofdstad doet met instemming en goedkeuring van het ministerie van volksgezondheid medische experimenten met mensen.

Het bedrijf floreert, in een paar jaar nam het personeelsbestand toe van 20 tot 40 personen en tot vorig jaar steeg de omzet jaarlijks met 300 procent. Bio-medisch onderzoek in Nederland, het land waar volgens de Consumentenbond een proefkonijn een betere wettelijke bescherming geniet dan een proefpersoon.

Verscherpte wetgeving

„We weten heel goed dat we met geneesmiddelen werken. De veiligheid van de proefpersonen staat voorop. Ze krijgen vooraf duidelijke informatie over de mogelijke bijwerkingen van het geneesmiddel dat ze zullen innemen. De proefpersonen krijgen een contract voorgelegd waarin ze een zeker risico aanvaarden. Maar als te voorzien is dat er bij een studie een reële kans is op problemen, dan zouden we er niet eens aan beginnen. En vergeet niet, een groot deel van ons onderzoek betreft oude geneesmiddelen die in een nieuw jasje worden gestoken", zegt dr. Jan Jonkman, directeur van Pharma Bio Research BV in Assen.

Jonkmans bedrijf bloeit dank zij de steeds strenger wordende overheidscontrole op nieuwe geneesmiddelen. De wetgeving voor registratie van geneesmiddelen wordt in vrijwel alle westerse landen nog voortdurend aangescherpt. Overheden eisen gedegen onderzoek voordat een middel op de markt wordt toegelaten. Sinds 1983 doet Jonkman vrijwel uitsluitend voor buitenlandse farmaceutische concerns in West-Europa en de Verenigde Staten studies naar nieuwe of vernieuwde geneesmiddelen.

Jonkman studeerde in Groningen farmacie met het doel apotheker te worden. Na zijn studie deed hij bij de Rijksuniversiteit Groningen als wetenschappelijk medewerker studies naar het meten van lage concentraties geneesmiddelen in bloed en urine en naar de vraag wat er met een geneesmiddel in het menselijk lichaam gebeurt na toediening.

De snelle groei van het wetenschappelijk instituut is ook te verklaren door het feit dat Jonkman zich als een van de weinigen in ons land heeft gespecialiseerd in deze moeilijke tak van wetenschap. Het Asser bedrijf beschikt over een modern uitgerust laboratorium.

Publikaties

Begin jaren zeventig kreeg Jonkman de kans een apotheek in Assen over te nemen. Het aanbod was voor hem extra aantrekkelijk omdat die apotheek was uitgerust met een vrij behoorlijk laboratorium. Naast zijn apothekerswerk kon hij doorgaan met zijn wetenschappelijk onderzoek. De Asser apotheker publiceerde met grote regelmaat in medische bladen.

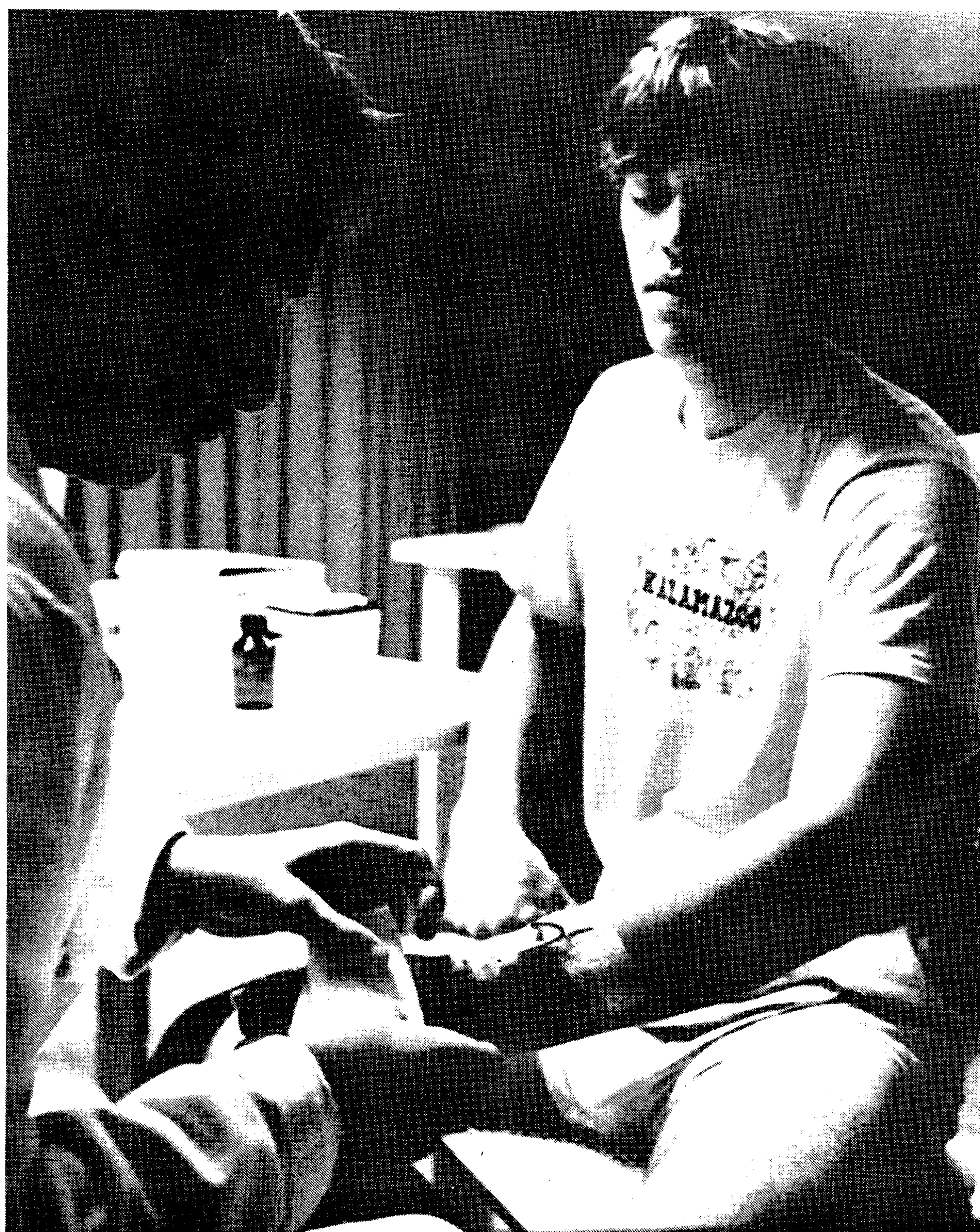
Het plan om een commercieel contract-laboratorium op te zetten, ontstond na een verblijf in de VS, waar de universiteit van San Francisco hem in staat stelde zijn kennis in zijn vakgebied te vergroten. Met enkele onderbrekingen was Jonkman in totaal zo'n anderhalf jaar verbonden aan de farmaceutische afdeling van deze universiteit.

Daar viel hem op dat er tussen de universiteit en de industrie een nauwe samenwerking bestond. „Zoiets was toen, in 1979, in Nederland nog niet mogelijk. De overheid betaalt hier het wetenschappelijk onderzoek. In de VS draagt het bedrijfsleven een groot deel van de kosten. Ik heb daar gezien dat er met geld van de industrie, zonder dat er sprake is van enige beinvloeding, op een verantwoorde manier onderzoek kan worden gedaan. Dat geldt zeker ook voor het geneesmiddelenonderzoek".

Jonkman kreeg kort na zijn eerst bezoek aan de VS een uitnodiging van de Amerikaanse regering een tijdje mee te draaien in het biofarmaceutische laboratorium van de *Food and Drugs Administration* in Washington D. C., het overheidsorgaan dat toeziet op de naleving van de wetgeving op het gebied van de gezondheidszorg. Het was de eerste keer dat een buitenlander mocht rondsnuffelen bij de FDA.

De Asser apotheker merkte dat de toelatingseisen voor nieuwe geneesmiddelen in alle ontwikkelde landen alsmaar strenger werd. Ook in ons land. „Langzaam rees bij mij de overtuiging dat er mogelijkheden moesten zijn voor een een onafhankelijk wetenschappelijk laboratorium waar op basis van contracten met de farmaceutische industrie geneesmiddelen zouden worden beproefd".

De farmaceutische industrie besteedt gemiddeld zo'n ƒ 500 miljoen aan de ontwikkeling van een nieuw geneesmiddel. Vooral in het testen van het middel gaat veel tijd en geld zitten. De werkzame stof in een nieuw geneesmiddel wordt doorgaans het eerst getest op organen of weefsels van dieren. Daarna wordt het middel beproefd op levende, kleine dieren. Vervolgens krijgen grotere dieren het medicament toegediend, waarna uiteindelijk de proefpersoon aan de beurt is.



● *Test in het laboratorium. Je staat toe dat er regelmatig een halve liter bloed wordt afgenomen*

Geen vrouwen

In die fase komt het laboratorium van Jonkman in beeld. Hij 'werkt' met mannen van twintig tot dertig jaar. Vrouwen komen in het algemeen niet in aanmerking, omdat hun maandelijkse cyclus de omstandigheden waaronder de werking van een geneesmiddel wordt onderzocht, in ongunstige zin beinvloedt. „De proefpersonen moeten kerngezond zijn. Ze worden uitvoerig medisch getest".

De proefpersonen die Jonkman in zijn adressenbestand heeft, krijgen per jaar niet vaker dan drie keer een oproep. „We willen niet dat ze financieel van ons afhankelijk worden. De vergoeding voor het deelnemen aan zo'n onderzoek moet voor hen een extraatje zijn. Daarom ook hebben we zo'n groot aantal proefpersonen nodig". De proefpersonen van Pharma Bio-Research worden gedurende het onderzoek ondergebracht in een kliniek met 35 bedden, tegenover het kantoorpand in het centrum van Assen.

Pharma Bio-Research BV zit goed in het werk. De farmaceutische industrie weet de weg naar Assen goed te vinden. Komt dat misschien doordat er in ons land nog steeds geen wet is voor medische experimenten?

Jonkman: „Doordat wetgeving ontbreekt, lijkt het alsof het makkelijker is hier studies te doen. Maar de Nederlandse overheid gedraagt zich in haar beleid al wel alsof er een wet is".

Vergunningen

Consumentenorganisaties pleiten voor een vergunningenstelsel voor medische experimenten. Jonkman: „Hoe meer toezicht, hoe beter. Ik heb niets te verbergen. Maar het moet wel redelijk blijven. Een vergunningsstelsel zou erg vertragend kunnen werken. En dat zou fnuikend zijn. Mijn opdrachtgevers verlangen vaak dat ik snel een studie kan doen".

Het wetsontwerp voorziet ook in de vorming van onafhankelijke toetsingscommissie, die een medisch experiment vooraf moet beoordelen. Er bestaat in ons land al een twintigtal van dergelijke commissies.

Mede op initiatief van Jonkman is in Assen „vrijwillig" een toetsingscommissie tot stand gekomen: de Stichting Beoordeling Ethiek Bio-Medisch Onderzoek. De commissie bestaat uit een hoogleraar in de toxicologie, twee artsen, een jurist, een ziekenhuisapotheker, een fysiotherapeute en, omdat de meeste proefpersonen afkomstig zijn van de Groninger universiteit, een studentendecaan.

Alle studies die Jonkman wil uitvoeren worden aan deze commissie voorgelegd. Er zijn tot dusver door de commissie nog geen studies afgewezen. „Wel worden er soms op- of aanmerkingen gemaakt. Daar houd ik dan rekening mee". Jonkman vertelt dat hij een keer uit eigener beweging een studie heeft afgewezen, omdat de fabrikant vooraf naar zijn oordeel te weinig informatie verstrekte over het te testen geneesmiddel.

JOOP BOUMAN

PRIJSWINNAARS SPELRONDE 6

Limburgs Dagblad BINGO

Mevr. A. Bij de Ley, Ruiterstraat 22, Schaesberg	ƒ 5.000,–
Mevr. J. Courbois, dr. Poelsstraat 9, Klimmen	ƒ 1.000,–
Mevr. M. Leenders, Wilhelminalaan 10, Grevenbicht	ƒ 250,–
Mevr. A. Meyers, Hubertusstraat 10, Brunssum	ƒ 250,–
Mevr. F. Vos, Italiëlaan 20, Heerlen	ƒ 100,–
Mevr. H. Carlitz, Parallelstraat 60, Schaesberg	ƒ 100,–
Mevr. A. Bessems, Crocusstraat 22, Kerkrade	ƒ 100,–
Mevr. M. Jaspers, Meerhovingstraat 38, Sittard	ƒ 100,–
Mevr. H. Egging, Cluysenaerstraat 35, Schaesberg	ƒ 100,–
Mevr. M. Snellen, Emmaplein 4, Hoensbroek	ƒ 100,–
Mevr. G. Smeets, A. de Voegelsjtang 13, Nieuwenhagen	ƒ 100,–
Mevr. M. Hatting, Heiveldstraat 70, Kerkrade	ƒ 100,–
Dhr. M. van Megen, Dr. M.L. Kinglaan 82, Hoensbroek	ƒ 100,–
Mevr. M. Janssens, Resedastraat 43, Sittard	ƒ 100,–
Dhr. G. Bruinsma, Heerenweg 346, Heerlen	ƒ 100,–
Dhr. G. Diederen, St. Jozefstraat 63, Hoensbroek	ƒ 100,–
Dhr. B. Kuster, Fossielenerf 36, Heerlen	ƒ 100,–
Mevr. C. Visker, Servatiusstraat 10, Heerlerheide	ƒ 75,–
Mevr. M. Vranken, Callistusstraat 52, Kerkrade	ƒ 75,–
Mevr. C. Weygerse, Ds. Pontierstraat 17, Heerlen	ƒ 75,–
Mevr. A. Geerlings, de Genestetstraat 10, Heerlen	ƒ 75,–
Mevr. M. van Leuken, Lindelaan 36, Kerkrade	ƒ 75,–
Mevr. M. Emonds-Martens, Stanleystraat 12, Heerlen	ƒ 75,–
Dhr. G. Jarmowski, Markonistraat 85, Hoensbroek	ƒ 75,–
Mevr. J. Hocevar, Kanariestraat 44, Kerkrade	ƒ 75,–
Dhr. L. Coonen, Mgr. Hanssenlaan 33, Hoensbroek	ƒ 75,–
Mevr. M. Verkooyen, Klimopstraat 7, Heerlen	ƒ 50,–
Mevr. M. Janik, Zwollestraat 8, Heerlen	ƒ 50,–
Mevr. T. Kölgen, Savelbergstraat 7, Schaesberg	ƒ 50,–
Mevr. A. v.d. Beld, Rechtstraat 24, Ubach o. Worms	ƒ 50,–
Mevr. T. Veldman, Panhuisstraat 56, Voerendaal	ƒ 50,–
Mevr. M. Nendels, Molenstraat 17, Brunssum	ƒ 50,–
Dhr. A.M. Schutte, Dr. Poelsstraat 27, Posterholt	ƒ 50,–
Dhr. G. Fintelman, Chopinstraat 26, Brunssum	ƒ 25,–
Mevr. V. Schoffeleers, Daalstraat 44, Geverik (Beek)	ƒ 25,–
Dhr. G. Dirkes, Prof. Einthovenstraat 3, Hoensbroek	ƒ 25,–
Dhr. V.W. Ruypers, Raadhuisstraat 23, Urmond	ƒ 25,–
Mevr. M.A. Brugman, Ir. Lelystraat 49, Heerlen	ƒ 25,–
Mevr. M. Coenen, Magdalenastraat 11, Heythuysen	ƒ 25,–
Mevr. J. Werbata, Suttmerstraat 19, Stein	ƒ 25,–
Mevr. M.H. Senden, Kasteellaan 336, Hoensbroek	ƒ 25,–
Mevr. M.H. Freiburg, Heuvel 32, Vaals	ƒ 25,–
Mevr. W. Pieters, Hertogstraat 7, Heerlen	ƒ 25,–
Dhr. J. Smeets, Kaakstraat 7, Elsloo	ƒ 25,–
Mevr. M. Wolter, Steegputstraat 7, Thorn	ƒ 25,–
Mevr. D. Janssen, Hoofdstraat 55, Mechelen	ƒ 25,–

Verjaardagsgeschenk in zesde bingoronde

van onze verslaggever

SCHAESBERG — Tergend langzaam toverde Mister Bingo donderdagmiddag onder de verbaasde blikken van Adreana en Jelle Bij de Lij aan de Ruiterstraat 22 briefje voor briefje uit zijn zak. Het betrof het lieve sommetje van 5000 gulden! De hoofdprijs van de zesde spelronde bleek terechtgekomen bij een echtpaar dat een leven van hard werken achter de rug heeft en niet van het nodige verdriet bespaard is gebleven. Adreana kon haar emoties niet meer bedwingen. Tranen met tuiten huilde ze toen ze ook nog een fraaie bos bloemen kreeg.

Verdiend

„Als er iemand is die deze prijs heeft verdiend dan is zij het wel," zei even later Jelle Bij de Lij. „Extra leuk is dat zij morgen (gisteren, red.) haar 58e verjaardag viert. Een cadeau van vijfduizend gulden is voor ons natuurlijk buiten alle proporties, gezien onze levenstijl, maar erg blij zijn we natuurlijk wel!"

Toen de emoties wat weggeëbd waren bleek mevrouw Bij de Lij een geboren vertelster. Zij schilderde ons een levensloop die nou niet direct vol vrolijke momenten zat. Op de boerderij van haar ouders in het Brabantse Boxtel moest zij op jonge leeftijd al hard aanpakken. In alle vroegte opstaan, het vee voeren, koeien melken, poetsen en vooral aanpakken op het land, dat waren haar taken. En dat moest ook wel met zestien kinderen die er toen ronddartelden. Na haar eerste huwelijk woonde ze enkele jaren in België, totdat omstandigheden haar dwongen tot terugkeer naar Nederland. Haar tweede huwelijk kreeg ook een voortijdig einde en tenslotte vond ze 'haar' Jelle met wie ze nu ruim zes jaar gelukkig getrouwd is.

Jelle is, ondanks zijn langdurig verblijf in Limburg, nog steeds een nuchtere Fries. Hij kan niet direct warm lopen voor kansspelen en laat het dan ook geheel over aan zijn vrouw. Zelf is Jelle ook al aan zijn tweede huwelijk bezig. Tien jaar leefde hij alleen na de dood van zijn eerste echtgenote. Niet geheel zonder trots toonde hij ons zijn grote hobby: het vervaardigen van allerlei bouwels in grote glazen flessen. „Voor de tweede keer kom ik in de publiciteit. In 1935 besteedde het blad *Panorama* een heel artikel aan mijn hobby en nu 'haal' ik dus het Limburgs Dagblad, als prijswinnaar!"

● *Een hernieuwde reis naar Engeland voor Tilla en Jo Courbois uit Klimmen. Vlnr: mevrouw Courbois, Mister Bingo, Harrie Geurten van de Sportraad Limburg en de heer Courbois*



● *Vijfduizend gulden voor Adreana en Jelle Bij de Lij uit Schaesberg. Vrolijk op de foto met links Gusta Wynans van de Sportraad Limburg en Mister Bingo achter het gelukkige echtpaar*

Foto's: DRIES LINSSEN

Een bestemming voor het imposante bedrag kunnen Adreana en Jelle niet direct aangeven. Misschien een nieuwe auto volgend jaar, meent zij voorzichtig. Zij moeten er met z'n tweetjes nog eens goed over nadenken. Wellicht weet de bankinstelling, gelegen pal naast hun woning, een oplossing!

'Duizendje' naar Klimmen

Tilla (50) en Jo (55) Courbois uit de Dr. Poelsstraat 9 te Klimmen waren deze week de winnaars van de tweede hoofdprijs. Jo koopt de kaarten en Tilla controleert de nummers. Donderdagmorgen ontbrak er nog één. In al haar zenuwachtigheid las Tilla eerst het verkeerde cijfer. Weer gekeken en toen mocht zij de telefoon grijpen. Bingo! „In september zijn we teruggekeerd van vakantie uit Engeland en begonnen met het bingospel, de kaarten kopen we bij supermarkt Eussen. Ooit hebben we eens 60 gulden gewonnen en nu dit!"

Jo is, na een werkzaam leven op diverse administratiekantoren en bij Laura Metaal in Eygelshoven, sinds mei 1985 definitief afgekeurd. Zijn hart en longen speelden hem parten. Maar hij is er nu gelukkig weer helemaal bovenop. Samen met zijn echtgenote Tilla weet hij te vertellen waar de duizend gulden aan opgaan: „Natuurlijk vergeten wij onze dochter met haar drie kinderen niet, maar een hernieuwde vakantie in het Engelse Kenilworth Coventry zal er ook inzitten. En wel zeer binnenkort!"



WATERSCHAP ROER EN OVERMAAS

PARKLAAN 10 - SITTARD

Het Waterschap Roer en Overmaas, gevestigd te Sittard, is belast met het waterkwantiteitsbeheer in een deel van Midden- en Zuid-Limburg. Dit betekent dat het Waterschap verantwoordelijk is voor een goede afvoer van het oppervlakte water en voor het treffen van maatregelen ter voorkoming van wateroverlast. Met ingang van 1 januari 1987 zal het werkgebied worden uitgebreid van ca. 48.000 ha tot ca. 92.000 ha.

Voor de organisatie van de diensten heeft dit ingrijpende gevolgen omdat het onder het waterschapsbeheer te brengen gebied bijzondere eisen vanwege landschap en natuur alsmede door de geaccidenteerdheid van het terrein. Voorts heeft dit waterschapsgebied in hoge mate een stedelijk karakter. Bij de opbouw van de organisatie dient met deze omstandigheden uitdrukkelijk rekening te worden gehouden.

Het ambtelijk apparaat bestaat uit de secretarie en de technische dienst. De secretarie zal ca. 30 medewerkers gaan omvatten en bestaat uit de afdelingen Bestuurszaken, Financiën en Interne Zaken.

De technische dienst zal ca. 65 medewerkers gaan omvatten, waarvan ca. 30 in de buitendienst werkzaam zijn. Deze dienst wordt gevormd door een 3-tal projectgroepen.

De te vormen projectgroepen hebben de hierna omschreven taken:

- **Projectgroep 1** is belast met de begeleiding, voorbereiding en uitvoering van waterstaatkundige werken; advisering over grondzaken, zakelijke rechten, en schaderegelingen en landmeten; begeleiding en controle op adviezen en werken van derden; mede-advisering van commissie grondzaken, beroepen en bezwaren; algemeen technische zaken en tekenkamerwerkzaamheden. Bij de projectgroep zullen in de naaste toekomst ca. 18 personen werkzaam zijn.
- **Projectgroep 2** is belast met het voorbereiden en opstellen van waterkwantiteitsbeheersplannen; dimensioneringsberekeningen waterschapswerken; advisering lozingsvergunningen; opstellen en beheren van geautomatiseerd meet- en regelplan; onderzoek inzake het belang van een aquatisch-ecosysteem en functietoekenning aan waterlopen; onderzoek en ontwikkeling van beleidsvisies ten aanzien van landschappelijke en natuurwetenschappelijke aspecten van waterlopen; toetsing bestemmingsplannen op waterstaatkundige aspecten en technische advisering van bezwaren terzake; automatisering debieten en peilbeheer; klassificatie ongebouwde eigendommen. Bij de projectgroep zullen in de naaste toekomst ca. 8 personen werkzaam zijn.
- **Projectgroep 3** is belast met het in eigen beheer verrichten van onderhoud aan waterschapswerken; begeleiding en toezicht op door derden uit te voeren onderhoud; het opstellen en bijhouden van onderhoudsschema's en onderhoudsbestekken; voorbereiding en opstellen leggers der waterlossingen; adviseren inzake vergunningaanvrage ingevolge het Reglement op de waterlossingen en toezicht op de naleving van de Keur; advisering inzake bezwaren van ingelanden; beheren van de werkplaats met machinepark. Bij de projectgroep zullen in de naaste toekomst ca. 8 personen in de binnendienst en ca. 30 personen in de buitendienst werkzaam zijn.

De algehele leiding berust bij het hoofd van de technische dienst die hierin wordt bijgestaan door de hoofden van de 3 projectgroepen.

Bij het waterschap zijn de volgende functies vacant:

SECRETARIE:

Secretaris (m/v) (vac. no. 1)

Functie-informatie:

Tot de taken van de secretaris behoren:
- de centrale coördinatie tussen bestuur en ambtelijk apparaat;
- het adviseren van de bestuursorganen van het Waterschap;
- het leiding geven aan de secretarie;
- het deelnemen aan interne en externe commissies en werkgroepen.

Functie-eisen:
- een voltooide opleiding op academisch niveau, staatsrechtelijke of bestuurskundige richting;
- management-ervaring bij de (semi-)overheid;
- ervaring met de behandeling van bestuurlijke vraagstukken;
- over de kwaliteiten beschikken om de samenwerking en integratie van de verschillende afdelingen alsmede een geïntegreerde beleidsvoorbereiding door de diensten te bevorderen;
- goede contactuele en redactionele vaardigheden met het oog op de eisen die aan het intern en extern functioneren van de dienst worden gesteld;
- leeftijd vanaf 35 jaar.

Salaris:

van ƒ 6182,– tot ƒ 8054,–.

Comptabele (m/v) (vac. no. 2)
tevens hoofd van de afd. Financiën

Afdelingsinformatie:

Op de afdeling worden alle werkzaamheden verricht welke verband houden met het financieel beleid en middelenbeheer, het opmaken van begroting en jaarstukken, terwijl voorts de heffingen-administratie onderdeel van de werkzaamheden is. Tevens is deze afdeling de coördinerende afdeling in het automatiseringsproces en het automatiseringsbeleid binnen het waterschap.
De afdeling zal bestaan uit 20 personeelsleden.

Functie-eisen:

Een opleiding op academisch niveau op financieel-economisch terrein, danwel daarmede gelijkwaardige opleiding.
Aantoonbare ervaring op genoemde werkgebieden is noodzakelijk.
Goede contactuele eigenschappen en managementkwaliteiten.

Salaris:

van ƒ 5708,– tot ƒ 7448,–.

Hoofd afd. bestuurszaken (m/v) (vac. no. 3)

Afdelingsinformatie:

Als belangrijkste taken van deze afdeling worden genoemd (bestuurlijk-) juridische aangelegenheden van het waterschap in ruime zin w.o. redigeren van verordeningen, de behandeling van beroep- en bezwaarschriften (w.o. AROB), de voorbereiding en uitwerking van bestuurs- en commissievergaderingen en het voeren van commissie-secretariaten.

Functie-eisen:
- voltooide academische opleiding Nederlands recht danwel een andere gelijkwaardige opleiding op academisch niveau;
- leidinggevende capaciteiten alsmede uitstekende schriftelijke en mondelinge uitdrukkingsvaardigheid;
- ervaring in managementfunctie.

Salaris:

van ƒ 4346,– tot ƒ 6854,–.

Hoofd afd. interne zaken (m/v) (vac. no. 4)

Afdelingsinformatie:

De afdeling is belast met de diverse werkzaamheden m.b.t. post- en archiefzaken, typekamer en de huishoudelijke dienst.
De afdeling zal bestaan uit 6 medewerk(st)ers.

Functie-eisen:
- leidinggevende kwaliteiten en goede contactuele eigenschappen;
- ruime ervaring op het aangegeven werkterrein;
- een opleiding op HBO-niveau aangevuld met SOD I en II.

Salaris:

van ƒ 3351,– tot ƒ 5221,–.

TECHNISCHE DIENST:

Bij projectgroep 1 zijn vacant de functies van:

Ervaren projectleider (m/v) (vac. no. 5)

Betrokkene zal worden belast met:
- het in teamverband voorbereiden, begeleiden en uitvoeren van waterschapswerken;
- het technisch en financieel toetsen van plannen opgesteld door externe adviseurs;
- bewaking van de voortgang van uit te voeren werken;
- ontwikkelen van initiatieven inzake automatiseringsprocessen behorende bij de taak.

Betrokkene moet in staat zijn het hoofd van de projectgroep in voorkomende gevallen te vervangen.

Vereisten:
- voltooide op het vakgebied gerichte hogere beroepsopleiding;
- minimaal 5 jaar practische ervaring in een vergelijkbare functie;
- goede redactionele en contactuele vaardigheden;
- kennis en ervaring met op het vakgebied gerichte automatisering;
- managementkwaliteiten.

Salaris:

Afhankelijk van opleiding, leeftijd en ervaring van ƒ 3685,– tot ƒ 6024,–.

Medewerker grondzaken (m/v) (vac. no. 6)

Betrokkene zal bij de disciplines grondzaken en landmeten worden belast met:
- onderhandelingen over grondtransacties en ruilingen ten behoeve van de aanleg en het onderhoud van waterschapswerken;
- het verrichten van schadetaxaties met betrekking tot gebouwen, opstanden, inkomensschade, bedrijfsschade etc.;
- het begeleiden en coördineren van werkzaamheden die m.b.t. grondzaken aan externe adviseurs worden opgedragen;
- advisering over het in gebruik geven van gronden, (verpachtingen, jachtrechtverhuur e.d.);
- betrokkene moet in staat zijn zijn directe chef te vervangen.

Vereisten:
- voltooide op het vakgebied gerichte hogere beroepsopleiding;
- goede contactuele en redactionele vaardigheden;
- kennis en bij voorkeur ervaring m.b.t. prijsvorming ten aanzien van grond- en pachtzaken;
- grote mate van zelfstandigheid;
- gevoel voor bestuurlijke verhoudingen.

Salaris:

Afhankelijk van opleiding, leeftijd en ervaring van ƒ 3351,– tot ƒ 5251,–.

Twee tekenaars (m/v) (vac. no. 7)

Betrokkenen zullen op de tekenkamer in teamverband worden belast met:
- alle voorkomend civiel-cultuurtechnisch-, kadastraal- en algemeen tekenwerk;
- het tekentechnisch uitwerken van eenvoudige waterbouwkundige en bouwkundige constructies; met reproductie- en registratuurwerkzaamheden;
- het omgaan met en onderhouden van geavanceerde teken- en reproductie-apparatuur;
- het verrichten van bijkomende werkzaamheden.

Vereisten:
- voltooide op de functie gerichte middelbare beroepsopleiding of vergelijkbare opleiding verkregen door middel van vakcursussen;
- goed in teamverband kunnen werken;
- practische ervaring op tekentechnisch gebied gewenst.

Salaris:

Afhankelijk van opleiding, leeftijd en ervaring van ƒ 2175,– tot ƒ 3601,–.

Bij projectgroep 2 zijn vacant de functies van:

Hoofd projectgroep (m/v) (vac. no. 8)

Betrokkene zal worden belast met:
- de leiding van de projectgroep;
- het verrichten en coördineren van onderzoek ten behoeve van het voorbereiden en opstellen van waterkwantiteitsbeheersplannen;
- het meewerken aan de totstandkoming van deze plannen;
- het ontwikkelen van lange-termijn-visies in de disciplines behorende tot de projectgroep;
- begeleiden van onderzoek (naar het belang van de natuurwetenschappelijke waarde van en functietoekenning aan waterlopen);
- het deelnemen en leiding geven aan werkgroepen;
- het verrichten en begeleiden van onderzoek ten behoeve van de dimensioneringsproblematiek bij beken en waterlopen in hellende gebieden, rekening houdend met het multifunctionele karakter van waterlopen.

Vereisten:
- een afgeronde academische opleiding (richting hydrologie);
- belangstelling voor onderzoek naar de waterkwantiteitsaspecten van de waterhuishouding;
- kennis en inzicht aangaande hydrologische computer-modelstudies;
- vermogen hebben om nieuwe ontwikkelingen te stimuleren en te continueren;
- voldoende relevante ervaring opgedaan in een vergelijkbare of daarop voorbereidende functie;
- aantoonbare managementkwaliteiten.

Salaris:

Afhankelijk van opleiding, leeftijd en ervaring van ƒ 5708,– tot ƒ 7448,–.

Planologisch medewerker (m/v) (vac. no. 9)

Betrokkene zal in hoofdzaak worden belast met:
- technische beoordeling van bestemmingsplannen, streekplannen en planologische inrichtingsplannen op waterstaatkundige aspecten, alsmede andere relevante, door gemeente of andere overheden te ontwikkelen planologische maatregelen in relatie tot het waterkwantiteitsbeheer;
- technische advisering inzake planologische beroepen en bezwarenprocedures;
- het ontwikkelen van beleidsvisies inzake de relatie planologie en waterkwantiteitsbeheer;
- het anderszins in teamverband meewerken aan de totstandkoming van waterschapswerken.

Vereisten:
- een op de functie gerichte hogere beroepsopleiding met aanvullende vakcursussen (richting planologie of ruimtelijke ordening);
- belangstelling en kennis van de sectorale aspecten van het waterkwantiteitsbeheer;
- goede contactuele en redactionele vaardigheden;
- vermogen hebben om nieuwe ontwikkelingen te signaleren, te stimuleren en te continueren;
- de bereidheid tot het leveren van ondersteunende werkzaamheden ten behoeve van de disciplines behorende tot de projectgroep;
- voldoende relevante ervaring gewenst.

Salaris:

Afhankelijk van opleiding, leeftijd en ervaring van ƒ 3351,– tot ƒ 5221,–.

Medewerker klassificatie ongebouwde eigendommen (m/v) (vac. no. 10)

Betrokkene zal in hoofdzaak worden belast met:
- het voorbereiden en begeleiden van het klassificeren van ongebouwde eigendommen;
- het adviseren van de werkgroep en/of stuurgroepen;
- het opstellen van klassificatierapporten, met bijbehorende of bijkomende werkzaamheden;
- het adviseren inzake ingekomen bezwaren;
- het bewaken van de voortgang van de klassificatie.

Vereisten:
- afgeronde op het vakgebied gerichte hogere beroepsopleiding;
- belangstelling en kennis van de waterhuishouding in relatie tot het bodemgebruik;
- relevante bodemkundige kennis en ervaring;
- goede contactuele en redactionele vaardigheden;
- bereidheid tot het verrichten van ondersteunende werkzaamheden ten behoeve van andere disciplines behorende bij de projectgroep;
- gevoel voor bestuurlijke verhoudingen.

Salaris:

Afhankelijk van opleiding, leeftijd en ervaring van ƒ 3039,– tot ƒ 4705,–.

Bij projectgroep 3 zijn de volgende functies vacant:

Hoofd van de projectgroep (m/v) (vac. no. 11)

Betrokkene zal worden belast met:
- de leiding van de projectgroep, de eerstkomende jaren in hoofdzaak gericht op beheerswerkzaamheden (opstellen leggers der waterop-lossingen en vergunningverlening ingevolge het Reglement op de waterlossingen en/of de Keur van het Waterschap);
- het over enige jaren tevens verrichten van de planning, begeleiding en uitvoering van groot en klein onderhoud aan waterschapswerken, rekening houdend met de functies van de waterlopen;
- het behandelen van klachten van ingelanden;
- het in overeenstemming brengen van het onderhoud aan waterlopen overeenkomstig de uitgangspunten neergelegd in het waterkwantiteitsbeheersplan van het Waterschap;
- advisering inzake onderhoudsmethoden, onderhoudsapparatuur en beheer werkplaats;
- het opstellen van meerjarencontracten ten behoeve van uit te besteden onderhoudswerk;
- toezicht op door derden uit te voeren onderhoudswerk en werken die door derden in het kader van de vergunningverlening worden aangelegd;
- meewerken aan onderzoek en uitvoering van natuurtechnisch onderhoud.

Vereisten:
- afgeronde op het vakgebied gerichte hogere beroepsopleiding, aangevuld met vakcursussen;
- belangstelling en kennis inzake onderkenning van het belang van en de relatie tussen de diverse functies van waterlopen;
- belangstelling voor en relevante ervaring opgedaan met betrekking tot toepassing waterstaatswetgeving en reglementering waterhuishoudkundig beleid en beheer;
- goede contactuele en redactionele vaardigheden met het oog op de taakstelling van de projectgroep;
- ruime relevante ervaring opgedaan in een vergelijkbare functie;
- managementkwaliteiten en gevoel voor bestuurlijke verhoudingen.

Salaris:

Afhankelijk van opleiding, ervaring en leeftijd van ƒ 3685,– tot ƒ 6024,–.

Medewerker beheer en onderhoud (m/v) (vac. no. 12)

Betrokkene zal in hoofdzaak worden belast met:
- werkzaamheden verband houdende met het voorbereiden, opstellen procedure-gereed maken van leggers der waterlossingen;
- het begeleiden van externe adviseurs die in opdracht leggerwerkzaamheden verrichten;
- advisering over bezwaren betrekking hebbende op de leggers en vergunningen;
- veelvuldig contacten onderhouden en overleg plegen met overheden, nutsbedrijven, instanties en eigenaren inzake legger- en vergunningenkwesties;
- advisering inzake vergunningaanvragen;
- inventariseren en in kaart brengen van waterlopen met alle daartoe te rekenen of daarin gelegen werken.

Vereisten:
- afgeronde op het vakgebied gerichte hogere beroepsopleiding;
- belangstelling voor en inzicht in waterstaatswetgeving, in reglementering, waterkwantiteitsbeheersaspecten en toepassing Keur;
- goede contactuele en redactionele vaardigheden.

Salaris:

Afhankelijk van opleiding, leeftijd en ervaring van ƒ 3039,– tot ƒ 4705,–.

Medewerker beheer en onderhoud (m/v) (vac. no. 13)

Betrokkene zal in hoofdzaak worden belast met:
- het geven van leiding aan personen belast met het uitvoeren van onderhoud aan waterlopen en kunstwerken;
- het ontwikkelen, stimuleren en continueren van machinaal, biologisch en natuurtechnisch uit te voeren onderhoud;
- het ontwerpen en bijhouden van onderhoudsschema's;
- het maken van voor- en nacalculaties;
- advisering inzake aankoop en onderhoud van geavanceerde onderhoudsmachines;
- beheren en onderhouden van de werkplaats;
- het uitvoeren van inventarisaties en metingen t.b.v. waterschapswerken;
- het houden van toezicht op door derden uit te voeren onderhoudswerken;
- het onderzoeken van klachten van derden inzake onderhoud;
- het verzorgen van bij de functie behorende adminsitratieve handelingen.

Vereisten:
- afgeronde op de functie gerichte middelbare beroepsopleiding;
- leidinggevende capaciteiten en goede contactuele vaardigheden;
- ruime relevante ervaring, bij voorkeur opgedaan in het bedrijfsleven (b.v. in grond- en cultuurtechnische werken);
- goed in teamverband kunnen werken.

Salaris:

Afhankelijk van opleiding, leeftijd en ervaring van ƒ 3039,– tot ƒ 4705,–.

Medewerker beheer en onderhoud (m/v) (vac. no. 14)

Betrokkene zal in hoofdzaak worden belast met:
- het geven van leiding aan personen belast met het uitvoeren van onderhoud aan waterlopen en kunstwerken;
- het ontwikkelen, stimuleren en continueren van machinaal, biologisch en natuurtechnisch uit te voeren onderhoud;
- het ontwerpen en bijhouden van onderhoudsschema's;
- het maken van voor- en nacalculaties;
- advisering inzake aankoop en onderhoud van geavanceerde onderhoudsmachines;
- beheren en onderhouden van de werkplaats;
- het uitvoeren van inventarisaties en metingen t.b.v. waterschapswerken;
- het houden van toezicht op door derden uit te voeren onderhoudswerken;
- het onderzoeken van klachten van derden inzake onderhoud;
- het verzorgen van bij de functie behorende administratieve handelingen.

Vereisten:
- afgeronde op de functie gerichte middelbare beroepsopleiding;
- leidinggevende capaciteiten en goede contactuele vaardigheden;
- relevante ervaring, bij voorkeur opgedaan in het bedrijfsleven (b.v. in grond- en cultuurtechnische werken);
- goed in teamverband kunnen werken.

Salaris:

Afhankelijk van opleiding, leeftijd en ervaring van ƒ 3039,– tot ƒ 4705,–.

Bij het technisch secretariaat is vacant de functie van:

administratief/technisch medewerker (m/v) (vac. no. 15)

Betrokkene zal ten behoeve van de administratieve ondersteuning van het hoofd van de technische dienst en de hoofden van de drie projectgroepen als staffunctionaris worden belast met:
- begeleiding en afdoeningsbewaking van door de technische dienst af te handelen stukken;
- voorbereiding van door de technische dienst te voeren besprekingen, werkgroepvergaderingen etc. alsmede het verzorgen van notulering en afwerking/bewaking afspraken;
- verwerken van documentatiemateriaal;
- voorkomende administratieve werkzaamheden en handelingen ten behoeve van een efficiënte taakvervulling voor de technische dienst.

Vereisten:
- afgeronde VWO-opleiding aangevuld met een technisch gerichte hogere beroepsopleiding;
- belangstelling voor een duidelijk technisch georiënteerde administratieve functie;
- goede redactionele en contactuele vaardigheden;
- enige relevante ervaring opgedaan in een vergelijkbare functie is gewenst.

Salaris:

Afhankelijk van opleiding, leeftijd en ervaring van ƒ 3351,– tot ƒ 5221,–.

Nadere informatie over de bovenvermelde functies kan worden ingewonnen: over de vac. no's 1 en 2 bij de voorzitter, drs. F.W.G. Laarakker, over de vac.no's 3 en 4 bij de wnd. secretaris P.H.A. Muijtjens, en over de vac.no's 5 t/m 15 bij ing. P.J.H. Geraarts, hoofd technische dienst. Tel. 04490-17343.

Voor alle functies geldt dat:

a. de bij de overheid gebruikelijke rechtspositieregelingen van toepassing zijn;
b. het waterschap is aangesloten bij het IZA Limburg;
c. sollicitaties dienen te worden ingezonden aan de voorzitter van het Waterschap Roer en Overmaas, postbus 185, 6130 AD Sittard en wel binnen 14 dagen na het verschijnen van deze oproep. Op de enveloppe en op de brief dient te worden vermeld: "Soll.", met vermelding van vac. nummer.
d. als standplaats wordt aangewezen Sittard.

Een psychologisch onderzoek kan deel uitmaken van de selectieprocedure.

'Elke uitvaart is generale repetitie, première en honderdste uitvoering tegelijk'

WIE BEWIJST IN FEITE DE LAATSTE EER?

Daag, dejken. Ut gejt dich good. Een Hoensbroekse van rond de 40 staat moederziel alleen aan de baar van deken Wiel Meijs in de rouwkamer van het uitvaartcentrum van 'de Universele' aan de Hoofdstraat in Hoensbroek. Met betraande ogen voegt zij eraan toe: "Je hebt altijd zoveel goed gedaan. Je was er altijd voor de mensen en had altijd een opwekkend woord voor ons. Je zult nu nóg meer voor ons kunnen doen dan toen je nog leefde".

Als het waar is, dat over de doden niets dan goed wordt verteld, was deze Hoensbroekse de vleesgeworden bevestiging van deze volkswijsheid. We herdenken ze weer, onze doden, op het feest van Allerzielen, dat de kerk dit weekend (of sommige dekenaten, zoals Heerlen, Hoensbroek en Heerlen, pas volgende week) viert. Voor velen een moment van bezinning, voor anderen een terugdenken aan die verschrikkelijke dag, waarop we een van onze dierbaren de laatste eer bewezen. Of waren er anderen die namens de nabestaanden die laatste eer bewezen?

De dood! Wie wordt er niet regelmatig mee geconfronteerd in dit leven? In zijn familie, vrienden- en kennissenkring, in de woonomgeving en op het werk? De dood hoort onlosmakelijk bij het leven evenals de geboorte. Vreemd is, dat over een geboorte vrijuit wordt gesproken en dat aan de dood, alle streven van het doorbreken van taboes ten spijt, nog steeds niet meer woorden worden besteed dan per se onvermijdelijk is.

Notker Balbulus van Sankt Gallen schatte de invloed van de dood in het leven van een mens nog rijkelijk laat in, toen hij in 900 de sequentia "Media vita in morte sumus" (Midden in het leven omgeeft ons de dood) dichtte en toonzette. Levensgevaarlijke tochten door de ruige bergwereld van het Zwitserland waarin hij woonde, stonden hem daarbij voor ogen. Al veel eerder dan midden in het leven staan wij met één been in het graf. Dat ene been begeeft zich in feite reeds grafwaarts op het moment waarop de 'eerste steenlegging' plaatsvindt van weer een nieuwe mens, als we het toch altijd weer feestelijke gebeuren van de verwekking van een kind met die beeldspraak uit de eveneens daar nog vaak heersende taboe-sfeer mogen halen.

Persoonlijk

Vreemd dus eigenlijk, dat veel mensen geen raad weten met wat er dient te gebeuren, zodra een dierbare hun door de dood is ontvallen. De radeloosheid wordt vaak groter naarmate de liefdesbanden sterker zijn.

In een nagenoeg blind vertrouwen en met een overgave een betere zaak waardig geeft men zich over aan de goede zorgen van een begrafenisondernemer. Alles wat die doet op zo'n moment is wél gedaan. Doch ook in dat wél doen zijn gradaties en schakeringen. Want ook de begrafenis-ondernemer heeft in zijn werkzaamheden een hoop routine opgedaan en een hoop automatisme ingebouwd. Gewoon omdat dit elke mens eigen is, maar ook om het bewijzen van de laatste eer voor de achterblijvenden betaalbaar te houden.

Toch verwacht ieder van de begrafenis-ondernemer een zeer persoonlijke behandeling. "Het is zijn vader of haar moeder of hun kind dat begraven wordt. En dat gebeurt maar één keer. Daaraan worden zeer persoonlijke maar bijna steeds zeer hoge eisen gesteld. Elke begrafenis is voor ons een oefening, een


door winus de rouw

generale repetitie, een première maar ook een honderdste uitvoering tegelijk", formuleert directeur John Debets van de Universele in Hoensbroek de karakteristiek van de diensten die door zijn onderneming worden verleend. "We proberen in onze voorlichting aan de mensen die zojuist een sterfgeval hebben meegemaakt dan ook zo open en eerlijk mogelijk te zijn. We stellen de zaken niet mooier voor dan ze zijn, maar we stellen het ook beslist niet erger voor dan het is. We proberen dan ook zeer bewust de band tussen de achterblijvers en de gestorvene zo lang en zo goed mogelijk intact te houden".

Belasting

Jan Bus, de man die doorgaans 'de eerste klappen moet opvangen' ("Je went er nooit aan"). "Steeds weer blijft het een grote psychische belasting" – licht nader toe, hoe de procedure zich 'in normale gevallen' voltrekt. "Onmiddellijk nadat een sterfgeval gemeld is – in de weekenden en buiten kantooruren geschiedt dat via moderne doorschakel-apparatuur bij een van de medewerkers van de Universele die de wachtdienst heeft, thuis – ga ik met de wagen naar het opgegeven adres. Aan de telefoon wordt direct gevraagd of er een dokter geweest is en of geestelijke bijstand gewenst is. Heeft de familie daar niet aan gedacht, dan zorgen wij alsnog daarvoor als eerste. Dan kom je bij zo'n sterfhuis aan. De deur gaat meestal direct open, want ze hebben je al zien aankomen. Zo'n eerste moment is altijd het moeilijkste en vaak beslissend. Welke houding verwachten ze van je? Hoe verwachten ze dat je hen tegemoet treedt?". Een ervaring van 15 jaar 'in het vak' hebben Jan Bus zoveel routine gegeven en ook zoveel onzichtbaar eelt op zijn ziel bezorgd, dat hij tegen elke zich voordoende situatie is opgewassen. Vervolgens begint de ge-ijkte procedure. De dokters-attesten voor transport van het stoffelijk overschot en de formulieren voor het uitschrijven uit de burgerlijke stand bij de gemeente; het bepalen van dag, tijdstip en vorm van uitvaart en begrafenis of crematie; de tekst van advertenties, rouwbrieven en bidprentjes; de keuze van kleding voor de overledene en van een kist en tal van andere zaken meer die geregeld dienen te worden.

Het stoffelijk overschot is inmiddels overgebracht naar het mortuarium aan de Hoofdstraat in Hoensbroek, waar het gewassen, verzorgd, gekleed en tenslotte gekist wordt. De behandeling is zó, dat de nabestaanden de beste herinneringen kunnen bewaren aan hun doden. "Maar ook daarin blijven we eerlijk", aldus directeur Debets. "We hebben respect voor de doden en passen dus geen kunstgrepen toe om valse schijn te wekken. Eenvoudige en voor iedereen te krijgen hulpmiddelen als watten en hygiënisch papier, zijn uiteraard onmisbare hulpmiddelen, maar veel verder gaan we toch niet. Als een stoffelijk overschot om welke reden dan ook een onprettige herinnering achterlaat bij de nabestaanden, zeggen we dat liever eerlijk. We schroeven de kist dicht en de overledene wordt niet opgebaard. Je kunt beter eerlijk zijn, dan proberen de mensen iets wijs te maken. Dat wordt altijd beter gewaardeerd".


● *Een grafsteen op een Limburgs kerkhof. Geen naam erbij, des te meer bloemen*
Foto: DRIES LINSSEN

Dat opbaren van het stoffelijk overschot geschiedt met de grootste zorg en met de meeste piëteit, "want aan die laatste bezoeken, bewaart men de uiteindelijke herinnering. Onder een kunststof kap wordt het gekiste lichaam in een van de rouwkamers neergelegd. Daar blijft het liggen tot aan het moment van de uitvaart en begrafenis. Iemand die buiten de bezoekuren afscheid wil nemen of enige tijd bij de overledene wil doorbrengen, is bij ons dan ook altijd welkom". Bloemen en kaarsen zorgen voor een stemmige aankleding.

Rouwkamers zijn er in verschillende grootten. Groot voor overledenen bij wie veel bezoek wordt verwacht, iets kleiner voor de minder bekenden. Als enige uitvaartcentrum in Limburg beschikt de Universele zelfs over een rouwkamer, waarin drie kisten naast elkaar kunnen worden geplaatst. De constructie in alle kamers is zo, dat de plaatsen onder de kunststof overkapping waar de overledenen liggen opgebaard permanent worden gekoeld. Zo kort, bondig en nuchter de gang van zaken in wat heet 'normale gevallen'. Maar er zijn tal van sterfgevallen, waarmee de mannen en vrouwen van de Universele worden geconfronteerd, die beslist niet onder de 'normale' gerangschikt kunnen worden. De Universele verzorgt namelijk ook het vervoer en verzorging van die stoffelijke overschotten, die door de politie ergens worden aangetroffen. Verdrinkingsgevallen, zelfmoorden, lijkvindingen en vul in gedachten dit rijtje maar aan. De meest vervelende en de meest onappetijtelijke karweitjes vaak, maar tevens de meest menslievende.

"In die gevallen word je als begrafenis-ondernemer en uitvaartverzorger op je diepste waarde beproefd", houdt de heer Debets gewetensonderzoek.

"Juist deze mensen in en na hun dood zo menswaardig mogelijk behandelen, dat is wat wij voorstaan. Zelfs al zou het voor niets moeten. Want dat is bij dat soort sterfgevallen vaak het probleem: wie betaalt de kosten? Soms is dat de gemeente en dan gebeurt het volgens het allerlaagste tarief. Soms de Bijstand en dan gebeurt het al een heel stuk beter".

"Wat we ook altijd proberen, is dat er een geestelijke aanwezig is bij zo'n uitvaart. Dan moeten wij ook naar de dominee en de pastoor gaan, hem tekst en uitleg geven en vragen om zonder dat er enige vergoeding tegenover staat een afscheids-ceremonie te houden aan het graf van zo'n overledene. Doorgaans lukt dat wel, maar bij katholieken toch makkelijker en vlotter dan bij protestanten. Pastoors en kapelaans tonen zich makkelijker bereid in dit soort gevallen te functioneren dan dominees. Van die laatste is er eigenlijk maar één (uit Kerkrade) die daartoe bereid is maar die dan ook tegen ons zegt: "Roep me maar als er wat is". En dan komt-ie samen met een ouderling om aan het graf een afscheidswoord te spreken, voor een mens die niemand van ons gekend heeft, maar van wie toch anderen gehouden moeten hebben".

"Als je zo met je werk bezig bent, vraag je je wel eens af: Wie bewijst er nu in feite de laatste eer?", zegt men bij de Universele.

Doe het zelver

Hoe onwaarschijnlijk het ook klinkt, ook in deze branche steekt de doe-het-zelf-activiteit de kop op. Er kan geld worden bespaard met zelf naar het gemeentehuis te gaan, door zelf de overledene te wassen, te kleden, te kisten en ten grave te dragen en door zelf een aantal andere activiteiten uit handen te nemen van de begrafenis-ondernemer.

In vroeger tijden, toen ouders nog bij hun kinderen inwoonden, toen zieken en bedlegerigen nog thuis werden verpleegd, toen de burenhulp nog hoog in het vaandel stond geschreven, wist men niet beter of deze grootste liefdesdienst die men een mede-mens kan bewijzen kwam voor rekening van huisbewoners en buren.

Inmiddels evenwel is het verzorgen van de overledenen een taak geworden die men toevertrouwt aan vakmensen en tegen de kosten waarvan men zich pleegt te verzekeren. De doe-het-zelf-mentaliteit wordt in vakkringen dan ook niet met applaus ontvangen. Universele-directeur Debets: "Wat me bij die doe-het-zelf-predikers het meest tegen de borst stuit, is het feit dat ze geen eerlijke voorlichting geven. Niet eerlijk wat betreft de werkzaamheden die verricht moeten worden én niet eerlijk wat betreft de financiële voordelen. Om met dat laatste te beginnen. De kosten voor de kist, voor de lijkauto, voor het graf, de legeskosten bij de gemeente, al die vaste lasten blijven hetzelfde, of de ondernemer ze verzorgt of dat de familie dat doet. Vaak ook zal een kamer in het mortuarium moeten worden afgehuurd, want wie beschikt er in de moderne, krappe behuizing nog over een geschikte accommodatie om een overledene op te baren? Blijven over de ondernemerskosten, waarop nog 'verdiend' kan worden. Als ik hoor dat de begrafenis-ondernemers voor hun bemiddeling aan de doe-het-zelvers circa 400 gulden in rekening brengen en als ik dan weet, dat de ondernemerskosten bij een onderneming als de onze circa 200 gulden bedragen, dan vraag ik me af óf er werkelijk iets verdiend wordt? Door de nabestaanden wel te verstaan. Bovendien is het zó, dat het verzorgen en begraven van een overledene tóch enige kennis van zaken vereist en werkzaamheden met zich brengt, die men aanvankelijk over het hoofd ziet óf waarvan men de consequenties verkeerd inschat. De doe-het-zelver die bijvoorbeeld geen dragers inhuurt, zal niet alleen ook zelf het transport van de overledene in de kerk moeten verzorgen, de bidprentjes moeten uitdelen en moeten collecteren, maar zal bovendien zelf voor de ten grave draging en de feitelijke ter aardebestelling moeten zorgen. Ik kan de nabestaanden verzekeren, dat men vaak maar al te gelukkig is, dat er mensen zijn die dit werk van de familie willen overnemen. Kortom, wie eerlijk wordt voorgelicht over de plussen en minnen van het zelf doen óf de zorg voor de overledene toevertrouwen aan mensen, die daarvan hun levenswerk gemaakt hebben, weet heel spoedig welke keuze hij zal maken".

Aan u het antwoord op de vraag: "Wie bewijst in feite de laatste eer?"

MAASTRICHT – Eijsden kan er op bogen een markant kunstschilder te hebben voortgebracht. Daar is het met recht trots op. Petrus Wolfs, Eijsdenaar in hart en nieren, leefde van 1902 tot 1982. Nadat hij zich aanvankelijk in zijn vrije tijd bezig hield met tekenen en pastelschilderen, begon hij rond 1936 met olieverf te schilderen. Voor wat zijn tot op heden achterhaald werk betreft omvat zijn oeuvre een kleine duizend werkstukken. Wat daarvan voor Eijsden zo belangrijk is, zijn de puur Eijsdense taferelen die hij in beeld heeft gebracht.

Zelfs wanneer het maar een wielerwedstrijd betrof, vindt deze plaats in de pittoreske straten van Eijsden of Mesch. Logisch dat deze herkenbaarheid de bewoners bijzonder aanspreekt. Concert bij de kiosk, processie, heiligenhuisjes, muzikale hulde aan een jubilaris, dorpsgezichten, noem maar op. Petrus Wolfs, in de wandeling Pierre genoemd, heeft het allemaal op doek gebracht.

Portretschilderen

In zijn eigen stijl, met zijn eigen kleurgevoel, met het onbedorven talent van de autodidact. Een bijzondere plaats nemen daarbij de schilderstukken met bijbelse onderwerpen in. Hij plaatste het bijbels gebeuren temidden van zijn eigen dorp, de eigen bevolking. Zo kon 't voorkomen dat de voetwassing van Christus plaats vindt op de betegelde keukenvloer van de boeren- of arbeiderskeuken. De personen zijn eigentijds gekleed en, hoewel hun gezichten niet zijn ingevuld, voor ingewijden herkenbaar. En ook de ark van Noë overleeft de zondvloed op de Maas bij het dorp Eijsden, herkenbaar aan zijn kerk met omliggende huizen.

Portretschilderen leerde hij in zijn latere jaren op de stadsacademie in Maastricht, terwijl hij ook meedeed aan de heersende collage-rage. Hij maakte werkstukken van allerlei gevonden, natuurlijke materialen, zoals boomschors. Zelfs daarmee wist hij, met olieverf en hout op doek, meesterlijk om te springen en iets bijzonders tot stand te brengen. Zoals blijkt uit de onderwerpen *Grootouders* en *In het land der blinden*, werk dat thans in het bezit is van de gemeente Eijsden.

Eigenzinnig

Kunstkenners hebben er zich mee bezig gehouden het werk van Petrus Wolfs te benoemen, er een etiket op te plakken. Naturalistisch? Primitief? Naïef? Impressionistisch?

Dat is des te moeilijker omdat het werk van Wolfs uiteenlopend van aard is. In zijn dagelijkse leven als mens was Petrus Wolfs al een *ongrijpbare*, een eigenzinnige persoonlijkheid. Zijn schilderstukken behield hij het liefste voor zich, hij schilderde niet om te verkopen en stond ze slechts met de grootste reserve aan anderen af. Droeg hij ze over voor geld, dan was dat bedrag laag en werd ook nog besteed aan een liefdadig doel.

Betekenis

Het werk van Petrus Wolfs is niet slechts van regionale betekenis. Het een oer-Limburgs stempel en legt de eigenheid van dorp en streek vast, de sprankelende kleuren, het blijmoedige karakter van het werk, zijn oorspronkelijkheid, waarneembare spontaniteit, dragen verder dan de simpele erkenning dat er een markant dorpsschilder aan het werk is geweest. Op het eerste oog zou men van een kinderlijke eenvoud kunnen spreken. Maar, compositie en kleurbehandeling duiden wel degelijk op spiritualiteit en raffinement.

Kruisweg

In 1963 heeft Pierre Wolfs een kruisweg geschilderd. Het kwam spontaan bij hem op, vanuit zijn gelovig gemoed, hij had er geen speciale bedoeling mee. De gebruikelijke 14 staties, plus twee: de intocht van Jezus in Jerusalem als inleiding, en de Verrijzenis van Christus ter afsluiting. De toenmalige rector van de parochiekerk Mariadorp, J. Wijsen, thans pastoor in Maastricht, heeft met aandrang getracht de kruisweg te kopen voor zijn kerk. Pierre Wolfs verkocht hem, uit principe niet. Wel stond hij toe dat de kruisweg enige maanden ter expositie in de kerk werd gehangen. De kruisweg kwam tenslotte in handen van Mr. H. Dobbelstein, destijds directeur van de Culturele Raad Limburg. Hij kocht hem, na veel overredingskracht, van de schilder, omdat enkele pastoors van over de Belgische grens op de schilder druk uitoefenden om de kruisweg in bezit te krijgen voor hun Belgische kerk. Dobbelstein wilde hem in Limburg houden. Hij plaatste hem vervolgens in de kerk van Joannes de Doper in Eijgelshoven.


● *Simon van Cyrene helpt Christus het kruis dragen. Op het spandoek: maakt plaats voor de koning der Joden. De medeveroordeelden hebben boeventronies en dragen boevenpakken (werk van Petrus Wolfs)*

Voor een bedrag van 18.000 gulden heeft de inmiddels opgerichte *Stichting Petrus Wolfs* de kruisweg, met de vele Eijsdense détails, thans kunnen aankopen. De kruisweg is reeds gerestaureerd en binnen de originele, zeer sobere, lijsten geplaatst.

Expositie

Zaterdag 31 oktober, om 19.30 uur, wordt deze kruisweg geëxposeerd in de westvleugel van het gemeentehuis in Eijsden. In de hal zijn bovendien 40 bekende werken van Wolfs te zien.

De expositie, die slechts drie dagen duurt, wordt geopend door burgemeester Jan Bouwens en ingeleid door Paul Haimon.

mya maas

Limburgs WOONBLAD



Bezuinigen op gasrekening zonder comfort te verliezen

Eenvoudige maatregelen geven al gauw rendement

zijn veel manieren om zuinig en toch comfortabel te ken. Een aantal eenvoudige maatregelen kent ieder- natuurlijk al: 's avonds de gordijnen dicht, een uur r het slapen gaan de thermostaat op 15 graden of ge- on de verwarming uit...! Maar er valt nog meer te n om de gasrekening niet zo te laten oplopen. Het bruik kan wel verminderd, terwijl het comfort toch ift. Leidingen isoleren of een dik gordijn achter de rdeur, dat zijn er ook een paar. In samenwerking de gasbedrijven zette deze krant een dozijn moge- heden op een rijtje. Wie iedere week op een vast stip de meterstanden opneemt en die opschrijft op gratis verkrijgbare meterkaart, krijgt al een duide- beeld van het eigen energieverbruik. U kunt ook nu beginnen.

wordt merkbaar dat vaak op pele wijze energie kan worden paard. Eén graad lager stoken elt al gauw zeven procent in kkosten per jaar. Dat geldt temperaturen boven de 21 den Celsius. Zo'n graadje min- stoken bespaart in dat geval ná 120 kubieke meter gas ofte- honderd gulden per winter. kan ook makkelijk, want voor n is 20 graden een aanvaardba- woontemperatuur. Met de knop de kachel of met de kamerther- taat kan men de temperatuur eenvoudig in de hand houden. De meeste thermostaten staan in ons land (nog) te hoog...

Direct voordeel

Hier volgen de beloofde twaalf tips van uw energiebedrijf die nauwelijks of niets kosten, maar wel veel voordeel in de portemonnee kunnen opleveren:

1: Pas overdag de temperatuur aan bij uw bezigheden. Als u lichamelijk bezig bent, koelt u minder gauw af dan wanneer u (bijvoorbeeld) een boek zit te lezen.



● *Gordijnen dicht en de thermostaat één graad lager helpt al bij de strijd tegen het hoge gasverbruik*

2: Zet de kamerthermostaat lager, ook als u maar kort afwezig bent en doe dat tijdig.

3: Zet de verwarming 's avonds één uur voor u naar bed gaat op de nachtstand, dat wil zeggen op 15 graden. Er is dan nog genoeg warmte in huis om het niet koud te krijgen. Wie van frisse slaapkamers houdt, kan uiteraard de verwarming geheel uitschakelen. Maar bij een lage buitentemperatuur moet er dan 's morgens flink worden gestookt om het huis weer warm te krijgen.

4: Stook niet of nauwelijks in ongebruikte vertrekken, maar denk wel aan bevriezingsgevaar. Doe de kamerdeur dicht. Bewaar de warmte alleen voor de kamers waar echt iemand is. Heeft u een gevelkachel, laat dan alleen de waakvlam branden.

5: Profiteer in het stookseizoen zoveel mogelijk van de gratis *zonnewarmte*: laat de zon ongehinderd binnen schijnen. Indien aanwezig kan zij namelijk een behoorlijke bijdrage tot uw woonwarmte leveren.

6: Gordijnen zijn erg belangrijk om de warmte binnen te houden; sluit ze 's avonds. Niet voor de radiator, maar er achter of net tot op de vensterbank. Het levert jaarlijks ongeveer 16 kubieke meter gasbesparing per gordijn op. Ook wie dubbel glas heeft wordt geadviseerd de gordijnen 's avonds en 's nachts dicht te doen.

7: Breng tochtstrips of kit aan bij deuren en ramen. Uw besparing: 12 kubieke meter gas per jaar per meter.

8: Monteer op uw brievenbus in de voordeur een brievenbusborstel. Altijd haastige krantenbezorgers duwen vaak de krant voor de helft door de bus, zodat kostbare warmte kan ontsnappen.

9: Isoleer cv-leidingen in ongebruikte ruimten, zoals kruipruimten, zolders en dergelijke; het scheelt per strekkende meter ongeveer 10 kubieke meter gas.

10: Draai voor het luchten de thermostaten lager en de radiatoren dicht. Zo verliest u de minste warmte. Ventileer niet langer dan nodig is; een kwartier per dag goed luchten is voldoende.

11: Gebruik een afzuigkap en een raamventilator niet langer dan strikt noodzakelijk. Deze apparaten voeren met de *luchtjes* namelijk óók de warme lucht af. De koude lucht moet vervolgens weer worden verwarmd en dat kost gas.

12: Trek een dikke trui aan. Elke graad die de thermostaat lager kan, scheelt in uw portemonnee.

Ter herinnering: het is de bedoeling elke zondagavond de gasmeterstand op te nemen en dat vol te houden tot en met 26 april 1987. Op die datum wordt *Zuinig stoken* namelijk afgesloten. Noteer de stand op de gratis meterkaart die u inmiddels heeft of anders kunt halen bij uw gasbedrijf. Vergelijk die stand dan met het streefverbruik dat u iedere week in de tabel in deze krant kunt vinden.

Limburgs Dagblad — ZUINIG STOKEN

ACTIE ZUINIG STOKEN

Tabel voor de week van maandag 13 oktober t/m zondag 19 oktober 1986

Bij een jaarverbruik van:	hoort een streefverbruik voor de afgelopen week van:	en een totaalstreefverbruik sinds 13 oktober 1986
800 m³	8 m³	8 m³
1000 m³	10 m³	10 m³
1200 m³	12 m³	12 m³
1400 m³	14 m³	14 m³
1600 m³	16 m³	16 m³
1800 m³	17 m³	17 m³
2000 m³	19 m³	19 m³
2200 m³	21 m³	21 m³
2400 m³	23 m³	23 m³
2600 m³	25 m³	25 m³
2800 m³	27 m³	27 m³
3000 m³	29 m³	29 m³
3300 m³	32 m³	32 m³
3600 m³	35 m³	35 m³
3900 m³	38 m³	38 m³
4200 m³	41 m³	41 m³
4500 m³	44 m³	44 m³
5000 m³	48 m³	48 m³
5500 m³	53 m³	53 m³
6000 m³	58 m³	58 m³
7000 m³	68 m³	68 m³
8000 m³	78 m³	78 m³

Het wekelijkse streefverbruik wordt bepaald aan de hand van de gemiddelde etmaaltemperatuur en enkele andere gegevens.

Zuinig stoken

Afgelopen week werden wij herhaaldelijk gebeld door mensen die vorige week zaterdag vergeefs zochten naar de stooktabel. Uiteraard zult u begrijpen dat, om een berekening achteraf te kunnen maken, eerst een volle week gestookt moet worden. Vandaar dat u vandaag op deze pagina, zoals aangekondigd, dus de eerste tabel van de 'Actie Zuinig stoken' vindt. En tenslotte: vergeet niet zondagavond weer uw meterstand te noteren!

Overzicht hypotheekrente

Hypotheekrente 21 oktober 1986

Deze week noteerden wij geen hypotheekrentewijzigingen. Op korte termijn zijn – gezien de marktomstandigheden – geen verdere rentedalingen te verwachten.

Naam bank	rente vast gedur.	afsluitpr. in pct.	rentepercentages met gem.-garantie opgave bank	met gem.-garantie werkelijk	zonder gem.-garantie opgave bank	zonder gem.-garantie werkelijk
ANNUÏTEITENHYPOTHEKEN						
A.B.N.	var.[1]	1,5	6,2	6,53	6,4	6,75
	1 jaar[1]	1,5	6,2	6,53	6,4	6,75
	3 jaar[1]	1,5	6,7	7,07	6,9	7,28
	5 jaar[1]	1,5	6,9	7,28	7,1	7,50
	7 jaar[1]	1,5	7,1	7,50	7,3	7,71
	10 jaar[1]	1,5	7,2	7,61	7,4	7,82
	15 jaar[1]	1,5	7,5	7,93	7,7	8,15
Amrobank	var.[1]	1,5	6,2	6,53	6,4	6,75
	2 jaar[1]	1,5	6,4	6,75	6,6	6,96
	5 jaar[1]	1,5	6,8	7,17	7,0	7,39
	7 jaar[1]	1,5	7,0	7,39	7,2	7,61
Bouwf. Limb. Gem.	5 jaar[1]	1,5	6,7	7,17	6,7	7,17
	30 jaar[1]	1,5	7,3	7,81	7,3	7,81
	renterust[1]	1,5	6,9	7,38	6,9	7,38
Centrale Volksbank	2 jaar[1]	1	6,1	6,37	6,3	6,59
	5 jaar[1]	1	6,7	7,01	6,9	7,23
Direktbank/NCB-bank	1 jaar[1]	1	6,0	6,27	6,2	6,48
	3 jaar[1]	1	6,5	6,80	6,7	7,01
	5 jaar[1]	1	6,7	7,01	6,9	7,23
Gens Wis.kant./CDK	1 jaar[1]	1	6,1	6,37	6,3	6,59
	5 jaar[1]	1	6,7	7,01	6,9	7,23
	1 jaar[1]	1	6,3	6,50	6,5	6,71
	5 jaar[1]	1	6,9	7,12	7,1	7,33
Ned. Midd. Bank	1 jaar[1]	1,5	6,2	6,53	6,4	6,75
	3 jaar[1]	1,5	6,7	7,07	6,9	7,28
	5 jaar[1]	1,5	6,9	7,28	7,1	7,50
Keuzehypotheek	7 jaar[1]	1,5	7,1	7,50	7,3	7,71
Pancratiusbank	var./5 jr.[1]	1	6,7	7,01	6,9	7,23
	ideaalrente	1	6,7	7,01	6,9	7,23
Postgiro en Rijkspostspaarbank	2 jaar[1]	1	6,1	6,37	6,3	6,59
	5 jaar[1]	1	6,7	7,01	6,9	7,23
	7 jaar[1]	1	6,9	7,23	7,1	7,44
Rabo (adviesrente)	var.[1]	1,25	6,5	6,83	6,7	7,04
	2/3 jaar[1]	1,25	6,6	6,94	6,8	7,15
	4/5 jaar[1]	1,25	6,8	7,15	7,0	7,37
	stabiel[1]	1,25	7,0	7,37	7,2	7,58
	var.[3]	1,25	6,7	6,94	6,9	7,15
	2/3 jaar[3]	1,25	6,8	7,05	7,0	7,26
	4/5 jaar[3]	1,25	7,0	7,26	7,2	7,46
	stabiel[3]	1,25	7,2	7,46	7,4	7,67
Rabo Hypotheekbank	3 jaar[1]	1,5	6,6	6,96	6,8	7,17
	5 jaar[1]	1,5	6,8	7,17	7,0	7,39
	3 jaar[3]	1,5	6,8	7,07	7,0	7,28
	5 jaar[3]	1,5	7,0	7,28	7,2	7,49
Spaarbank Limburg	1 jaar[1]	1	5,9	6,17	6,1	6,37
	3 jaar[1]	1	6,4	6,69	6,6	6,91
	5 jaar[1]	1	6,7	7,01	6,9	7,23
	7 jaar[1]	1	6,9	7,23	7,1	7,44
	stabiel	1,25	7,1	7,44	7,3	7,66
Westland-Utrecht stand.	1 jaar[2]	1,5	6,1	6,58	6,3	6,79
standaard	5 jaar[2]	1,5	6,7	7,23	6,9	7,45
standaard	7 jaar[2]	1,5	6,8	7,34	7,0	7,55
standaard	10 jaar[2]	1,5	7,1	7,66	7,3	7,88
standaard	15 jaar[2]	1,5	7,4	7,99	7,6	8,21
lage lasten	7 jaar[2]	1,5	xx	xxx	7,2	7,77
interim	1 jaar[2]	1,5	6,3	6,79	6,3	6,79
4e kw. 1986 budget	var.[4]	1,5	6,8	7,13	6,8	7,13
no-risk	5 jaar[4]	1,5	op aanvraag		op aanvraag	
LEVENHYPOTHEKEN						
Levensverz. aangesl.	5/10 jaar[4]	–	6,7	6,91	6,7	6,91
bij N.V.A.	15/20 jaar[1]	–	7,1	7,34	7,1	7,34

[1] Maandbetaling achteraf [2] Maandbetaling vooraf [3] Halfjaarbetaling achteraf [4] Kwartaalbetaling achteraf

Lusthof

door Sante Brun
voor vragen: Postbus 3100, of telefoon 045-739261

Het viel me eerlijk gezegd niet mee, mijn bezoek aan de beurzen 'Tuin en Park' en 'Fleur', tegelijk in de Jaarbeurshallen in Utrecht. De eerste beurs voor Tuin en Park, zoals de naam al zegt, de tweede gericht op de bloemist. Beide weliswaar formeel ook gericht op amateurs, maar in feite, op een enkel onderdeel na, georiënteerd op de intussen krapper wordende 'openbaar groen'-markt'.

Het viel me dus niet mee. Enkele jaren geleden nog dacht ik dat het niet erger kon met tractoren, maaiers, schudders, drogers, hakkers en strooiers. Maar jawel hoor, de hele Julianahal leek nu één grote technische werkplaats vol van de meest indrukwekkende mannelijkheidssymbolen in de fraaiste kleuren (met rood als overwegende tint). Voordeel: je bent er snel klaar mee, dat wel.

Tussen heel dat geweld waren gelukkig toch nog wel enkele dingen te signaleren die het bezoek de moeite waard maakten. Al zag ik toch wrij veel typische tuin-dames en dito heren enigszins teleurgesteld ronddwalen.

Ik liep in ieder geval met het echte beursgevoel rond in de drukke stand van de firma Mauritz en Zonen in Bussum. Gereedschap vindt je overal wel, maar als je iets bijzonders nodig hebt moet je bij Mauritz zijn. Zinken gieters in diverse uitvoeringen bijvoorbeeld, met name die voor kasgebruik, waar vind je die nog? Ik zag een schitterend plantschopje, handgesmeed, helemaal geknipt voor werkzaamheden in zware löss, niet alleen het planten maar ook het loswoelen en zelfs voren trekken gaat er prima mee, al kost het dan inclusief alle kosten tegen de 40 gulden. Ook vermelding verdient de Marizo-grashark, steviger dan de meeste normale grasharken.

Koppert BV in Berkel Rodenrijs levert gegarandeerd biologisch afbreekbare bestrijdingsmiddelen, maar typerend is wel dat op de stand niemand aanwezig was, en ook foldermateriaal niet te vinden. Wat is dat dan voor afbreekbaar spul, had ik willen vragen, maar dat weet ik nu dus nog niet.

Een heel geraffineerd in elkaar gezette stand was die van Helios in Gorinchem, die Grieks aardewerk importeert. Peperduur, maar er zeer authentiek uitziend.

In het voorbijgaan zag ik dat de praktijkschool Boskoop de kiwivariëteit *Cesterte* als de beste voor het Nederlands klimaat aanbeveelt.

De firma De Wilde in Bussum vertoonde een reeks heel kleine, enkelbloemige roosjes, oa. *Tapis Volant*, lichtroze met wit, kennelijk enigszins overhangend of zelfs kruipend.

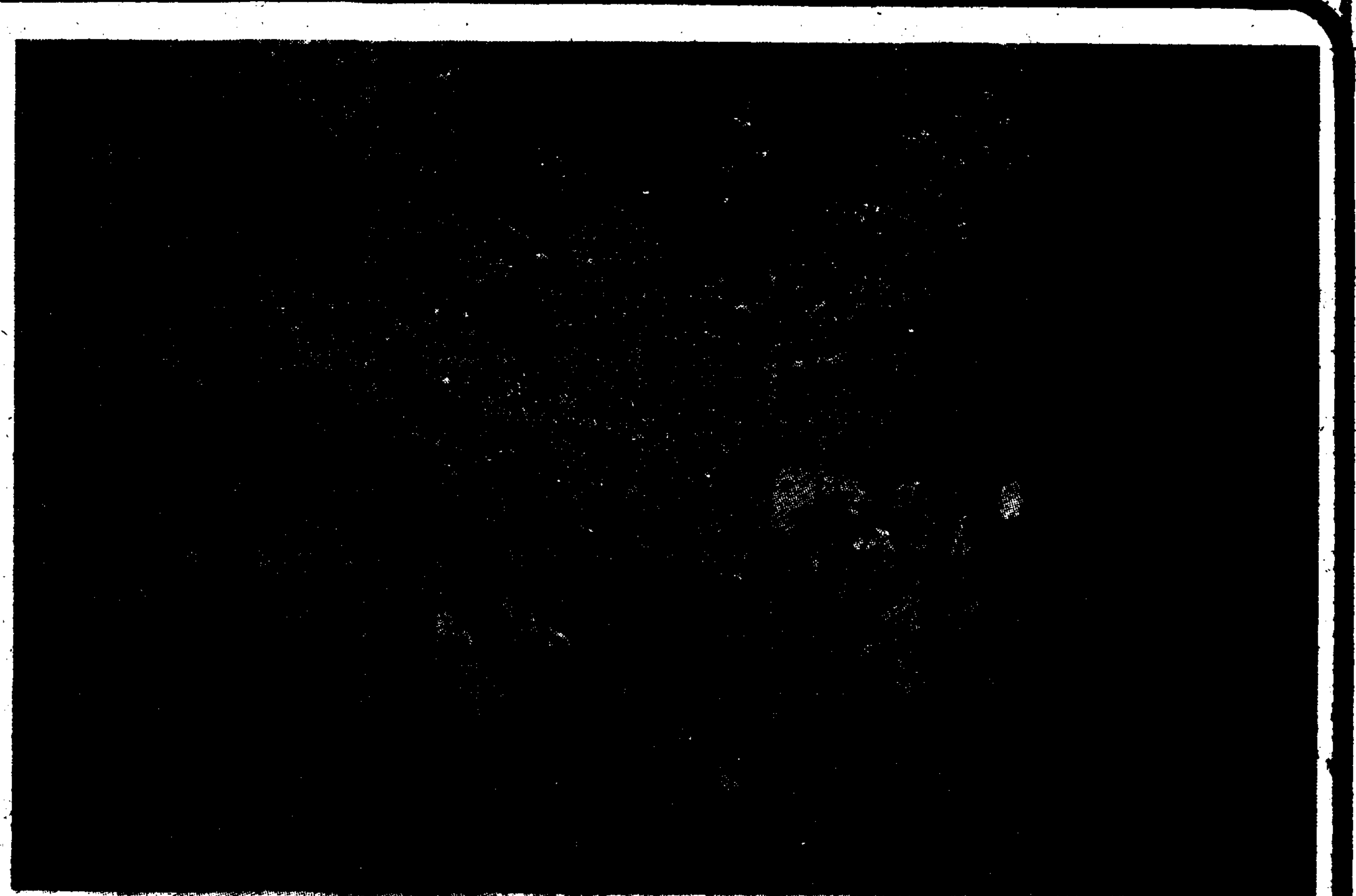
Alles bijeen weinig planten. Ja, een paar mooie 'reuzenbonsais' van Ton van den Oever, maar wat een gekte, om op de voorkant van de stand alleen maar boomwortels te laten zien. Zelfs in de reusachtige stand van het Hoveniers Informatiecentrum, waar een vorige keer nog fraaie bloeiende azalea's de aandacht trokken nu niets dan zwart plastic met fonteinen en betonnen tegels.

En dan was er ook nog de firma Heron die vederlichte, maar echt lijkende rotsen en complete rotspartijen levert.

Elk jaar weer nieuwe producenten van wormenmest, terwijl de oude spoorloos verdwenen blijken. Ditmaal was het Bovita die het genoemde produkt aanprees.

Het plaggen van heide levert grondstof voor compost. De VAM biedt dat produkt aan. Een waarschuwing is op zijn plaats: de compost heeft een pH van 4 tot 4.5, kalken zal dus vaak nodig zijn!

Op Fleur was weinig anders te zien dan een baaierd van potten en ander aardewerk, droogbloemen, bindmateriaal en reclamemateriaal. Daartussen in hier en daar heel mooie bloemstukken; fascinerend was de slordige stand waar enkele dames en heren uit ruw materiaal schitterende bloemstukken bouwden, waar je bij stond.



● *Toverhazelaar, half oktober in volle bloei.*

Winterbloei

Al wekenlang staat hij te bloeien, de *Hamamelis* of 'toverhazelaar' op de foto hierboven, in de tuin van A. van Emmerik in Nieuwenhagen. Die niet precies weet wat voor 'toverhazelaar' het is, en ik ook niet trouwens. Maar hij weet wel dat het bijzonder vroeg is dat hij bloeit; normaal valt de bloei waar te nemen in december, soms nog wel wat later ook. Maar nu bloeit hij dus al sinds begin oktober, en afgezien van de mogelijkheid dat het weer van de afgelopen dagen hem wel flink geteisterd zal hebben, gaat de bloei voorlopig nog wel door, misschien wel maanden.

Evenals trouwens andere bomen en heesters, normale winterbloeiers, die door de koude weken van eind augustus en begin september van de wijs zijn gebracht en het voorjaar al in het hoofd hebben. Ik heb al meldingen gekregen van de *Prunus subhirtella autumnalis* in bloei, die ook normaal in december begint maar nu eens zijn naam eer aan doet en in de herfst begint. Het grappige is dat de toverhazelaar op de foto nog blad draagt, terwijl hij bloeit.

Wat voor *Hamamelis* het is, dat valt dus alleen te gissen. Ik denk niet dat het *H. mollis* is, omdat de geur daarvan veel sterker op die van het peperboompje (*Daphne mezereum*) lijkt, maar vermoedelijk is het een kruising, een *H.x intermedia*. Er is ook nog een *H. virginica*, maar die zie je niet zo vaak en dat zal het dus wel niet zijn. Er is overigens vrij weinig verschil tussen de diverse soorten en vormen, hoogstens verschilt de lengte en de kleur van de lintbloemen, die soms wat donkerder geel zijn en sommige hebben zelfs een wat roodgetinte basis. Maar mooie heesters blijven het, al worden ze wel bijzonder groot, uiteindelijk. Ze moeten in ieder geval vrij staan, en zoals in de tuin van Van Emmerik, goed afsteken tegen de donkere achtergrond van bijvoorbeeld coniferen, zo dat de bloei beter uitkomt.

Hamamelis is verwant aan de hazelaars, zoals de Nederlandse naam al aanduidt. Ook hazelnootstruiken bloeien in de winter, zij het dan met iets minder opvallende katjes.

Er zijn eigenlijk verbazend veel winterbloeiers, meer dan onze ruige winters lijken te rechtvaardigen. Het zijn dan ook allemaal bomen en heesters die uit de meer gematige streken van de Verenigde Staten of China afkomstig zijn waar het in de winter altijd rustig weer is en het maar zelden meer dan matig vriest. Winterbloei is voor planten interessant omdat ze daarmee de concurrentie door andere planten uit de weg gaan. Ook vaste planten bloeien wel in de winter; in mijn eigen tuin beginnen de kerstrozen al ongekend vroeg de kop te steken, evenals hun broertje, het stinkend nieskruid. De winterbloeiers – er zijn er veel meer – zijn de planten die er voor zorgen dat de hele winter iets bloeiends in de tuin kan worden aangetroffen.

TE KOOP TE KOOP

GELEEN - Henri Hermanslaan
Goed gelegen ruime flatwoning met gas-c.v. en eigen berging. ind : hal, w.c., keuken, ruime woonkamer, 2 slaapkamers, douche, balkon. ƒ 65.000.– k.k.

ULESTRATEN
Rustig gel. halfvrijst. woonhuis met c.v.-gas, gar. en tuin op het zuiden (totale opp. ca. 240 m2). Ind.: woonkamer van ± 25 m2, betegelde keuken, 3 slaapkamers, badkamer met douche en wastafel, vliering. Direct leeg te aanvaarden. ƒ 125.000,– k.k.

HEERLEN-Centrum
Uitstekend gelegen ruim hoekappartement op de bovenste verdieping met lift en vrij uitzicht. Ind.: hal, woonkamer van 38 m2, moderne inbouwkeuken, 3 slpk., badk. met ligb. en v.w.t. Groot balkonterras. ƒ 129.000.– k.k.

CADIER EN KEER - Rijksweg
BOerenwoonhuis met c.v.-gas en tuinweide. Grondopp. ca. 3600 m2. Spoedig leeg te aanv. ƒ 169.000.– k.k.

AMSTENRADE, vlakbij kasteel
Rustig gelegen vrijst. woonhuis met gas-c.v., gar. en grote tuin. Ind.: kelder, hal, inbouwkeuken, woonk. van 50 m2 met open haard en plav.vloer, 4 slpk., badk. met ligb. en 2e w.c. ƒ 169.000,– k.k.

GULPEN
Mooi gelegen vrijst. semi-bungalow met c.v.-gas, carport en aangelegde tuin, blijvend vrij panoramisch uitzicht. ƒ 226.000,–

SIBBE
Rustig gelegen landhuis met c.v.-gas, dubbele inpandige garage en tuin m. vrij uitzicht. Ind.: kelders, hobbyruimte, riante hal met vide, living in L-vorm. van 65 m2 met open haard, luxe inbouwkeuken, 4 ruime slpks., prachtie badk. met ligbad, douche, bidet, 2e w.c. Uitst. afwerking. ƒ 265.000,– k.k.

BERG EN TERBLIJT
Schitterend gebouwd vrijst. landhuis op ruim 1000 m2 grond met prachtig vrij uitzicht in het Geuldal. Zeer ruim van indeling en luxe afgewerkt. ƒ 365.000,– k.k.

SLENAKEN/HEIJENRADE
Tot landhuis verbouwde voormalige boerderij, schitterend gelegen op ruim 900 m2 grond. Ind.: kelder, hal, ruime woonkeuken, prachtige living met open haard, 5 slpks., studeer werkkamer, 2 badkamers. Zeer mooi perceel met optimale privacy. ƒ 465.000.– k.k.

nicolai makelaardij
tel. 043-254555*
stationstraat 20, maastricht

Te koop

SITTARD, Hemelsley 231
Leuk gelegen tussenwoning, w.k., keuken, 4 slpk., badkamer, kelder, tuin met berging.
Vraagprijs: ƒ 105.000,- k.k.

SITTARD, Wintraak 20a
Geheel herbouwd woonhuis met garage met carport, grote tuin circa 1100 m² met overdekt terras. Ind.: Royale living met openhaardpartij, gesloten keuken met moderne eiken aanbouwkeuken met apparatuur, waskeuken, c.q. berging, 4 slaapkamers, complete luxe badkamer, zolderruimte. Prachtig pand, in zeer goede staat van onderhoud. Overal rolluiken en hardhouten kozijnen met dubbel glas. Aan achterzijde wijds uitzicht over natuurgebied. Vraagprijs ƒ 210.000, k.k.

LET OP ZEER INTERESSANT AANBOD
SITTARD, Begijnenhofstraat 2c
Vrijwel nieuw appartement in direkte omgeving van de Limbrichterstraat, met living, keuken met afzuiginst., koelkast en kookplaat, 2 slaapkamers, ruime badkamer, kelder/berging.
Netto maandlast ca. ƒ 550,- per maand (dus gunstiger dan huren!!!) Prijs ƒ 98.000,- k.k.
LET OP ZEER INTERESSANT AANBOD

GELEEN, Annastraat Centrum
Nieuw gebouwd winkelpand. Zeer gunstig gelegen met parkeergelegenheid. Opp. winkel 220 m². Souterrain 110 m².
Vraagprijs ƒ 325.000,- k.k.

MUNSTERGELEEN - Groenstraat 20
Zeer rustig en vrij gelegen woonhuis met grote tuin met veel privacy, entree, woonkamer met schouw en oudhollands plafond, keuken met aanbouwkeuken. Begane grond plavuizenvloer. Luxe badkamer met ligbad, douche met vaste wastafel op zuil. 2 Slaapkamers. Zeer goed onderhouden pand. Goed geisoleerd. Vraagprijs ƒ 215.000,- k.k.

bert schreurs LSM
makelaar en taxateur o.g.
Ophoven 1, Sittard
04490-27888

Topklasse in wonen LANDGRAAF

Ubach over Worms

Vrijst. villa van moderne architektuur (bwjr. 1979) gelegen aan besloten woonpark, grenzend aan de rand van het natuurgebied Rimburg (ca. 10 km. van Heerlen). De villa is zeer ruim en biedt naast de comfortabele woonruimte veel extra's, onderhoudsvrije ruimte geschikt voor hobby-, atelier- of partijruimte. Sout.: ca. 100 m2 met prov.-/wijnkelder, waskelder, party- of werkruimte, garage voor 2 auto's. Part.: ontvangsthal met trappenhuis, living met open keuken ca. 60 m2, met 2 open haarden, waarvan 1 op het tuinbalkon (Zuid) van ca. 30 m2 grenzend aan de woonkamer. Verd.: 4 slpk. met sfeer, waarvan ouderslpk. met een extra garderobekamer, uitstekend geoutilleerde badk. Evt. inruil van eigen pand bespreekbaar.
Prijs f 290.000,-- k.k. (0508)

stienstra
Stienstra Heerlen Makelaardij BV, Kruisstraat 56, 6411 BW Heerlen
Maandag t/m vrijdag geopend van 9.00 tot 21.00 uur. Zaterdag van 9.00 tot 18.00 uur.
Dhr. P.A.J. Franken
tel. zaak 045-712255
tel. privé 045-321461

TE KOOP

BEEK: perceel bouwgrond, oppervlakte ca. 315 m2. Prijs ƒ 28.500,– k.k.

ELSLOO: goed onderh. halfvrijst. woonh. met gas-c.v., tuin op het zuiden en geïsol. spouw en dak. Ind.: hal, toil. met fonteintje, keuk. voorz. van moderne aanbouwkeuk. en div. app., Z-vorm. woonk. (ca. 38,5 m2) met betegelde vloer, 3 slpk., badk. met ligb., douche en 2e toil., zold. (geïs.) te ber. via vaste trap, voorz. van dakkapel. Vraagpr. ƒ 149.500,– k.k. Aanv. i.o.

GELEEN: nabij centrum gel. tussenwoning. Ind.: prov-.keld. Part.: gang, kamer-ensuite, keuk., bijkeuk. met douche en toil. 1e verd.: 3 slpk., 2e verd.: vaste trap naar zold., waar 1 mansardekamer. Vraagpr. ƒ 79.000,– k.k. Aanv. i.o.

STEIN: boerderijtje met schuur en binnenpl. Ind.: soust.: prov.keld., part.: woonk., keuken en berging; 1e verd.: portaal, 2 slpk., dak woonh. en schuur geheel vernieuwd en geïsol. Opp. ca. 1100 m2. Vraagpr. ƒ 129.000,– k.k. Aanv. i.o.

STEIN: gunstig gel. vrijst. landh. met gas-c.v. en gar. Ind.: part.: hal met meterkast, tussenhal, ruime woonk., keuken, badk. met ligb. en v.w., 2 slpk., waarvan een met v.w., berging. Opp.: ca. 900 m2. Vraagpr. ƒ 245.000,– k.k. Aanv. i.o.

STEIN: gunstig gel. vrijst. woonh. met gas-c.v., uitbouw, gar. en berg. Ind.: soust.: prov.keld.; part.: hal, toil. met fonteintje, dichte keuk. en doorzonk., uitbouw 6 x 3; 1e verd.: 3 slpk. en bet. badk. met douche en v.w., vlizotr. naar geheel beplankte en beschoten zold. Vraagpr. ƒ 149.000,– k.k. Aanv. i.o.

Makelaarskantoor Louis Janssen bv
Wilhelminaplein 29, 6171 EN Stein
Telefoon 04495-5840

JUBILEUM-AANBIEDING

In 1986 is het 25 jaar geleden dat de eerste Boels kanteldeuren geleverd werden. Ter gelegenheid van dit feest bieden wij 25 st. electr. garagedeuropeners Comandor type 150 aan voor ƒ 795,– inkl. b.t.w. af Sittard. (Normale prijs ƒ 985,–). Bel nu vlug Boels deuren-Edco B.V. Zolang de voorraad strekt.

Neem 'n Comandor in dienst!
"Zonder in en uit te stappen gaat Uw garagedeur open en dicht."
COMANDOR

BOELS DEUREN EDCO B.V. Bel voor Informatie!
Nusterweg 80
6136 KV Sittard Tel. 04490-15252
117278

POOTAARDAPPELEN, alle soorten leverbaar. Akkermans Beek (L). Sinds 1934. Tel. 04402-71287.

KÄRCHER-SERVICE. Hogedrukreinigers. Onderdelenbank. Tel. 04493-2715.

Te k. SUIKERBIETEN-PULP en voederaardappelen, N.J. Slenter, Reymerstok, tel. 04450-1550.

GOLDONI tuinfrezen voor hobby of professioneel gebruik. Wij hebben steeds de juiste tuinfrees met een compleet programma aanbouwwerktuigen voor uw tuin. Profiteer nu al van onze speciale najaarsactie. Collé, Nusterweg 90 Sittard tel. 04490-19980.

Te k. WPN-MERRIEVEULEN vader video. Tel. 04744-1612.

KALKSLIB, kippe- en varkensdrijfmest, champignonmest en vaste-kippemest. Pustjens autotel. 06-52107893.

Voor de VEEHOUDERIJ. Geen kreupele koeien meer. Een tijdige en deskundige klauwverzorging is zeer belangrijk. Wij gebruiken geen noodstal of andere dwangmiddelen. Uw koeien kunnen rustig op stal of aan het voerhek blijven staan. Wij komen ook voor een paar koeien. Epen 04455-1520. Tevens te k. bekappingsbox.

KLEIBINTJES v.d. boer. Afhalen ƒ 0,20 p.kg. Tel. 045-721976.

Voor alle soorten POOTAARDAPPELEN naar Kooij Limburg B.V. Maastricht. Tel. 043-633636.

Te k. WEILAND gel. i.d. Heek-Valkenburg, gr. ± 1 ha. 55.000, vrij v.p. Br.o.nr. HK 621 Limb. Dagblad, postb. 3100, 6401 DP Heerlen.

Diversen

Rubber MATTEN in diverse uitvoeringen voor alle doeleinden. Industrie -Werkplaats - Huis. Autobanden Sampermans, Willemstr. 80, Heerlen. Tel. 045-725910.

Voor alle koelkast- en DIEPVRIESREPARATIES: Vroko, 045-441566 of 461658.

Kunst/antiek

Schilderijen
50% korting vanaf 25,– romant. werk. 043-434815.

Met ƒ 5000,- kunt u eindelijk dat antieke kunstwerk kopen. Speel mee en win met Limburgs Dagblad BINGO. Elke week kans op ƒ 5000,-.

ANTIEKCENTRUM Heerlen gespecialiseerd in elk meubel, donker of licht, strak of bewerkt, afgewisseld met decotarief kleingoed. 045-719807.

Te k. antiek BANKSTEL Louis XV best. uit 3-zitsbank en 2 armstoelen. I.z.g.st. 04490-11574.

Voor een mooi antiek meubel met garantie en 100% inruilgarantie is er maar een adres: ANTIEKHANDEL Simons, Dorpstraat 45a Nuth, naast Chinees restaurant. Donderdag koopavond. Tel. 045-243437.

1000 ant. klokken; 2000 schilderijen 19e, 18e en 17e eeuws. Alles met garantiecertificaat.
„Carpe Diem"
Markt 26 Meerssen, tel. 043-641408 of 642173. Alléén zaterdags geopendv an 10 - 17 uur. Andere dagen afspraak.
Heden nieuwe zending binnengekomen.

Antieke MEUBELS, klokken, tapijten, kachels en kleingoed uit geheel Europa met garantie en 100% inruilgarantie, vindt u in de toonzalen van Wijshoff Antiques, Amstenraderweg 9, Hoensbroek-Centrum. Tel. 045-211976. Geopend: do., vr. en za. Donderdag koopavond.

INTERART Antiek, Irmstr. 64, Simpelveld, 045-443161. Grote keuze in strakke kasten, vitrines, eethoeken, salontafels enz. Ook magazijn m. grenen meubelen.

Te k. SLAAPKAMER uit grootmoederstijd, best. uit: bed (incl. matras en spiraal), 2 nachtkastjes en kleerkast, prijs ƒ 2700,-. Tel. 04498-55580 na 18.00 uur.

Van part. te k. zeer mooie ant. eiken SLAAPKAMER. Tel. 04492-4101.

Antiek JONINA, ruime keuze: eiken toogkasten, buffetten, eethoeken, div. kleine meubelen. As. zondag, 26 oktober, óók open. Scharnerweg 135, Maastricht, tel. 043-625469.

Antieke OMAKAST, vraagpr. ƒ 450,-. De Wendelstr. 11, Schaesberg.

Te k. ant. Mechelse eiken KAST, ant. Engelse jachteethoek, tafel, 6 stoel., ant. salontafel, ant. lamp en kleingoed. 045-228362.

Antiek FORNUIS, i.z.g.st. Tel. 045-270790.

Geld en goed

SPAARBRIEVEN: tussentijds verzilveren. Bel vrijbl. 04490-13942. Brouwerstraat 5, Munstergeleen.

Tijdelijk KAPITAAL gezocht elk bedr. van ƒ 25,– tot ƒ 50.000,– tegen prima rente. Tel. 045-725595.

Landbouw

Door rechtstreekse import van Deutz-Fahr-TRACTOREN en hooibouwwerktuigen leveren wij u deze voor de laagste prijs. Collé, Nusterweg 90, Sittard. Tel. 04490-19980.

AGRA-BOUW Kallen voor bouwen, isoleren, ventileren enz. Kerkrade. Tel. 045-464545.

VOEDERBIETEN te k. Tel. 04498-53071.

Speciale AANBIEDING: diverse Renault smalspoortractoren. Schouteten, Ulestraten, tel. 043-643210.

Een Exclusieve Woontoekomst

Landgraaf

Landhuizen in het woonplan Ravetsmaar te Nieuwenhagen. De woonstand is prima, met groenvoorzieningen en riante bebouwing.

De landhuizen zijn niet alleen efficiënt, maar ook royaal ingedeeld:
- L-vorm. woonkamer van 9 m. ca. 43 m2 (incl. open keuken).
- 4 Slaapkamers, waarvan één op de 2e verdieping.

- Luxueus uitgevoerde badkamer.
- Bijkeuken en inpandig bereikbare garage.
- Ruime zonnige tuin.

Verkoopprijzen vanaf f 193.613,- v.o.n. (excl. renteverlies).

Vijlen (Gemeente Vaals)

Fraaie woning, type vrijstaand.

De ligging van het woonplan is magnifiek met prachtige vergezichten over het Selzerbeekdal. Rust en privacy zijn 2 elementen die direkt in het oog springen. De woningen worden dan ook gerealiseerd op kavels tot 400 m2.

Er is een keuze uit 2 typen, beide met een mogelijkheid voor een 4e slaapkamer. Zeer ruim is ook de garage, die met een opp. van ca. 20 m2 voldoende plaats biedt voor een hobby- of werkhoek.

Verkoopprijzen vanaf f 175.649,- v.o.n. (excl. renteverlies). Dankzij de LoonVast-hypotheek bedraagt de netto maandlast ca. f 672,-.

Op dit projekt is van toepassing LOON VAST RENTE 4,7%

De 5 pluspunten waardoor deze huizen zich onderscheiden:
1. BLIJVEND BETAALBAAR
2. ZEER HOOG KWALITEITSNIVO
3. EXTRA ENERGIE ZUINIG
4. KOMFORTABELE INDELING
5. FRAAIE ARCHITEKTUUR

BON Gaarne vrijblijvend volledige informatie over de woningen te o Landgraaf, o Vijlen/Vaals.
Naam:
Adres:
Postcode/Plaats:
Telefoon:
In ongefrankeerde envelop zenden aan Stienstra Heerlen Makelaardij BV, Antwoordnummer 40, 6400 VB Heerlen.

stienstra Makelaardij onroerend goed, Hypotheken, Verzekeringen
045-712255*

ROLLUIKEN ROLHEKKEN
LUXAFLEX JALOUZIEËN
ZONNESCHERMEN
Vrijblijvende prijsopgave

LAUMEN
ROLLUIKEN ZONWERING
Kantoor-Showroom
Beitel 110a HEERLEN
(045) 42 38 48

Van AFVAL tot COMPOST
Hallo tuinvrienden,
Ik ben de nieuwe tuinafvalhakselaar **samix** allesfresser junior SE 18 van AS Motor
U kunt mij leren kennen bij vakhandelaar
verkoop - service
Kaelen gulpen
Rijksweg 44 - ☎ 04450-1454

HEDEN, 25 oktober van 14.00 tot 16.00 uur.
OPEN HUIS
LEUKE BUNGALOW
in Heerlen, Douve Weien.
Woonk./keuken 30 m2, overdekt terras, 2 slpk., luxe badk., berging.
Rijksbijdrage totaal f 33.000,-
Netto maandlast ca. f 598,-
Volg de borden aan de Vrusschemigerweg.
stienstra
Kruisstraat 56, Heerlen
Telefoon 045-712255*

'n huis koopt u bij

stienstra
Makelaardij onroerend goed, Hypotheken, Verzekeringen
Stienstra Heerlen Makelaardij BV, Kruisstraat 56, 6411 BW Heerlen.
Telefoon: 045-712255*
Geopend: maandag t/m vrijdag van 9.00 tot 21.00 uur, zaterdag van 9.00 tot 18.00 uur.

BOCHOLTZ
Halfvr.hoekhuis met gar., tuin, keuk., woonk., terras met tuin, 3 slpk., badk.,
Prijs f 125.000,– k.k. 0507

BRUNSSUM
Op loopafstand van winkelcentrum vrijst. woonhuis geschikt voor groot gezin, hobby- of praktijkr., woonk., luxe keuk., 4 slpk., badk., veel grond.
Prijs f 279.000,– k.k. 9945

BRUNSSUM
Halfvr. woonh. met tuin, prov.keld., L-vorm. woonk. ca. 40 m2, o.h., dichte keuk. met install., 3 slpk., doucheruimte, zolder. Merbaukoz. en parterre voorz. van dubb. begl.
Prijs f 115.000,– k.k. 0692

EYGELSHOVEN
Goed onderh. tussengel. woonh. met tuin, gar., woonkamer ca. 40 m2 met o.h., open keuk., 4 slpk., badk. met ligb., pand nagenoeg geh. voorz. van rolluiken.
Prijs f 105.000,– k.k. 0689

HEERLEN
Centrum. Herenhuis met tuin, woonk. en ontvangstk. ca. 41 m2, achterk. met keuken ca. 30 m2, 4 slpk., badk., atelier ca 25 m2, en 2e keuken. Pand geschikt voor dubbele bewoning en als winkelpand.
Prijs f 119.000,– k.k. 0474

HEERLEN
Nabij centrum. Appartement met gar., lift, woonk. 34 m2, dichte keuk., 2 slpk., badk. met ligb.
Prijs f 119.000,-- k.k. 0485

HEERLEN
Meezenbroek, zeer modern woonhuis met woonk. ca. 30 m2, keuk., 2 slpk., badk. met douche, tuin.
Prijs f 89.000,– k.k. 0501

HEERLEN
Heerlerheide, vrijst. woonh. met woonk. met witte plav. vl. 34 m2, compl. keuk., 2 slpk., badk., zolder met mogheid voor 3e slpk., gar., tuin.
Prijs f 175.000,– k.k. 0553

HEERLEN
Molenberg, goed onderh. woonh. met berg., tuin, prov.-keld., L-vorm. woonk. ca. 38 m2 met park.vl., grote keuk., 3 slpk., bet. badk. met ligb., vaste trap naar zolder met zolderk.
Prijs f 120.000,– k.k. 0558

HEERLEN
Molenberg, woonh. met tuin, keld., woonk. met deuren naar terras, open keuk., complete install., 3 slpk., badk. met ligb., mansardek., berg.
Prijs f 119.000,-- k.k. 0573

HEERLEN
Aarveld, uitst. onderh. halfvr. herenh. met gar., tuin, ged. onderkeld., L-vorm. woonk. 54 m2 met o.h., dichte keuk., 4 slpk., badk. met ligb.
Prijs f 189.000,– k.k. 0632

HEERLEN
Heksenberg, goed onderh. appartement met kelderberg., op 4e verd., woonk., dichte keuk., badk., 2 ruime slpk. Nieuwe c.v.-install.
Prijs f 59.000,– k.k. 0653

HEERLEN
Patio bungalow met comf. living 47 m2 met ged. open keuk., o.h., luxe keukeninstall., 4 slpk., badk., gezellige patio met veel privacy en overdekt terras, gar. Goede isolatie.
Prijs f 245.000,– k.k. 0664

HOENSBROEK
Goed onderh. woonh. te Mariarade met winkelruimte gesch. voor inp. gar., dichte keuk., bijkeuk., woonk., badk. met ligb., 4 slpk., zolder.
Prijs f 105.000,– k.k. 0691

HOENSBROEK
Halfvr. woonh. met gar., keld. woonk. met o.h. aansl., grote keuk. met aanbouwunit, 2 slpk., badk., mog. voor 3e slpk., zolder.
Prijs f 97.000,– k.k. 0702

HULSBERG
Moderne vrijst. villa gel. in besl. villa-park, centraal gel. op ca. 10 km. van zowel Heerlen als Maastricht. De doordachte ind. en maatvoering van de verschill. vertrekken geven aan het wonen een stijlvol karakter. Ind.: 2 soutterr., woonk. 63 m2 met nivoverschil, terras, tuin, keuk. met app., 4 slpk., badk., doka en zolder.
Prijs f 429.000,– k.k. 0393

KERKRADE
Tussengelegen woonhuis met berg., tuin, woonk., keuken, install., badk. met ligbad, 3 slpk.
Prijs f 91.000,– k.k. 9720

KERKRADE
Halfvr. groot ouder woonhuis met keuken, bijkeuken, ruime woonk., serre, 5 slpk., badk., zolder. Incl. naastgel. bouwkavel van 300 m2.
Prijs f 139.000,– k.k. 0225

KERKRADE
Halfvr. woonhuis met tuin, 4 keld., woonk. ca. 39 m2, woonkeuken, div. berg., 4 slpk., badk. met ligbad, zolder.
Prijs f 110.000,– k.k. 0314

KERKRADE
Woonhuis met woonk. ca. 37 m2, open keuken met compl. install., 4 slpk., carport, tuin en berg.
Prijs f 97.000,– k.k. 0406

KERKRADE
In moderne woonwijk woonhuis met tuin, berg., garage, woonk. ca. 30 m2, open keuken, install., 3 slpk., badk. met ligb., zolder. Rolluiken.
Prijs f 122.500,-- k.k. 0422

KERKRADE
Goed onderh. halfvr. whs. met tuin, dubb. gar., kelders, badk. met ligb., woonk. ca. 26 m2, dichte woonkeuk., 4 slpk., vaste trap naar zolder. Pand ged. voorz. van roll.
Prijs f 88.000,– k.k. 0446

KERKRADE
Kaalheide, zeer goed onderh. halfvr. woonh. met mog. voor gar., tuin, L-vorm. woonk., open keuk., douche, 3 slpk.
Prijs f 110.000,– k.k. 0684

KERKRADE
Riant gel. vrijst. woonh. met inp. gar., woonk. 48 m2, keuk., rondom aangel. tuin, 3 slpk., badk., thermophane begl. en elektrische rolluiken.
Prijs f 172.000,– k.k. 0685

KERKRADE
Gracht, halfvr. woonh. in kindervriendelijke jonge woonwijk met dubb. begl. en berg., zit- en eethoek ca. 45 m2, 3 slpk., badk. met ligb., tuin.
Prijs f 100.000,-- k.k. 0688

KERKRADE
Woonhuis met terras, tuin, gar., woonk., open keuk., 3 slpk., geh. bet. badk. met douche.
Prijs f 95.000,– k.k. 0701

MECHELEN
Halfvr. landelijk gel. riant verbouwd vakwerkhuis met tuin, gar., living 50 m2, schuifpui naar terras, luxe eiken keuk., bijkeuk., hobbyr., serre, 3 slpk., badk. met douche. Mooi ver vrij uitzicht.
Prijs N.O.T.K. 0583

NUTH
Woonh. met keld., 2 ruimtes, tuin, woonk. ensuite 32 m2, mog. voor open haard, gesl. keuk., berg., 3 slpk., badk. met ligbad, zolder alwaar mansardek. en bergruimte.
Prijs f 109.000,– k.k. 0236

OIRSBEEK
Nabij dorpskern, in kindervriendelijke omg. gesch. woonh. met inp. gar., woonk. 40 m2, dichte keuk., 3 slpk., badk. met ligb., raamkoz. in alum., geïsol. dak, bwjr. 1973.
Prijs f 138.000,– k.k. 0630

OIRSBEEK
Nabij dorpskern gel. halfvr. woonh. met gar., tuin met berg., woonk. met o.h., dichte keuk., aanbouwunit, keld., 3 slpk., badk., zolder. Hardh. koz.
Prijs f 105.000,– k.k. 0690

SCHAESBERG
Dr. Calsplan, in jonge wijk gel. goed onderh. tussenwoning met woonk., luxe eiken keuk. met app., tuin, berg., 3 slpk., badk. met ligb., bergzolder. Mog. voor gar.
Prijs f 128.500,-- k.k. 0564

SCHAESBERG
Halfvr. woonhuis met keld., tuin, woonk. ca. 34 m2, gesch. keuken, 4 slpk., badk., schuur, mog. voor gar.
Prijs f 122.500,– k.k. 0367

SCHAESBERG
Nog af te bouwen tussenwoning. Ind.: woonk. 24 m2, 3 slpk. en berg.
Prijs f 50.000,– k.k. 0534

SCHAESBERG
Centraal gel. prima onderh. ruim ouder woonh. met dubb. gar., 2 keld., woonk. met o.h., compl. keuk., app., waskeuk., tuin, 4 slpk., badk.
Prijs f 136.500,– k.k. 0554

SCHAESBERG
Hoekwoning met gar., tuin, prov.keld., dichte keuk., woonk. 25 m2 met park.vl., 4 slpk., badk. met douche.
Prijs f 98.000,– k.k. 0591

SCHAESBERG
Koempel, in jonge wijk goed onderh. woning met tuin, woonk. ca. 30 m2, open keuk. 3 slpk., badk. met ligb., zolder, bereikb. via vaste trap. Rijkssubsidie van f 18.000,–.
Prijs f 125.000,– k.k. 0637

SCHAESBERG
Ruim tussengel. woonh. met keld., tuin, 5 slpk., woonk. ca. 25 m2, dichte keuk., badk.
Prijs f 116.000,– k.k. 0694

SCHAESBERG
Rustig gel. semi-bungalow met woonk. met o.h. ca. 42 m2, open keuk. met alle app., dakterras 48 m2 op zuiden gel., 4 slpk., wask., badk. met ligb., gar./atelier. Veel privacy. Ged. voorz. van thermophane begl. en hardh. koz.
Prijs f 239.000,– k.k. 0695

SCHINVELD
Goed onderh. vrijst. bungalow, rustig gel., gar., prov./hobbyr., L-vorm. woonk. ca. 52 m2 met open haardpartij, plav.vl., keuk. met install., ged. overd. terras, tuin, 2 slpk., badk. met ligb. en douche, pand geb. uit zeer excl. materialen.
Prijs f 279.000,– k.k. 0543

SCHINVELD
Goed onderh. halfvr. woonh. met gar., tuin, L-vorm. woonkamer ca. 46 m2 met o.h., keuk. met wengé install., app. bijkeuk., 3 slpk., badk. met douche, zolder.
Prijs f 155.000,– k.k. 0576

SLENAKEN
Halfvr. gesch. woonhuis met garage, voor- en achtertuin, woonk. met open haard aansluiting, eiken keuken, app., 3 slpk., badk., vliering.
Prijs f 157.000,– k.k. 0347

UBACH OVER WORMS
Modern geren. woonh. met speelse inr., prov.keld., woonkamer 25 m2, mod. keuk., luxe badk., 3 slpk.
Prijs f 99.000,– k.k. 0628

UBACH OVER WORMS
Groenendaal, nabij centrum, uitst. onderh. hoekwoning met berg., rolluiken, Z-vorm. woonk. 38 m2, keuk. met eetbar, eik. install., 4 slpk., badk. met douche.
Prijs f 119.500,-- k.k. 0655

UBACH OVER WORMS
Halfvr. woonh. met gar., tuin, grenzend aan agrarisch geb., woonk., open keuk., tot. opp. 45 m2, kunstst. install., 3 slpk., badk.
Prijs f 135.000,– k.k. 0683

Dit is slechts een beperkte weergave van ons totale aanbod.
Wilt u meer zien?
Het huis van uw gading vindt u beslist bij een oriënterend bezoek aan Stienstra.

BON Stuur mij informatie over het pand: ....
o Ik kan nog niet vinden wat ik zoek, wilt u een selektie voor mij maken via uw computer. Mijn wensen zijn: ....
Plaats: ....
Type: ....
Aantal slpk. ....
Prijsklasse: ....
Naam: ....
Straat: ....
Postcode/plaats: ....
Tel. ....
In ongefrankeerde envelop zenden aan: Stienstra Heerlen Makelaardij BV, Antwoordnr. 40, 6400 VB Heerlen.

SVEN, voorlichting energiebesparing, is uniek in de wereld

Tien jaar aan de weg timmeren voor zuiniger stoken

APELDOORN — Een kaars in de vorm van een wereldbol, waarvan de brandende pit de Noordpool al deels heeft doen smelten. Het symbool van de Stichting Voorlichting Energiebesparing Nederland, kortweg SVEN genoemd, laat aan duidelijkheid niets te wensen over. Zou je zeggen. Toch is diezelfde SVEN sinds vorige maand precies tien jaar actief bezig om (semi-)overheid, bedrijfsleven en particulieren verstandig met energie te laten omspringen. Omdat energiebesparing een noodzaak is. Een blijvende.

In het onderstrepen van die blijvende noodzaak nemen voorlichting en advisering een belangrijke plaats in. Want kennis van het energiegebruik en van de mogelijkheden tot besparing vormen de eerste aanzet tot die besparing. Op dat gebied heeft de in Apeldoorn zetelende SVEN een centrale en niet meer weg te denken plaats in Nederland verworven. Bovendien, zo beklemtoomt directeur G. M. A. Brummer, is de SVEN enig in de wereld. En aldus uniek. „Want alle andere bureaus en instellingen in de wereld, die zich op ditzelfde terrein bewegen, zijn direct dan wel indirect gekoppeld aan de overheid. Uitgezonderd onze stichting, die een op zichzelf staand instituut is. Wij zijn aan niemand of wat dan ook gebonden. Dus onafhankelijk en neutraal. Onze adviezen en voorlichting komen daarom uit onverdachte hoek."

T-shirts

De activiteiten, die de SVEN ontplooit, zijn legio in het quadraat en variëren van de opdruk van die opbrandende wereldbol inclusief energieboodschap op T-shirts tot aan lezingen voor een verzameling autoriteiten aan toe. Voorts produceert de stichting folders bij de vleet over de meest uiteenlopende onderwerpen, doch alle in relatie tot energiebesparing. Verder worden cursussen belegd, congressen georganiseerd, beurzen bezocht en ga zo maar door. „Het enige, dat wij niet kunnen, is directe invloed uitoefenen op de energieprijzen. Maar indirect door besparing gebeurt dat zeker wel," meldt Brummer, die bij de oprichting samen met een secretaresse de enige werknemer van de inmiddels tot veertig man uitgegroeide stichting was.

De eerste energiecrisis in 1973, toen we met z'n allen eens flink met de neus op de feiten werden gedrukt, lag ten grondslag aan de oprichting drie jaar later van de Stichting Voorlichting Energiebesparing Nederland. Als de SVEN het heeft over energie en besparing, dan gaat dat trouwens verder dan over olie en gas. Brummer: „Wij richten onze aandacht op alle energiedragers. Dat zijn naast olie en gas ook stoom, wind, zon en aardwarmte."

Stabiel

Kan, terugblikkend op tien jaar SVEN, nu geconcludeerd worden dat het bestaan van de stichting geleid heeft tot energiebesparing gedurende de afgelopen jaren?

„Nee," zegt hij resoluut. „Dat zou ik zeker niet durven beweren. De waarde van de SVEN is vooral gelegen in het wakker houden van de vaderlandse energiegebruiker. De ene keer naar aanleiding van dit, de andere keer naar aanleiding van dat en weer een andere keer naar aanleiding van niks. Maar het uiteindelijke besparen op energie is een gezamenlijke inspanning. Gepleegd door velen. Door de president van de Verenigde Staten, de minister-president van Nederland en door al onze nutsbedrijven. Daarbij levert de SVEN een stabiele en belangrijke bijdrage. Door onder andere onze opinieleiders regelmatig van zinvolle informatie te voorzien. Door bij herhaling en op verstandige wijze in te haken op situaties. Want gebrek aan kennis doet nu eenmaal afbreuk aan de waarde van te nemen besluiten. Als wij over *opinieleiders* praten, dan praten we wel tegelijk over tienduizend. En wij benaderen ze allemaal met onze notities *energiebesparing*. Alle leden van de Eerste en Tweede Kamer, alle fractievoorzitters van provinciale staten en van de gemeenteraden."



● *Na de energiecrisis van 1973 werd het spaarvarken pas echt belangrijk: zuiniger omspringen met gas en stroom zou een aardig centje opleveren. Maar de prijsstijgingen dan?*

Naast organisaties, instanties en overheidsdienaren moet de SVEN ook de particuliere energieverbruiker in Nederland op doeltreffende wijze zien te benaderen. En te motiveren. Een probleem op zich. Zeker wanneer je aan de ene kant telkens maar hamert op besparing van energie. Terwijl aan de andere kant de gebruiker, ondanks zijn wil tot bezuinigen, in het verleden met snel elkaar opvolgende tariefsverhogingen werd geconfronteerd.

Portemonnee

Brummer knikt. „Dat maakt het er inderdaad niet eenvoudiger op. Maar daarbij moet je je wel realiseren, dat je bij niet besparen nog meer zou hebben moeten betalen. Je betaalt door het bezuinigen dus feitelijk *minder meer*. Je bereikt mensen overigens het best door ze heel direct te confronteren met hun portemonnee. Op die wijze trek je ze over de streep. Besparen op energie in het belang van onze kinderen, kleinkinderen, de kinderen in Afrika, Azië en de rest van de wereld zijn fraaie ideële overwegingen. Maar daar bereik je nauwelijks iemand daadwerkelijk mee."

Overigens werkt dit bij het bedrijfsleven niet veel anders. Volgens de SVEN-directeur zie je vaak dat aan energiebesparing wordt gedaan om goedkoper te kunnen produceren en om op die manier de concurrentie voor te kunnen blijven. „Ook al is het motief wat oneigenlijk, het werkt wel. Want de concurrentie kan dan nauwelijks nog achterblijven en zo ontstaat er een uit het oogpunt van energiebesparing welkome kettingreactie."

Scholen

In de eerste tien SVEN-jaren zijn heel wat initiatieven genomen, activiteiten ontwikkeld en contacten gelegd. De resultaten daarvan zijn van dien aard dat de komende tien jaar op dezelfde voet wordt voortgegaan. „Met dit verschil, dat we de afgelopen periode vooral in de breedte hebben gewerkt om het begrip energiebesparing uit te dragen. Pas in een later stadium zijn we in de diepte gaan werken. Dat willen we nu voortzetten. Meer doelgroep-gericht werken. Zo hebben we vorig jaar november onze activiteiten toegespitst op de gezondheidszorg en het komend voorjaar willen we samen met het ministerie van onderwijs en wetenschappen speciale aandacht aan de scholen schenken."

Rob Hirdes

Ieder z'n eigen douchekop en een minibad

Baden en douchen doen Nederlanders kennelijk veel en graag. Het lijkt erop alsof fabrikanten van badspullen hun nieuwe produkten niet aangesleept kunnen krijgen. Er is nu bijvoorbeeld weer een verwisselbaar douchesysteem, bestaande uit een set douchekoppen waaruit ieder lid van het gezin kan kiezen. De een wil strelend douche-borstelen, de ander een keiharde waterstraal op z'n lijf. Nou, ieder zijn of haar meug: je drukt op een knopje en de douchekop is vrij van de slang of stang, en je klikt er een andere kop op. In een heleboel kleuren verkrijgbaar.

Een ander badnieuwtje: een van kunststof gemaakte mini-badkuip, die in zelfs het kleinste badkamertje past. Je kunt er redelijk in liggen, het als ligbad of douchebak gebruiken. Er kan een kleine 200 liter water in. Het is zodanig ontworpen dat zowel minder beweeglijke ouderen als speelse kleuters erin terecht kunnen.

De verwisselbare douchekoppen worden gemaakt door Damixa (voor Nederland: Nijverdal, ☎ 05486-11555), het minibad komt van Kormoran, hier vertegenwoordigd door Veltman in Nieuwerbrug, ☎ 03488-567. De sanitair-vakhandel in uw eigen omgeving zal overigens intussen wel geïnformeerd zijn over dit jongste badnieuws.

Beide produkten zijn voor handige doe-het-zelvers installeerbaar, en dat zal wel een stuk in de kosten schelen.

Huisbroei, een leuke bollenhobby

Hartje winter kunt u in de huiskamer tuinieren! *Huisbroei* heet die hobby, welke door velen die in streken wonen waar bollen worden geteeld, al jaren wordt beoefend. In vele huiskamers bloeien dan ook al met de kerst de tulpen, hyacinten en wat er al meer mogelijk is. En dat is nog al wat, zoals u bemerken zult. Zo kom je met de lente in huis de donkere wintermaanden door!

De bloembollen, geschikt voor binnencultuur, worden in twee groepen ingedeeld. Eén groep heeft een aantal weken koude nodig om een mooie bloem te voorschijn te toveren. Daartoe rekenen we de geurende hyacinten, de kleurige tulpen, de narcissen in hun verscheidenheid aan trompetjes, crocussen, blauwe druifjes en dergelijke kleine bolgewasjes.

De andere groep kan zonder een koude-periode in bloei komen. Direct na aankoop zet u de bollen van bijvoorbeeld de narcis *Paperwhite*, die heerlijk geurt, in grond of grind in een schaal in de kamer. Niet te dicht bij een warmtebron want dan schieten ze ijl op en vallen ze gauw om. Een koele kamer is zeker in het begin het beste. Mooi is ook de gele *Grand Soleil d'Or*.

Wie een bloeiende hyacint-op-glas in de vensterbank wil zetten dient speciaal daarvoor geprepareerde bollen aan te schaffen. De nostalgisch aandoende glazen zijn bij de bloemist te koop evenals de bollen. Het waterpeil mag de onderzijde van de bol, de schijf, net niet raken. Uit die platte onderkant ziet u op een dag de wortels verlangend naar het water reiken. Ook als er veel wortels zijn doet u er goed aan het waterpeil laag te houden, zodat het de bol niet raakt.

Drainage

Wilt u de hyacinten in bakken of schalen met grond planten, dan dient zo'n bak minimaal 10 cm hoog te zijn. Zorg altijd voor drainage welke overtollig water kan afvoeren. Gewone potgrond is goed, maar zelfs in zand of grind komen de bollen tot bloei. In de bol is immers voldoende voedsel opgeslagen en bloem en blad zijn er in aanleg aanwezig, wat u zoudt zien als u zo'n bol zou doorsnijden. Probeer het maar eens bij een ui, ook zo'n bol met complete plant in zich.

Zet bollen in pot of bak dicht tegen elkaar. Druk ze zo diep in de grond dat de neuzen van tulpen en hyacinten gelijk komen met de potrand. Kleinere bolgewasjes kunnen wat dieper staan, narcissen mogen zelfs iets boven de rand uitsteken. Afvullen met grond of zand en licht aandrukken. Nu kunt u pot, bak of schaal met de bollen uit de eerste groep, die dus een koude periode moeten doormaken, thuis op een donkere, koele plek zetten. Dat geldt ook voor de hyacint-op-glas. Eerst moeten de bollen wortelen. Wie over een tuin beschikt doet er het beste aan het spul in te graven, waarbij een laagje grond van zo'n 15 cm dik alles afdekt. Gaat het vriezen dan de plek met turfmolm, blad of een rietmat afdekken.

Geprepareerde hyacintebollen hebben minimaal tien weken koude nodig, ongeprepareerde twaalf. Knibbel niet aan die periode, want als u ze te vroeg in bloei trekt krijgt u minder fraaie bloemen. Teken de datum waarop u de bakken met bollen in de tuin kunt opgraven op de kalender aan.

Bij tulpen kunt u kiezen tussen 12 en 14 weken koude. De korte periode geeft kortere stelen onder de bloem, wat bijvoorbeeld op een winderig balkon goed kan uitkomen.

De zogenaamde kersttulpjes als de rode *Brilliant Star* en gele *Joffre* kunt u na tien weken al in de huiskamer zetten.Narcissen vragen 12 tot 14 weken koude, maar de lage botanische narcissen kunt u bij opplant begin oktober al vanaf half januari binnenzetten. Om er enkele te noemen: *Peeping Tom*, *Tête a Tête* en *Februari Gold*. Maar de meerbloemige *Hawera* kan dan pas vanaf half februari naar binnen.

De koudeperiode voor de bijgoedgewasjes als crocus, blauw druifje, irisjes en dergelijke is 14 weken.

Na de bloei kunt u als het niet vriest de bollen in de tuin ingraven. U kunt dat het best doen begin april. Door de bakken water te geven helpt u de bollen binnenshuis naar dat tijdstip. In de tuin *recupereren* de bollen, zodat u ze in het najaar opnieuw kunt oppotten.

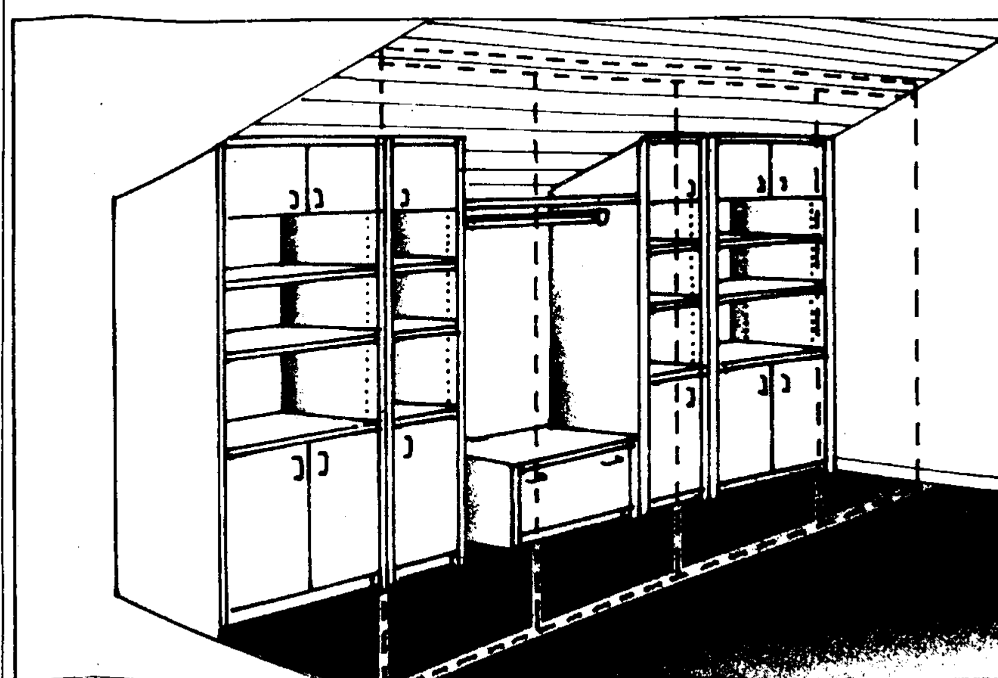
Videofilm over tapijt



● *Uitgebreide informatie over vloerbedekking, nu te verkrijgen via een videofilm*

De Vereniging Texpro in Lochem heeft onlangs op video een voorlichtingsfilm over tapijt uitgebracht. Tapijt, vloer voor de toekomst heet de film en is opgebouwd uit een aantal delen van 3 à 4 minuten waarin telkens een specifiek onderwerp wordt behandeld. De film gaat onder meer in op de hedendaagse tapijtsoorten, de huidige vezel- en fabricagetechnieken, aspecten als vuilverbergend vermogen, veerkracht, statische elektriciteit enzovoorts.

Motief voor de produktie van deze voorlichtingsfilm is dat er de afgelopen jaren bij de produktie ingrijpende veranderingen hebben plaatsgevonden. Het is een feit dat veel mensen zich bij de aanschaf van nieuw tapijt nog steeds laten leiden door ervaringen met vele jaren geleden aangeschafte tapijten, die echter niet meer representatief zijn voor het moderne assortiment. Belangstellenden kunnen deze film bij de Vereniging Texpro in Lochem bestellen door overmaking van *ƒ* 32,50 op bankrekeningnummer 46.61.85.839. U dient wel het gewenste systeem te vermelden: VHS of Betamax. Voor meer inlichtingen: Vereniging Texpro, ☎ 05730-1764.



● *Door een wand aangepast in te vullen ontstaat een zee van bergruimte, welke, indien gewenst, nog afgewerkt kan worden met 4 ruimtebesparende schuifdeuren*

Schuifdeur kastenwanden

WITTEM — Gebrek aan opbergruimte. Wie van ons heeft daar eigenlijk niet over te klagen.

Steeds meer spullen die door de jaren heen worden aangeschaft vragen om een ordelijk plekje ergens in huis. En hoe vaak gebeurt het dan niet dat we tot de conclusie moeten komen dat meer opbergruimte eigenlijk wel wenselijk is.

Oplossingen voor dit probleem bieden schuifdeurkastenwanden. Ieder huis kent zijn eigen plekjes waar een kast kan staan maar ook muren of hoeken waar een schuine kap of een wastafel aan de wand alleen de mogelijkheid van een kastenwand biedt. *Exclusiv*-schuifdeurkastenwanden, op maat gemaakt, lossen die problemen moeiteloos op terwijl er tevens een zee van bergruimte wordt gecreëerd. Met of zonder spiegel-schuifdeuren, deuren met stof bespannen of gewoon *naturel* in diverse uitvoeringen en kleurstellingen.

Voor informatie: Noteborn bv, Rijksweg 11, Wittem, ☎ 04451-2345.

Spiegelmozaiek grappig materiaal voor interieur en decoratie

Spiegels in allerlei vormen en formaten worden niet alleen gebruikt om te kijken of je haar wel goed zit. In veel gevallen dienen ze ook of zelfs uitsluitend als decoratief interieurmateriaal, bijvoorbeeld om een kleine, smalle ruimte optisch wat ruimer te maken. Gewoon spiegelglas, of spiegeltegels komen daarbij soms wat 'hard' over: je ziet alles zo nadrukkelijk dubbel.

Dat ligt echter heel anders met het spiegelmozaiek dat sinds kort in Nederland te koop is, een produkt uit Engeland, waar het een ware rage is. Best te begrijpen, want het is dan ook bijzonder materiaal. Het wordt geleverd in de vorm van 'matjes', 30x30 cm groot. Elk matje bevat afzonderlijke spiegeltjes van 2,5 x 2,5 cm , of 1,25 x 5 cm. Behalve uit die twee formaten kun je dan nog kiezen uit een zilver- of koperkleur, en al die stukjes hebben matgeslepen randjes die de indruk van 'facetten' geven. Daardoor wordt een met dit materiaal afgewerkt vlak als het ware gebroken.

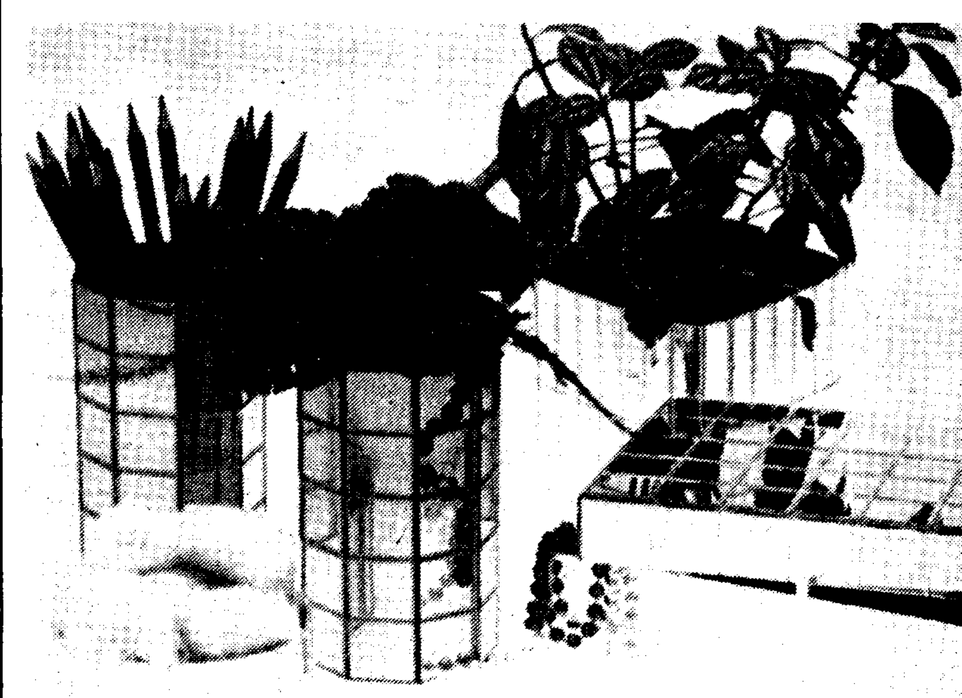
De grote zorg waarmee het spiegelmozaiek is gefabriceerd blijkt ook uit het materiaal waarvan de ruggen van de matjes gemaakt zijn. Dat is een heel stevige textielsoort, die een uitstekende hechting (met de afzonderlijk verkrijgbare speciale lijm) garandeert. Het is daardoor ook mogelijk om het mozaiek om uitspringende hoeken heen te plakken, zelfs op gebogen oppervlakken, zowel hol als bol. Je zou het dus 'buigzaam spiegelglas' kunnen noemen.

De toepassingsmogelijkheden zijn even talrijk als de fantasie van de gebruiker groot is. Het kan op wandvlakken bevestigd worden, groot of klein, als decoratiemateriaal in het interieur, om bijvoorbeeld in samenspel met bijpassende verlichting ruimtelijke effecten te scheppen, om een badkamer een decent spiegelgezicht te geven enz. Maar ook voor het afwerken van plantenpotten, bijouteriedoosjes en andere, eventueel zelf van afvalmateriaal gemaakte voorwerpen.

Met een scherp mesje kun je de matjes precies op de gewenste maat snijden. Van enkele overgebleven stukjes kun je daarna ook weer iets leuks maken. Kortom, erg grappig spul voor mensen met interieurfantasie en voor hobbyisten.

Het spiegelmozaiek is per pakje van drie matjes te koop, o.a. in grote warenhuizen, en zo'n set kost dan zo rond de 50 of 60 gulden, afhankelijk van resp. de zilver- of koperkleurige uitvoering. Dat is wel een uitgave, zeker als je aan vrij grote oppervlakken denkt, maar in vergelijking met andere min of meer vergelijkbare materialen die o.a. in professionele interieurpojrecten gebruikt worden toch heel redelijk te noemen.

Het is verstandig om de lijm die de fabrikant erbij levert te nemen, dan weet je zeker dat de rug van het materiaal niet aangetast wordt. En je kunt dan zo nodig ook terugvallen op de 15 jaar garantie die de leverancier erop geeft! De Nederlandse vestiging van de Engelse fabrikant is MirrorWall Benelux in De Meern, ☎ 03406-63934.



● *Je hebt wel geduld nodig voor zo'n spiegelmozaiek, maar het resultaat is dan ook de moeite waard.*

HOENSBROEK - ƒ 142.000,–
West. Fraai ruim halfvr. woonh. m. garage en c.v. Ind.: hal, toilet, L-vorm. woonkamer m. plavuizen en open haard, eetkamer, keuken, terras m. open haard, garage. 1e verd.: 4 slaapks., fraaie badk., wasruimte. 2e verd.: hobbykamer en 2 zolders. Bwjr. 1975. Alles hardhout en dubb. beglazing. Aanv. in overleg.

KERKRADE - ƒ 98.000,-
West. Ruim woonhuis met c.v., berging en tuin. Ind. o.a.: grote leefruimte (woonk. en keuken) ca. 50 m²). 1e verd.: 3 slaapks., badk. en 2 bergkasten. 2e verd.: via vaste trap, ruime 4e slaapk. en bergkast. Ged. voorzien van dubb. beglazing en rolluiken. Bwj. ca. 1974. Aanv.: 3 mnd. na koop.

OIRSBEEK - ƒ 148.000,–
De Wijngaard. Prachtige terraswoning m. garage en c.v. Ind.: hal. Parterre: toilet, ruime Z-vorm. living m. open haard en parket, keuken m. luxe aanbouwinstall., schitterend terras op 't zuiden. Sout.: hal, 4 slaapks., bet. badk. m. ligb., v.w. en 2e toilet, garage. Bwjr. 1972. Aanv. begin 1987.

SCHAESBERG - ƒ 145.000,–
A.d. Slagboom. Zeer fraai halfvr. woonh. m. garage en c.v. Ind.: hal m. plavuizen, toilet, ruime woonk., 9.5 m lang m. parket en open haard, keuken m. luxe install., garage, tuin m. terras. 1e verd.: 4 slaapks., bet. badk. m. douche, v.w., 2e toilet. 2e verd.: zolder. Bwj. 1976. Aanv. ca. mei 1987.

UBACH OVER WORMS - ƒ 159.000,-
Vrijst. woonhuis met c.v., garage, tuin en weiland, vrij gelegen nabij bossen. Ideaal voor dierenliefhebbers (bijv. paarden). Totale grondopp. 1940 m². Ind.: kelder, woonk. (ca. 35 m²), keuken, bijkeuken, hobbyruimte (ca. 27 m²). 1e verd.: 2 slaapks. en fraai betegelde badkamer met ligbad, v.w. en 2e toilet. 2e verd.: via vaste trap, geheel afgewerkte zolderruimte (ca. 36 m²). Ramen ged. voorzien van rolluiken. Het geheel is zeer goed onderhouden.

AMSTENRADE - ƒ 139.000,-
Fraai en in goede staat verkerend halfvrijst. woonh. m. c.v., garage en tuin. Ind.: o.a. hal, woonkamer (34 m²) m. open haard, keuken m. install., 1e verd.: 4 slaapks. en badk. m. ligbad, v.w. en toilet. De woning is voorzien van spouwmuurisolatie en grotendeels voorzien van kunststof kozijnen en dubbele beglazing (gasverbr. ca. 2000 m³). Bwj. 1971. Aanv.: spoedig.

BRUNSSUM - ƒ 107.000,-
Halfvrijst. woonhuis met c.v., garage en tuin. Perc.opp. 324 m². Ind.: provisiekelder, woonk., keuken, serre, berging, 3 slaapks. en douche. Vaste trap naar ruime zolder. Bwjr. ca. 1947. Aanv. in overleg.

BRUNSSUM - ƒ 135.000,-
Oeloven. Fraai halfvrijst. woonh. m. garage en c.v. Ind. o.a.: hal, toilet, bergkast, ruime woonk. ca. 39 m², keuken m. luxe eiken install., garage en tuin. 1e verd.: 3 slaapks., bet. badkamer met ligbad, v.w. en 2e toilet, c.v.-ruimte. Bwjr. 1972. Aanv. in overleg.

EYGELSHOVEN - ƒ 112.000,–
Halvr. woonh. m. c.v., tuinberging en tuin. Ind. o.a.: hal, woonk. m. tegelvloer, keuken. 1e verd.: 3 slaapks., badk. m. douche, v.w. en 2e toilet. 2e verd.: zolder. Bwjr. 1983, geheel geïsoleerd, ged. dubbel glas en aluminium rolluiken. Subsidieovername mogelijk, contante waarde ca. ƒ 13.000,– (bruto ƒ 18.000,– in 8 jaar). Aanv. direkt.

EXPOSITIE WONEN IN HEERLEN
Morgen, zondag tussen 2 en 5 uur, in Motel „Heerlen" Kom vrijblijvend kijken
Premie-A Premie-B Vrije-sector Bestaande woningen

VOOR DIVERSE CLIËNTEN ZOEKEN WIJ WONINGEN TUSSEN 90.000,- en 300.000,-
Maak vrijblijvend een afspraak, en: GÉÉN VERKOOP, GÉÉN KOSTEN

HEERLEN - ƒ 265.000,–
Welten. Schitterend gel. fraai vrijst. herenhuis m. dubb. gar. en c.v. Ind. o.a.: c.v.-, provisie- en wijnkelder. Beg. gr.: hal m. breukmarmer, toilet, living m. parket, keuken, dubb. gar. en tuin m. optimale privacy. 1e verd.: 4 slaapks., balkon, bet. badk. m. ligb., v.w. en 2e toilet. Aanv. direkt. Bwjr. 1966.

EYGELSHOVEN - ƒ 59.000,–
Halfvrijst. woonhuis met c.v. en tuin. Ind.: kelder, royale hal, woonk., keuken, doucheruimte en 2 tuinbergingen. 1e verd.: 2 slpks. 2e verd.: zolder via vaste trap.

SCHINVELD - ƒ 169.000,-
Bedrijfspand m. apart woonhuis, e.e.a. geschikt als kantoor, praktijkpand, magazijn etc. Ind woonhuis o.a.: kelder, keuken m. eiken install., wwonk. m. open haard. 1e verd.: 3 slaapks. en badkamer. Geheel betegelde binnenplaats. Bedrijfsgedeelte: hal m. toilet, werk-/magazijnruimte ca. 100 m². 1e verd: grote kantoorruimte ca. 45 m². Perc.opp. 645 m².

UBACH OVER WORMS - ƒ 125.000,–
Halvr. woonh. met c.v., garage en tuin. Bwjr. 1977. Geh. geisoleerd en deels voorz. v. dubb. begl. en rolluiken. Ind.. beg. gr.: zithoek met niveauverschil naar eethoek en keuken. 1e verd.: 3 slaapks. en badk. 2e verd.: via vaste trap m. c.v. ruimte en mogelijkh. voor ruime 4e slaapk. Aanv. in overleg.

WIJNANDSRADE - ƒ 295.000,–
Vrijst. landhuis m. c.v., dubb. garage en grote tuin. Totale opp. 1986 m². Ind. o.a.: 3 kelderruimtes, beg. gr.: hal, royale woonk. ca. 50 m², keuken, slaapk., grote serre achter zowel woonk. als keuken, hal m. aparte buiteningang voor 1e verd. 1e verd.: groot inpandig dakterras op zuiden, 3 kamers en groot portaal evt. als aparte wooneenheid te benutten. 2e verd.: vide boven grote kamer en aansluitend 2 slaapks. Vloeropp. 1e verd. ruim 100 m². Deels rolluiken en dakisolatie. Bwjr. 1973.

aquina
Makelaardij o.g., taxaties, hypotheken en verzekeringen
Deken Nicolayestraat 1, 6411 CL Heerlen
045-715566 óók 's zaterdags van 10.00-13.00 uur

HEERLEN-NOORD
ƒ 180.000,– k.k.
Royaal halfvrijstaand woonhuis met c.v. en garage. Bouwjaar 1979, goed onderhouden. Ind.: hal, woonkamer 54 m2, keuken 12 m2 met aanbouwinstallatie, overdekt terras + tuin. 1e verd.: 3 slaapkamers + royale badkamer. 2e verd.: 1 slaapkamer + zolderruimte. Aanvaarding in overleg.

HEERLEN
ƒ 165.000,– k.k.
Aan uitvalsweg (Molenberg) winkel/woonhuis. Ind.: winkel 31 m2 uit te breiden met magazijn 37 m2. Garage 6.00×4.00. 1e verd.: woonkamer + keuken, 2e verd. 2 slaapkamers + badkamer. Aanvaarding direkt.

HOENSBROEK
ƒ 105.000,– k.k.
Tussenwoning met c.v. Ind.: hal, woonkamer 9.00×3.00/4.00 m, keuken + bijkeuken en binnenplaats (geen tuin). 1e verd. 3 slaapkamers + badkamer, 2e verd.: 2 slaapkamers. Aanvaarding vrijwel direkt.

SCHIN OP GEUL
ƒ 225.000,– k.k.
Een royaal halfvrijstaand woonhuis, uitstekend geschikt als woon-/kantoor-/praktijkcombinatie. Ind.: kantoorruimte 37 m2, archief en garage 25 m2. Beg. grond: hal, woonkamer 44 m2, terras 24 m2, moderne keuken geheel compleet. 1e verd.: 3 slaapkamers, goed uitgevoerde badkamer; 2e verd. hobbyruimte/logeerkamer. Aanvaarding in overleg.

KERKRADE
Prijs op aanvraag
Halfvrijstaand winkel/woonhuis met werkplaats. Ind.: beg. grond: winkel ± 90 m2; werkplaats met magazijn ± 86 m2 en tuin. 1e verd.: woonkamer met groot balkon en open keuken, complete inbouwinstallatie; goed uitgevoerde badkamer. 2e verd.: 2 royale slaapkamers. Het woongedeelte is in 1979 aan alle eisen aangepast. Het object is uitstekend geschikt te maken voor het bewonen door 2 gezinnen. Aanvaarding vrijwel direkt.

Woning of bedrijfspand verkopen?
Makelaardij Ernens
kan u van dienst zijn.
Maak vrijblijvend een afspraak.

MEER DAN 17 JAAR ERVARING
- Makelaar o.g.
- Bedrijfsobjecten
- Woningen
- Taxaties
- Hypotheken
- Verzekeringen

makelaardij **ERNENS**
Hoolstraat 42, Voerendaal
Tel. 045-752142

TE KOOP
WINKELPAND CENTRUM GELEEN
NIEUW

Annastraat, centrum-Geleen.
Nieuw gebouwd winkelpand. Zeer gunstig gelegen door ruime parkeergelegenheid. Oppervlakte winkel 220 m²; souterrain 110 m². Vraagprijs ƒ 325.000,-.
Bel voor informatie met makelaar Bert Schreurs.

bert schreurs LSM limburgse sociëteit van makelaars o.g.
makelaar en taxateur o.g.
Ophoven 1, Sittard
04490-27888

BOCHOLTZ: royaal, goed gerenoveerd en onderhouden woonhuis met gas-c.v., garage en grote tuin (zuiden). Ind. o.a.: kelder, woonkamer (parketvloer), keuken, 4 slaapkamers (parketvloer), 2 badkamers, grote hobbyruimte. Vraagprijs ƒ 139.000,- k.k.

BRUNSSUM: rustig gelegen woonhuis met gas-c.v., garage, berging en mooie tuin. Het pand is geheel geisoleerd en ged. van dubbele beglazing voorzien. Bouwjaar 1980. Ind. o.a.: woonkamer, eetkamer, keuken, 3 slaapkamers, badkamer. Koopprijs ƒ 115.000,- k.k.

HEERLEN-Nabij centrum: groot ouder woonhuis met c.v., twee kelders. Totaal 12 kamers. Geschikt voor kamerverhuur. Aan het pand is achterstand in onderhoud. Vraagprijs ƒ 76.000,- k.k.

HEERLEN: goed onderhouden en goed geisoleerd geschakeld woonhuis met ruime tuin. Ind.: o.a. L-vormige woonkamer met tegelvloer, keuken met luxe witte keukeninstallatie met app., 3 slaapkamers, badkamer met douche, vaste wastafel en 2e toilet; ruime garage. Koopprijs ƒ 162.000,- k.k.

HEERLEN: rustig gelegen geschakeld woonhuis met gas-c.v., berging en tuin. Bouwjaar 1973. Goed onderhouden. Ind. o.a.: woonkamer, keuken, 3 slaapkamers, goed uitgevoerde badkamer, zolder. Vraagprijs ƒ 96.000,- k.k.

HEERLEN-Grasbroekerveld: aan de Marconiestraat garage te koop. Koopprijs ƒ 10.000,- k.k.

HEERLEN: woonhuis met c.v. en tuin. Ind.: o.a. kelder, woonkamer-ensuite, dichte keuken, bijkeuken met douche, 4 slaapkamers, zolder (vaste trap), 2 mansardekamers, bergzolder. Vraagprijs ƒ 79.500,- k.k.

HEERLEN-Douve Weien:
Rustig en blijvend goed gelegen vrijstaand woonhuis met gas-c.v., garage, tuin en zonneterras. Degelijk en duurzaam afwerkingsniveau. Goed onderhouden. Muren en dak zijn geïsoleerd; dubbele beglazing. Ind. o.a.: woon- eetkamer met grote werkruimte (totaal ca. 67 m²), open haard, luxe keukeninstallatie met apparatuur; drie royale slaapkamers (mogelijkheid voor 4e en 5e slaapkamer). 2 badkamers. In het souterrain (ook van buitenaf bereikbaar) grote tuinkamer (ca. 46 m²). Ook geschikt als praktijk kantoorruimte, wijnkelder, provisieruimte, wasruimte. Vraagprijs ƒ 398.000,- k.k.

HOENSBROEK-Centrum: garage te koop. Koopprijs ƒ 7.500,- k.k.

HOENSBROEK: rustig gelegen woonhuis met gas-c.v., carport, berging en tuin. Muren en dak zijn geïsoleerd. Bouwjaar 1979. Goed onderhouden. Ind. o.a.: kelder, woonkamer, eetkamer, keuken, 3 slaapkamers, badkamer. Koopprijs ƒ 119.000,- k.k.

KERKRADE-Terwinselen: rustig gelegen woonhuis met gas-c.v., berging en tuin. Nabij botanische tuin. Pand is achterom bereikbaar. Ind. o.a.: kelder, royale woonkamer, eetkeuken, goed uitgevoerde badkamer, 3 slaapkamers en zolder. Vraagprijs ƒ 84.000,- k.k.

KERKRADE: tussengelegen drive-in-woning met garage, hobbykamer en berging. Ind. o.a.: L-vormige woonkamer, keuken, toilet, 3 slaapkamers, badkamer met douche, v.w. en 2e toilet. Goede staat van onderhoud. Ged. van rolluiken voorzien. Vraagprijs ƒ 119.000,- k.k.

KERKRADE-Eygelshovenergracht: een bouwterrein. Diverse afmetingen mogelijk. Prijs vanaf ƒ 30.000,- k.k.

KERKRADE: drive-in-woning met inpandige garage, c.v., tuin en vrij uitzicht. Ind.: entree, tuinkamer, royale woonkamer met parket, keuken, 3 slaapkamers, badkamer met ligbad, v.w. en 2e toilet. Vraagprijs ƒ 95.000,- k.k.

KERKRADE: rustig gelegen geschakelde bungalow met gas-c.v., ruime garage en patio. Dak vernieuwd en geïsoleerd. Ind. o.a.: woonkamer, keuken, 3 slaapkamers, badkamer. Koopprijs ƒ 145.000,- k.k.

KERKRADE-West: goed onderhouden ouder woonhuis met ruime tuin en c.v. Ind. o.a.: woonkamer, keuken met moderne installatie, badkamer, berging, 2 slaapkamers, zolder (vaste trap), 3e slaapkamer en bergzolder. Koopprijs ƒ 98.000,- k.k.

KERKRADE:
Rustig gelegen type vrijstaand woonhuis met gas-c.v., kantoorpraktijkruimten, garage en goed aangelegde tuin met veel privacy. Luxe en degelijke afwerking. Goed onderhouden. Geheel geïsoleerd. Ind. verder o.a.: L-vormige woonkamer met open haard, luxe keukeninstallatie met apparatuur, 3 royale slaapkamers, badkamer met o.a. ligbad en douche, apart toilet. Koopprijs ƒ 247.000,- k.k.

KERKRADE-West: halfvrijstaand, ruim en degelijk woonhuis met gas-c.v. en berging. Mogelijkheid voor kamerverhuur. Ind. o.a.: 3 kelders; parterre: grote living, eetkamer, keuken, 2 slaapkamers, douche en toiletgroep; 1e verd.: 4 kamers, badkamer; 2e verd.: 2 kamers. Koopprijs ƒ 89.000,- k.k.

KERKRADE: royaal vrijstaand herenhuis met gas-c.v., inpandige garage, groot overdekt terras en tuin. Ind. o.a.: royale hal (ca. 25 m²), grote living (ca. 75 m²) met parketvloer. Eetkeuken met een complete keukeninstallatie met apparatuur. Drie slaapkamers, 2 grote dakterrassen, doucheruimte, badkamer. In het souterrain bevinden zich diversen ruimten. Prijs n.o.t.k.

KERKRADE: rustig, goed gelegen en uitstekend onderhouden woonhuis met gas-c.v., garage en tuin. Bouwjaar 1979. Muren en dak zijn geïsoleerd; dubbele beglazing; rolluiken; duurzame afwerking. Ind. o.a.: L-vormige woonkamer met werkhoek, plavuizenvloer en open haard, luxe eiken keukeninstallatie met complete apparatuur, bijkeuken, 4 slaapkamers, luxe badkamer met ligbad, douche, 2 vaste wastafels, bidet en toilet, grote zolder. Vraagprijs ƒ 230.000,- k.k.

KERKRADE: hoekwoning met c.v. en ruime tuin. Mogelijkheid voor het bouwen van een garage. Ind. o.a.: kelder, L-vormige woonkamer, dichte keuken met luxe keukeninstallatie met apparatuur, 3 slaapkamers, badkamer met ligbad, douche en vaste wastafel, apart toilet. Ged. van rolluiken voorzien. Aanvaarding in overleg. Vraagprijs ƒ 99.000,- k.k.

KERKRADE-West: rustig en goed gelegen halfvrijstaand woonhuis met gas-c.v., garage en tuin. Ind. o.a.: kelder, woonkamer met parketvloer, eetkeuken, 3 slaapkamers, badkamer, zolder. Vraagprijs ƒ 113.000,- k.k.

NIEUWENHAGEN: rustig en goed gelegen woonhuis met gas-c.v., garage, berging en tuin. Goed onderhouden. Bouwjaar 1977. Nagenoeg geheel geïsoleerd. Het pand is geheel onderkelderd; grote hobbyruimte, ook geschikt als 4e slaapkamer of als praktijk kantoorruimte; provisieruimte. Verder royale woonkamer met grenen parketvloer, zeer luxe keukeninstallatie met apparatuur, 3 slaapkamers, badkamer met o.a. ligbad en douche; vliering. Een pand dat u beslist van binnen moet zien. Koopprijs ƒ 148.000,- k.k.

NIEUWENHAGEN: goed gelegen vrijstaand woonhuis met gas-c.v., garage en tuin. Ind. o.a.: woonkamer met open haard, keuken, waskeuken, 3 ruime slaapkamers, badkamer met o.a. ligbad en douche, toilet, zolder; ged. dubbele beglazing en rolluiken. Goede staat van onderhoud. Vraagprijs ƒ 228.000,- k.k.

SCHAESBERG-Centrum: tussenwoning, in 1980 geheel verbouwd. Ind. o.a.: woonkamer (± 52 m²) met open haard, keuken met luxe installatie, bijkeuken, badkamer, twee slaapkamers, zolder bereikbaar via vaste trap. Goede staat van onderhoud. Vraagprijs ƒ 132.000,- k.k.

SCHAESBERG-Nabij centrum: halfvrijstaand woonhuis met gas-c.v., garage en tuin. Ind. o.a.: woonkamer met parketvloer en open haard, eetkeuken met een complete keukeninstallatie met apparatuur, 3 slaapkamers, badkamer, vaste trap naar zolder. Vraagprijs ƒ 95.000,- k.k.

SCHAESBERG: rustig gelegen woonhuis met gas-c.v., berging en tuin. Grenzend aan de draf- en renbaan. Muren en dak zijn goed geïsoleerd; ged. voorzien van dubbele beglazing. Ind. o.a.: woonkamer, keuken, 3 slaapkamers, badkamer met o.a. ligbad, zolder (te bereiken via een vaste trap), voor vele doeleinden geschikt. De totale overdraagbare rijkssubsidie bedraagt ƒ 18.000,-; koopprijs ƒ 98.000,- k.k.

SCHAESBERG: moderne woning met gas-c.v., inpandige garage en kleine tuin. Ind. o.a.: 2 kelders, eetkeuken met een kunststof keukeninstallatie met apparatuur, woonkamer, 3 slaapkamers, badkamer; ged. dubbele beglazing en rolluiken. Vraagprijs ƒ 108.000,- k.k.

SCHINVELD-Nabij centrum: rustig gelegen royaal woonhuis met gas-c.v., garage carport en grote tuin. Geheel gerenoveerd en uitstekend onderhouden. Ind. o.a.: kelder, woonkamer, eetkeuken, 3 royale slaapkamers, 2 badkamers, grote zolder (vaste trap). dak is geïsoleerd. Vraagprijs ƒ 148.000,- k.k.

UBACH OVER WORMS: vrijstaand woonhuis met 2.200 m² grond. Ind. o.a.: prov.kelder, woonkamer, eetkamer, keuken, bijkeuken, badkamer, garage; 1e verd.: 3 slaapkamers. Goede staat van onderhoud. Vraagprijs ƒ 179.000,- k.k.

UBACH OVER WORMS: halfvrijstaande bungalow met gas-c.v., royale inpandige garage en grote tuin (ca. 1150 m²) met optimale privacy. Het geheel is goed onderhouden, degelijk afwerkingsniveau en ged. voorzien van dubbele beglazing. Ind. o.a.: provisieruimte, woonkamer, eetkamer, luxe - complete - keukeninstallatie met apparatuur, 3 royale slaapkamers, badkamer. Vraagprijs ƒ 275.000,- k.k.

UBACH OVER WORMS: halfvrijstaand woonhuis met gas-c.v., berging en tuin (mogelijkheid voor garage). Ind. o.a.: kelder, L-vormige woonkamer, luxe keukeninstallatie met apparatuur (totale opp. ca. 45 m²), badkamer, 4 slaapkamers, zolder. Koopprijs ƒ 95.000,- k.k.

UBACH OVER WORMS: vrijstaand woonhuis met grote tuin, berging, gas-c.v. en garage. Ind. o.a.: prov-kelder, woonkamer-ensuite, keuken, serre, bijkeuken, 4 slaapkamers, badkamer met ligbad en v.w., zolder. Kunststof kozijnen; dak- en spouwisolatie. Vraagprijs ƒ 153.000,- k.k.

UBACH OVER WORMS: rustig gelegen drive-in-woning met gas-c.v. en inpandige garage. Bouwjaar 1975. Rolluiken. Ind. o.a.: L-vormige woonkamer met open haard, luxe keukeninstallatie met apparatuur, 4 slaapkamers, goed uitgevoerde badkamer. Vraagprijs ƒ 105.000,- k.k.

UBACH OVER WORMS: goed gelegen halfvrijstaand woonhuis met ruime tuin, garage, kelder en c.v. Entree, woonkamer met plavuizenvloer, keuken, douche, toilet, bijkeuken, 3 slaapkamers, 2e toilet, vaste trap naar zolder, mansardekamer en zolder. Aanvaarding in overleg. Koopprijs ƒ 89.000,- k.k.

Taxaties
Koop en verkoop
Hypotheken
045-414819
Pickée makelaardij bv
van Itersonstraat 15, Postbus 31193, 6370 AD Schaesberg
Ook 's zaterdags geopend van 9.00 tot 17.00 uur.

Open Huis in Vaesrade (Nuth)

KOM KIJKEN
Heden 25 oktober van 14.00 tot 16.00 uur aan de Rozenstraat te Vaesrade (Nuth).

Wonen in Vaesrade is genieten van een rustige, landelijke omgeving. En toch op maar een vijftal kilometers van Hoensbroek.

Indeling:
- Ruime woonkamer met een gedeeltelijk open keuken aansluitend op de eethoek (u heeft de keus uit een tweetal speelse indelingen)
- Op de 1e verdieping treft u aan, 3 slaapkamers plus een royale badkamer met douche en vaste wastafel
- De flinke zolder is bereikbaar via een vliezotrap. Voorzieningen worden getroffen voor het aanbrengen van een vaste trap.
- Alle woningen zijn voorzien van een garage.

Verkoopprijzen vanaf f 137.647,- v.o.n. (excl. renteverlies). Dankzij de oude hoge premie-A regeling zal de netto maandlast slechts f 540,- bedragen.

PROFITEER VAN DEZE REGELING EN VERDIEN ZEKER f 8.000,-.

BON Gaarne vrijblijvend volledige informatie over de woningen te Vaesrade (Nuth).

Naam:..
Adres:..
Postcode/Plaats:..
Telefoon:..
In ongefrankeerde envelop zenden aan Stienstra Heerlen Makelaardij BV, Antwoordnummer 40, 6400 VB Heerlen.

Makelaardij onroerend goed Hypotheken Verzekeringen
stienstra
Stienstra Heerlen Makelaardij BV,
Kruisstraat 56, 6411 BW Heerlen
045-712255* Maandag t/m vrijdag geopend van 9.00 tot 21.00 uur Zaterdag van 9.00 tot 18.00 uur

Huwelijk/kennismaking

Weduwnaar, 46 jr., zoekt KENNISMAKING met weduwe of alleenstaande vrouw, leeftijd 40-50 jr. Br.o.nr. RO 362 LD, postbus 46, 6040 AA Roermond.

Vrijgezel 50+er, eig. woning en auto zkt. serieuze kennism. met WEDUWE. Brieven + foto met tel.nr. o. no. 429 LD Markt 42, 6461 ED Kerkrade.

ALLEENSTAANDEN, iedere donderdag en zaterdag alleenstaandenbal in Het Wapen van Hoensbroek met D.J. Richard of D.J. Luc. Nu vanaf zondag 26 okt. iedere zondag bal voor ouderen, toegang boven de 50 jaar met DJ dhr. Feuler. Beleefd uitnodigend bestuur en M. Stevens. Hoofdstr. 432.

PARTNER? Landelijk comput. syst. 1 jr. ƒ 150,– (bijstand ƒ 75,–). Gratis info: St. Kommunika, P.b. 8212, 3009 AE Rotterdam. Erkend Raad van Toezicht.

ALLEENSTAANDEN. Iedere zondagavond van harte welkom op de ontmoetingsavond, in onze gezellige sfeervolle Rumpenerlinde, Brunssum. Vr. uitn. het bestuur. Bewijs v. alleenst. absoluut verplicht.

ALLEENSTAANDEN, Werkgroep 't Sieske, Rijksweg 103 Zd. Sittard, organiseert iedere zondag een dans- en contactavond. Zondag gratis verloting. Bewijs verpl. Inl.: 04494-42064 of 51006.

Nette j.man 27 jr. z.k.m. MEISJE om een goede relatie op te bouwen. Br. o. no. KE 432 LD Markt 42, 6461 ED Kerkrade.

Ria 44, 1,65, WEDUWE, zwart haar, zeer mooie en temperamentvolle vrouw met niveau, biedt een serieuze heer een gezellig thuis. Merx ISP, Internationale Seriöse Partnervermittlung, inh. Kreuzer, Mariahilfstr. 31, Aachen. Tel. 09-49-241-28771.

Meisje zkt. **VRIENDIN** om event. later m. vriend rel. op te bouw. Br.o.nr. 428 L.D., Markt 42, 6461 ED Kerkrade.

Jonge vrouw, 44 jr., ongebonden, z.k.m. MAN voor 'n fijne relatie, enig niveau. Br.o.nr. SI 325 LD Sittard, Baandert 16, 6136 ER Sittard.

Voor mensen die graag een relatie willen:
Stichting Mens en Relatie. Onze persoonlijke partnerbemiddeling, discreet en betrouwbaar, bracht al velen samen. Bel voor vrijbl. info
045-740088
(mevr. Schiks) of 043-479060 (mevr. Frissen) of schrijf naar postbus 520, 5900 AM Venlo. Erkend door RvT, ingesteld door ministerie van WVC. 077-825386.

J.man, 42 jr., zkt. leuke VRIENDIN, kinderen g. bezw., br.m.foto o.e.r. Br.o.nr. SB 586 LD, Fr. Erensln. 4, 6371 GV Schaesberg.

Iedere zondag bal voor ALLEENSTAANDEN. Café Metropole, langs de Rijksweg te Beek. Tot ziens!

Peter 32, 1.75, slank, vrijgezel, vakwerker, vermogend, eigen huis, vrijgevig zoekt lieve VROUW graag met kind tot 33 jr. Wie belt of schrijft. Merx ISP, Internationale Seriöse Partnervermittlung, Inh. Kreuzer, Mariahilfstr. 31, Aachen, tel. 09-49-241-28771.

Klaus 53, 1.74 manager, goed gesitueerd, tolerant, zou graag KENNISMAKEN met een lieve "zij" voor een gezamenlijke toekomst. Belt of schrijft u a.u.b. naar Merx ISP, Internationale Seriöse Partnervermittlung, inh. Kreuzer, Mariahilfstr. 31, Aachen, tel. 09-49-241-28771.

Brigitte 33, 1.70 slank zeer vrouwelijk, verpleegster, zeer gevoelig. Als je me wil leren kennen, bel bij Merx ISP Internationale Seriöse PARTNERVERMITTLUNG inh. Kreuzer, Mariahilfstr. 31, Aachen, tel. 09-49-241-28771.

Poolse dames alle leeft. zoeken KENNISM. huwelijk. Tel. 04920-29521.

Zaterdag 25 oktober om 20.30 uur welkom op onze ONTMOETINGSAVOND voor alleenstaanden in café De Sport, Sittarderweg 126, Heerlen. Vr. uitn. Doortje en John. Bewijs verplicht.

Heden gezellig DANSEN in café-dancing Helberg, Akerstr. Nrd. 150, H.broek.

Goed uitz. weduwnaar 1.68 l., 70+ met eigen huis zkt. betrouwb. weduwe, doel SAMENWONEN. Br. met tel.nr. KE 431 LD, Markt 42, 6461 ED Kerkrade.

VROUW, 45 jr. zkt., vriendin om af en toe eens mee uit te gaan. Omg. Brunssum (geen lesbische). Br. o. nr. Ho 086 LD, Kouvenderstr. 215, 6431 HE Hoensbroek.

Jonge goeduitziende VROUW, 35 jaar zoekt nette jongeman. Brieven met foto (o.e.r.) Br.o.nr. HK 625 Limburgs Dagblad, Postbus 3100, 6401 DP Heerlen.

Man 53 jr. zoekt DANSPARTNER omgeving Echt. Br.o.nr. Si 328 LD, Baandert 16, 6136 ER Sittard.

Vlotte beschaafde heer, 40 jr. zkt. tijd. inw. omg. land V'burg bij alleenst. VROUW, niveau gewenst. Br. o.nr. HK 627 Limburgs Dagblad, postbus 3100, 6401 DP Heerlen.

Sportieve lieve man, 38 jr. jong, hij zkt. een eenvoudige lieve VROUW om een nieuw leven te beginnen, voor een vaste relatie. Br. o.nr. HK 626 Limburgs Dagblad, postbus 3100, 6401 DP Heerlen.

30 jr. jongeman, zelfst. beroep, eigen woning, zoekt loyale burgondische VRIENDIN, min. MBO-niveau. Br. m. foto ond.nr. SI 330 LD, Baandert 16, 6136 ER Sittard; op erew. ret.

Man, 73 jr., in bezit van huis en auto, zkt. kennismaking met VROUW. Br.ond.nr. GE 331 LD, Markt 3, 6161 GE Geleen.

Vrijgezel, 60 jr., eigen flat, financ. onafh., zkt. kontakt of lat-verh. met lieve VROUW, m. flink postuur. Br.ond.nr. GE 332 LD, Markt 3, 6161 GE Geleen.

HIJ, 1.80 m, 37 jr. Duitser, wil graag kennismaken met attractieve slanke dame. Br. o. nr. HK 629, Limburgs Dagblad, Postbus 3100, 6401 DP Heerlen.

Chauffeur, 40 jr., i.b.v. woning, z.k.m. met jonge VROUW 30-35 jr. Br. met foto op erew. ret. ond.nr. KE 434 LD, Markt 42, 6461 ED Kerkrade.

Goed uitz. weduwe, eind 50, l. 1.70, z.k. met VRIEND tot 62 j. Br. met tel. o.n. HK 619 Limb. Dagblad, postbus 3100, 6401 DP Heerlen.

Heer, represent., alleenst., acad., 65+, vitaal, sportief, bemidd., huis en auto, zkt. kennism. met slanke DAME 55-60 jr., goed voorkomen en beslist goed milieu. Br.ond.nr. MA 104 LD, Stationsstraat 27, 6221 BN Maastricht.

Lessen/onderwijs

Opleiding CHAUFFEURSDIPLOMA. Zaterdagcursus start 22 november as. avondcursus, startdatum 19 januari as. Verkeersschool Leo Cremers, Reeweg 139, Ubach over Worms, tel. 045-312558.

CHAUFFEURSDIPLOMA nodig. Wij starten op zaterdag 17-1-1987. ANWB-auto en motorrijschool Wischmann & Zn., Europaweg-Zuid 337, Ubach over Worms, tel. 045-351721. Ook het adres voor vrachtauto, autobus, aanhangwagenlessen achter C + B.

V.J.V. Valkenburg start i.s.m. het arbeidsbureau een cursus ENGELS voor beginners, voor mensen uit de horeca of mensen die werken of willen gaan werken met Engelse toeristen. De cursus start maandagavond 3 november om 20.00 uur tot 22.00 uur; deelname is gratis, mits u ingeschreven staat bij het arbeidsbureau; de cursus duurt 15 weken. Inl. en/of aanmeldingen bij V.J.V. Valkenburg, tel. 12438.

's Winters GRIEKS leren, 's zomers Grieks praten: leraar Grieks, tel. 04406-13729.

EEN WONING VAN RUIJTERS, VAST GOED!

Te koop

AMSTENRADE, Hommerterallee S
Riant gel. goed onderh. landh. met c.v., div. kelders, garage en schitt. tuin met opt. privacy. Perc.opp. ± 1400 m². Ind. o.a.: grote living (± 46 m²) met parket en open haard, moderne keuken met app., study, 6 slaapkrs., luxe badkr. met ligbad, douche, v.w. Veel bergruimte. Het pand biedt vele extra's. Aanv.: i.o. Prijs: op aanvraag

AMSTENRADE, Parallelstraat S
Goed onderh. vrijst. woonh. met c.v., 2 kelders, aanbouw, zeer ruime garage en grote tuin. Perc.opp. ca. 1750 m². Is geschikt voor div. doeleinden. Ind. o.a.: L-vorm. living, aanb. keuken, bijkeuken, 4 slaapkrs., badkr. met ligbad, v.w. Aanv.: i.o. Vraagpr.: ƒ 185.000,– k.k.

BINGELRADE, Geerstraat S
Onder archit. geheel gerenov. Limburgse carré-boerderij met oorspronkelijke hoogstam-boomgaard en prachtige tuin. Ind. o.a.: living met parketvl., open haard, eetkr. met parketvl., aparte zitkr. met tegelvl., luxe keuken met app., bijkeuken, 5 slaapkrs., mod. bet. badkr. met ligbad, douche, v.w., toilet, 2e badkr. met douche, v.w. en toilet. Aanv.: i.o. Kooppr.: ƒ 495.000,– k.k.

BRUNSSUM, Ir. Op de Campstraat S
In centr. gel. luxe app. met c.v. en gar. Ind.: hal, toilet, open luxe eiken keuken met app., woonkr., badkr. met ligbad en dub. v.w., 3 slaapkrs. Aanv.: i.o. Vraagpr.: ƒ 198.000,– k.k.

BRUNSSUM, Klingbemden S
Tussenwon. met c.v., carport en tuin. Ind. o.a.: hal, woonkr., open keuken, werkkast, 3 slaapkrs., badkr. met ligbad, v.w. en 2e toilet, zolder. Aanv.: i.o. Vraagpr.: ƒ 139.000,– k.k.

BUCHTEN, Kampstraat S



Halfvrijst. woonh. met c.v., garage, overdekt terras en tuin. Beg. grond: woonkr. (ca. 32 m²), keuken, ged. bet., ged. schrootjes. 1e Verd.: 3 slaapkrs., badkr. met douche, 2e toilet met v.w. 2e Verd.: zolder met vaste trap en 4e slaapkr. Aanv.: i.o. Vraagpr.: ƒ 119.000,– k.k.

DOENRADE, Zwarte Graaf S
Uitst. onderh., luxe, vrijst. woonh. met c.v., garage en mooi aangelegde tuin. Ind. o.a.: ruime living, mod. keuken met app., bijkeuken, 4 slaapkrs., bet. badkr. met ligbad, v.w., aparte doucheruimte, grote zolder. Aanv.: i.o. Vraagpr.: ƒ 238.000,– k.k.

EINIGHAUSEN, Everstr. S
Halfvrijst. herenh. met c.v., kelder, inp. garage en grote tuin. Perc.opp.: 522 m². Ind. o.a.: ruime woonkr., keuken, bet. badkr. met ligbad, v.w., 2e toilet, 4 slaapkrs., vaste trap naar zolder met mog. v. 5e slaapkr. Aanv. direct. Vraagprijs: ƒ 179.000,– k.k.

Taxaties Verzekeringen
Hypotheken Financieringen

EYGELSHOVEN, Wimmerstraat H
Goed gelegen halfvrijst. woonhuis met c.v., garage en tuin. Ind.: geheel is onderkelderd met o.a. extra douche. Beg.gr.: woonkr. met open haard, luxe keuken (3,03 x 3,50 m). Eerste verd.: 3 ruime slaapkrs., badkr. met ligbad. Tweede verd.: vaste trap naar zolder. Aanv.: i.o. Prijs ƒ 168.000,– k.k.

GELEEN, Daalstraat S
Groot vrijst. woonhuis met c.v., kelder, praktijkruimte, garage en tuin. Ind. o.a.: ruime praktijkruimte, verdeeld over 3 kamers, woonkr. met open haard (± 50 m²); moderne keuken met app., 3 slaapkrs., badkr. met ligbad, dubb. v.w. en 2e toilet. Aanv.: i.o. Vraagpr.: ƒ 225.000,– k.k.

EEN NIEUWE HYPOTHEEK? HYPOTHEEKOMZETTING?
KANTOOR RUIJTERS BIEDT U:
6,9% RENTE, 20 JAAR VAST

GELEEN, Röntgenstraat S



Rustig gel. goed onderh. halfvrijst. woonh. met c.v., aanbouw, kelder en tuin. Perc.opp.: 254 m². Ind. o.a.: L-vorm. woonkr. met open haard, keuken, berging, 4 slaapkrs., badkr. met douche. Aanv.: spoedig. Vraagpr.: ƒ 127.500,– k.k.

GELEEN, Wilhelminastraat S
Rustig gelegen woonhuis met c.v., aanbouw, berging, kelder en tuin. Ind. o.a.: woonkr., eetkr., keuken, serre, badkr. met ligbad en v.w., 3 slaapkrs., vaste trap naar zolder. Aanv.: i.o. Vraagprijs ƒ 96.000,– k.k.

HOENSBROEK, Bovenste Wehr H
T.o. plantsoen gelegen tussenwoning met c.v. en tuin. Ind.: woonkr. met tegelvloer, open keuken met mod. app., 3 slaapkrs. met mog. van 4e slaapkr., badkr. met douche, v.w. en 2e toilet. Ruime geïsoleerde zolder met vliezotrap. Aanv.: i.o. Kooppr.: ƒ 120.000,– k.k.

HOENSBROEK, Burg. Horstmannstraat H
Tussenwoning met c.v., kelder, berging, tuin en achterom. Sout.: provisiekelder. Beg. grond: woonkr. (ca. 32 m²), eenv. keuken. 1e Verd.: 4 slaapkrs., met bergk., badkr. met lavet. 2e Verd.: beschoten en beplankte vliering met kruipluik. Aanv.: direct. Vraagpr.: ƒ 108.000,– k.k.

HOENSBROEK, Prof. Kamerling Onnesstraat H
Rustig gelegen hoekwoning met cv, tuin en inpand. garage. Ind.: hal, toilet, eethoek, keuken, woonkr. met balcon, 3 slaapkrs., badkr. met ligb. en v.w. Aanv.: i.o. Prijs ƒ 117.500,– k.k.

HOENSBROEK, Montfortstraat H
Rustig gelegen halfvrijst. woonhuis met c.v., berging en mooi aangelegde tuin (opp. ± 300 m²) Ind. o.a.: L-vorm. woonkr., keuken, badkr. met douche en v.w., 3 slaapkrs., vaste trap naar 4e slaapkr. en zolder. Aanv.: i.o. Prijs ƒ 95.000,– k.k.

HEERLEN, Erfstraat H
Woonhuis met c.v., berging, garage en tuin. Ind. o.a.: ruime living met parket, keuken, 3 grote slaapkrs., badkr. met ligbad, v.w., 2e toilet. Aanv. direct. Vraagpr.: ƒ 105.000,– k.k.

KERKRADE, Industriestraat H
Rustig gelegen tussenwoning met cv en binnenplaats. Ind.: kelder, woonkr., keuken (± 20 m²), badkr., 2 slaapkrs., zolder. Pand is ged. geïsoleerd. Aanv.: i.o. Prijs ƒ 79.000,– k.k.

KERKRADE-KAALHEIDE, Kasperenstraat H
Rustig gelegen, dubbel woonhuis met c.v., garage en grote tuin. Perc. opp. ± 580 m². Ind. o.a.: Pand 1: kelder, woonkr., ruime keuken, moderne badkr., 3 slaapkrs., zolder. Pand 2: woonkr., keuken, douche, 2 slaapkrs., zolder. Goede staat van onderhoud, ged. voorzien van rolluiken. Aanv.: i.o. Prijs ƒ 167.500,– k.k.

KERKRADE, Kant. H
Vrijst. herenh. met c.v., garage en tuin. Ind. o.a.: diverse kelderruimtes, Z-vorm. woonkr. (± 55 m²) met tegelvloer en open haard en vide, moderne open keuken met app., 3 slaapkrs., study, badkr. met ligbad, ap. douche, v.w. en 2e toilet, vliezotrap naar ruime zolder. Aanv.: i.o. Prijs n.o.t.k.

NUTH, Donatusstraat H
Ruim woonh. met c.v., inp. garage, kelder en tuin. Ind. o.a.: L-vorm. living met parket, keuken, badkr. met ligbad, 3 slaapkrs. Aanv.: direct. Vraagpr.: ƒ 119.000,– k.k.

PUTH, Bernhardstraat S
Gunstig gel. woonh. met c.v. en berging. Ind.: kelder, woonkr. met tegelvloer, keuken, 4 slaapkrs., badkr. met ligbad, douche, toilet en v.w., zolder. Het gehele pand is voorzien van schrootjesplafonds. Aanv.: i.o. Vraagpr.: ƒ 117.500,– k.k.

SCHAESBERG, Boslaan H
Op goede stand gel. vrijst. bungalow met c.v., inpand garage, div. kelders en zeer grote tuin. Perc. opp.: 1.834 m². Ind. o.a.: ruime living met parket en open haard, woon-/eetkeuken, 3 slaapkrs., mod. badkr. met ligb., douche, v.w., 2e toilet. Aanv.: i.o. Vraagpr.: ƒ 365.000,– k.k.

SCHAESBERG, Op gen Steen H
Halfvrijst. woonh. met c.v., garage en tuin. Ind. o.a.: woonkr., eetkr., keuken, 4 slaapkrs., badkr. met douche, 2e toilet, v.w. Aanv.: i.o. Vraagpr.: ƒ 127.000,– k.k.

SITTARD, Jans Kamperweg S
Recent geheel gerenoveerd halfvrijst. woonh. met c.v., garage, carport, terras en tuin. Perc.opp. ca 455 m². Ind. o.a.: woonkr. (ca. 36 m²), moderne keuken, 3 slaapkrs., bet. badkr. met douche en v.w., zolder met vaste trap. Aanv.: i.o. Vraagpr.: ƒ 149.000,– k.k.

SITTARD, Wolfrathstraat S
Rustig gel. halfvrijst. woonh. met c.v., garage en ruime tuin. Perc. opp.: 286 m². Ind. o.a.: woonkr., keuken, 3 slaapkrs., badkr. met ligbad, v.w., zolder. Aanv.: i.o. Vraagpr.: ƒ 145.000,– k.k.

SITTARD, IJsvogelstraat S
Halfvrijst. woonh. met aanbouw, hobbyruimte, kelder, garage en tuin. Ind.: Z-vorm. woonkr. (± 48 m²), keuken, overdekt terras. 1e Verd.: 4 slaapkrs., badkr. met douche, tweede toilet. Aanv.: i.o. Vraagpr.: ƒ 159.000,– k.k.

VAALS, Ceresstraat H
Uitst. gelegen app. met garage. Ind.: royale entree, woonkr. met luxe open keuken, 2 grote slaapkrs., badkr. met ligb., douche, v.w. en berging. Aanv.: i.o. Prijs: ƒ 180.000,– k.k.

VOERENDAAL, Kunrade, Cartilstraat H
Uitst. gelegen, halfvrijst. woonh. met cv, garage en mooi aangelegde tuin. Ind. o.a.: woonkr. met open haard, luxe keuken, mod. badkr., 4 slaapkrs. Geheel verkeert in uitst. staat van onderhoud. Aanv.: i.o. Prijs ƒ 179.000,– k.k.

Bouwkavels

EYGELSHOVEN, Molenweg H
Bouwkavel te koop. Grootte 415 m². Kooppr. ƒ 25.000,– k.k.

MUNSTERGELEEN S
Bouwgronden te koop. Bestemming: bungalows, landhuizen en vrijst. woningen. Fraaie ligging, aan de rand van bebouwde kom. Kaveloppervl. vanaf 840 m².

MUNSTERGELEEN S
Op een voortreffelijke lokatie in de Beekdalstraat zijn nog enkele ruime bouwkavels te koop vanaf 930 m². Prijzen vanaf ƒ 85.000,– excl. BTW.

PUTH S
Bouwkavels, gelegen in nieuwbouwplan "Achter Einder Coolhoff". Bestemming: bungalows, landhuizen en vrijst. woningen. Kavels van 350 m².

S – Inlichtingen Kantoor Sittard
H – Inlichtingen Kantoor Heerlen

DRS. RUIJTERS
makelaardij onroerend goed · sittard maastricht heerlen
6131 AL sittard · rijksweg zd 35 · tel 04490-11611
6411 AT heerlen · van grunsvenplein 12 · tel 045-713746
Openingstijden: werkdagen 9-17.30 uur, zaterdag 10-12 uur.

Uw huis verkopen?
De zekerheid van een grote, professionele organisatie.

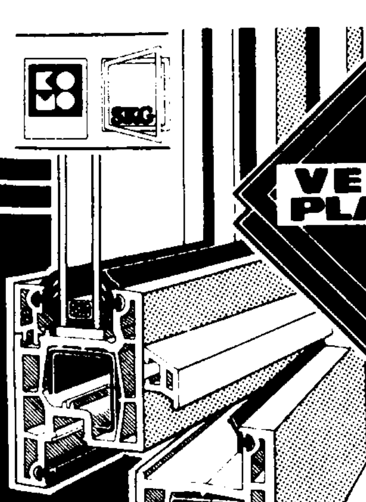
Voor eengezinswoningen, bungalows, herenhuizen en boerderijen – in elke prijsklasse – houden wij de vraag nauwelijks bij.
Ondanks ons enorme aanbod.

Speel daarom op zeker. Profiteer van deze unieke situatie bij Limburgs grootste makelaar.

Uw huis verkoopt u via stienstra

Makelaardij onroerend goed · Hypotheken · Verzekeringen
stienstra
Stienstra Heerlen Makelaardij BV,
Kruisstraat 56, 6411 BW Heerlen. Telefoon 045-712255*
Geopend: maandag t/m vrijdag van 9.00 tot 21.00 uur,
zaterdag van 9.00 tot 18.00 uur.

VEKAPLAST KUNSTSTOF RAMEN, DEUREN EN KOZIJNEN.



VOOR MEER KWALITEIT EN MINDER ONDERHOUD.

*Onderhoudsarm
*Perfekt tocht- en waterdicht

Limburgs Vakmanschap
Jarenlange ervaring

Fabricage:	Verkoop:
Munsterman	Steinbusch
Montfort	Beek
Tel.: 04744-1428	Tel.: 04402-78373

Contacten/clubs

EINDHOVEN, privé (flat), van 11.00 tot 21.00 uur, tel. 040-454298.

De **NATIONALE LIJN** Bel nu betaal later, 24-uurs service, 013-321395.

CONTACTENBUREAU L'Amour, Heerlen 045-225237. Maastricht, 043-634328.

PRIVÉ en escort in Roermond. Tel. 04750-31693.

Bel voor uw dag en nacht **ESCORTSERVICE.** Tel. 045-424987.

De **JACHTHUT** Haanrade-Kerkrade, Grensstr. 23, Gabi, Regina, Petra, Andrea, Biggy. Ma.-za. 14-4 u., zo. 20-4 u. Tel. 045-463943.

NIEUW, nieuw, privé bij Astrid + Sylvia van 10 tot 18 u. te Kerkrade. Tel. 045-425100.

Escortservice Diana **045-320905.** Geopend vanaf 's morgens 9 uur, ook i.d. weekends.

Nieuw: **SAMIRA** en vriendinnen, privéhuis voor heren. Tevens escortservice. Tel. 045-425303.

Wij zijn met 5 verschillende **MEISJES.** Open va. 13.00 tot 24.00 uur, Kapoenstraat 29, Maastricht, tel. 043-218884.

Nieuw! Nieuw! Nieuw! **MARRY** en Marijke, Schaesbergerstr. 138, Kerkrade-Terwinselen. Ma. t/m vr. van 11.00 uur tot 24.00 uur, zat. tot 18.00 uur.

Privé **LADY X** met Eva, Agnes, Chantalle, Rebecca, dag. 11-24 uur, zat. tot 18 u. v.d. Weyerstr. 28, Kerkrade-Spekholzerheide, binnenk. ook tel.

PRIVEFLATJE dagel. va. 14 u. tot 04.00 u. 's nachts. Tel. 045-226062.

Kerkrade-Terwinselen, **PRIVÉ** met Gerda, Bianca en Margot. Ma. t/m vr. van 11.00 tot 24.00 uur, za. tot 18.00 uur. Tel. 045-411866.

Nieuw! **KATJA** Kristel en Rita. Privé en escort. Tel. 045-424050.

Privé en escort met **KITTY** en 4 meisjes, Nathalie, Resi, Tanja en Maggy van ma. t/m zond. 11 u. t/m 02.00 u. Tel. 045-222356. Tevens meisjes gevraagd.

BAR LA STRADA met Sandra, Margo, Vera, Hannie, Illona en Helga van 14.00 tot 2.00 uur. Pr. Hendrikln. 178, Brunssum.

ESCORTSERVICE voor bij u thuis of in hotel met nieuw Ramona, Jacqueline en Ilona. Bel dag en nacht. 045-222231.

SANDRA, Lana en Mendy. Privé en escort, va. 14.00 tot 24.00 uur. Tel. 045-227715.

SUSSIJ, nieuw, af 10.00 uur, ook za. en zo., tevens meisje gevraagd; tel. 045-721759.

Met spoed dames gevraagd voor club **CINDERELLA.** Info 04499-3828.

DEBBI, Inge, Joyce. H. Hermanslaan 478, Geleen. Tot 19 uur, zat. 18 uur.

Nieuw! Nieuw! **SONJA** privé van 11 tot 23 uur, tel. 045-216806.

PRIVE, 04406-41916.

Echtpaar z.k.m. **VRIEND** voor moderne vriendschap. Br.ond.nr. KE 435 LD, Markt 42, 6461 ED Kerkrade.

NANCY met nu Wanda, Diana terug Bianca en Lilian, Chantalle. Dag. v. 10 tot 23 uur. Tel. 04494-45098, zat. v. 10 tot 18 uur.

Diversen

Zondag 26 oktober
internationaal
Wienertreffen
café Gen Eikske, aan autoweg Heerlen-Maastricht, afrit Hulsberg-Valkenburg, vanaf 17.00 uur; vrije entree.

GEBIT gebroken? Klaar terwijl u wacht! Tandtechniek „Hoonhout", Akerstraat Noord 328, Hoensbroek. Tel. 045-228211.

Nu uw SKI'S huren voor de kerst- of krokusvakantie tot 1 november a.s. ƒ 25,– reduktie. G&E Sportswear, O.N.-str. 26-28 Heerlen. 045-718086.

HELDERZIENDE prof. Violet. Heeft u duistere punten over uw toekomst, enz. schrijf met foto aan: prof. Violet, Hulsterweg 75a, 4587 LG Kloosterzande. Prijs ƒ 70,-. Tel. 01148-2370.

Na een vermoeiende week gaat u 's zondags naar de Streep, DJ Marcel, het STREEPERKRUIS Schaesberg.

BADMINTON! Wil je recreatief badminton spelen? Kom dan eens langs op woensdag- of vrijdagavond tussen 20.00 en 23.00 uur bij badmintonclub Beaufort in tenniscentrum Kaldeborn te Molenberg, tel. 045-421325 na 17.00 uur.

Caravans/tenten/boten

Te k. 4 à 5 pers. CARAVAN, merk Touring Sport, pr. ƒ 1250,-, tel. 045-724399.

Caravans/tenten/boten

Te k. CAMPER Mercedes 406 D bj. '79 i.z.g.st. compl. inger. m. voortent. Inr. caravan mogel. Pr. n.o.t.k. Tel. 045-220554.

De Olde CARAVAN BV Sittard: nog enkele verhuur en demonstratie-caravans zeer scherp geprijsd, diverse gebruikte caravans en vouwwagens. Nieuw voor Limburg, de oerdegelijke Heinemann variomatic, vouwwagen. Tevens unieke aanbieding van nederlands meest verkochte Walker vouwwagen. Ook voor uw onderdelen-caravan en camping accessoires is er een uitgebreide rekreatieshop. Wij verzorgen ook het onderhoud en de reparaties aan uw caravan, vouwwagen of tent. Voor een nieuwe caravan, Wilk - Baverland - Sprite-viking, of vouwwagen Walker of Heinemann, dan is uw adres Langs de Hey 7, ind. park nrd. Sittard. Te. 04490-13634.

KAJUITZEILBOOT, 5.30 mtr., 2 - 3 slp.pl. kookstel, wc, verlichting inc. trailer en b.b.motor, ƒ 6800,-, te bezicht. op trailer. Tel. 045-324837.

SPECIALE KIJKDAG
Zaterdag 25 oktober van 14.00 tot 16.00 uur.

JABEEK*
Halfvrijstaand herenhuis in een landelijke en rustige omgeving, ca. op 6 km afstand van Sittard. Ind.: woonkamer ca. 35 m2, fraaie keuken met apparatuur, luxe badkamer met ligbad en aparte douche, 3 ruime slaapkamers, zolder met vaste trap ca. 27 m2, garage. Prijs f 139.000,-- k.k.
Adres: Kampstraat 15.



HOENSBROEK*
Fraai woonhuis met inpandige garage en c.v. De indeling is royaal van opzet: Woonkamer ca. 40 m2 met open haardpartij en mooie keuken, 3 slaapkamers, badkamer met o.a. ligbad, zolder met o.a. hobbyruimte. Het pand is volledig geïsoleerd. Prijs f 148.000,-- k.k.
Adres: Pr. Willemstraat 82.



MERKELBEEK*
Halfvrijstaande souterrainwoning met een zee aan ruimte: zeer royale garage, doorzon-woonkamer in L-vorm met balkon en glazen schuifpui naar terras, 3 slaapkamers, badkamer met ligbad en 2e toilet, ruime zolder. Prijs f 132.000,-- k.k.
Adres: Prins Bernhardstraat 13.



Makelaardij onroerend goed · Hypotheken · Verzekeringen
stienstra
Stienstra Heerlen Makelaardij BV.
Kruisstraat 56, 6411 BW Heerlen Telefoon 045-712255*
Geopend : maandag t/m vrijdag van 9.00 tot 21.00 uur,
zaterdag van 9.00 tot 18.00 uur.

*Bijzondere aankoopfaciliteiten
- Inruil eigen huis bespreekbaar;
- Financiering aan te passen aan persoonlijke omstandigheden;
- Top-hypotheek mogelijk.

COMMERCIEEL VASTGOED

TE KOOP

BEEK, Bourgognestraat 13A
Representatief vrijstaand kantoor- c.q. woonhuis/praktijkpand met garage, c.v., tuin en parkeergelegenheid. Totale vloeropp. beg.gr. en verd. ± 300 m². Uitv. gegevens op aanvraag. Vraagprijs ƒ 360.000,– k.k.

ECHT, Trambaan 17
Zeer goed t.o.v. autoweg gelegen bedrijfscomplex (totale b.v.o. ± 4450 m²), bestaande uit produktiehallen, werkplaats, magazijn- en opslagruimte, ± 150 m² kantoorruimte. Uitvoerige gegevens en prijs op aanvraag.

EYGELSHOVEN (KERKRADE), Veldhofstraat 62
Ruim winkel-woonhuis met c.v. en tuin. Ind. o.a. winkelruimte (80 m²) met systeemplafond, 70 m² opslag. Verd. met woonkamer, keuken, 3 slaapkamers, badkamer, grote zolder. Aanv.: direct. Prijs ƒ 95.000,– k.k.

KERKRADE-GRACHT, Eikerplein
Als beleggingsobject te koop wijk-winkelcentrum met een totale b.v.o. van 800 m², waarvan momenteel 600 m² verhuurd. Goed onderhouden. Uitvoerige gegevens alsmede huuropbrengsten en koopprijs op aanvraag.

MAASTRICHT, Heerderweg 154
Optisch gunstig gelegen bedrijfscomplex bestaande uit goed afgewerkte bedrijfshal, b.v.o. 1200 m², kantoorruimte op beg. gr. en verd., b.v.o. 260 m², magazijn/garage, oprit en erf. Volum. detailhandel is mogelijk. Kooppr. op aanvraag.

MAASTRICHT, Kast. Schaloenstraat 35
In winkelstraat gelegen winkel/woonhuis met achteringang en erf. Ind.: o.a.: winkelruimte (opp. ± 120 m², incl. magazijn), eenv. bovenwoning, div. kelders. Vraagpr. ƒ 175.000,– k.k.

SITTARD, Dr. Nolenslaan/Rijksweg Noord
Uitstekend gesitueerde bedrijfsterreinen van ± 4000 m² te koop langs drukke verbindingsweg en nabij autoweg. Uitv. gegevens m.b.t. de zeer ruime bebouwingsvoorschriften op aanvraag. Prijzen vanaf ƒ 50,– k.k. per m².

SITTARD, Steenweg 73
Aan voetgangerspassage gelegen winkel-/woonhuis met kelder, c.v. en erf. Ind. o.a.: winkelruimte (b.v.o. 50 m²), berging/opslag, kitchenette; verd. met 3 kamers, keuken, 3 slaapkamers en badkr. Vraagpr. ƒ 155.000 – k.k.

SITTARD, Tudderenderweg 105
Bedrijfshal (b.v.o. ± 400 m²) v.v. tussenvloer, 2 opritten alsmede **vrijstaand woonhuis** met tuin. Ind. woonh.: hal, woonkr., luxe keuken, 4 slaapkrs., badkr. en serre. Volum. detailhandel is toegestaan. Aanv.: i.o. Vraagpr.: ƒ 255.000,– k.k.

SITTARD, Stationsstraat 29
Winkelpand met bovenwoning. Ind. o.a. winkelruimte (± 35 m²), verd. met woonkamer, keuken, 2 slaapkamers, badkamer, dakterras, div. kelders. Aanv.: direct. Vraagpr. ƒ 125.000,– k.k.

SITTARD, Rosmolenstraat 6
In centrum gelegen winkelruimte, b.v.o. 75 m², v.v. kitchenette en c.v. Aanv.: direct. Huurpr. ƒ 2.000,– p.m. Koop bespreekbaar.

SITTARD, Industriestraat 6
Op handelsterrein gelegen bedrijfshal, b.v.o. 660 m², deel uitmakend van een complex met een totale b.v.o. van ± 1750 m², v.v. eigen oprit. Huurpr. ƒ 30.000,– p.j. excl. B.T.W. Uitbreiding is mogelijk, evenals aankoop van het totale complex. Verdere gegevens op aanvraag.

UBACH OVER WORMS, Burg. Beckersstraat 2
Gunstig gelegen winkel-woonhuis met uitstekende parkeervoorzieningen. Ind. o.a. 50 m² kelder, 250 m² winkelruimte (front 15 m.); royale inpandige bovenwoning. Koopprijs op aanvraag.

UBACH OVER WORMS (Landgraaf), Buizerdw. 17
Op industrieterrein gelegen **bedrijfshal** (b.v.o. ± 240 m²) met verhard opslagterrein, alsmede landhuis met dubb. carport en tuin. Totale perceel ± 2000 m². Prijs ƒ 320.000,– k.k.

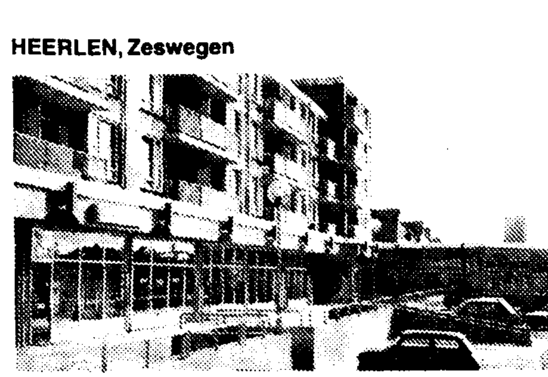
TE HUUR

MAKADO-BEEK
In het nagenoeg geheel verbouwde en grotendeels ingevulde winkelcentrum "Makado" zijn nog enkele winkelunits vanaf 42 m² b.v.o. beschikbaar. De bereikbaarheid is, evenals de royale gratis parkeervoorziening rondom, uitstekend te noemen. Uitvoerige gegevens alsmede huurprijs op aanvraag.

BRUNSSUM-NOORD, Kennedylaan
In winkelcentrum "Klingelsberg" is nog 1 winkelpand te huur. Het object is reclame-technisch uitstekend gesitueerd. Aanv.: direct. Huurprijs op aanvraag.

GELEEN, Groenstraat 4
Twee winkelunits (59 m² per unit) gelegen in hartje centrum. Voor specifieke branches op city-niveau bestaat nog vestigingsmogelijkheid. Huurgegevens op aanvraag.

HEERLEN, Zeswegen



In nieuwbouw-wijk gelegen winkelcentrum (met o.a. supermarkt, snackbar en bloemenzaak) zijn nog enkele units van ca. 80 m² beschikbaar. Verdere gegevens alsmede huurprijs op aanvraag.

MAASTRICHT
In jonge wijk, met ± 9000 inwoners, centraal gelegen winkelcentrum met optimale P-faciliteit; zijn nog enkele winkelunits vanaf 63 m² beschikbaar. Huurprijs en verdere gegevens op aanvr.

KERKRADE-CENTRUM
Aan voetgangerspassage op A1-stand gelegen winkelruimte, b.v.o. 167 m², zeer geschikt voor o.a. chem. reiniging, schoenenzaak, drogist, reisburo, bloemist e.d. De parkeer- en bevoorradingsmogelijkh. zijn uitstekend. Huurpr. en verdere gegevens op aanvraag.

SITTARD, 'Sittywest'
In 'winkelcentrum Sittywest' is nog winkelruimte te huur v.a. 62 m². Ruime parkeergelegenheid in directe nabijheid. Huurgegevens op aanvraag.

SITTARD, Stationsplein 1
Nabij station uitstekend gelegen kantoorruimte, b.v.o. 300 m², v.v. liftinstallatie en toiletgroep. Afwerking: systeemplafonds incl. lichtarmaturen, vloerbedekking en dubb. beglazing. Uitbreiding mogelijk. Aanv.: direct. Huurpr. en verdere gegevens op aanvraag.

SITTARD, Overhovenerstraat 24''
Op verdieping gelegen kantoorruimte: totale b.v.o. ±85 m². Geheel gestoffeerd en v.v. c.v. Aanv.: i.o. Huurpr. ƒ 800,– per maand.

SITTARD, Dr. Nolenslaan/hoek Millenerweg
Optisch uitstekend gelegen showroom (400 m²) met magazijn (400 m²). Aanv.: direct. Huurpr. ƒ 48.000,– p.j. excl. B.T.W.

SITTARD, Rosmolenstraat 6
In centrum gelegen winkelruimte, b.v.o. 75 m², v.v. kitchenette en c.v. Aanv.: direct. Huurpr. ƒ 2.000,– p.m. Koop bespreekbaar.

SITTARD, Industriestraat 6
Op handelsterrein gelegen bedrijfshal, b.v.o. 660 m², deel uitmakend van een complex met een totale b.v.o. van ± 1750 m², v.v. eigen oprit. Huurpr. ƒ 30.000,– p.j. excl. B.T.W. Uitbreiding is mogelijk, evenals aankoop van het totale complex. Verdere gegevens op aanvraag.



DRS. RUIJTERS
Drs. Ruijters Commercieel Vastgoed B.V.
6131 AS sittard · stationsplein 1 · tel 04490-23344
buiten kantooruren: 04752-3143/04490-19882/045-214250

Onroerend goed

Obbicht, B.P. kern
Maandlasten ƒ 530,–, rente 6,2%
Zo goedkoop kunt u nergens wonen



Ruime premie-A-woning met garage en tuin, woonkamer/keuken, hal, badkamer, 3 slaapkamers, zolder. Afhankelijk van uw inkomen bedraagt de rijkspremie ƒ 50.000,–. De netto maandlast voor uw eigen koopwoning bij volledige financiering is slechts ƒ 530,–. Dit is beslist goedkoper dan huren.

Koop nu, want volgend jaar worden de A-premies ƒ 8000,– lager

Mulleners Vastgoed Sittard
Tel. 04490-18911 of
na kantooruren 04749-3198

Hoensbroek
Emmastraat 126
Tussenwoning m. tuin, 3 slp.kam., zolder m. 2 mansardekamers, vrij te aanv. Vr.pr. ƒ 89.000,–.

Wijnandsrade
Kalte Herberg 3
Vrijst. landhuis m. garage, bwj. 1986, opp. 467 centiare, inh. 500 m3. Vr.pr. ƒ 225.000,–.

Nuth
Bongerdweg 4
Landelijk gelegen vrijst. landhuis m. inpandige gar., geh. onderkelderd, woonkam. m. open haard, keuken m. luxe aanbouwkeuken, overdekt terras, 3 slp.kam., badkam. m. ligbad, douche en vaste wastafel., zolder geh. geïsoleerd. Opp. 517 ca. Vr.pr. ƒ 255.000,–.

Nuth
St. Josephstraat 15
Woonhuis m. berging, woonkamer m. open haard, keuken m. eiken aanbouwkeuken, serre en hobbyruimte, 3 slp.kam., badkam. m. douche en zolder. Opp. 226 ca. Prijs ƒ 113.000,–.

Nuth
Grijzegrubbe 76
Vrijstaand landhuis met aangelegde tuin en weiland. Riante keukeninrichting en sanitaire voorzieningen. Vier slaapkamers, luxueus afgewerkt. Inh. 820 m3, grondopp. 2430 m2, landelijk woonomgeving. Prijs ƒ 345.000,–.

Nuth
Daelderweg 27
Industrieterrein De Horsel. Bij entree t.o. Makro gelegen bedrijfshal, magazijn, werkplaats, verkoopruimte, sanitaire voorzieningen en kantoor. Verharde parkeerplaats; krachtstroom aanwezig. Grondopp. 2215 m2; inh. 3700 m3. Aanvaarding in overleg. Prijs ƒ 350.000,–.

Inlichtingen:
Makelaardij
Fons Heuts B.V.
Beëdigd taxateur
Tel. 045-244636

SCHIMMERT: te k. halfvrijst. huis met dubb. garage, rolluiken, tuin, toilet, hal, woonkamer, keuken, 3 slaapkamers, badkamer met 2e toilet; c.v.; prijs ƒ 136.500,- k.k. Tel. 04404-1618.

Te k. **KERKRADE-HOLZ** woonh. m. veel extra's 185/340 m2, za. kat. gel. Pr. ƒ 148.000,– k.k. Tel. 045-463403 na 18 u.

Schaesberg
ƒ 95.000,- k.k.
mooie woning aan de Putstraat 42

Hoensbroek
ƒ 95.000,- k.k.
Woning met tuin.
Koestraat 34.

VAALS, mooi gelegen perceel bouwgrond te koop, 450 m² ƒ 55.000,- v.o.n. Immobiliën Brausen-Molenkamp. Tel. 04454-3637, Vaals. Jos Francotteweg 8.

Heerlen
Ruys de Beerenbroucklaan
woonhuis, nabij centrum, ligging ook gesch. voor kantoor of praktijkdoeleinden. Ind.: woonkamer, opp. ± 35 m², keuken, hal, toilet, kleine tuin; 1e verd.: 3 slaapkamers en doucheruimte; 2e verd.: 2 slaapkamers en zolder; voorzien van c.v. Prijs n.o.t.k.

Kerkrade
nabij centrum, goede stand ouder woonhuis met sfeer (type herenhuis), voorzien van c.v., aan een kant vrijstaand, met ruime tuin. Ind.: woonkamer met serre ± 11 m diep, studeerkamer, hal met toilet, doucheruimte, keuken, 3 slaapkamers, mansardekamer en zolder. Vraagprijs ƒ 125.000,- k.k.

Kerkrade
Kipstraat
woonhuis met inpandige garage en tuin; bouwjaar 1972; voorzien van c.v. Ind.: entree, hal, hobbyruimte, ruime woonkamer ± 8.00 m diep, keuken, toilet, 3 slaapkamers, badkamer met ligbad en 2e toilet, zolder via vliezotrap. Prijs ƒ 125.000,- k.k.

Taxateurs- en makelaarskantoor
Van Wersch B.V.
mak. og, Stationsstraat 54, 6461 EJ Kerkrade - tel. 045-452234

BRUNSSUM te k. halfvrijst. huis, bwj. 1977, opp. ± 420 m2 gr. tuin m. tuinhuis gelegen aan park. Ind.: leefr. 50 m2, 3 slpk., badk. Kooppr. ƒ 142.500,– k.k. Tel. 045-254959.

BRUNSSUM, Klingbemden: ruim woonhuis met garage, berging en c.v. Ind. o.m.: entree, toilet met fonteintje, woonkamer met open keuken; 1e verd.: 3 slaapkamers, badkamer met ligbad, vw. en douche, berging; 2e verd.: zolder via vliezotrap. Aanvaarding direkt. Koopprijs ƒ 125.000,- k.k. Inlichtingen: Kramer makelaardij o.g. en verzekeringen, makelaar, taxateur o.g., lid NVM, Elsstraat 1, 6191 JW Beek, 04402-73601.

Te k. bij de kantoren van deze krant en in wijde omgeving bij vele verkoopadressen met het speciale Limburgs Dagblad Bingo-vignet. **BINGOKAARTEN** voor maar ƒ 3,50! Elke week kans op ƒ 5000,–! Speel mee en win met Limburgs Dagblad Bingo.

Taxaties
binnen 24 uur
Cornelis Brorens
Makelaar en taxateur o.g.
Oranjelaan 211 Geleen

Laatste gezinswoningen in Sittard - Ophovenerhof

Wilt u niet lang wachten op een nieuw eigen huis? Dan is hier uw kans! Nog twee prachthuizen in plan Ophovenerhof zijn te koop. Een ervan is direct te betrekken en heeft bovendien een garage; de andere, met aparte berging, is medio '87 beschikbaar. Beide hebben een voor- en achtertuin. Indeling: L-vormige woonkamer, moderne open keuken, 3 slaapkamers, badkamer met douche en mogelijkheid voor 2e toilet; vaste trap naar ruime zolder. Koopsom va. ƒ 129.900,– v.o.n.; premie A tot ƒ 50.000,–.
Als u binnenkort ook nieuw en comfortabel wilt wonen, vanzelfsprekend met alle zekerheden van een veilige Bouwfonds-hypotheek, neem dan even contact op met Bouwfonds in Maastricht, Wijcker Brugstraat 50. Tel. 043-250047.

N.V. Bouwfonds
Nederlandse Gemeenten

Te k. **GEZELLIG** huisje Hartje Hoensbroek vrijst., 25 mtr. tuin + schuur. Vraagpr. ƒ 105.000,– Tel. 210783.

HOENSBROEK ƒ 113.000,– k.k. grote en pracht. verb. tussenwon. met c.v. en tuin, berg. Ind.: woonk. (38 m2), keuken + aanb., 3 slpk., 1 hobbyk., luxe badk. (ligb., douche, dubb. wast.), zolder, gr. bet. kelder, alles in perf. st. Tel. 045-210807.

HOENSBROEK te k. flat boven AH. Ind: woonk., eetk., keuk., 2 slpk., douche, w.c. en berging, pr. ƒ 64.000,–; Inl. tel. 045-228487.

KERKRADE-WEST ruime hoekwoning met c.v. en gar., zonder tuin. Ind.: keuk., ruime woonk., 4 slpk., badk., zolder, geh. vernieuwd. Vraagpr. ƒ 80.000,–; Inl. tel. 045-228487.

HEERLEN, hoekhuis met tuin en berghok, bwj. '64, luxe uitvoering, o.a. open haard, pr. ƒ119.000,– k.k. Tel. 045-726093.

Bocholtz
Ruim halfvrijst. souterrainwoning met tuin en gar., woonk. ca. 40 m2 met moderne open keuk., 3 slpk., badk., ruime bergzolder, bwjr. 1983, opp. 306 m2. Pand is zeer goed geïsoleerd. Prijs ƒ 132.000,– k.k. (incl. overdraagb. subsidie).
Inl. Stienstra Heerlen Makelaardij b.v.
Tel. 045-712255.

BRUNSSUM, Klingbemden 135, tussenwon. met gar., bet. woonk., open keuk. met eetb., bet. hal, berg., terras, 3 ruime slpk., badk. met ligb., toilet, zolder met c.v.-ketel, voor- en achtertuin. Vraagpr. ƒ 132.000,– k.k. Van Oppen b.v. Lindeplein 5 Brunssum 045-254543. Vraag de Info-folder op kantoor.

NUTH, Servatiusstraat 5. Ind.: bet. hal, bet. woonk. beiden met schroten plafonds, beneden: dubb. glas, keuk. met aanb., douche, toilet, ligbad en v.w. + berg., 4 slpk., vaste trap n. geïsol. zolderkamer + 2 zolders, aparte bijbouw met dubb. glas. Vraagpr. ƒ 139.000,– k.k.

Schaesberg - ƒ 94.000,–
Woonhuis met c.v., tuin en berging. Ind.: hal m. toilet en meterkast, woonk. en keuken. 1e verd.: 3 slpk. en badk. m. ligb. en v.w.; 2e verd.: ruime bergzolder. De woning is geheel geïsoleerd en zowel boven als beneden voorz. van dubb. begl. Bwjr. 1982. Overname subsidie mogelijk ca. ƒ 10.000,– c.w.
Netto maandlasten ca. ƒ 530,-* 30 jr. vast!
Aquina Makelaardij b.v.
045-715566.

UBACH OVER WORMS: halfvrijst. woonhuis met serre, berging en tuin. Ind. o.a.: ruime woonkamer en keuken, douche, 3 slaapkamers, toilet, kelder en zolder; vr.pr. ƒ 89.000,- k.k. Inl. Paul Simons, 045-318182.

NIEUWENHAGEN vrijst. woonh., geh. geïsol. m. 4 slpks., badk. m. ligb., 2e toilet, zitk. m. open haard, gr. woonkeuk., geh. onderkelderd, dubb. gar. en tuin. Aanv. direct, vraagpr. ƒ 162.000,– k.k., 045-317698.

Berg a.d. Maas, Julianastraat
Maandlasten ƒ 510,–, rente 6,2%
Zo goedkoop kunt u nergens wonen

Ruime premie-A-woning met garage en tuin, woonkamer/keuken, hal, badkamer, 3 slaapkamers, zolder. Afhankelijk van uw inkomen bedraagt de rijkspremie ƒ 50.000,–. De netto maandlast voor uw eigen koopwoning bij volledige financiering is slechts ƒ 510,–. Dit is beslist goedkoper dan huren.

Koop nu, want volgend jaar worden de A-premies ƒ 8000,– lager

Mulleners Vastgoed Sittard
Tel. 04490-18911 of
na kantooruren 04749-3198

HOEKHUIS met garage en tuin te k., rijksubs.overname. Trigoniaerf 9, Heerlerheide, 045-228952.

Groot **WOONHUIS** centraal gel. te Vaals te k. Ind.: grote woonk. m. parketvloer, keuken m. aanb.k., grote hal, 3 toiletten, badk. + douche, 6 slaapk. waarvan 4 m. k. en w. water, mansarde en zolder, grote kelderruimte, achtertuin 120 m2, achteruitgang, woonh. m. centr. antenne, met iedere kamer aansl. c.v. Vraagpr. ƒ 285.000,– k.k. Inl. na 19.00 uur 04454-2302.

Taxatie
Kies zelf uw taxateur bij aankoop/verkoop, hypotheek, assurantie, successie etc. Bel Hendriks, beëd. taxateur, Heerlen. Vraag onze voorwaarden en tarieven. Tel. 045-412430 b.g.g. 412270.

ZAKENPAND te koop Willemstraat 83, Heerlen (16 en 52 m²), magazijn (30 m³). Zolder en kelder. Fraaie bovenwoning m. 5 slpk. Pr.n.o.t.k. Mak. Hendriks Heerlen. Tel. 412430 b.g.g. 412270.

Eenmalig koopje! **BRUNSSUM,** Heufkestraat 1b, vrijst. woonh., kelder, 3 ruime slpk., badk. met douche en toilet, zolder met vaste trap, gar. Vraagpr. ƒ 120.000,– k.k. Met 400 m2 tuin. Van Oppen b.v. Lindeplein 5, Brunssum, 045-244543, vraag de Infofolder op kantoor.

KOOPJE. Heerlen, Herenweg 117, halfvrijst. woonh., woonk., keuken + compl. app., dubb. gar., 3 slpk., zolder. Kooppr. ƒ 108.000,– k.k. Van Oppen b.v. Lindeplein 5 Brunssum 045-254543. Vraag de INFO-folder op kantoor.

Te k. gr. halfvrijst. woonh. pracht. ligging, gr. tuin, geh. geïsol., recent tax.rapp. aanw. Vraagpr. **ƒ 192.000,–** k.k. Bez. na tel. afspr. 04492-2197.

Te k. te **NIEUWENHAGEN:** goed gel. halfvrijst. woning met royale tuin. Ind. o.a.: L-vorm. woonkamer, keuken, garage vanuit hal bereikbaar, 3 slaapkamers, badkamer en bergruimte; prijs ƒ 128.000,- k.k. Tel. 045-314534.

UBACH OVER WORMS: alleenst. ouder huis met tuin, garage en stallen; prijs ƒ 85.000,-. Inl. 045-315767.

Ter overname aangeboden
compl. ingericht scheepsreparatiebedrijf, gelegen aan openbaar vaarwater: terreinopp. 4000 m² ⅓ bebouwd. eigen werkwal met stroomaansluitingen. De compl. inventaris, w.o. bank en draaierij, lasafdelingen CO_2, alu.afd., alle voorraden. Br.ond.nr. SI 329 LD, Baandert 16, 6136 ER Sittard.

BRUNSSUM, Het Ambacht 60. Te k. fraai halfvr. herenh. m. gar. en gr. tuin. Ind.: hal, grote woonk. m. open haard, luxe keuken (beg. gr. m. plav.). 1e verd.: 3 slpks., luxe badk. 2e verd.: wasr., c.v.-ruimte en pr. afgew. hobby/fitnessr. Bj. 1979. Aanv. i.o. ƒ 185.000,–. Tel. 045-270181, na 18.00 uur.

NUTH: land. gel. vrijst. woonhuis met tuin, inp. garage, dubbele beglazing, 3 slaapkamers, douche met 2e toilet, gas-c.v.; vr.pr. ƒ 140.000,-. Inl. 045-242077.

Te k. **WOONH.** met gar., kamer 10×4,50 m, 2 grt. slpk., luxe keuken en badk., fotolab. Bez. zat. en zondag. Vr.pr. ƒ 150.000,–. De Ping 22, Nuth.

BRUNSSUM geh. vrijst. woonh. met garage, Doorvaartstr. 57, ged. onderkelderd. Ind.: beg. grond, Z-vormige woonk., keuken, bijkeuken, toilet. 1e verd.: 4 slpk., badk. met 2e toilet, balkon, tot. opp. 440 m2, vr.pr. ƒ 170.000,– k.k. Inl. Assurantiekant. Limburg. Akerstr. 69, Heerlen, tel. 045-715347 of 045-751894 (buiten kantooruren).

HOENSBROEK nabij centr. te k. luxe woonh. m. aangeb. praktijk c.q. kantoorruimte 25 en 12 m2, met aparte ingang, toilet, bet. vloer en c.v. Woonh. bevat: splitlevel woonk. m. parketvl., open haard, studie/kantoorruimte, eetk. en kompl. inger. luxe keuken. 1e verd.: 4 slpks., badk. ligb. en toilet, aparte doucheruimte en grote zolder, pr. ƒ 169.000,– k.k. incl. stoff. en rolluiken. Bel v. info 045-213996.

As. zondag
woonexpositie
over wonen in
Heerlen
Diverse projecten
A, B premie en vrije sector en bestaande woningen
Kom vrijblijvend kijken!
(tussen 2 en 5 uur in Motel Heerlen)
Aquina Makelaardij BV
045-715566

KERKRADE, Jos. Rietrastr. 25. Geschakeld woonhuis in rustige woonwijk met aan achterzijde weilanden, bwj. 1984, en optimaal geïsol., woonk. in L-vorm met open keuken (eetbar), 33,5 m2, aparte bijkeuken, 3 slpk. en mod. inger. badk. Achtertuin ca. 50 meter met voetpad. Subsidieovername voor 05-1987 ƒ 22.500,–. Tel. 045-455426/464482.

Te k. **UBACH O. WORMS,** hoek Kerkstr.-Past. Welterstr. Ruime centr. gel. vrijst. woning annex winkelruimte (verh.) m. c.v.-gas, garage, berging en tuin. Ind.: kelder, hal, w.c., keuken, bijkeuken, grote living m. veranda, 3 slaapkam. m. vaste wastafel, badkam., zolder. Pr.n.o.t.k. Inl. 045-312943.

KLIMMEN. Te k. aan plantsoen, halfvr. huis, c.v., woonk. 55 m², schuifpui, 4 slpk., douche, zolder, wc., kelder, gar., tuin. ƒ 142.000,– k.k. Tel. 04405-1450.

Urmond
Dr. Nolensstraat 6
Heden open huis tussen 14.00 en 17.00 uur
Halfvrijst. woonhuis met garage, tuin (op zuiden), woonkamer met houten vloeren, open haard, grote keuken met tuinkamer, hal met tegelvloer, 3 slaapkamers, badkamer met ligbad. Pand moet van binnen worden gezien. Kom vrijblijvend kijken. ƒ 127.000,-.

Holtum
Kloosterstraat 2
Heden open huis tussen 12.00 en 15.00 uur
Zeer mooi halfvrijst. hoekpand (gelegen in oude dorpskern), met rondom tuin, carport, 3 slaapkamers, badkamer met ligbad en 2e toilet, zolder met vaste trap. Pand moet van binnen worden gezien. Kom vrijblijvend kijken. ƒ 119.500,- k.k.

Oud-Geleen
Vuling 6
Heden open huis tussen 12.00 en 17.00 uur
Goed onderhouden, nagenoeg vrijstaand huis met zolder (vaste trap), kelder, 4 slaapkamers, grote woonkamer (40 m²). Pand moet van binnen worden gezien. Kom vandaag vrijblijvend kijken. ƒ 129.500,- k.k.

Brunssum
Rumpenerstraat 87
Zeer mooi appartement, gelegen in centrum (boven Randstad), geheel gestoffeerd, 2 slaapkamers, garage en kelder. Maak vrijblijvend afspraak. ƒ 99.000,- k.k.

Wijnandsrade
Borghofstraat 5
Zeer mooi gelegen halfvrijst. woonhuis (2-onder-1-kap), met mooie tuin, garage, 3 slaapkamers en kelders. ƒ 129.000,-.

Heerlen
Hamerstraat 16
(naast ABP). Groot pand met 3 slaapkamers, zolder (vaste trap), kelder, grote woonkamer. ƒ 110.000,-.

Schaesberg
Röntgenstraat 16
Zeer mooi halfvrijst. pand met garage, voor- en achtertuin, 3 slaapkamers, grote woonkamer, zolder en kelder. ƒ 132.000,- k.k.

Jos Storms
onroerendgoed
Geleen
04494-42550

Boerenbedrijf
50 ha wei, event. méér, bij Jalhay (B); jachtvrij.
Makko makelaardij
(W. Timmermans, lid NVM mak-tax-og), Rijksweg 67, Gulpen, tel. 04450-2182)

Landhuis
3 slaapkamers, badkamer, garage; vrijstaand; schitterend uitz., nabij Gulpen. ƒ 285.000,-.
Makko makelaardij
(W. Timmermans, lid NVM mak-tax-og), Rijksweg 67, Gulpen, tel. 04450-2182

Hoekhuis **HEERLERBAAN**, woonk. m. open h., park.vl., mod. witte keuken, 4 slpk., 2e toil., gar., tuin op zuiden, weinig onderh. Tel. 045-418498 na 18.00 u. Vr.pr. ƒ 123.000,– k.k.

Te k. halfvrijst. **WINKEL-/woonhuis** met bakkerij en oprit te Ubach over Worms. Ook voor andere doeleinden gesch. Pr. n.o.t.k. Tel. 045-312319 of 714660.

Stein
Smeetsstraat 51: uitstekend gelegen halfvrijst., te renoveren (subsidiemogelijkheden), woonhuis met oprit, tuin en schuur; perceelopp. 300 m²; prijs ƒ 55.000,- k.k.
Livac B.V.
Brugstraat 19,
Sittard - 04490-10855

Te k. te **HULSBERG** luxe bungalow met tuin op z. Ruime living, nwe. keuken, 3 slpkrs., 2 stud.k., badk., c.v., dubb. garage. Vr.pr. ƒ 260.000,- k.k. Tel. inf. 04405-2726.

KERKRADE-WEST: Halfvr. woonh. m. gar. Beg. gr.: hal, L-woonk. ± 50 m2, keuk., toilet, kelder. 1e verd.: 3 slpk., badk. m. l.bad, centr. verw., kunstst. ramen, dubb. beglaz. Vrij 15 nov. Pr. ƒ 147.000,- of huur ƒ 750,-. Tel. 045-413450.

Te huur winkelpand
A1-stand t/o V & D
centr. Brunssum
Tel. 045-251841

Te k. halfvr. **WOONHUIS** m. gr. tuin, carport, berging, ind.: gr. woonk., keuk., douche + wc, gr. kelder, 1e verd.: 1 gr. + 2 kl. slpk., zolder via vliezotrap, aanv. in overleg, vraagpr. ƒ 89.000,– k.k. Tel. 045-725528.

HEERLEN, Oude Kerkstr. 10, grt. woonh. m. gar., vr.pr. ƒ 129.000,– k.k. Tel. 045-722532.

Boerenherenhuis
Rustig wonen op een klein landgoed in 't centr. v. Vaals. Eenmalige unieke gelegenheid. Het monumentale pand is onder arch. gerestaureerd tot hedendaags wooncomfort. Luxe interieur. Ruime, hoge, stijlvolle kamers. Hal met galerij. Woonopp. 326 m², terrein 1250 m², vr.pr. ƒ 550.000,–. Evt. m. naastgelegen dienstwon. en huiswei (7500 m²) te k. Brieven aan postb. 246, 6300 AE Valkenburg.

Schaesberg-Lichtenbergerstraat
Goed onderh. tussenwoning (met achteringang) en o.a. moderne keuken, 3 slaapk., douche, gas-c.v. Vraagprijs ƒ 98.000,– k.k.

Heerlen-Centrum
Groot woonhuis met o.a. woonkamer (60 m2), 5 slaapk., badkamer met ligbad, grote tuin, gas-c.v. Vraagprijs ƒ 162.000,– k.k.

Frankort Assurantiën Voerendaal
045-751871

Bouwkavels Koningsbosch
aan de Haverterstraat, 4 mooi gelegen bouwkavels voor vrijstaande woningen van 500 m², 12,5 meter breed en 40 meter diep. Koopprijs ƒ 48.000,- k.k.
Mulleners Vastgoed
Sittard – 04490-18911

ABP algemeen burgerlijk pensioenfonds
14.902Cnr. 433/F57

TE HUUR HEERLEN:

Flatwoningen hoek Akerstraat-Demstraat
Bijzonder komfortabele flats in 6 typen, alle met 2 slaapkamers.
De woningen tellen diverse plezierige voorzieningen waaronder ligbad, mechanische ventilatie, c.v.- annex warmwaterinstallatie en isolerende beglazing.
Het flatgebouw telt slechts 3 woonlagen en is gunstig gelegen nabij de vele faciliteiten van Hoensbroek.
De meeste woningen hebben een eigen carport.
Huurprijzen per maand vanaf ƒ 522,55 exclusief servicebijdrage.

Neem voor nadere bijzonderheden vrijblijvend kontakt op met

NEDU
Valkenburgerweg 25A,
6411 BM Heerlen. Tel.: 045-710909.

Te k. halfvrijst. woonhuis te **BRUNSSUM** nabij zie... huis. L-woonk., ruime keuken, bijkeuk., kelder, g... slpk., badk. met douche en zolder. Gr. tuin met op... vacy. Bunderstr. 4. Tel. 045-259388. Vr.pr. ƒ 124.0...

BLEIJERHEIDE te k. t.e.a.b. gr. halfvrijst. woonh., 5 slpk., gr. woonk., gr. keuk., bad, wc, cv.-gas, carport. Gr. tuin, inl. 045-452611.

Te k. gevr. door part. (v... kinderen) goed gelegen ... onderhouden half- of vrij... **WOONHUIS** ca. 15... rond Kerkrade, 0... 452093.

HEERLEN-CENTR. gesch. v. woonruimte en kanto... Eveneens te verdelen in twee wooneenheden, be... met aparte ingang en voorzien van keuken, badk., to... etc. Inl. tel. 045-459572.

Aquina
Makelaardij b.v.
Profiteer van de werklust van een jong bedrijf!
045-715566.

Landhuis in België
In een rustige, natuurrijke omgeving, gelegen in de d... hoek: Aken - Vaals - Maastricht. Monumentaal pa... Geheel gemoderniseerd en geïsoleerd. Groot gerie... woonhuis, ook geschikt vor vele andere doeleind... Grote, af te suiten parkeerplaats. naast pand ap... bouw met 2 grote garages (4 auto's) en 4 paardenb... sen. Opp. perceel 5000 m2. Vragprijs ƒ 420.000,-, ev... tueel ook weidegrond naast huis tot 5 ha te koop. Inl. 045-441237.

België - Gemmenich: prachtig gelegen, te renover...
boerderijtje
met stallen, oppervlakte 692 m², 3 slaapkamers, keuk... woonkamer en eetkamer, in rustige natuurlijke om... ving. ƒ 116.000,- incl. kosten.
Immo Nyssen
Tel. 09-3287881616

WAUBACH ƒ 140.000,– k...
Groenstraat. Ruim herenhuis met flinke tuin en grote ga... ge. Zeer geschikt voor dubbele bewoning; o.a. gesplit... c.v.- en energiemeters.

WAUBACH ƒ 145.000,–...
Voor liefhebber van veel grond. Woonhuis met tuin... huiswei (totaal 2.650 m²).

SCHINNEN ƒ 225.000,– k...
Hegge. Goed onderhouden, vrijstaand woonhuis met g... te tuin (1500 m²). Ind.: voorraadkelder, grote garage, rui... entree, eetkeuken, woonkamer met fraaie tuinkamer... royale sl.kamers, luxe badkamer, bergzolder. Info en/of a... spraken voor vrijblijvende bezichtiging:
Troost Onroerend Goed, Heerlen. Tel. 045-717976

NIEUWENHAGEN ƒ 280.000,– k...
Plan Hoefveld. Riant landhuis met ruime tuin op het zu... den. Souterrain: grote garage (voor 2 wagens), voorraad... was- en stookkelder; beg. grond: woonkamer (50 m²) m... open haard, plavuizenvloer en schuifpui naar overdekt te... ras, aanbouwkeuken, luxe badkamer, 3 sl.kamers e... bergzolder.

TROOST
ONROEREND GOED,
HEERLEN. TEL. 045-717976

te koop

GELEEN, Hekerbeek 5
Op goede woonstand deg. uitgevoerd halfvrijst. woonhuis met c.v., garage en tuin, bwj. '79. Ind. o.a.: ruime hal, L-vormige woonkamer ± 42 m² met open haard. Ruime keuken met apparatuur. Ben.verd. geheel betegeld. 3 ruime slaapkamers, grote badkamer met o.a.: ligbad, douche, 2e toilet etc. Vaste trap zolder met 4e slpk. en berging. Prijs ƒ 162.000,– k.k.

BEEK, Op de Windhaspel 40 — VERKOCHT
Rustig & riant gel. vrijstaand landhuis, bwj. '81, met inpandige garage, c.v. en op 't zuid... mooi aangel. siertuin... hal, L-vormige woon... ± 45 m² met open ha... arketvl. Luxe aanbouw... met app. Verd.: 3 gr... badk. m: ligbad & d... 2e toilet, ruime zolder ... mog. 4e slpk. Het pand is voorzien van een groot souterrain met o.a. hobby- & provisieruimte. Ged. isolatie. Vr.prijs ƒ 259.000,– k.k.

PUTH-SCHINNEN, M.L. Kingstraat 34
Rustig gel. halfvrijst. woonhuis met c.v., garage en tuin. Ind. o.a.: ruime hal, woonkamer ± 44 m² met open haard. Mod. keuken, 4 slaapkamers, badkamer met ligbad en 2e toilet. Vraagprijs ƒ 129.000,– k.k.

SCHINNEN, Thull 9
Leuk verbouwd boerenwoonhuis met binnenplaats (± 80 m²), stal, werkplaats, c.v. en tuin, tot. oppervl. 560 m². Ind.: hal, gewelfde kelder, woonkamer, mod. keuken, 3 slaapkamers, badkamer met ligbad etc. Zolder. Vraagprijs ƒ 139.000,– k.k. Aanv. direct.

GELEEN, Groenstraat
In centrum gel. ruim luxe appartement met lift en parkeergel., berging, c.v. en groot dakterras. Ind.: hal, mod. keuken met apparatuur, L-vorm. woonkamer ± 46 m², 2 slpk., badk. met ligbad, douche en 2e toilet. Aanv. direct. Prijs ƒ 200.000,– k.k.

GELEEN, Begoniasingel 15 — VERKOCHT
In goede staat van onder...oud halfvrijst. woonhuis me... ...ge, kelder, berging en t... ...: hal, woonkamer m... ...n haard. Mod. keuke... ...apparatuur en bijkeuke... ...: 3 slaapkamers, bad... douche, zolder. Het p... ...s voorzien van nieuwe kunststof ramen en thermophane beglazing. Vr.prijs ƒ 83.000,– k.k.

STEIN, Heerstraat Noord 119
Deg. halfvrijst. woonhuis met garage (ingang achterzijde), c.v. en tuin. Ind.: hal, kelder, L-vorm. woonkamer ± 45 m², mod. keuken. Verd.: 3 slpk., badk. m. ligb., zolder m. mog. 4e slpk. Het pand is voorzien van kunststof ramen met dubbele beglazing. Vr.prijs ƒ 139.000,– k.k.

GELEEN, Boerhaavestraat 16
Goed gel. halfvrijst. woonhuis met c.v., garage en tuin. Ind. o.a.: prov. & stookkelder, doorzonkamer met open haard. Mod. keuken. 4 slaapkamers, nieuwe badkamer met douche. Ged. isolatie & rolluiken. Vraagprijs ƒ 126.000,– k.k.

Gezien onze snelle verkoop vragen wij met spoed voor bemiddeling woonhuizen in alle prijsklassen.
Natuurlijk bij geen verkoop zeker geen kosten!
Ook geen advertentiekosten bij verkoop!!

GELEEN, Frans Erenslaan 62 — VERKOCHT
Op goede stand gel. vrij...d huis met grote garage... en berging. Mo... opp.vl. 606 m². Ind... ...onkamer ± 35 m²... ...naard, keuken. Ve... ...uime slpk., badk. B... & beplankte zolder. Prijs ƒ 189.000,– k.k. Aanv. direct.

GELEEN, Eppenbeek 9 (Oud Geleen)
Rustig gel. gesch. woonhuis met garage, c.v. en tuin. Ind.: hal, woonkamer ± 40 m². Std. open keuken. Verd.: overl., 4 slpk., badk. m. douche, 2e toilet etc. Vr.prijs ƒ 129.000,– k.k.

BRUNSSUM, Ruysdaelstraat 2
Rustig gel. halfvrijst. woonhuis met garage, berging, kelder en royale tuin, tot. oppervl. 450 m². Ind.: hal, L-vorm. woonkamer m. open haard, mod. keuken met app., bijkeuken. Verd.: 4 slpk., badk., vliering. Vr.prijs ƒ 124.000,– k.k.

GELEEN, Kerkhoflaan 22
Leuk gel. vrijstaand woonhuis met garage, berging, c.v. en privé siertuin op 't zuiden. Ind.: bet. hal, L-vorm. woonkamer ± 40 m², mod. open aanb.keuken met veel extra's, o.a. apparatuur. Verd.: 3 r. slaapk., badk. m. ligb., douche, 2e toilet, etc. Optimale isolatie w.o. dubbele beglazing. Vr.prijs ƒ 169.000,– k.k.

GELEEN, Henri Hermanslaan 574
Ruim hoekappartement met blijvend vrij uitzicht. Ind.: hal, woonkamer 35 m², met open haard. 2 ruime slpk., badk. Beg. grond (fietsen)berging. Vr.prijs ƒ 65.000,– k.k. Aanv. direct.

BORN, Graetheide 71d (1e etage)
Luxe appartement met kleine tuin, berging en garage. Ind.: woonkamer m. keuken, hal, toilet, c.v.-ruimte, bergkast, grote slaapkamer en badkamer. Vr.prijs ƒ 75.000,– k.k.

GELEEN, Rozenlaan 4
Bij winkelcentrum gel. halfvrijst. woonhuis met berging en kleine tuin (huidige bestemming kantoor). Ind.: hal, woon-/zitkamer ± 35 m², keuken. Verd.: 3 slpk., badk., grote zolder. Vr.prijs ƒ 79.000,– k.k.

HOLTUM (gem. Born), Velgraafweg 42
Goed gel. halfvrijst. woonhuis, bwj. '71, met garage, c.v. en tuin op 't zuiden. Ind.: hal met kelderkast, woonkamer 45 m², mod. keuken & bijkeuken. Ind.: overl. 4 r. slpk., badk. m. ligb., douche, 2e toilet etc. Grote zolder. Ged. isolatie. Vr.prijs ƒ 132.500,– k.k.

MARINUS KRIJNTJES
onroerend goed b.v.
Kummenaedestraat 72, 6165 BX Geleen. Tel. 04494-51544

Auto's en motoren

Inkoop goede AUTO'S, cont. geld. P. Joosten, Scharnerweg 3, Mstr. 043-627308.

Te k. YAMAHA 750 cc, met racekuip + onderdelen bwj. okt. '77, km.st. 30.000, i.z.g.st. Tel. 045-259839 na 18 uur.

Te k. FORD Taunus type '80 op gas ƒ 2750,–; Dr. M.L. Kinglaan 133 Hoensbroek.

Automatiek HONDA Civic zéér mooi, APK-gek. Vraagpr. ƒ 2000,–; Baanstr. 95 Schaesberg.

Te k. CROSSMOTOR bwj. '84 t.e.a.b. Na 18 uur 04451-1509.

Te k. VW Golf Sprinter bwj. '80 kl. oranje in nw.st. met stereoradio/cass., 4 boxen, div. ass. Pr. n.o.t.k. Dr. Kuyperstr. 26 Hrl. Tel. 045-721184.

RENAULT 5 GTL '78 APK gek., nw. banden, nw. kopp., vr.pr. ƒ 2300,–. Tel. 04490-15468.

Ford ESCORT XR 3, zwart, bj. '81, weinig gel., vr.pr. ƒ 14.000,–. Tevens Honda 750 cc pr. ƒ 1250,–. Tel. 04451-2168.

Wij betalen ƒ 400,– tot ƒ 20.000,– voor uw AUTO. Schade of defect geen bezw., ook sloop. 045-720200.

Autobedr. Bert Aretz, Barbarastr. 10, Palemig-Heerlen, tel. 045-721268 biedt aan: RENAULT 9 TL '85 ƒ 14.900,–; VW Polo C '84 combi-uitv. ƒ 13.500,–; Ford Escort nov. '83 XR 3 injektie ƒ 19.500,–; Ford Escort 1600 GL '83 5-drs. ƒ 14.900,–; Ford Escort 1300 GL wit 5-drs. z. mooi ƒ 11.500,– '81; BMW 315 veel extra's okt. '83 ƒ 15.500,–; BMW 318 veel extra's '81 ƒ 12.500,–; Toyota Starlet '82 a.nw. 5-drs. + 5-bak ƒ 9500,–; Starlet '81 ƒ 7950,–; Mini 1000 special kl. zwart ƒ 3000,–; Honda Civic '78 met APK ƒ 3000,–; Honda Civic '78 met APK ƒ 3000,–; Ascona 1600 N '76 ƒ 2500,–; Ford Granada '82 4-drs. ƒ 11.500,– stuurbekr. 4 cyl.; Jaguar Daimler '78 i.z.g.st.

Te k. TOYOTA Celica liftback bwj. 9-'79 m. magnesium velgen. pr. ƒ 2600,-. Evt. inruil mog. Breitnerstr. 9 Heerlen. 045-725137.

Te k. FIAT 128 bwj. '79, 4-drs., gas en trekhk. Pr. ƒ 1750,-. Evt. inruil mog. Jul. v. Stolbergstr. 36 Sch'berg. Tel. 043-323823.

Ford TAUNUS APK bj. '78, vr.pr. ƒ 2350,–. Laagstr. 31, H'broek (Steenberg).

Te k. Opel ASCONA i.z.g.st., 1e eigenaar, 1e lak, 4 nw. banden, pr. ƒ 4500,–. Broekstr. 62, Schinveld.

CITROEN Visa Super bwj. '80, prima staat ƒ 3200,–; 045-710608.

Te k. gevr. loop-, sloop- en SCHADEAUTO'S van ƒ 400,– tot ƒ 15.000,–. 045-423063.

OPEL Rekord station bj. okt. '77, APK tot okt. '87 ƒ 1850,-. Tel. 045-224727 of 217174.

Te k. FORD Taunus 2.0 L 6 cyl., LPG, sunroof, APK gek., bj. '78 ƒ 2250,-. Tel. 045-352276.

OPEL Kadett 1,2 Hatchback '82 met LPG, in nieuwst. 045-721670.

Te k. knappe BMW 320 autom., bj. '77, met APK, 1e lak. Lavendelstraat 4, Geleen.

Te k. OPEL Kadett 16 D, eind '83, met schade. Tel. 04490-24855.

Te k. DATSUN Bluebird stationcar 2L, maart '85, 105 PS, 40.000 km, briljantrood, prijs ƒ 22.000,-, met extra acc. Tel. 04750-30348, Roermond.



Ter vervulling van een vakature bij de secretarie-afdeling Sociale Zaken, Sectie Onderzoek en Rapportage, roepen burgemeester en wethouders sollicitanten op voor de funktie van

SOCIAAL RECHERCHEUR

M/V voor 38 uur per week.

Funktie-informatie

De hoofdtaak is het instellen van bijzondere onderzoeken in situaties, waarin een ernstig vermoeden is ontstaan van misbruik, fraude en/of oneigenlijk gebruik van sociale uitkeringen, alsmede het schriftelijk rapporteren van de bevindingen en zonodig het opmaken van een proces-verbaal.

U zult worden aangesteld als onbezoldigd opsporingsambtenaar. Het zal geregeld voorkomen dat U onderzoek verricht in samenwerking met funktionarissen van andere gemeenten, politie en andere opsporingsdiensten.

Funktie-eisen

- Een vooropleiding op HAVO-niveau en het bezit van het politiediploma A;
- diploma Sociale Verzekering, dan wel de bereidheid hebben deze opleiding te gaan volgen;
- goede mondelinge en schriftelijke uitdrukkingsvaardigheid;
- bereidheid om zo nodig buiten de normale kantooruren werkzaamheden te verrichten;
- rijbewijs BE.

Salaris

Het funktiesalaris bedraagt maximaal ƒ 3.601,- bruto per maand (schaal 7).

Overige informatie

Een psychotechnisch onderzoek kan deel uitmaken van de selectieprocedure.

De bij de overheid gebruikelijke rechtspositieregelingen zijn van toepassing.

Inlichtingen

Voor nadere informatie kunt U zich wenden tot het hoofd van de afdeling Sociale Zaken, de heer P. A. H. C. van Veldhoven, telefoon 04494-42441, toestel 220.

Sollicitaties

Indien U belangstelling hebt, verwachten wij uiterlijk 10 dagen na het verschijnen van dit blad een schriftelijke sollicitatie. U kunt deze adresseren aan het hoofd van de afdeling Personeel van de gemeente Geleen, postbus 610, 6160 AP Geleen, onder vermelding van vakaturenummer 5/SOC in de linkerbovenhoek van brief en enveloppe.

In het kader van het in behandeling zijnde wetsvoorstel Arbeid Gehandicapte Werknemers worden kandidaten uit deze groep speciaal verzocht te solliciteren.

(ADVERTENTIE)

1000 uitzendkrachten van Randstad volgen opleiding tekstverwerking

Over het lopende jaar heeft Randstad Uitzendbureau al 1000 uitzendkrachten als cursist ingeschreven voor een opleiding tekstverwerking. Nu de economie weer aantrekt, is er grote behoefte aan gekwalificeerd personeel. Randstad is daarom al geruime tijd bezig om zelf mensen op te leiden voor bepaalde functies. Door middel van korte, op de praktijk gerichte cursussen kunnen uitzendkrachten hun kansen op de arbeidsmarkt aanzienlijk vergroten.

Op dit moment geeft Randstad op 17 plaatsen verspreid over het hele land cursussen tekstverwerking. Daarbij wordt gewerkt met tekstverwerkers, die in de praktijk het meest worden gebruikt. In Amsterdam, Utrecht en Rotterdam geeft Randstad bovendien cursussen op een personal computer met tekstverwerkingsprogramma's.

De cursus tekstverwerking duurt vijf halve dagen (gedurende een week) en is bestemd voor mensen die als uitzendkracht aan de slag willen. Een goede typevaardigheid en enige kantoorervaring zijn noodzakelijk.

Het voordeel van de cursussen tekstverwerking van Randstad Uitzendbureau is gelegen in de koppeling tussen scholing en werk. Dat houdt in, dat de cursussen in nauw overleg worden ontwikkeld met bedrijven en instellingen. Zij sluiten daarom uitstekend aan op de praktijk. Bovendien is gebleken, dat 90% van de cursisten binnen een week aan de slag kan als tekstverwerkend typist(e).

Voor nadere informatie kunt u zich wenden tot:

Randstad Uitzendbureau
Akerstraat 26
6411 HA Heerlen
Tel.: 045-713100

122828

HOENSBROEK
NOTARIS J.J. VAN RIET TE HOENSBROEK-HEERLEN

zal op maandag 27 oktober a.s. om 14.00 uur in hotel-restaurant Amicitia, Markt 9-10 te Hoensbroek-Heerlen ex artikel 1223 B.W. in het openbaar bij opbod verkopen:

WINKELPAND MET TWEE BOVENWONINGEN

Akerstraat Noord 252 te Hoensbroek, kadastraal bekend Gemeente Hoensbroek, sectie D nummer 880, groot 2 are 50 centiare;
Omvattende:
begane grond: winkel-etalageruimte ± 200 m2, meterkast, keuken en toilet;
1e etage: (met aparte entree) woonkamer met open keuken, slaapkamer en toilet;
2e etage: woonkamer met open keuken slaapkamer en toilet;
Het pand is gedeeltelijk onderkelderd en voorzien van centrale verwarming (gas).
Aanvaarding na betaling van de koopsom, uiterlijk op 8 december a.s., vrij van huur en andere gebruiksrechten.
Zonodig kan ontruiming bewerkstelligd worden krachtens de grosse der akte van veiling.
Bezichtiging uitsluitend in overleg met notariskantoor Van Riet.
Nadere inlichtingen ten notariskantore, Juliana Bernhardlaan 118 te Hoensbroek-Heerlen, tel. 045-213639. 117287

OIRSBEEK
NOTARIS J.J. VAN RIET TE HOENSBROEK-HEERLEN

zal op vrijdag 31 oktober as. om 14.00 uur in café-restaurant „De Pimpel", Romenkamp 50 te Oirsbeek-Schinnen ex artikel 1223 B.W. in het openbaar bij opbod verkopen:

HET WOONHUIS MET GARAGE EN TUIN

Provincialeweg Zuid 50 te Oirsbeek, gemeente Schinnen, kadastraal bekend gemeente Oirsbeek, sectie C nummer 1720, groot 11 are 75 centiare.
Omvattende:
Parterre: hal, woonkamer, keuken, twee bijkeukens en toilet;
1e verdieping: drie slaapkamers, badkamer en tweede toilet;
2e verdieping: zolder bereikbaar via vaste trap;
Het pand is gedeeltelijk onderkelderd en voorzien van centrale verwarming (gas).
Aanvaarding na betaling van de koopsom, uiterlijk per 12 december as., vrij van huur.
Zonodig kan de koper de ontruiming bewerkstelligen krachtens de grosse van de akte van veiling.
Bezichtiging op de zaterdagen 18 en 25 oktober, telkens van 11.00 tot 12.00 uur.
Nadere inlichtingen ten kantore van de notaris, Juliana Bernhardlaan 118 te Hoensbroek-Heerlen, tel. 045-213639. 117309

SCHIN OP GEUL

Notaris J.J.M. van de Ven te Merkelbeek, Gemeente Onderbanken, zal op woensdag 29 oktober as. om 15.00 uur in Hotel Salden, Kerkplein 7 te Schin op Geul, in het openbaar, krachtens artikel 1223 B.W., bij opbod verkopen:

het restaurant De Duif met bovenwoning en appartement te Schin op Geul, Panhuis 20, (kad. sectie C nr. 1309, groot 2,10 aren).

Indeling restaurant met bovenwoning:
souterrain: 2 keukens, 1 spoelkeuken, voorraadkelder;
begane grond: restaurant, café, kegelbaan, 2 toiletten;
1e verdieping: woonkamer, 2 slaapkamers, douche, toilet;
indeling appartement: keuken-zitkamer, slaapkamer, badkamer en toilet, voorzien van c.v..
Aanvaarding: direct bij betaling van de koopprijs, vrij van huur.
Betaling: uiterlijk 10 december as.
Bezichtiging: dinsdag 21 en 28 oktober as. telkens van 15.00 tot 17.00 uur.
Inlichtingen: ten kantore van de notaris, Steenweg 40 te Merkelbeek, tel.: 04492-2222.
Gegadigden dienen op de veiling een verklaring van hun bankrelatie te kunnen overleggen, betreffende hun financiële gegoedheid. 117352

WOONHUIS TE HEERLEN

Notaris H.J.M. van de Weijer te Heerlen en notaris L.H.G. Tacken te Roermond, zullen op dinsdag 28 oktober 1986 om 15.00 uur in Café „'t Boebelke" te Heerlen, Benzenraderweg 102, ex artikel 1223 B.W.

PUBLIEK VERKOPEN:

het woonhuis met verdere aanhorigheden, ondergrond en bijbehorende grond, gelegen te Heerlen, aan de Italiëlaan 114, kadastraal bekend gemeente Heerlen, sektie 0, nummer 1461, groot 1,19 are, ingedeeld als volgt:
Begane grond: hal, berging en tuinkamer
1e etage: keuken, woonkamer en toilet
2e etage: 3 slaapkamers en badkamer
Aanvaarding: bij betaling van de koopsom, uiterlijk op 10 december 1986. (Koper dient zich zonodig op eigen kosten, krachtens de grosse van de veilingakte, het feitelijk genot van het gekochte te verschaffen).
Bezichtiging: in overleg met het kantoor van genoemde notaris Van de Weijer.
Eventuele inlichtingen: ten kantore van notaris Tacken te Roermond, Wilhelminaplein 14, tel. 04750-15640 en of notaris Van de Weijer te Heerlen, Akerstraat 138a, tel. 045-714428. 117099

BRUNSSUM
notaris J.J.M. van de Ven te Merkelbeek, gem. Onderbanken,

zal op **dinsdag 28 oktober** a.s. om **15.00 uur** in café Keulen **te Brunssum,** Schinvelderstraat 3, in het openbaar krachtens art. 1223 B.W. bij opbod verkopen:

HET WOONHUIS

(bouwjaar 1985) met carport te Brunssum, Heufstraat 12, kad. gemeente Brunssum, sectie A nummers 4690 en 5728, beide ged. samen groot ± 1,02 are;
Indeling: souterrain: keuken, berging; begane grond: hal, toilet, woonkamer; 1e verdieping: 3 slaapkamers, badkamer;
Aanvaarding: bij betaling van de koopprijs (zonodig met behulp van de grosse van de veilingakte);
Betaling: uiterlijk 9 december 1986;
Bezichtiging: in overleg met de notaris;
aspirant-koper-bewoner kan in aanmerking komen voor rijkssubsidie.
Inlichtingen: ten kantore van de notaris, Steenweg 40, tel. 04492-2222. 117588

Woonhuis te Hoensbroek
De notarissen mr. A.N.J.M. Janssens en dr. A.Fl. Gehlen te Heerlen

zullen op **dinsdag 28 oktober** as. om **15.00 uur** in hotel-restaurant Amicitia, Markt 9-10 **te Hoensbroek-Heerlen,** krachtens bevel van de arrondissementsrechtbank te Maastricht, publiek bij opbod in één zitting verkopen:

WOONHUIS MET TUIN,

staande en gelegen te Hoensbroek-Heerlen aan de Singel 15, kadastraal bekend als gemeente Hoensbroek, sektie B nummer 2864, groot 6,80 are.
Het geheel omvat: parterre: woonkamer-ensuite, keuken, berging, toilet; 1e verd.: 4 slaapkamers; 2e verd.: zolderruimte.
Het pand is voorzien van gas-c.v. en is gedeeltelijk onderkelderd.
Aanvaarding: terstond, in eigen gebruik, na betaling koopprijs en kosten.
Betaling koopprijs: uiterlijk 9 december 1986.
Bezichtiging: op de maandagen 20 en 27 oktober van 15.30 tot 16.30 uur.
Nadere inlichtingen: te verkrijgen bij genoemd notariskantoor, Tempsplein 25 te Heerlen (tel. 045-719430).

SCHAESBERG/LANDGRAAF
Notaris J.E.M. van Putte te Landgraaf

in collegiale samenwerking met notaris Ch.P.G.M. van Haaren te Schijndel, zal op woensdag 5 november as. om 3 uur n.m. in café Het Streperkruis, Streeperstraat 66 te Schaesberg, ex art. 1223 B.W. in het openbaar bij opbod verkopen in één massa de navolgende 11 appartementsrechten, onderscheidenlijk medebrengende het recht op het uitsluitend gebruik van en alle gelegen te Schaesberg te weten:
1. de winkel met bering in de kelder, pl. bek. Frans Erenslaan 6, kad. bek. gem. Schaesberg sectie B nr. 6556A,1;
2. de winkel met berging in de kelder, pl. bek. Frans Erenslaan 4, kad. bek. gem. Schaesberg sectie B nr. 6556A,2;
3. de winkel met berging in de kelder, pl. bek. Frans Erenslaan 2, kad. bek. gem. Schaesberg sectie B nr. 6556A,3,;
4. de vierkamerwoning op de 1e verdieping met berging op de begane grond, pl. bek. Streeperstr. 3B, kad. bek. gem. Schaesberg sectie B nr. 6556A,4;
5. de vierkamerwoning op de 1e verdieping met berging op de begane grond, pl. bek. Streeperstr. 3A kad. bek. gem. Schaesberg sectie B nr. 6556A,5;
6. de vierkamerwoning op de 1e verdieping met berging op de begane grond, pl. bek. Streeperstr. 3 kad. bek. gem. Schaesberg sectie B nr. 6556A,6;
7. de vierkamerwoning op de 2e verdieping met berging op de begane grond, pl. bek. Streeperstr. 3E, kad. bek. gem. Schaesberg sectie B nr. 6556A,7;
8. de vierkamerwoning op de 2e verdieping met berging op de begane grond, pl. bek. Streeperstr. 3D, kad. bek. gem. Schaesberg sectie B nr. 6556A,8;
9. de vierkamerwoning op de 2e verdieping met berging op de begane grond, pl. bek. Streeperstr. 3C, kad. bek. gem. Schaesberg sectie B nr. 6556A,9;
10. de vierkamerwoning op de 3e verdieping met berging op de begane grond, pl. bek. Streeperstr. 3H, kad. bek. gem. Schaesberg sectie nr. 6556,10;
11. de vierkamerwoning op de 3e verdieping met berging op de begane grond, pl. bek. Streeperstr. 3F, kad. bek. gem. Schaesberg sectie B nr. 6556A,12.
Huur: 2 winkels en 5 woningen zijn verhuurd voor een bruto jaaropbrengst van ƒ 50.000,– voor welke huuropbrengst geen garanties kan worden gegeven.
Betaling koopprijs: uiterlijk 17 dec. as.
Gegadigden dienen op de veiling desgevraagd een verklaring van een bankrelatie te kunnen overleggen betreffende hun financiële gegoedheid.
Aanvaarding: onder gestanddoening van de lopende huurovereenkomsten m.b.t. de gemelde appartementen en overigens in eigen bezit en genot na betaling van de koopsom en de kosten.
Bezichtiging: in overleg met voornoemde notaris, Beuteweg 22 te Nieuwenhagen, tel. 045-318585 en alwaar verdere inlichtingen zijn te verkrijgen. 122515

NOTARIS MR. W.B.J.M. NELISSEN TE SITTARD

zal op woensdag 5 november 1986 's middags om 3 uur in het Oranje-Hotel aan de Rijksweg Zuid 23 te Sittard, ex. art. 1223 lid 2 B.W., in het openbaar bij opbod verkopen:

LIMBRICHT
DE PATIOBUNGALOW

met garage, erf en tuin, aan de Vrijheidslaan 27, kad. gem. Limbricht sectie A no. 3865, groot 3,43 are.
Het pand bevat:
hal, L-vormige living, keuken, gang, toilet, 2 muurkasten, 1 grote en 2 kleine slaapkamers, badkamer met douche.
Het pand is voorzien van een gas-c.v., water-, elektra-, en telefoonaansluiting.
Aanvaarding: de koper kan zich met de grosse van de veilingakte het bezit en genot verschaffen na betaling van de koopprijs;
Betaling: uiterlijk 17 december 1986;
Bezichtiging: op donderdag 30 oktober en op dinsdag 4 november telkens van 10.00-12.00 uur.
Nadere inlichtingen ten kantore van de genoemde notaris, Wilhelminastraat 53, Sittard, tel. 04490-17373. 122068

Fietsen/bromfietsen

Weg. omst. te koop SCOOTER/BROMFIETS Vespa met electr. starter, alle acc. en all-riskverz., 8 mnd. oud. Anjerstraat 9, Schinveld.

Te k. ZÜNDAPP KS 50, bj. '84, met verz., in nw.st. Vr.pr. ƒ 1750,-. Eikstr. 172, Passart-Heerlen.

Te k. HONDA MT, bwj.'83, vraagpr. ƒ 1150,–. Tel. 045-420067.

Te k. ZUNDAPP GT 50 i.z.g.t., vraagpr. ƒ 650,–, tel. 045-319795.

Te k. aangeb. YAMAHA DT 400, met kent., evt. te ruilen voor Honda MT 5 of MTX. Tel. 045-213015.

Trap of brom naar een van de vele verkoopadressen met het speciale Limburgs Dagblad BINGO-VIGNET en koop een of meerdere Bingo-kaarten. Elke week kans op ƒ 5000,-. Speel mee en win met Limburgs Dagblad Bingo.

Te k. VESPA Ciao als nw. Kerkraderweg 166 Heerlen.

DAMESFIETS ƒ 75,-, crossfiets, fietsstoeltje en omafiets. Tel. 045-257371.

HONDA Camina, bj. '83, vr.pr. ƒ 375,-. Tel. 045-316045.

Te k. SPORTFIETS m. 10 versnellingen. Tel. 045-213360.

Te k. SNORFIETS, Sparta. Pijler 65 Schaesberg.

Te k. HONDA C 50, 4-tact i.z.g.st. + res. brommer + verz. ƒ 750,–. Mgr. Lemmensstr. 6, Hoensbroek, tel. 045-214060.

YAMAHA DT-MX, bwj. '85, m. steps + verz. Tel. 045-250750.

T.k. zeer mooie VESPA Ciao, sterwielen + access., bwj. 12-1-'86, inr. Zündapp of mt. mogel. Zeskant 197 Hrln., tel 045-722759.

Te k. HONDA MT 5, kl. blauw, bijz. mooi, bj. '84, vr.pr. ƒ 1500,-. Prof. v.d. Waalstraat 8, Hoensbroek.

ZUNDAPP KS 50 '80 onderdelen '83 nieuw gespoten, wit-rood i.z.g.st. Prijs ƒ 1000,-. Tel. 045-458123.

Te k. gebr. YAMAHA DT + RD, Puch Maxi, Vespa, Zündapp KS. Tev. bromfietssloperij. Maasstr. 3, Beersdal-Heerlen. Tel. 045-725309.

Te k. VESPA bromscooter, ƒ 1750,–, koopje! Hertogenlaan 183, Kerkrade.

PRESENCE Amsterdam BV

als snel expanderende internationale mode-onderneming zoeken wij voor onze vestiging te Kerkrade

[E]rvaren modelnaaisters

Mocht u geïnteresseerd zijn in afwisselende werkzaamheden in een goede sfeer, meldt u zich dan bij:

dhr. J. Nikkel: 045-423141 tst. 17

Présence Amsterdam BV, Valkenhuizerlaan 16, 6466 ND Kerkrade. 122766

JANSHEN EN HAHNRATHS BV

Tunnelweg 112, Postbus 3009, 6460 HA Kerkrade, Tel. 045-455140, Telex 56841/jaha nl

SPEELAUTOMATEN * GROOTHANDEL

Janshen en Hahnraths bv

heeft als werkterrein import, handel en service van geavanceerde speelautomaten en elektronische spelen, alsmede de exploitatie van amusementshallen.

Vraagt voor spoedige indiensttreding:

ADMINISTRATIEF MEDEWERK(ST)ER

die belast zal worden met de verwerking van de dagelijkse administratieve gegevens.

Van u wordt verwacht dat, naast een opleiding op MEAO-BE niveau, goede beheersing van de Duitse en Engelse taal aanwezig is.

Ervaring met geautomatiseerde gegevensverwerking strekt tot aanbeveling.

Leeftijdsindicatie: 20-30 jaar.

Na een korte inwerkperiode staat voor betrokkene, die beschikt over slagvaardigheid en affiniteit met het bedrijfsleven, een zelfstandige taak binnen onze groeiende organisatie open.

Uw schriftelijke sollicitatie met duidelijke informatie met betrekking tot persoon en opleiding, binnen 14 dagen te richten aan:

Janshen en Hahnraths bv
t.a.v. dhr. J. Slangen
Postbus 3009
6460 HA Kerkrade

122791



De Bouwvereniging „Sint Jozef" te Roermond exploiteert in Roermond en een achttal gemeenten aan de westzijde van de Maas ruim 7500 woningen.

Ten behoeve van het centraal directie-secretariaat, bestaande uit 4 personen, zoekt zij een

secretariaats-medewerker (m/v)

(full-time)

Deze medewerk(st)er zal o.a. worden belast met:
- het notuleren van vergaderingen
- het concipiëren van agenda's
- het bewaken van procedures ten aanzien van de besluitvorming
- de controle op de uitvoering van genomen besluiten
- het voeren van correspondentie
- het verzorgen van afspraken en het bijhouden van agenda's
- het bedienen van de tekstverwerker

Kandidaten dienen te beschikken over:
- een opleiding op tenminste HAVO-niveau aangevuld met een secretaresse-opleiding (bij voorkeur Schoevers)
- ervaring in het notuleren van vergaderingen
- een grote mate van accuratesse
- een goede mondelinge en schriftelijke uitdrukkingsvaardigheid

Gedacht wordt aan kandidaten van tenminste 23 jaar.
Kandidaten dienen wel in bepaalde mate van zelfstandigheid binnen het teamverband te kunnen werken.
Verder dient men bereid te zijn in de avonduren vergaderingen te notuleren. Geboden wordt een gevarieerd pakket werkzaamheden met een aanvangssalaris van ƒ 2895.– met een mogelijke uitloop tot ƒ 3644,– per maand.

Verder zoekt de Vereniging ten behoeve van het bedrijfsbureau een

administratief medewerker (m/v)

voor halve dagen (middag-uren)

Deze medewerk(st)er wordt belast met de bediening van een computerterminal, alsmede met de controle op de juistheid van de in- en output.
Kandidaten dienen te beschikken over:
- een opleiding op MAVO-niveau
- een type-diploma
- bij voorkeur ervaring met het bedienen van computerapparatuur

Geboden wordt een aanvangssalaris van ƒ 1220,– met een mogelijke uitloop tot ƒ 1462,– e.e.a. gebaseerd op halve dagen.
De C.A.O. voor personeel in dienst van woningcorporaties is van toepassing.
Brieven met uitvoerige inlichtingen gelieve u binnen 10 dagen na het verschijnen van deze oproep te richten aan de directeur van de Bouwvereniging „Sint Jozef", postbus 400, 6040 AK Roermond.
Vermeld u in de rechterbovenhoek van uw sollicitatiebrief s.v.p. duidelijk naar welke functie u solliciteert.

122683

---

m/v DE LIMBURGSE PERSONEELSGIDS

Diva Medical Systems is een snelgroeiende en internationaal opererende onderneming met haar hoofdkantoor in Maastricht. De aktiviteiten van Diva omvatten de ontwikkeling, produktie en verkoop van medische apparatuur, software en informatiesystemen voor Diabetici. Primaire kenmerken van onze onderneming zijn innovatieve slagvaardigheid, commerciële accuratesse en service-gericht zaken doen.

Voor uitbreiding van de afdeling Engineering Services zoeken wij op korte termijn een:

Electronicus m/v

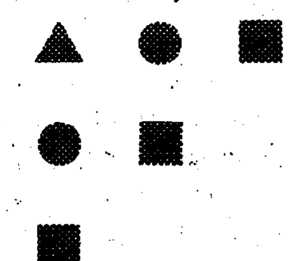


Kandidaten moeten in het bezit zijn van het diploma HTS-E of MTS-E en respectievelijk 2 of 5 jaar ervaring hebben met microprocessor gestuurde digitale/analoge circuits. Verder is ervaring vereist in montage/service van complexe micro-electronica en moet men goed in teamverband kunnen werken, gevoel hebben voor kwaliteit en een degelijke kennis bezitten van technisch Engels.

Behalve een uitstekend salaris bieden wij u een aantrekkelijk pakket secundaire arbeidsvoorwaarden en opname binnen een jong, enthousiast team van medewerkers. Wij verzoeken belangstellenden hun schriftelijke sollicitatie met curriculum vitae te sturen naar:

Diva Medical Systems B.V.
T.a.v. Dhr. F. Thomassen
Kruisdonk 66, 6222 PH Maastricht
Telefoon: 043-633900







| Masters in Medical Communications |

---

uitzendbureau **tempo-team**

Voor een relatie te Heerlen hebben wij regelmatig werk voor

DATATYPIST(ES)EN

Wij zoeken goed gemotiveerde, accuraat werkende mensen die graag in een team willen functioneren.

Bent u op zoek naar een leuke baan, vraag dan informatie bij Maja de Bruijn of Marleen Steeman, intercedentes afdeling kantoorpersoneel, of loop maandag even binnen op onze vestiging.

Tempo Team is aangesloten bij de Algemene Bond Uitzendbureaus.

uitzendbureau **tempo-team**

Op de Nobel 1, 6411 GD Heerlen

117987

---

randstad uitzendbureau



MTS'er WTB

Voor een bedrijf in Maastricht zijn wij op zoek naar een werktuigbouwkundige op MTS-niveau, die ervaring heeft in tekenen van luchtkanalen AC of CV.

HTS'er WTB of ENERGIETECHNIEK

Wij zoeken met spoed voor een relatie in Heerlen een enthousiaste HTS'er WTB of energietechniek (schoolverlater) voor de functie van chef-tekenaar. Bent u op zoek naar een uitdagende of zelfstandige functie, waarbij u genegen bent om het tekenwerk te combineren met reizen naar het buitenland, dan is dit misschien de functie waarnaar u op zoek bent. Indien u flexibel en creatief bent, de talen Engels en Duits (bij voorkeur ook Frans) in woord en geschrift beheerst en in het bezit bent van leidinggevende capaciteiten, dan bent u onze kandidaat.

Technische afdeling Geleen:	04494-41818
Technische afdeling Maastricht:	043-252644
Technische afdeling Heerlen:	045-718722

randstad uitzendbureau



scholengemeenschap voor gymnasium, atheneum, havo en mavo

noormannensingel 50
6224 bw maastricht

dependance:
laan in den drink 6
6226 hg maastricht

ST.-MAARTENSCOLLEGE vraagt zo spoedig mogelijk

DOCENT(E) MAATSCHAPPIJLEER

voor 10 uren per week ter vervanging wegens ziekte.
Sollicitaties binnen een week aan Stichting KAVOM, Tongersestraat 10, Maastricht.
Afschrift aan rector St.-Maartenscollege
Noormannensingel 50
6224 BW Maastricht
Deze verstrekt desgewenst nadere inlichtingen.

122777

CULTUREEL CENTRUM KERKRADE

De Stichting Cultureel Centrum Kerkrade is een gemeentelijke stichting belast met de programmatie, de exploitatie, het beheer en de organisatie in de Rodahal, het Wijngrachttheater en de Hof van Erenstein.
Het zwaartepunt van de activiteiten in het Wijngrachttheater ligt in de sector van de professionele podiumkunsten. Het Cultureel Centrum Kerkrade biedt per seizoen een tachtigtal voorstellingen aan, terwijl daarnaast een uitgebreid pakket aan educatieve theatervoorstellingen wordt georganiseerd. Verder wordt het Wijngrachttheater in steeds toenemende mate gebruikt voor activiteiten van de Kerkraadse culturele verenigingen en organisaties.
Het zwaartepunt van het activiteitenpakket in de Rodahal ligt op de verhuring voor een breed en gevarieerd scala van activiteiten (concerten, beurzen, tentoonstellingen, feesten en congressen, vergaderingen, televisie-opnamen, manifestaties, e.d.).
In toenemende mate worden commerciële activiteiten - deels of geheel - onder eigen verantwoordelijkheid georganiseerd.

De Stichting Cultureel Centrum Kerkrade roept kandidaten op voor de navolgende vacatures:

CULTUREEL MEDEWERKER (M/V) - 38 uur

t.b.v. publiciteit, werving en theatereducatie voor het theater- en muziekaanbod

Functie-informatie
In deze functie kunnen navolgende accenten onderkend worden:
1. Vormgeving, voorbereiding, uitvoering en coördinatie van de totale publiciteit voor het theateraanbod van het Cultureel Centrum Kerkrade
2. Voortvloeiend uit de publiciteit c.q. gekoppeld aan de publiciteit, behoort ook de werving voor de theateractiviteiten tot de taak van de functionaris.
3. Selectie, educatieve voorbereiding, organisatie en begeleiding van theateractiviteiten voor het (basis)onderwijs.
4. Begeleiden van voorstellingen en activiteiten in - voornamelijk - het Wijngrachttheater.

Functie-eisen:
- adequate opleiding op HBO-niveau
- aantoonbare belangstelling voor cultuur en theater
- ervaring in vergelijkbare functie wordt op prijs gesteld
- zeer goede contactuele eigenschappen t.a.v. een divers publiek in alle leeftijdsgroepen
- uitstekende redactionele vaardigheden
- ervaring met educatief werk kan een pré zijn
- inzicht in druktechnieken, vormgeving e.d.
- bereid tot het werken op onregelmatige tijden

COMMERCIEEL MEDEWERKER (M/V) -32 uur

t.b.v. organisatie, acquisitie en werving van commerciële activiteiten en verhuringen

Functie-informatie:
1. Aantrekken van/acquisitie voor evenementen en activiteiten in de Rodahal en - in beperkte mate - in het Wijngrachttheater
2. Voorbereiden, organiseren en begeleiding van projecten en activiteiten, welke - geheel of gedeeltelijk - onder verantwoordelijkheid van het Cultureel Centrum Kerkrade gerealiseerd worden.
3. Werving van deelnemers voor eigen consumenten en/of vakbeurzen.
4. Onderzoek naar/initiatieven tot uitbreiding van de commerciële activiteiten en verhuringen.
5. Begeleiden van beurzen en activiteiten.

Functie-eisen:
- HBO-niveau (b.v. HEAO-CE)
- zeer goede contactuele eigenschappen
- ervaring in vergelijkbare functie wordt op prijs gesteld
- kennis van/ervaring in organisatie- en marketingtechnieken
- gevoel voor de publiciteitsaspecten van commerciële activiteiten, waarbij een goede redactionele vaardigheid een voordeel is
- bereid tot het werken op onregelmatige tijden.

Afhankelijk van opleiding, ervaring en leeftijd, wordt het salaris in onderling overleg vastgesteld in een van de gemeentelijke rangen. De rechtspositieregeling van de gemeente Kerkrade is zoveel mogelijk van toepassing.
Een psychologische test maakt deel uit van de sollicitatieprocedure.
Voor nadere informatie omtrent deze functie kunt u zich wenden tot de directeur van het Cultureel Centrum Kerkrade, de heer M. Schmeitz, tel.: 045-467780.
Sollicitaties dienen binnen 14 dagen gestuurd te worden aan: Stichting Cultureel Centrum Kerkrade, dhr. M.L. Schmeitz, directeur, Postbus 282, 6460 AG Kerkrade.

DE LIMBURGSE PERSONEELSGIDS

STABIL OIL COMPANY

Stabil Oil Company B.V.
Stationsstraat 122, 6191 BG Beek (L)
Telefoon 04402-77770, Telex 56925 Stoco

Wij zijn een middelgrote, zakelijk gezonde, producent van een uitgebreid assortiment smeeroliën, smeervetten en auto-onderhoudsprodukten, die wij landelijk leveren aan regionale dealers.
Onze organisatie wordt tevens ondersteund door vestigingen in Engeland en België.
Wegens de forse uitbreidingen binnen het bedrijf is er behoefte aan een

verkoopadviseur

voor het rayon Zuid-Limburg

die voldoet aan de volgende eisen:
- ruime verkoopervaring bij grossiers in automaterialen;
- een pionier die niet alleen in staat is een klantenkring te behouden maar deze ook kan uitbreiden;
- een doorzetter die weet dat blijvend succes slechts behaald kan worden door keihard werken;
- woonachtig is in het rayon;
- technische kennis van het autovak.

Het salaris en emolumenten zijn uitstekend te noemen.

Belangstellenden worden uitgenodigd hun handgeschreven sollicitatie, vergezeld van een recente pasfoto, met gegevens over opleiding en ervaring te richten aan de directie.
Uiteraard wordt uw sollicitatie vertrouwelijk behandeld. 122543

Eén van de onderdelen van het brede pakket van produkten en diensten van Lundia B.V. is het interieursysteem van IP 20.

In de Lundia Winkel te Heerlen is een deel van de winkel met IP 20 ingericht.
Er worden IP 20 interieurs verkocht.
Ten behoeve van de verkoop worden klanten soms ook thuis bezocht. Klanten die geïnteresseerd zijn in het IP 20 produkt, moeten geadviseerd worden bij de invulling van IP 20 interieurs.

In de Lundia Winkel te Heerlen is een vakature ontstaan voor een

INTERIEUR-SPECIALIST (M/V)

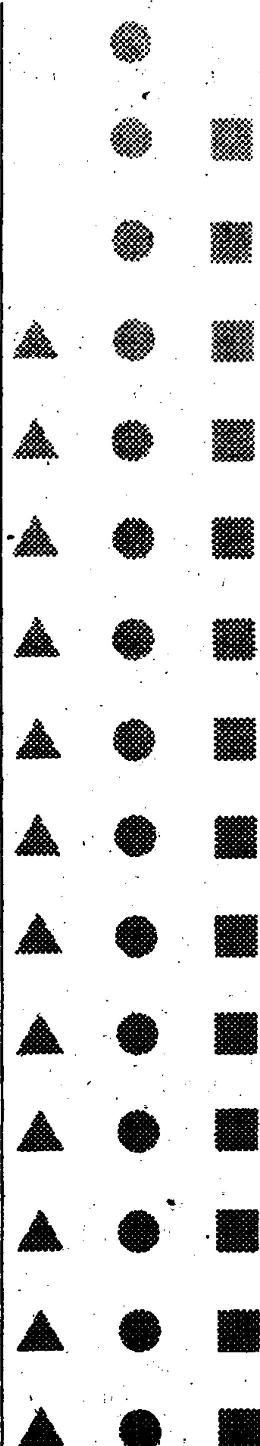
die met deskundigheid in staat is op kreatieve wijze de eisen en wensen van klanten zodanig te vertalen, dat de verkoop tot stand kan worden gebracht.
Deze interieur-specialist zal voornamelijk als taak heben het IP 20-produkt te verkopen, daarbij moet hij/zij ook ingezet kunnen worden ten behoeve van Lundia interieurs.

Wij vragen iemand:
* met een kommerciële instelling
* met teken- c.q. ontwerpkapaciteiten
* met een enthousiaste en kreatieve instelling
* met vakopleiding en ervaring in het interieursvak en verkoop-ervaring
* vanaf 25 jaar.

Zij die geïnteresseerd zijn in deze funktie, worden verzocht hun schriftelijke sollicitatie te richten aan:
Lundia B.V., t.a.v. mevr. W. Willemsen, afdeling Personeelszaken, Postbus 27, 7050 AA VARSSEVELD, onder vermelding van nummer 157.

Lundia®

Varsseveld 08352-57911



Diva Medical Systems is een snelgroeiende en internationaal opererende onderneming met haar hoofdkantoor in Maastricht. De aktiviteiten van Diva omvatten de ontwikkeling, produktie en verkoop van medische apparatuur, software en informatiesystemen voor Diabetici. Primaire kenmerken van onze onderneming zijn innovatieve slagvaardigheid, commerciële accuratesse en service-gericht zaken doen.

Voor uitbreiding van de afdeling Research & Development zoeken wij op korte termijn:

2 Microcomputer specialisten m/v



Kandidaten moeten in het bezit zijn van het diploma HTS-Computerkunde/Electronica en ervaring hebben met Datacommunicatie via modems en/of datarepresentatie via miniatuurprinter; Microprocessor/microcomputercircuits; Philips/Intel ontwikkelingssystemen; Programmeertalen PL/M en ASSEMBLY voor de 8051/8031 serie. Verder moet men goed in teamverband kunnen werken, gevoel hebben voor kwaliteit en een degelijke kennis bezitten van technisch Engels.

Behalve een uitstekend salaris bieden wij u een aantrekkelijk pakket secundaire arbeidsvoorwaarden en opname binnen een jong, enthousiast team van medewerkers.
Wij verzoeken belangstellenden hun schriftelijke sollicitatie met curriculum vitae te sturen naar:
Diva Medical Systems B.V.
T.a.v. Dhr. F. Thomassen
Kruisdonk 66, 6222 PH Maastricht
Telefoon: 043-633900

diva
Medical Systems



Masters in Medical Communications

Aspa b.v. verkooporganisatie van kantoorinrichting en kantoorartikelen maakt deel uit van de Samas-Groep n.v.
Voor de verkoop van kantoormeubelen en voor de verkoop van kantoorartikelen zoeken wij

verkopers/marktbewerkers m/v

Profiel van de baan
- Het bewerken van bepaalde doelgroepen in een rayon in de provincies Noord-Brabant, Zeeland en Limburg
- Het noteren van orders bij deze doelgroepen
- Het samenwerken in teamverband bij projekten

Profiel van de persoon
- leeftijd 25-35 jaar
- ervaring in de verkoop
- opleiding heao of vwo

Aspa biedt aan
- een gedegen opleiding, zodat branche-ervaring niet vereist is
- een vast salaris met een onkostenvergoeding
- 8% vakantiegeld en een winstdelingsregeling
- een prima pensioenvoorziening

Sollicitaties
- Schriftelijk t.a.v. de heer J. Bonneveld
- Voor de funktie verkoper van kantoormeubelen informatie bij de heer Th. van Oss (tel. 076-417080) en voor de funktie verkoper van kantoorartikelen informatie bij de heer M. Hagestein (tel. 076-417080).
- Een psychologische test kan deel uitmaken van de selectie

ASPA

Aspa bv
Atoomweg 103
Postbus 8129
3503 RC Utrecht
Tel. 030-439139

ACADEMISCH ZIEKENHUIS MAASTRICHT

Het voormalige Ziekenhuis St. Annadal is sinds 1 januari 1986 Rijksacademisch Ziekenhuis.
Het aantal medewerkers bedraagt momenteel 2300.

Binnen de verpleegafdeling E/Orthopedie, bestaande uit 2 verpleegunits van 24 bedden, bestaat op korte termijn plaatsingsmogelijkheid voor een

subhoofd (m/v)

vacaturenummer 294/2A

Het totale personeelbestand van beide units bestaat uit:
Hoofdverpleegkundige, subhoofd, ± 18 gediplomeerd verpleegkundigen, 8 leerling-verpleegkundigen, 1 secretaresse en 1 voedingsassistente.

Taak:
hij/zij zal onder leiding van het hoofd belast worden met de dagelijkse leiding en organisatie van een verpleegunit.

Vereisten:
diploma ziekenverpleging A of HBO-V; kaderopleiding Gezondheidszorg c.q. bereid zijn deze opleiding alsnog te volgen; leidinggevende en organisatorische capaciteiten; enige jaren ervaring in een leidinggevende functie strekt tot aanbeveling.

Een psychologisch onderzoek maakt deel uit van de selectieprocedure.

Salaris:
afhankelijk van opleiding en ervaring, maximaal ƒ 3.601,– bruto per maand, conform salarisschaal 07 BBRA'84.

Inlichtingen:
kunnen worden ingewonnen bij de heer L. Leunissen, coördinerend hoofd Verplegingsdienst, telefoon 043 – 862278.

Arbeidsvoorwaarden:
de arbeidsvoorwaarden zijn volgens rijksregeling.

Sollicitaties:
schriftelijke sollicitaties dienen met vermelding van het vacaturenummer op de brief en enveloppe binnen twee weken na het verschijnen van deze advertentie gericht te worden aan de dienst Personeelzaken Academisch Ziekenhuis Maastricht, Postbus 1918, 6201 BX Maastricht.



woningvereniging brunssu

De „Woningvereniging Brunssum" exploiteert momenteel ± 4500 woningen in de sociale sector en tracht deze in goede woon- en bouwtechnische staat te houden voor verhuur aan hen die daarop zijn aangewezen.

Er is een vacature voor

ADMINISTRATIEF MEDEWERKER M/V

bij de afdeling Financiële- en Huuradministratie.

Functie-informatie:
Overwegend zullen de volgende werkzaamheden moeten worden verricht:
- coderen van grootboekstukken
- verwerken van mutaties via computer
- assisteren bij de samenstelling van de jaarrekening, begrotingen en overzichten
- vervaardigen van afrekeningen t.b.v. huurders, zoals servicekosten en woningmutaties
- assisteren bij incassowerkzaamheden

Functie-eisen:
- minimaal MAVO-opleiding, aangevuld met MEAO (adm. richting) of moderne bedrijfsadministratie
- enige kennis van automatisering
- enige jaren ervaring in de administratieve sector strekt tot aanbeveling
- leeftijdsindicatie: 23-26 jaar.

Brieven met vermelding „sollicitatie" richten aan de directeur van de „Woningvereniging Brunssum", postbus 109, 6440 AC Brunssum.



De KONINKLIJKE MOSA B.V. te Maastricht is een succesvolle, marktgerichte onderneming met een uitstekende internationale reputatie. Het bedrijf produceert en verkoopt wand- en vloertegels en porselein. Ondanks de 1150 medewerkers is het een platte organisatie, waarin vernieuwende impulsen maar een korte weg behoeven af te leggen naar zichtbare resultaten.

Binnen de afdeling Fabricatie van de Porseleinfabriek waar ca. 50 personen werkzaam zijn, worden grondstoffen verwerkt tot halffabricaten door middel van verschillende handmatige- en machinale technieken.
Binnen deze afdeling bestaat momenteel een vakature voor een

afdelingsopzichter

Van de afdelingsopzichter wordt verwacht dat hij, na een gedegen inwerkperiode, zelfstandig leiding geeft aan de werkzaamheden van zijn afdeling.
Hij wordt daarbij gesteund door een assistent-opzichter en enkele voorwerkers.
In verband met de grote verscheidenheid in produktiemiddelen en modellen is een grote mate van flexibiliteit vereist.

FUNKTIE-INHOUD
- leidinggeven aan een groep van ca. 50 produktiemedewerk(st)ers;
- zo efficiënt mogelijk realiseren van produktieprogramma, conform kwalitatieve en kwantitatieve normen;
- beheren van machines, installaties, keramische en technische produktiehulpmiddelen;
- verrichten van afdelingsgebonden administratieve werkzaamheden;
- meedenken in verdere ontwikkeling van de afdeling en verzorgen van communicatie binnen zijn afdeling door intern overleg.

FUNKTIE-EISEN
- opleiding MTS-wtb-elektro-procestechniek;
- leidinggevende capaciteiten en aantoonbare ervaring in leidinggeven aan grotere groepen medewerkers;
- goed algemeen technisch inzicht;
- goed mondeling en schriftelijk kunnen rapporteren;
- grote accuratesse en oplettendheid;
- zelfstandig kunnen organiseren en funktioneren;
- bereidheid om zich verder te bekwamen op vaktechnisch en leidinggevend gebied;
- leeftijd bij voorkeur 30-35 jaar.

Informatie omtrent de inhoud van de funktie kan worden verkregen bij de heer H. Houben, Afdelingschef, telefoon 043 - 689444.
Een psychologische test kan tot de sollicitatieprocedure behoren.
Belangstellenden dienen hun schriftelijke sollicitatie binnen 10 dagen na het verschijnen van deze advertentie te richten aan:
KONINKLIJKE MOSA B.V., Personele en Sociale Zaken, Meerssenerweg 358, 6224 AL Maastricht.



THOMAS REGOUT NV

Thomas Regout N.V. is een zelfstandige verkoop- en produktie-organisatie in de metaalverwerkende industrie. De onderneming telt circa 500 medewerkers, vervaardigt kwalitatief hoogwaardige produkten en neemt een vooraanstaande nationale en internationale marktpositie in. De financieel sterke en goed renderende onderneming is gevestigd op twee locaties in Maastricht.

Vanwege interne promotie van de huidige functionaris zoekt de onderneming een

Chef salarisadministratie m/v

De functionaris is verantwoordelijk voor de correcte en tijdige betaling van de salarissen en andere arbeidsvoorwaardelijke aanspraken.
De verwerking is geautomatiseerd en uitbesteed. Er wordt hierbij gebruik gemaakt van een personal computer.

Voor deze functie gaan de gedachten uit naar kandidaten met:
- een opleiding op het niveau van minimaal MEAO;
- een gedegen kennis op het gebied van loonbelasting- en sociale wetgeving;
- een groot gevoel voor accuratesse;
- bewezen leidinggevende capaciteiten;
- kennis van c.q. ervaring met personal computers en geautomatiseerde salarissystemen;
- een leeftijd vanaf 30 jaar.

Geboden wordt een boeiende en zelfstandige werkkring bij een expanderend bedrijf, terwijl de arbeidsvoorwaarden in overeenstemming zijn met het belang van de functie.

Een psychologisch onderzoek maakt deel uit van de selectieprocedure.

Schriftelijke sollicitaties kunnen worden gericht aan het Hoofd Personeel & Organisatie van Thomas Regout N.V., Industrieweg 40, 6219 NR Maastricht.

m/v DE LIMBURGSE PERSONEELSGIDS

ZIT U (NOG) WEL GOED...? Wij nodigen u uit dit in een persoonlijke en uiteraard vertrouwelijke kennismaking met ons te onderzoeken. Misschien dat u dan met ons tot de conclusie komt dat u zo gek nog niet zit. Het kan ook zijn dat vanaf nu wij u een beter perspectief kunnen bieden in uw accountancycarrière.

WIE ZIJN WIJ...? Paardekooper & Hoffman is een middelgrote maatschap van registeraccountants met een netwerk van kantoren in Nederland en internationale samenwerkingscontacten. Voor ons kantoor te **HEERLEN** zoeken wij contact met een

GEVORDERDE ASSISTENT-ACCOUNTANT M/V

die zal worden ingeschakeld in onze Limburgse en Oost-Brabantse praktijk. De controlewerkzaamheden worden onder de directe leiding van de vennoot verricht. De communicatielijnen zijn aldus zeer kort in onze organisatie, hetgeen een intensieve samenwerking in een persoonlijke sfeer bevordert. Wij verwachten dat de aan te stellen assistent-accountant over een brede praktijkervaring beschikt en met de N.I.v.R.A.-opleiding tenminste is gevorderd tot en met het algemeen deel.

Belangstellenden nodigen wij uit schriftelijk of telefonisch contact op te nemen met Drs. H.J.M. Hassink R.A. Sollicitatie-adres: **Paardekooper & Hoffman Registeraccountants, Promenade 5, 6411 JA Heerlen, telefoon 045-713171.**

PAARDEKOOPER & HOFFMAN
REGISTERACCOUNTANTS

Paardekooper & Hoffman registeraccountants in samenwerking met Paardekooper Hoogendoorn Meeuwsen belastingadviseurs en Kotterman Neurink & Co accountants-administratieconsulenten Amsterdam/Apeldoorn/Bergen op Zoom/Breda/Goor/Gouda/'s Gravenhage/Haarlem/Heerlen/Meppel/Oostburg/Roosendaal/Rotterdam/Rijssen/Terneuzen/Utrecht/Zaandam.

CHEF TECHNISCHE DIENST E, M&R

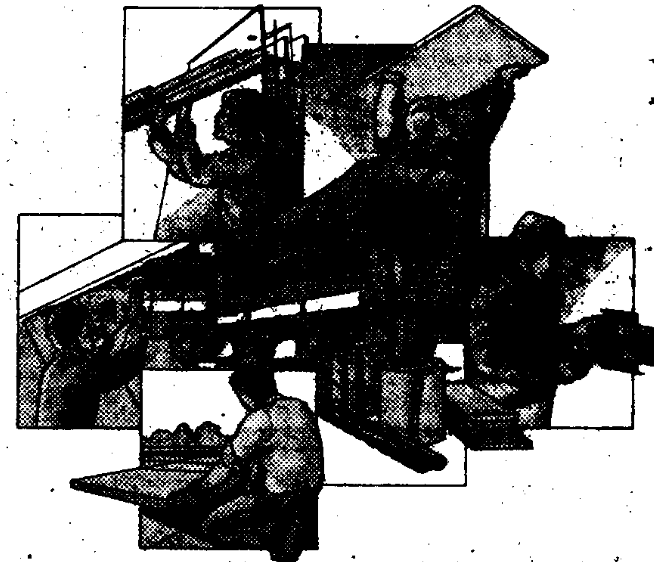
WIE EN WAT IS ROCKWOOL LAPINUS?
Rockwool Lapinus B.V. is de toonaangevende producent in de Benelux van steenwol- en isolatiematerialen. Hoofdkantoor, produktiecentrum en marketingafdeling zijn gevestigd in Roermond. Daarnaast heeft Rockwool Lapinus verkoopkantoren in Rotterdam en Brussel. Rockwool Lapinus maakt deel uit van de Deense Rockwool International organisatie, die vestigingen heeft in 7 Europese landen en een jaaromzet van 1 miljard gulden realiseert. In Nederland telt Rockwool Lapinus ruim 1200 medewerkers.

WAT HOUDT DE FUNCTIE CHEF TECHNISCHE DIENST E, M&R (M/V) IN?
De chef technische dienst rapporteert rechtstreeks aan de unit-manager en is verantwoordelijk voor het elektrotechnisch onderhoud van de betreffende unit; hij geeft daarbij leiding aan een 7-tal medewerkers.
Zijn werkzaamheden zullen voornamelijk worden bepaald door het preventief en curatief onderhoud aan de elektrische installaties, de procestechnische meet- en regelapparatuur en micro-processors, het opheffen van storingen aan de produktie-installaties en het verhogen van de bedrijfszekerheid d.m.v. het uitvoeren van verbeteringsprojecten.
Daarnaast is hij verantwoordelijk voor het aanpassen van de bestaande apparatuur als gevolg van gewijzigde produktie-eisen, verdergaande automatisering, etc. Uiteraard behaalt hij zijn resultaten binnen het geaccordeerde onderhoudsbudget.

WELKE EISEN WORDEN AAN DE CHEF TECHNISCHE DIENST GESTELD?
Voor deze functie dienen kandidaten minimaal te beschikken over het diploma HTS-E of gelijkwaardig; bij voorkeur aangevuld met een applicatiecursus Meet- en Regeltechniek.
Enige leidinggevende ervaring is gewenst.
Tevens vragen wij van de chef technische dienst dat hij flexibel en inventief kan opereren. Leeftijd tot ± 40 jaar.

WAT MOGEN GESCHIKTE KANDIDATEN VERWACHTEN?
Rockwool Lapinus biedt zijn medewerkers/sters interessant en boeiend werk in een dynamische, moderne omgeving en prettige werksfeer. Uitstekende arbeidsvoorwaarden en uitgebreide studiemogelijkheden zijn bij ons vanzelfsprekend. En voor succesvolle mensen bestaan er goede promotiekansen.

DENKT U DE JUISTE KANDIDAAT VOOR DEZE DYNAMISCHE FUNCTIE TE ZIJN?
Richt dan uw schriftelijke sollicitatie aan: Rockwool Lapinus B.V., afdeling Personeel & Organisatie, Postbus 1160, 6040 KD Roermond, t.a.v. de heer A. Tillmann, bij wie ook telefonisch inlichtingen kunnen worden ingewonnen (tel.: 04750-88458).



ROCKWOOL LAPINUS

WERK MET ONS MEE AAN EEN "ENERGIE-ZUINIGE" TOEKOMST!

Medewerkers (m/v) balie- en kasverkeer

Het binnenlands kantorennet van de Amro Bank is verdeeld in ruim 800 kantoren. Ten behoeve van onze kantoren in de Oostelijke en Westelijke Mijnstreek zoeken wij op korte termijn enige medewerk(st)ers balie- en kasverkeer.

De functie

Via een intern opleidingsprogramma, zowel op theorie als praktijk gericht, zullen in deze functie de volgende taken worden uitgevoerd:
- het verzorgen van het balietransactieverkeer;
- het verstrekken van inlichtingen over eenvoudige bankzaken;
- het verrichten van administratieve werkzaamheden.

Wat wij vragen

Voor de vervulling van deze functie zoeken wij kandidaten met:
- een opleiding op HAVO-/MEAO-/Atheneum-niveau;
- een actieve, commerciële instelling;
- goede contactuele eigenschappen;
- een uitstekende representatie;
- administratieve vaardigheid;
- leeftijd 18-21 jaar.

Wat wij bieden

Naast een goed salaris ontvangt u een vakantietoeslag, een zogenaamde 13e maand, een aandeel in de winst, een premievrij pensioen en 25 werkdagen vakantie (bij minder dan 40 uur naar rato).

De sollicitatie

Uw schriftelijke sollicitatie (gaarne vergezeld van een recente pasfoto) kunt u richten aan:

Amsterdam-Rotterdam Bank N.V.
afd. Districtspersoneelzaken
Promenade 297
6411 JJ Heerlen

Amro Bank

Nationaal en internationaal speelt de Amro Bank een vooraanstaande en actieve rol in de bancaire dienstverlening aan overheden, instellingen, bedrijfsleven en particuliere relaties. De Amro Bank heeft ruim 20.000 medewerkers, werkzaam in meer dan 800 vestigingen in binnen- en buitenland.

86.190

In samenwerking met andere instellingen, werkzaam op het gebied van de geestelijke gezondheidszorg, draagt de Stichting Psychiatrisch Centrum Welterhof de zorg voor intra- en semimurale psychiatrische hulpverlening in de regio Zuid-Oost Limburg.
Het psychiatrisch Centrum Welterhof omvat ca. 400 medewerkers en heeft een klinische capaciteit van 346 bedden en 66 dagbehandelings plaatsen.

Binnen de Stafafdeling Verplegingsdienst bestaat momenteel behoefte aan enkele

AVOND / NACHTHOOFDEN,

verpleegkundigen, welke op inroep werkzaam zullen zijn.

De avond/nachthoofden zullen, na een degelijke introductie, c.q. inwerkperiode, zelfstandig hun funktie uitoefenen.

ENKELE PUNTEN UIT DE TAAKINHOUD:
- Als hoofd fungeren in geheel Welterhof van alle behandelingsteamleden, bij afwezigheid van de teamleider.
- Gedurende de avond of nacht het welzijn van de bewoners en behandelingsteamleden van Welterhof in zijn geheel bewaken en de eventuele problemen helpen oplossen, zodat de continuïteit in de begeleiding van de bewoners zoveel mogelijk gewaarborgd blijft.
- Het begeleiden en uitvoeren van de taakaspekten (sociotherapeutisch, activerend, biomedisch en coördinerend taakaspekt) en adviezen geven op deze gebieden.

AANSTELLINGSVOORWAARDEN:
- Diploma Ziekenverpleging A + B of B, danwel HBO-V.
- Enige jaren praktische ervaring in de psychiatrie.
- Leidinggevende capaciteiten.

ARBEIDSVOORWAARDEN:
- CAO-Ziekenhuiswezen.
- Salariëring minimaal f. 3.019,-- maximaal f. 3.910,-- bruto per maand, op full-time basis, peildatum 01-01-1986. In verband met de invoering van de FWG-salarisstruktuur hebben de salarisgegevens een tijdelijk karakter.
- Inschaling geschiedt afhankelijk van opleiding en ervaring.
- Voor verpleegkundigen, die reeds geruime tijd niet meer als zodanig werkzaam waren, bestaat de mogelijkheid tot scholing, d.m.v. een interne opfriskursus.

INLICHTINGEN:
Nadere inlichtingen omtrent de funktie worden gaarne verstrekt door Mevr. Y. Lang, Hoofd Stafafdeling Verplegingsdienst, telefoon: 045-718180, toestel 2180.

SOLLICITATIES:
Schriftelijk tot uiterlijk 08 november 1986 aan de voordrachtscommissie tot aanstelling van avond/nachthoofden op inroep, vacature nr. 586, p/a. stafafdeling personeelszaken, P.C. Welterhof, J.F. Kennedylaan 301, 6419 XZ Heerlen.

welterhof
Psychiatrisch Centrum

Voor onze moderne supermarkt met ambachtelijke slagerij in Sittard, zoeken wij een ervaren

CHEF-SLAGER

i.b.v. volledige S.V.D. Lft. ± 25-30 jr. Wij bieden een goed salaris en een eigentijds arbeidsvoorwaardenpakket. Wij vragen: een man die bekend is met de moderne presentatietechniek, open staat voor nieuwe ideeën, gewend is om goede resultaten te scoren. Br.o.nr. GE 333 LD, Markt 3, 6161 GE Geleen.

CORIOVALLUM COLLEGE

Lyceum
School voor H.A.V.O.
Klompstraat 30
6411 KT Heerlen
045-712045

vraagt zo spoedig mogelijk ter vervanging wegens ziekte voor 28 uur

DOCENT(E)
ECONOMISCHE WETENSCHAPPEN
(VWO - HAVO)

Ook degenen die nog niet geheel bevoegd zijn worden uitgenodigd te solliciteren.

Sollicitatie naar een deel van deze betrekking is mogelijk.

Sollicitaties te richten aan:
directie Coriovallum College
t.a.v. de heer A.A.J. Wegman

122655

Diversen

...IT gebroken? Klaar ...l u wacht. Borsboom ...oers, Streeperstr. 29, ...esberg. 045-315921.

...eparatie zonder voor...sten. Z.-Limburg TV-...VICE. Tel. 045-314122.

Uw KOELKAST of diepvries defect! Wij komen direct. Heerlen 045-726206. 's Maandags gesloten

Doe 't zelf maak uw eigen Engelse LTD en bespaar handen vol geld, werkt als Ned. BV met begeleiding. Info f. 50,–. Tel. 045-725595 voor 12.00 u.

Onze afdeling Gebouwen en Terreinen bestaat uit een viertal secties, waaronder de sectie "Nieuwbouw en Onderhoud Gebouwen". In deze sectie is de groep "Bouwkunde" ondergebracht welke uit 5 tekenaars/opzichters bestaat. Ten behoeve van deze groep vragen wij een

groepsleider bouwkunde

Kenmerk: GT-GL/BK

Taken: het coördineren van de werkzaamheden van de 5 tekenaars/opzichters; zorgdragen voor alle benodigd tekenwerk van zowel nieuw-/verbouw alsook van onderhoud aan alle PLEM-gebouwen met uitzondering van de centrales; zorgdragen voor een up to date tekeningenbestand; het doen toezicht houden op alle bouwkundige werken; het maken van bestekken en calculaties; meewerken aan een geautomatiseerd onderhouds- en budgetteringssysteem.

Vereist: MTS-bouwkunde; applicatiecursus MTS-Bouwkundig opzichter/tekenaar strekt tot aanbeveling; tekenkamerervaring en met uitvoering van bouw- en verbouwingswerkzaamheden; kennis van en ervaring met calculeren en van geautomatiseerde gegevensverwerking; leidinggevende kwaliteiten; goede mondelinge en schriftelijke uitdrukkingsvaardigheid; rijbewijs-B; leeftijd tot ca. 30 jaar.

Standplaats: Maastricht (hoofdkantoor)

Inlichtingen: personeelsconsulent, de heer L.P.M.H. Schrijnemaekers, op werkdagen telefonisch bereikbaar onder nummer 043-855578.

Voor de tekenkamer primaire installaties van onze afdeling ALGEMENE TECHNISCHE DIENSTEN, ETA, vragen wij een

tekenaar-constructeur

Kenmerk: ATD-ETA-TC

Taken: het tekenen/construeren van elektrotechnische- en werktuigbouwkundige installaties voor zowel 150 kV openluchtstations, 10 kV hoofdstations als hoogspanningslijnen.

Vereist: opleiding: MTS-energietechniek of MTS-werktuigbouwkunde; bereidheid tot het volgen van studies; enige tekenervaring; leeftijd: ca. 25 jaar.

Standplaats: Maastricht (hoofdkantoor).

Inlichtingen: personeelsconsulent P.M.H. Roeden, op werkdagen telefonisch bereikbaar onder telefoonnummer 043-855577.

PLEM

De NV Provinciale Limburgse Elektriciteits-Maatschappij te Maastricht is een openbaar nutsbedrijf dat de elektriciteitsvoorziening in Limburg tot taak heeft. De PLEM heeft ruim 1600 medewerkers in dienst, verspreid werkzaam over de gehele provincie.

Sollicitatiebrieven: in de rechterbovenhoek voorzien van het kenmerk kunt u, tot 14 dagen na publicatie in dit blad, richten aan het Hoofd van de afdeling Personeelszaken, postbus 3920, 6202 NX Maastricht.
Onze vacatures staan voor mannen en vrouwen open.

DE MILLENERPOORT

MILLENERWEG 8
SITTARD

De Millenerpoort voert de wet Sociale Werkvoorziening uit voor de gemeente Born, Sittard en Susteren.
De Millenerpoort is een tak van dienst van de gemeente Sittard.
De organisatie wordt gevormd door een cultuur-civieltechnisch en een industrieel werkverband.
Het personeelsbestand bedraagt ca. 350 medewerkers/sters.

In verband met vertrek van de huidige functionaris is binnen deze organisatie de functie vacant van:

CONTROLLER m/v

DE FUNCTIE
- Leiding van de administratie, algemene zaken en bedrijfssecretariaat.
- Verdere ontwikkeling van de administratieve organisatie, gericht op automatisering.
- Verschaffen van financiële gegevens, de analyse en interpretatie hiervan ten behoeve van directie en bestuur.
- Adviseren met betrekking tot alle financieel-economische vraagstukken.
- Opstellen van begrotingen en jaarrekeningen.
- Beleidsmatige inbreng in het management-team, waarvan hij/zij deel uitmaakt.

DE EISEN
- HEAO - BE of S.P.D.I. en II.
- Ruime ervaring, bij voorkeur in een leidinggevende functie.
- Goede contactuele eigenschappen.
- Leeftijd ca. 35 jaar.

GEBODEN WORDT
- Salarisgrenzen bij aanstelling tussen f. 4.000,-- en f. 6.000,--.
- De bij de gemeente Sittard geldende rechtspositieregelingen zijn van toepassing, alsmede een I.Z.A.-ziektekostenregeling.

Tot de sollicitatieprocedure behoren een medisch en psychologisch onderzoek.

Nadere inlichtingen kunnen verkregen worden bij de heer drs. H.H. Nijhuis, telefoon: 04490 - 10234.

Sollicitaties binnen 10 dagen te richten aan de directeur, postbus 239, 6130 AE SITTARD.

SAMENWERKENDE ZIEKENHUIZEN EN VERPLEEGHUIZEN WESTELIJKE MIJNSTREEK

Bovengenoemde Stichting beheert een ziekenhuis op twee lokaties, te weten te Sittard en Geleen, met in totaal 957 bedden en een drietal verpleeghuizen, te weten St. Odilia (148 bedden) en St. Jansgeleen (209 bedden) te Geleen en Verpleeghuizen Sittard (193 bedden) te Sittard.

Binnen de Centrale Dienst Personeelszaken komt op korte termijn vakant de funktie van

assistent personeelszaken

vakaturenummer JA 36.

Genoemde funktionaris is in principe beschikbaar ten behoeve van de gehele dienst Personeelszaken, maar zal de werkzaamheden voornamelijk verrichten op en vanuit de lokatie Sittard.
Tot zijn/haar takenpakket behoren algemeen ondersteunende en projektmatige werkzaamheden ten behoeve van de dienst, het assisteren van de (sektor)personeelsfunktionarissen bij de uitvoering van het personeelswerk, het mede begeleiden van administratieve procedures, alsmede deeltaken in het kader van de geautomatiseerde gegevensverwerking binnen de dienst.

Voor deze funktie nodigen wij belangstellenden uit te solliciteren die óf in het bezit zijn van het diploma M.B.O.- of H.B.O.-Personeelswerk en vertrouwd zijn met de beginselen van automatisering en met administratieve procedures, óf een meer administratief gerichte H.B.O.-opleiding hebben voltooid, ervaring en/of affiniteit hebben met personeelswerk en kennis hebben van automatisering.

Inlichtingen kunnen worden ingewonnen bij het waarnemend hoofd Personeelszaken van de lokatie Sittard, tel. 04490-18666, toestel 2252.

Schriftelijke sollicitaties te richten aan: Dienst Personeelszaken Samenwerkende Ziekenhuizen en Verpleeghuizen Westelijke Mijnstreek;
voor een funktie met standplaats Sittard: Walramstraat 23, 6131 BK Sittard;
voor een funktie met standplaats Geleen: Barbarastraat 1, 6164 HK Geleen.
Wilt U in de linker bovenhoek van brief en enveloppe het *vakaturenummer* vermelden!



Stichting Pedagogisch Sociaal Werk Midden-Limburg

vraagt sollicitanten voor de functie van

GROEPSLEIDER M/V

ten behoeve van het dagverblijf „Pappelhof" te Roermond.
Het dagverblijf wordt bezocht door geestelijk gehandicapten vanaf ± 20 jaar uit de regio Roermond.

Van de kandidaten wordt verwacht:
- dat zij in nauwe samenwerking met hoofd- en groepsleiding begeleiding kunnen geven aan geestelijk gehandicapten, zowel in leef- als activiteitengroepen;
- dat zij beschikken over het diploma HBO-J of IW, Z, MBO-IW of een opleiding van soortgelijk niveau.

Gezien de personeelsbezetting wordt de voorkeur gegeven aan een mannelijke kracht.

Arbeidsvoorwaarden conform de CAO voor Dagverblijven en Tehuizen.
Sollicitaties te richten aan het bestuur van de stichting, Charles Ruysstraat 25-27, 6042 CB Roermond.
Tel. inlichtingen desgewenst bij dhr. J. van Gerwen, hoofd van het dagverblijf, 04750-32111. 122651

De stichting Instandhouding Kleine Landschapselementen in Limburg (IKL),

is een particuliere, door de overheid gesubsidieerde organisatie, met als taak het coördineren, stimuleren en zelf uitvoeren van onderhoud aan kleine landschapselementen, zoals houtwallen, heggen en knotbomen. De organisatie telt 79 medewerkers, waarvan 65 in de buitendienst.

Binnenkort ontstaat de vacature van:

OPZICHTER

voor de regio Oostelijk Zuid-Limburg

Functie-inhoud
- ★ leidinggeven aan een of meer werkploegen bij het uitvoeren van landschapsonderhoud;
- ★ leggen en onderhouden van contacten met particuliere eigenaren van landschapselementen;
- ★ beheren van toevertrouwd materiaal;
- ★ wekelijks rapporteren en administratie bijhouden;
- ★ assisteren bij het opstellen van jaarlijkse werkplannen.

Functie-eisen
- ★ goede contactuele eigenschappen en affiniteit met de agrarische sector;
- ★ ruime ervaring in een vergelijkbare leidinggevende functie;
- ★ leeftijd boven 25 jaar;
- ★ middelbare beroepsopleiding (MBCS, MTeS) of vergelijkbare kennis en ervaring;
- ★ enige kennis van de inheemse flora en fauna en belangstelling voor natuur- en landschapsbeheer;
- ★ rijbewijs BE en bezit van eigen auto.

Arbeidsvoorwaarden: de CAO voor de Particuliere Bosbouw is van toepassing.
Sollicitaties: schriftelijke sollicitaties binnen 10 dagen richten aan de stichting IKL, postbus 154, 6040 AD Roermond. Nadere informatie kan verkregen worden bij de heer Dohmen, directeur of de heer Schmitz, projectcoördinator, tel. 04750-31200.
Voor personen die eerder op een soortgelijke functie bij de Stichting solliciteerden, is het onnodig om opnieuw te reageren. 122632

RIJKSOVERHEID VRAAGT

ro

MINISTERIE VAN LANDBOUW EN VISSERIJ

Voedselvoorzieningsin- en Verkoopbureau

medewerker B (v/m) *vac.nr. 6-6989/1172*

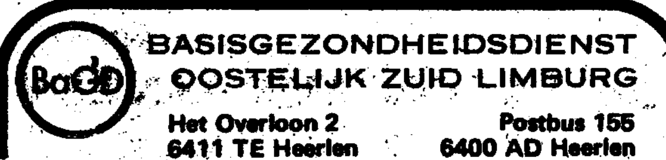
stafafdeling personeel en opleidingen
voor één jaar

Vereist: MAVO/HAVO en diploma typen; enige administratieve ervaring.
Standplaats: Hoensbroek.
Salaris: max. *f 2725,-* per maand.
Sollicitaties inzenden voor 8 november 1986.

Functie-informatie telefonisch aanvragen bij dhr. R.J. Muyrers, onder no. (045) 23 83 83, toestel 243.

Schriftelijke sollicitaties, onder vermelding van het vacaturenummer (in linkerbovenhoek van brief en enveloppe), zenden aan de Rijks Psychologische Dienst, Postbus 20013, 2500 EA 's-Gravenhage. Een mededeling van ontvangst van uw sollicitatiebrief wordt u door het ministerie toegezonden.

De rijksoverheid wil meer vrouwen in dienst nemen. Bij gelijke geschiktheid van kandidaten genieten vrouwen de voorkeur.



De basisgezondheidsdienst is een door 11 in Oostelijk Zuid Limburg gelegen gemeenten ingesteld samenwerkingsverband ter behartiging van de basisgezondheidszorg. De dienst heeft circa 110 medewerkers en is werkzaam op het terrein van de algemene preventieve gezondheidszorg, de jeugdgezondheidszorg, de bedrijfsgezondheidszorg en het ambulancevervoer. Het werkgebied omvat circa 290.000 inwoners.

Bij de sector algemene zaken van de afdeling administratie kan worden geplaatst een

BELEIDSMEDEWERK(ST)ER (38 uur per week)

Funktie-informatie:
Tot de taak behoort het adviseren en rapporteren naar aanleiding van publikaties e.d. betreffende een aantal taakvelden van de dienst alsmede het op zowel uitvoerend als beleidsvoorbereidend niveau verlenen van ondersteuning. In het bijzonder betreft dit het ambulancevervoer, de rampenbestrijding en de bedrijfsgezondheidszorg. Voorts behoort onder meer tot de taak het in overleg met anderen koncipiëren van het jaarverslag.

Funktie-eisen:
Het bezit van het diploma HAVO of VWO en het diploma HEAO, ekonomisch-juridische richting is vereist alsmede een goede mondelinge en schriftelijke uitdrukkingsvaardigheid.
Werkervaring, bij voorkeur in de sector volksgezondheid of welzijn, strekt tot aanbeveling.
Kandidaten dienen niet ouder te zijn dan 25 jaar en in Oostelijk Zuid Limburg of altans ten minste in Zuid Limburg woonachtig te zijn.

Arbeidsvoorwaarden:
Het salaris bedraagt, afhankelijk van leeftijd, opleiding en ervaring, minimaal f 2.567,- per maand. Bij gebleken geschiktheid is een verdere uitloop mogelijk.
Van toepassing is de rechtspositieregeling voor overheidspersoneel.

Informatie en procedure:
Inlichtingen kunnen worden ingewonnen bij de heer M.F.G. Simons, telefoon 045-712611, toestel 242.
Schriftelijke sollicitaties kunnen binnen veertien dagen worden gezonden aan de Direkteur van de Basisgezondheidsdienst, Postbus 155, 6400 AD Heerlen. Een medisch en psychologisch onderzoek maken deel uit van de selektieprocedure.

Perry Sport is - als werkmaatschappij van Vendex International - de grootste keten sportwinkels van Nederland en de autoriteit bij uitstek op het gebied van kleding en benodigdheden voor alle sporters.
Perry Sport vernieuwt zich meer dan ooit. Perry Sport houdt steeds de vinger aan de pols waar het signaleren van de nieuwste modes en trends betreft. Perry Sport haakt daarop steeds alert en duidelijk in en heeft bovendien een ambitieus expansieplan.
Binnen de administratieve organisatie neemt de centrale administratie te Sittard een sleutelpositie in.

Wij vragen een

SPD-er of HEAO-er (m/v).

Op basis van een ver ontwikkeld integraal automatiserings- en informatiesysteem funktioneert de centrale administratie te Sittard als een effektieve schakel tussen de filialen, het distributiecentrum en het ten dienste staande computercentrum. Daarnaast verzorgt de afdeling de verwerking van gegevens in de financiële administratie.

De gevraagde funktionaris, die rapporteert aan de direkteur Algemene Zaken, heeft ondermeer tot taak:
- De dagelijkse leiding van 15-20 administratieve medewerkers.
- Het zorgdragen voor een juiste uitvoering van de vastgestelde taken in zowel de goederenadministratie als de financiële administratie.
- Het zorgdragen voor het juiste gebruik van richtlijnen daaromtrent, alsmede het ondersteunen van verdere ontwikkeling van de automatisering.

Kandidaten dienen te voldoen aan de volgende voorwaarden:
- Opleiding op SPD- of HEAO-nivo.
- Ruime kennis van administratieve methodieken.
- Kennis van en ervaring met automatisering.
- Feeling voor interne kontrole en leidinggeven.
- Analytisch denkvermogen.
- Goede kontaktuele eigenschappen.
- Leeftijd 30-35 jaar en woonachtig in de omgeving van Sittard.

Uw schriftelijke sollicitatie kunt u richten aan:
De heer L. van Koppen, Hoofd Personeelszaken Perry Sport, Europalaan 30, 3526 KS Utrecht.
Een psychologisch onderzoek kan deel uitmaken van de sollicitatie-procedure.



Hotel Restaurant



Winseler Hof

Tunnelweg 99, 6372 XH Landgraaf, tel. 045-464343

Gastronomisch Italiaans toprestaurant
PIRANDELLO
49 luxe hotelkamers
schitterende vergader- en banquetfaciliteiten (10-250 pers.)

Vanwege de grote belangstelling zoeken wij ter uitbreiding van de brigade van ons restaurant Pirandello:

- **restaurantkok A**
- **leerling-kok**
- **restaurantkelner A**
- **leerling-kelner**
- **ontbijtserveerster (part-time)**

Interesse? Neem dan contact op met onze chef-kok dhr. Koos van Noort of onze ober-kelner dhr. Chris van der Sluis. Tel.: 045-464343. 122747

Gevraagd
POETS-VROUW
Voor inlichtingen kunt u bellen 04490-11051
Autobedrijf NIZET BV
Sittard 122021

Het gemengd kerkelijk zangkoor St.-Franciscus te Maastricht-Nazareth vraagt met spoed een vakbekwaam

ORGANIST

Zijn taak zal zijn:
- het begeleiden van meerstemmige koorzang en gregoriaans in de weekends.
- het begeleiden en leiden van het dameskoor bij rouw- en trouwdiensten door de week
- het leidinggeven aan partij-repetities op de dinsdagavonden.

Honorering volgens de richtlijnen van de K.D.O.V.

Schriftel. soll. vóór 8 november as. aan het kerkbestuur, p/a Kast. Hartelsteinstr. 9, 6222 XD Maastricht.



In onze PORSELEINFABRIEK te Maastricht is de funktie vakant van

bedrijfsleider

Dynamische management-funktie voor jonge TH/HTS ingenieur.

Koninklijke Mosa B.V. te Maastricht is een succesvolle, marktgerichte onderneming met een uitstekende internationale reputatie. Het bedrijf produceert en verkoopt wand- en vloertegels en porselein.

De organisatie wordt gekenmerkt door verregaande decentralisatie waardoor een grote mate van zelfstandigheid van het management wordt gevraagd.

De totale personele bezetting van Koninklijke Mosa B.V. bedraagt ca. 1.100 medewerkers.

De gewijzigde marketingstrategie bij MOSA en de resultaten hiervan, vergen van de bedrijfsleider een grote flexibiliteit [illegible] inzetbaarheid van medewerkers, machinerieën en organisatie.

Voor de Porseleinfabriek betekent dit in de komende jaren in concreto een [illegible] assortiment, gekoppeld aan een uitstekend kwaliteitsniveau.

Met een zeer grote mate van zelfstandigheid, zal de gezochte funktionaris, die direkt rapporteert aan de Technisch Direkteur, als bedrijfsleider [illegible] voor het opstellen en realiseren van produktieplannen [illegible] [illegible]

De funktie van bedrijfsleider brengt tevens met zich mee dat er intensieve kontakten worden onderhouden met o.a. marketing, produktontwikkeling, technische dienst, bedrijfsadministratie en externe leveranciers.

De porseleinfabriek heeft een personeelsbezetting van ca. 200 medewerkers.

Voor de bezetting van deze vakature wordt gedacht aan een ervaren produktiemanager (m/v) met een TH/HTS opleiding of vergelijkbaar niveau. De gezochte kandidaat dient enkele jaren zelfstandig leiding te hebben gegeven aan een produktie-unit van behoorlijke omvang met bij voorkeur een gevarieerd produkten-skala van consumentgerichte kwaliteits-artikelen.
Gezien de internationale oriëntatie op beurzen, bij leveranciers en andere producenten, is een beheersing van de moderne talen noodzakelijk.
Leeftijd ca. 30 - 40 jaar.

Wij nodigen u uit uw schriftelijke sollicitatie te richten aan Koninklijke Mosa B.V., t.a.v. Hoofd Personele en Sociale Zaken, Meerssenerweg 358, 6224 AL MAASTRICHT.



FELIX GLAS B.V.

is een handels- en productie-onderneming op het gebied van vlakglas.

Het aantal medewerkers is 95 personen verdeeld over de vestigingsplaatsen Maastricht, Roermond, Venlo en Waalwijk. De centrale administratie wordt vanuit Maastricht gevoerd.
Felix Glas B.V. maakt samen met Holst B.V. deel uit het Duitse concern Flachglas A.G.

T.b.v. deze centrale administratie zoeken wij op korte termijn een

Assistent-hoofd administratie m/v

Functieomschrijving:
- assisteren in de dagadministratie;
- verrichten van analyserende werkzaamheden;
- assisteren bij het samenstellen van rapporteringen;
- verzorgen van de loonadministratie.

Functie-eisen:
- opleiding MBA/MEAO-A;
- enige jaren ervaring op het terrein van financiële administratie;
- zelfstandig kunnen werken;
- kennis en/of ervaring op het gebied van automatisering.

Een goede kans met ontplooiingsmogelijkheden voor iemand die een baan in een succesvolle onderneming zoekt.

Indien u belangstelling heeft voor deze functie kunt u dit kenbaar maken door een sollicitatiebrief met curriculum vitae te richten aan de heer J.M. Bons.

Felix Glas B.V. 122072
Galjoenweg 5 - Postbus 472 - 6200 AL Maastricht



produceert op meerdere locaties in Europa cacao- en chocoladehalffabrikaten voor industriële verderverweking, alsook produkten voor de consument.
Het verkoopkantoor Nederland is gevestigd te Vaals.

Op de afd. administratie van dit kantoor ontstaat een vacature

medewerker debiteurenadministratie (m/v)

Na een inwerkperiode zal deze funktionaris de huidige administratrice, die binnenkort met pensioen gaat, moeten opvolgen.

Functie-inhoud:
- het zelfstandig voeren van de debiteurenadministratie;
- het onderhouden van kontakten met afnemers;
- overige boekhoudkundige werkzaamheden t.b.v. de grootboekadministratie.

De administratie is grotendeels geautomatiseerd.

Functie-eisen:
- opleiding op MBA- en/of MEAO-A-nivo;
- kennis van automatisering;
- bij voorkeur ervaring en een soortgelijke functie;
- leeftijd ca. 24 jaar.

Salariëring en secundaire arbeidsvoorwaarden zijn in overeenstemming met het belang van deze functie.
Schriftelijke sollicitaties met uitvoerig curriculum vitae kunnen worden gericht aan:



Beemderlaan 8,
postbus 120,
6290 AC Vaals
Tel. 04454-9911

Aken, Antwerpen, Parijs, London, New York, Montr[illegible]